

ISSN 0548-0663 (UGC CARE List)

زبان و ادب تہذیب و ثقافت کا ترجمان

ننگہ گور

جون تا اگست ۲۰۲۲ء

۱۵ روپے

محکمہ اطلاعات و رابطہ عامہ، اترپردیش





وزیر اعلیٰ یوگی آدتیہ ناتھ ”مکھیہ منتری کرشک دُرگھٹنا کلیان یوجنا“ کا چیک دیتے ہوئے۔



جناب وزیر اعلیٰ یوگی آدتیہ ناتھ ”ایک پیڑ ماں کے نام“ ماحولیاتی تحریک کے فروغ کی یادگار تصویر۔

منشائیں

۳	شعیب نظام	نیر مسعود کی افسانہ نگاری
۷	حنا آفرین	سلام بن رزاق کا فن افسانہ نگاری
۱۳	پروفیسر ماجد حسین حیدری	ایس فٹنٹ کے افسانے میں مشرقی تہذیب کا انعکاس
۱۷	ڈاکٹر محمد طارق	"بنت جڑ کی آواز" کا تجزیاتی مطالعہ
۲۳	ڈاکٹر الطاف الرحیم	گلشن میں تربیات کی شہریات
۲۶	مہر النساء	اردو افسانوں پر شادان کے اثرات کا تنقیدی جائزہ
۲۹	ڈاکٹر جمال رضوی	اندو عصر کا قصہ نویس: تلہر سلیم
۳۳	ڈاکٹر گلشن مسرت	جیلانی بانو کا افسانوی سفر استقامت اور تسلسل
۳۶	ڈاکٹر منور حسین	افسانہ نگار درمیاں ہے "کا تجزیاتی مطالعہ"
۳۹	ڈاکٹر عادل احسان	اقبال مجید کے افسانوں کی عصری معنویت
۴۵	ڈاکٹر سید باقر محمدی	اردو افسانوں میں نئے تجربے
۴۸	ڈاکٹر مسرت آرا	افسانہ نگار نور کلاک واقعہ کے فکری مضمرات
۵۰	ڈاکٹر گلگلاب سنگھ	اردو افسانوں میں ہندو مسلم اتحاد اور قومی ہم آہنگی کا پیغام
۵۳	پیر زادہ محمد زاہد	"معمی" کا نو ماہر کی مطالعہ
۵۷	محمد فرید	پہار میں ترقی پسند افسانہ نگاری: ایک جائزہ
۶۰	کمال الدین علی احمد	افسانہ نگار سلیم بلال نے والے "ایک ازلی تنہائی کا نوہ"

مکتوبات

۶	منیت محی	غزل
۳۲	ایاز احمد بام	غزل
۳۵	احمد کمال محی	غزل
۶۲	نیر	غزل
۶۳	ڈاکٹر عزیز خیر آبادی / رسکارت ماحول	غزلیں
۶۳	کلیم رہبر / ۷ نمبر سہا	غزلیں
۶۵	ڈاکٹر قیاض احمد علیک / راحت حسن	غزلیں

افسانے

۶۶	پروفیسر اسلم حبیب پوری	پادشاہت اب اور تب
۶۹	دیکھ بھکی	مکوی کے ہالے
۷۱	راجہ پدکاش سائر	رنگ ہلے شجر
۷۵	مستجاب شعی	سمجھوتا
۷۷	مہیب کفنی	ڈاک
۸۰	شاہد اختر	حساب
۸۳	رشوان پدوین	بانجھ
۸۷	علیہ بی	خاموشی
۸۹	نصرت شمسی	سلیپ ہاؤس
۹۱	ڈاکٹر محمد جمال افروز	کدم کا پیڑ

افسانے

۸۶	ابوالفضل اعظمی	مجھے اردو نہیں آتی
۹۰	رئیس صدیقی	قدیم دکان
۹۳	ڈاکٹر مصدقہ خاتون	لہاچہ
۹۵	نیا ز احمد آسی	اندرا کا آبی

ترقیات

۹۶	ہاشمی رضوی	ریاست میں ابھرنے والی نئی نسل کے انکسوں کا ناکامی کو
----	------------	--

جون تا اگست ۲۰۲۳ء

سرپرست

جناب نیچے پراسا

پرنسپل سکریٹری، محکمہ اطلاعات و رابطہ عامہ، اتر پردیش

پبلشر: وشال سنگھ (ڈائریکٹر، انفارمیشن)

جناب انشمان ترپاٹھی (ایڈیٹر، ڈائریکٹر، انفارمیشن)

ایڈیٹر

ریحان عباس

رابطہ: 9838931772

Email: nayadaurmonthly@gmail.com

معاون

شاہد کمال

نظارت: آسیہ خاتون، 9721856191

رابطہ برائے سرکولیشن و زبیر سالانہ:

صبا عرفی: 7705800953

ترجمین کار: ایم. ایچ. ندوی

مطبوعہ: پرکاش پبلیشرز، گولڈن لکھنؤ

شایع کردہ: محکمہ اطلاعات و رابطہ عامہ، اتر پردیش

زبیر سالانہ: ۱۸۰ روپیے

ٹرینل زر کا پتہ

ڈائریکٹر انفارمیشن اینڈ پبلک ریلیشنز ڈپارٹمنٹ

پنڈت دین دیال آپادھیائے سوچنا پریس، پارک روڈ،

اتر پردیش، لکھنؤ 226001

Please send Cheque/Bank Draft in favour
of Director, Information & Public Relation
Department, Pandit Deendayal Upadhyay
Soochna Parisar, UP, Lucknow

خط و کتب است کا پتہ

ایڈیٹر نیا دور، پوسٹ باکس نمبر ۱۳۶، لکھنؤ ۲۲۶۰۰۱

بذریعہ کوریئیر یا رجسٹرڈ پوسٹ

ایڈیٹر نیا دور، انفارمیشن اینڈ پبلک ریلیشنز ڈپارٹمنٹ

پارک روڈ، سوچنا پریس، اتر پردیش، لکھنؤ 226001

نیا دور میں شائع ہونے والے تمام تر مضمونات میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے، اس کی پوری ذمہ داری مصنف کی ہے۔ حکومت اتر پردیش کا متفق ہونا بہر حال ضروری نہیں ہے۔

For Latest Issues of Naya Daur visit at www.information.up.nic.in

اپنی بات

جون تا اگست ۲۰۲۲ء کا شمارہ قارئین کرام کی خدمت میں حاضر ہے۔

میں نے جب ادارت سنبھالی تھی، افسانہ نمبر سے شروعات کی تھی اور مجھے یہ بتاتے ہوئے بچہ خوشی ہے کہ میری ادارت کا خاتمہ بھی افسانہ نمبر پر ہوا۔ کوشش تو میں نے بہت کی کہ جلد از جلد نیا دور کو آپ ڈیٹ کر دیا جائے لیکن زیادہ جلدی کی جاتی تو نیا دور کے معیار میں کمی آتی لہذا ان سب باتوں کو مد نظر رکھتے ہوئے شمارے اپنی شان و شوکت اور آب و تاب کے ساتھ مسلسل شائع ہوتے رہے۔ حالانکہ اس بات سے بھی انکار نہیں کیا جاسکتا کہ ”نیا دور“ گذشتہ کئی برسوں کے باقی ماندہ شماروں کو شائع کر رہا ہے اور تقریباً تقریباً اپنے منزل مقصود تک پہنچ بھی گیا ہے۔

نیا دور کے قارئین نے اس کے ادبی معیار میں تھوڑی بہت تبدیلیوں کو ضرور محسوس کیا ہوگا کیونکہ نیا دور کی اشاعت کا مقصد صحت مند ادب کو فروغ دینا ہے، جبکہ ادب ملکی زندگی کا آئینہ دار اور سماجی زندگی کا عکاس ہوتا ہے تو اسے تعمیری مہم میں حصہ لینے کے لئے عوام کے دلوں میں جذبہ تعمیر و ترقی بیدار کرنا اور ایک نئے مستقبل کی تشکیل کا ولولہ پیدا کرنا نیا دور کا اہم مقصد ہے۔ اسی لیے بہت سوچ سمجھ کر مضمون کا تعین کیا جاتا ہے جس سے قارئین کے علم میں اضافہ ہو لیکن ادب کا بھی معیار برقرار رہے۔ ساتھ ہی گورنمنٹ کی چندہ ترقیاتی ایکسپوزیشن کا بھی تذکرہ کیا جاتا ہے جس سے عوام فیضیاب ہوں اور اتر پردیش گورنمنٹ کی لالچ کی ہوئی ترقیاتی ایکسپوزیشن کا زیادہ سے زیادہ لوگ فائدہ اٹھا سکیں۔

مجھے جنوری ۲۰۲۳ء سے یہ اہم ذمہ داری سونپی گئی تھی وہ بھی گورنمنٹ کے کئی اہم کام کے ساتھ اور دیکھتے ہی دیکھتے نہ جانے کب جون ۲۰۲۵ء آگیا جس کا احساس تک نہ ہوا۔ بہر حال مجھے بچہ خوشی ہے کہ آپ لوگوں نے میرا بڑا ساتھ دیا، جس عنوان پر مضمون مانگا گیا آپ لوگوں نے مہیا کر ائے، سب سے بڑی خوشی مجھے اُس وقت محسوس ہوئی جب میں نے نعت نمبر نکالا اور اس میں مضمون نگاروں نے نعت سے متعلق اتنے مضمون ارسال کر دیے کہ کافی لوگوں کے مضمون شائع بھی نہ ہو سکے لیکن کوئی بات نہیں، آسیہ خاتون بھی ایک نہایت شریف اور سمجھدار ایڈیٹر ہیں انہوں نے میرے ساتھ ڈھائی برس بڑی محنت سے کام کیا ہے اور مجھے امید نہیں بلکہ یقین کامل ہے کہ وہ بھی نیا دور کی ادارت کو بخوبی انجام دیں گی۔

نیا دور کی ٹیم کہیے یا اسٹاف جس نے بہ خوبی حن اپنے اپنے کام کو انجام دیے۔ اُس میں شاید کمال کو بھی نظر انداز نہیں کیا جاسکتا کیونکہ انہوں نے نیا دور کے چھ سات ایڈیٹروں کے ساتھ کام کیا ہے، اور اردو ادب کی اہمیت کو مد نظر رکھتے ہوئے انہوں نے اپنے آپ کو نیا دور کے لیے جیسے وقت کر دیا ہو کیونکہ نیا دور کے شماروں کی آمدگی میں ان کا اہم رول ہے، کیونکہ سارا پریس کا کام دیکھنا، مضمون، غزل و نظم کے سلیکشن میں کافی دلچسپی رکھنا نیا دور کے لیے ایک اہم کام ہے، ساتھ ہی میں اُن لوگوں کا بھی شکریہ ادا کرتا ہوں جن لوگوں کا ذکر نہ کرنا میرے ضمیر پر ایک بوجھ ہوگا، ان لوگوں کی محنت و لگن سے نیا دور کی اشاعت ممکن ہوئی۔ اُن میں صبا عرفی کا نام سرفہرست ہے کیونکہ انہوں نے میگزین کو قارئین تک پہنچانے کا جیسے عہدہ کر رکھا ہو، کسی کی بھی میگزین نہ پہنچے فوراً صبا عرفی کو فون کریں میگزین آپ تک کسی بھی حالت میں پہنچے گی، اسی طرح غفران نسیم بھی مضمون نگاروں و شاعروں وغیرہ کے بل بنانے میں اہم رول ادا کرتے ہیں، زیادہ تفصیل نہ بتاتے ہوئے اپنے اسٹاف کا جن میں اقبال، رضا اور نازش احمد شامل ہیں ان سب کے بغیر نیا دور کی اشاعت ناممکن تھی۔ میں ان سب کا دل سے شکر گزار ہوں۔ امید کرتا ہوں کہ آپ لوگ اسی طرح نیا دور کو اپنا رسالہ سمجھیں گے جس طرح سمجھتے آ رہے ہیں، اور کوئی بھی نیا آئیڈیا یا نیا گوشہ کسی کے دل و دماغ پر آتا ہے تو وہ اپنی فکر سے ایڈیٹر کو آگاہ کریں گے۔

ریحان عباس

یہ شمارہ جون تا اگست ۲۰۲۳ء کا ہے جس کو جولائی ۲۰۲۵ء میں شائع کیا جا رہا ہے۔



نیر مسعود کی افسانہ نگاری

افسانہ نگاری سے پہلے تحقیق کو نیر مسعود نے اپنی توجہ کا مرکز بنایا تھا۔ رجب علی بیگ سرور پر ان کا مقالہ تحقیق کے اعلیٰ پیمانے پر ہر طرح سے پورا اترتا ہے۔ جدیدیت کے ابتدائی دور میں جس طرح کے افسانے لکھے جا رہے تھے ان سے وہ مطمئن نہیں تھے۔ 1971 میں ان کا پہلا افسانہ ”نصرت“ شمس الرحمن فاروقی کے رسالہ شب خون میں ہوا۔ اس کی فضا بالکل الگ تھی۔ یہ ہمارے روایتی یا تجربی افسانوں سے کسی طرح میل نہیں کھاتا تھا۔ اس کے بعد 1984 میں ان کا پہلا مجموعہ ”ہیمیا“ منظر عام پر آیا جس کے ناشر وہ خود تھے اس مجموعے میں پانچ افسانے شامل تھے۔ اوچھل، نصرت، مارگیر، ہیمیا اور مسکن۔ اس مجموعے کی اشاعت سے پوری دنیا حیرت زدہ رہ گئی کیونکہ یہ افسانے وسط میں ہی سفر کرتے ہیں اور اپنا ٹک ختم ہو جاتے ہیں۔ ان میں روایتی افسانوں کی طرح ابتدائیہ کشمکش اور اختتام ہوتا ہے اور یہ تجدیدی افسانوں کی طرح گنجلک ہوتے ہیں۔ اس مجموعے کی اشاعت کے بعد ہی نیر مسعود ایک منفرد افسانہ نگار کی حیثیت سے تسلیم کیے جانے لگے تھے۔ ان کا دوسرا مجموعہ ”عطر کا فور“ 1990 میں شائع ہوا۔ پہلے یہ مجموعہ لاہور سے اشاعت پذیر ہوا بعد میں اس کا ہندوستانی ایڈیشن نیر مسعود نے خود شائع کیا۔ اس مجموعے میں سات افسانے شامل تھے۔ مر اسلا، جانوس، سلطان مظفر کا واقعہ نویس، جرگہ، وقفہ، عطر کا فور اور سامانِ خیم۔ نیر مسعود کا تیسرا افسانوی مجموعہ ”طاؤس چمن کی مینا“ 1998 میں آج کی کتابیں کراچی میں شائع ہوا بعد میں اسے شب خون کتاب گھر نے بھی شائع کیا۔

ان کا پچھوا افسانہ مجموعہ ”گنجد“ 2008 میں آصت فرنی نے کراچی پاکستان سے شائع کیا مگر اس میں کمپوزنگ کی اتنی غلطیاں درآئی تھیں بعد میں نیر مسعود کے صاحبزادے نثار مسعود نے اس مجموعے کو دوبارہ لکھتے ہوئے شائع کیا جس میں کمپوزنگ کی تقریباً ایک بھی غلطی نہیں ہے۔ نیر مسعود کے انتقال کے بعد 2022 میں ان کا آخری افسانوی مجموعہ ”دھول بن“ عرشہ پبلیکیشن دہلی سے اشاعت پذیر ہوا اس سے پہلے یہ مجموعہ آج کی کتابیں کراچی کے زیر اہتمام شائع ہو چکا تھا۔

نیر مسعود کے افسانوں پر اردو کے روایتی افسانوں کا کوئی اثر نظر نہیں آتا ان افسانوں کی نثر اتنی روشن اور مربوط ہے کہ اس کی دوسری مثال پیش کرنے سے اردو افسانہ عاجز ہے۔ ہیمیا کے افسانوں میں واقعہ اور اسے کو اس طرح ہم آمیز کیا ہے کہ فضا بالکل خواب ناک سی ہو جاتی ہے اور ہم اور نقین کے درمیان قاری نہیں سفر کرتا رہتا ہے۔ نیر مسعود نے جان بوجھ کر مقامات کے نام ملبوسات یا ساریوں کا واضح طور پر ذکر نہیں کیا ہے جس سے یہ پتہ نہیں چلتا کہ یہ افسانے کس دور کی نشاندہی کرتے ہیں۔ انہوں نے پوری طرح قاری پر بھروسہ کرتے ہوئے اس طرح افسانے بنے کہ کہانی ایک بار شروع کرنے کے بعد پڑھنے والا اسے ختم کرنے پر مجبور ہو جاتا ہے مگر کہانی پڑھنے کے بعد کوئی واضح نتیجہ نہیں نکلتا اور وہ اس افسانے کی بھول بھلیوں میں جانے سمیٹا ہوا تلاش کرتا رہتا ہے مگر بحیثیت داستان طراز کے وہ کہانی کو اتنے دلچسپ انداز میں بیان کرتے ہیں کہ قاری اس افسانے کی فضا میں کھوسا جاتا ہے۔ یہ کیفیت جاسچے اور سوتے کے درمیان کی سی ہے۔ کہانی پڑھتے پڑھتے اپنا ٹک ختم ہو جاتی ہے اور قاری تھوڑی دیر حیرت زدہ مارہ جاتا ہے اس کے بعد وہ مختلف زاویوں سے کہانی کے بارے میں سوچنا شروع کر دیتا ہے اور اپنی بساط بھر کوئی نہ کوئی فیصلہ نکالنے کی کوشش کرتا ہے۔

کئی لوگوں نے ان کے افسانوں پر فریئر کافکا کے اثرات تلاش کرنے کی کوشش کی ہے شاید اس کی وجہ یہ بھی رہی ہو کہ کافکا نیر مسعود کے پسندیدہ افسانہ نگاروں میں سے ایک تھا اور انہوں نے کافکا کے افسانوں کا ترجمہ کر کے 1978 میں کافکا کے افسانے کے عنوان سے پشتون پرنٹر آباد سے شائع کرایا تھا اس کتاب میں کافکا کے 20 افسانے شامل ہیں۔

”ابھی تک اردو میں جو افسانے لکھے گئے ہیں اور جو نصاب میں پڑھائے جاتے رہے ہیں ان میں بتایا جا چکا ہے کہ افسانے کے اجزائیے ترکیبی میں ابتدا، کلائمیکس، اختتام، فضا آفرینی، کردار سازی، زبان کا استعمال، صنائع بدائع، استعارہ، رزم، کنایہ اور علامت وغیرہ وغیرہ ہوتے ہیں مگر نیر مسعود کے افسانے کسی جانی بوجھی سوچی سمجھی حقیقت پر مبنی ہی نہیں ہوتے۔ وہ اپنی کہانیوں کی حقیقت خود تراشتے ہیں اور یہیں سے کہانی کی تنقید کا مسئلہ شروع ہو جاتا ہے ہاں تجربی افسانوں کے برخلاف ان کے ہاں بیانیہ اتنا شفاف ہوتا ہے کہ وہ منظور کو صرف بتاتے نہیں تقریباً دکھاتے ہیں۔ سلطان مظفر کا واقعہ نویس ”جیسی بہت سی کہانیاں اس کی روشن مثال ہیں۔“ عطر کا فور ”بھی ایک تاثر انگیز کہانی ہے مگر اس کو پڑھنے کے بعد ہم کسی واضح نتیجے تک نہیں پہنچ پاتے زیادہ تر افسانوں میں وہ کوششیں کرتے ہیں کہ وقت کا تصور واضح نہ ہونے پائے اس لیے وہ قبرستان اور شمشان کے بچائے مردہ میدان جیسا لفظ تراش لیتے ہیں۔“

نیر مسعود کے پسندیدہ افسانہ نگاروں میں امریکن افسانہ نگار ایڈگر ایلن پو بھی شامل تھے پو کا مشہور افسانہ ”ایوان ایشر کی تباہی“ کی فضا کہیں نہ کہیں نیر مسعود کے افسانوں سے ملتی جلتی ہے۔ نیر مسعود کا امتیاز یہ ہے کہ ان کے افسانے کسی منطقی انجام کی طرف نہیں جاتے جبکہ پو کے افسانوں میں ابتدا و صفت اور اختتام فطری طور پر موجود رہتا ہے۔

نیر مسعود کے افسانوں کے انگریزی اور دوسری زبانوں میں خوب ترجمے ہوئے خاص طور پر محمد عمر یمن نے ان کے تقریباً تمام افسانوں کا انگریزی میں ترجمہ کیا۔ محمد عمر یمن امریکہ کی ایک معروف یونیورسٹی میں پروفیسر تھے انگریزی کے علاوہ فرانسیسی اور دنیا کی مختلف زبانوں میں یہ افسانے شائع ہوئے اور بہت مقبول بھی ہوئے۔ انگریزی اور جرمن یادگیر زبانوں میں بھی اس طرح کی افسانوی روایت موجود نہیں تھی ان افسانوں پر آج بھی مختلف گوشوں سے بحثیں ہو رہی ہیں اور قاری کسی طے شدہ نتیجے تک نہیں پہنچ پاتا شاید مستقبل میں بھی ان افسانوں کی ایک سے زیادہ تاویلیں پیش کی جاتی رہیں گی اور کوئی بھی تاویل حرف آخر نہیں ہوگی۔ کئی ناقدین نے نیر مسعود کے افسانوں کا سراغ لگاتے ہوئے ان میں علامت، فینکاسی داستانوں اور مثنویوں کے اثر کا ذکر کیا ہے مگر یہ افسانے اپنی الگ ہی شناخت رکھتے ہیں انہیں آسانی سے کسی خانے میں فٹ نہیں کیا جاسکتا۔ حقیقت یہ ہے کہ کبھی کبھی ادب کی تاریخ میں کوئی ایسا قلم کار سامنے آجاتا ہے کہ جس کے فن کو پرکھنے کے لیے سارے روایتی اصول نا کافی ہوتے ہیں۔ نیر مسعود انہی معدودے چند قلم کاروں میں سے ایک ہیں جن کے افسانوں کو روایتی تنقید کے محاوروں میں رکھ کر نہیں سمجھا جاسکتا۔ یہ افسانے ایک نئی شریعت کا مطالبہ کرتے ہیں اس لیے افسانے کے بڑے ناقد بھی ان پر قلم اٹھانے سے جھجکتے رہے۔ اس میں شمس الرحمن فاروقی، وارث علوی، گوپی چند نارنگ اور ماہر سہیل جیے کشن کے ناقدین نے نیر مسعود کے افسانوں پر دھوکے مضنون نہیں لکھا۔ شاید ان افسانوں پر لکھتے ہوئے کسی حتمی نتیجے تک نہیں پہنچا جاسکتا یہ افسانے انسانی زندگی کی طرح اچانک وجود میں آتے ہیں اور اچانک ختم ہو جاتے ہیں اسی لیے فلانڈیری کا احساس نیر مسعود کے افسانوں میں خاصہ حاوی نظر آتا ہے۔ اردو تو کجا انگریزی میں بھی ان افسانوں پر لکھا تو بہت سمجھا مگر کوئی بھی ناقد اپنے طور پر ان افسانوں پر حرف آخر کہنے سے بچتا رہا۔ نیر مسعود شاید اپنے عہد سے، بہت آگے کے افسانہ نگار ہیں۔ آنے والی نسلوں سے ہم امید کر سکتے ہیں کہ وہ جب افسانوں کی نئی شریعت وضع کر لیں گے تب شاید ان افسانوں پر سیر حاصل لگنو ہو سکے گی۔

نیر مسعود کے صرف دو افسانے ”گلاؤس جنم کی مینا“ اور ”نوشدارو“ ہی ایسے افسانے ہیں جو قاری پر کسی حد تک کھل جاتے ہیں۔ نوشدارو کا ذکر فردوسی کے شاہ نامے میں آیا ہے جب ساری دوائیں بے اثر ہو جاتی ہیں تو نوشدارو جتنی طور پر اپنا کام کرتی ہے۔ ایک عطار نے لکھنؤ میں نوشدارو تیار کی تھی وہ اپنے بیٹے کو نوشدارو کی شیشی دے کر کہتا ہے کہ جب سب دوائیں مجھ پر بے اثر ہو جائیں تو مجھے میری نوشدارو دے دینا اور آخری وقت میں جب اس کا بیٹاب دواؤں کے بے اثر ہونے کے بعد ان کے پاس نوشدارو لے کر جاتا ہے تو اسے لینے سے انکار کر دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ اب کیا لاتے ہو بیٹا۔ اس طرح نیر مسعود بے حد سادگی سے یہ بتا دیتے ہیں کہ ایک عمر کے بعد یہ دنیا اپنی کشش کھودیتی ہے اور انسان اس دنیا کو حقارت کی نظر سے دیکھنے لگتا ہے۔ گلاؤس جنم کی مینا دواہلی شاہ کے آخری دور کی کہانی ہے۔ یہ کہانی ہر چند بہت مقبول ہوئی مگر یہ جتنی میدھی سمجھی گئی اتنی میدھی ہے نہیں۔ قصیر باغ کے گلاؤس جنم کے لیے ایک اسکاوی قفس تیار کیا جا رہا ہے جبکہ افسانے میں اودھ کے لیے انگریز بھی ایک قفس تیار کرنے میں منہمک نظر آتے ہیں یہ اسکاوی قفس تناؤس جنم میں پہنچا دیا جاتا ہے اور اس میں 40 پہاڑی مینا ہیں چمڑ دی جاتی ہیں۔

بادشاہ ان سب میناؤں کے نام رکھتے جاتے ہیں اور وہ ان کو ان کے نام سے پہچان لیتے ہیں بظاہر آسانی سے ظاہر ہوتا ہے کہ جو بادشاہ اپنے پندروں اور جانوروں سے اتنی محبت کرتا ہو اس کا سلوک رعایا کے ساتھ کیا ہوگا۔ زیادہ تر ناقدین نے اس پہلو پر لکھا ہے مگر اسکاوی قفس کی معنویت اور آخر میں انگریزوں کا اودھ پر قبضہ ہونے کے بعد ایک شیرینی کا ایک انگریز افسر کو زخمی کرتے ہوئے بھاگ جانا اور کالے خان جو اس کہانی کا اہم کردار ہے جسے فرنی کیس میں جیل ہو جاتی ہے اودھ پر قبضے کی خوشی میں سارے قیدیوں کو آزاد کیا جاتا ہے تو کالے خان بھی آزاد ہو جاتا ہے مگر اسے لکھنؤ شہر ایک قید خانہ معلوم ہوتا ہے۔ یہ ساری باتیں جس ہنرمندی سے بیان کی گئی ہیں اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ اس افسانے کو جتنا سمجھا گیا ہے اس سے کہیں زیادہ اشارے اس میں موجود ہیں جس پر ابھی بات کی جانی ہے پروفیسر قاضی افضل حسین نے ابھی تک اس افسانے کا سب سے بہتر تجزیہ پیش کیا ہے۔

ابھی تک اردو میں جو افسانے لکھے گئے ہیں اور جو نصاب میں پڑھائے جاتے رہے ہیں ان میں بنایا جا چکا ہے کہ افسانے کے اجزائے ترکیبی میں ابتدا، اٹکائیکس، اختتام، فضا آفرینی، کردار سازی، زبان کا استعمال، صنایع بدایح، استعارہ، رزم، کنایہ اور علامت وغیرہ ہوتے ہیں مگر نیر مسعود کے افسانے کسی جانی بوجھی سوچی سمجھی حقیقت پر مبنی ہی نہیں ہوتے۔ وہ اپنی کہانیوں کی حقیقت خود تراشتے ہیں اور کہیں سے کہانی کی تنقید کا مسئلہ شروع ہوتا ہے ہاں تجربہ یی افسانوں کے برخلاف ان کے ہاں بیانیہ اتنا شفاف ہوتا ہے کہ وہ منظروں کو صرف بتاتے نہیں تقریباً دکھاتے ہیں۔ ”سلطان مظفر کا واقعہ نویس“ پہلی بہت سی کہانیاں اس کی روشنی مثال ہیں۔ ”عطر کاؤ“ بھی ایک تاثر انگیز کہانی ہے مگر اس کو پڑھنے کے بعد ہم کسی واضح نتیجے تک نہیں پہنچ پاتے زیادہ تر افسانوں میں وہ خوشنیش کرتے ہیں کہ وقت کا تصور واضح نہ ہوئے پائے اس لیے وہ قبرستان اور شمشان کے بجائے مرد میدان جیسا الفاظ تراش لیتے ہیں جس سے پڑھنے والے کو بالکل اندازہ نہیں ہو سکتا کہ جن کرداروں کا وہ ذکر کر رہے ہیں وہ کس مذہب اور قوم کے لوگ ہیں ان کے کردار ہمیں دیکھے جو بے مگر کچھ اجنبی ایٹنی سے لگتے ہیں ہم ایک قاری کی حیثیت سے ان کے ساتھ سفر کرتے ہیں لیکن دور تک ساتھ چلنے پر بھی یہ اجنبیت دور نہیں ہوتی مگر کہانی کہنے کا فن ایسا غضب کا ہے کہ قاری افسانوں کے ساتھ سفر کرنے پر خود کو مجبور پاتا ہے۔

نیر مسعود کے افسانے پڑھنے کے بعد ہمیں یہ احساس تو ضرور ہوتا ہے کہ ہم نے ان کے کرداروں کو نہیں دیکھا ہے مگر یہ یقین کرنا مشکل ہو جاتا ہے کہ ان کو خواب میں دیکھا ہے یا حقیقت میں۔ نیر مسعود ہمیں ایسے خواب دکھاتے ہیں جس کے آگے حقیقت بھی شرمندہ ہو جاتی ہے وہ جس تکنیک میں افسانے لکھتے ہیں اس میں وہ اچانک جہاں پر افسانہ ختم کر دیتے ہیں وہاں قاری حیرت زدہ رہ جاتا ہے اسے لگتا ہے کہ ابھی تو بہت کچھ ہونا تھا اس کی ایک عمدہ مثال یہ ہے کہ گوگھوڑ پڑیو کے ایک سینما میں انہوں نے اپنا افسانہ وقفہ دس منٹ میں پیش کیا جس کا تجزیہ قاضی افضل حسین کو کرنا تھا۔ یہ افسانہ سات آٹھ صفحات پر مشتمل تھا۔ قاضی افضل صاحب کے ساتھ لگے رہے اور انہیں چائے کی دعوت دی۔ نیر صاحب اپنے افسانوں پر تقریباً لگنو نہیں کرتے تھے قاضی صاحب کے بہت کریدنے پر انہوں نے صرف اتنا بتایا کہ میرے افسانوں میں علامت بالکل نہیں ہے قاضی افضل صاحب نے وقفہ کا تجزیہ پیش کیا وہ بہت دیدہ ویزی سے لکھا تھا مگر یہی افسانہ جب ان کے مجموعے میں شامل ہوا تو یہ تقریباً 18 صفحات پر مشتمل تھا یہ صرف نیر مسعود سے مخصوص ہے کہ وہ جہاں جہاں افسانے کو ختم کر سکتے ہیں۔ قاضی افضل نے جس افسانے کا تجزیہ کیا تھا وہ بھی اپنی جگہ مکمل تھا اور مجموعے میں شائع ہونے والا افسانہ بھی اپنی جگہ مکمل ہے یہ نیر

خوشی اس طرف چلنے لگتے ہیں اور وہ سب دیکھ کر جو وہ دکھانا چاہتے ہیں ہم خوش بھی ہوتے ہیں ہم رنجیدہ بھی اور حیرت زدہ بھی یہ خوشی نیر مسعود کے سوا کسی دوسرے افسانہ نگار کو حاصل نہیں ہے۔

نیر مسعود کے کردار ہر وقت کسی نہ کسی عمل میں مصروف رہتے ہیں ایسا بہت کم ہوتا ہے کہ وہ بیٹھے کسی موضوع پر گھٹو کر رہے ہوں۔ یہ کردار اپنی اصل صورتحال پر کوئی تبصرہ نہیں کرتے بس وہ ایک مخصوص صورتحال میں موجود نظر آتے ہیں وہ اپنے کردار پیش کرنے سے پہلے بہت زیادہ تفصیل میں نہیں جاتے اکثر یہ کردار ایسے ہوتے ہیں جیسے اچانک نمودار ہو گئے ہوں۔ نیر مسعود کے کہانی کہنے کا انداز قاری کو پوری طرح اپنی گرفت میں لے لیتا ہے ان کے یہاں کہانی جس رنگ میں آگے بڑھتی ہے وہ بے حد دلچسپ ہوتا ہے مسئلہ (اگر اسے مسئلہ کہیں) تب پیدا ہوتا ہے جب ہمیں یہ محسوس ہوتا ہے کہ جس کہانی کے ساتھ ہم چل رہے تھے وہ اپنے فطری انجام سے پہلے ہمیں بالکل اکیلا چھوڑ کر نہیں گئی ہو گئی ہے اور قاری کو اچانک احساس ہوتا ہے کہ وہ ایک ویران ریستخان میں اکیلا کھڑا ہوا ہے اور وہ جوفہ گو تھا وہ بھی اچانک غائب ہو جاتا ہے۔

نیر مسعود اپنی کہانیوں میں کرداروں کے ساتھ کوئی مداخلت نہیں کرتے اور ان کی ہمدردیاں یا نفرت کسی کردار کے ساتھ کسی کہانی میں نظر نہیں آتی ہے وہ کرداروں اور واقعات کو چاہے وہ خواب کی کیفیت ہو یا سوتے جاگتے کی کیفیت وہ ہم کی کیفیت ہو یا خوف اور خواہش کی کیفیت کہانی بغیر شور شرابے کے اپنے کرداروں کے ساتھ آگے بڑھتی رہتی ہے مگر کہانی بننے کے بعد شعوری طور پر وہ کوشش کرتے ہیں کہ وہ روایتی انجام کی طرف نہ جائے اس لیے وہ کہانی کو وہیں پر ایک نیا موضوع دے دیتے ہیں جہاں قاری کو یہ محسوس ہونے لگتا ہے کہ کہانی اپنے فطری انجام کی طرف جارہی ہے اصل میں انسانی زندگی خود ایک اسرار ہے جس کو سمجھنے کا دعویٰ شاید ہم میں سے کوئی نہیں کر سکتا اسی لیے نیر مسعود کے افسانوں میں ایک اثر اور انوکھا پن موجود ہے اور وہ کسی قطعی انجام تک نہیں جاتے یہ افسانے انسانی زندگی کے اسرار کے ترجمان بھی ہیں۔

نیر مسعود کے افسانوں میں علامت یا حیرت بالکل نہیں ہے تحریر ہی افسانوں میں افسانہ نگار عام طور سے لمبی چوڑی فلسفیانہ باتیں کرتا رہتا ہے اور ایک کردار کے عکس کے ذریعے وہ اپنی بڑی قاری کے سامنے پیش کر دیتا ہے۔ نیر صاحب کے یہاں استعاروں سے کام لیا گیا ہے مگر بہت کم نیر مسعود کی کہانیاں بڑھ کر ایک احساس یہ بھی ہوتا ہے کہ وہ کھوئے ہوئے رشتوں کی تلاش یا گم کردہ اشیاء کی جستجو کرتے نظر آتے ہیں اسی لیے وہ اپنی کہانیوں کی فضا کو کھویا کھویا اور خواب ناک سا بنا دیتے ہیں یہ فضا کہانی کے نادرل کرداروں، خبر دینے والے مکالموں اور حرکت سے ماسور عمل اور ماضی سے متعلق ہر اسرار معاملات کے ساتھ مل کر خود طبعی رنگ پیدا کر دیتی ہے ان سب کو ایک تار میں پروئے والے واقعے سے اس میں کہانی پن پیدا ہوتا ہے لیکن حقیقت شاید یہ ہے کہ ایک خاص کہانی پن پیدا کرنے کے لیے وہ اپنے کرداروں سے کچھ انوکھا سا عمل کراتے ہیں اور خبر دینے والے مکالمے ہوا تے ہیں جن کے ساتھ مل کر ماضی کا سلسلہ ایک ایسی فضا تیار کرتا ہے جو کھوئی ہوئی اشیاء اور گمشدہ رشتوں کو ڈھونڈنے کے کام آتی ہے ان کے کردار کبھی موجود ہوتے ہیں اور کبھی موجود نہیں ہوتے لیکن محسوس ضرور ہوتے ہیں۔

نیر مسعود کے ایک ناقد نے ان کی کہانیوں کے ماضی کی تلاش داستانوں اور مثنویوں میں کرنے کی کوشش کی ان کا خیال ہے کہ داستانوں میں اصرار اور خوف و خواہش اور طلسم موجود ہوتے ہیں شاید نیر مسعود صاحب کی کہانیوں میں یہ چیزیں وہاں سے آئی ہیں مگر یہ حقیقت نہیں ہے خود انسان کے اندر خوف و خواہش اور اسرار موجود ہوتا ہے بس ان پر خود کرنے کی ضرورت ہے۔ نیر مسعود کی دو کہانیاں پر ہی (نوشدارو اور طاووس چین کی مینا) زیادہ گھٹو اردو والوں نے کی

مسعود کی افسانہ نگاری کا وہ وصف ہے جو ہمیں اردو تو نگار دیگر زبانوں میں بھی نہیں ملتا۔ اصل میں انسانی زندگی میں بھی کبھی کبھی ایسے مقام آتے ہیں جن کا تصور بھی ہم پہلے سے نہیں کر پاتے۔ وہ اپنے افسانوں کو اپنی ہی بنائی ہوئی منطق پر آگے بڑھاتے ہیں اور افسانے کو وہاں پر ختم کر دیتے ہیں جہاں سے بہت سے سوالات قاری کے ذہن میں رہنے لگتے ہیں مگر وہ کسی حتمی نتیجے تک نہیں پہنچ پاتا ان کے کردار زیادہ تر سفر میں رہتے ہیں یا حرکت کرتے نظر آتے ہیں۔ اس طرح وہ زندگی کے ایسے گوشوں کو بھی اجاگر کرتے جاتے ہیں جو کچھ سمجھ میں آتے ہیں اور کچھ سمجھ سے بالاتر بھی رہتے ہیں۔ نیر صاحب نے اوچھل افسانہ تقریباً 100 صفحوں کا لکھا تھا جسے بعد میں کاٹ کر ایک چوتھائی کر دیا۔ اپنی تحریروں کو وہ جس بے دردی سے کاٹ دیتے تھے اس کے لیے بڑے حوصلے کی ضرورت ہوتی ہے کیونکہ وہ اپنے افسانوں کے مسودوں میں برابر ترمیم اور اضافہ کرتے رہتے تھے اور خود بھی بڑی مشکل سے مطمئن ہوتے تھے ایسی صورت میں افسانوں کے بڑے حصوں کو کاٹ دینا اتنا آسان نہیں ہوتا مگر وہ بڑی بے رحمی سے یہ کام کر لیتے تھے۔

نیر مسعود کو ہم ایک پرفیکٹ افسانہ نگار قرار دے سکتے ہیں زبان پر انہوں نے بہت محنت کی ہے انہیں یہ عام شکایت تھی کہ نئے لکھنے والے عام طور پر ابھی نثر لکھنے پر قادر نہیں ہیں اس لیے جب انہوں نے افسانے لکھنے شروع کیے سب سے زیادہ زور زبان پر ہی دیا ان کی نثر اتنی رواں اور آرائش سے پاک ہے مگر وہ جب چاہتے ہیں تو فضا کو دھندلا اور خوب ناک بنا لیتے ہیں اور عام طور پر وہ جو عجیبات کا ایسا عمدہ بیان کرتے ہیں کہ قاری کو محسوس ہوتا ہے کہ وہ چیزوں کو خود بھی دیکھ رہا ہے اور ان منظروں یا واقعات میں وہ خود شامل ہے یہ نثر کا اعجاز ہے جس کی مثال اردو افسانوں میں نہیں اور نہیں ملتی۔

نیر مسعود بہت کثیر المطالعہ انسان تھے اردو کے علاوہ فارسی اور انگریزی کے حوالے سے انہوں نے مختلف زبانوں کے ادب کا بہت گہرا مطالعہ کیا تھا اس لیے ہوسکتا ہے کہ کہیں کہیں قاری کو کاغذ یا پو کے سامنے لرزاں نظر آئیں مگر نیر مسعود کے افسانے صرف نیر مسعود کے افسانے ہیں ان کے افسانوں کے حوالے سے جادوئی حقیقت نگاری اور مابعد جدیدیت کی بہت سی اصطلاحوں کا اطلاق کرنے کی کوشش کی گئی ہے مگر یہ افسانے آج بھی قاری اور ناقد کے لیے ایک مسئلہ بنے ہوئے ہیں اور درحقیقت آج تک ان کے افسانوں پر کوئی ایسی رائے نہیں پیش کی جاسکی ہے جس سے تمام عام قاری متفق ہوں آج کے تمام ناقدین کو یہ احساس تو ہے کہ یہ افسانے بہت اہم ہیں اور نیر مسعود ہمارے عہد کے شاید سب سے بڑے افسانہ نگار ہیں مگر کیوں؟ اس کا کوئی حتمی جواب کسی کے پاس نہیں ہے۔

”بہیا“ میں ”اوچھل“ کے نام سے ان کا جو افسانہ شامل ہے اس میں وہ بتاتے ہیں کہ ہر گھر میں خوف اور خواہش کے مقام موجود ہوتے ہیں اور کہیں کہیں ایسا بھی ہوتا ہے کہ یہ دونوں مقام ایک ہی جگہ پر ہوتے ہیں قاری اس لیے ان کی منطق پر یقین کرتا چلا جاتا ہے کہ کہانی بیان کرنے کا جیسا ہنر انہیں آتا ہے وہ بے مثال ہے ان کے زیادہ تر افسانے اتنے دلچسپ انداز میں بیان ہوتے ہیں کہ قاری افسانوں کی گرفت میں آجاتا ہے اور وہ غیر محسوس طور پر نیر مسعود کی بنائی ہوئی دنیا میں داخل ہو جاتا ہے اور ان کی تراشیدہ حقیقت میں خود کو شریک محسوس کرتا ہے۔ یہ طلسم افسانہ ختم ہونے کے بعد تو فنا ہے اور اس کے بعد بہت سے سوالات کے درمیان قاری خود کو الجھا ہوا محسوس کرتا ہے۔ افسانہ پڑھتے ہوئے کبھی یہ احساس نہیں ہوتا کہ ان کی دنیا حقیقی یا ہماری دیکھی ہوئی نہیں ہے ہم ان کے افسانوں کے ساتھ سفر کرنے پر خود کو مجبور محسوس کرتے ہیں یا یوں کہیے کہ افسانوں کے جادوئی اثر میں آجاتے ہیں اور وہ جس طرف چاہتے ہیں ہم کسی احتجاج کے بغیر خوشی

غزل

یہ مت پوچھو کہ لوگ اس شہر کے کیسے لگے ہم کو
کوئی ایسا نہیں لگتا یہ سب جیسے لگے ہم کو

بہ ظاہر جو بہت ہی سادہ وہ بے تہہ نظر آئے
جو گہرائی سے سوچا تو بہت گہرے لگے ہم کو

بساطِ خاک پر بے حد قد آور لگ رہے تھے جو
بلندی پر پہنچتے ہی بہت چھوٹے لگے ہم کو

ملا جب سے شرف ہمسائیگی کا مد جبینوں کی
ستارے چاند سورج اپنے ہمسایے لگے ہم کو

عجب ہیں رنگ ڈھنگ ان کے عجب رنگ طبیعت ہے
کبھی بالکل ہی پیگنے کبھی اپنے لگے ہم کو

کیا ہم کو خراب و خستہ جن کی تن پرستی نے
وہی اب عشق کا مطلب بھی سمجھانے لگے ہم کو

خدا کی شان پیری میں بھی ان کا حق قائم ہے
وہ جیسے کل تھے بچے آج بھی ویسے لگے ہم کو

حنیف نجمی

فیصل والا، نیاپارہ وارڈ، دھمتری چھتیس گڑھ

7869292242

ہے شاید ہماری روایتی تنقید ان کی دیگر کہانیوں کو نگاہ کرنے سے روکتی ہے۔

نیر مسعود کے یہاں جزایات نگاری پر سب سے زیادہ زور دیا جاتا ہے اسی لیے تشبیہات اور استعارات بہت کم پائے جاتے ہیں وہ ان کے بغیر بھی بہت سادگی سے افسانے کی کیفیت قاری تک منتقل کرنے پر قادر ہیں۔ تشبیہ اور استعارہ بیان میں ایک وقفہ سا پیدا کر دیتا ہے جو حرکت اور عمل کے درمیان مائع آتا ہے اسی لیے وہ ان کا استعمال کم سے کم کرتے ہیں۔ نیر مسعود کی کہانیوں میں کبھی بات پر اسرار اور زور نہیں دیا جاتا وہ بہت خاموشی سے کہانی بیان کرتے چلے جاتے ہیں وہ اپنے جذبات کو کرداروں سے بالکل الگ رکھتے ہیں یہ خوبی ہیں اردو میں کسی افسانہ نگار کے یہاں نظر نہیں آتی۔

ان کی کہانیاں پڑھ کر واضح طور پر اندازہ ہوتا ہے کہ وہ کسی کھوئی ہوئی شے کو تلاش کر رہے ہیں۔ ”اوجھل“ میں بیرونی خوف اور خواہش کے گوشے تلاش کرتا ہے ”عطر کاغذ“ میں کافوری چڑیا کی کھوج میں سرگرداں نظر آتا ہے۔ کبھی ان کا کردار گمشدہ زبان کی تلاش میں پریشان نظر آتا ہے ”جرگہ“ میں اسے مخصوص مہمانوں کا انتظار رہتا ہے ”وقفہ“ میں مچھلی کی تلاش و جستجو ہوتی ہے۔ ”سمیہ“ میں بچے کے کھلے ہوئے ہاتھوں کو مکمل کرنے کی جستجو کا ذکر ہے کبھی کبھی ایسا محسوس ہوتا ہے کہ وہ کسی مخصوص ماضی کی تلاش میں ہے جو تباہ ہو گیا ہے اور کبھی ایسا بھی محسوس ہوتا ہے کہ وہ ماضی سے آنکھ ملاتے ہوئے خوفزدہ بھی ہیں کیونکہ ماضی مسافک بھی ہوتا ہے ان کے افسانوں میں کبھی خواہش حاوی ہوتی ہے تو کبھی خوف۔

ان کے کرداروں میں گمشدہ لکھنؤ کی جھلک قدم قدم پر ملتی ہے ان میں عطار، حکیم، شاہی باغ کے نگر اہل اور اس کی دیکھ بھال کرنے والے افراد، چکن کا کام کرنے والی خواتین، راہگیر اور نحاس میں منجمن بیچنے والا اور مجمع کو مرغوب کرنے کے لیے دانتوں سے سسکے میٹرھا کرنے کا ہنر دکھانے والا کردار۔ پندول کو سکھانے والا مخصوص قدروں کی امین لڑکی کا کردار۔ اس طرح کے مختلف کرداروں کے ذریعے وہ لکھنؤ کے شاندار ماضی اور ان اقدار کو بھی سامنے لے آتے ہیں جواب گم ہو گئے ہیں مگر ان کے افسانوں میں زندہ نظر آتے ہیں۔ اس طرح گمشدہ اشیاء سے ان کی والہانہ محبت کا بھی اظہار ہوتا ہے ان کے افسانوں میں پرانی عمارتوں اور عمارتوں اور گنبدوں کا ذکر بھی خوب ملتا ہے وہ اپنے ایک انٹرویو میں بتاتے ہیں کہ خراب اپنی ساخت کے اعتبار سے بہت پائیدار ہوتی ہے اور پوری حویلی گرنے کے بعد بھی عمارت اپنی جگہ قائم رہتی ہے۔ انہوں نے یہ بھی بتایا کہ بچپن میں اس طرح کے کھنڈرات اور عمارتیں انہوں نے بہت دیکھی ہیں شاید اسی لیے لاشعوری طور پر یہ چیزیں ان کے افسانوں میں درآئی ہیں مگر عام طور پر یہ عمارتیں اور گنبد ایک واسطے کی صورت میں ان کے یہاں رونما ہوتی ہیں جسے ہم واقعہ اور واقعہ کے درمیان کی کوئی چیز تصور کر سکتے ہیں۔

مجموعی طور پر نیر مسعود کے افسانے اپنی نوعیت کے منفرد افسانے ہیں جن کے اثرات ہم اردو کے کسی افسانہ نگار کے یہاں تلاش نہیں کر سکتے۔ نیر مسعود نے جو کہانی لکھی ہے اس میں کہانی پن موجود ہے جو کردار تخلیق کیے ہیں ان میں بے حد حرکت اور عمل نظر آتا ہے جو مکالمے لکھے ان میں خبر ہے جو فضا آفرینی ہے اس میں اسرار ہے تاکہ کھوئے ہوئے رشتوں اور گمشدہ اشیاء کی تلاش اور جستجو اور انتظار کا سفر جاری رہ سکے۔ نیر مسعود کے ہمارے میں بلا خوف تردید ہم کہہ سکتے ہیں کہ وہ اپنے فن کے موجد بھی ہیں اور خاتم بھی ہیں ان کے بعد شاید اس طرح کے افسانوں سے اب قاری کا واسطہ نہیں پڑے گا۔

□□□

جنا آفرین

اسٹنٹ پروفیسر اردو میڈیم اساتذہ، جامعہ ملیہ اسلامیہ، نئی دہلی

7985440870



سلام بن رزاق کا فن افسانہ نگاری

معاصر ادب کے افسانہ نگاروں میں سلام بن رزاق کا نام اہمیت کا حامل میں۔ یہ آٹھویں دہائی کے ایسے افسانہ نگار ہیں جنہوں نے ترقی پسندی اور جدیدیت دونوں سے استفادہ کرتے ہوئے اپنی ایک الگ راہ متعین کی۔ انہوں نے افسانہ کے علاوہ ڈرامے، تنقیدی مضامین، بچوں کا ادب، ترجمہ نگاری اور شاعری پر بھی طبع آزمائی کی ہے۔ ان کی ادبی خدمات کے اعتراف میں انہیں مرکزی ساقیہ اکادمی دہلی ایوارڈ، مہاراشٹر اردو ساقیہ اکادمی سے ولی دکنی ایوارڈ، یو۔ پی اور بہار اردو اکادمی سے انعام کے علاوہ مہاراشٹر اردو اکادمی سے سنت عیاضی ایوارڈ، غالب انسٹی ٹیوٹ سے غالب ایوارڈ اور کھٹا ایوارڈ سے بھی سرفراز کیا گیا۔ سلام بن رزاق کے افسانوں کے ترجمے کئی زبانوں جیسے ہندی، مراٹھی، تیلگو، پنجابی اور انگریزی میں ہو چکے ہیں۔ افسانوی ادب میں ان کا انفرادی موضوعات کے ساتھ ان کی فکری شعور، زبان و بیان کی قدرت اور بیانیہ کی وجہ سے ہے۔ مشہور نقاد گوپی چند نارنگ ان کے بیانیہ کے متعلق تحریر کرتے ہیں:

”سلام کو بیانیہ پر قدرت حاصل ہے اور وہ بے ضرورت لفظ صرف نہیں کرتا۔ یہ وہ رشتہ ہے جو مثنوی اور ہندی کے اثرات سے نئی شکل تک پہنچتا ہے، نوجوان افسانہ نگار نے بیانیہ کی تشکیل جس چابک دستی سے کی ہے وہ دیکھنے اور پڑھنے سے تعلق رکھتی ہے۔“

(مقدمہ مشمولہ سلام بن رزاق اپنے افسانوں کے آئینے میں مولف شاکر قسیم، ص ۱۳)

عرض سلام بن رزاق کی شناخت ان کے جہت درست اسلوب اور بیانیہ کے سبب ہے۔ ان کے چار افسانوی مجموعے منظر عام پر آئے ہیں۔ جو نگلی دوپہر کا سپاہی ۱۹۷۷ء، معرہ ۱۹۸۷ء، شکرے بتوں کے درمیان ۲۰۰۳ء اور زندگی افسانہ نہیں ۱۹۹۲ء کے نام سے ہیں۔ میری پیش نظر سلام بن رزاق کا افسانوی مجموعہ زندگی افسانہ نہیں ہے۔ سلام بن رزاق اپنے افسانوی مجموعہ زندگی افسانہ نہیں کی پشت پر افسانے تحریر کرنے کے متعلق لکھتے ہیں:

”میں ایک عام آدمی ہوں اور اپنے جیسے عام آدمی کے افسانے لکھتا ہوں۔ میرے کردار وہ سخت جان افراد ہیں جو دن بھر میں بیسیوں دفعہ ٹوٹتے ہیں، کھرتے ہیں مگر دوسرے دن صبح اپنے بستر سے صبح و سالم اٹھتے ہیں۔ وہ روزِ شکر کھاتے ہیں مگر زندگی جیسے کا حوصلہ نہیں ہارتے۔ یہ وہ بنصب لوگ ہیں جنہیں حالات نے اپنے چکرو یو میں جکڑ رکھا ہے۔ وہ اس چکرو یو سے نکلنا چاہتے ہیں مگر اچھٹو کی طرح چکرو یو کو توڑ کر اس سے باہر نکلنے کا منتر نہیں جانتے، لیکن وہ اتنا ضرور جانتے ہیں کہ ان کی نجات کی خاطر مصلوب ہونے کے لیے تیغبر نہیں آئے گا، صد اقت کے نام پر کوئی زہر کا پیالہ پیے گا۔ ہر شخص کو اپنی مصلوب خود اٹھانی ہے اور اپنے حصے کا زہر خود ہی پینا ہے۔“

میں افسانے لکھتا ہوں۔۔۔ دراصل اپنے حصے کا زہر پی کر اپنی ذمے داریوں سے عہدہ برآ ہونے کی کوشش کرتا ہوں۔“

(افسانوی مجموعہ زندگی افسانہ نہیں از سلام بن رزاق)

سلام بن رزاق عام روزمرہ کے موضوعات لے کر اپنے افسانوں کے پلاٹ تیار کرتے ہیں مگر اپنے منفرد اسلوب اور انداز بیان کے سبب انہیں ایسا تحریر کرتے ہیں کہ قارئین کو وہ اپنی آپ بیتی محسوس ہونے لگتے ہیں۔ ان کے افسانوں کے بہت سے کردار ان کی آس پاس کی زندگی سے تعلق رکھتے ہیں جو بہتر زندگی کی تلاش میں مسائل کا سامنا کرتے اور انہیں حل کرتے ہوئے نظر آتے ہیں۔

’زندگی افسانہ نہیں‘ مجموعے میں اٹھارہ افسانے شامل ہیں جن کے عنوان کچھ اس طرح ہیں۔ ایک جھوٹی اسیجی کہانی، سبھا، یک لویہ کا انگوٹھا، آخری کنگورا، استقرار، زندگی افسانہ نہیں، آدمی اور آدمی، بن، بود، آدمی، پداوگ بن، دھرماتما، دوندہ، سنگل، بڑے قد کا آدمی، منقار،

”اس افسانے میں افسانہ نگار نے خلوص نام کے خوبصورت جذبے کو پری کے کردار میں پیش کیا ہے اور اس جذبے کے ختم ہونے کا درد بھرا اظہار کیا ہے۔ یہ جذبہ آہستہ آہستہ لوگوں کے دلوں سے ختم ہوتا جا رہا ہے۔ جس کی وجہ سے لوگ ایک دوسرے سے دور ہوتے جا رہے ہیں۔ ان کی خوشیاں ماند پڑ رہی ہیں۔ جب لوگوں کو اس کا احساس ہوتا ہے کہ وہ جذبہ ان سے بہت دور جا چکا ہے اتنا دور کہ تلاش کرنے پر بھی نہیں ملتا۔ وہ اس کے بارے میں مل بیٹھ کر بات کرنے کے بجائے ایک دوسرے پر الزام لگانے لگتے ہیں کہ ان کی وجہ سے ایسا ہوا ہے۔ یہ نفرت اتنی بڑھتی ہے کہ ایک دوسرے کے خلاف تلواریں اور نیزے اٹھانے لگتے ہیں۔ لوٹ مار، دھوکہ، قتل و غارت گری روز کا معمول بن جاتا ہے۔ لوگوں کی جان و مال اور عزت و آبرو کچھ بھی محفوظ نہیں تھی۔ افسانہ نگار نے علامتی پیرایے میں اپنے ملک کی صورت حال بیان کی ہے کہ جہاں لوگوں کے درمیان باہمی خلوص و محبت نام کے جذبے کی کمی آگئی ہے۔“

درمیان باہمی غلوں و محبت نام کے جذبے کی کمی آگئی ہے۔ جس کی وجہ سے لوگوں کے آپسی تعلقات خراب ہو رہے ہیں اور وہ انتشار کا شکار ہیں۔

سلام بن رزاق کی خوبی یہ ہے کہ عام اور روزمرہ کے واقعات کو اپنے افسانوں کا موضوع بناتے ہیں۔ ’سبحا‘ افسانے میں بھی بڑھتی مہنگائی، بے ایمانی اور جھوٹ و فریب کا ذکر مرکزی کردار کے ساتھ ہونے والے واقعات میں کیا گیا ہے۔ کہانی کا مرکزی کردار اس امید پر اپنی بقیہ زندگی ایمانداری سے بسر کرتا ہے کہ حکومت ان جیسے غریبوں کے لیے کچھ اچھا کرے گی۔ مگر کچھ اچھا ہونے کے بجائے اسے لوگوں کو پریشان کرنے کے جرم میں گرفتار کر لیا جاتا ہے۔ ٹی۔ وی پر جب مرکزی کردار پر خبر سنا ہے کہ کچھ ضروری اشیا سستی ہو گئی ہیں تو اس کی خوشی کا ٹھکانہ نہیں رہتا۔ اقتباس ملاحظہ کیجیے:

’ایک دن اس نے ٹی۔ وی پر سنا کہ ضروری اشیاء کی قیمتوں پر قابو پایا گیا ہے۔ وہ اچھل پڑا اس نے زور سے بیوی کو آواز دی۔ وہ بے چاری لیکن سے دوڑتی ہوئی آئی۔ اس کے اس طرح اچانک چلائے سے وہ گھبرا گئی۔ اسے ابھی ابھی میں نے ٹی۔ وی پر خبر سنی ہے کہ ضروری اشیاء کی قیمتوں پر قابو پایا گیا ہے۔ کل سے اپنی دال بڑی تیل میں نہیں آگئی تھی میں بنا کرے گی۔ اس کے چہرے پر طفلانہ مسرت کے علاوہ مجنونانہ ہوش بھی تھا۔ بیوی بے چاری کیا بولتی۔۔۔ ایک دن بیوی نے کہا کہ سات آری ہے، چھت کی مرمت کروالو۔ کچھ بڑی برسات میں دیکھا تھا نا کتنی تلخیت ہوئی تھی۔ اس نے حقارت سے بیوی کی طرف دیکھا۔ جیسے کہہ رہا ہو، ہونا آخر گھوڑا کی گھوڑا۔ پھر بیوی کو سمجھاتے ہوئے بولا۔ ’نمبر سے کام لو، سب ٹھیک ہو جائے گا۔ اب اس ٹوٹی پھوٹی چھت پر مزید خرچ کرنے کی ضرورت نہیں۔ سرکار میں جلد ہی ڈھنگ کا مکان دینے والی ہے۔ سرکار کہاں سے دے گی؟‘ بیوی کا وہی احمقانہ سوال اسے کہیں سے بھی دے گی۔ نہیں دے گی تو اسی کو تو ذکر پکا بنا دے گی۔‘

(’سبحا‘ مشمولہ افسانوی مجموعہ زندگی افسانہ نہیں، ص ۱۸ تا ۱۹)

ایک عام انسان کی زندگی اس فکر سے آگے نہیں بڑھتی کہ وہ بھرپور کھانا کھائے اور رہنے کے لیے اسے پکا مکان ملے۔ افسانے کا مرکزی کردار بھی یہ خبر سن کر اس بھلاوے میں آجاتا ہے کہ ضروری اشیاء کی قیمتیں سستی ہو گئی ہیں مگر دراصل ایسا ہوتا کچھ بھی نہیں ہے۔ افسانہ نگار نے بہت خوبصورتی سے مرکزی کردار کی معصوم اور بے ضرر سی خواہش کا اظہار کر کے ہمارے معاشرے پر طنز کیا ہے کہ اس بڑھتی مہنگائی میں جی تو ذمہ داری کرنے کے باوجود لوگوں کی بنیادی ضرورتیں پوری نہیں ہو پاری ہیں۔ حکومت کی جانب سے بھی ایسے کوئی اقدام نہیں ہو رہا ہے جو عام لوگوں کے لیے راحت کا سبب بنیں۔ یہ غور کرنے کا مقام ہے کہ ایسا کیا جائے جس سے عام لوگ سکون و راحت کی سانس لیں۔

سلام بن رزاق اپنے افسانوں کے ذریعہ ایسے ہی حقیقت سے پردے اٹھاتے رہتے ہیں۔ ’یک لویہ‘ کا انوکھا افسانہ میں انھوں نے ادیب کی ذات والوں کی ذہنیت نمایاں کی ہے۔ یہ طبقہ کسی بھی طرح یہ بات گوارا نہیں کرتا کہ ان کے مقابل کو بھی کچھ ملے کچھ نہ ملے۔ جسے سلام بن رزاق نے فنی مہارت سے ’یک لویہ‘ اور ’درونا چاریہ‘ کے کردار میں پیش کیا ہے۔ ان کے درمیان مکالمے پر غور کیجیے کس طرح درونا چاریہ، ’یک لویہ‘ سے گرو چھنا میں اس کا سب کچھ چھین لیتے ہیں: درونا چاریہ فون پر کسی سے بات کر رہے تھے، اسے دیکھ کر اندر آنے کا

کھاڑی، لذت گر، لافروٹو۔ افسانے کی پہلی کہانی ’ایک جھوٹی‘/’سبحا‘ کہانی ’بیانیہ‘ اسلوب میں بیان ہوئی ہے جس میں ملک میں رہنے والی مختلف قوموں کے متعلق ذکر ہے۔ جہاں کچھ سال قبل مختلف قومیں ایک دوسرے کے ساتھ مل کر رہتی تھیں مگر پھر کچھ ایسی صورتحال پیش آئی کہ وہ قومیں ایک دوسرے کی دشمن بن گئیں اور خون خرابے پر آتر آئیں۔ ان کے درمیان غلوں و محبت نے ختم ہو کر نفرت و دشمنی کی شکل اختیار کر لی ہے۔ افسانے سے یہ اقتباس ملاحظہ کیجیے:

”بستی والوں کے یہ بدلے ہوئے رنگ و دھنگ دیکھ کر وہ بھی پری بہت دگھی ہوئی۔ وہ سوچنے لگی، آخر بستی والوں کو کیا ہو گیا ہے؟ یہ کیوں ایک دوسرے کے پیری ہو گئے ہیں؟ مگر اس کی کچھ نہیں آیا۔۔۔ بستی والوں کی اس بے توقیری کے سبب بھی پری اداس رہنے لگی۔ آخر اس نے بستی میں آنا جانا تم کر دیا۔ اگر کبھی جاتی بھی تو ذری سہی رہتی اور جتنی جلد ممکن ہوتا وہاں سے لوٹ آتی۔ پھر ایک دن ایسا آیا کہ اس نے بستی میں آنا جانا بالکل ترک کر دیا۔ بستی والے آپس کے جھگڑے جھگڑوں میں اس قدر الجھے ہوئے تھے کہ شروع شروع میں انھیں اس کی غیر موجودگی کا پتا تک نہیں لگا۔ مگر جب سہانگوں کے گیت بے سرے ہو گئے اور تنواریوں نے پیڑوں کی ٹہنیوں سے جھولے اُتار لیے اور بچے کھلکھلا کر ہنسا بھول گئے تب انھیں احساس ہوا کہ انھوں نے اپنی کوئی قیمتی شے کھو دی ہے۔ پہلے تو انھوں نے اسے اپنے گھروں اور آنگنوں میں تلاش کیا۔ مگر وہ وہاں نہیں تھی۔ پھر انھوں نے اسے کھیت کھلیاں اور بارغ بچھڑوں میں ڈھونڈا۔۔۔ وہ وہاں بھی نہیں تھی۔۔۔ اب ان کی تشویش بڑھنے لگی۔ مگر بجائے اس کے کہ وہ مل بیٹھ کر سر جوڑ کر اس کے بارے میں سوچتے، وہ ایک دوسرے پر الزام دھرنے لگے کہ پری ان کی وجہ سے روٹھ گئی ہے۔ اب تو وہ ایک دوسرے سے اور بھی بدگمان ہو گئے۔ ان کے دلوں کی نفرت اور بھی بڑھ گئی۔ اب انھوں نے ایک دوسرے کے کھیت کھلیاؤں کو پامال کرنا اور مویشیوں کو پھڑانا شروع کر دیا۔ دھوکہ فریب، لوٹ مار، قتل و غارت گری روز کا معمول بن گیا۔۔۔ اب نہ کسی کا جان و مال محفوظ رہا، نہ کسی کی عزت و آبرو سلامت تھی۔۔۔ جوان تلواریں اور نیزے لیے ایک دوسرے کی تانک میں گھومتے رہتے۔ کوئی تلوار سے کسی کا سر قلم کر دیتا، کوئی نیزے سے کسی کا سینہ چھید دیتا۔ معصوم انسانوں کے لیے روز بروز زمین تنگ ہوتی جا رہی تھی۔

(ایک جھوٹی/’سبحا‘ کہانی مشمولہ افسانوی مجموعہ زندگی افسانہ نہیں، ص ۱۲ تا ۱۳)

اس افسانے میں افسانہ نگار نے غلوں نام کے خوبصورت جذبے کو پری کے کردار میں پیش کیا ہے اور اس جذبے کے ختم ہونے کا درد بھرا اظہار کیا ہے۔ یہ جذبہ آہستہ آہستہ لوگوں کے دلوں سے ختم ہوتا جا رہا ہے۔ جس کی وجہ سے لوگ ایک دوسرے سے دور ہوتے جا رہے ہیں۔ ان کی خوشیاں ماند پڑ رہی ہیں۔ جب لوگوں کو اس کا احساس ہوتا ہے کہ وہ جذبہ ان سے بہت دور جا چکا ہے اتنا دور کہ تلاش کرنے پر بھی نہیں ملتا۔ وہ اس کے بارے میں مل بیٹھ کر بات کرنے کے بجائے ایک دوسرے پر الزام لگانے لگتے ہیں کہ ان کی وجہ سے ایسا ہوا ہے۔ یہ نفرت اتنی بڑھتی ہے کہ ایک دوسرے کے خلاف تلواریں اور نیزے اٹھانے لگتے ہیں۔ لوٹ مار، دھوکہ، قتل و غارت گری روز کا معمول بن جاتا ہے۔ لوگوں کی جان و مال اور عزت و آبرو کچھ بھی محفوظ نہیں تھی۔ افسانہ نگار نے عوامی پیرایے میں اپنے ملک کی صورت حال بیان کی ہے کہ جہاں لوگوں کے

اشارہ کیا۔ ایک لویہ ایک طرف ہاتھ باندھے چپ چاپ کھڑا ہو گیا۔ پرنسپل نے فون پر بات ختم کی اور ریسیور کو ڈیال پر رکھتے ہوئے بولے۔

’اے ایک لویہ، تم کھڑے کیوں ہو۔ بیٹھو۔۔۔‘ نہیں سر، میں ٹھیک ہوں۔ اے بھئی۔ اب تم ڈاکٹر بن کر ہماری رینک میں آگئے ہو۔ بیٹھو۔۔۔ ایک لویہ جھجکتا ہوا کرسی پر بیٹھ گیا۔ درونا چارپے اُسے تھوڑی دیر تک غور سے دیکھتے رہے پھر مسکرا کر بولے۔ ’آخر تمہاری اچھا پوری ہوگئی، ایک لویہ۔۔۔‘ تم نے نمبر تو کمال کے لیے ہیں ایک لویہ انسان کالج کی پچھلے سالوں کی ہسٹری میں کسی نے اتنے اچھے نمبر نہیں لیے۔ ٹھیک یو۔۔۔

سر!۔ ایک لویہ! جانتے ہو ہم نے تمہیں انٹل میں کیوں بلایا ہے؟۔۔۔ جب ہم ہاسٹل میں تمہارے کمرے میں آئے تھے تو تم نے دیوار پر ہمارا پورٹریٹ لگا رکھا تھا۔ نہیں سر، مجھے سب یاد ہے۔ پھر تم یہ بھی جانتے ہو گے ایک لویہ کہ شمش پوری کرنے کے بعد گرو دکشا دی جاتی ہے۔ یہ ہماری پرہیز ہے۔۔۔ تو ایک لویہ! تم ہمارے لیے گرو دکشا میں کیا لائے ہو؟‘ سر، آپ احمیہ دیجیے، اپنی جان بھی بچھا کر سکتا ہوں۔ یہ ایک وڈ ہونا ہے کہ اتنا س نے ہمیں پھر اسی امتحان پر لاکھڑا کیا ہے جہاں ہم ہزاروں ورث پہلے کھڑے تھے۔ اس سناق پر ہمیرا کے انوسار جس نے ہمیں گرو شمشیر کے رشتے میں باندھ دیا تھا۔ ہم تم سے وہی گرو دکشا طلب کرتے ہیں جو تم نے پچھلے جنم میں ہمیں بھیجتی تھی۔‘ سر۔۔۔ ایک لویہ حیرت اور خوف سے تجھ پڑا ہاں، ایک لویہ ہمیں گرو دکشا میں تمہارے دائیں ہاتھ کا انگوٹھا چاہیے۔ ایک لویہ کانپ گیا۔ اس کا رنگ ہلدی کی طرح مان پڑ گیا۔ وہ پھٹی پھٹی آنکھوں سے اپنے پرنسپل کی طرف دیکھ رہا تھا مگر اب وہاں پرنسپل کہاں تھے۔ اس کے سامنے پرنسپل کی کرسی پر جو شخص بیٹھا تھا وہ تو کوئی اور ہی تھا۔ ماتھے پر بڑا اسٹیک، سرمندہا، گدی کے پیچھے بڑی سی چوٹی، اس کی ویش بھوشا بھی بدل گئی تھی۔ ریشمی دھوٹی، گلے میں جئے او، ہاتھوں میں بابو تران۔ کانوں میں جگ مک کرتے رتن جوت کرنا بھوشن۔ اسے لگا وہ اس ویش بھوشا میں اس سے پہلے بھی کسی دیکھتی تو دیکھ چکا ہے۔ اس کی یادداشت میں جھماکا ہوا اور ب یاد آ گیا کہ اس نے ساڑھے تین ہزار برس پہلے جب وہ گرو درونا چارپے سے ملنے راج محل کے رانگن میں بیٹھا تھا اور ان سے دھڑو دیا سنانے کی تمنا کی تھی تب وہ اسی ویش بھوشا میں ملے تھے۔

(ایک لویہ کا انگوٹھا مشمولہ افانوی مجموعہ زندگی افانہ نہیں میں ۳۹ تا ۴۰)

افانہ نگار نے درونا چارپے اور ایک لویہ کے درمیان ہوتے مکالمے سے معاشرے کی سفاکی ظاہر کی ہے۔ اوجھا بھٹہ اپنے مستقبل سے شاک ہے، وہ نچلے طبقے کا استحصال کرتا ہے۔ جب کہ نچلے طبقے نے خود کو معاشی اور تعلیمی اعتبار سے بہتر بنایا ہے۔ جدید دور کا یہ حال ہے کہ ہزاروں سال گزرنے اور ملک کے ترقی کرنے کے باوجود بھی لوگوں کی ذہنیت میں کوئی تبدیلی نہیں آئی ہے۔ اونچے اور نچلے طبقے کے درمیان فرق کو وقت کی دیوار بھی پاٹ نہیں پاتی ہے بلکہ وہ اسی طرح مضبوطی سے قائم ہے۔ افانہ نگار نے اس جانب توجہ دلائی ہے کہ ہمیں اس دیوار کو گرا دینا چاہیے جو سرمایہ داری اور ذات پات سے بنی ہوئی ہے۔

مقام بن رزاق نے آخری کنگورا افسانے میں اس واقعے کو موضوع بنایا ہے جب ممبتی میں سیریل بم بلاٹ ہوا تھا۔ ایسے وقت میں ملزم کے ساتھ جو بے گناہوں کو سزا ملی اس کا ذکر ہے۔ یہی وجہ ہے کہ عام لوگ پریشانی میں مبتلا دوسروں کی مدد کرنے سے سکتا رہتے ہیں۔ کیوں کہ پھر اس کے بعد انھیں پولس کی جواب دی کا سامنا کرنا پڑتا ہے اور مصوم لوگ ثبوت فراہم نہ کر پانے کے سبب مصیبت میں مبتلا ہو جاتے ہیں۔ افسانے کا یہ منظر دیکھیے جب مرکزی کردار نے مصیبت میں پھنسے اپنے ایک شامانی جان بچائی اور اس کے عوض اسے سزا بھگتنی پڑی:

’دیکھیے۔ مجھے آپ کی باتوں سے ڈر لگ رہا ہے۔ آخر آپ میری بات کا

یقین کیوں نہیں کرتے؟ میں ایک سیدھا شریف آدمی ہوں۔ آپ میرے

محلے میں کسی سے بھی میرے بارے میں پوچھ سکتے ہیں۔ پڑوسیوں پر بھروسہ

نہ ہو تو پر مود سے پوچھ سکتے ہیں۔ میں نے اس کی جان بچائی تھی۔ وہ مجھے اچھی

طرح جانتا ہے۔ ذرا سوچیے اگر ہم بلاٹ میں میرا ہاتھ ہوتا تو میں وہاں سے

فرار ہونے کی بجائے پر مود کی جان کیوں بچاتا؟ اسے ہسپتال لے کر کیوں

جاتا۔۔۔ پھر سانپ آنکھوں والے کی ٹھہری ہوئی آواز آئی۔ ’سر! میں آگیا ہوں!‘

ہے تم سچ بول رہے ہو۔ مگر۔۔۔‘ مگر کیا؟ اس نے آٹالے بن سے

پوچھا۔ ’مگر گاندھی ہسپتال گئے تھے پر مود کا بیان لینے۔ مگر پر مود بیان دینے

کے قابل نہیں ہے۔ وہ کو ما میں ہے۔۔۔‘ ہمیں اس کے ہوش آنے کا

انتظار کرنا ہوگا۔ ہوش میں آنے کا انتظار کرنا ہوگا۔ اس نے دوہرایا پھر

بول۔۔۔‘ کب تک؟‘ ڈاکٹر کہتا ہے کہ ما پینٹ کا کچھ ٹھیک نہیں ہو سکتا ہے

دو تین دن میں ہوش آجائے۔ دو تین مہینے بھی لگ سکتے ہیں یا دو تین برس

بھی یا پھر اسی حالت میں اس کی موت بھی واقع ہو سکتی ہے۔ سانپ

آنکھوں والا بول رہا تھا مگر اسے اس کی آواز بہت دور سے آتی محسوس

ہو رہی تھی۔

(آخری کنگورا مشمولہ افانوی مجموعہ زندگی افانہ نہیں میں ۶۱ تا ۶۲)

مرکزی کردار محمد علی کی بے بسی دیکھنے سے تعلق رکھتی ہے۔ پر مود جس کی بم بلاٹ حادثے میں اس نے جان بچائی تھی وہ مرکزی کردار کی بے گناہی کا ثبوت فراہم کر سکتا تھا مگر اب وہ کو ماس کی حالت میں ہے۔ ثبوت نہ ہونے کی صورت میں محمد علی کو سزا کا ٹاپا پڑے گی کیوں کہ اس کا آئی ڈیٹینٹی کارڈ جہاں بلاٹ ہوا تھا وہاں سے پولس کو فراہم ہوا تھا۔ اس طرح بیچارہ شریف انسان دوسرے کی مدد کرنے کی وجہ سے مصیبت میں مبتلا ہو گیا اور اس کی زندگی برباد ہوگئی۔ اس کی گرفتاری کے متعلق اس کے گھر والوں کو بھی خبر نہیں تھی کیوں کہ پولس نے اس کے آفس سے اسے گرفتار کیا تھا۔ سلام بن رزاق، بہت باریکی سے عام لوگوں کے مسائل کا مشاہدہ کرتے ہیں اور ان کے مسائل اور خود انھیں اپنے افانوں کا کردار بنا کر پیش کرتے ہیں۔ ان کی کہانیوں کے کردار مصیبتوں اور پریشانیوں کا سامنا کرتے ہوئے بھی اس سے باہر نکلتے ہیں تو بھی اس میں پھنسنے ہوئے دکھائی دیتے ہیں۔

’زندگی افانہ نہیں‘ کہانی میں زندگی کی حقیقت بیان کی ہے۔ یہ دو ایسے کرداروں کی کہانی ہے جن کے نزدیک ایسی صورت حال پیش آتی ہے کہ وہ خواہش کے باوجود ہمیشہ کے لیے ایک دوسرے کے نہیں ہو پاتے ہیں۔ اس کہانی میں مرکزی کردار جمیلہ کے والد کی مذہبی شدت پسندی بھی دکھائی ہے۔ وہ تبلیغی جماعت میں شامل ہو کر دین کی دعوت دینے کے لیے دورے پر نکلتے ہیں کہ ان کے گروپ کو سرحد کی بنیاد پر گرفتار کر لیا جاتا ہے اور پھر جمیلہ کی زندگی کس

طرح تبدیل ہو جاتی ہے یہ ملاحظہ کیجیے:

ڈیڑھ مہینے عراست میں رکھنے کے بعد پولس نے مولوی جمال الدین کو رہا کر دیا۔ بیوں کہ پولس ان کے خلاف کوئی ثبوت مہیا نہیں کر سکی۔۔۔ مگر گرفتاری کی ذلت اور رسوائی نے انہیں توڑ کر رکھ دیا۔ آتے ہی ایسے بیمار ہوئے کہ پندرہ دن میں ہی اللہ کو پیارے ہو گئے۔ صدمے سے جمید کی ماں کو فالج ہو گیا اور وہ بستر سے لگ گئی۔ چھوٹا بھائی رشید ایس ایس سی میں فیل ہو گیا۔ پھر پتہ نہیں کیسے وہ جیب کتروں کی ایک ٹولی کے ہتھے چڑھ گیا اور ٹرینوں اور بسوں میں لوگوں کے پاکٹ مارنے لگا۔ ایک دن پکڑا گیا اور چلاؤ نس ہو مہینچ دیا گیا۔ جمید کا کب تک انتظار کرتا؟ اس نے پونے میں اپنے چچا کی لڑکی سے شادی کر لی اور وہیں کسی اسکول میں ملازم ہو گیا۔ تین سال ہو گئے فالج زدہ ماں چار پائی پر پڑی موت کا انتظار کر رہی ہے مگر موت ہے کہ دلیر پر کھڑی اسے گھورتی رہتی ہے مگر اندر نہیں آتی۔۔۔ جمید کے بالوں میں چاندی کے تاروں کا اضافہ ہو رہا ہے۔ سال بھر پہلے صبح بال بناتے بناتے جب بالوں میں اسے پہلا چاندی کا تار نظر آیا تھا تو اس کا دل دھک سے رہ گیا تھا۔ وہ اس رات بہت روتی تھی۔ دوسرے دن اس نے بڑی احتیاط سے چاندی کے تار کو فوج ڈالا۔ مگر اب تو اس کے بالوں میں کئی تار نکل آئے ہیں۔ اس نے انہیں نوچنا چھوڑ دیا ہے۔ پہلے جب اسے اسلام کی یاد آتی تھی تو راتوں کو تکیے میں منہ کھسک کر چپکے چپکے روتی تھی مگر رفتہ رفتہ اس کے دل سے اسلام کی تصویر کے نقوش دھندلے پڑنے لگے۔ اور اب تو ماضی کا ہر نقش اس کے دل سے مٹ چکا ہے۔

(زندگی افشاء نہیں، ص ۹۰ تا ۹۱)

افشاء نگار نے اس اقتباس میں ملک کی انتقامیہ پرتز کیا ہے جہاں اقلیت کو بے قصور ہونے پر بھی شک کی بنیاد پر گرفتار کر لیا جاتا ہے۔ ثبوت فراہم نہ ہونے پر انہیں رہا تو کر دیا جاتا ہے مگر ایک شریف انسان اپنی ذلت اور رسوائی کو زیادہ دن برداشت نہیں کر پاتا۔ وہی حال جمید کے والد مولوی جمال الدین کا ہوا۔ وہ کچھ ہی دنوں بعد اللہ کو پیارے ہو گئے اور ساری ذمہ داری جمید پر آگئی۔ اس اقتباس سے معاشرے کی سفاکی بھی ظاہر ہوتی ہے جہاں بغیر باپ کی پیکی کو جیڑ کی لالچ میں کوئی بیابانے نہیں آتا۔ جب کہ افشاء نے کی ابتدا میں افشاء نگار نے جمید کے متعلق بتایا ہے کہ وہ تعلیم یافتہ، ذہین، سمجھدار اور ذمہ دار لڑکی ہے جو خود کے بارے میں سوچنے سے قبل اپنے گھر والوں کے متعلق سوچتی ہے اور اپنی محنت سے باپ کی زندگی میں اور ان کے بعد بھی گھر کی ذمہ داریوں کا بوجھ اٹھاتی ہے۔

سلام بن رزاق اپنی کہانیوں کے ذریعے معاشرے میں پروردہ لوگوں کے مسايل سے پردے اٹھاتے رہتے ہیں۔ سنگٹل افشاء نے میں ایک نوجوان کو تعلیم یافتہ ہونے کے باوجود بے روزگاری کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ بالآخر وہ پریشان ہو کر سنگٹل کی لالیت توڑ دیتا ہے کہ ایسی چیزوں سے کیا فائدہ جو عام انسان کو آسانیاں فراہم کرنے کے بجائے اس کے لیے پریشانی اور مصیبت کا باعث بنیں۔ مندرجہ ذیل اقتباس تو جملہ ہے جو نوجوان کی ذہنی حالت کی نمائندگی کرتا ہے:

”سورج نصرت النہار پر ٹکا ہوا چٹکیں جھپکا رہا تھا اور چاروں طرف دھوپ خیمہ زن تھی۔ اچانک اس کے حلوں میں موزوں ہونے لگی مگر یہ موزوں دھوپ کی تمازت کے سبب ہرگز نہیں تھی کیوں کہ اس کے چہروں

میں جوتے تھے۔ یہ موزوں تو ایک عرصے سے اندر ہی اندر اس کے لبو میں گیلی کودی کی طرح ملگ رہی تھی۔ موزوں پنڈلیوں کی جانب بڑھ رہی تھی جیسے ان گھٹ چنگار یاں لبو میں تیر رہی ہوں۔ جب بھی ایسا ہوتا اس کے دماغ میں بڑے ہیما نک قسم کے خیالات یلغار کرنے لگتے۔ اس وقت بھی ایسا ہی ایک خوفناک خیال اس کے دماغ میں کھلنے لگا۔ نوجوان نے اپنی چٹکیں اٹھائیں۔ ذہنی آنکھوں سے تھانیدار کو دیکھا اور ایک ایک لفظ پڑزور دیتا ہوا بولا ہاں۔۔۔ میں نے سنگٹل توڑا ہے۔ ”مگر کیوں توڑا تم نے سنگٹل؟“ بوڑھے کی آواز اس کے حلق میں پھنس رہی تھی۔ کیوں کہ سنگٹل خراب تھا۔ نوجوان نے درشت لہجے میں کہا۔۔۔ اگر سنگٹل خراب ہو جائے تو اسے توڑ ہی دینا چاہیے۔ نوجوان مٹھیاں کستا ہوا غرا یا۔ اب بوڑھے کے ساتھ تھانیدار بھی اسے حیرت سے دیکھنے لگا۔

(سنگٹل مشمولہ افشائی مجموعہ زندگی افشاء نہیں، ص ۱۳۱ تا ۱۳۲)

سلام بن رزاق نے اس کہانی کے لیے علامتی اسلوب اختیار کیا ہے۔ مندرجہ بالا اقتباس میں نوجوان ان اصول و قوانین کو توڑتا ہوا دکھائی دیتا ہے جو راحت کا باعث ہونے کے بجائے پریشانی کا سبب بنتے ہیں۔ سنگٹل توڑنے سے نوجوان کی ذہنی حالت نمایاں ہو کر سامنے آ جاتی ہے اور جس کا اقرار وہ افشاء نے کہ انیر میں علامتی پیرایے میں کرتا بھی ہے۔ یعنی جیسے بڑے شہر میں رہنے کے باوجود سلام بن رزاق نے اپنے افشائوں میں گاؤں کی زندگی کی تصویر کشی بھی خوب کی ہے۔ سلام بن رزاق کے افشائوں کے مرکزی کردار مثبت اور منفی دونوں طرح کے ہوتے ہیں۔ مرد، عورت کے فرق کے بغیر وہ مرکزی کردار تخلیق کرتے ہیں زندگی افشاء نہیں افشاء نے میں مولوی جمال الدین کا کردار دیکھیے:

”ایک دن مولوی صاحب نے اطلاع دی وہ چار مہینے کے لیے تبلیغی دورے پر جا رہے ہیں۔ تین چلے پورے کر کے لوٹیں گے۔ ماں نے احتجاج کیا۔ چار مہینے تک ان کا اور بچوں کا کیا ہوگا؟ مولوی صاحب نے دلیل دی۔ تم دنیا کے لیے اتنی فکر مند ہو، عاقبت کی فکر نہیں کرتیں جہاں اس دنیا کے اعمال کا حساب کتاب ہوتا ہے۔ دین کے کام میں تھوڑی بہت قربانی تو دینی پڑتی ہے۔ مدرسے والے ہر مہینہ کچھ روپے لا کر دیں گے۔ پھر جمید بنایا بھی تو ہے۔ جو دین کی فکر کرتے ہیں خود اللہ ان کی فکر کرتا ہے۔“

(زندگی افشاء نہیں، ص ۸۵)

مولوی جمال الدین کی مذہبی شدت پسندی ملاحظہ کیجیے کہ وہ بیوی بچوں کی ذمہ داری سے دست بردار ہو کر دین کی فکر کرتے ہیں۔ اور بڑی بیٹی جمید کے بھروسے اپنی بیوی اور باقی بچوں کی ذمہ داری چھوڑ کر چار مہینے کے لیے گھر سے دور رہنے کی تیاری کرتے ہیں۔ بیوی کو اس بات کے لیے لعن طعن بھی کرتے ہیں کہ وہ دنیا کے بجائے اپنی عاقبت بنانے کی فکر کیوں نہیں کرتی۔ سودا افشاء نے کا کردار بتایا جسے ابتدا میں قاری اچھی نظر سے نہیں دیکھتا ہے مگر افشاء کے وسط تک آتے آتے اس کے متعلق قاری کی رائے تبدیل ہو جاتی ہے یہ دیکھیے:

”اس نے تین برسوں میں مجھے بہت سکھ دیا تھا۔ اتنا سکھ شاید کوئی شادی شدہ عورت تیس برس میں اپنے مرد کو نہیں دے سکتی۔ وہ مجھ سے شادی کرنا چاہتی تھی۔ کتنی تھی۔ زندگی بھر تمہارے چہرہ دھو کر جیتی رہوں

گی۔ کبھی تمہیں شکایت کا موقع نہیں دلوں گی۔ مجھے یہی نہیں اپنی داسی کچھ کر اپنالو۔۔۔ لیکن ایک بات ایسی ہوگی کہ سب کچھ اٹا پٹا ہو گیا۔ نتاشا اقامت مجھے بہت چاہتی ہو۔۔۔؟ اپنی جان سے زیادہ۔۔۔ پھر میری ایک بات سنو!۔۔۔ ایک ہفتے بعد تمہاری شادی ہو رہی ہے نا۔۔۔؟ ہاں۔۔۔ تم شادی کر لو۔ تمہارے شادی کر لینے سے ہماری محبت تھوڑی نا ختم ہو جائے گی۔ شادی کے بعد بھی ہم اسی طرح ملتے رہیں گے۔۔۔ میرے گھر کا دروازہ تمہارے لیے ہمیشہ کھلا رہے گا۔۔۔ فٹ اپ۔۔۔ ذرا پیچ پڑی اور کسی چپا کٹھانی گیند کی طرح میری گود سے اچھل کر کھڑی ہوگی۔ یعنی شادی کسی اور سے رچاؤں اور ہوس تمہاری پوری کروں۔۔۔ تم نے آج میری محبت کو گالی دی ہے۔ میرے پیار کے منہ پر تھوکا ہے۔ مجھے نہیں پتہ تھا کہ تم اس قدر رذیل انسان ہو۔ بلکہ تم انسان ہی نہیں۔۔۔ وہ گالیاں دے رہی تھی۔ گالیاں دیتے دیتے روتی جا رہی تھی۔۔۔ میری کچھ میں نہیں آ رہا تھا کہ اچانک وہ اس قدر برہم کیوں ہو گئی۔ آخر میں نے ایسی کون سی بات کہہ دی۔۔۔ اس سے پہلے کہ میں پکوشن کو سمجھتا، سمجھ کر اسے سمجھانے کی کوشش کرتا۔۔۔ دروازہ کھول کر فلیٹ کے باہر نکل گئی۔

(مودا مشمولہ افانوی مجموعہ زندگی افسانہ نہیں، ص ۱۰۶ تا ۱۰۸)

نتاشا راوی سے بہت محبت کرتی ہے اور اس محبت میں وہ تمام حدیں پار بھی کر جاتی ہے۔ مگر جب راوی، نتاشا کی شادی کے بعد اسی طرح ملاقات کی بات کرتا ہے تو نتاشا کے دل کو ٹھیس لگتی ہے اور وہ یہ بات بھی گوارا نہیں کرتی کہ شادی کے بعد وہ کسی دوسرے کے ساتھ تعلقات رکھے۔ افسانہ نگار نے یہاں عورت کی نفیات بیان کی ہے کہ وہ کسی ایک کی ہو کر رہنا چاہتی ہے۔ فلیٹ سے باہر نکل جانے کی صورت میں نتاشا کا کردار قاری کی نگاہوں میں اپنی جگہ بنا لیتا ہے اور وہ اسے قدر کی نگاہ سے دیکھنے لگتا ہے۔

دی پر اڈلنگن افسانے میں افسانہ نگار نے ایک ماں کے کردار کی تصویر کشی کی ہے جو تمام تکالیف برداشت کرنے کے باوجود اپنے بچے کے لیے پیار کا مجسمہ بنی رہتی ہے۔ صابر جس نے باپ کے انتقال کے بعد اپنی ماں کو پریشان کرنے میں کوئی کسر نہیں چھوڑی تھی۔ وہ غلامتوں میں پڑ کر اس سے پیسے وصول کرتا، جس کے سبب سابر کو جیل بھی ہو جاتی ہے۔ جب وہ اپنی سزا کاٹ کر گھر واپس آتا ہے تو ماں اس سے کس طرح کلام کرتی ہے:

’کمپاؤٹر کا گیٹ کھلا تھا۔ وہ اندر داخل ہوا۔ سامنے ایک خستہ حال عورت کچرے کھا رہی تھی۔ آہٹ پا کر پلٹی۔ اس نے دیکھا وہ عورت اس کی ماں کے سوا کوئی اور نہیں ہو سکتی کس قدر کمزور ہو گئی تھی۔۔۔ کون ہے؟۔۔۔ وہ کچھ نہیں بولا۔۔۔ اپنی جگہ چپ چاپ کھڑا رہا۔ وہ دھیرے دھیرے اس کی طرف بڑھی۔ غور سے دیکھا۔ اس کے منہ سے بے ساختہ نکلا۔۔۔ صابر؟۔۔۔ تو۔۔۔ اس کے لہجے میں کیا تھا؟۔۔۔ حیرت؟۔۔۔ غصہ؟۔۔۔ پیار؟۔۔۔ یا کچھ بھی نہیں۔ وہ اسی طرح بت بنا کھڑا رہا۔ وہ اسے چند حنائی آنکھوں سے دیکھتی رہی۔ گویا پہچان لینے کے بعد بھی پہچاننے کی کوشش کر رہی ہو۔ اس کی آنکھیں ڈبڈب رہی تھیں۔ ہونٹ کانپ رہے تھے جیسے کچھ کہنا چاہتی ہو مگر کہنے سے قاصر ہو۔۔۔ اتنے میں ماں کے ہونٹوں سے ایک آنکلی اس نے ساڑی کا پلو آنکھوں سے لگا لیا۔ اپنے ہاتھ

میں تھامے گیلے کپڑے کو پھینکا کر سامنے رہی پر ڈالا۔ پھر اس کی طرف مڑی اور کھنکھار کر گلا صاف کیا اور بولی: دیکھ! تیرے کپڑے کتنے میلے ہو گئے ہیں۔۔۔ لا، دھو دوں۔۔۔ اس نے حیرانی سے پہلے ماں کی طرف دیکھا پھر گردن نیوڑا کر اپنے کپڑوں کو دیکھا۔ تب اسے پٹلی ہارا احساس ہوا کہ واقعی اس کے کپڑے کس قدر میلے ہو گئے ہیں۔

(دی پر اڈلنگن مشمولہ افانوی مجموعہ زندگی افسانہ نہیں، ص ۱۳۰)

مسلم بن رزاق نے اس مجموعے میں بیانیہ اسلوب کے ساتھ ساتھ علامتی اسلوب میں بھی کہانیاں تحریر کی ہیں۔ افسانہ نگار کی خوبی یہ ہے کہ انھوں نے جہاں کا اور جس طبقے کا واقعہ بیان کیا ہے وہی ہی زبان استعمال کی ہے۔ دھرماتما افسانے کا یہ اقتباس ممبئی شہر کی زبان کی نمائندگی کرتا ہے:

’سیٹھ جی ہوٹل میں داخل ہو گئے اور کاؤنٹر پر بیٹھے موٹے شخص سے دھیرے دھیرے کچھ کہنے لگے۔ پھر جیب سے نوٹوں کی گڈی نکالی اور چند نوٹ نکال کر کاؤنٹر پر رکھ دیے۔ موٹے شخص نے نوٹ گنے اور دراز میں رکھ دیے۔ پھر ایک ویٹر کا آواز دی: رامو! بیس پیسٹ دال چاول۔ ان حرام جادوں کو بولنا گونگٹ (خور) مت کرو۔ لائین سے بیس آدمی لینا۔ سمیٹا رامو گردن ملاتا ہوا باہر نکلا۔ سیٹھ جی بھی اس کے ساتھ ہی باہر آ کر کھڑے ہو گئے۔ بھکاریوں میں ہنگامہ تھا۔ رامو نے ہاتھ اٹھا کر کہا: اے منو! لائین سے بیس آدمی کو ادھر آنے کا ہے۔ سیٹھ جی نے بیس آدمی کا آڈر دیا ہے۔۔۔ دیکھو! اگر گزربڑ پائل نہیں مانتا۔ ہاں۔۔۔ ویٹر بھکاریوں کی طرف دیکھ کر چیخا: ادھر بھکاریوں میں زبردست افراق رہی ہوئی تھی۔ ہر کوئی اگلے بیس میں شامل ہونے کے لیے سر دھو کی بازی لگائے ہوئے تھا۔ بچے پیچ رہے تھے، عورتیں چلا رہی تھیں، جو جسمانی طور پر قوی تھے وہ کمزوروں کو پیچھے ڈھکیٹے لوگوں کو روندتے پھٹتے آگے بڑھنے کی کوشش کر رہے تھے۔ فٹ پاتھ کے نیچے سرک پر راہ گیروں کی بھیڑ اکٹھا ہو گئی تھی۔ لوگ بھکاریوں کی اس دھکم پیل کو بڑی دلچسپی سے دیکھ رہے تھے۔“

(دھرماتما مشمولہ افانوی مجموعہ زندگی افسانہ نہیں، ص ۱۳۲)

’دھرماتما‘ مسلم بن رزاق کا ایک ایسا افسانہ ہے جس میں انھوں نے بھکاریوں کی صورت حال اور ایک سیٹھ جی کے دان کا منظر بیان کر کے طنز کیا ہے۔ جہاں ایک جانب اتنی عزت ہے کہ بھر پیٹ دو وقت کی روٹی بھی نہیں مل رہی ہے اور دوسری جانب کچھ لوگوں کے پاس کروڑوں روپیہ ہے۔ اس کے باوجود وہ دان بھی صرف اتنا ہی کر رہے ہیں جس سے وہ بنگوان کو راشی کر سکیں۔

مسلم بن رزاق اپنے افسانوں میں فضا سازی سے بھی بہت کام لیتے ہیں۔ وہ کچھ اس طرح فضا تیار کرتے ہیں کہ علامت کا پیرایہ ہونے کے باوجود قاری ان کے عندیے تک پہنچ جاتا ہے۔ ’دردنہ‘ افسانے میں گاؤں والے ایک ایسے درندے کی تلاش میں سرگرد ہیں جس نے ان کا سکون ختم کر دیا ہے۔ جس سے متعلق باتیں تو لوگوں نے اپنے بزرگوں سے سنی ہیں مگر اسے دیکھا نہیں ہے۔ اقتباس تو چاہیے:

”بستی میں بڑے بڑے سورما موجود تھے جنھوں نے اپنی زندگی میں بیٹیوں وحشی جانوروں کا شکار کیا تھا اور سرکش سے سرکش جانور پر قابو پانے کے ہنر سے وہ بخوبی واقف تھے مگر یہ درندہ جس کی انھوں نے صرف

کا ذکر لافرشو افسانے میں ملتا ہے۔ وہیں افسانہ نگار نے 'سرمایہ داروں کے جبر و تشدد اور انتقامیہ کی رشتہ خوری کی اچھی مثال' ہے۔ 'سگنل' افسانے میں ایک نوجوان حکومت کے ان قوانین کے خلاف احتجاج کرتا نظر آتا ہے جو محض نام کے لیے بنائے گئے ہیں۔ جن سے غریب عوام کو کوئی فائدہ حاصل نہیں۔ ایک لویہ کا لکھنا افسانے میں دلت سماج کے لیے سائق دھرم کے ماننے والوں کی جو ذہنیت ہے اسے نمایاں کیا ہے۔ ایک جھوٹی 'پسگئی کہانی' افسانے میں انسانی اقدار کے زوال کی اچھی تصویر کشی کی ہے۔

صغیر افرامیم سیمائی کے ادارے میں سلام بن رزاق کے متعلق تحریر کرتے ہیں:

'انسانی قدروں کا زوال، تہذیبی کھراؤ اور باہمی رشتوں کا ٹھکڑا سلام بن رزاق کے پسندیدہ موضوعات رہے ہیں۔ ان کے ذاتی اوصاف بھی انہی خصوصیات کے حامل ہیں۔ فن پاروں کے عنوانات قدیم و جدید افسانوی نکات و رجحانات کے غماز ہیں۔

(ادارہ از صغیر افرامیم مشمولہ ادبی مجلہ سیمائی گڑھ، جولائی - ستمبر ۲۰۲۲ء، ص ۶)

عرض سلام بن رزاق نے جتنے بھی موضوعات اور کرداروں کی تعمیر و تشکیل اپنے افسانوں میں کی ہے وہ بیشتر حقیقت پر مبنی ہیں۔ سلام بن رزاق جدید اور علامتی افسانے کے حقیقی معنی سے بھٹی ہوئے واقعہ تھے۔ یہی وجہ ہے کہ وہ افسانوں میں ایسا اسلوب اختیار کرتے ہیں جسے قارئین یہ آسانی سمجھ سکیں۔ جدیدیت کے دور میں علامتی افسانے لکھتے ہوئے بھی انھوں نے تجریدیت سے اجتناب کر کے کہانی سے رشتہ قائم رکھا اور کہانی پل کو برقرار رکھا۔ یہی ان کا افسانوی ادب میں امتیاز ہے۔

□□□

بھیا تک کہانیاں مبنی تھیں اور جس کی غارت گری کے قصے اتنے لرزہ خیز تھے کہ ان کی ساری دلیری اور جرأت مندی کسی سردی کھائے پلے کی طرح ان کے اندر سکون سمٹ کر رہ جاتی۔ ان کی بہادری اور جواں مردی کے لیے ناقابل قبول چیلنج بن گیا تھا۔ انھوں نے صاف کہہ دیا تھا کہ وہ پہاڑوں سے ٹھکرائے ہوئے ہیں مگر ہواؤں سے نہیں لڑ سکتے۔ اندھکی قوتوں سے مقابلہ کرنا انسان کے بس کی بات نہیں۔ بستی پر خوف و دہشت کے سایہ بد ادواح کی طرح منڈلا رہے تھے۔ دنوں کا آرام و سکون ختم ہو گیا تھا، راتوں کی نیند آج بھی تھی۔ وہ شب در شب بے پرواہی پانے کے منصوبے بناتے مگر درندہ ہنوز ان کی دمنس سے باہر تھا۔'

(درد و مشمولہ افسانوی مجموعہ زندگی افسانہ نہیں جس ۱۳۶ تا ۱۳۷)

افسانہ نگار نے جس طرح فضا سازی کی ہے اس سے دہشت کی ایک تصویر ابھر کر سامنے آتی ہے کہ کوئی بہت خطرناک جانور ہے جو اتنے بہادر لوگوں کو پست کر رہا ہے۔ 'سردی کھائے پلے' کی مثال سے انسان کا منہا ملوٹا ہے جو خوف کی بناؤ بک کر نہیں بڑا ہوا ہے اور جس نے ان کی راتوں کی نیند آزادی تھی۔ اس افسانے میں سلام بن رزاق نے علامت کے پیرایے میں یہ بیان کرنا چاہا ہے کہ ہم جس درد سے کی تلاش باہر کر رہے ہیں۔ وہ ہمارے اندر موجود ہے جسے مارنے کی ضرورت ہے۔ سچی ہماری زندگی خوش حال ہو سکتی ہے اور ہمیں سکون و آرام میسر آسکتا ہے۔

سلام بن رزاق نے اپنے افسانوں میں نہ صرف نچلے طبقے کے واقعات بیان کیے ہیں بلکہ اس کے ساتھ انھوں نے ان نچلے طبقے کے کردار کو بھی بھٹی بھٹی کیا ہے۔ دھرماتما افسانے میں دونوں ہی طبقے کی اچھی نمائندگی ملتی ہے۔ ایک عورت کی نفسیات سودا افسانے اور ماں کی نفسیات کی تصویر کشی دی پداؤگل سن افسانے میں ملتی ہے۔ سیاسی لیڈران کی بے ایمانی اور نا انسانی

گزارش

برائے کرم اشاعت کے لیے اپنی تخلیقات کے ساتھ اپنے بینک اکاؤنٹ کی تفصیلات، بینک اکاؤنٹ نمبر، بینک کا نام و برانچ کا نام، آئی ایف ایس سی کوڈ نمبر ضرور تحریر کریں۔ اس کے بغیر کسی بھی تخلیق کی اشاعت پر غور نہیں کیا جائیگا۔

Name:-

Account No:-

Bank and Branch Name:-

IFSC No:-

نوٹ: اپنی کمپوز شدہ تخلیقات، مندرجہ ای: میل آئی ڈی پر ہی ارسال کریں۔

E:mail:nayadaurmonthly@gmail.com

ایڈیٹر نیادور



’اِس فُضیلت‘ کے افسانے میں مشرقی تہذیب کا انعکاس

دبستان رام پور ایک ایسا اسکول ہے جس نے دہلی اور لکھنؤ کی ادبی فضا سے اکتساب کیا ہے لیکن اس دبستان کی مشرقی ادبیات میں اس لیے بہت زیادہ اہمیت ہے کہ جب دہلی اور لکھنؤ کی بربادی نے ان دونوں دبستانوں کی رونق کو مائل کیا تو دبستان رام پور نے مشرقی ادبیات کی مدد میں کوئی نکتہ نہیں دیا بلکہ اہالیانِ علم و ادب اور صاحبانِ کمال کو رام پور بلا کر ادبی شمع کی کوکو اور تیز کر دیا۔ یہی وجہ ہے کہ دہلی اور لکھنؤ کی قبیح ادبی تاریخ اور ان کے عظیم الشان ذخائر کے ساتھ رام پور کے ادبی اکتسابات سے صرف نظر نہیں کیا جاسکتا۔ یہاں کے والیان ریاست نے ہر علم و فن کے ماہرین کی قدر دانی کی اور شعراء و ادباء کی بڑی تعداد نے یہاں آکر دہلی اور لکھنؤ کے ادبی اجتماع کا متوازی دبستان بنادیا۔ شاعری کے علاوہ بشر خصوصاً داستان گوئی کی روایت کو بھی رام پور نے وسیع سے وسیع تر مباحثہ میں ناول، ڈرامہ، افسانہ، مختصر افسانہ اور مائیکرو فکشن کی بھی مضبوط روایت قائم ہوئی۔

گذشتہ صدی سے لیکر موجودہ صدی کو فکشن صدی کے طور پر جانا جاتا ہے اور موجودہ صدی میں بھی گذشتہ صدی کی طرح رام پور کے فکشن نگاروں نے اپنے فکشن سے اردو کے دامن کو وسیع کیا ہے۔ آج بھی رام پور میں ایسے فکشن نگار ہیں جنہوں نے جہاں گذشتہ صدی میں اپنی ادبی شاخت سے اردو ادب میں جگہ بنائی وہیں موجودہ صدی میں جدیدیت سے ہٹ کر متن در متن اور بیانیہ کے فن کو سمجھتے ہوئے اپنے افسانے تخلیق کیے۔ یہاں ترقی پسندی سے لیکر جدیدیت اور جدیدیت کے بعد مابعد جدید افسانے بھی تخلیق کیے گئے۔ رام پور کے افسانہ نگاروں میں اِس فُضیلت ایک ایسے افسانہ نگار ہیں جنہوں نے پریم چند سے متاثر ہو کر افسانہ نگاری شروع کی آج بھی وہ پریم چند کے مداح ہیں لیکن وہ افسانہ نگاری کی روایت سے دُور واقف ہیں بلکہ وہ اس روایت کے لکیر کے فقیر ہیں کہ اپنے عہد کے مسائل کے ترجمان افسانہ نگار بن کر سامنے آتے ہیں۔ لگ بھگ تین ملافانوں کے خالق اِس فُضیلت کے افسانوں میں موضوعات کا تنوع اور نگارنگی ہے۔ پروفیسر قاسم بیگم پورین بھی ان کی مداح نظر آتی ہیں ان کے افسانوی مجموعہ ”ٹوٹے پنوں کا کرب“ کا جائزہ لیتے ہوئے وہ لکھتی ہیں:

”افسانوی ادب میں ان کا مجموعہ پیش کش کے دلفریب انداز کے ساتھ موضوعات کا تنوع، کردار کے خوبصورت

تیکرول، طرزِ اظہار کے چونکا دینے والے تاثر اور دلفریب اختتامیہ سے پڑھنے والے کے دل کی گہرائیوں میں

اتر جانے کی صلاحیت رکھتا ہے۔“

اِس فُضیلت کے افسانوں میں ہندوستانی تہذیب خصوصاً مشرقی تہذیب کا انعکاس بخوبی نظر آتا ہے۔

ہندوستانی تہذیب و تمدن سے محبت ان کے افسانوں میں جگہ جگہ نمایاں طور پر محسوس کی جاسکتی ہے۔ ان کا حسن کی تقسیم اور مشرقی تہذیب کا خوبصورت نمونہ ہے۔ ان کا افسانہ ”تکمیل“ ظاہراً دو محبت کرنے والوں کی کہانی ہے لیکن اس میں اِس فُضیلت نے جو مشرقی تہذیب کا رنگ بھرا ہے وہ رنگ انھیں اس عہد کے افسانہ نگاروں سے الگ کرنا نظر آتا ہے:

”حسن کتابت و وسیع بیوں نہ ہو اس کا ایک مرکز ہوتا ہے۔ کسی پہاڑ پر کسی دریا کے کنارے پھولوں سے لدی کسی

وادی میں..... ہر منظر میں ایک مقام ایسا ضرور ہوتا ہے جہاں کائنات کی تمام تر خوبصورتی جھلکتی نظر آتی ہے۔“

اِس فُضیلت نے کہانی میں حسن کی تقسیم کے ساتھ عشق کی پائیداری اور ہوس کی حصولیابی میں ایک خط فاصل بھیج کر اس مشرقی تہذیب کے پُرکشش پیر و محبت کی جلوہ نمائی کی ہے جس سے ہمارا ہندوستانی سماج آج بھی اپنے آپ کو الگ نہیں کر پایا ہے۔ افسانہ تکمیل کا یہ اقتباس دیکھیں:

”اور یہاں اس سمندر کے کنارے.....؟“

”اِس فُضیلت کی لفظیات میں رنجو کی عفت و پاکدامنی کا دفاعی انداز نہ صرف یہ کہ مشرقی تہذیب کی عکاسی کر رہے ہیں بلکہ آج کی مشرقی لڑکی نے یہ جو خوبصورت میج دیا کہ ہم اکیسویں صدی کی تعلیم یافتہ لڑکی ضرور ہیں لیکن ہم نے اپنی ہندوستانیّت کو مغربی تہذیب کے تلے روندنا نہیں ہے۔ جن لڑکیوں نے یہ غلطی کی ان کی عفت و عظمت تار تار جوتی۔ اس لیے کہ تعلیم ہمیں پاکدامن رہنا سکھاتی ہے نہ کہ بازار کا ہکا و سامان۔ تکمیل کی رنجو محبت کی تکمیل چاہتی ہے لیکن مشرقی تہذیب کی قربانی دے کر نہیں۔ اسے ایسا جیون ساتھی چاہیے جو اس کی عفت و عصمت کا صرف محافظ ہی نہ ہو بلکہ ایک خود دار اور سماج میں سر اٹھا کر بیٹنے والا ہو۔ یہی وجہ ہے کہ تکمیل کی رنجو کا محبوب جب اس کے سامنے شادی کی پیشکش کرتا ہے کہ میں تم سے رشتہ ازدواج میں شملک ہونا چاہتا ہوں اور میں اپنے ڈیڑی سے بات کروں گا کہ میں بے روزگار رہی لیکن میرے والد کیا مجھے دو وقت کی روٹی نہیں دے سکتے۔“

”یہاں؟۔۔۔۔۔ تم آگے بڑھے تھے۔ بڑی احتیاط سے میرے بالوں کو اپنی انگلیوں سے چمچے بنایا تھا۔ مجھے یاد ہے تمہاری انگلیاں سلاخوں کی طرح بل رہی تھیں۔ تم نے میرا چہرہ ہتھیلیوں میں لے لیا تھا جیسے کوئی بچہ اپنی ہاتھوں میں بٹول کا بڑا سا پھول رکھ کر بھکتی کی دھاراؤں میں کھوجا ہے۔ تم بھی کہیں کھو گئے تھے اور تم نے کہا تھا۔“

”یہاں مندر کے کنارے کائنات کے تمام تر صن کار کر رہے ہیں۔“

ایس فضیلت نے لکھا ہے کہ میرے افانوں میں کہانی نہیں ہوتی۔ میں اپنے افانوں میں کہانی کے بلاوجہ دخل کا قائل نہیں۔ لیکن ان کے افانوں کا بیانیہ اور اس بیانیہ کی دبیز تھوں میں رومانی جھلک اسے کہانی کا روپ دے دیتی ہے۔ تکمیل کی رجحان کی زبانی ان کا تحقیق کردہ بیانیہ ملاحظہ فرمائیں جس میں رومان کے پردے میں مشرقی تہذیب کی جھلک سے ایس فضیلت نے ایک کہانی پیش کر دی ہے جس کہانی میں ایک منہج بھی ہے جو اس فضیلت کے آفاقی افناد نگار ہونے کی ضمانت بن جاتا ہے:

”پھر تمہارے ہونٹ میرے اوپر جھکتے چلے گئے تھے۔ لیکن میں نے

سر جھکا لیا تھا اور تمہارے سینے سے لگ گئی تھی۔ وہ مجھے وہ پاگل لگے مگر اپنی

کے تمام تر تقاضوں کے ساتھ میرے سامنے کھڑے تھے۔ تم نے مجھے ریت

پر لٹا دیا تھا اور خود بھی میرے قریب آگئے تھے لیکن اچانک ہی کسی احساس

کے ساتھ میں اظہارِ محبت کی اور چند قدم دور جا کر کھڑی ہو گئی تھی۔ میرے سینے

میں جذبات کا ایک مہرب سمندر تھا۔ میں کانپ گئی تھی۔ کہیں یہ مجھے نکل نہ

جائے۔ میرا وجود ایک حیرت انگیز کشتی کی طرح ان پاگل لہروں پر ڈولنے لگا تھا۔“

ایس فضیلت نے اس کیفیت کو بڑا خوبصورت روپ دیا ہے جو ظاہر آدو جوان محبت کرنے والے محبت کی اس روح کے اس دکھن سے واقف نہیں ہیں جس میں مشرقی محبت جوان ہوتی ہے۔ یہاں پر ایس فضیلت نے مشرقی محبوبہ کی اس ارتقائی سوچ کی نشاندہی کی ہے جسے مشرقی تہذیب و تمدن کی پروردہ تعلیم یافتہ لڑکی موصفتی ہے۔ ایس فضیلت کا درج ذیل مکالماتی اقتباس ملاحظہ فرمائیں اور اس مکالمہ سے برآمد ہونے والے منہج پر بھی غور کریں:

”لیکن میں اپنی جگہ سے ہلی نہیں کھڑی رہی۔ جھنجھلا کر تم خود ہی آؤ

آئے قریب آ کر میرے بازو چکولے۔ بولے ”سمیاجھتی ہو اپنے آپ

کو؟“ میں ہنس پڑی تھی ”جو ہوں وہی سمجھتی ہوں۔۔۔۔۔ اور سمیاجھتی“

میرا خیال تھا کہ تم پڑھی لکھی اور مہذب لڑکی ہو۔۔۔۔۔ لیکن تم۔۔۔۔۔“

اور یہاں پر ایس فضیلت نے اس منہج کو اپنے قاری پر واضح کرنے کی کوشش کی ہے، جو مشرقی تہذیب سے منعکس ہو کر آتا ہے:

”مہذب ہونے کا معیار اگر تمہاری نظر میں یہ ہے کہ کوئی لڑکی سمندر کے

دوران ماحول پر، بوتلوں کی تنہائی میں، پارکوں کے گوشوں میں، اپنے

تقدس کا آئینہ تار تار کراتی پھرے تو مجھے افسوس ہے کہ میں ایک انتہائی

غیر معیاری، ناٹائسنڈ اور غیر مہذب لڑکی ہوں۔“

ایس فضیلت کی انفعالیات میں رنجو کی اولوالعزمی اور عفت و پاکدامنی کا دفاعی انداز صرف یہ کہ مشرقی تہذیب کی عکاسی کر رہے ہیں بلکہ آج کی مشرقی لڑکی نے یہ جو خوبصورت منہج دیا کہ ہم اکیسویں صدی کی تعلیم یافتہ لڑکی ضرور ہیں لیکن ہم نے اپنی ہندوستانییت کو مغربی تہذیب کے تلے روندنا نہیں ہے۔ جن لڑکیوں نے یہ غلطی کی ان کی عفت و عظمت تار تار ہوئی۔ اس لیے کہ تعلیم ہمیں پاکدامن رہنا سکھاتی ہے نہ کہ بازو کا بکاؤ سامان۔ تکمیل کی رجحان کی تکمیل چاہتی ہے لیکن مشرقی تہذیب کی قربانی دے کر نہیں۔ اسے ایسا جیون سا بھی چاہیے جو اس کی عفت و عصمت کا صرف محافظ ہی نہ ہو بلکہ ایک خوددار اور سماج میں سر اٹھا کر سینے والا ہو۔ یہی وجہ ہے کہ تکمیل کی رجحان کا محبوب

جب اس کے سامنے شادی کی پیشکش کرتا ہے کہ میں تم سے رشتہ ازدواج میں منسلک ہونا چاہتا ہوں اور میں اپنے ڈیڈی سے بات کروں گا کہ میں بے روزگار رہی لیکن میرے والد کیا مجھے دو وقت کی روٹی نہیں دے سکتے۔ لیکن ایس فضیلت نے تکمیل کی رجحان کے ذریعہ اس سوچ کی ترجمانی کی ہے جو وقت کی ضرورت کے تحت مشرقی لڑکیوں میں تبدیلی ہوئی ہے۔ رنجو اور اس کے محبوب کے درمیان جو مکالمہ ایس فضیلت نے ترتیب دیا ہے اس میں ہندوستانی لڑکیوں کی سوچ کے ساتھ موجودہ عہد کے نوجوانوں کی ناامیدی اور مایوسی کی بھی عکاس ہیں۔ لیکن رنجو کی شکل میں مشرقی تہذیب کی پروردہ امیدور جا کا نمونہ بھی ہے جو مایوسی کو انسان کی سب سے بڑی کمزوری سمجھتی ہے:

”مجھے تمہاری اس بات پر ذہنی صدمہ پہنچا تھا۔ زندگی کے لیے تمہارے

خیالات کس قدر کمزور بنیاد پر قائم تھے۔ تم خود تو کچھ کرتے نہیں تھے۔ دو

روٹیوں کے لیے بھی مال باپ کے محتاج تھے۔ تم مجھے بہت آسان، نہایت

سستی چیز سمجھ بیٹھے تھے۔ میں تمہیں اب کچھ سمجھنے لگی۔۔۔۔۔“ لیکن تم

کوئی سروس کیوں نہیں کر لیتے۔ دوسروں کی طرف تنکے سے تو کچھ نہیں ہوگا۔“

میں نے اپنے بکھرے ہوئے بال سمیٹ کر جوڑا سا بنالیا تھا اور ریت پر بیٹھ

گئی تھی۔ تم نے میرا ہاتھ اپنے ہاتھوں میں لے کر دھیرے سے چھینچایا تھا۔

”سروس اس دور میں اتنی آسانی سے کہاں مل جاتی ہے رنجو۔“

موجودہ عہد بے روزگاری اور پریشان حالی کا زمانہ ہے حکومت کی پرائیویٹ سیکٹر پر توجہ نے سرکاری نوکری کو سپنا بنا دیا ہے نیز پرائیویٹ سیکٹر میں بھی اب نوکری ٹیڑھی کھیر ہے۔ پوری دنیا گلوبل ویج میں تبدیل ہو چکی ہے۔ چھوٹے روزگار بازار سے غائب ہیں اور اب متوسط طبقہ ختم ہوتا جا رہا ہے۔ حکومت بھی ”آتم بھڑ“ کا نعرہ دے کر اپنا پلا بھڑا رہی ہے۔ اس پورے ماحول کی عکاسی ایس فضیلت نے رنجو کی زبانی بیان کرنے کی کوشش کی ہے کہ آج کا مشرقی ماحول کس طرح کی سوچ رکھتا ہے:

”دنیا میں کام کی کمی نہیں ہے۔ انھیں کرنے کے لئے دو ہاتھ چاہیے۔

ایک اعتماد، بھروسہ، حوصلہ اور جدوجہد کا جذبہ چاہیے۔ تمہارے اندر تو مجھے ان

میں سے کوئی بات نظر نہیں آتی۔“

لیکن اس سوچ کے درمیان ایک مشرقی لڑکی کس طرح کا جیون سا بھی چاہتی ہے اس کی تفصیل بھی ایس فضیلت نے بتانے کی کوشش کی ہے۔ اکیسویں صدی کے اس مشینی اور صنعتی دور میں بھی اس کی سوچ کے غماز درج ذیل جملے میں ملاحظہ فرمائیں جس میں رنجو کی شکل میں مشرقی تہذیب کی نمائندہ لڑکی صرف سکون کی مستحاشی ہے اس لیے کہ اس دور میں کسی کو سکون نہیں ہے:

”میں نے تمہارا اور اپنا موازنہ بھی کیا تھا۔ میں بے پناہ دولت کی

مالک ہوتے ہوئے بھی ایک خود مختار دوسروں کی محتاجی سے آزاد زندگی کی

مستحاشی تھی۔ ایک ایسی زندگی جہاں مجھے کچھ زیادہ نہیں چاہیے تھا۔ ایک چھوٹا

سا گھر، پھولوں اور کتابوں سے سجا ہوا، میری ایک ایک مسکراہٹ پر جان

دینے والا مرد۔۔۔۔۔ اپنی محبت اور جفاکشی پر بھروسہ رکھنے والا مرد۔۔۔۔۔ ایک

تم تھے۔ حالات کے سامنے بے بس، مجبور اور قسمت کے شکاری۔“

یہاں پر ایس فضیلت نے مشرقی ماحول کے والدین کو ان کی ذمہ داریوں کا احساس کرایا ہے۔ ایس فضیلت ہندوستانی تہذیب کے نمائندہ شہر راہپور کے نواہی ہیں۔ یہاں کی تہذیب نے روپیے ماحول میں شہر بنی اور طاقت کی ایسی مثال قائم کی کہ دہلی اور لکھنؤ کی تھل میں بکھرنے کے بعد یہاں کے نواہین کی سرپرستی نے اس شہر ادب کے با محالوں کو کسی کمی کا احساس نہیں ہونے دیا۔

ایس فضیلت اس تہذیبی رکو رکھاؤ کی آخری نشانی ہیں۔ انھوں نے نواہین راہپور کی ادب

نوازی اور تہذیبی اقدار کو قریب سے دیکھا ہے یہی وجہ ہے کہ ان کی تحریریں انسانی اقدار کی ترجمان ہونے کے ساتھ اس کچھ کو فراموش نہیں کرنا چاہتی۔ وہ چاہتے ہیں کہ نئی نسل میں بزرگوں کے تہذیبی نقوش کی بازگشت ہوتی رہے تاکہ ہمارا موجودہ سماج انسانی اقدار سے مملود کھائی دے۔ تکمیل کی رنجو کی ناامیدی میں امید و رجائے شکل میں وہ شجر مایہ دار ابھر کر سامنے آتا ہے جسے ہمارا سماج باپ کا نام دیتا ہے اور اس فضیلت کا تجربہ ایک باپ کے تجربے کی شکل میں مشرقی تہذیب کا انعکاس محسوس ہوتا ہے:

”روشنیوں، ہنگاموں اور آدمیوں کے اس سیلاب میں کتنی دیر تک وہاں کھڑی رہی تھی۔ پھر اچانک ہی ایک جانی پہچانی سی کالہ دھیرے دھیرے سے میرے قریب آگئی تھی۔ میں نے جھک کر دکھا تھا۔ ڈیڑی تھی۔“

افسانے میں کہیں بھی رنجو کی ماں نہیں ہے جو اسے مشرقی تہذیب و تمدن سے اسے آشنا کراتے ہوئے دکھائی دیتی لیکن اس فضیلت نے رنجو کے باپ کے حوالے سے بھی اپنی تہذیب کی برتری کو ثابت کیا ہے کہ مشرقی تہذیب و تمدن کا پردہ و باپ مغربی ممالک کی طرح اپنے بچوں کو کسی چیز کی سینئر یا موش ادارہ کے حوالے کر کے اپنا پند بھڑا لیتا ہے بلکہ اس فضیلت کی کہانی کا باپ، باپ ہونے کے ساتھ ماں کا رول بھی ادا کرتا ہے۔ اس افسانے میں اس فضیلت نے اکیسویں صدی کے ماحول اور اس ماحول میں نئی نسل کے رویے اور ان کی نفعیات پر گہری نظر رکھی ہے۔ اس لیے کہ آج کے ماحول میں لڑکا ہو یا لڑکی والدین کا رویہ ان سے تنگمنا ہو کر دوستانہ ہونا چاہیے۔ اکیسویں صدی کے اس ماحول میں سکون کی مستلشی جو ان لڑکی کی خواہشات کی تکمیل اس فضیلت کے درج ذیل جموں سے محسوس کی جاسکتی ہے۔ رنجو کے ٹوٹے دل کے لیے مرہم بننے اس کے ڈیڑی کے حملے ملاحظہ فرمائیں جو آج کے والدین اور سر پرستوں کو تنہائی سے غور و فکر کرنے کی دعوت دیتا ہے:

”گھر چلو..... انھوں نے ایک عجیب سی آواز میں کہا تھا جس میں آست کا ہلکا سا تاثر تھا۔ میں بے جان سی پچھلی سیٹ پر گر گئی تھی۔ راستہ میں ڈیڑی نے مجھ سے کوئی لمبے چوڑے سوال نہیں کیے تھے۔ صرف اتنا ہی کہا تھا ”زندگی کے اگلے میدان میں تیرے تجربے کرنے کے لیے تمہاری عمر بہت چھوٹی ہے رنجو، کہیں ایسا نہ ہو کہ تم اپنے ہاتھ رنجی کر بیٹھو۔“

اس فضیلت صرف افسانہ نگار نہیں ہیں وہ متعدد حقیقی مرطلوں کے راہی ہیں۔ باقی کے پیش کھلاڑی ہونے کے ساتھ ناول نگاری، ڈراما نگاری، مہکمہ نگاری، فلم رائٹنگ کے ساتھ ساتھ وہ ایک ایسے آرٹسٹ اور تکنیکی گرافر ہیں۔ وہ ادب اور آرٹ کے دلدادہ ہیں اور انھوں نے اپنے افسانوں میں بھی آرٹ کو ادب بنا کر پیش کیا ہے۔ انھوں نے افسانہ تکمیل میں اپنے اس ہنر کی برتری سے اپنے قاری کو روشناس کرانے کی کوشش کی ہے۔ انھوں نے اس افسانے میں آرٹسٹ کی بہت سی خوبیوں سے اپنے قاری کو متعارف کرایا ہے۔ اس لیے کہ اس فضیلت کا ماننا ہے کہ کوئی بھی آرٹسٹ اپنے آرٹ کی تخلیق کے وقت اس میں ذوق کر ہی لافانی آرٹ بنا سکتا ہے اور اس کے لئے ضروری ہے کہ آرٹسٹ کی ذہنی، فکری اور وجدانی کیفیت غیر معمولی اہمیت کی حامل ہو۔ عام طور سے آرٹسٹ سے نا آشنا لوگ آرٹسٹ کی آڑی ترچی گیریوں کو بیکار کی چیز سمجھتے ہیں لیکن آرٹ اور فن کا دلدادہ ان لکھروں میں تاریخ تہذیب اور زندگی کے بہت سے رموز تلاش کر لیتا ہے۔ اس فضیلت نے رنجو اور اس کے بی۔ اے فائینل کے طالب علم ماسٹر کے مکالموں میں عام لوگوں کے ایک آرٹسٹ کے تعلق سے کیا تاثرات ہوتے ہیں اسے بیان کرنے کی کوشش کی ہے جبکہ یہ مکالمے خود کلامی کی حیثیت رکھتے ہیں لیکن اس فضیلت کا آرٹ افسانے کی خود کلامی کو مزید پرکشش بنا دیتا ہے:

”تمہیں اس کی بنائی ہوئی پینٹنگز بھی بالکل پسند نہیں تھی۔ اس کی

تصویروں میں تھا بھی کیا۔ مکمل مکمل رنگ، بھدے نقوش، اداسی دکھ اور سوگاری کا احساس لیے ہوئے، سوکھے ہوئے درخت اور پختی ہوئی پتھر جی زمین، ایک عجیب سے کرب میں ڈوبے ہوئے۔ یوں محسوس ہوتا تھا جیسے ان تصویروں کو بنانے والا فنکار خود آزمائشوں کی پختی ہوئی آگ سے ہو کر گزرا ہے۔ اس کی تصویروں میں اور تو کچھ نہیں، اس کا اپنا کردار اس کی شخصیت۔ اس کے دکھ اس کی سوچ کا ڈھنگ جملہ تھا جس میں انسان کے دو ہاتھوں کی طاقت اور عزم کی عکاسی کی گئی تھی۔ بے جان پتھر سوکھے ہوئے پتے، کاسٹے دار بھاڑیاں اور اس کے بیچ کھلا ہوا ایک ننھا مایہول..... امید کی کرن، بن کر جگمگا رہا ہوا، نرم اور خوشی کا اور امید کا بڑا حسین امتزاج تھا اس کی پینٹنگز میں۔“

اس فضیلت نے تکمیل میں آرٹ کی دلدادہ رنجو کی محبت کو بھی بہت خوبصورت طریقے سے آرٹ بنا کر پیش کیا ہے اس لیے کہ تکمیل کی رنجو کی محبت میں صرف دو انسانوں یا جموں کی پرکشش حسن محسوس نہیں ہے بلکہ یہاں اس فضیلت حسن کی تقسیم میں پریم چند کے خیالات کے ہم نوا ہیں۔ اسی لیے اس فضیلت پریم چند کے افسانوں کے مدارج بھی ہیں جس کا اشارہ انھوں نے ایک جگہ کیا ہے انھوں نے لکھا ہے کہ:

”بیسویں صدی کے ابتدائی دور یعنی پریم چند کے دور کو بجا طور پر جدید اردو افسانے کی ابتدا کہا جاسکتا ہے۔ اس کے بعد بیسویں صدی کے آخری سالوں اور اکیسویں صدی کی ابتدا میں کیسے کیسے پیارے افسانے لکھے گئے ایسے ایسے شاندار تجربے ہوئے کہ انھیں دیکھ کر پریم چند کا دور ایسا ہی لگتا ہے جیسے بہت دور کوئی حسین منظر وقت کی دھند میں لپٹا ہوا غیر ہمہ نظر آئے۔“

پریم چند نے انجمن ترقی پسند مصنفین کا نفرنس کے صدارتی خطبے میں حسن کے معیار کو بدلنے کی بات کہی تھی اور انھوں نے اپنے اس نظریہ کو اپنے افسانوں میں خوبصورت انداز میں پیش بھی کیا۔ اس فضیلت نے تکمیل کے رنجو کے محبوب کو بھی اس کی خوبیوں کے حسن سے حسین دکھایا صحیا ہے۔ اس کے اس ہنر کے تعلق سے رنجو مطمئن بھی ہونا چاہتی ہے۔ خود کلامی کے اس ساحر انداز میں اس فضیلت نے جس فنکاری سے رنجو کا مطمئن کرنے والا لہجہ اپنے قاری تک پہنچایا ہے وہ انھیں فنکارانہ مہارت کا حامل اردو زبان کا ایک اہم افسانہ نگار ثابت کرتا ہے:

”ایک دن کی بات تمہیں بتاؤں۔ شیراز اتفاق سے تنہا تھا۔ میں پہلے تو گھوم پھر کر اس کی پینٹنگز دیکھتی رہی۔ پھر میں نے خود ہی اس سے بات کرنے میں پہل کی۔ کچھ عجیب سی کشش ہے اس شخص میں کہ خود بخود متوجہ ہوتے کو دل چاہتا ہے۔“

اس فضیلت نے رنجو کے اظہار محبت کی جو کہانی پیش کی ہے اسے وہ کہانی نہیں کہتے لیکن دراصل افسانے کے اس اقتباس سے کہانی کا تانہ بانہ جو شیراز اور رنجو کے مکالمے سے مرتب ہوتا ہے وہ لائق دید ہی نہیں لائق توجہ بھی ہے۔ اس فضیلت نے خود لکھا ہے کہ:

”میرے افسانوں میں کہانی نہیں ہوتی۔ میں افسانے میں کہانی کے بلا وجہ ڈھل کا قائل نہیں۔ کیونکہ اگر میں نے کہانی کو اپنے افسانوں میں ڈھل اندازی کی اجازت دیدی تو پھر میرے افسانے، دوسرے بہت سے افسانہ نگاروں کی طرح، سو ڈیڑھ سو برس پہلے والے دور میں پہنچ کر اپنی جولانی اور تازگی کھو بیٹھے گا۔“

متذکرہ اقتباس کے بعد جب تکمیل کے شیراز اور رنجو کے مکالمے کو دیکھتے ہیں تو یہ کہانی نہ

ہوتے ہوئے بھی کہانی بن جاتی ہے لیکن وہ کہانی بیانیہ نہ بن کر ایک آرٹ بن جاتا ہے اور اس آرٹ میں بھی مشرقی تہذیب کے انعکاس کو بھی ہلکا ہلکا محسوس کیا جاسکتا ہے جو خود داری اور خود اعتمادی سے مرکب ہے:

”میں نے کہا ”ایک بات پوچھیں آپ سے؟“ میرے بارے میں یا میری پیشکش کے بارے میں۔“ اٹا اس نے ہی مجھ سے سوال کر ڈالا۔ عجیب آدمی ہے۔ مجھے اس کا سوال اچھا نہیں لگا۔ میں نے اس سے کہا ”آپ کی تصویروں میں کہیں رنگوں کی شونی، فطرت کا حسن اور زندگی کی دلکشی۔ میرا مطلب ہے آپ کی اپنی عمر نظر نہیں آتی۔“

”یہ تصویریں میں نے خود ہی بنائی ہیں محترمہ۔“ اس نے بہت ٹھوس لہجہ میں جواب دیا۔ اور ہر تصویر میں صرف میں ہی ہوں، میری شخصیت ہے۔ مگر یہ میری طرح ادھوری نہیں ہیں۔“

یہاں پر ایس فنسٹ نے کہانی میں ایک آرٹسٹ ہونے کا ثبوت دیا ہے اور فنکار کے وجود اور اس کی شناخت کو بھی واضح کیا ہے:

”اگر میں یہ کہوں کہ زندگی سے جو کچھ بھی ملا ہے، وہی میں نے تصویروں کو دیا ہے تو یہ کوئی حیرت انگیز بات نہیں ہوگی۔ ہر فنکار اپنے ایک خاص ماحول کی دین ہوتا ہے۔“ میں نے موضوع بدلنے کی غرض سے کہا ”ایک تصویر میری بھی پینٹ کر دیجئے۔“ ”آپ کی؟“ اس نے سر سے پیر تک میرا جائزہ لیا۔ ہاں میری..... آپ اتنے چراغ پا کیوں ہو گئے..... کیا میں بد صورت ہوں؟“ وہ اچانک سنجیدہ ہو گیا۔ بولا ”میں اگر ان بے جان رنگوں کو آپ کے خوبصورت حروفِ حال کی شکل دے بھی دوں تو آپ کے اندر کچھ بھی ہوئی اس بے چین روح کو کیسے پینٹ کروں۔ جو تھک رہا ہے۔“

درج بالا اقتباس میں ایس فنسٹ نے رنجو کے خوبصورت حروفِ حال کی تعریف شیراز کی زبانی کر کے شیراز کے ذریعہ رنجو کے حسن کا معترف ہی نہیں کرایا ہے بلکہ اس آرٹ کے فنکار و شیراز کو اس کے حسن کے زیریں اس محبت کی کہانی کو جنم دیا ہے جب رنجو فرانسس لڑکی کو شیراز کے قریب دیکھ کر اسے شیراز کے مزید قریب ہونے پر مجبور کرتی ہے۔ یہاں پر ایس فنسٹ نے رنجو کے کردار کو بہت ہی باوقار ثابت کیا ہے اس لیے کہ شیراز فرانسس کی زبان اور انگریزی زبان پر قدرت رکھنے کے سبب رنجو کا منظورِ نظر بنا ہے۔ رنجو کی نگاہ میں شیراز کا علم اور اس کا فن اس کے اپناج جسم پر بھاری پڑ جاتا ہے اور وہ اپناج ہوتے ہوئے بھی رنجو کی تصوراتی زندگی کی تکمیل کرتا ہوا نظر آتا ہے۔ ایس فنسٹ اس مرحلے کو بڑی ہنرمندی سے کہانی بنا دیتے ہیں:

”چند منٹ ہی میں میں پورا قصہ سمجھ میں آ گیا۔ لڑکی کے ہاتھ میں شیراز کا بنایا ہوا پینٹل اسکیچ تھا جسے اس نے تہہ کرنا شروع کر دیا اور اپنی جگہ سے اٹھ کھڑی ہو گئی۔ میں نے دیکھا کہ اس کی چھری نیلی آنکھوں میں آنسو جھلک رہے تھے۔ چند لمحوں تک وہ اس کے قریب کھڑی کھیتی رہی۔ پھر بڑے پیار سے جھک کر اس نے شیراز کے گالوں کو اپنے گالوں سے چھوا اور تیزی کے ساتھ پارک سے باہر چلی گئی۔ میں نے اسے دور تک مرکب پر جاتے ہوئے دیکھا۔ شیراز بہت الجھا ہوا اور پریشان سا نظر آتا تھا۔“

درج بالا اقتباس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ ایس فنسٹ نے کہانی کو جاندار بنانے کے لیے دوسری تہذیب کی پروردہ لڑکی کو مشرقی تہذیب کے دلدادہ شیراز سے متاثر دکھایا ہے لیکن اس تاثر میں انھوں نے رنجو کی بے تکلف گفتگو میں شیراز اور رنجو کی بین اسطور محبت کو اس انداز سے

پیش کیا ہے کہ قاری کو وہ گفتگو بہت ہی متاثر کرتی ہے۔ شیراز اور فرانسس لڑکی کی گفتگو سے متاثر رنجو کے حملے افسانے کو کامیابی سطح پر کامیابی سے ہم کنار کرتے نظر آتے ہیں۔ یہ مکالمے مشرقی تہذیب کے اس خطے کی نمائندگی کرتے ہیں جس خطے میں ایس فنسٹ نے آنکھیں کھولی ہیں۔ مغربی اثر و بدیش کے نظر رو پینٹل کھنڈ کے شہر رامپور کے تہذیبی نقوش کو ان حملوں میں بخوبی محسوس کیا جاسکتا ہے:

”تم اس لڑکی سے سمجھو۔ کیوں نہیں کر لیتے؟“ اپنی بے تکلفی پر مجھ خود حیرت تھی۔ میں نے پکلی بار اسے ”تم“ کہا تھا۔ وہ بولا ”تم نے پوری بات سن لی؟“ اوہ ساری Sorry آپ نے پوری بات سن لی؟“ میں نے خاموشی سے اثبات میں سر ہلا دیا۔ وہ بولا ”ایسی بات نہیں ہے مس.....“

اس نے پکلی بار میرا نام لینا چاہا ”رشی.....“ میں نے دھیرے سے کہا۔ ”ہاں تو مس رشی۔ ایسی بات نہیں کہ میں اس کا دل تو کر لطف اندوز ہو رہا ہوں۔ وہ ایک مالدار باپ کی بیٹی ہے۔ اس کا باپ فرانس میں گھوڑوں کے ایک بہت بڑے فارم کا مالک ہے۔ ہندوستان گھومنے آئی تھی اور مجھے بھی اپنے ساتھ فرانس لے جانا چاہتی ہے۔ میں نہیں جانتا کہ یہ اس کی پسندیدگی ہے یا رحم کا۔ ممکن ہے وہ مجھے فرانس والوں کے لیے ایک Exhibitaion piece بنا کر لے جانا چاہتی ہو یا پھر اس کے رحم و کرم پر پٹنے والا ایک اپناج شوہر.....“

ایس فنسٹ نے یہاں پر شیراز کی زبانی ایک ہندوستانی کی اولوالعزمی اور اپنے وطن سے محبت کے جذبے کو پیش کرنے کی کوشش کی ہے کہ سچا ہندوستانی کسی لالچ کے سبب اپنے وطن کو فراموش نہیں کر سکتا۔ رشی عرف رنجو کے فرانسس لڑکی کے حق میں دفاع پر ایس فنسٹ نے شیراز کی زبانی جو حملے پیش کیے ہیں وہ حملے ایس فنسٹ کے افسانے میں مشرقی تہذیب کا انعکاس ہیں۔ اور یہی تہذیبی انعکاس رشی کو اپناج سمجھنے کے سبب رنجو کی محبت میں گرفتار ہونے پر مجبور کرتی ہے لیکن ایس فنسٹ نے اس محبت کی تکمیل میں بھی مشرقی تہذیب کی خوبصورتی کو بڑی ہنرمندی سے پیش کیا ہے:

”میں اس کی وکیل پیئیر کے بالکل قریب آ گئی ہوں۔ اس کے سامنے آ کر میں نے پیئیر کے دونوں بازوؤں پر اپنے ہاتھ رکھ دیئے ہیں۔ میری آنکھوں میں سے چند قطرے ڈھلک کر اس کے دامن پر گرتے ہیں۔ اس نے دھیرے سے میرے ٹھنڈے ہاتھوں پر اپنا ہاتھ رکھ دیا ہے۔ جانتے ہو وہ لمحہ..... وہ لمحہ بڑا فیصلہ کن تھا۔ وہ لمحہ میری ویران زندگی کو کچھ دے چکا تھا۔ یہیں کیا معلوم؟ میں نے اس کے پڑ و قار چہرے پر اپنے بہت سے سوالوں کے جواب پال لیے ہیں۔“

اس طرح ایس فنسٹ کے افسانے تکمیل کے تجزیاتی مطالعہ سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ افسانے کے ایک بڑے فنکار ہیں جن کا فن متعدد موضوعات کا احاطہ کرتا ہے اور جس موضوع کو وہ اپنے افسانے میں جگہ دیتے ہیں اس کی تکمیل بہت سلیطے سے کرتے ہیں۔ اسی لیے موصوف اکیسویں صدی میں بھی اپنے افسانوں کے موضوعات انفرادیت کے سبب اپنی فنسٹ کو برقرار رکھنے میں کامیاب و کامران ہیں۔

حواشی:

- ۱۔ یہ ویسٹر فاطمہ بیگم پروین: ایس فنسٹ کی افاد نگاری مشمولہ نے پنوں کا کرب، ایس فنسٹ: نعمانی پرنٹنگ پریس، لکھنؤ، ۲۰۲۲ء ص ۱۰
- ۲۔ ایس فنسٹ: میرا افسانہ، مشمولہ نے پنوں کا کرب ص ۱۵
- ۳۔ ایسا ص ۳۰
- ۴۔ ایس فنسٹ: میرا افسانہ ص ۱۵

□□□

ڈاکٹر محمد طارق

ظفر کمپاؤنڈ لین، نزد ندیم ترین پلایا، سرسید نگر، علی گڑھ

9456235182



”پت جھڑ کی آواز“ کا تجزیاتی مطالعہ

تیار و فکشن کو جن ادیبوں نے ایک نئی سمت و رفتار عطا کی، ان میں قرۃ العین حیدر کا نام اہمیت کا حامل ہے۔ وہ ایک غیر معمولی فنکارہ اور اپنے معاصرین میں منفرد فکر و نظر کی مالک تھیں۔ مشرقی و مغربی ادب اور تہذیب کے گہرے مطالعے سے ان کے تخلیقی تجربات و احساسات اردو کی روایت سے کافی آگے نکل گئے تھے یہی وجہ ہے کہ ان کی تحریریں افسانوی ادب میں ایک نمایاں حیثیت کی حامل ہیں۔ قرۃ العین حیدر بنیادی طور پر افسانہ نگار ہیں چونکہ انھوں نے اپنی ادبی زندگی کا سفر افسانہ نگاری سے کیا تھا۔ انھوں نے ترقی پسند تحریک سے قبل کہانی لکھنا شروع کر دیا تھا آزادی سے پہلے ہی ان کا افسانوی مجموعہ ”ستاروں سے آگے“ شائع ہو کر منظر عام پر آچکا تھا، یہ سلسلہ مابعد جدیدیت تک برقرار رہا۔

قرۃ العین حیدر کے افسانوں میں اثری حسیات اور فلسفیانہ شعور کی گہرائی کمال فن کے ساتھ موجود ہے۔ قصہ بنانے کے تمام لوازم ان کے افسانوں کو کامیاب بناتے ہیں اور کہانی کو کہانی بنانا تخلیق کار کا اولین مقصد ہوتا ہے۔ انھوں نے اپنے افسانوں میں تاریخی شعور اور فلسفیانہ افکار کے ساتھ ساتھ فن کو بھی ملحوظ رکھا ہے۔ ان کے یہاں اسلوب اور تکنیک کا زمین امتزاج ملتا ہے۔ ماضی کی بازیافت، اعلیٰ طبقے کی زندگی کی ترجمانی اور وقت کے بدلتے ہوئے رجحانات کے تناظر میں عورت کے مقدر اور محرومی جیسے موضوعات کو اپنے بہت سے افسانوں میں لانے کی سعی کی ہے۔

قرۃ العین حیدر نے افسانوں کے کردار اور واقعات سے صرف برصغیر سے اخذ نہیں کیے ہیں بلکہ پوری دنیا کے ممالک سے بھی لینے ہیں۔ انہوں نے دنیا میں جو رہے تمام مسائل کو اپنے افسانوں کا موضوع بنایا ہے۔ اس زمانے میں ترقی پسند تحریک یا جدیدیت کے زیر اثر جو افسانے لکھے جا رہے تھے ان میں وہ تمام باتیں موجود تھیں یہی وجہ ہے کہ قرۃ العین حیدر کے افسانے اس دور کے افسانوں سے قدر منفرد تھے۔ مثلاً ”گازن“، ہوسنگ، سومائیٹی، یہ غازی یہ تیرے پر اثر ہندو، مولائیڈ وغیرہ ان کے ایسے افسانے ہیں جو عالمی افسانے کے معیار کے ہیں۔ انھوں نے اپنے ان افسانوں میں جو کردار نگاری کا مظاہرہ کیا ہے وہ ان کے عمیق مطالعہ اور جہاں نوردی کا حاصل ہے۔ اسی لیے ان کے افسانے اردو کے دیگر افسانہ نگاروں سے معیاری ہیں۔

قرۃ العین حیدر کے افسانوی مجموعہ ”پت جھڑ کی آواز“ کا مطالعہ کیا جائے تو اس مجموعے کا پہلا افسانہ ”ڈالین والا“ ہوگا ایک مقام کا نام ہے۔ اس افسانے میں واحد متشکم راوی کا مکان ایک مرکزی جگہ بن کر کرداروں کا تعلق اتصال بنتا ہے۔ وہاں ایک ہی مقام اور محلہ کے متنبہ کردار ہیں۔ خواہ وہ انسانی کردار ہوں یا غیر انسانی ان کرداروں کی مدد سے ماضی کی ڈھنکی ہوئی قدر میں اور جدید زندگی کے ابھرتے ہوئے اور نئے طور، غرض افسانے کے ان تمام اہم نکات کو افسانہ نگار نے یکجا کرتے ہوئے افسانے کو پائے تکمیل تک پہنچایا ہے۔ یہ طویل افسانہ کثیر جہتی ہے لہذا پت جھڑ کی آواز کے اس افسانے کے تین اہم کردار ہیں۔

افسانے کا پہلا کردار راجن کا ہے۔ جو سردی کی تعلیم دیتا ہے۔ وہ غدار ہے، انسانیت سے معمور ہے، مشکل سامان زیت مہیا کرتا ہے۔ اس کے باوجود ریشم نامی بیٹی تک سے حسن سلوک کرنا ضرور جانتا ہے۔ قرۃ العین حیدر نے اس کردار کی جو تصویر کشی کی ہے وہ گہرے ہونے کوٹ پتلون میں ملیں ہے۔ کرسی کی رات اس کی موت پر یہ راز دکھتا ہے کہ وہ ٹھنڈی وجہ سے مر گیا اور اس کے لباس کے گھسنے کی وجہ سے تھیں کہ وہ بہن کر بی سوجاتا تھا۔ اس کے پاس ایک ہی کمر تھا وہ گرم بستر کی قلت سے مرتا ہے اور دوسری جانب ریشم نامی بیٹی ملائم پٹمیہ کی مثال میں لپٹی ہو کر کی گرم گرم گدے کی مٹائی مٹائی رتی ہے گویا یہ ہے وہ تضاد جو لو آباد کاروں کو شاہ اور عوامی طبقے کے مابین تھا۔

”جلاوطن افسانے کے پہلے مرکزی کردار ’آفتاب رائے‘ نہایت ملنسار، باخلاق اور روایتی اقدار کے بامدار ہیں۔ وہ ایک یونیورسٹی میں تاریخ کے پروفیسر ہیں مشترکہ تہذیب کے پروردہ آفتاب رائے تقسیم سے قبل کے بدلتے ہوئے سیاسی اور سماجی حالات سے مایوس ہیں۔ جہاں ہندو مہاسبحائی انہیں مسلمان بننے کا مشورہ دیتے ہیں اور ساتھ ہی جون پور کے قاضی بھی ایسے فقیروں سے نوازتے ہیں وہیں دوسری طرف مسلمان نو عمر لڑکے لڑکیاں انہیں بھڑ مہا سبحائی تصور کرتے ہیں گویا آفتاب رائے جیسا مشترکہ تہذیب کا پروردہ دونوں فرقے کے لوگوں کو قاتل قبول نہیں ہوئے۔ ایسی صورت حال میں آفتاب رائے اپنوں کے درمیان پھٹی اس جلاوطنی کے کرب کو بڑی شدت سے محسوس کرتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ وہ اپنی ذات کے قبائی آڑھنی کو اپنے اوپر ڈالے رکھنا پسند کرتے ہیں، اور جلاوطنی کی زندگی کو اپناتے ہیں۔“

ہما گیری، وسعت نظر اور ایک رچے ہوئے جمالیاتی حسن نے بڑے دلچسپ انداز میں جنم دیا تھا جسے قرۃ العین حیدر کے یہاں بخوبی تلاش کیا جاسکتا ہے۔ ان کے افسانوی بنت میں ڈرامائی کیفیت اور مصور کی جزئیات کام کرتی ہیں۔ قرۃ العین حیدر نے حقیقت کو رد نہیں کیا لیکن اس حقیقت کا نیا امکانات ضرور پیش کیا چونکہ انہوں نے اپنے افسانوں میں ان تمام خیالات کو پیش نظر رکھا جہاں زندگی کی اعلیٰ قدریں اپنی معنویت کھو رہی تھیں یا کھو چکی تھیں۔ افسانے جلا وطن کو اگر ہم سماجی و ثقافتی نقطہ نظر دیکھیں تو یہ تقسیم سے قبل اور بعد کی صورت حال کو ایک ناظمیجیا (Nostalgia) یعنی پرانی یادوں کو حسے طور پر پیش کرتا ہے۔

قرۃ العین حیدر نے جلاوطن میں اپنے تمام مرکزی کرداروں کی جلاوطنی کی داستان سنائی ہے۔ انہوں نے ایسے کردار پیش کیے ہیں جن کا تعلق غالباً تین جہزین سے ہے۔ یہ کردار اگرچہ اپنی نسلوں کی نمائندگی کرتے ہیں لیکن ہر ایک کی زندگی انتہائی کرب انگیز اور جلاوطنی کے ایک عہد کو سمیٹے ہوئے نظر آتا ہے۔ دیگر الفاظ میں یوں کہہ سکتے ہیں کہ اس دور کا مقدر ہی جلاوطنی ہے۔ اسی لیے قرۃ العین حیدر نے زیادہ تر نفسیاتی کیفیت کو اس جلاوطنی کے پس منظر میں دکھانے کی کوشش کی ہے۔

’جلاوطن افسانے کے پہلے مرکزی کردار آفتاب رائے نہایت ملندہ، باخلاق اور روایتی اقدار کے بامدار ہیں۔ وہ ایک یونیورسٹی میں تاریخ کے پروفیسر ہیں مشترکہ تہذیب کے پروردہ آفتاب رائے تقسیم سے قبل کے بدلتے ہوئے سیاسی اور سماجی حالات سے مایوس ہیں۔ جہاں ہندو مہاسبھائی انہیں مسلمان بننے کا مشورہ دیتے ہیں اور ساتھ ہی جون پور کے قاضی بھی ایسے فحشوں سے نوازتے ہیں وہیں دوسری طرف مسلمان نو عمر لڑکے لڑکیاں انہیں کٹر مہاسبھائی تصور کرتے ہیں گویا آفتاب رائے جیسا مشترکہ تہذیب کا پروردہ دونوں فرقے کے لوگوں کو قابل قبول نہیں ہوئے۔ ایسی صورت حال میں آفتاب رائے انہوں کے درمیان پھیلی اس جلاوطنی کے کرب کو بڑی شدت سے محسوس کرتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ وہ اپنی ذات کے قبائلی آڑھنی کو اپنے اوپر ڈالے رکھنا پسند کرتے ہیں اور جلاوطنی کی زندگی کو اپناتے ہیں۔ لہذا قرۃ العین حیدر نے بڑے بے دردانہ یعنی سفاکانہ انداز میں آفتاب رائے کی نسل کا المیہ پیش کیا ہے۔

افسانے کا دوسرا اہم مرکزی کردار ’کنول کماری‘ ہے جسے آفتاب رائے نے نہ صرف ٹھکر دیا بلکہ اس پر تحفظ کوئی اور سماجی و معاشی معیار کی جتو کا الزام بھی عائد کر دیا۔ کنول کماری آفتاب رائے کے اس رویے سے جس ذہنی کرب میں مبتلا ہوئی وہ اس کے لیے نہایت اذیت ناک ثابت ہوئی۔ یہی ذہنی کرب اور ازلی وابدی پچھتاہے۔ اسے جلاوطنی کی کیفیت سے دوچار کرتا ہے جس کو قرۃ العین حیدر نے کنول کماری کی اس شخصیت کو یوں بیان کیا ہے۔

”آفتاب بہادر تم کو پتا ہے کہ میری کیسی جلاوطنی کی زندگی ہے۔ ذہنی طمانیت اور مکمل مسرت کی دنیا جو ہو سکتی تھی اس سے دیش نکالا جو مجھے ملا ہے اسے بھی اتنا عرصہ ہو گیا کہ اب میں اپنے متعلق کچھ سوچ بھی نہیں سکتی۔“

(افسانوی مجموعہ ’پت جھڑ کی آواز‘۔ افسانہ ’جلاوطن‘ صفحہ نمبر ۸۵، دہلی ۲۰۱۱ء)

مختصر طور پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ افسانہ محض تقسیم کا المیہ نہیں بلکہ مذہبی بھائی چارگی کے درمیان بڑھتی تلج کی داستان ہے۔ یہ المیہ ہماری مشترکہ تہذیب کے زوال کی نشاندہی کرتا ہے۔ بہر حال ایک سچے فنکار کی کامیابی کی دلیل یہ ہے کہ اس کی تخلیقات ہر عہد میں با معنی ہوتی ہے اور اپنے اندر قارئین کو متاثر کرنے کی بھرپور صلاحیت رکھتی ہے۔ اس لحاظ سے اگر دیکھا جائے تو یہ کہنا غلط نہ ہوگا کہ قرۃ العین حیدر ’جلاوطن‘ ان کے بہترین افسانوں میں سے ایک ہے۔

افسانوی مجموعہ ’پت جھڑ کی آواز‘ کا تیسرا افسانہ ’یاد کی اک دھنک بٹے‘ میں قرۃ العین حیدر

افسانے کا اہم نمونہ کی کردار زبیدہ صدیقی جو پرہیزگار خاتون کی صورت میں افسانے کے کیسوس پر نمودار ہوتا ہے۔ زبیدہ صدیقی سچے شخصیتی، وظائف پڑھتی ہے بعد میں پتہ چلتا ہے کہ یہ ساری محنت ڈاکٹر محمود کی طلب میں تھی۔ لیکن زبیدہ صدیقی کے محبوب ڈاکٹر محمود نے جب ان کی سولہ سالہ بیٹی سے شادی کر لی تو زبیدہ صدیقی کے پرہیزگاری کا پنڈا توڑنا اور وہ اہل سے شادی کر کے زبیدہ صدیقی نہیں رہی بلکہ زبیدہ اہل ہو جاتی ہیں یعنی وہ محبت کے لیے اتنے متن کر رہی تھی اس سے محروم ہوتے ہی اپنی اصل طلب زبیدہ پر روشن ہوتی ہے اور سارے پرہیزگاری کے غیر مسلم مل جانے پر اس قدر اذال ہیں کہ فخریہ مکتوب میں اس کا ذکر بھی کرتی ہے۔

افسانوی مجموعہ ’پت جھڑ کی آواز‘ کا دوسرا افسانہ ’جلاوطن‘ ہے۔ یہ اس دور کا بہت مشہور افسانہ ہے۔ قرۃ العین حیدر کو جہاں پریشان کر رہی تھی وہ برصغیر میں دم توڑتی ہوئی مشترکہ تہذیب تھی۔ چنانچہ انہوں نے افسانہ ’جلاوطن‘ میں تقسیم ہند میں اسی کرب کی داستان بیان کی ہے۔ یہ داستان محض ذہنی انتشار کی داستان نہیں ہے بلکہ مشترکہ تہذیب کے انہدام کی داستان ہے۔ اس میں رشتوں کے مابین پیدا شدہ تلج تہذیبی اقدار کے زوال کے ساتھ ساتھ اجتماعی و ضلع وطن کے کرب کا بیان ہے اس سلسلے میں شفیق جاوید لکھتے ہیں کہ:

”جلاوطن قرۃ العین حیدر کا قدرِ طویل افسانہ ہے اور ان کے تخلیقی سفر کا یہ سنگ میل ہے۔ جہاں تصادم ہے، تاریخ اور تاریخیات (Historicity) ہے، نئے دور کی پیچیدہ دنیا ہے، عالم تمام الجھا ہوا، ضلع وطنی اور بھرتوں کے عبرت ناک بیان ہیں، انسانی رشتوں کا انہدام کا تاہست ہے اور وہ صدی جو ابھی کچھ ہی دنوں قبل گزری ہے اس میں زوال آدم اور گم شدہ جنٹوں کی کرب جھیلنے ہوئے لوگ ہیں خصوصاً وہ خواتین ہیں جن کی منزلوں کا کوئی پتہ نہیں۔“

(قرۃ العین حیدر: شخصیت اور فن، شفیق جاوید، صفحہ نمبر ۱۷۱، اگست ۲۰۰۸ء)

جلاوطن افسانے میں تقسیم ہند کی ہولناکیوں کا بے تکرہ نہیں ملتا بلکہ تقسیم سے قبل اور تقسیم کے بعد کا منظر نامہ بھی ملتا ہے۔ یہاں تقسیم ہند سے قبل کا ہندوستان اپنی مشترکہ تہذیب و تمدن کی گواہی دے رہا ہے اور ہندوستانی تاریخ کا مطالعہ یہ بتا رہا ہے کہ اخوت و بھائی چارگی اور اخلاق و محبت یہاں کی تہذیبی روایت کا حصہ رہی ہے۔ مثلاً ہندوؤں کے مذہبی تہوار۔ ہولی، دیوالی، درگا پوجا اور مسلمانوں کے مذہبی تہوار۔ عید، بقر عید اور محرم وغیرہ میں دونوں اقوام کے لوگ شریک ہوتے ہیں اور قومی یکجہتی کا بھرپور مظاہرہ کرتے تھے۔ جس کا ذکر قرۃ العین حیدر یوں کرتی ہیں:

”ہندو مسلمانوں میں سماجی سطح پر کوئی واضح فرق نہ تھا۔ خصوصاً دیہات اور قصبہ جات میں عورتیں زیادہ تر ساڑیاں اور ڈھیلے پائیکامے پہنتیں۔ بن بیابی لڑکیاں ہندو مسلمان دونوں ساڑی کے سجائے کھڑے پانچوں کا پائیکامہ پہنتیں۔ زبان اور محاورے ایک ہی تھے۔ یہ محاورے یہ زبان، ان سب کی بڑی پیاری اور دلآویز مشترکہ میراث تھی۔ یہ معاشرہ جس کا دائرہ مرزا پور اور جون پور سے لیکر لکھنؤ اور دہلی تک پھیلا ہوا تھا۔ ایک مکمل اور واضح تصور تھا جس میں آٹھ سو سال کے تہذیبی ارتقاء نے بڑے گہمیر اور بڑے خوبصورت رنگ بھرے تھے۔“

(پت جھڑ کی آواز، افسانہ ’جلاوطن‘ صفحہ نمبر ۵۷-۵۸، نئی دہلی ۲۰۱۱ء)

دراصل یہ تمام جزئیات اس تمدن کی منظر تھیں جنہیں پچھلی صدیوں میں مسلمانوں کی تہذیبی

تیار نہیں ہوتی ہے حالانکہ نک اس کے والد کے تمام اخراجات اٹھانے کو تیار ہوتا ہے لیکن کارمن ایک خود دار لڑکی تھی اس لئے شادی سے پہلے کچھ لینا گوارا نہیں کرتی۔ نک ایک بہت امیر خاندان کا فرد ہے اور وہ کارمن کو بہت چاہتا ہے لیکن جب کارمن نے نک سے شادی کرنے کے لئے منع کر دیا تو نک ملک سے باہر چلا گیا۔ قرۃ العین حیدر نے اس اقتباس میں نک کے ملک سے باہر جانے کی کیفیت کو یوں بیان کیا ہے:

”مجھے نیند نہیں آ رہی تھی اور میں نک کے اس وطن سے احتیاجی تھی۔ میں نے پھر دانی کے پردے گراتے ہوئے کہا: ”ایک بات بتاؤ تم کو اس قدر حدیث ہے اپنے اس نک سے تم نے شادی کیوں نہ کر لی؟ اب تک کیوں بھک مارتی رہیں.....؟“

”مجھے دس سال تک ایک دور افتادہ جزیرہ میں اپنے بابا کے ساتھ رہنا پڑا“ اس نے ادا سی سے جواب دیا ”پہلے ہم لوگ اسی شہر میں رہتے تھے۔ جنگ کے زمانے میں ہم باری سے ہمارا چھوٹا سا مکان جل کر راکھ ہو گیا میری ماں اور دونوں بھائی مارے گئے۔ صرف میں اور میرے بابا زندہ بچے۔ بابا ایک اسکول میں سائنس کے ٹیچر تھے۔ ان کو ٹی۔ بی ہو گئی اور میں نے انہیں سینے ٹوریم میں داخل کر دیا جو بہت دور جزیرے میں تھا..... سینے ٹوریم بہت مہنگا تھا اس لیے کالج چھوڑنے ہی میں نے اسی صحت گاہ کے دفتر میں نوکری کر لی اور اس پاس کے دولت مند زمینداروں کے گھروں میں ٹیوشن بھی کرتی رہی، مگر بابا کا علاج اور مہنگا ہونا گیا۔ تب میں نے اپنے گاؤں جا کر اناس کا آبائی بانچہ رہن رکھ دیا تب بھی بابا اچھے نہ ہوئے۔ نک سے میری ملاقات آج سے دس سال قبل ایک فیٹا (Fiesta) میں ہوئی تھی۔ تین سال ہوئے اس نے شادی پر اسرار کیا لیکن بابا کی حالت اتنی خراب تھی کہ میں ان کو مرتا چھوڑ کر یہاں سے نہ جا سکتی تھی۔ اسی زمانے میں نک کو باہر جانا پڑ گیا جب باہر گئے تب میں یہاں آ گئی۔“

(افانوی مجموعہ پت جھڑکی آواز، افانہ ”کارمن“ ۱۸۲)

’کارمن‘ جو فرشتہ صفت اور معصوم فلسفینی لڑکی ہے جس نے اپنے والد کی خاطر نک سے شادی نہ کی۔ قربانی اور ایثار کی پتلی کارمن کو اب بھی یقین تھا کہ نک ایک دن واپس آئے گا۔ وہ اس سے شادی کرے گا اور ان کے بچے ہوں گے۔ اس (کارمن) نے بے شمار کھلونے خوبصورت امریکی بچوں کی تصاویر جمع کی ہوئی ہیں لیکن اسے نہیں معلوم کہ وقت جو بڑا ظالم ہے اس نے کارمن کی خوشیوں کو بھی نگل لیا۔ نک کے والدین جو اس ملک کے دس دولت مند اور رئیس خاندانوں میں شمار کئے جاتے تھے۔ انہوں نے نک کی شادی ایک بے حد حسین اور کم عمر لڑکی سے کرادی۔ اب نک کا ایک پیارا سا بچہ بھی ہے نک کارمن کو بھول چکا ہے لیکن کارمن کا یقین اپنی مگہ ہے کہ اس کا محبوب ایک دن ضرور آئے گا۔

قرۃ العین حیدر کی تحریروں میں وقت کو بڑی اہمیت دے رہا ہے اور ان کے یہاں وقت بہت اہمیت کا حامل ہے۔ اس افانے میں بھی سارا قصور وقت ہی کا ہے۔ نک کارمن سے بچا پیار کرتا ہے اور اسے زندگی بھر کے لیے اپنا نا بھی چاہتا ہے لیکن وقت درمیان میں دیوار بن جاتا ہے۔ کارمن کے انکار کے بعد جب وہ ملک سے باہر چلا جاتا ہے تو کارمن سے اس کا رابطہ ٹوٹ جاتا ہے یہاں وقت کی متمرظ لہجی کے ساتھ مرد اور عورت کا نفسیاتی تجزیہ بھی کیا ہے کہ

مالی شان کوٹھی میں رہ رہے ہیں اور ایک ہوٹل میں ویٹر کی نوکری کر رہے ہیں۔ وہاں ایک بوڑھی بیوہ خاتون آتی تھیں جو سکینہ صاحب کو اپنے گھر لے گئیں اور ان کو اپنا وارث بھی تسلیم کرنا چاہتی تھیں لیکن ان بوڑھی خاتون کی دماغی تنک نے اپنی تمام جائیداد ایک سبزو فروش کے نام کر دی اور بے چارے سکینہ صاحب دوبارہ ویٹر کی نوکری کرنے لگے اور ان کا کوئی پتہ نہ ملا۔ ایک دن مصنفہ اپنی کنبلی کے ساتھ جا رہی تھیں۔ ان کی کنبلی کو کسی شوٹنگ میں شریک ہونا تھا لیکن وہاں جا کر معلوم ہوا کہ شوٹنگ ختم ہو چکی ہے۔ اس لیے مصنفہ کی کنبلی نے ارادہ کیا کہ اب وہ گرو جی کے درشن کر کے ہی جائے گی۔ وہ (کنبلی) گرو جی کے درشن کرنے کے لئے اندر جاتی ہے۔ کمرے میں سفید چاندنی لٹکی رہتی ہے جس پر جا بجا پھول بکھرے رہتے ہیں لوہان اور اگر بتیاں لٹکتی رہتی ہیں چوکی پر گیتا بھی تھی اور گرو جی جن کے بال لمبے اور گھڑی نما تھے وہ پورے طور پر دھیان مگن تھے۔ اس میں کوئی تعجب کی کوئی بات نہیں کہ اقبال بخت سکینہ ایک ایسے انسان تھے جو کسی بھی کام کو انجام دے سکتے ہیں۔ جب مصنفہ اپنی کنبلی کے ساتھ داخل ہوئیں تھیں تو گرو جی نے ان کو نہیں پہچانا لیکن مصنفہ مسلمان ہونے کے باوجود اپنی کنبلی کے ساتھ گرو جی کے پیر چھونے پڑے۔ درحقیقت اقبال بخت سکینہ مصنفہ کے گرو تھے اور استاد کا درجہ ماں باپ کے برابر قابل احترام ہے۔ جس کو مصنفہ نے اقتباس میں یوں بیان کیا ہے۔

”اور برآمدے میں اترتے ہوئے میں نے سوچا کہ اگر ان سے سوال کرتی کہ اقبال بھائی اب آپ نے اتنا لمبا چوڑا فراڈ کیوں کیا تو وہ جواب دیتے دیکھ مٹی دنیا شانتی کی تلاش میں دیوانی ہو گئی ہے۔ اب اگر اس بھیس میں چند کچی آتماؤں کو شانتی دے سکتا ہوں تو اس میں میرا کیا حرج؟“

(افانوی مجموعہ پت جھڑکی آواز، افانہ ”کارمن“ صفحہ نمبر ۱۶۸)

اقبال بخت سکینہ کے اس جواب میں ان کا پورا عکس نظر آتا ہے۔ جسے قرۃ العین حیدر نے بڑی خوبصورتی سے پیش کیا ہے۔

پت جھڑکی آواز کا پانچواں افانہ ”کارمن“ کا مطالعہ کرتے ہوئے قاری کو یہ احساس ناگزیر ہے کہ قرۃ العین حیدر نے اپنے سفر لندن کے تجربات و مشاہدات کے تاثراتی اظہار پر مبنی مختصر سفرنامہ قلم بند کیا ہے۔ جس کے واقعات میں زمانی تسلسل ہے مگر تصوراتی ارتقا (Convergence) کے مطابق داغی و غار جی ربط موجود نہیں ہے لیکن افانے کے تمام عناصر کی موجودگی کا احساس ہوتا ہے کیونکہ اس افانے میں مرکزی خیال، کہانی پن، واقعات اور کردار کے درمیان داغی و غار جی ربط و توازن موجود ہے۔ قرۃ العین حیدر کی دیگر تحریروں کی طرح یہ افانہ بھی ذاتی تجربے اور مشاہدے کے ساتھ غور و فکر کی غمازی بھی کرتا ہے یعنی افانے کی اہم صفت وحدت تاثر بھی موجود ہے۔ مصنفہ افانے کے اس اقتباس میں لکھتی ہیں کہ:

”کارمن کے دفتر جانے کے بعد میں نے برآمدے میں جا کر فون کرنے شروع کیے۔ فوج کے میڈیکل چیت میجر جنرل کیموگلڈ اس جو جنگ کے زمانے میں میرے ماموں جان کے رفیق کار رہ چکے تھے۔ مسز ایلونا کو شیلیو، ایک کروڑ پتی کاروباری کی بیوی جو یہاں کی مشہور سماجی لیڈر تھیں اور جن سے میں کسی بین الاقوامی کانفرنس میں ملتی تھیں۔“

(افانوی مجموعہ پت جھڑکی آواز، افانہ ”کارمن“ دہلی، صفحہ ۱۷۴)

دراصل ”کارمن“ محبت اور قربانی کی کہانی ہے۔ فلپائن کے دارالحکومت منیلا کے ایک ویمنس ہاسٹل میں رہنے والی کارمن جو ایک امریکی نک سے محبت کرتی تھی۔ نک بھی اسے چاہتا ہے اور اس سے شادی کرنا چاہتا تھا لیکن کارمن اپنے بیمار بوڑھے باپ کو اکیلا چھوڑ کر جانے کو

عورت محبت کرتی ہے تو شکل و صورت اس کے لیے ثانوی ہوتی ہے لیکن مرد کے لئے عورت کا کم عمر اور خوبصورت ہونا زیادہ وقت رکھتا ہے۔

قرۃ العین حیدر کا یہ افسانہ ”کارمن“ تو بہت مختصر سا ہے لیکن کارمن کا جو کردار انہوں نے پیش کیا ہے وہ بہت زبردست ہے۔ عورت جب کسی سے سچا پیار کرتی ہے تو اس پر اندھا اعتماد بھی کرتی ہے۔ یہ افسانہ اس بات کی گواہی دیتا ہے کہ عورت نے اپنے تئیں وفاداری اور ایثار و محبت کا بہترین ثبوت دیا ہے کہ والد کی خدمت اور محبوب کے پیار کو ایک ساتھ نبھایا حتیٰ کہ اس کے پیار کی شکست ہوئی لیکن دنیا و آخرت میں اس کو آخرت نصیب ہو گئی اور دنیا کو اس نے ٹھوکر ماردی اور اسی لیے یہ افسانہ قاری پر ایک عجیب اثر چھوڑتا ہے۔ پڑھنے والے کو کارمن سے ہمدردی محسوس ہونے لگتی ہے اور یہی افسانے کی بہترین کامیابی ہے۔

افسانوی مجموعہ پت جھڑکی آواز کے افسانہ ”ایک مکالمہ“ ایک ایسا افسانہ ہے جو بکھرے ہوئے خیالات و جذبات سے بھرپور نظر آتا ہے اس افسانے میں سامراجیت پسند ”الت اور ب“ کرداروں کے ذریعے خوف، دہشت اور ذہنی و جذباتی کشمکش کا احساس دلایا گیا ہے، لیکن ان خیالات و جذبات کے درمیان کوئی داغی و غار جی ربط و توازن اور حکمیل کا احساس موجود نہیں ہے جو دو افراد کے درمیان اس غیر مربوط باہمی گفتگو کو مکالمے کے انداز میں لکھا ہوا انشائیہ بنادے۔ اس افسانے کو چند مکالمے ”الت اور ب“ کے کرداروں کے ذریعے یوں بیان کیا گیا ہے۔

”الت: دنیا بدل گئی ہے اور ہم بھی مگر میرے سمجھ میں نہیں آتا کہ دنیا کس طرح بدلی؟ کیا ہم اس کی کایہ پلٹ کو نہیں روک سکتے.....؟ تم میرا مطلب سمجھتے ہو.....؟“

ب: ہاں! مگر تم بہت خوف زدہ ہو۔ اتنا گھبرانے کی بات نہیں۔ اب بھی کچھ نہیں کھو یا بلکہ کچھ بھی نہیں کھو یا۔

الت: لڑکیاں بدل گئی ہیں۔ میرا مطلب سمجھتے ہو؟

ب: ہاں! لیکن ہمیں ان کا ممنون ہونا چاہئے۔

الت: میں بیگمات کا ممنون ہوں۔

ب: آہ بیگمات.....! بڑی دلاویز بہتیاں ہیں۔

الت: ان کے دم قدم سے یہ آکر قائم ہے۔ عبدال اور بیگمات اور

ب: اور ینگ جی

الت: اور ینگ جی..... (دک کر) وہ کون ہے؟

ب: ینگ جی میرا چھوٹا بھائی ہے۔ تم کو اس سے ضرور ملنا چاہئے۔

اولڈ آڈر کاورڈن اس کے دم قدم سے قائم ہے۔“

(افسانوی مجموعہ پت جھڑکی آواز، افسانہ ”ایک مکالمہ“ صفحہ ۱۹۱ تا ۱۹۲)۔

قرۃ العین حیدر کے اس افسانے ”ایک مکالمہ“ ”الت اور ب“ کے کرداروں کی گفتگو سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ پورا افسانہ محض انشائیہ کی فارم اختیار کرے ہوئے ہے حالانکہ اس افسانے کی ہیئت بالکل برقرار ہے۔ قرۃ العین حیدر کا افسانہ ”پت جھڑکی آواز“ ”ایک ایسا افسانہ ہے جس نے ان کے افسانوں کا رخ موڑ دیا کیونکہ ان کی فکر کا دائرہ ابہر کلاس سے منڈل کلاس طے کرتی ہے جس نے ان کے کرنے لگا۔ ان کا یہ افسانہ حقیقت سے اتنا قریب ہے کہ بعض اوقات یہ محسوس ہی نہیں ہوتا کہ ہم کہانی پڑھ رہے ہیں۔ اس افسانے کا مرکزی کردار تنویر فاطمہ کا ہے۔ جو اس زمانے کی منڈل کلاس گھرانے کی لڑکی ہے اور جس کے گھرانے میں تعلیم بھی ہے اور تھوڑی بہت آزادی بھی۔

دراصل دوسری جنگ عظیم میں جب ہندوستان پر انگریزوں کا تسلط قائم تھا تو ہندو اور مسلمانوں کے گھرانوں میں مغربیت پوری طرح سرایت کر چکی تھی خاص کر روشن خیال یعنی لیبرٹ مرد حضرات نے مغربی اثر بہت جلدی قبول کیا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ انہوں نے اپنی خواتین کا پردہ ترک کر دیا۔ اپنی دختروں اور ہم شیراؤں کو اسکول و کالج میں داخل کروا دیا تھا۔ لڑکیاں آزادانہ طور پر گھومتی تھیں۔ والدین کی طرف سے کوئی روک ٹوک نہ تھی۔ لڑکیاں تعلیم حاصل کرنے کے لیے ایک شہر سے دوسرے شہر کا سفر کرتی تھیں۔ اس کے علاوہ اس افسانے میں تقسیم ہند اور اس کے نتیجے میں پیش آنے والے واقعات بھی نظر آتے ہیں۔

تنویر فاطمہ افسانہ پت جھڑکی آواز کا ایک اہم کردار ہے۔ جس کا تعلق ایک منڈل کلاس مسلم گھرانے سے ہے۔ وہ کوئٹہ میری اسکول میں پڑھتی ہے۔ وہ بہت خوبصورت تھی اس لیے اس کے حسن کی دھوم مچی رہتی تھی۔ اسکول ہی کے زمانے سے اس کے رشتے آنے شروع ہو گئے تھے لیکن گھروالوں نے فوری طور پر رشتہ کرنے سے انکار کر دیا۔ ضومعاً منڈل کلاس کے لڑکوں کے جن کی تحویلیں کم تھیں یا نوکریاں اٹھاتی تھیں۔ تنویر فاطمہ کا تعلق میرٹھ ضلع سے تھا والدہ فوت ہو چکی تھیں اور والد ہی اس کی دیکھ بھال کرتے تھے چونکہ وہ پڑھنے میں ابھی تھی اس لیے اس نے اسکول سے ہی بہت سے دلچسپی حاصل کئے۔ تنویر فاطمہ حسین اور دلکش ہونے کے علاوہ ذہین بھی تھی اس لیے میٹرک (ہائی اسکول) کے بعد اعلیٰ تعلیم کے لیے علی گڑھ بھیج دیا گیا۔

علی گڑھ کالج میں پڑھنے والی زیادہ تر لڑکیاں مختلف مذاہب کی تھیں جو بھی آج بھی بدستور یہ ریت قائم ہے۔ یہ تمام لڑکیاں مختلف کالجوں، ہاسٹلوں اور جم خانہ کی ماڈرن سوسائٹی کی تقریبات میں جایا کرتی تھیں، جہاں انوارے فوجی بالخصوص توجہ کا مرکز ہوتے تھے۔ اس کے علاوہ مول سروس کے، بن بیاہے عہدے دار بھی ہر جگہ پارٹی میں موجود رہتے تھے۔ تنویر فاطمہ بھی ایک دن اپنی سہیلیوں پر بھا اور سیرا کے ہمراہ ایک کروڑ پتی سکھ کنزیریکٹر کی بیٹی دلچسپیت کوڑ کے گھر پارٹی میں گئی جہاں گارڈن میں پارٹی میں اس کی ملاقات خوش وقت منگھ سے ہوتی ہے یہ جھانسی کا بچہ بان راجپوت تھا بلکہ تانگا کالا بھنگ بھی تھا سر زافا غالب کا پرستار تھا بات پر شعر پڑھتا تھا۔ غرض تنویر فاطمہ ذہین اور خوبصورت تھی۔ وہ ایک ہفتے کی ملاقات میں خوش وقت منگھ کی مسز بن چکی تھیں۔ حتیٰ کہ خوش وقت منگھ کی ایک عیبانی لڑکی سے ہو چکی تھی جب کہ وہ تنویر فاطمہ سے شادی کرنا چاہتا تھا لیکن تنویر فاطمہ شادی پر راضی نہ تھی کیونکہ وہ اعلیٰ فائداں کی سید زادی اور کسی اونچے مسلم فائداں کی چشم و چراغ کے خواب دیکھ رہی تھی۔ حالانکہ خوش وقت منگھ کے بعد اس کے دوست فاروق کی تنویر فاطمہ مسز بن گئی اور اس کی منیگری کی حیثیت سے پہچانی جانے لگی نتیجہ یہ نکلا کہ تنویر فاطمہ ایم ایس سی میں ٹاپ نہ کر سکیں۔

قرۃ العین حیدر نے اس کہانی کے ذریعہ اس بات کی نشاندہی کی ہے کہ ضرورت سے زیادہ پابندیاں انسان کو جلد ہی بے لگام کر دیتی ہے۔ ساتھ ہی مصنف نے خوبصورت لڑکیوں کے والدین کی اس روایے کی جانب اشارہ کیا کہ جو اپنی بیٹیوں کے لیے مالدار گھرانوں کے داماد ڈھونڈتے ہیں اور اچھوں اچھوں کے بیہ فاسات ٹھکرادیتے ہیں لیکن لڑکیاں اور والدین یہ بھول جاتے ہیں کہ لڑکی چاہے کتنی خوبصورت ہو جتنی عمر اس کو ٹڈھال کر دیتی ہے اور یہی عورت کا المیہ بھی ہے کہ اس کی خوبصورتی اور کم عمری پسندگی کا سبب بنتی ہے۔ اس کے برعکس دیکھیں تو یہ بات بھی اپنی جگہ درست ہے کہ جن لڑکیوں کی تربیت مذہبی ماحول میں ہو اور اقدار و روایات جس کے گھر میں زندہ ہو وہ باآسانی ان سے دامن نہیں چھڑا سکتی۔ البتہ کبھی کبھی احساس جرم ان کے ضمیر کو چکوکے لگایا کرتا ہے۔ ڈاکٹر عظیم الشان صدیقی افسانہ پت جھڑکی

آواز کے بارے میں لکھتے ہیں کہ:

”پت جھڑکی آواز میں افسانے کے تمام عناصر موجود ہیں جو موضوع یا مرکزی خیال، قصہ پن، واقعات و کردار کے مابین، داخلی و خارجی ربط و توازن، جزئیات کے انتخاب اور منطقی انجام تک ہی محدود نہیں ہے بلکہ اس میں ایک تخلیق کار کے ذاتی تجربے اور مشاہدے کے علاوہ غور و فکر کی آغچ بھی موجود ہے جس نے اس کے وحدت تاثر میں اس طرح اضافہ کر دیا کہ یہ افسانہ تصویر فاطمہ کی کہانی تک محدود نہیں رہتا بلکہ متوسط طبقہ کی لڑکیوں کے بارے میں اس خیال کا آئینہ کار بن جاتا ہے کہ وہ گھر گھر، بھرے ماحول سے نکل کر جب کالج کی کھلی فضا میں پہنچتی ہیں تو جلد ہی بے راہ روہو جاتی ہیں۔ جس کا نتیجہ اعلیٰ تعلیم کے باوجود ناخوشگوار انجام کی قناعت پسندی میں برآمد ہوتا ہے۔“

(قرۃ العین حیدر۔ ایک مطالعہ مرتبہ: پروفیسر محی الدین مبینی والا، صفحہ نمبر ۱۵)

قرۃ العین حیدر نے اس افسانے میں جنسی جذبے کا ایک انسانی المیہ کو پیش کیا ہے کہ مغربی تہذیب و تمدن کے تحت عصر حاضر، رو بہ زوال اور موجودہ انسانیت رو بہ اعتسار ہے جو انسانی ارتقاء کا دور جدید اور دور خزاں ہے اور یہ اس لیے ہے کہ قرۃ العین حیدر کا مقصد تھا کہ وہ افسانے کی اس نسوانی کردار کے ذریعے مشرقی ماحول میں جدید عورت کا المیہ پیش کرنا چاہتی تھیں۔ افسانے کے اس اقتباس میں قرۃ العین حیدر کہتی ہیں کہ:

”اندھیری راتوں میں آنکھیں کھولے چپ پڑی رہتی ہوں سانس نے مجھے عام موجودات رازوں سے واقف کر دیا ہے۔ میں نے کمبھری پر ان گنت کتابیں پڑھیں ہیں۔ پہروں سوچا پھر بڑا ڈر لگتا ہے، اندھی راتوں میں مجھے ڈر لگتا ہے۔“

(افسانوی مجموعہ پت جھڑکی آواز، افسانہ پت جھڑکی آواز صفحہ ۲۳۳)

”ہاؤسنگ سوسائٹی“ پت جھڑکی آواز میں شامل افسانوں میں ترتیب کے لحاظ سے آخری طویل افسانہ ہے۔ اس میں قرۃ العین حیدر نے جمشید کے کردار کے علاوہ چھوٹی بنیا، بلسمان اور بھنٹی بیگم (سریا حسین) جیسے اہم کردار بھی تخلیق کیے ہیں۔ لیکن جمشید کا کردار مرکزی ہونے کی وجہ سے افسانے میں دیگر کرداروں پر حاوی ہے اور ہر جگہ موجود ہے۔ اس کردار کا ارتقاء بھی طویل زمانے پر محیط ہے۔ وہ ایک خالص دنیا دارانہ ذہنیت رکھتا ہے۔ جذباتیت تو جیسے اسے چھو کر تو نہیں گزری ہے اور یہ نہایت خود غرض اور ہوس پرست ہے۔ افسانہ ہاؤسنگ سوسائٹی کا یہ وہ کردار ہے جو انوکھا اور قدر مختلف ہے۔ اردو افسانے کی تاریخ نے افلاس زدہ (مفلس)، مجبور و بد حال، دولت مند متوسط طبقے سے تعلق رکھنے والے سینکڑوں کرداروں کو وجود بخشا لیکن نودویتی طبقہ کی نمائندگی کسی نے نہیں کی۔

افسانہ ہاؤسنگ سوسائٹی کا نودویتی مرکزی کردار جمشید نے اپنی افلاس زدہ زندگی کی ضد پر ہر وہ حربہ اختیار کیا جو اعلیٰ انسانی قدروں کی نفی کرتا ہے۔ اسے نہ تو اپنی خاندانی شرافت کا لحاظ اور نہ ہی رشتے داروں کی پرواہ۔ اسے ان تہذیبی روایتوں سے بھی کوئی مطلب نہیں ہے جو ایک عام انسان کی عزت و بقا کا سرمایہ ہوتی ہیں جو یا وہ ان اشخاص میں سے ہے جو مال ہی کو سب کچھ سمجھتے ہیں اور مافی کی تلخیوں کو بھلانے کے بجائے انتقام لینے پر آمادہ ہو جاتے ہیں اور انتقام کے جذبے کو وہ اپنے آپ پر اس قدر محیط کر لیتے ہیں کہ بے حس ان کی فطرت ثانیہ یعنی عادت بن جاتی ہے وہ خود کو کسی کے سامنے جواب دہ نہیں سمجھتے، ان کا ضمیر مردہ ہوتا ہے اور

انسانیت ان کے اندر ختم ہو جاتی ہے۔ وہ دولت حاصل کرنے کی دھن میں تمام اخلاقی قدروں کو داؤد پر لگا دیتے ہیں۔ جمشید ایسے ہی لوگوں میں سے ایک ہے جو اپنی غرض کا بندہ اور مال کا شیدائی ہے۔ دولت نے اس کے اندر خود غرضی ہی پیدا نہیں کی بلکہ وہ ہر چیز کو حاصل کرنا چاہتا ہے اور اس کو حاصل کر کے رہتا ہے جسے وہ اپنے لیے ضروری سمجھتا ہے یہی نہیں بلکہ اس کے نزدیک یہ ساری دنیا دولت کے محور پر گھوم رہی ہے اور انسان کی اس دنیا کی مارکیٹ میں خریدی اور بیچی جانے والے جنس سے زیادہ کوئی حیثیت نہیں۔

افسانے میں ثریا حسین کا کردار بھی اہم ہے۔ وہ اپنے وفا پرست عاشق سلمان کو بھلا دیتی ہے۔ ثریا حسین اپنے آپ کو دلفریبی کی نذر کر دیتی ہے۔ جمشید جب کسی کو حاصل کرنا چاہتا ہے تو اسے حاصل کر بی لیتا ہے اور جسے چھوڑنا ہے اسے بے دردی سے چھوڑ ہی دیتا ہے۔ اس کی شادی چچا زاد بہن منظور النساء سے ہو جاتی ہے جس کو وہ طلاق دے دیتا ہے کیونکہ اس کے خیال میں یہ شادی ترقی میں رکاوٹ ہے۔ یہی نہیں بلکہ آگے چل کر منظور النساء سے اپنی بیٹی فرحت النساء کو لے لیتا ہے۔ اپنی اس طلاق شدہ بیوی کی ذرا پرواہ نہ کی کہ یہی بیٹی اس کا آسرا ہے۔ جمشید کو کسی کے غم یا کسی کی محرومیوں کا احساس ہی نہیں ہے، کیونکہ وہ موقع پرست ہے۔

افسانے کا ایک اور نسوانی کردار سلمہ مرزا عرف چھوٹی بنیا، سلمان کی بہن اور ایک اعلیٰ خاندان کی چشم و چراغ ہے۔ یہ وہ خاندان ہے جنہیں اپنی روایتی عزت کا پاس و لحاظ ہے اور جنہوں نے وقت کے ساتھ ساتھ ان تبدیلیوں کو قبول کرنے سے بھی انکار کر دیا ہے جو شرم و حیا کے دامن پر دافدار ہیں۔ سلمان و چھوٹی بنیا کے خاندان سے جمشید پہلے ہی سے واقف تھا جب چھوٹی بنیا اس کے یہاں ملازمت کر لیتی ہے تو وہ اسے کچھ نہیں بتاتا، چھوٹی بنیا دیکھ کر رنگ رہ جاتی ہے کہ اس کے بھائی کی محبوبہ پر جمشید کے گھبرنے جاو کر دیا ہے اور اسے یہ بھی نہیں پتہ کہ جیل میں اس کے بھائی اب بھی ثریا حسین کو اپنا سمجھتا ہے۔ جمشید آخر میں اپنے فارن ٹور سے قبل ایک خط کے ذریعے اسے حقیقت حال سے آگاہ کر دیتا ہے کہ وہ کون ہے۔ جمشید کا یہ خط اس کے کردار کا آئینہ ہے۔ وہ لکھتا ہے کہ:

میں ایک انتہائی ذلیل، بے رحم، خود غرض، مفاد پرست انسان ہوں۔ ایک ایسا انسان ہوں جس کے لیے کسی قسم کی ہدائی، قدر، شرافت، اصول پرستی وغیرہ کے تصورات لائینی ہو چکی ہیں۔ جمشید اس دنیا دارانہ ذہنیت کو حقیقت پسندی پر محمول کرتا ہے جب کہ حقیقت پسندی سے زیادہ موقع پرستی کی دلیل ہے۔ وہ چاہتا ہے کہ جس طرح ثریا حسین نے اپنے ذہن سے مافی کو نکال دیا اور حال سے سمجھوتہ کر لیا ہے اس طرح چھوٹی بنیا بھی اپنے آپ کو بدل لے۔ قرۃ العین حیدر نے اس طرح اقتباس میں لکھا ہے کہ:

”میں یہ سب باتیں اس لیے لکھ رہا ہوں کہ آپ ذہنی طور پر بڑی ہو جائیں اور زندگی کی طرف سے کسی قسم کے مزید الوژن اور خوش فہمیاں آپ کے دل میں باقی نہ رہے۔ ورنہ آپ کو مرتے دم تک مزید صدمے اٹھانے پڑیں گے۔ میں چاہتا ہوں کہ آپ زندگی سے خوف زدہ ہونا چھوڑ دیں۔ اور زندگی کے مکرو فریب اور ریاکاری اور کینے بے کا انہی ہتھیاروں سے مقابلہ کریں۔ دنیا میں زیادہ تر انسان جھگ کے درد سے ہیں۔ اور میں جھگ کے قانون کا ساتھ دیتا ہے۔“

(ایضاً صفحہ ۳۵۱-۳۵۲)

□□□



فلکشن میں حرکیات کی شعریات (وحشی سعید کی افسانہ نگاری کا تجزیاتی مطالعہ)

ادبیاتِ عالم میں افسانہ ایک ایسی منفرد صنف ہے جس میں افسانہ نگار بڑی خوبی کے ساتھ زندگی کے سوز و ساز، درد و داغ اور آرزو و جستجو کے مختلف رنگوں کی قوس قزح تشکیل دے سکتا ہے۔ واضح رہے کہ یہ قوس قزح اسی صورت میں خوب صورت اور پُر بہار معلوم ہوتی ہے جب افسانہ نگار نے زندگی کی کلفتوں اور نارمائیوں کو عمیق گہرائی سے محسوس کیا ہو۔ ہمارے سامنے درجنوں ایسے تخلیق کار ہیں جنہوں نے افسانے کے میدان میں قدم رکھ کر اردو کے قارئین کو دھیرے دھیرے اپنی جانب متوجہ کرنے کی شعوری کوشش کی ہے تاہم وہی افسانہ نگار اس دوز میں آگے رہا جس نے زندگی کے مختلف پہلوؤں کا ادراک بڑی توجہ سے کیا اور زندگی کی ان حقیقتوں کو ملحوظِ خاطر رکھا جو یا تو عام طور پر عقلِ عام کا حصہ نہیں بن پائیں یا عام لوگوں کی نظروں سے اوجھل ہی رہیں۔ فی زمانہ اردو دنیا میں بالعموم اور ہندوستان میں جو فلکشن نگار اپنی اپنی سطح پر لوح و قلم کو منبھالے ہوئے ہیں ان میں محدود سے چند ایسے تخلیق کار فلکشن کے عینکی اور لسانی تقاضوں سے عہدہ برآ ہوتے ہیں جو فلکشن شعریات کے ہدایاتی ماڈل کو برتنے پر قادر ہیں۔

عصرِ حاضر کا اردو افسانہ ایک نئی فنی، لسانی اور فکری تخلیق سے عبارت ہے جو وقت کے تغیرات کی قوس قزح میں اپنا رنگ شامل کرنے کی کوشش کر رہی ہے اور بار بار اوقات یہ اس کوشش میں کامیاب بھی ہوتی ہے۔ اب یہ الگ بحث ہوگی کہ نئے تقاضوں سے ہم آہنگ ہونے کی بدولت اردو افسانہ عالمی سطح کے افسانوں میں کون سا مقام رکھتا ہے یا دنیا کی ترقی یافتہ زبانوں میں جو افسانہ تخلیق کیا جا رہا ہے، اردو افسانہ کن بنیادوں پر اس سے افضل یا اسفل، کمتر یا بہتر ہے، اس کے لیے ایک باضابطہ دفتر کی ضرورت ہے۔ تاہم یہ بات بلاخوف و تردید کہی جاسکتی ہے کہ ہندوستان کے ادبی منظر نامے پر مختلف زبانوں کی جو تخلیقات سامنے آرہی ہیں ان میں اردو افسانہ بھی بطور پرچھے نہیں ہے۔

اکیسویں صدی کا اردو افسانہ بھی اعتبار سے قلیل توجہ ہے۔ اس نے موضوعاتی سطح پر زندگی کے ان پہلوؤں کی نقاب کشائی کی ہے جو اس سے پہلے کے افسانہ نگاروں کی ترجیحات میں شامل نہیں ہوئے تھے کیوں کہ اس صدی کا فن کار حقیقت پرندی کو ایک نئے تناظر میں سمجھتا ہے اور اسے اپنی تخلیقات میں برشتا ہے۔ بیسویں صدی سیاسی انقلابات اور سماجی امکانات کی صدی تھی لیکن اکیسویں صدی ہمیں تہذیبی، سیاسی اور سماجی سطح پر جو بلوے دکھائی دے رہے ہیں وہ فلسفہ پسندی، لیکن ہوش و باخبر ہیں۔ تحقیق کاروں کے لیے اکیسویں صدی اپنے منفرد موضوعات لے کر آئی ہے جو سابقہ ادوار میں تخلیق کاروں کی یا تو توجہ حاصل کرنے سے قاصر رہے یا انہوں نے وجودی سطح پر اپنا کوئی سانچہ یا ڈھانچہ ابھی تشکیل نہیں دیا تھا۔ اس طرح اردو کے قارئین کو موضوعاتی سطح پر افسانے میں ایک ایسے گنجان کا نظارہ کرنے کو ملتا ہے جس میں طرح طرح کے پھول اپنی خوشبو سے سارے چمن کو معطر کر رہے ہیں۔

حالیہ برسوں میں جموں و کشمیر کا اردو افسانہ جس نیچ پر چل پڑا ہے اس سے اس کے عروج کا ایک خاکہ آسانی سے مرتب کیا جاسکتا ہے۔ اس کی بنیادی وجہ یہ ہے کہ یہاں کے افسانہ نگاروں نے اپنے فکر و خیال کو جامد و ساکن نہیں ہونے دیا بلکہ ہر لمحہ گزرتی زندگی کا عکس ان کی افسانوی تخیروں میں بہ تمام و کمال دیکھا جاسکتا ہے اور اسی عکس میں زندگی کی حرکت و حرارت کو محسوس بھی کیا جاسکتا ہے۔ مشتاق احمد وانی سے لے کر ریاض توحیدی تک اور پرویز مانوس سے لے کر وحشی سعید تک ہر ایک افسانہ نگار کی تحریر میں ہمہ جہتی اور ہمہ رنگی کی لیل و نہار کا مشاہدہ بطریقِ احسن کیا جاسکتا ہے۔ اس مقالے میں آگے چل کر جموں و کشمیر کے معروف اردو افسانہ نگار وحشی سعید کی افسانوں میں حرکیاتی شعریات پر افسانوی متن کے حوالوں کے ساتھ سیرِ حاصل بحث کی جائے گی۔

”دراصل افسانہ نگار اپنی زندگی کے کسی نہ کسی مقام پر جمود کی تمام تر جہات اور اس کی صورتوں سے کسی نبردِ آمار ہا ہے۔ اسی لیے اس کے یہاں یہ جمود ایک حاوی موتیت کی صورت میں شعوری یا غیر شعوری طور پر بار بار نمایاں ہو رہا ہے۔ مذکورہ بالا اقتباس میں جمال کی زندگی میں جو یکسانیت اور ٹھہراؤ کی جس دینر چادر کو دکھایا گیا وہ افسانہ نگار کے نزدیک چاک ہونے کی منتظر ہے۔ یہ بات قابل ذکر ہے کہ ساختیاتی تصورِ لسان میں ہر لفظ کا معنی متضاد لفظ (Binary Opposites) کی وجہ سے قائم ہوتا ہے۔ اسی طرح یہاں پر بھی لفظ ”جمود“ کے تصور کے جملہ ابعاد کو سمجھنے اور سمجھانے کے لیے اس کے متضاد لفظ ”تحرک“ پر غور کیجیے۔ موخر الذکر لفظ جتنا وسیع اور بامعنی ہے اتنا ہی لفظ ”جمود“ بھی بلاغت سے معمور ہے۔“

اور ظہر آؤ کی جس دہیز چادر کو دکھایا عیادہ افسانہ نگار کے نزدیک چاک ہونے کی منتظر ہے۔ یہ بات قابل ذکر ہے کہ سائنسیاتی تصویرسان میں ہر لفظ کا معنی متضاد لفظ (Binary Opposites) کی وجہ سے قائم ہوتا ہے۔ اسی طرح یہاں پر بھی لفظ ”جمود“ کے تصور کے جملہ ابعاد کو سمجھنے اور سمجھانے کے لیے اس کے متضاد لفظ ”تحریک“ پر غور کیجیے۔ موثر الذکر لفظ جتنا وسیع اور بامعنی ہے اتنا ہی لفظ ”جمود“ بھی بلاغت سے معمور ہے۔ دیکھا جائے تو افسانہ نگار کے یہاں حرکیات کی جو شعریات تشکیل پاری ہے اس میں ”جمود“، ”وقت“، ”تحریک“، ”تحرک“، ”رفقار“، ”بھامنا“، ”جدوجہد“، ”جس“، ”تندوتیز“، ”آہنگ“، ”زندگی“، ”تبدیلی“، ”پہل“ وغیرہ جیسے الفاظ کا کلیدی کردار ہے۔ افسانہ نگار نے کم و بیش ہر افسانے میں ان الفاظ کو بطور موتیت کے استعمال میں لایا ہے۔ افسانہ ”جمود کا جنازہ“ میں راوی جمال سے کہتا ہے کہ:

”تمہیں سب کچھ بھولنا ہوگا۔ نئے سرے سے زندگی شروع کرو۔ ٹھنڈے جذبات کو گرمی کا احساس دلاؤ۔ زندگی کو محض مشقت وغبار تصور مت کرو۔ جب تک اس دنیا میں رہو تب تک زندگی کا بوجھ زندگی کے اصولوں پر اٹھاؤ۔ اس کے لیے خود کو بے حس کے بال سے نکال دو۔ نئی آہنگوں کو اپنا رہبر بنا کر نئی زندگی کا آغاز کرو۔“

یہاں پر حاضر راوی کا یہ گفتار ایک واعظانہ بیانہ معلوم ہوتا ہے لیکن اس کے بین السطور میں جس حیات بخش فلسفے کے بحر بیکراں کو بڑی سادگی اور اخلاص سے سمودیا گیا ہے، اس نے نہ صرف افسانے میں ایک نئی صورت کے امکانات کو روشن کر دیا ہے بلکہ خود افسانہ نگار کے تصور حیات کو بھی مترشح کرتا ہے۔ گزشتہ حالات و واقعات کو بھولنے اور نئی زندگی کی بنیادی آہنگوں کو اپنانے کی جو تلقین راوی کرتا ہے وہ وقت کے حرکی تصور کی جانب ایک تبلیغی اشارہ ہے جسے سمجھنے اور محسوس کی ضرورت ہے۔ ”گویا ٹھنڈے جذبات کو گرمی کا احساس دلانا“، ”زندگی کا بوجھ نئی زندگی کے نئے اصولوں پر اٹھانا“، ”زندگی کو محض مشقت وغبار تصور مت کرو“، ”خود کو بے حس کے بال سے نکال دو“ جیسے لسانی سائنس ہر دو اعتبار سے تغیر پذیری اور وقت کے محور پر گردش کرنے سے عبارت ہیں۔ اس افسانے کا اختتام بڑی خوبی سے اس جملہ پر ہوتا ہے ”نکال دو اس جمود کا جنازہ۔ زندگی سے کب تک یوں فرار ہو گے۔“

وقت کی تغیر پذیری کے تصور کو وحشی سعید کے ایک دوسرے افسانے ”جب وہ نغمہ چھیری“ ہے۔ ”میں بھی محسوس کیا جاسکتا ہے۔ واضح رہے کہ یہ تغیر اپنی سرشت میں منفی سے مثبت میلان کی جانب اشارہ کرتا ہے۔ مذکورہ افسانے کی شروعات ہی ان دو ماحولوں سے ہوتی ہے کہ:

”کچھ چیزیں یاد رکھنے کے قابل ہوتی ہیں۔ کیونکہ کبھی کبھی وہ انسانی زندگی میں غیر معمولی تبدیلی لاتی ہیں۔ ایسی تبدیلی جو زندگی میں نئی قسم کی پہل پیدا کر دے۔“

اس افسانے میں لفظ ”یادیں“ نہایت تبلیغی ہے۔ اس لفظ کی رد تشکیل کے بعد معنی اور مفہیم کا جو دریا رواں ہوتا ہے اس میں صرف بہا جاسکتا ہے اور بس۔ یادیں نہ صرف ایک نا سنجائی صورت حال کی غماز ہیں بلکہ ان میں ماضی کے ایسے طاقت ور اور خوب صورت دھاگے اور ریشے مختلف صورتوں میں پوشیدہ ہوتے ہیں جن سے ایک انسان اپنے مستقبل کا ناکہ مرتب کر سکتا ہے۔ کہنے کا مطلب یہ ہے کہ حال میں رہتے ہوئے ایک انسان اپنے ماضی سے مستقبل کی شراذیر بندی کر سکتے کی صلاحیت رکھتا ہے کیوں کہ ماضی نہ صرف یادوں کا نگارخانہ نہیں ہوتا ہے بلکہ ایک انفرادی ”یاد“ میں مجموعی آرزوؤں و امیدوں کا سبیل رواں ہوتا ہے جو حال کے راستوں سے ہوتے ہوئے مستقبل کے لیے نئی گزرگاہوں کے اطراف و جوانب طے کرتا ہے۔ کبھی کبھار یہ ”یاد“ انہی دلاؤیز اور جگمگ سوز ہوتی ہے کہ انسان کو حال سے بے حال اور مستقبل سے بے پروا

وحشی سعید کی افسانہ نگاری کے آغاز و ارتقا پر یہاں مفصل گفتگو کرنے کا یہاں نہ موقع ہے اور نہ ضرورت؛ تاہم ان کے افسانوں میں وقت کے جدائیاتی تصور کی تلاش و تحقیق کے لیے ان کے ایک افسانوی مجموعہ ”سوک جاری ہے“ (۱) تک ہماری نگاہ مرکوز رہے گی۔ وقت ایک متحرک استعارے کی حیثیت سے وحشی سعید کے افسانوں میں مختلف صورتوں میں امید و یاس کی صورت میں موجود ہے۔ چوں کہ وقت اپنے آپ میں ایک سیال اور حرکیاتی عنصر کا نام ہے جس کو اکثر و بیشتر تغیر کے معنوں میں استعمال کیا جاتا ہے۔ علامہ اقبال نے بہتر طور پر اس کی جانب اشارہ کیا ہے۔

سکوں محال ہے قدرت کے کارخانے میں

ثبات اک تغیر کو ہے زمانے میں

وحشی سعید کا افسانہ ”سائے کی تلاش“ وقت کے حرکی تصور کا ایک عمدہ نمونہ ہے۔ یہ افسانہ حاضر راوی کی تکنیک میں لکھا گیا ہے جس میں راوی اپنی محبوبہ ”رقیہ“ کی تصویر بنانے کی کوششوں میں سرگرم عمل ہے اور اس عمل میں وہ خوب سے خوب تر کی جستجو کا قائل تھا۔ راوی کی محبت کی ناکامی نے اس کے ارمان صلیب پر چڑھا دیے۔ اب راوی ”وقت“ کے حرکی تصور پر گفتگو کرتے ہوئے کہتا ہے:

”میرے بچپنوں نے وقت کی رفتار بکڑی۔ رنگ برنگ خاک کے جگمگے مگر

کوئی حسین چہرہ نہ ابھرا۔ نہ جانے کیوں میری ٹیڑھی کیر خوشنما پھول کو جنم نہ دے

پائی۔ ان دنوں مجھ پر دلفزنی نازل ہوئی۔ پھر خود کو جمود کی بل کے نیچے پڑتا ہوا

محسوس کرنے لگا۔ وقت بھٹا ہٹا رہا اور بھاگتے ہوئے اس نے اپنا تک میرے

ہاتھوں میں ایک حسین تصویر پونپ دی۔ وہ تصویر بے حس تھی۔“ (۲)

اس اقتباس میں وقت کا جو حرکی تصور سامنا آتا ہے وہ افسانہ نگار کے تصور حیات سے ہم آہنگ ہے۔ بنیادی طور پر افسانہ نگار زندگی کی رنگ رچی اور ہمہ جہتی سے لمس کا زس کشید کر کے ہر آن کو خوب صورت اور مسرت آگئیں بنانے کا آرزو مند ہے اور اس طرح کے ارمانوں کے خاکے میں رنگ بھرنے کے لیے وقت ہی ایک متحرک استعارہ ہے جس یاس کو امید، ناممکن کو ممکن، مشکل کو آسان بنانے پر قدرت رکھتا ہے۔

جمود کا لفظ وحشی سعید کے افسانوں میں ایک موتیت (Motif) کی طرح شامل ہے اور اس جمود سے نبرد آزما ہونے کے لیے افسانہ نگار وقت کے متحرک کردار کا استعمال کرتا ہے۔ اس کے نزدیک جمود کسی مثبت شے کا نام نہیں بلکہ یہ ایک حیات شکن کیفیت ہے جس کا تار و پود مغنیت سے تیار ہوتا ہے اور جسے توڑنے کے لیے زندہ دل انسانوں کو اپنے فکر و خیال اور جذبہ و عمل سے کام لینا کی ضرورت ہر آن پڑتی ہے۔ افسانہ ”جمود کا جنازہ“ کا عنوان ہی افسانہ نگار کی فکری جودت اور متحرک تصورات کا عہدہ دیتا ہے۔ اس افسانے کا یہ اقتباس ملاحظہ فرمائیں:

”جمود کا تیز پیر چاک کرنے کی جہد و جہد بڑی ہی دلفریب ہوتی ہے۔

یوں کہتے کہ ایک بے حس آدمی میں آپ جس داپس لاسنے کی کوشش کرتے

ہیں۔ جمال کی زندگی پر بھی جمود چھا گیا۔ اس کی زندگی بھی بے حس ہو کر رہ

گئی۔ وقت کی تندوتیز ہواؤں نے اس کا ملبہ لگاڑ کے رکھ دیا۔ اگر آپ اس کو

دیکھیں تو محسوس ہوگا کہ ایک مردہ ابھی ابھی قبر سے نکل کر آیا ہے۔ لمبوڑے

چہرے میں صرف پندلی، جو شاید اس لیے باقی ہیں کہ جمال کی نشاندہی

کریں۔ سوکھے ہونٹ اور سوکھے بدن نے اسے ایک اچھا خاصا کالون بنا دیا۔

شاید اس لیے کہ اس کے بدن میں جمود نے زہر کا کام کیا۔ جمود موت کی علامت

ہے۔ ایک ایسی علامت جو انسان کی نفس سے خون کھینچ لیتی ہے۔“

دراصل افسانہ نگار اپنی زندگی کے کسی نہ کسی مقام پر جمود کی تمام تر تہات اور اس کی صورتوں سے کسی نبرد آمارا ہے۔ اسی لیے اس کے یہاں یہ جمود ایک ماوی موتیت کی صورت میں شعوری یا غیر شعوری طور پر بار بار نمایاں ہوتا ہے۔ مذکورہ بالا اقتباس میں جمال کی زندگی میں جو یکسانیت

کر کے رکھ دیتی ہے اور یہ انسان صرف ”یادوں“ کے سہارے اپنی صبح کو شام کرتا رہتا ہے۔ اقبال نے اسی مناسبت سے کہا تھا کہ

ہاں دکھا دے اے تصور پھر وہ صبح و شام تو
دوڑ پیچھے کی طرف اے گردش ایام تو

یہاں پر افسانہ نگار ”یاد“ کو بھی حال کی زندگی میں غیر معمولی تبدیلی اور پھل کا ضامن قرار دیتا ہے جس کی آغوش میں سر چھپا کر ریتو کا دیوی اپنے مستقبل کے خواب دیکھتی ہے۔ وہ شانی اور مدحیر کے ذہنی اور جذباتی ملن کے لیے اہتمام کرتی رہتی ہے اور شانی کی کوکھ سے ایک وجود برآمد کر کے اپنے نا آلودہ وجود کو آلودہ کرنے کی کوششیں کرتی ہے۔ یہ سارا عمل تغیر و تبدل سے عبارت ہے۔ یعنی ریتو کا دیوی مالدار ہونے کے باوجود اپنی ٹھہری ہوئی زندگی میں ایک ارتعاش کی طلب گار ہوتی ہے۔ وہ اپنے دل کے جمود زدہ سمندر میں لہروں کے سلاطین کے انتظار میں زیادہ دیر تک بیٹھا نہیں پاتا تھی۔ اسی لیے اس نے تہہ بلی کے لیے ایک نیا راستہ تلاش کیا جو لاکھ غیر اخلاقی ہو لیکن وہ بدلاؤ کی کیفیت سے مست و سرشار ہونا چاہتی ہے۔ عرض یہ کہ اگر واقعی ریتو کا دیوی وقت کے سمندر کے ساحل پر محض تماشا بین کی زندگی گزارنا نہیں چاہتی ہے بلکہ اس سمندر میں ڈوب کر موجوں کے ساتھ بہنا چاہتی ہے اور یوں وہ حرکیاتی بہاؤ کا حصہ بن کر اپنے وجود کو مکمل کرنے کی خواہشمند ہے۔

افسانہ ”ہڑتال“ وقت کے اسی تصور کو پیش کرتا ہے۔ اس افسانے کا مرکزی کردار منورام ایک مشہور اداکارہ مایا کماری کی کار کا دروازہ کھولنے اور بند کرنے پر مامور ہے لیکن ہڑتال کی وجہ سے جب فلستان سے واپس بھی لوگوں کی سرگرمیاں موقوف ہو گئیں تو محمود و ایاز ایک ہی صفت میں نظر آنے لگے۔ یعنی منورام کو مایا کماری کے دربار میں التفات اور نوازشوں سے سرفراز کیا جانے لگا۔ اب یہ دونوں بے کاری کے موسم کا پھل کاٹ کر مزے سے کھا رہے تھے۔ یہ اقتباس ملاحظہ کیجیے:

”اب منورام حیرانی کے سمندر میں جھپکے کھانے لگا۔ وہ سوچنے لگا کہ اس فلمی ہڑتال نے سب کچھ تبدیل کیا۔ اب وہ چاہتا تھا کہ ہمیشہ کے لیے دنیا بند ہو جائے اور وہ اسی طرح مایا کماری کے ساتھ تاش کھیلتا رہے۔ ایسی ہی فضا میں جہاں مایا کماری، مایا کماری نہ ہو۔ جہاں منورام، منورام نہ ہو۔ مایا کماری کی آواز اس کے خیالات میں ڈل انداز ہوئی۔ ”وہ سٹش ہے نا جس نے صرف ایک فلم میں کام کیا۔ وہ ہر وقت اس کو کشش میں رہتا کہ میرے ساتھ فوٹو کھینچو اے۔ آج اس کو اچانک یاد آیا کہ اس نے ایم۔ اے۔ انگلش میں پاس کیا ہے۔ وہ سمجھتا ہے کہ میں کم بختی لکھی ہوں اس لیے کوئی کام نہیں کر سکتی۔ لیکن نہیں فلمی دنیا بند رہے گی۔ تمہارا کیا خیال ہے؟“

و تو دل ہی دل میں دماغانگہ رہا تھا فلمی دنیا ہمیشہ کے لیے بند رہے لیکن اس چھوٹے پڑیو نے جو مایا کماری کے بغل میں تھا اس کی دعاؤں کر دی گئیں

عرض ہڑتال کی وجہ سے جوئے حیات میں جمود طاری ہو گیا تھا اس جمود نے منورام کو جہاں خاک سے اٹھا کر آسمان تک پہنچا دیا تھا وہیں مایا کماری کو بھی اس کے ہم آغوش کر دیا تھا لیکن اس جمود کی عمر اتنی ہی قلیل ثابت ہوتی ہے جتنی ایک منجمد مچھوے کی ہوتی ہے جو خورشید کے ذروں کی تابانی سے اپنے وجود کو غائب ہونے ہوئے دیکھتا ہے۔ اسی طرح منورام کی سرمستی کی ساعتیں چار دن کی چاندنی معلوم ہوتی ہے کیوں کہ ایک فطری اصول کے تحت تبدیلی کے بادل برسنے لگتے ہیں اور یوں فلستان کی رونق بحال ہوگئی:

فلمی دنیا کی ہڑتال ختم ہوگئی۔ مایا کماری اس کے سامنے نہیں تھی۔ وہ شاید آن پرڈیوسروں کے پاس چلی گئی جن کو (وہ) چند لمحے پہلے کوئی تھی۔

اس اٹل اور منتیش کے پاس گئی جن کو اس کے ساتھ چلنا چند گھنٹے پہلے گوارا نہ تھا۔ منورام اس بدلتی ہوئی حالت کو دیکھتا رہا۔

یہ افسانہ اگرچہ غائب راوی کی تکنیک میں لکھا گیا ہے تاہم منورام اور مایا کماری کے مکالمے افسانے کی رومانوی فضا کو مازگار بنانے میں اہم کردار ادا کرتے ہیں۔ فلستان میں ہڑتال جس جمود کو ظاہر کرتا ہے، افسانہ نگار اسی جمود کو توڑتے دکھانا چاہتے ہیں اور اس عمل کو وہ افسانے کے اختتام تک نال دیتے ہیں۔ اس طرح افسانے کا اختتام ہڑتال کے خاتمے پر ہوتا ہے جس سے یہ اندازہ لگانا مشکل نہیں کہ اس افسانے میں تخلیق کار کے نزدیک اہم اور مرکزی نکتہ تہہ بلی ہی ہے۔ فکشن شاس قارئین اس بات سے بخوبی واقف ہیں کہ افسانہ نگار افسانے کو آخر میں ایک اہم موڑ دینا چاہتا ہے جس سے وہ قارئین کی دلچسپی کو نہ صرف برقرار رکھے بلکہ کامیاب ہو جائے بلکہ اس کو حیرت و استعجاب کی دولت سے بھی سرفراز کرنا چاہتا ہے۔ زیر بحث افسانے میں تہہ بلی ایک اہم عنصر ہے جو وقت کے حرکی تصور کو زندہ و جاوید بنادیتا ہے۔

زیر نظر افسانوی مجموعہ ”سُرک جا رہی ہے“ میں شامل افسانہ ”مودا“ میں بھی وقت کا حرکی تصور کا فرما ہے۔ اس افسانے میں درانی نے شوکت سے جو بہاؤ لائق توجہ ہے:

”زندگی کے فیصلے جوش میں نہیں کیے جاتے۔ پھر وعدے سے اخراج ابھی بات نہیں۔ کیوں بھولتے ہو کہ کل جب تمہارے شاندار مستقبل کا اعلان ہوگا۔ تمہیں کروڑوں روپے نقد ملیں گے۔ اس وقت تمہاری زندگی ناقص بدل جائے گا۔“

وقت کے بہاؤ کے ساتھ جو بہتے ہیں وہی زندگی کے سرد و گرم سے فتنے کا حوصلہ اپنے آپ میں پیدا کر سکتے ہیں۔ علامہ بہت پہلے کہہ چکے ہیں کہ

طرز کھن پہ اڑنا آئین نو سے ڈرنا
منزل یہی کھن ہے قوموں کی زندگی میں

افسانہ ”مودا“ میں وقت کے متحرک تصور کو یوں موضوع نہیں بنایا گیا ہے تاہم زیریں سطح پر افسانہ نگار کی مستقبل بین موج کو محسوس کیا جاسکتا ہے۔ اس میں وہی تغیر و تبدل کا فرما ہے جو انسان کو حال سے مستقبل کی جانب مراجعت کراتا ہے۔ اس افسانے میں حصہ حصہ ایسے ساقیے قاری کی توجہ حاصل کر لیتے ہیں جو کسی کی صورت میں وقت کے متحرک تصور کی جانب تبلیغ اٹارے کرتے ہیں۔

الغرض وحشی سعید کے افسانوں میں حرکیات کے عناصر محسوس اور نامحسوس طریقے سے بیانہ کا حصہ بن جاتے ہیں۔ اس ضمن میں ان کے دیگر افسانوی مجموعہ جات مثلاً ”از سٹوئی واپسی“،

”کنوارے الفاظ کا جزیہ“، ”خواب حقیقت“ کا مطالعہ بھی بڑا دلچسپ ہو سکتا ہے لیکن زیر بحث مجموعہ ”سُرک جا رہی ہے“ میں حرکیات کے وقتی تصور کا تجزیہ کیا گیا ہے جس سے حرکیاتی شعریات کا ایک الگ باب قائم ہوتا ہے۔

حوالہ جات

- ۱۔ ”سُرک جا رہی ہے“: وحشی سعید کا افسانوی مجموعہ ہے جو ”سماوی“ تحریک ادب کے اہتمام سے دارالسی، اتر پردیش سے جون ۲۰۱۳ء میں منظر شہود پر آیا۔ اس مجموعہ میں کل تیس افسانے ہیں اور اس کی صفحات ۱۶۸ صفحات ہیں۔
- ۲۔ ”سُرک جا رہی ہے“: از وحشی سعید، تحریک ادب، دارالسی، ۲۰۱۳ء، ص: ۶۰
- ۳۔ ایضاً: ص: ۹۰
- ۴۔ ایضاً: ص: ۱۰۰
- ۵۔ ایضاً: ص: ۱۲
- ۶۔ ایضاً: ص: ۱۳
- ۷۔ ایضاً: ص: ۳۳-۳۵

□□□

مہر النساء

شعبہ فارسی، اردو اور عربی پنجابی یونیورسٹی پٹیالہ

700643006



اردو افسانوں پر فسادات کے اثرات کا تنقیدی جائزہ

اردو افسانہ نگاری نے تقسیم ہند (1947) کے فرقہ وارانہ فسادات کے اثرات کو گہرائی سے پیش کیا، جو نہ صرف تاریخی سانحے کی عکاسی کرتے ہیں بلکہ سماجی، نفسیاتی، اور اخلاقی زوال کی تصویر بھی کشید کرتے ہیں۔ ان افسانوں نے فسادات کی ہولناکی، انسانی اقدار کی تباہی، اور فرقہ پرستی کی بے معنی طبیعت کو بے نقاب کیا، جبکہ اتحاد و ہم آہنگی کی ضرورت کو بھی اجاگر کیا۔ اگر فرقہ وارانہ فسادات کو صرف اور صرف تقسیم کے زاویے سے دیکھیں تو یہ سراسر غلط ہوگا۔ کیونکہ جہاں بہت سے مذاہب کے لوگ آپس میں ایک ساتھ مل جل کر رہتے ہیں وہاں ان باتوں کا رد و نما ہونا یقینی بات ہے۔ ہاں یہ ضرورت کہہ سکتے ہیں تقسیم ہند فرقہ وارانہ فسادات کا نقطہ آغاز ضرور تھا۔ فرقہ وارانہ فسادات کو جن افسانہ نگاروں نے اپنے افسانے کا موضوع بنایا ان میں کرشن چندر، سعادت حسن منٹو، احمد ندیم قاسمی، راجندر سنگھ بیدی، خواجہ احمد عباس وغیرہ کا نام نمایاں طور پر قابل ذکر ہیں۔

کرشن چندر کے افسانوں میں فسادات کی تباہی اور اس کے سماجی اثرات کو علاقائی اور مذہبی انداز میں پیش کیا گیا۔ کرشن چندر نے تقسیم ہند کے فسادات کے پس منظر میں بھی لازوال افسانے تخلیق کیے، جن میں انہوں نے ہنگامی حالات اور تقسیم کے کرب کو قریب سے دیکھا اور محسوس کیا۔ ان کا افانوی مجموعہ ”بہم وحشی ہیں“ اس عہد کی خونی تاریخ کا منہ بولا ثبوت ہے، اور اس میں شامل افسانہ پشاور ایکپریس فرقہ وارانہ فسادات، قتل و غارت، لوٹ مار، عصمت دری اور بربریت کا شاہکار ہے۔ یہ افسانہ اپنی انفرادیت کے باعث نمایاں ہے، کیونکہ اس کا مرکز کی کردار کوئی فرد نہیں، بلکہ ایک ریل گاڑی ہے جو پشاور سے ممبئی تک سفر کرتی ہے اور فسادات کی المناک داستان سناتی ہے۔ ”پشاور ایکپریس“ میں کرشن چندر نے فسادات کی وحشت کو بلا کی شدت اور طنز کی کنارے ساتھ پیش کیا ہے۔ ٹرین اپنے سفر کے دوران ٹکشیلا، راولپنڈی، گوجرانوالہ، لاہور، جالندھر، لدھیانہ اور انبالہ سے گزرتی ہے اور ہر اسٹیشن پر دل دلا دینے والے واقعات کی گواہ بنتی ہے۔ ایک اقتباس اس کی شدت کو واضح کرتا ہے:

”پہلے بلوچی سپاہیوں نے کی۔ پندرہ آدمی فائر سے گر گئے۔ یہ ٹکشیلا کا ٹینشن تھا۔ میں اور آدمی گر گئے۔ یہاں ایڑیاں کی سب سے بڑی یونیورسٹی تھی اور لاکھوں طالب علم اس تہذیب و تمدن کے گہوارے سے کسب فیض کرتے تھے۔ پچاس اور مارے گئے۔ ٹکشیلا کے عجائب گھر میں اتنے خوبصورت بت تھے اتنے حسین سنگ تراشی کے نادر نمونے، قدیم تہذیب کے جھلملاتے ہوئے چراغ۔ پچاس اور مارے گئے۔ پس منظر میں سرکوپ کا محل تھا اور کیلوں کا فنی تھیٹر اور میلوں تک پھیلے ہوئے ایک وسیع شہر کے کھنڈر، ٹکشیلا کی گزشتہ عظمت کے پر شکوہ منظر۔ تیس اور مارے گئے۔ یہاں کشکک نے حکومت کی تھی اور لوگوں کو امن و آشتی اور حسن و دولت سے مالا مال کیا تھا۔ پچیس اور مارے گئے۔ یہاں جدہ کا نغمہ عرفان گونجا تھا یہاں بھکھوؤں نے امن و صلح و آشتی کا درس حیات دیا تھا۔ اب آخری گروہ کی اہل آگھی تھی۔ یہاں پہلی بار ہندوستان کی سرحد پر اسلام کا پہلا لہر آیا تھا۔ مساوات اور اخوت اور انسانیت کا پرچم۔ سب مر گئے۔ اللہ اکبر۔ فرش خون سے لال تھا۔ جب میں پلیٹ فارم سے گزری تو میرے پاؤں ریل کی پٹری سے پھسلے جاتے تھے جیسے میں ابھی گر جاؤں گی اور گر کر باقی ماندہ مسافروں کو بھی ختم کر ڈالوں گی۔“

افسانہ پشاور ایکپریس، مجموعہ بہم وحشی ہیں، کرشن چندر، ص: 99، 100

”پشاور ایکپریس“ فسادات کی غیر انسانی تصویر کشی کرتا ہے، جہاں کرشن چندر نے تاریخی اور تہذیبی پس منظر کو طنز کے ساتھ جوڑ کر

”راجندر سنگھ بیدی کا افسانہ لاجوتی تقسیم ہند کے فسادات کی شدت کو ایک نازک عورت، لاجوتی، اور اس کے شوہر مندرلال کی کہانی کے ذریعے پیش کرتا ہے۔ یہ افسانہ فسادات کے جسمانی تشدد، عورتوں کے اغوا، اور سماجی تعصبات کے نفسیاتی و اخلاقی زخموں کو اجاگر کرتا ہے، جو معاشرے کی بے حسی اور عورتوں کی عزت کی لوٹ مار کو عیاں کرتا ہے۔ افسانہ بٹوارے کے بعد کے منظر سے شروع ہوتا ہے، جہاں زخمی دل والے لوگوں کے لیے ”دل میں بساؤ“ پروگرام شروع ہوتا ہے، لیکن اسے قدامت پسندوں کی مخالفت کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ مندرلال، جس کی بیوی لاجوتی اغوا ہو چکی ہے، اس پروگرام کا سرکاری بننا ہے۔ وہ اپنے غم کو لوک سیوا میں غرق کر دیتا ہے، لیکن اس کے دل میں لاجوتی کی یاد ایک چھوٹی موٹی کے پودے کی طرح کھلتی رہتی ہے۔ فسادات کی شدت اس وقت عیاں ہوتی ہے۔“

فادات کی بے معنی طبیعت کو بے نقاب کیا۔ افسانے کا اختتام امید افزا ہے، جو ہندو مسلم اتحاد اور انسانیت کی فتح کا پیغام دیتا ہے۔ کرشن چندر کا پنجاب سے گہرا تعلق اور فادات کے مشاہدے نے ان کے قلم کو تیزی اور شدت عطا کی، جو اس افسانے میں عروج پر نظر آتی ہے۔ یہ افسانہ نہ صرف فادات کی تاریخ کو محفوظ کرتا ہے بلکہ آج بھی سماجی ہم آہنگی کی ضرورت کو اجاگر کرتا ہے۔ افسانوی مجموعہ ”ہم وحشی ہیں“ پر تبصرہ کرتے ہوئے ناقد وقار عظیم لکھتے ہیں:

”ہم وحشی ہیں“ کے مارے افسانے 1947ء کے فادات سے متعلق ہیں۔ اس لحاظ سے ان افسانوں کی سب سے بڑی خصوصیت یہ ہے کہ ان میں ایک ایسے فنکار نے اپنے فن کے ذریعے ہنگامی مقصد کے حصول کی کوشش کی ہے۔ فادات کے زمانے میں انسان کی وحشت اور درندگی یا دوسرے لفظوں میں اس کی ہدی کے جو مظاہرے ہوئے کرشن چندر اپنے افسانوں کے ذریعے اس ہدی کو آشکار اور بے نقاب کرنا چاہتے ہیں۔ اور اس کے ساتھ ساتھ نئی ان کی قوتوں کو ابھرنے اور ظاہر ہونے کا موقع دیتے ہیں۔ ہمیں ہدی کی قوتوں نے کچل کر رکھ دیا ہے۔“

نیا افسانہ، وقار عظیم، ایجوکیشنل بک ہاؤس علی گڑھ، ص: 216
کرشن چندر کا افسانہ امرتسر آزادی کے بعد تقسیم ہند کے فوراً بعد 15 اگست 1947ء کو امرتسر میں رونما ہونے والے فرقہ وارانہ فادات کی ہولناک تصویر کشی کرتا ہے۔ یہ افسانہ فادات کی شدت، انسانیت کی تباہی، اور سماجی وحدت کی بربادی کو نہایت گہرائی اور جذباتی طاقت کے ساتھ بیان کرتا ہے۔ کرشن چندر نے پنجاب کی تقسیم کے زخموں کو ایک حساس فنکار کی نظر سے دیکھا، اور اس افسانے میں فرقہ وارانہ تشدد کی وحشت کو عیاں کیا، جو نہ صرف جسمانی بلکہ نفسیاتی، اخلاقی، اور تہذیبی سطح پر تباہی کا باعث بنی۔

افسانہ فادات کی شدت کو اس وقت واضح کرتا ہے جب امرتسر کے ریلوے اسٹیشن پر دو انڈین ٹرینیں ایک پاکستان سے ہندو اور سکھ بچوں کو لے کر اور دوسری ہندوستان سے مسلمان مہاجرین کو لے کر پہنچتی ہیں۔ ان ٹرینوں میں ہزاروں افراد میں سے بمشکل دو ہزار زندہ بچتے ہیں۔ باقی کی لاشیں سر بردیدہ ہیں، اور سر یزروں پر سجائے گئے ہیں۔ یہ منظر فادات کی غیر انسانی بربریت کو ظاہر کرتا ہے۔

کرشن چندر نے فادات کی شدت کو نہ صرف واقعات بلکہ جذباتی انداز میں پیش کیا۔ زینب کی ماں کا کردار فادات کے قلم کے خلاف آواز اٹھاتا ہے، جو کہتی ہے کہ وہ سیاست دانوں سے پوچھتی گی کہ کیا زینب اسی آزادی کے لیے قربان ہوئی تھی۔ افسانے کا اختتام حدیث، اوم پرکاش، زینب، شام کو، اور پاروینگم کے وعدے سے ہوتا ہے کہ وہ انسانیت کے علم بردار کے طور پر واپس آئیں گے۔ یہ پیغام فادات کی تباہی کے مقابلے میں انسانیت کی فتح کی امید دیتا ہے، لیکن اس سے قبل پیش کی گئی وحشت کی شدت قاری کے دل و دماغ پر گہرا اثر چھوڑتی ہے۔ امرتسر آزادی کے بعد فرقہ وارانہ تشدد کی شدت کو قتل و غارت، عصمت دری، لوٹ مار، تہذیب کی تباہی، اور انسانیت کے زوال کے ذریعے پیش کرتا ہے۔ کرشن چندر کا طنزیہ اور جذباتی اسلوب، پنجاب کی تقسیم کے زخموں کو عیاں کرتا ہے، جو سیاسی فیصلوں اور سامراجی مفادات سے جنم لیتے ہیں۔ یہ افسانہ فادات کی ہولناکی کو تاریخ کے صفحات میں محفوظ کرتا ہے اور آج بھی سماجی ہم آہنگی کی ضرورت کو اجاگر کرتا ہے۔

سعادت حسن منٹو کا افسانہ ”خدا کی قسم“ تقسیم ہند کے فادات کی شدت کو ایک ماں کی المناک داستان کے ذریعے پیش کرتا ہے، جو اپنی گم شدہ بیٹی بھاگ بھری کی تلاش میں پاگل ہو جاتی ہے۔

افسانہ فادات کی ہولناکی کو نہ صرف قتل و غارت بلکہ عورتوں کی عورت کی لوٹ مار، سماجی اقدار کی تباہی، اور نفسیاتی صدمات کے ذریعے اجاگر کرتا ہے۔ افسانہ 1948ء کے پس منظر میں شروع ہوتا ہے، جب کیمپوں میں پناہ گزینوں کی بھیڑ، ناکافی سہولیات، بیماریوں کا پھیلاؤ، اور افراتفری فادات کے تباہ کن اثرات کی عکاسی کرتی ہے۔

افسانے کا سب سے دل دہلا دینے والا لمحہ امرتسر کے فرید چوک میں آتا ہے، جب ماں اپنی بیٹی کو ایک سکھ نوجوان کے ساتھ دیکھتی ہے۔ بیٹی اسے پہچاننے سے انکار کرتی ہے اور پٹی جاتی ہے۔ جو فادات کے سماجی اور اخلاقی زوال کی عکاسی کرتا ہے۔ جب افسانہ کی قسم کھا کر کہتا ہے کہ اس کی بیٹی مر چکی ہے تو ماں وہیں ڈھیر ہو جاتی ہے۔ جو فادات کے صدمے کی ناقابل برداشت شدت کو ظاہر کرتا ہے۔ منٹو نے اس افسانے میں فادات کی شدت کو ماں کی پاگل پن، بیٹی کی عورت کی لوٹ مار، اور انسانیت کے داغوں کے ذریعے بیان کیا۔ یہ افسانہ فادات کی تباہی کو نہ صرف جسمانی بلکہ نفسیاتی اور تہذیبی سطح پر عیاں کرتا ہے، جو قاری کے دل و دماغ پر گہرا اثر چھوڑتا ہے۔

ایشر سنگھ کا یہ تجربہ نہ صرف اس کی جسمانی صلاحیت کو چھینتا ہے بلکہ اسے اخلاقی طور پر بھی توڑ دیتا ہے۔ گھونٹ کوڑ کے ساتھ اس کی ملاقات فادات کے سماجی اور نفسیاتی اثرات کو مزید اجاگر کرتی ہے۔ گھونٹ، جو ایشر سنگھ کی لوٹ مار سے حاصل گھنوں سے خوش تھی، اس کے بدلے ہونے روپیے سے حسد اور تنگ میں مبتلا ہو جاتی ہے۔ وہ اسے واگورڈ کی قسم کھانے پر مجبور کرتی ہے، اور جب ایشر سچ بتاتا ہے تو وہ غصے میں اس پر کانپان سے حملہ کر دیتی ہے۔ ایشر کا خون بہتا ہے، اور وہ اپنی موت سے پہلے کہتا ہے:

”میری جان! تم نے بہت جلدی کی۔۔۔ لیکن جو ہو اٹھیک ہے۔“

یہ اقتباس ایشر کے اندر کی ہار اور فادات کی تباہی کے سامنے اس کی شکست کو ظاہر کرتا ہے۔ گھونٹ کا غصہ اور تشدد فادات کے معاشرے پر پڑنے والے گہرے اثرات کی عکاسی کرتا ہے، جہاں حسد، تنگ، اور نفرت نے انسانی رشتوں کو مسموم کر دیا ہے۔ افسانہ فادات کی شدت کو عورتوں کے اختصار کے ذریعے بھی دکھاتا ہے۔ ایشر سنگھ کی لوٹ مار سے حاصل گھنٹے گھونٹ کے لیے فرخا باعث ہیں، لیکن یہ گھنٹے فادات کے دوران عورتوں کی عورت کی لوٹ مار کی قیمت پر آئے ہیں مری ہوئی لڑکی کی لاش، جسے ایشر ”میوہ“ سمجھتا ہے، عورتوں کو محض ہوں کا نشانہ بنانے کی مروجہ عریاں کرتی ہے۔

منٹو نے ”ٹھنڈا گوشت“ میں فادات کی شدت کو ایشر سنگھ کے نفسیاتی زوال، گھونٹ کے حسد، اور معاشرے کی بے حسی کے ذریعے پیش کیا۔ یہ افسانہ قتل و غارت، عصمت دری، اور لوٹ مار کے ساتھ ساتھ انسانی نفسیات پر پڑنے والے گہرے زخموں کو بھی دکھاتا ہے۔ ایشر سنگھ کی نامردی اور اس کی موت فادات کی تباہی کا علامتی اظہار ہے، جو تشدد کے مرتکب افراد کو بھی تباہ کر دیتی ہے۔ افسانہ انسانیت کی ریق کو گھونٹ کی ابتدائی ہمدردی اور ایشر کے آخری لمحات کے درد میں تلاش کرتا ہے۔ لیکن یہ ریق فادات کی وحشت کے سامنے دب جاتی ہے۔ ”ٹھنڈا گوشت“ فادات کی غیر انسانی شدت کو تاریخ کے صفحات میں محفوظ کرتا ہے اور قاری کو اس تباہی کے گہرے اثرات پر غور کرنے پر مجبور کرتا ہے۔

راجندر سنگھ بیدی کا افسانہ لا جوتی تقسیم ہند کے فادات کی شدت کو ایک نازک عورت، لا جوتی، اور اس کے شوہر مندر لال کی کہانی کے ذریعے پیش کرتا ہے۔ یہ افسانہ فادات کے جسمانی تشدد، عورتوں کے اغوا، اور سماجی تعصبات کے نفسیاتی و اخلاقی زخموں کو اجاگر کرتا ہے، جو معاشرے کی بے حسی اور عورتوں کی عورت کی لوٹ مار کو عیاں کرتا ہے۔ افسانہ بخوارے کے بعد کے منظر سے شروع ہوتا ہے، جہاں زخمی دل والے لوگوں کے لیے ”دل میں بساؤ“ پروگرام شروع ہوتا ہے،

لیکن اسے قدامت پسندوں کی مخالفت کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ سندرلال، جس کی بیوی لاجبوتی اغوا ہو چکی ہے، اس پروگرام کا سکرپٹری بننا ہے۔ وہ اپنے غم کو لوک بیوا میں غرق کر دیتا ہے، لیکن اس کے دل میں لاجبوتی کی یاد ایک چھوٹی موٹی کے پودے کی طرح کھلائی رہتی ہے۔ فسادات کی شدت اس وقت عیاں ہوتی ہے جب لاجبوتی کو پاکستان سے واپس لایا جاتا ہے، لیکن سماج اسے قبول کرنے سے انکار کرتا ہے۔ عورتوں کو ”مال“ سمجھ کر ان کی نمائش اور تبادلہ کیا جاتا ہے، جو فسادات کے غیر انسانی کردار کو ظاہر کرتا ہے:

”اب وہ جوان عورت کے روپ، اس کے نکھار، اس کے عزیز ترین رازوں، اس کے تیندولوں کی شارع عام میں نمائش کرنے لگے۔ نقدِ اب تاجروں کی نس میں بس چکا ہے۔ پہلے منڈی میں مال بکتا تھا اور بھاؤ تازہ کرنے والے ہاتھ ملا کر اس پر ایک رومال ڈال لیتے اور یوں ”گیتی“ کر لیتے۔ اب ”گیتی“ کا رومال بھی ہٹ چکا تھا اور سامنے سودے ہو رہے تھے اور لوگ تجارت کے آداب بھی بھول گئے تھے۔“

افسانہ لاجبوتی، مشمولہ اپنے دکھ مجھے دیدہ و راجد رکھ میدی، ص: 16

لاجبوتی کی واپسی پر سندرلال کا بدلا ہوا رویہ فسادات کے نفسیاتی اثرات کو دکھاتا ہے۔ وہ لاجبوتی کو ”دیوی“ کہتا ہے، لیکن اس کا ضرورت سے زیادہ نرم سلوک لاجبوتی کے دل میں شکوک پیدا کرتا ہے۔ وہ اپنی پاکیزگی پر سوال اٹھتے دیکھتی ہے، کیونکہ سندرلال اس کے ماضی کو منسنے سے گریز کرتا ہے۔ افسانہ سماجی تعصبات کی شدت کو عیاں کرتا ہے، یہاں مغویہ عورتوں کو ”جھوٹا“ سمجھ کر مسخر کیا جاتا ہے۔ لاجبوتی کی اندرونی کشمکش اور سندرلال کی بدسلوکی سے ندامت فسادات کے زخموں کی گہرائی کو ظاہر کرتی ہے۔ منٹو کے برعکس، بیدی فسادات کی شدت کو نازک جذبات اور سماجی رد عمل کے ذریعے پیش کرتا ہے۔ لاجبوتی کی کہانی عورتوں کے استحصال، سماج کی بے رحمی، اور انسانی دل کی کمزوری کو بیان کرتی ہے۔ افسانہ یہ سوال اٹھاتا ہے کہ کیا واقعی معاشرہ اپنی ”لاجبوتیوں“ کو دل میں برساتتا ہے، یا وہ ہمیشہ شک و تردید کی چکی میں پس جاتیں گی۔

امجد علی قاسمی کا افسانہ ”پریشکھ“ تقسیم ہند کے فسادات کی شدت کو ایک پانچ سالہ بچے اختر اور ایک سکھ پریشکھ کی کہانی کے ذریعے پیش کرتا ہے۔ یہ افسانہ فسادات کے دوران انسانی رشتوں کے ٹوٹنے، مذہبی تعصبات، اور معصوم بچوں کے نفسیاتی زخموں کو اجاگر کرتا ہے۔ فسادات کی ہولناکی نہ صرف جسمانی تشدد بلکہ سماجی بے رحمی اور شرافت کے بحران کے ذریعے بھی عیاں ہوتی ہے۔ افسانہ اختر کے قافلے سے بچھڑنے سے شروع ہوتا ہے، جب وہ اپنی ماں سے جدا ہو کر ہندوستان میں رہ جاتا ہے۔ سکھوں کے ایک گروہ سے ملنے پر پریشکھ، جو اپنے چیلنے کے تار نگہ کے کھوجانے کا غم برداشت کر رہا ہے، اختر کو اپنا بیٹا بنا کر گھر لے جاتا ہے۔ پریشکھ کا اختر کے ساتھ پیار اور شفقت اسے اپنے کھوئے ہوئے چیلنے کی جگہ دینے کی کوشش ہے، لیکن اس کی بیوی اور بیٹی امر کو اختر کو قبول نہیں کرتیں۔ وہ اسے ”مسلا“ سمجھ کر حقارت سے دیکھتی ہیں، جو فسادات کے بعد کے مذہبی تعصبات کی عکاسی کرتا ہے۔ اختر اپنی ماں کی یاد میں روتا رہتا ہے اور اپنی شرافت کو قائم رکھنے کی کوشش کرتا ہے۔ جیسے کہ ”قل ہو اللہ“ پڑھنا، جو اس کے گھر والوں کی طرف سے شدید نفرت اور نفرت کا باعث بنتا ہے۔

فسادات کی شدت اس وقت واضح ہوتی ہے جب پریشکھ کی بیوی اختر کو قبول کرنے سے انکار کرتی ہے اور گاؤں والے اسے سکھ بنانے پر زور دیتے ہیں۔ اختر کے بال بڑھاتے جاتے ہیں، اسے پگڑی اور کڑا پہنایا جاتا ہے، لیکن اس کی مسلم شرافت اسے گاؤں والوں کے لیے ناقابل قبول بناتی ہے۔ پریشکھ کی اندرونی کشمکش فسادات کے اخلاقی زخموں کو ظاہر کرتی ہے؛ وہ اختر کو

اپنا بیٹا مانتا ہے، لیکن اسے اس کی ماں کے پاس واپس کرنے کا فیصلہ بھی کرتا ہے۔ فسادات کی بے رحمی اس وقت عروج پر پہنچتی ہے جب فوجی اختر کو واپس لینے آتے ہیں، اور پریشکھ اسے چھپا دیتا ہے، لیکن اختر کی ضد پر اسے سرحد پر چھوڑنے جاتا ہے۔ فوجیوں کی گولی سے پریشکھ زخمی ہو جاتا ہے، اور اختر اس کے پاس واپس دوڑتا ہے، جو فسادات کی شدت کو مذہبی منافرت، بچپن کے استحصال، معصومیت کی قربانی کو دکھاتا ہے۔ افسانہ فسادات کی شدت کو مذہبی منافرت، بچپن کے استحصال، اور سماجی دباؤ کے ذریعے پیش کرتا ہے۔ پریشکھ کی انسانیت اور اختر کی معصومیت فسادات کی تاریکی میں امید کی کرن ہیں، لیکن فوجیوں کی گولی اور گاؤں والوں کا تعصب اس امید کو داغدار کر دیتا ہے۔ اختر کی شرافت کا بحران، اس کا اپنی ماں کی تلاش، اور پریشکھ کا اسے اپنا بیٹا ماننے کا جذبہ فسادات کے زخموں کی گہرائی کو عیاں کرتا ہے۔ افسانہ یہ سوال اٹھاتا ہے کہ کیا مذہبی نفرت کے عالم میں انسانیت زندہ رہ سکتی ہے، یا فسادات ہر رشتے کو اپنی لپیٹ میں لے لیتے ہیں۔

فسادات نے سماجی رشتوں، فائدانوں، اور برادر یوں کو توڑ دیا۔ عورتوں کی عزت کی لوٹ مار، فائدانوں کی علیحدگی، اور معاشی تباہی جیسے موضوعات ان افسانوں میں بار بار سامنے آتے ہیں۔ یہ افسانے دکھاتے ہیں کہ فسادات کی جو سیاسی اور سماجی نا انصافیوں میں ہیں۔ منٹو اور کرشن چندر نے فرقہ پرستی کو ایک عارضی جنون کے طور پر پیش کیا، جو انسانیت کو تباہ کرتا ہے۔ اردو افسانوں نے فسادات کے اثرات کو نہ صرف ایک تاریخی سانچے کے طور پر پیش کیا، بلکہ اسے انسانیت کے عظیم بحران کے طور پر بھی دیکھا۔ انہوں نے فسادات کی ہولناکی، نفسیاتی اور سماجی اثرات کو بیان کرتے ہوئے معاشرے کو آئینہ دکھایا اور اتحاد، محبت، اور رواداری کا پیغام دیا۔ یہ افسانے آج بھی سماجی ہم آہنگی کی ضرورت کو اجاگر کرتے ہیں اور فرقہ پرستی کے خلاف ایک طاقتور آواز ہیں۔ ان کی ادبی و سماجی اہمیت ناقابل انکار ہے، کیونکہ یہ نہ صرف ماضی کی تصویر کشی کرتے ہیں بلکہ مستقبل کے لیے رہنمائی بھی فراہم کرتے ہیں۔

□□□

لکھنؤ ایجنسی

ماہ نامہ نیا دور کے وہ قارئین جو اس کے مستقل ممبر نہیں ہیں اگر وہ نیا دور کی خریداری کے خواستگار ہیں تو لکھنؤ میں ان مندرجہ ذیل ایجنسیوں سے رابطہ کریں۔

دانش محل:

امین آباد لکھنؤ۔ 9792361533

عرش پبلیکیشنز:

خواجہ ناو، کنٹور یہ اسٹریٹ، چوک لکھنؤ۔ 9935915110

ڈاکٹر جمال رضوی

شعبہ اردو خواجہ معین الدین چشتی لینگوئج یونیورسٹی لکھنؤ

9920529631



اندوہ عصر کا قصہ نویس: منظر سلیم

کسی بھی فنکار کے تخلیقی رویہ کو جاننے کا سب سے معتبر وسیلہ فن کے متعلق اس کی اپنی رائے ہوتی ہے۔ اس رائے کا انحصار اس تخلیقی وژن پر ہوتا ہے جو اس کے فنکارانہ شعور سے کشید ہوتا ہے۔ یوں تو ہر فنکار کی اپنے فن کے متعلق کوئی نہ کوئی رائے ضرور ہوتی ہے اور چونکہ رائے کے اس اظہار میں کوئی دوسرا اس کا شریک نہیں ہوتا لہذا اس موقع پر بیشتر فن کے کام لیا جاتا ہے۔ اس ضمن میں اگر اردو کے معاصر تخلیقی ادب پر نظر ڈالی جائے تو اس خود پسندی کے رجحان کو بالکل واضح طور پر دیکھا جاسکتا ہے۔ فی زمانہ تو بعض ایسی تحریروں میں بھی معاملات و مسائل حیات کی ترجمانی کرنے والے عناصر تلاش کر لیے جاتے ہیں جو تو موضوعی اعتبار سے اس قدر قبیح و معتبر ہوتی ہیں جو زندگی کے سنجیدہ مسائل کی جانب توجہ مبذول کر سکیں اور نہ ہی ان میں زبان و بیان کے معیار کو ملحوظ رکھا جاتا ہے۔ ادب کی بات میں اس قسم کی تحریروں کی افراط ہے جو ہر حال ادب کے تخلیقی منظر نامہ کو آلودہ کرتی ہیں۔ ایسے میں اگر کوئی ادیب، شاعر یا افسانہ نگار اپنے فن کے متعلق ذاتی تاثرات بیان کرے تو اس کی تخلیقات اور اس کے بیان میں ریل باہم کی اس صورت کو تلاش کرنے کی ضرورت ہوتی ہے جو اس کے بیان کی تائید و توثیق کرتا ہو۔ اس تلاش و جستجو میں اگر غیر جانب دارانہ طور اور معروضی انداز نظر سے کام لیا جائے تو بعض اوقات صورتحال بالکل برعکس ہوتی ہے اور پھر وہ بھرم بھی باقی نہیں رہتا جو شاعر یا افسانہ نگار اپنے فن کے متعلق قائل کرنے کی کوشش کرتا ہے۔ اب دیکھنا یہ ہے کہ منظر سلیم نے اپنے افسانوں میں اس بھرم کو کس حد تک باقی رکھا ہے جس کا اظہار انھوں نے اپنے افسانوں کے متعلق نجی رائے کی صورت میں کچھ یوں کیا ہے: ”میں تو صرف افسانہ لکھنا چاہتا ہوں۔۔۔۔۔ صرف افسانہ! جس میں ایک عام آدمی کی بھوک، مظلومی، احتجاج، اضطراب، غموں، درد اور دکھوں کا لکھا جو کھا پیش کر سکوں“ اس بیان کے ابتدائی جزو میں وہ عمومیت ہے جس کا اصرار ہر افسانہ نگار کر سکتا ہے (بعض کے یہاں یہ اصرار دعویٰ کی حیثیت اختیار کر لیتا ہے) البتہ آخری حصہ میں اس عمومیت کو اختصائی حیثیت حاصل ہوگئی ہے کہ منظر سلیم نے ان نکات کی نشاندہی کر دی ہے جن پر ان کے افسانوں کی تشکیل ہوتی ہے۔

منظر سلیم کے افسانوں میں عام آدمی کے جو مسائل نظر آتے ہیں وہ اس معاشرتی نظام کے پیدا کردہ ہیں جو بے یک وقت و مستحضر رویہ کا حامل رہا ہے۔ یہ تضاد تہذیب و معاشرت کے ساتھ ہی ان دیگر امور کو متاثر کرتا ہے جو انسان کی انفرادی و اجتماعی زندگی میں اس کے افکار و افعال کے انداز و طور طریقہ کا تعین کرتے ہیں۔ تضاد کی یہ کیفیت زندگی کو انتشار و اضطراب کا ایک ایسا آئینہ بنا دیتی ہے جو انسانی رشتوں میں اخلاص، ایثار اور محبت کی مقدار کو کم کر کے اسے خود غرضی، فریب اور ملوث پسندی کے رنگ میں ڈھال دیتی ہے۔ انتشار و اضطراب کا یہ آئینہ انسانی رشتوں کو اپنے رنگ میں ڈھالنے کے بعد جب مجموعی طور پر مومنائی پر اپنے اثرات ظاہر کرتا ہے تو اقدار حیات پر زوال کے وہ آثار رونما ہوتے ہیں جو عظمت انسانی کے تصور کو پامال کرتے نظر آتے ہیں۔ منظر سلیم کے افسانے عظمت انسانی کے اس تصور کی پامالی کے ان اسباب کو دریافت کرنے کی ایک مخلصانہ کوشش سے عبارت ہیں جن میں سیاست، مذہب اور مادی ترقی کا مشعل اہم کردار ادا کرتا ہے۔ ان افسانوں میں منظر سلیم کی انسانی درد مندی کے مظاہر کا بجا نظر آتے ہیں۔ ان کے تخلیقی رویہ میں ایک ناگزیر جزو کے طور پر شامل انسانی درد مندی کا یہ جذبہ ہی ان افسانوں میں انھیں ایک ایسے کردار کے طور پر پیش کرتا ہے جو بعض ان معاملات پر بھی انتہائی بے باکی اور جرات مندی سے اظہار خیال کرتا ہے جن پر گنگو کرنے سے اکثر صاحبان قلم اس لیے گریز کرتے ہیں کہ ان میں ایسا نہ ہو کہ ان کا اپنا سماج ہی ان کا حقہ پانی بند کر دے۔ چونکہ اس قسم کے اکثر معاملات کا تعلق فہم و دانش سے زیادہ ان انسانی جذبات سے ہوتا ہے جو روایت پرستی کے حصار میں پورے در و در پائے میں لہندہ ان پر حرف گیری کو ان روایات سے انحراف کے مترادف سمجھا جاتا ہے جو قومی تشخص اور عقائدی فضا

”منظر سلیم کے یہ افسانے جس دور کی روداد بیان کرتے ہیں اس میں سیاست و مذہب کے سبب پیدا ہونے والے معاشرتی مسائل کے علاوہ مادی ترقی کی چکا چوند میں مبتلا انسانوں کے باہمی تعلقات کی وہ تبدیل شدہ صورت بھی ایک پیچیدہ و کرب ناک مسئلہ کی حیثیت اختیار کر گئی ہے جو ہر شدہ نفع و نقصان کی میزان پر تولنے کے بعد مراسم کے برقرار رکھنے یا منقطع کر دینے کی حکمت عملی تیار کرتی ہے۔ اس مرحلے پر عموماً ذاتی مفاد کو ترجیح دی جاتی ہے اور اس مفاد کا براہ راست تعلق عصر حاضر کے اس پر تکلف و پر شکوہ طرز حیات سے ہے جس کی بنیاد پر سماجی مرتبہ کا تعین ہوتا ہے۔ یہ طرز حیات جس قدر خارجی سطح پر انسان کو آلودہ و خوشحال بناتا ہے اتنی ہی شدت سے اس کے داخلی وجود کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے اور پھر ایک وقت ایسا آتا ہے کہ انسانوں کے جم غفیر میں شامل رہنے کے باوصف تنہائی کا احساس دل و دماغ کو مسلسل کچوکے لگا تار جتا ہے۔“

کے تصور کی بنیاد پر نوح آدم کے مابین ادنیٰ اور اعلیٰ کی تفریق قائم کرتی ہیں۔ ادنیٰ اور اعلیٰ کا یہ تصور انسانی معاشرہ کو فساد زدگی کے اس آسیب میں مبتلا کر دیتا ہے جس سے نجات کے لیے درکار اسم اعظم تک رسائی کی راہیں خود انسان نے اپنے بنا کر دے تحفظات کے سبب سدود کر لی ہیں۔ ایسے آسیب زدہ معاشرہ میں آسودگی اور خوشحالی کے بجائے اضطراب و انتشار کا غلبہ اس قدر ہو جاتا ہے کہ وہ ادارے اور مراکز بھی اس سے محفوظ نہیں رہ پاتے جن سے انسانیت نوازی کے پیغام کی ترسیل و ترویج کا تصور وابستہ ہوتا ہے۔ مظہر سلیم کا افسانہ مراجعت اس افسوس ناک صورتحال کو جس انداز میں پیش کرتا ہے وہ معاصرین کے درمیان ان کے فکراوردادہوج کی انفرادیت کو واضح کرنا ہے۔ انھوں نے مسلم معاشرہ میں مسلکی اختلاف کی شدت کے سبب چاہونے والی ہنگامہ آرائی کو جس طور سے بیان کیا ہے وہ ان کی انسانی دردمندی کو ثابت کرنے کے ساتھ ہی عصر حاضر کے انسانی معاشرہ میں مذہبی تعلیم کے نام پر پروپی جا رہی اس شدت پسندانہ عصبيت کو بھی ظاہر کرتا ہے جس کا انجام بالآخر قتل و غارت گری ہوتا ہے۔ بنیادی اعتبار سے ایک عقیدے کے پیروکاروں کے درمیان جب فروعی اختلافات شدت اختیار کر لیتے ہیں تو جو صورتحال رونما ہوتی ہے اسے افسانے کے درج ذیل دو اقتباسات کے ذریعہ آسانی سمجھا جاسکتا ہے۔

۱۔ ”ایک دوسرے کا خون بہایا بھیجا۔ مدیہ ہوئی اور غریب نواز ہوئی کو پھونک دیا بھیجا بھی زخمی ہوئے۔ کچھ کی حالت نازک بنائی جا رہی ہے۔ زندگی اور موت کی کشمکش میں مبتلا ہیں۔ زخمیوں کو بجا بجا اسپتال میں داخل کیا گیا ہے۔“

۲۔ ”بیٹے! وہی مسجد کا تازہ۔ جو برسوں سے حل نہیں ہو سکا ہے۔ مٹی دعویٰ کر رہے ہیں کہ مسجد میںوں کی ہے اور وہابی کہتے ہیں کہ مسجد ان کی ہے کوئی بھی یہ نہیں کہتا کہ مسجد مسلمانوں کی ہے۔ یہ اللہ کا گھر ہے۔“

درج بالا اقتباسات میں طرز بیان کا تو شعبی انداز حقیقت بیانی کے تناظر کو پوری شدت کے ساتھ نمایاں کرتا ہے۔ یہ حقیقت بیانی اس پر آشوب ماحول اور عبادت گاہوں پر جارحانہ داری کے لیے فتنہ و فساد برپا کرنے والے فکری اعتبار سے ممکن معاشرہ کی حالت زار کو ظاہر کرنے کے ساتھ ہی افسانہ نگار کی مخلصانہ جرات مندی کی مظہر ہے۔ یہ جرات مندی اس لیے بھی تعظیم و احترام کے قابل ہے کہ افسانہ نگار خود بھی اسی معاشرہ سے تعلق رکھتا ہے کہ جہاں عموماً ایسے موضوعات پر قلم اٹھانا کفر و الحاد کے مترادف سمجھا جاتا ہے۔ اس افسانے کے مرکزی کردار غلام رسول کی شخصیت میں اس مرد مجاہد کا عکس نظر آتا ہے جو قوم پر مشکل وقت آنے پر جان کی بازی لگا دیتا ہے۔ ایسا لگتا ہے کہ اس کردار کو نکلنے کرتے وقت افسانہ نگار کے تحت اشعور میں اقبال کے اس مرد مجاہد کا تصور کارفرما تھا جو اپنے مذہبی عقیدے کے وقار اور حرمت کی خاطر ہمہ وقت جہاد پر آمادہ نظر آتا ہے۔ حالانکہ عصری تناظر میں مرد مجاہد کے اس تصور کی معنویت نے جو صورت اختیار کر لی ہے وہ بجائے خود ایک ایسی تشویش ناک صورتحال کی جانب اشارہ کرتی ہے جس کے خوں چکان مظاہر مذہب کے تقدس کو متاثر کرتے ہیں۔ اس افسانے کے حوالے سے افسانہ نگار نے جس حساس موضوع کو بیان کیا ہے وہ خود بھی اس سے جذباتی طور پر وابستہ رہا ہے لہذا افسانے میں بعض مقامات پر فکراوردادہ اعتدال پر یہ جذباتیت اس طور سے اثر انداز ہوتی ہے کہ پھر افسانے کی ہنت کاری کا مرحلہ معقولیت کے بجائے مٹائی نوعیت کا حاصل ہو جاتا ہے۔ غلام رسول کا جو سماجی پس منظر ہے اس کے پیش نظر یہ بات بڑی عجیب سی معلوم ہوتی ہے کہ وہ سیکڑوں میل کے فاصلے پر واقع اپنے آبائی

وطن جانے کا ارادہ کر کے گھر سے نکلے اور ریلوے اسٹیشن پر ٹکٹ کے لیے لائن لگے۔ اگرچہ بیگنی حالات کے سبب اس نے دفعتاً وطن جانے کا ارادہ کیا تو بھی اس جیسے آسودہ حال شخص کا ٹکٹ کے لیے قفار میں کھڑا ہونا قرین قیاس نہیں معلوم ہوتا فنی سطح پر درونما ہونے والی اس اغزش کو مظہر سلیم کی اس انسانی دردمندی پر موقوف کیا جاسکتا ہے جو بیان واقعہ کے دوران مختلف اجزائیں معروضیت کے پہلو کو بعض اوقات نظر انداز کر دیتی ہے۔ یہ انداز ان کے افسانوں میں بغض دفعہ اس طور سے بھی ظاہر ہوتا ہے کہ وہ دو کرداروں کے عمل و رد عمل کو ایک راوی کے طور پر بیان کرتے وقت خود ایک کردار کی حیثیت اختیار کر لیتے ہیں۔ اس طور کو اختیار کرنے کی ایک وجہ یہ ہے کہ وہ اپنا مدعا بھرپور تاثر کے ساتھ قاری تک پہنچانا چاہتے ہیں اور دوسرے یہ کہ اس طرح انھیں وہ موقع فراہم ہو جاتا ہے کہ وہ مذکورہ موضوع یا مسئلے کے اسباب و اغراض پر تبصرہ کر سکیں۔ ان کا یہ تبصراتی انداز بعض اوقات فن کے حدود سے تجاوز کر جاتا ہے اور پھر افسانے کا بیانیہ حقائق کی سپاٹ ترجمانی کا انداز اختیار کر لیتا ہے۔ مظہر سلیم کے افسانوں میں جہاں بھی اس انداز کی کارفرمائی نظر آتی ہے وہاں گرد و پیش کے حالات و مسائل کے قفار سے پیدا ہونے والی اس گھٹن کا احساس بھی ہوتا ہے جو خارجی عوامل و مظاہر سے گزر کر افسانہ نگار کے وجود کو اپنے حصار میں لے لیتی ہے۔ اس گھٹن کے سبب پیدا ہونے والا کرب افسانے کی تشکیل میں ان مقامات پر جہاں افسانہ نگار گرد و پیش کے حالات پر تبصرہ کرتا ہے، اس کی انسانی دردمندی کے اس روپ میں ظاہر ہوتا ہے جو حیات و کائنات سے اس کی مخلصانہ وابستگی کو نمایاں کرتا ہے۔

مظہر سلیم کے افسانوں میں اپنے گرد و پیش سے یہ مخلصانہ وابستگی ان کو معاصر سماج کے غیر انسانی رویہ پر ہجرت مندانہ اظہار خیال کا حوصلہ عطا کرتی ہے اور پھر ان کے افسانے اپنے عصر اور ارض کے مسائل و مصائب کے ترجمان بن جاتے ہیں۔ وہ نہ صرف ان مسائل و مصائب کو بیان کرتے ہیں بلکہ ان اسباب پر بھی ان کی نظر ہوتی ہے جو معاصر انسانی سماج میں بنام ترقی اس کی ذہنی قفاشی کا ثبوت فراہم کرتے ہیں۔ عصر حاضر میں یہ تضاد ایک ایسی ٹریجڈی کی شکل اختیار کر گیا ہے جس کی زد پر پورا انسانی معاشرہ ہے۔ زندگی کی قدروں میں زوال کا ایک سبب اس ٹریجڈی کے لٹن سے پیدا ہونے والے وہ حالات ہیں جو صحیح و غلط کے درمیان واضح امتیاز برقرار رکھنے سے قاصر ہیں۔ انسانی تہذیب و تمدن کی تاریخ جس دور سے گزر رہی ہے اس دور کا بانیہ ایسے ہی حالات سے عبارت ہے جس میں ایک جانب ترقی کے ہوش رہا مظاہر ہیں تو دوسری جانب خوں ریزی و نگہ کی ہیبت ناک تصویر۔ اس تصویر کا بدترین رنگ سیاست اور مذہب کی اس آمیزش سے تیار ہوتا ہے جو اپنے مفاد کی خاطر نفرت و عناد کو پروان چڑھانے کے حیلے تلاش کرتا ہے۔ یہ حیلہ گری عالمی انسانی برادری کو اپنے حصار میں روز بہ روز جکڑتی جا رہی ہے جس کے سبب امن و اشتی کی جستجو میں مصروف دنیا نفرت و عداوت سے جس قدر قریب ہوتی جا رہی ہے اس سے مذہب و سیاست کی ہیبت ناک آمیزش کی روح فرما حقیقت عیاں ہوتی ہے۔ مظہر سلیم کے افسانوں میں سیاست کے اس روپ کو بھی ہدف بنایا گیا ہے جو اپنے مقصد و مطلب کی تکمیل کے لیے مذہب کا سہارا لے کر انسانی معاشرہ میں سنگین قسم کے مسائل پیدا کرتی ہے۔ ان معاشرتی مسائل سے ان کا ریل صرف دیکھنے اور مننے کی حد تک نہیں تھا بلکہ ان مسائل کو انھوں نے خود بھوکا تھا۔ مظہر سلیم نے جس زمانے میں شعور کی آنکھیں کھولیں یہ مسائل ہندوستانی معاشرہ کا مقدر بن چکے تھے اور اس مقدر کے کاتین سیاست و مذہب کے اونچے مناصب پر براہیمان اپنے اقتدار کی راہ میں عامل رکاوٹوں کو دور کرنے کے لیے انسان کو انسان کا دشمن بنا رہے تھے۔ آبادیوں میں

ویرانی کا رنگ گھول رہے تھے اور انسانی قدروں کو بے دریغ اپنے قدموں تلے روند رہے تھے۔ ہندوستانی معاشرہ کا مقدر آج بھی انہی کرب ناک حقائق سے عبارت ہے بلکہ اب فہم و دانش کے مزید مراحل و منازل کو عبور کرنے کے بعد کرب ناک کی یہ صورت شدت اختیار کر گئی ہے۔ مظہر سلیم اور ان کے معاصرین و مابعد تخلیق کاروں کے یہاں ان کرب ناک حقائق کی ترجمانی قدر مشترک کی حیثیت رکھتی ہے تاہم مظہر سلیم کے افسانوں میں اس کا اظہار جس انداز میں ہوا ہے وہ ان کے انفرادی تحقیقی رجحان کا ثبوت ہے۔ اپنے گرد و پیش کے کرب ناک مسائل نے انھیں شورش زدہ حالات کی ان پتھریں راہوں کا مسافر بنادیا جن پر چلنا اپنے وجود کو بولہاں کرنے کے مترادف ہوتا ہے۔ وہ اس اذیت کو برداشت کرنے میں کسی قسم کی مصلحت پسندی سے کام نہیں لیتے اسی لیے وہ ہر اس ادارے اور انسانی رویہ کو ہدف بناتے ہیں جو کسی بھی طور سے معاشرہ میں انتشار و اضطراب کا سبب بنتے ہیں۔ اس ضمن میں ان کے دو افسانوں پگڈنڈی اور جویں سے یہ اقتباسات ملاحظہ ہوں۔

”ہمارے شہر کے حالات جب زعفرانی ہو گئے تھے اس وقت بھی میں اتنا خوفزدہ نہیں ہوا تھا تب بھی میں نے ہمت اور حوصلے کو بکھرنے نہیں دیا تھا۔ لیکن جب اندھا دھند تلاشیاں، یک طرفہ کارروائیاں، اقلیتوں پر نشانہ باندھا جا رہا ہے تب سے ہی میں اپنے آپ سے خائف ہو گیا ہوں۔ بہت گھبرا جاتا ہوں۔ میں جب بھی اس راستے سے وہاں کے لوگوں کو دیکھتا ہوں تو علی گڑھ، میرٹھ، احمد آباد، سورت، جالگاؤں، بمبھوڈی، مالیکاول، جمشید پور، بھال پور، فیض آباد، دہلی اور ممبئی جیسے شہر میرے ذہن کے پردے پر کسی ڈاکیومنٹری فلم کی طرح چلنے لگتے ہیں۔ میں ڈر جاتا ہوں۔“ (افسانہ پگڈنڈی)

مظہر سلیم کے افسانوں میں فرقہ واریت کے سبب پیدا ہونے والے انسانیت سوز حالات و مسائل کے جو مختلف روپ نظر آتے ہیں ان میں اس تاریخی تسلسل کو بہ آسانی دیکھا جاسکتا ہے جو ۴۷ء کی آزادی و تقسیم کے بعد سے اس ملک کا مقدر بن گئے ہیں۔ اس تسلسل کی زد پر بیشتر وی طبقہ رہا ہے جو عقائدی اعتبار سے افسانہ نگار کا اپنا معاشرہ ہے اسی سبب سے وہ جب بھی اس طبقہ کے مصائب و آلام کو افسانے کا موضوع بناتا ہے تو تحقیقی سطح پر اس کی ہمدردی اس طبقہ کے ساتھ واضح نظر آتی ہے۔ یہ ضرور ہے کہ اس ہمدردی میں شدت پسندی کے بجائے ایسی میانہ روی کا انداز نظر آتا ہے جو اس مجبور و ستم رسیدہ طبقہ کی حالت زار کو منصفانہ طور سے پیش کرنے کی فکر راندہ کوشش سے عبارت ہے۔ یہی سبب ہے کہ مظہر سلیم کے افسانوں کے وہ کردار جو فرقہ واریت کے سبب تباہ حالی کی نگار پر پہنچ جاتے ہیں وہ بھی اپنی زمین اور وطن سے محبت کے جذبات کو کسی حال میں بھی سر دہنیں پڑنے دیتے۔ ان فساد زدہ کرداروں سے افسانہ نگار کی تحقیقی ہمدردی کا اظہار جب اس طور سے ہوتا ہے تو اس کی فکر کا وہ مثبت رویہ آشکار ہوتا ہے جو اپنی زمین اور اپنے وطن کی فضیلت کو تمام امتیازات سے بالاتر سمجھتا ہے۔ مظہر سلیم کے وہ افسانے جو ہندوستانی معاشرہ میں سیاست و مذہب کے پیدا کردہ مسائل کے موضوع پر مبنی ہیں ان میں اس جذبہ کو واضح طور پر محسوس کیا جاسکتا ہے جو یہ ظاہر کرتا ہے کہ ملک کی عظمت و وقار کا تحفظ جب ایسے سنگین حالات کی زد پر ہو تو تخلیق کار کی ذمہ داریاں مزید بڑھ جاتی ہیں۔ انھوں نے ملکی تناظر میں فرقہ واریت کے سبب پیدا ہونے والے معاشرتی مسائل کی عکاسی کرتے وقت بعض مقامات پر اس کو عالمی سطح پر جاری

اس سیاسی کھیل سے منسلک کرنے کی کامیاب فکر راندہ کوشش کی ہے جو عصر حاضر کا ایک پیچیدہ اور تشویش ناک مسئلہ بن چکا ہے۔ مظہر سلیم کا یہ تحقیقی رویہ عالمی سیاسی منظر نامہ پر ان کی گہری نظر اور تاریخ انسانی سے ان کی فہمیدگی کو نمایاں کرتا ہے اور ساتھ ہی ان کے افسانوی کینوس کو ایسی وسعت عطا کرتا ہے جو تمام نوع انسان کے مسائل و مصائب کو یکساں نظر سے دیکھتا ہے۔

مظہر سلیم کے یہ افسانے جس دور کی روداد بیان کرتے ہیں اس میں سیاست و مذہب کے سبب پیدا ہونے والے معاشرتی مسائل کے علاوہ مادی ترقی کی چکا چوند میں مبتلا انسانوں کے باہمی تعلقات کی وہ تبدیلی شدہ صورت بھی ایک پیچیدہ و کرب ناک مسئلہ کی حیثیت اختیار کر گئی ہے جو ہر رشتہ کو نفع و نقصان کی میزان پر تولنے کے بعد مرام کے برقرار رکھنے یا منقطع کر دینے کی حکمت عملی تیار کرتی ہے۔ اس مرحلے پر عموماً ذاتی مفاد کو ترجیح دی جاتی ہے اور اس مفاد کا براہ راست تعلق عصر حاضر کے اس پر تکلف و پر شکوہ طرز حیات سے ہے جس کی بنیاد پر سماجی مرتبہ کا تعین ہوتا ہے۔ یہ طرز حیات جس قدر غارتی سطح پر انسان کو آمودہ و خوشحال بناتا ہے اتنی ہی شدت سے اس کے داخلی وجود کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے اور پھر ایک وقت ایسا آتا ہے کہ انسانوں کے جرم غیر میں شامل رہنے کے باوجود تنہائی کا احساس دل و دماغ کو مسلسل کچکے لگا بیٹھتا ہے۔ انسانی سماج میں رشتوں کی نیڑیگی بعض اوقات تذبذب کی اس کیفیت کے روپ میں ظاہر ہوتی ہے جو قربت و مسافت کے دوراں پر کھڑا کر انسانی رشتوں کے کھیل کا تماشہ دیکھتی ہے۔ یہ تماشہ ان رشتوں میں پیش نظر آتا ہے جو کسی اعتبار سے اپنے بنیادی ڈور میں بندھے ہوئے ہیں۔ مظہر سلیم کے افسانے اپنے لوگ اور مسز ڈیموز اور میرا بیٹا میں اپنے پن کا یہ تماشہ بڑے پردہ دار انداز میں نمایاں ہوتا ہے۔ ان افسانوں میں انسانی رشتوں پر لپٹی مادیت پسندی کی دھند ایک مرحلے پر وجود کی شناخت کا مسئلہ بن جاتی ہے اور پھر والدین و اولاد جیسے انتہائی قربت کے حامل رشتوں پر بھی غیر اخلاقی رویہ کے اثرات رونما ہونے لگتے ہیں۔ افسانہ اپنے لوگ کا یوڑھا جو اسپتال میں تنہائی کی زندگی بسر کرتے اور اپنے بیوی بچوں کی عدم توجہی کا درد برداشت کرتے ہوئے بھی ان کی محبت و انیت کی آس لگائے ہے دراصل ان پرانی انفرادی علامت ہے جن کے سبب معاشرہ میں انسانیت کے آثار باقی ہیں۔ دوسری جانب اس کی بیوی اور بچے ان قدروں کو اختیار کرنے کے بجائے اپنی سہولت اور فائدے کو ترجیح دیتے ہیں۔ بوڑھے کے بیوی بچوں کا یہ خود غرضانہ رویہ عصری انسانی سماج کی وہ مصیبت و کرب حقیقت ہے جس نے انسانی رشتوں کے پاس ولحاظ کے تصور کو یکسر معدوم کر دیا ہے۔ انسانی رشتوں کی ٹوٹ پھوٹ معاشرہ کو ایسے انتشار میں مبتلا کر دیتی ہے کہ جس کے اثرات زندگی کو ہر سطح پر درد و یاس سے دو چار کرتے ہیں۔ اس صورتحال سے محفوظ رہنے کی کوشش جب کسی جانب سے ہوتی ہے تو وہ بھی بیشتر اس لیے رایج ہوجاتی ہے کہ اس کی جرات کرنے والے افراد کی بہ نسبت معاشرہ میں ان افراد کی اکثریت روز افزوں ہے جو بے حسی کا غول اوڑھے، تصنع اور ظاہر داری کا شیوہ اختیار کر چکے ہیں۔ اس افسانے میں مظہر سلیم نے بوڑھے کے بڑے بیٹے کو ان افراد کی علامت کے طور پر پیش کیا ہے جو اعتبار زدہ معاشرہ کے اثرات سے اپنی شخصیت کو محفوظ رکھنے کی کوشش کرتے ہیں لیکن اس کی ماں اور چھوٹا بھائی اس کوشش کو رایج کر دینے والے وہ کردار ہیں جن کے نزدیک انسانی جذبہ و احساس کی کوئی قدر و قیمت نہیں ہوتی۔

مسز ڈیموز اور میرا بیٹا بھی بنیادی طور پر اسی مسئلے کو پیش کرتا ہے۔ اس افسانے میں سمیر کا کردار اور اپنے لوگ میں بوڑھے کا کردار ہر چند کہ طبعی عمر کے لحاظ سے ایک دوسرے سے یکسر

غزل

نگاہوں سے پردہ کرو
مگر دل میں اترا کرو
اگر شمع محفل ہو تم
چلو پھر آجالا کرو
اگر ماہ کامل ہو تم
شب غم میں چمکا کرو
ہر اک شے میں ہے اس کا نور
محبت سے دیکھا کرو
تمنا یہی ہے کہ اب
نہ کوئی تمنا کرو
تلاش طہیباں نہ ہو
نہ حرص مداوا کرو
ضروری ہے خوف خدا
قیامت کا چرچا کرو
سنور جائیں گے سارے کام
خدا پہ بھروسہ کرو
یہ راہ وفا ہے ایاز
یہاں جان صدقہ کرو

ایاز احمد راحم

ہاتھ بہادر گنج، پریاگ راج

8423300632

مختلف ہے لیکن یہ دونوں کردار اپنے گرد و اطراف کے حالات اور افراد کے سبب جس قسم کی نفسیات سے دوچار ہوتے ہیں اس کی نوعیت تقریباً یکساں ہے۔ یہ افسانہ شہری زندگی کے اس کچر کو پیش کرتا ہے جس میں مادی آسائش و طاہری ترین کاری کو سماجی مرتبہ کی علامت سمجھا جاتا ہے۔ اس آسائش و ترین کاری میں منہک انسانوں کے نزدیک رشتوں کی اہمیت اور زندگی کے مختلف ادوار کے تقاضوں کی تکمیل کی کوئی حقیقت نہیں ہوتی بلکہ اپنے سماجی مرتبہ کو نمایاں شاخت دینے کی ہوس انہیں ایک ایسی مشین میں تبدیل کر دیتی ہے جس کا کام صرف مالی منفعت اور مادی وسائل کے اسباب مہیا کرنا ہے۔ مذکورہ افسانے کی یہ طور ملاحظہ ہوں۔

”زندگی کی رفتار کسی فاسٹ لوکل کی طرح تیز، بہت تیز ہو گئی تھی۔ ہماری

مصرفیات زیادہ بڑھنے لگیں۔ وقت سریت بھاگ رہا تھا۔ آفس میں کام

کی زیادتی نے اتوار کو بھی ہم سے چھین لیا تھا دن رات بس کام ہی کام۔“

زندگی کو ایک تیز رفتار ترین میں تبدیل کر دینے والا یہ ماحول اس کچر کا عطیہ ہے جس میں صرف کام سے کام رکھا جاتا ہے اور زندگی کے باقی امور کی انجام دہی کو ثانوی حیثیت حاصل ہو جاتی ہے خواہ ان امور کے جن میں یہ انسانی رویہ اس کی نجی اور سماجی زندگی کو اذیت کے اس دلدل میں پہنچا دے جہاں سے نکلنے کی کوشش میں وہ مزید اس میں دھنستا چلا جائے۔ اس کچر کی زد پر بیشتر غریب و متوسط طبقہ کے وہ افراد آتے ہیں جو ضروریات زندگی کی تکمیل اس انداز سے کرنے کی کوشش کرتے ہیں کہ ان کی ضرورتیں بھی پوری ہو جائیں اور سماجی سطح پر ان کی عزت اور وقار کا بھرم بھی بنارہے۔ اس کوشش کے جال میں اُلھے ہوئے ان افراد کو اپنے حسب منشا استعمال کرنے والا طبقہ دولت و اقتدار کے زور پر ان کے وجود کو اس قدر مطلوب بنادیتا ہے کہ وہ اپنی حق تلفی و استحصال کے خلاف رد عمل ظاہر کرنے کی قوت سے بھی محروم ہو جاتے ہیں۔ افسانے مٹھیاں کا منظر نامہ ایسے ہی حالات سے ترتیب پاتا ہے۔ یہ افسانہ مظہر سلیم کے ان افسانوں میں شمار ہوتا ہے جس میں فنکارانہ شعور کی پہچان پورے آب و تاب کے ساتھ نظر آتی ہے۔ اس افسانے میں راوی کا ایک نامعلوم خوف میں مبتلا رہنا اور ہاتھوں کی انگلیوں کا کٹ جانا، عدم تحفظ اور مرضی کی اس فضا کا اشاریہ ہے جس کی پس ناکئی نے انسانی معاشرہ کو بے حس و بے جان سا کر دیا ہے۔ اس افسانے کا ذرا فٹ ان کی فنکارانہ مہارت کو واضح کرتا ہے۔ اس قبیل کے بعض دوسرے افسانے بھی ان کے سرمایہ فنی کا جزو ہیں۔

مظہر سلیم نے اپنے افسانوں میں جن انسانی مسائل کو بیان کرنے کی بات کبھی تھی اس کو فنی دیانت داری کے ساتھ اس حد تک ضرور پورا کیا ہے کہ یہ افسانے اپنے عہد کے انسانی سماج کا ایسا بیانیہ ہیں جن میں بھوک، افلاس، احتجاج و اضطراب کی ترجمانی معاصر سماج کے پس منظر میں موثر انداز میں کی گئی ہے۔ زندگی کے پیچیدہ تجربات سے حاصل شدہ حقائق اور اپنے گرد و اطراف کے حالات کا قوی مشاہدہ مظہر سلیم کے افسانوں میں مختلف کرداروں اور واقعات کی صورت اس طور سامنے آتا ہے کہ ان کے ذریعہ افسانہ نگار کی انسانی درد مندی کو پورا انداز میں محسوس کیا جاسکتا ہے۔ اس طرح یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ افسانے سے اپنی تخلیقی و انسانی کا جو معیار قائم کرتے ہیں اس معیار پر پورا اترنے کی ایماندارانہ کوشش کرتے ہیں، اور اس کوشش میں بڑی حد تک کامیاب بھی نظر آتے ہیں۔

□□□



جیلانی بانو کا افسانوی سفر استقامت اور تسلسل

جیلانی بانو اردو افسانوی دنیا کا ایک معتبر اور باوقار نام ہے۔ جیلانی بانو کی افسانوی کاوشوں کی مقبولیت محض ہندوستان تک محدود نہیں بین الاقوامی سطح پر بھی انھیں یکساں مقبولیت حاصل ہے۔ جیلانی بانو اردو دنیا میں ایک کامیاب افسانہ نگار اور ناول نگار کی حیثیت سے اپنی منفرد شناخت قائم کرنے میں کامیاب نظر آتی ہیں۔ 14 جولائی 1939ء میں مشہور شاعر حیرت بدایونی کے گھر اس کامیاب ادیبہ نے جنم لیا۔ بانو کی ابتدائی تعلیم ہدایوں اتر پردیش میں مروجا اصول زمانہ کے مطابق روایتی انداز میں مکمل ہوئی، لیکن تعلیمی دلچسپی نے جیلانی بانو کے قدموں کو تھمنے نہ دیا اور مزید تعلیم حاصل کرنے کی جانب متوجہ کیا اور انہوں نے اپنی تعلیمی مشغلے کو جاری رکھتے ہوئے اردو ادب میں ایم۔ اے کی ڈگری حاصل کی۔ جیلانی بانو کے والد حیرت بدایونی بسلسلہ ملازمت حیدر آباد منٹگل ہوئے اور اپنے خاوند اے کے ساتھ منٹگل حیدر آباد میں سکونت اختیار کی۔ مختلف شہروں کی زندگی نے بانو کی زندگی کے نئے تجربات میں اضافہ کیا، اس کے علاوہ گھر کاظمی اور ادبی ماحول بھی بانو کے ادبی سفر میں معاون و مددگار ثابت ہوا۔ 1952ء میں جیلانی بانو کا پہلا افسانہ ”ایک نظر ادھر بھی“ منظر عام پر آیا۔ جیلانی بانو کی ادبی اور افسانوی کائنات جو منظر عام پر آچکی ہیں ان میں افسانوی مجموعے ”روشنی کے مینار“، ”ایدا گھر رات کے مسافر“، ”روز کا قصہ“، ”یون ہنر بڑی باقی“، ”نئی عورت“، ”بچ کے سوا، بات پھولوں کی اور افسانوی مجموعے ”کن، راستہ بند ہے، کمیائے دل وغیرہ شامل ہیں۔ اس کے علاوہ بانو نے ناول ایوانِ غزل اور بارش سنگ تخلیق کیے اور ناولت نروان، بگنوا اور ستارے، نئے کا سفر، خود نوشت ”افسانے“ اور خطوط کا مجموعہ ”دور کی آواز“ بھی بانو کے ادبی سرمائے میں شامل ہیں۔ جیلانی بانو ریڈیو اور ٹیلی ویژن کے متعدد پروگراموں سے منسلک رہیں اور بانو کے ناول بارش سنگ بد منٹگل ٹیلی ویژن سیریل نریا کی یاد میں کی کہانی کو یہ اعزاز حاصل ہوا کہ معروف ہندوستانی فلم کار شام چنگل کی فلم یڈن اہا میں ڈھل کر منظر عام پر آئی۔

درمندی اور احساس جیلانی بانو کی شخصیت کی شناخت ہے، بانو حساس ہونے کے ساتھ ساتھ ایک سرگرم عمل سماجی کارکن کی حیثیت سے سماجی عوام کے حصول میں جتن بٹھیں رہی ہیں۔ جیلانی بانو نے غریب عورتوں، بچوں، مزدوروں اور کسانوں کے ساتھ ہونے والی نا انصافی کے خلاف عملی اور ادبی دونوں سطح اپنا صدائے احتجاج بلند کی۔ وہ کسانوں کی فلاح و بہبود کے لیے کام کرنے والی تنظیم (youth for action) کو تھ فور ایکشن کی برسوں سربراہ رہیں۔ یہ تنظیم گاؤں کے بے سہارا کسانوں، عورتوں اور بچوں کی تعلیم کے لئے کوشاں ہے۔ اس کے علاوہ حقوق نسواں کے تحفظ کے لیے کام کرنے والی تنظیم (asmita resources center for women) استار لیسورس سینٹر فار وومن کی عرصہ دراز تک پریزیڈنٹ بھی رہی ہیں۔ یہ ایک ایسی تنظیم ہے جو بے سہارا عورتوں کی تعلیم اور صحت کے حوالے سے کام کرنے کے علاوہ قانونی مسائل میں ان کو مدد بھی فراہم کرتی ہے۔

جیلانی بانو نے جس وقت دنیا سے ادب میں قدم رکھا وہ تحریکات و تغیرات کا نہایت بگم غیر دور تھا۔ جہاں ایک طرف حیدر آباد ایک بڑے سیاسی انتشار سے دوچار تھا جسے تاریخ میں ایک اہم موڑ کی حیثیت حاصل ہے، اس دور میں جاگیردارانہ نظام اور حیدر آباد کی مخصوص تہذیب و ثقافت آخری سانس لے رہی تھی۔ جمہوری طاقتوں کی کشمکش زوروں پر تھی جو بعد میں میلنگا تحریک کی شکل میں رونما ہوئی اور دوسری طرف جنگ آزادی کی تحریک اپنے عروج پر تھی، اسی پر انتشار دور میں ہندوستان کی آزادی کے ساتھ ساتھ ماتحتی بھی رونما ہوا اور ایک نئے ملک پاکستان کا قیام عمل میں آیا۔ تقسیم نے زندگی کے ہر شعبے کو متاثر کیا، بدلتا ہوا سماجی اور سیاسی نظام معاشی بد حالی وغیرہ مسائل سے ہر عام ہندوستانی کو دوچار ہونا پڑا۔ بانو کو بھی ان حالات سے دوچار ہونا پڑا۔ ان تمام واقعات کا واضح تصور بانو کے ذہن پر ثبت ہوا۔ جس کا برملا اظہار ان کی افسانوں کاوشوں میں شامل ہے۔

”بانو نے اپنے فن کا مواد اپنے معاشرے سے حاصل کیا ہے وہ کہانی محض کسی فنی تقاضے کو پورا کرنے کی غرض سے نہیں لکھتیں۔ وہ اپنے افسانوں میں فنی اور نفسیاتی کوائف کو اپنے مخصوص انداز میں برتنے کے ہنر سے خوب واقف ہیں، تاہم ان کی تخلیقات میں اساطیری، علامتی، استعاراتی اور حکایتی انداز جا بجا نظر آتا ہے۔ بانو کا معروف افسانہ ”موم کی مریم“ جو لفظی اعتبار سے تخلیقی سطح پر بھرپور علامت کی معنویت کا مبلغ استعارہ ہے غالباً یہ بانو کا وہ پہلا افسانہ ہے جس نے اہل نظر ناقدین کی داد و تحسین اور توجہ حاصل کرنے میں کامیابی حاصل کی۔ افسانہ ایک ایسی لڑکی قدسیہ کی کہانی ہے جو اپنوں کی محبت کو ترستی نفرت اور بے توجہی کا شکار ہے۔ افسانہ میں قدسیہ کا بہترین نفسیاتی تجزیہ پیش کیا گیا ہے۔ قدسیہ کے معصوم دل پر اپنوں اور غیروں کی نفرت اور فریب کچھ اس طرح اثر انداز ہوتے ہیں کہ وہ اذیت پسند ہو جاتی ہے۔“

غزل

کسی کی رات کو روشن بنا بھی سکتے ہیں
دیے مکان کسی کا جلا بھی سکتے ہیں

ابھی خرید سکو تو خرید لو ہم کو
ہم اپنا دام کسی دن بڑھا بھی سکتے ہیں

ہیں منتظر کہ وہ اک شخص پوچھنے آئے
ہم اپنی وجہ بتا بھی سکتے ہیں

تمہیں پکار کے دیکھا ہے تم نہیں آئے
ہمیں پکار کے دیکھو ہم آ بھی سکتے ہیں

جونہں رہے ہیں وہ خوش بھی ہوں کیا ضروری ہے
لبوں پہ جھوٹی ہنسی وہ سجا بھی سکتے ہیں

تنگ آچکے ہیں لگاتار خشت باری سے
یہ آئینے کبھی چتر چلا بھی سکتے ہیں

خموش بیٹھے ہیں مردہ نہیں ہوئے ہیں ابھی
پدندے پنکھ کبھی پھڑپھڑا بھی سکتے ہیں

احمد کمال حشمی

کالکینارا، مغربی بنگال

9433145485

آجائے گا۔ ہر ماں اپنے بچے کو ترقی کا راستہ دکھاتی ہے۔۔۔ کوئی وعدہ
۔۔۔ امید کا جنگلاتا ہوا چاند۔۔۔ امن کا پیغام لانے والی چڑیا۔۔۔
ہاتھوں میں پانی کی مشک اٹھائے دوڑتے ہوئے عباس۔۔۔۔۔ بچہ
اوپر کی طرف دیکھتا ہے۔۔۔۔۔ پھر قبر کی آگ برساتے ہوئے میزائل کی
آوازیں کرمال کی گود میں چھپ جاتا ہے۔۔۔۔۔

(افسانہ عباس نے کہا 14، مجموعہ راستہ بند ہے)

بانو کے فن کی غایت ہے کہ انہوں نے طویل افسانوں میں بھی بھرپور فنی صلاحیتوں کا ثبوت
پیش کیا ہے۔ بانو یہاں بھی جوہر فن سے آراستہ نظر آتی ہیں۔ بانو نے ناول بھی لکھے لیکن یہاں بانو کی
افسانوی تخلیقات کا جائزہ مقصود ہے لیکن اس بات سے بھی انکار ممکن نہیں کہ بانو کو ناول اور افسانہ
دونوں اصناف ادب پر یکساں قدرت حاصل ہے۔

بانو نے سماجی، سیاسی، معاشی و اقتصادی، تہذیبی و معاشرتی مسائل کے علاوہ طبقاتی کشمکش
پر بھی خوب لکھا ہے۔ لیکن ان مسائل کا بیان بانو بہت فطری انداز میں کرتی ہیں وہ اپنے موضوع اور
کرداروں سے شدید وابستگی کے باوجود خود کو پیشکش کی جھینگی بھول بھلیوں میں گم نہیں ہونے
دیتیں۔ اس لیے بانو کے فن میں الجھاؤ نظر نہیں آتا۔ مختلف نظریات و مشاہدات نے بانو کے فن کو
مزید جھنجھکی عطا کی ہے۔ اندر ہر پردہ پریش کی نئی عوامی زندگی، سیاسی شعور، حیدر آباد کی دم توڑتی ہوئی
تہذیب کی پرنسٹون عکاسی بانو کے فن کا خاصہ ہے۔ یوں تو حیدر آباد کی مٹی ہوئی تہذیب کی داستان
اور نسوانی مسائل پر بانو کے ہم عصر افسانہ نگاروں اور غاص کران کے بعد آنے والی نسل نے اس
موضوع پر خوب تفصیل اور حقیقت نگاری سے کام لیتے ہوئے اپنی تخلیقات میں رقم کی ہیں، لیکن بانو
انفرادیت کا مختلف رنگ لے کر سامنے آتی ہیں۔ یہ انفرادیت نہ صرف موضوعاتی اعتبار سے اہم ہے
بلکہ اس میں بانو کی مخصوص فنی اور فکری صلاحیتوں کا دخل بھی شامل ہے۔ تہذیبی وجوہ کی شناخت،
تہذیب اور علاقائی زبان کی جھلیاں، فطرت کی دلکش تصاویر بانو کی افسانہ نگاری کا خاص وصف
ہے۔ بانو کی زبان دوسرائی مراکز کی خوبیوں کا جین سنگم ہے، اہل علم و ادب کا گوارہ ہدایوں اور اعلیٰ
ارباب علم و دانش کا مرکز حیدر آباد دکن۔ بانو کو یہ ثقافتی اور لسانی امتیاز حاصل ہے کہ وہ اردو کے دو
اہم مراکز سے وابستہ ہیں جسے نثر و نظم دونوں میں اردو کے اہم دبستان کا درجہ حاصل ہے۔ بانو کی
زبان دہلی لکھنؤ کے علاوہ دکن کے مخصوص رنگ کی نمائندگی کرتی ہے۔ سادگی، پرکاری، رمز و
شگافیت بانو کو ان ادبی مراکز سے تحفے کے طور پر حاصل ہوئیں۔

بانو تعلیم یافتہ سماج میں عورتوں کے حقوق کے تئیں بھی ایک مخصوص نظر رکھتی ہیں۔ وہ عورت
کے حقوق کی طرف دامن درو ہیں لیکن اپنے مخصوص اور مختلف انداز میں۔ ان کی آواز میں ظلم و جبر
کی داستان تو سنائی دیتی ہے مگر یہ داستان شور اور ہنگامے کی کیفیت نہیں رکھتی۔ بانو سناہت،
تائیدیت اور آزادی کے نام پر اعلان جنگ نہیں کرتیں۔ بانو کی ایک خوبی یہ بھی ہے کہ ان کے فن
پر کسی بڑے فکر کا سایہ نظر نہیں آتا۔ یقیناً انہوں نے اردو کے اہم افسانہ نگاروں کا اثر قبول کیا ہوگا
لیکن ان کو اپنی ذات اور فنی صلاحیتوں کے ساتھ اس طرح شیر و شکر کر لیا ہے کہ ان کی اپنی انفرادیت
ہر جگہ نمایاں نظر آتی ہے۔ ان کے ہر ناول اور افسانے میں صرف انہیں کی آواز سنائی دیتی ہے۔
بانو کے افسانوں میں تو اتار اور تنوع کا وہ احساس ملتا ہے جو ان کے ہم عصروں میں ہاشم کی نظر
آتا ہے۔ وہ اپنے تمام فنی اوصاف کے ساتھ اپنے ہم عصروں سے مماثلت کے باوجود نجوم سے
الگ نظر آتی ہیں۔ بانو ترقی پسندی، جدیدیت اور مابعد جدیدیت تنوں اور ادوار میں اپنی شناخت
برقرار رکھنے میں کامیاب رہیں اور اب بھی اپنے تخلیقی سفر میں رواں دواں ہیں۔ بانو صرف اردو
افسانے کا ایک معتبر نام ہی نہیں بلکہ وہ ان چند افسانہ نگاروں میں شامل ہیں جن کے سبب اردو
افسانے کو اعتبار، استقامت اور استحکام حاصل ہوا۔

□□□

ڈاکٹر منور حسین

اسٹنٹ پروفیسر شعبہ اردو خواجہ معین الدین چشتی لینگویج یونیورسٹی لکھنؤ

9793003126



افسانہ نگارہ درمیاں ہے کا تجزیاتی مطالعہ

قرۃ العین حیدر (۱۹۲۶ء-۲۰۰۷ء) کا شمار ان افسانہ نگاروں میں ہوتا ہے جنہوں نے اپنے افسانوں میں اعلیٰ طبقوں کی کھوئی زندگی کی عکاسی بڑی کامیابی کے ساتھ کی ہے۔ وہ ماضی پرست ہیں اور خواب کی دنیا میں رہ کر افسانہ لکھتی ہیں اس لیے ان کے کردار حقیقی زندگی سے متعلق ہوتے ہوئے بھی خیلاتی مرتفع دکھائی دیتے ہیں۔ وسعت مطالعہ اور مختلف علوم سے واقفیت اور مختلف زبانوں پر عبور حاصل ہونے کے سبب ان کا اسلوب منفرد ہے۔ ان کے مجموعوں کی تعداد چھ ہے۔ خواب اور یادیں ان کی کھجانیوں کا مرکزی نقطہ ہیں۔ وہ اپنے بلند تخیل کے باعث ماضی بعید میں تمام صدیوں پرانی تہذیب و ثقافت کا احاطہ کرتی ہیں۔ اساطیری قصوں، روایات، عقائد اور توہمات کے ذریعہ اپنی تہذیبی جڑوں کو تلاش کرتی ہیں۔ ان کے ہاں کچھ کھوکھلے پائے کا شہت سے احساس ہوتا ہے۔ ان کے افسانوں کا کیونس دوسرے افسانہ نگاروں کی نسبت بہت وسیع ہے۔ قرۃ العین حیدر نے ماضی، حال اور مستقبل کو ایک تسلسل میں دیکھنے کی کوشش کی ہے۔ حال جو شکست و ریخت کا شکار ہے بلکہ تہذیبی انتشار کا شکار ہے اور مستقبل کے میل رواں میں گم ہے۔ اسی انتشار کا شکار اور اپنے ماضی سے پھردوں کا نقشہ و کرناک مگر شاعرانہ انداز میں کھینچتی ہیں۔ افسانہ نگارہ درمیاں ہے "عشق کی طرف کی اور نیرنگی زمانہ کی ستم قرینگی کے آفاقی موضوع پر مبنی افسانہ ہے۔ یہ افسانہ انسانی جذبول، المیوں اور غیر مشروط محبت کا عکاس ہے۔ افسانے میں پیرو جادو، الماس بیگم، خورشید عالم، تارا بائی، بیگم عثمائی اور ڈاکٹر صدیقی نمایاں کردار ہیں لیکن سب سے زیادہ متحرک کردار الماس بیگم کا ہے جو ایک دولت مند گھرانے کی لڑکی ہے اور اپنی ملازموں اور چالاکیوں سے دوسروں کو پھانسنے کا ہنر جانتی ہے۔ یہ افسانہ قرۃ العین حیدر کے آخری افسانوی مجموعے "روشنی کی رفتار" میں شائع ہوا ہے۔

قرۃ العین حیدر نے اس افسانے کی ہیروئن کے لیے ایک پارسی لڑکی کا انتخاب بہت سوچ سمجھ کر کیا ہے۔ کہانی کی بنیاد وہ آٹھیں ہیں جو ہیروئن عطیہ کر دیتی ہے اس کے لیے شاید پارسی کردار ہی موزوں تھا۔ "بھئی، پارسی لڑکی آنکھوں کا عطیہ اور بیادوبہ سب کڑیاں ہیں جن سے کہانی بنتی ہے۔ پارسی قوم صرف انسانوں سے ہی نہیں بلکہ جانوروں سے بھی محبت کرتی ہے اسی لیے وہ اپنی میت دفن کرنے یا جلانے کے بجائے برج خموشاں پر چڑھا دیتے ہیں تاکہ جیل کو سے اور دوسرے جانور بھالیں کیوں کہ پارسیوں کا عقیدہ ہے کہ انسان کو اپنی ذات سے دوسروں کو فائدہ پہنچانا چاہیے۔ افسانے کا یہ پیرا اگر اٹ ملاحظہ ہو جس میں پارسی ثقافت کی جھلک نظر آتی ہے:

"وفا و وفا سفید براق کپڑوں میں ملبوس پارسی "نیا" سفید رومالوں کے ذریعہ ایک دوسرے کے ہاتھ تھامے

قطار بنائے جنازہ اٹھائے دور پہاڑی پر چڑھتے نظر آتے۔ کو سے اور گدھ درختوں پر منتظر بیٹھے رہتے برج خموشاں کے

اعلاے کا پھانک دور گیمپس کارز پر کھلتا تھا۔ پھانک پر ایک جھاڑ بھٹکاڑ داڑھی والا خوف ناک بوڑھا پھونس پارسی

در بان ساکت بیٹھا تھا۔ سفید ساڑیوں اور سفید دھگوں میں ملبوس سوگوار پارسی "میت چڑھانے" کے بعد سرسبز پہاڑی

سے اتر کر اپنی اپنی موٹروں میں بیٹھ جاتے۔ پھانک کے باہر زندگی کا پرجوش سمندر اسی طرح ٹھانٹیں مارتا جتنا۔"

(قرۃ العین حیدر، نگارہ درمیاں ہے مشمولہ روشنی کی رفتار، ص ۸۳، ۱۰۸، پبلیکیشن بک ہاؤس، علی گڑھ ۱۹۹۲ء)

کہانی کی اہم پارسی کردار پیرو جادو نے بھی اپنا جسم پرندوں کی نذر کیا اور اپنی آنکھیں انسانوں کے لیے عطیہ کر دیں۔ اس طرح کرنے سے پیرو جادو کی محبت امر ہو گئی کیوں کہ اس کی آنکھیں اب بھی تار بائی کے وجود میں زندہ ہیں اور وہ اپنے محبوب کو دلچسپی رہتی ہیں ان کے وطن کو دلچسپی ہیں لیکن اسے نہیں معلوم کہ پیرو جادو اب بھی ان کا نظارہ کر رہی ہے۔ اس کہانی میں پارسی قوم کی ثقافت کے

"افسانے میں محبت و وفا اور ساتھ ہی سماج میں پائے جانے والے غیر انسانی رویے جیسے اہم مسئلے کو بھی پیش کیا گیا ہے۔ افسانے میں ایک طرف پیرو جادو نے سچی محبت، ایثار و قربانی کی زندہ مثال پیش کی ہے تو دوسری طرف الماس دولت مند گھرانے کی ایک ایسی لڑکی ہے جو عیاری و مکاری سے خورشید عالم کو ہر حال میں حاصل کر لینا چاہتی ہے۔ وہ ذرا بھی اس سچی محبت پر ترس نہیں کھاتی کہ جس نے اپنی آخری سانس لیتے ہوئے صرف اپنے محبوب کو دیکھنے کی خواہش کی تھی۔ منگنی کی رات ڈاکٹر صدیقی جو الماس کی بھیلی کے دوست بھی ہیں اور ماہر امراض چشم بھی ہیں، وہ بھی اس تقریب میں شریک ہوتے ہیں۔ کچھ دیر بعد خورشید عالم کے لیے مقامی ہسپتال سے ایک فون آتا ہے کہ پیرو جادو ایک ماہ سے یہاں بیمار ہیں، ان کی حالت کافی خراب ہے اور وہ مسٹر خورشید عالم سے تھوڑی دیر کے لیے ملنا چاہتی ہیں لیکن الماس بیگم جو دلہن بنی بیٹھی ہے۔"

علاوہ کی ثقافت کے رنگ نظر آتے ہیں اور ہر کردار چاہے الماس بیگم ہو جو دولت مند گھرانے کے رہن سہن کو پیش کرتی نظر آتی ہے یا تارابائی جو ایک ناخاندہ اور غریب گھرانے کے عادات و اطوار کی عکاس ہے یا خورشید عالم جو یوپی کے ایک متوسط گھرانے کی ثقافت کا نمائندہ نظر آتا ہے۔ یہ سبھی کردار اپنی اپنی ثقافت کی ترجمانی کرتے ہوئے نظر آتے ہیں۔

افسانے میں محبت و وفا اور ساتھ ہی سماج میں پائے جانے والے غیر انسانی رویے جیسے اہم مسئلے کو بھی پیش کیا گیا ہے۔ افسانے میں ایک طرف پیر و جادو ستور نے سچی محبت، ایثار و قربانی کی زندہ مثال پیش کی ہے تو دوسری طرف الماس دولت مند گھرانے کی ایک ایسی لڑکی ہے جو عیاری و مکاری سے خورشید عالم کو ہر حال میں مائل کر لینا چاہتی ہے۔ وہ ذرا بھی اس کی محبت پر ترس نہیں کھاتی کہ جس نے اپنی آخری سانس لیتے ہوئے صرف اپنے محبوب کو دیکھنے کی خواہش کی تھی۔ منگنی کی رات ڈاکٹر صدیقی جو الماس کی پہلی کے دوست بھی ہیں اور ماہر امراض چشم بھی ہیں، وہ بھی اس تقریب میں شریک ہوتے ہیں۔ کچھ دیر بعد خورشید عالم کے لیے مقامی ہسپتال سے ایک فون آتا ہے کہ پیر و جادو ایک ماہ سے یہاں بیمار ہیں، ان کی حالت کافی خراب ہے اور وہ مسخ خورشید عالم سے تھوڑی دیر کے لیے ملنا چاہتی ہیں لیکن الماس بیگم جو دلہن بنی بیٹھی ہے وہ نہایت غصے اور سردہری سے روک دیتی ہے اور خورشید عالم کی موجودگی سے انکار کر دیتی ہے۔ یہ اقتباس ملاحظہ ہو:

”اسنے میں گیلری میں ٹیلیفون کی گھنٹی بجی۔ ایک ملازم نے اندر آکر الماس سے کہا: خورشید صاحب کے لیے فون آیا ہے، دلہن بنی ہوئی الماس لپک کر فون پر پہنچی۔ ایک مقامی ہسپتال سے ایک نرس پریشان آواز میں دریافت کر رہی تھی ”کیا مسٹر عالم وہاں موجود ہیں؟“ ”آپ بتائیے آپ کو مسٹر عالم سے کیا کام ہے؟“ ”الماس نے درستی سے پوچھا۔“ ”مس پیر و جادو ستور ایک مہینے سے یہاں سخت بیمار پڑی ہیں۔ آج ان کی حالت زیادہ نازک ہے زیادہ نازک ہو گئی ہے۔ انہوں نے کہلوایا ہے کہ اگر چند منٹ کے لیے مسٹر عالم یہاں آسکیں۔“ ”مسٹر عالم یہاں نہیں ہیں۔“ ”آریو شیور؟“ ”یس آئی ایم ویری شیور“ ”الماس نے گرج کر جواب دیا۔“ ”کیا آپ سمجھتی ہیں میں جھوٹ بول رہی ہوں؟“ ”اور کھٹ سے فون بند کر دیا۔ اور ذرا سراسیمگی سے مہمانوں میں آٹاشل ہوئی۔“

(ایضاً ص ۸۳)

درج بالا اقتباس میں دیکھا جاسکتا ہے کہ الماس سب کچھ جانتے ہوئے بھی بڑی آسانی سے جھوٹ بولتی ہے۔ اس افسانے کی افاقیت آج بھی برقرار ہے کیوں کہ سماج و معاشرے کے غیر انسانی رویے، تاراجی، مکاری اور دوسری طرف سچی محبت، ایثار و قربانی موجودہ زمانے میں بھی دکھائی دیتے ہیں اور کوئی پیر و جادو ستور کی دولت مند گھرانے کی عیاری و مکاری کا شکار ہو کر یا نیرنگی زمانہ کی متحرک لہری کا شکار ہو کر اپنی محبت کو زندہ جاوید کر جاتی ہے۔

المیہ میں کرداروں کو دکھ، درد اور تکلیف کا سامنا کرنا پڑتا ہے اور ماحول و سماج کے غیر انسانی رویے کی وجہ سے اپنی خواہش کو باکری طور پر وقت و حالات کا سامنا کرتے ہوئے خود کو فنا کر دینا پڑتا ہے جیسا کہ اس افسانے میں پیر و جادو ستور بے غرض و غیر مشروط محبت کے باوجود سماج کی نفرت آمیز اور غیر انسانی رویے کا شکار ہو جاتی ہے لیکن اپنی محبت کو زندہ جاوید بنادیتی ہے۔ افسانے کا المیہ یہ ہے کہ پیر و جادو ستور محبت کرنے کے بعد بھی اپنے محبوب کو نہ پاس کی اور کمپری کے عالم میں موت سے ہمت نہ ہونے جاتی ہے اور جاتے جاتے اپنی آنکھ آئی بینک کو ڈونٹ کر جاتی ہے۔ پیر و جادو ستور کا اس طرح غربت کے عالم میں جانا افسانے کا غم انگیز پہلو ہے جسے افسانہ نگار نے ڈاکٹر صدیقی کی زبانی خورشید عالم اور الماس کے سامنے اس طرح بیان کیا ہے:

”تمہیں یاد ہے الماس! تمہاری اکیلی محبت پارٹی کی رات مجھے ہسپتال بھاگتا پڑا تھا؟ وہاں ایک خاتون مس پیر و جادو ستور کا انتقال ہو گیا تھا۔

انہوں نے مرنے سے چند روز قبل اپنی آنکھیں آئی بینک کو ڈونٹ کرنے کی وصیت کی تھی۔ لہذا ان کے مرنے ہی جیسے فوراً بلا یا بھیجا کہ ان کی آنکھوں کے ڈیلے نکال لوں۔ بے حد رنجی آنکھیں تھیں بے چاری کی۔ جانے کون تھی غریب، ایک بہری بھنڈ پانن پلنگ کے سرانے کھڑی بری طرح روئے جاری تھی۔ بڑا المناک منظر تھا۔“

(ایضاً ص ۸۵)

ایک ماہر افسانہ نگار کی یہ خوبی ہوتی ہے کہ وہ اپنے افسانے میں نفسیات کو بہتر انداز میں پیش کرے کیوں کہ ہر سن و سال اور انسانی ذات میں مرد و عورت کی نفسیات مختلف ہوتی ہیں۔ بوزے اور بچے کی نفسیات اور اسی طرح غریب و امیر کی نفسیات میں فرق ہوتا ہے اور ساتھ ہی علاقے اور گھر و باہر کا ماحول بھی اثر انداز ہوتا ہے۔ خود غرض اور مغرور عورت کی فطرت اور نفسیات ہمیں یہ دکھاتی ہے کہ جب وہ بھی مرد سے محبت کرتی ہے تو وہ یہی چاہتی ہے کہ وہ دوسری کسی عورت سے قطعاً ملاقات نہ کرے اور اگر اسے یہ معلوم ہو جائے کہ کوئی عورت اس کی محبت میں گرفتار ہے تو وہ ہر ممکن عیاری و مکاری کے ذریعہ اس کو دور کرنے کی کوشش کرتی ہے۔ اس افسانے میں الماس بیگم کا کردار ایسی ہی خود غرض عورت کی نفسیات کی عکاسی کرتا ہے۔ یہ عبارت ملاحظہ ہو:

”صاحب مٹا ہے ہم صاحب مس صاحب لوگ کی سوسائٹی میں بے حد مقبول تھے، مگر بیاد کے بعد سے بیگم صاحبہ نے ان پر بہت سی پابندیاں لگا دی ہیں، دفتر چلتے ہیں تو دن میں کبھی بارفون کرتی ہیں، شام کو کسی کام سے باہر جائیں تو بیگم صاحبہ کو پتہ رہتا ہے کہ کہاں گئے ہیں اور ان کی گھنٹوں پر فون کرتی ہیں، شام کو سیر و تفریح اور ملنے ملانے کے لیے دونوں باہر جاتے ہیں، تب بھی بیگم صاحب بڑی کڑی نگرانی رکھتی ہیں مجال ہے جو کسی دوسری لڑکی پر نظر ڈالیں۔“

(ایضاً ص ۷۰-۷۱)

درج بالا اقتباس میں عورتوں کی شک کرنے والی نفسیات کو ملاحظہ کیا جاسکتا ہے کہ الماس بیگم کس طرح اپنے شوہر کے ہر کام کو اپنی نظروں کے ماتحت رکھنا چاہتی ہے۔ اس کے علاوہ جب الماس کو یہ معلوم ہوتا ہے کہ یہ ویسی پارسی لڑکی ہے جس کو خورشید عالم چاہتے ہیں تو وہ کس طرح خورشید عالم کو پیر و جادو ستور سے بدلتی کرتی ہے اور ان کے لیے دولت کے دروازے کھول کر شادی پر راضی کر لیتی ہے۔ افسانہ نگار نے یہاں پر اوپنے طبقے کی الماس بیگم کی خود غرضی اور عیاری کو بہت ظہری انداز میں پیش کیا ہے اور دوسری طرف پیر و جادو ستور حقیقت ظاہر کرتی ہے کہ خورشید عالم اس کے معیشت میں۔ پیر و جادو ستور کی دولت اور شان و شوکت دیکھ کر خود ہی راستے سے ہٹنے پر مجبور ہو جاتی ہے۔

اس افسانے کی کہانی اور فن کے بارے میں بات کی جائے تو نظر آتا ہے کہ افسانہ نگار تارابائی کی روشن اور موٹی موٹی خوبصورت آنکھوں کے گرد گھومتا ہے کیوں کہ یہ افسانہ آنکھوں سے شروع ہو کر آنکھوں پر ختم ہو جاتا ہے۔ یہ کہانی آنکھوں کے ذریعہ محبت کی اعلیٰ و ارفع مثال پیش کرتی ہے۔ سیدھے سادے بیانیہ انداز میں لکھی جانے والی کہانی کچھ یوں ہے کہ تارابائی جو گوگر کھپور کے ایک گاؤں کی بال و دھو ہے۔ اپنے باپ اور سسر کے مرنے کے بعد اپنے ماموں کے پاس بستی جاتی ہے۔ اس کی عدم موجودگی میں الماس کی موش و در کجیاں دیدہ غالب بیگم عثمانی کسی تارابائی کو تلاش کر کے الماس بیگم کے ہاں لے آتی ہے۔ تارابائی نچت و زاری لڑکی ہے جس کے چہرے پر صرف آنکھیں ہی آنکھیں ہیں وہ جب الماس بیگم کے مالی شان گھر میں پہنچتی ہے جو کہ بستی میں ایک ماڈرن اور مٹھے علاقے میں ہے تو وہ اس گھر کی ہر چیز کو بڑے سے پیارا اور بڑے غور سے دیکھتی ہے۔ گاؤں کی خط کی ماری تارابائی جب کہ لالہ پد ”گل نسن“ کی دوسری منزل پر پہنچتی ہے تو وہ غلیٹ کی ہر چیز کو متوجہ نظروں سے دیکھنے کے ساتھ ساتھ الماس بیگم کے خوب روادار طرح دار شوہر کو بھی تعجب اور حیرت سے دیکھتی رہتی ہے۔

ہینائی بچپن میں ہی چلی گئی تھی، اس کی جویہ آنکھیں میں وہ دراصل اسی غریب پارن لڑکی پیر و جادو ستو کی ہیں۔ خورشید عالم ہونفوں کے ساتھ تارابائی کی طرف دیکھتے ہیں جو پیر و جادو کی آنکھوں سے خورشید عالم کو دیکھ رہی ہوتی ہے اور الماس بیگم بھی دیوانوں کی طرح کبھی تارابائی کو دیکھتی ہے اور کبھی اپنے شوہر کو، یہ بات اس کی سمجھ سے بالا تر تھی کہ بے غرض، غیر مشروط اور سچی محبت کبھی نہیں مرتی، وہ امر ہوتی ہے اور مندرجہ ذیل شعر ہر افسانے کا اختتام ہو جاتا ہے۔

کا کا سب تن کھائیو چن چن کھائیو ماس
دوئی نیناں مت کھائیو پیا ملن کی آس

کردار نگاری افسانہ نگاری کا ایک اہم عنصر ہے۔ یہ ایک ذہنی تجزیہ کا فن ہے۔ اس کے لیے زندگی کا ہر ایک مطالعہ ہی کافی نہیں بلکہ انسان کے اعمال و حرکات و سکنات و جذبات کا تجزیہ بہتر نفسیاتی علم اور تجربوں کی موجودگی کے بغیر ممکن نہیں۔ یہی وجہ ہے کہ قرۃ العین حیدر کے یہاں ایک خاص طبقے کے دانشور نظر آتے ہیں۔ ان کے کردار متوسطہ، بالائی متوسطہ طبقے کے ہوتے ہیں۔ جیسا کہ مذکورہ افسانے میں پیر و جادو ستور، الماس بیگم، خورشید عالم، تارابائی، بیگم عثمانی اور ڈاکٹر صدیقی نمایاں کردار ہیں لیکن سب سے زیادہ متحرک کردار الماس بیگم کا ہے۔ ہمارے معاشرے میں ایسے کرداروں کی کمی نہیں۔ اس وقت کی اونچی سوسائٹی میں پیا نو کلب، ڈانس پارٹیاں عام تھیں اور ایسے دولت مند گھرانوں کی کئی تھیں جو الماس بیگم کی طرح مکاریوں اور چالاکیوں سے دوسروں کو چھانسنے کا ہنر نہ جانتی ہوں۔ پیر و جادو ستور کا کردار بے غرض غریب اور سچی محبت میں زندہ رہنے والا کردار ہے جو جانتی ہے کہ محبت صرف دینے، بٹانے ہونے اور اپنی آگ کے لیے جلنے کا نام ہے۔ سچی محبت کسی صورت میں زندہ رہتی ہے اسی لیے شادی کے بعد بھی خورشید عالم کے دل کے کسی گوشے میں پیر و جادو ستور زندہ ہے۔ ایثار و قربانی کا پتلا پیر و جادو ستور ایک ایسا کردار ہے جو کھائی پڑھنے کے بعد عواصاں پر چھانچا جاتا ہے۔

قرۃ العین حیدر کو اس بات پر قدرت حاصل ہے کہ وہ پلاٹ اور کرداروں کو سچی پہلو سے انصاف و امتیاز بہت کے علاوہ دوسرے اور نسبتاً زیادہ مبہم اور غیر بدیہی عناصر کی مدد سے ایک منضبط جہت میں پیوست کر سکیں مگر مذکورہ افسانے میں ان کا کمال ہے کہ انھوں نے مجبوراً (پیر و جادو ستور) کی خوب صورت آنکھوں کو خاک ہونے سے بچا کر ہمیشہ کے لیے امر کر دیا۔ اس انسانی محبت کو اس بندی پر پہنچا دیا گیا ہے جس میں کھوکھلی پانے کا احساس موجود ہے۔ قرۃ العین حیدر کا یہ افسانہ اپنی غیر معمولی فضا اور اثر کی بنا پر بالکل منفرد حیثیت رکھتا ہے۔ یہ ایک ویدائی کیفیت کا افسانہ ہے جس میں کوئی مشکل پسندی نہیں، نہ کوئی تہذیبی، سائنسی یا اساطیری انداز سے کہانی کو الجھانے کی کوشش کی گئی ہے بلکہ نہایت خوبصورت اور مادگی سے محبت کی حقیقت کو بیان کیا ہے۔ خاص طور پر عورت کی محبت اور وفا کی انتہا اس افسانے میں اہمیت کی حامل ہے۔ قرۃ العین حیدر کے افسانوں میں فضا سازی یا منظر نگاری کو خاص اہمیت حاصل ہوتی ہے۔ فضا سازی یا منظر نگاری سے مراد صرف فطری مناظر کا بیان نہیں ہے بلکہ کسی گھر کا ماحول، چمک پارٹی یا کسی سفر کا بیان بھی ملتا ہے۔ وہ اپنے افسانوں میں کرداروں کی سوچ کو پیش کرتی ہیں وہیں ان کے افسانوں میں کرداروں کے اعمال سے زیادہ مناظر کی پیش کش ہوتی ہے۔ مذکورہ افسانے میں خورشید عالم اور الماس بیگم کی منگنی کی پارٹی اور موزیکل کنسرٹ میں آنے والے تمام شرکاء اور ماحول کی اتنی دلکش منظر نگاری کی ہے جس میں قاری محو ہو جاتا ہے۔ قرۃ العین حیدر کی زبان کے متعلق کہا جاتا ہے کہ ان کے افسانوں میں انگریزی کے الفاظ کی بہتات ہے جس سے ایک طرح کا بے تکلف بن معلوم ہوتا ہے۔ انگریزی الفاظ بے شک ان کے یہاں زیادہ ملتے ہیں اور کہیں کہیں تو بیزاری بھی ہونے لگتی ہے لیکن یہ بات بھی ملحوظ نظر ہونی چاہیے کہ وہ جس ماحول میں رہتی ہیں اور جس ماحول کے خاکے تراشتی ہیں وہ انگریزی کا ہی ماحول ہوتا ہے۔ جیسا کہ مذکورہ افسانے میں بھی انگریزی الفاظ حتیٰ بعض جگہوں پر انگریزی جملات بھی موجود ہیں یا جو داس کے ان کی زبان پیداری ہے۔ اور بڑی آسانی سے اپنے موضوع کو اس افسانے میں بیان کیا ہے۔

□□□

تارابائی صبح صاحب کے لیے چائے لے کے جاتی ہے ان کے سارے کام کرتی ان کے کمرے میں رکھے ایک والٹن کو بڑی حسرت سے دیکھتی ہے اور اس کو چھونا چاہتی ہے مگر ایک دن خورشید عالم اسے بڑی ڈانٹ کر والٹن الماری میں رکھ دیتے ہیں۔ تارابائی اکثر سوچتی ہے کہ بھگوان نے بیگم صاحبہ کو دولت و عزت دی اور ایسا مندر شوہر بھی دیا لیکن مشکل دینے میں کنجوسی کر گئے۔ تارابائی کو دوسرے نوکروں سے معلوم ہوتا ہے کہ میم صاحبہ ہر وقت صاحب کی جاسوسی کرواتی ہیں کہ کہیں وہ کسی لڑکی سے تو نہیں ملے اس کو دوسرے نوکروں سے یہ بھی پتہ چلا کہ شادی سے پہلے صاحب ایک غریب آدمی تھے اور اس کا رشتہ پرفرائس انجینئرنگ پڑھنے گئے جہاں ایک پارٹی لڑکی پیر و جادو ستور سے ان کی ملاقات محبت میں بدل گئی تھی۔ پیر و جادو ستور بہت اچھا لگتی ہے اور خورشید عالم بہترین والٹن بجاتے ہیں۔ دونوں کی محبت پروان چڑھتی ہے اور ان کی منگنی ہو جاتی ہے اور دونوں ہندوستان واپسی کے بعد شادی کا ارادہ رکھتے ہیں۔ خورشید عالم تعلیم مکمل کر کے ہندوستان واپس آ جاتے ہیں لیکن پیر و جادو کا ابھی کچھ کام باقی ہوتا ہے وہ بھی پیا نو کی اعلیٰ تعلیم کے لیے اس کا رشتہ پرفرائس گئی تھی۔

پیر و جادو بھائی کی ایک مفکوک الحال پارسیوں کے محلے میں اپنے چچا اور چچی کے ساتھ رہتی ہے اس عرصے میں خورشید عالم مسلسل بے روزگاری کا شکار رہتے ہیں۔ الماس بیگم کی عمر وصل چکی ہے۔ دولت مند ہونے کے باوجود ابھی تک اس کی شادی نہیں ہو سکی۔ ایک دن ایک عورت میں الماس کی زمانہ ساز خالہ اپنے ذرائع سے معلوم کر لیتی ہے کہ لڑکا یورپ سے واپسی پر بے روزگار ہے۔ بھانجی اور خالہ دونوں مل کر خورشید عالم کو پھانسنے لیتی ہیں اور خورشید عالم کو الماس کے والد کے فرم میں نوکری مل جاتی ہے۔ ایک سال گزر جاتا ہے لیکن خورشید عالم پھر بھی شادی کے لیے رضامند نہیں ہوتے کیوں کہ انھیں اپنی جلد آنے والی منیگر پیر و جادو ستور کا انتقال ہوتا ہے۔ اسی دوران خورشید عالم اپنے والد کے علاج کے سلسلے میں تھوڑے دنوں کے لیے چلے جاتے ہیں اور دوسری طرف پیر و جادو ایک ممبئی پہنچتی ہے۔ ایک امریکن لڑکی کو پیا نو سکھانے کی ٹیوشن کر لیتی ہے ایک دن جب پیر و جادو ایک میوزیکل کنسرٹ میں پیا نو بجا رہی ہوتی ہے تو اس کی ملاقات الماس سے ہو جاتی ہے۔ الماس باتوں باتوں میں معلوم کر لیتی ہے کہ یہی وہ پارٹی لڑکی ہے جس کو خورشید عالم چاہتے ہیں۔ تب وہ اپنی خالہ سے مل کر ایک سازش کے ذریعے خورشید عالم کو پیر و جادو سے بدلتن کر دیتی ہے اور ان کے لیے دولت کے دروازے کھول کر شادی پر راضی کر لیتی ہے۔ دوسری طرف پیر و جادو حقیقت ظاہر کرتی ہے کہ خورشید عالم اس کے منیگر ہیں۔ پیر و جادو الماس کی دولت اور شان و شوکت دیکھ کر خود ہی راستے سے ہٹنے پر مجبور ہو جاتی ہے۔

الماس بیگم بڑی مکاری اور چالاک ہے کہ پیر و جادو کسی امریکن کے ساتھ چکر چل رہا ہے۔ منگنی کی رات نہایت ہولناک ثابت ہوتی ہے۔ یہاں اوچے طبقے کی الماس بیگم کی خود غرضی اور عیاری ابھر کر بہت فطری انداز میں سامنے آتی ہے۔ منگنی کی رات ڈاکٹر صدیقی جو الماس کی بیٹی کے دوست بھی ہیں اور ماہر امراض چشم بھی ہیں، وہ بھی اس تقریب میں شریک ہوتے ہیں۔ کچھ دیر بعد خورشید عالم کے لیے مقامی ہسپتال سے ایک فون آتا ہے کہ پیر و جادو ایک ماہ سے یہاں بیمار ہیں، ان کی حالت کافی خراب ہے اور وہ مسخ خورشید عالم سے تھوڑی دیر کے لیے ملنا چاہتی ہیں لیکن الماس بیگم جو کہن غبی بیٹی ہے وہ نہایت غصے اور سرد مہری سے روک دیتی ہے کہ خورشید عالم یہاں نہیں ہیں۔ تقریباً دو گھنٹوں کے بعد پھر ایک فون آتا ہے لیکن یہ فون ماہر امراض چشم ڈاکٹر صدیقی کے لیے ہوتا ہے اور وہ اجازت لے کر چلے جاتے ہیں کہ کوئی ایمرٹنسی ہے۔

کافی عرصے کے بعد ڈاکٹر صدیقی ایک دن الماس بیگم سے ملنے اس کے گھر آتے ہیں تو تارابائی ان کے لیے چائے بنا کر لاتی ہے۔ ڈاکٹر صاحب اسے دیکھ کر حیران ہوتے ہیں اور خورشید عالم اور الماس بیگم کو مخاطب کر کے بتاتے ہیں کہ ان کی منگنی کی رات جو مجھے فون آیا تھا تو وہاں ایک غریب پارٹی لڑکی نہایت کمپرسی کی حالت میں مر گئی اور مرنے کے بعد اپنی آنکھیں آنی پیک کو عطیہ کر گئی اور پھر ڈاکٹر صدیقی اس بات کا انکشاف کر کے دھماکہ کرتے ہیں کہ تارابائی کی

ڈاکٹر عادل احسان

ملک ٹولہ، منو نا تھہ بھنجن۔ منو

8802188589



اقبال مجید کے افسانوں کی عصری معنویت

اردو افسانہ نگاری کی تاریخ میں جن افسانہ نگاروں نے صنف افسانہ کو بلندی عطا کرنے میں اہم رول ادا کیا ہے ان میں ایک اہم نام اقبال مجید کا ہے۔ ان کا شمار اردو کے بلند پایہ قلم کاروں میں ہوتا ہے۔ اقبال مجید کی ابتدائی نگارشات میں ترقی پسند تحریک کے رجحانات کو صاف طور پر دیکھا اور محسوس کیا جاسکتا ہے۔ ان کی تخلیقات میں جس وقت روائی آئی وہ ترقی پسند تحریک کے عروج کا زمانہ تھا۔ اقبال مجید ابتدا میں کرشن چندر، عادت حسن منٹو، عصمت چغتائی، راجندر سنگھ بیدی اور حیات اللہ انصاری کی طرح اس تحریک کے علمبردار تھے۔ اس وقت ترقی پسند تحریک کے سامنے تلے جو ادب تخلیق ہو رہا تھا اس میں حقیقت نگاری کا رنگ غالب تھا۔ لیکن بہت جلد اردو کے قلم کاروں نے جدیدیت پسند رجحانات کو ادب میں پیش کرنا شروع دیا۔ انھیں تخلیق کاروں میں سے ایک اہم نام اقبال مجید کا بھی ہے جنھوں نے جدیدیت کے نئے رجحانات کو اپنے افسانوں میں جگہ دی ہے۔ اس طرح جدیدیت پسند رجحانات نے ان کی علمی دنیا میں ایک نیا انقلاب برپا کر دیا۔ انھوں نے اپنے افسانوں میں علامتی، استعاراتی و تجریدیت کے ساتھ تشبیہی پیرایہ اظہار کو اپنایا۔ ان کا یہ اسلوب بعد میں ان کے لیے ہر مقام پر ایک نئے فن کے ساتھ جدید انداز بیان ثابت ہوا۔ انھوں نے اپنی کہانیوں میں قدیم و جدید موضوعات کو موقع کی مناسبت سے نہایت ہی خوبصورت حوالوں کے ساتھ پیش کیا۔

ان کے افسانوں میں تاریخی شعور کا بھاری بھرپور اثر دکھائی دیتا ہے جس میں تاریخی معلومات کے ساتھ ہی سماجی و سیاسی حالات پر نئے خیالات و رجحانات کے متعلق تفصیلی معلومات ملتی ہیں۔ ان کے پاس تاریخی معلومات کا ایسا خزانہ ہے جو وقت کے ساتھ ہر عہد کے سماجی، مذہبی و سیاسی کے علاوہ تہذیب و تمدن اور اقتصادی حالات کا پتہ دیتے ہیں۔ انھوں نے صدیوں پر محیط تاریخی معلومات، دوسری جنگ عظیم، ترک وٹن کے حالات، ۱۹۴۲ء کی ہندوستان چھوڑ و تحریک، جنگ آزادی کے بعد ملک گیر پیمانے پر پھیلے فرقہ وارانہ فسادات، سیاست دانوں کی اقتدار کو لے کر آپسی کشمکش، تان اور سیاست کی فریبی چالیں، الیکشن کے بعد عوام کے ساتھ نا انصافی، پولس کی عناد و گردی، اہل اقتدار کی منمنائی، قانون کی نافرمانی، عدالتوں سے انصاف کو ترستی آگئیں۔ کالجوں و یونیورسٹیوں کے پڑھنے والے بے روزگار نوجوانوں کے اندر بے چینی و مایوسی، بینما، ڈسکو میں لسن نو کی بڑھتی ہوئی دلچسپی، نوجوانوں کی تہذیبی و اخلاقی قدروں سے بڑھتی ہوئی دوری جیسے اہم موضوعات کو نہایت ہی گہرائی کے ساتھ صفحہ قرطاس پر بکھیر دیا ہے۔ اقبال مجید کے افسانوں کی فنی خوبیوں کو پروفیسر قمر رئیس اس طرح پیش کرتے ہیں:

”اقبال مجید کی ایک کمزوری جو ان کے افسانوں کی سب سے بڑی خوبی بن گئی ان کی شدت احساس ہے۔ فکری یا نظریاتی طور پر وہ زیادہ گہرائی میں نہیں جاتے۔ ان کی ترقی پسندی یہ رہی کہ اشتراکی انسان دوستی کی ان قدروں کو انھوں نے اپنا ایمان بنالیا تھا جو ان کی تہذیب اور ان کی شخصیت کی افادہ سے ہم آہنگ تھیں۔ اس واقعہ سے قطع نظر میں یہ عرض کر رہا تھا کہ ان کے یہاں ہر جہر بہ ہر مشاہدہ اور فکرو خیال کا ہر انداز اکثر بیکر محسوس بن جاتا ہے۔ اور یہ احساس سطحی نہیں گہرا، سرسری نہیں۔ دور رس صرف جلد کو چھونے والا نہیں بلکہ روح کو تڑپانے اور دل کو خون کرنے والی بے اماں شدت کا حامل ہوتا ہے۔ اور یہ شدت اپنے اظہار کے لیے ایک خود کار عمل کے وکیل سے مناسب بیکر، استعارہ، علامت یا اسلوب تلاش کرتی رہتی ہے۔ مجھے لگا کہ اقبال مجید کے وجود میں فکری اور تخلیقی عمل ان کے دوسرے معاصرین کے مقابلے میں زیادہ مشکل، جبر آزما اور پیچیدہ ہوتا ہے۔“

”اقبال مجید نے اپنے بعض افسانوں میں عورتوں اور مردوں کی نفسیات کو بھی نئے زاویہ سے بیان کیا ہے۔ ان افسانوں میں ’دسرس‘، ’سمیہ‘، کہیں کچھ کم ہے‘، چودہ نمبر والی، ’سری ہوئی مٹھائی‘ اور ’موٹی کھال‘ کو خاص مقام حاصل ہے جن میں عورتوں کی فطرت اور خواہشات کو افسانہ نگار نے بڑے ہی دلکش انداز میں اپنے افسانوں میں پیش کیا ہے۔ انھوں نے ہندوستانی سماج میں مغربی و مشرقی روایت کے چان کو مختلف زاویوں سے پیش کیا ہے۔ اسی کڑی میں افسانہ چودہ نمبر والی، وہ عورت ہے جس نے ہندوستانی تہذیب کو بچایا ہے تو دوسری طرف افسانہ ’موٹی کھال‘ کی کموٹی ہے جو نشی دواؤں کی تجارت کر کے کم عمر لڑکے اور لڑکیوں کو مغربی ملکوں کی طرح ان کو نشی دواؤں کا عادی بنا کر ان کی زندگی کو جہنم بنا دیتی ہے اور خود مالدار بن بیٹھی ہے۔“

اقبال مجید کا دوسرا افسانوی مجموعہ "ایک حلیہ بیان" ہے جس میں کل سولہ افسانے ہیں۔ اس مجموعہ میں 'آخری پتہ' پوٹاک، نسب، اکیلے ہیں، 'ایک حلیہ بیان' تہائی، دسے پر ایک درخت، 'مداغت'، عورت اور مٹی، جھگل کٹ رہے ہیں، پیٹاب گھرا گے ہے وغیرہ جیسے قابل توجہ افسانے موجود ہیں۔ ان افسانوں میں جدیدیت کی ساری خوشگوار تبدیلیاں موجود ہیں جو وقت اور حالات کے ساتھ بدلتی رہتی ہیں۔ افسانہ نگار نے ان افسانوں میں موجود عہد کی ترقی کے ساتھ ساتھ انسانی زندگی میں رونما ہونے والی تہذیبی و اخلاقی اقدار کے زوال، فرقہ وارانہ فسادات، عورتوں کے جنسی اختصار، آج کل کی نفرت بھری مذہبی سیاست، طاقت کا بے جا استعمال، بدعنوانی اور رشوت خوری جیسے موضوعات کو بڑے ہی خوش اسلوبی کے ساتھ اپنے قارئین کے در پر پیش کیا ہے۔ دوسری جانب انھوں نے ان کہانیوں میں ڈرامائی عناصر کا بھی خاص خیال رکھا ہے جو کہانی کے مکالمے کو بخوبی جان عطا کرتی ہے۔ اقبال مجید نے بعض جگہ علامتی اور تجریدی پیرائے اظہار سے کام لے کر کہانیوں کو آگے بڑھایا ہے اور کہیں کہیں تریلی ذرائع سے بھی کام لیا ہے۔ اس طرح دیکھا جائے تو انھوں نے افسانے کے بنیادی عناصر کا پورا پورا خیال رکھا ہے جس سے ان کے تخلیقی فن کو تقویت ملتی ہے۔ مہدی جعفران کے افسانوں کی فنی و فکری خوبیوں کی وضاحت یوں قلم بند کرتے ہیں:

"اقبال مجید کے یہاں بیانیہ کو طرح طرح سے آزمانے کا واضح رجحان ہے ایک طرف وہ بیانیہ کہانی کہنے کا سلیقہ رکھتے ہیں تو دوسری طرف تشبیہ اور علامتی افسانوں کی جانب گامزن نظر آتے ہیں۔ اظہار بیان کی جو مختلف انواع و صورتیں افسانوں میں نمایاں ہیں اقبال مجید کی تخلیقی صلاحیتوں کی جھلکی دکھاتی ہیں۔ انھوں نے سیدھی سادی کہانی بھی کہی ہے۔ (شرمندگی) اور ڈرامائی طرز تحریر بھی اختیار کیا ہے (ایک حلیہ بیان) ظاہر ہے جب افسانے میں شاعری کی کرافٹ چل سکتی ہے تو افسانے میں ڈرامے کی کرافٹ بھی چلے گی۔ ان کے یہاں وقفے وقفے سے جملوں یا پیراگرافوں کی ہلکا سی متنی ہے اور ابتدائیہ اور اختتامیہ کا انطباق بھی (ہائی دسے پر ایک درخت)۔ کبھی کبھی تو ساری دیواریں جو قاری اور مصنف کے درمیان حاصل ہوتی ہیں انھیں بڑھ کر مصنف خود ہی مہدم کر دیتا ہے۔ پھر اس کا مخاطب براہ راست قاری ہوتا ہے (ایک حلیہ بیان)۔ پوٹاک) افسانوں میں یہاں کہیں انگریزی الفاظ جوڑے ہوتے ہیں وہ اپنی جگہ پر اظہاری قوت کی پندوش کرتے ہیں۔" ۲

دستابی فضا میں لکھی گئی کہانی 'آخری پتہ' ہے۔ اس افسانہ میں اقبال مجید نے طوطا، مینا، جھگل اور درخت کو علامت کے طور پر پیش کیا ہے جس کی گریں ایک کے بعد ایک کھٹکتی جاتی ہیں اور انسان کے دکھ درد کے ساتھ اس کی خود غرضی کو بھی بے نقاب کرتی چلی جاتی ہیں۔ دراصل افسانہ نگار نے اس کہانی میں طوطا مینا کے ذریعہ انسانی احوال کو نہایت ہی دلچسپ پیرائے میں بیان کیا ہے۔ انھوں نے یہاں یہ بتانے کی شعوری کوشش کی ہے کہ انسان کسی بھی حال میں خوش نہیں رہتا ہے، چاہے وہ جتنے بھی جتن کر لے۔ اس افسانہ میں یہ دکھایا گیا ہے کہ ایک انسان اپنے بیٹے کے لیے سب کچھ کرتا ہے مگر وہی بیٹا شادی ہونے کے بعد بدل جاتا ہے اور اپنے ماں باپ کو چھوڑ کر اپنی الگ دنیا آباد کر لیتا ہے۔ والدین کو بے یار و مددگار چھوڑ کر چلا جاتا ہے اور اس کے والدین مرنے کی تنہا کرنے لگتے ہیں۔ اس کی اس حرکت سے وہ اضطرابی و بیچانی کیفیت میں مبتلا ہو جاتے ہیں اور اس دنیا کو خیر آباد کہنے کے خیال میں گم ہو جاتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ ہم نے

"دو بچے ہوئے لوگ" اقبال مجید کا پہلا افسانوی مجموعہ ہے جس میں کہانی بننے کے ساتھ ساتھ فکری و فنی نیکو خوبصورت ڈھنگ سے بیان کیا ہے اور واقعات کے تانے بانے کو کرداروں کے ساتھ اس طرح بنا گیا ہے کہ یہ شروع سے آخر تک ایک دوسرے سے اجنبی معلوم ہوتے ہیں۔ اقبال مجید نے فرد اور تہذیبی اقدار کے آپسی رشتے کو لے کر جس طرح سے کہانیاں تخلیق کی ہیں اس کی روشنی میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ انھوں نے سماج میں ابھی اور بری دونوں چیزوں کا بڑی باریک بینی سے مشاہدہ کیا ہے۔ انھوں نے اپنا نقطہ نظر اس بات کی طرف رکھا ہے کہ کس طرح کوئی انسان ضرورت پڑنے پر اپنے قدموں کو برائی کے ساتھ اچھائی کی طرف لے جاتا ہے۔ ان خیالات کی وضاحت ان کے یہ افسانے 'پیت کا کچھو'، 'بیٹا کھی'، 'نگ'، 'شوکیں'، 'دل چارہ'، 'گڑ'، 'جھوٹے کوٹنے'، 'سہارا' اور 'نکھن' کرتے ہیں۔ علاوہ ان میں ان کی کہانیوں میں انسانی ہمدردی و محبت کا جذبہ بھی دیکھنے کو ملتا ہے جو اس بات کی شہادت دیتا ہے کہ اگر انسان برا ہے تو وہ دوسروں کو اچھا بننے کی دعوت فکر دیتا ہے اور یہی انسانیت کا سب سے بڑا فریضہ بھی ہے۔

اقبال مجید نے علامت نگاری کو اپنے افسانوں میں خاص مقام عطا کیا ہے۔ ان کا خیال ہے کسی چیز کو سمجھنے کے لیے علامتی انداز کا سہارا لینا ضروری ہے تاکہ قاری اس حقیقت سے آشنا ہو جائے۔ انھوں نے 'نوئی چنی' تو دو بچے جوئے لوگ، 'آئینہ در آئینہ'، 'شوکیں'، 'جیسی علامتی کہانیاں لکھیں ہیں۔ افسانہ 'نوئی چنی' میں روشنی کو ایک علامت کے طور پر دکھایا گیا ہے جس باپ اور بیٹی کا مقدس رشتہ بھی جیسی ہوس کی نظر ہو جاتا ہے۔ قلم کار نے افسانہ دو بچے جوئے لوگ میں موسم کو علامت کے طور پر پیش کیا ہے۔ انھوں نے اس افسانے میں اس بات کی طرف اشارہ کیا ہے کہ موسم انسانی زندگی کے انسانی معیوتوں اور تکیوں کا ایسا سفر ہے جو بے موسم کی برسات میں ہر کسی کو مصیبت میں مبتلا کر دیتا ہے۔ یہ کہانی دراصل راوی اور اس انسان کے بیچ کی گفتگو ہے جو سرحدی علاقوں میں رہتے ہیں۔ انھیں ہر وقت یہ ڈر مانتا رہتا ہے کہ کب کمران ان کے گھروں کے کاندھات کو مانگے لگیں۔ کاندھات نہ دکھانے پر انھیں دھوا یوں کا سامنا کرنا پڑ جائے۔ اس لیے وہ برسات میں بھیگنے کے بجائے اپنے کو محفوظ جگہ پر رکھنے کو زیادہ ترجیح دیتے ہیں۔

اسی طرح افسانہ 'آئینہ در آئینہ' میں کھوئے سرے کو علامت کے طور پر دکھایا گیا ہے جو اس وقت رواج سے باہر ہو گیا تھا۔ اس کہانی کا کردار جمال جب عطیہ کے ساتھ باہر گھومنے جاتا ہے تو اس کی جیب میں صرف کچھ آنے ہی تھے۔ عطیہ کو جب بھوک کا احساس ہوتا ہے تو وہ جمال سے کہتی ہے۔ جمال اس کو ایک ریٹورنٹ میں لے جاتا ہے۔ عطیہ یہاں کھانا کھاتی ہے اور جمال اس فخر میں تھا کہ اس کا بل کیسے دوں گا۔ اسی دوران اس کے دماغ میں خیال آیا کہ کیوں نہ اندھے فقیر کے کٹورے سے کچھ پیسے نکال لاؤں۔ وہ اندھے فقیر کے پاس جا کر اس کے کٹورے میں پتھر کا ایک ٹکڑا ڈال کر اس میں سے کچھ پیسے نکال لاتا ہے۔ جب وہ ریٹورنٹ کے مینجر کو پیسہ دیتا ہے تو وہ کہتا ہے اب یہ پیسہ نہیں چلتا ہے۔ اس پر جمال مینجر سے بعد میں پیسہ دینے کی بات کہہ کر باہر آ جاتا ہے۔ جمال وہ کھوٹا سا پھر اس اندھے فقیر کے کٹورے میں ڈال دیتا ہے۔ اس کہانی میں مصنف نے ہر کردار کو صاف اور شفاف آئینہ دکھایا ہے۔ افسانہ 'شوکیں' میں بھی علامتی انداز کو اپنایا گیا ہے۔ اس افسانہ میں نوجوان نسل کے شوق کو نیامنی جامہ پہنایا گیا ہے۔ نئی نسل ہر قیمتی چیز کو جلد از جلد حاصل کرنے کی کوشش میں رہتی ہے اور اس کو حاصل کرنے کے لئے کسی بھی اچھے برے کی تمیز کو بھول کر کسی بھی حد تک جانے سے گریز نہیں کرتی ہے۔ اسی کڑی میں شوکیں میں رنگی گھڑی بھی ہے جسے ایک نوجوان اپنے شوق کی تسکین کے لیے اس گھڑی کو چراتا ہے اور بعد میں وہ پکڑا بھی جاتا ہے۔ صافنی کلچر میں نسل نو کی بڑھتی ہوئی خواہشات صرف ایک نوجوان کی کہانی بیان نہیں کرتی ہے بلکہ یہ رجحان سماج میں تیزی سے اپنی جڑیں جما رہا ہے۔

اپنے جس لخت جگر کے لئے رات کی نیند اور دن کا چین کھو یا تھا اور اس کو دنیا کے عیش و عشرت کا سب سامان مہیا کیا تھا وہی اب ہمارے ساتھ نہیں ہے تو پھر جینا کس کام کا۔ اقبال مجید نے اس افسانے میں یہ دکھانے کی کامیاب کوشش کی ہے کہ ساری کلچر نے جس طرح سے نسل نو کو روحانی و اخلاقی اقدار سے کھوکھلا کر دیا ہے۔ اس کی نظر میں روپیہ اور پیسہ ہی سب کچھ ہے اور انسانیت کی کوئی وقعت نہیں ہے۔ افسانہ نگار نے اپنے اس افسانے کے ذریعہ نوجوان نسل میں اخلاقی و روحانی شعور پیدا کرنے کی کوشش کی ہے۔ انھوں نے اس افسانے کے ذریعہ اخلاقیات کا درس دیا ہے کہ ماں باپ اس دنیا کی سب سے بڑی دولت ہیں۔ دنیاوی لالچ کے چکر میں پھنس کر انھیں کسی بھی حالت میں اپنے سے جدا نہیں کرنا چاہیے۔

’پانی وے پر ایک درخت میں اقبال مجید نے وقت کا ایک نیا تصور پیش کیا ہے۔ اس افسانے میں وقت کو سب سے تیز اور سب سے طاقتور بتایا گیا ہے۔ اس افسانے کا کردار اس پر واز کے سہارے اپنے ذہن کو سالوں پر محیط ماضی کے ان گنت چھوٹے بڑے اہم اور غیر اہم واقعات کا احاطہ کرتے ہوئے آگے بڑھتا ہے۔ اس کا خیال ہے کہ جب یہ درخت بڑا ہو گا تو راہ چلتے راہ گیروں کو سایہ دے گا۔ مگر اسے کیا پتہ کہ وہ جس درخت کو سایے کے لیے لگا رہا ہے کل کے دن اسی درخت پر اسے دہی کا پھنسا ڈال کر پھانسی دے دی جائے گی۔ اقبال مجید نے اس افسانے کے ذریعہ موجودہ دور کے ظالم مکرانوں پر طنز کیا ہے اور یہ بتایا ہے کہ کس طرح آج کل کے لوگ اپنے فائدے کے لیے دوسروں کو قربان کرتے جا رہے ہیں۔ اقبال مجید کا افسانہ مذکور اور نئی ایک علامتی افسانہ ہے۔ اس میں تاریخی واقعات کو بہت ہی متحیر کر دینے والے انداز میں پیش کیا گیا ہے۔ مصنف نے وقت کے مرقعوں کو آگے پیچھے کر کے انھیں قدیم و جدید آوازوں میں ڈھال کر قاری کو بہت کچھ سمجھانے اور ساتھ ہی ساتھ حال کی زندگی کو ماضی کے پس منظر میں منے سرے سے دکھانے کی بھرپور کوشش کی ہے۔ اس طرح دکھایا جاتا ہے کہ افسانہ نگار نے جدید نظریے کے مطابق ماضی کا اثر حال سے لے کر مستقبل کے تصور سے روشن کر دیا ہے۔ جس میں کبھی طوفانی موجیں اٹھتی ہیں تو کبھی برق رفتار زندگی دکھائی دیتی ہے۔ اس میں کبھی کبھی ذہن کا تصور ایک واقعہ سے دوسرے واقعہ کی طرف گردش کرتا ہوا بھی دکھائی دیتا ہے۔

اقبال مجید کے بعض افسانوں میں مشرقات الارض (چندوں، پرندوں و درندوں) کو مرکزی حیثیت حاصل ہے۔ اسی ذیل میں ان کا افسانہ ایک مافیہ بیان بھی ہے۔ جس میں علامتی، استعاراتی اور تمثیلی کرداروں کا خاص جگہ دی گئی ہے۔ دیگر جدید افسانہ نگاروں کی طرح اقبال مجید کے یہاں بھی بے نام کردار موجود ہیں جو خوف کے شے میں جکڑے ہوئے دکھائی دیتے ہیں۔ انھیں بے نام کرداروں کی طرح ایک مافیہ بیان کی اسطوری ہے جو ایک کیڑے کے ارد گرد گھومتی ہوئی دکھائی دیتی ہے۔ یہ برسات کی رات میں کمرے میں نہیں سے آکر گر جاتا ہے اور راوی جب اسے قریب سے جا کر دیکھتا ہے تو وہ الٹا پڑا ہے اور وہ اپنے پیروں کو بہت تیزی سے چلا رہا ہے۔ لیکن فرش بہت صاف و شفاف ہونے کی وجہ سے وہ اٹھنے کے مقابلے میں ساکت ہو جاتا ہے یعنی جب راوی اس کو سیدھا کرنے کی کوشش کرتا ہے تو خطرے کے ڈر سے خود کو مردہ بنالیتا ہے۔ ان کے افسانہ پیشاب گھر آگے ہے میں ایک انہی جب شہر میں جاتا ہے تو انتہاء کی لذت ناک شہرت کی وجہ سے پیشاب گھر کی تلاش میں لگ جاتا ہے۔ اسے ہر جگہ یہی کہہ کر آگے کر دیا جاتا ہے کہ پیشاب گھر آگے ہے جس کے سبب اس کے تناؤ کی شدت سے جسم کا ایک ایک حصہ تناؤ سے آزاد ہو جائے گا۔ اس کے بعد ایسا محسوس ہوا کہ قدرت نے لطف و سکون کا ایک عظیم تحفہ ہماری جھولی میں ڈال دیا۔

علامتی اور بیانیہ طرز پر لکھا گیا اقبال مجید کا افسانہ جنگل کٹ رہے ہیں بہت ہی مشہور افسانہ ہے۔ جنگلوں کی بے تحاشہ مٹائی سے ماحولیات کے آلودہ ہونے اور انسانوں پر پڑنے والے اس کے

مضر اثرات کے موضوع پر احمد ندیم قاسمی نے آئیب اور سریندر پرکاش نے جنگل سے لائی ہوئی لکڑیاں جیسے عمدہ افسانے تخلیق کئے ہیں جن میں گاؤں کے مقابلے شہری زندگی پر زیادہ زور دیا گیا ہے۔ افسانہ جنگل کٹ رہے ہیں میں شہری اور دیہی زندگی کا موازنہ کر کے افسانہ نگار نے سیاست کی آڑ میں انسانوں کی عیاری اور مکاری کو دنیا کے سامنے لا کر دکھایا ہے۔ اس افسانے کا مرکزی کردار قدرت اللہ ہے جو اپنے والد کو جنگل سے لکڑیاں کٹوانے پر منع کرتا ہے لیکن اس کے والد بیٹے کی اس بات سے ناراض ہو جاتے ہیں۔ اس بحث و منکرار کے سبب قدرت اللہ گھر چھوڑ کر چلا جاتا ہے۔ قدرت اللہ کے دادا بھی جنگل سے لکڑیاں کاٹنے کے سخت مخالف تھے اور اسی بات کو لے کر انگریزوں سے ناراض تھے۔ مگر ان کا لڑکا جنگل سے لکڑیاں کٹوا کر شہر کا بڑا رئیس بن بیٹھا ہے۔ قدرت اللہ کے والد کو کچھ وقت بعد جب دل کا دورہ پڑتا ہے تو انھیں اسپتال میں داخل کر دیا جاتا ہے۔ بیوی کے بار بار کہنے کے باوجود قدرت اللہ انہیں دیکھنے اسپتال نہیں جاتا ہے۔ اسی درمیان وہ اپنے والد کی یادوں میں کھو جاتا ہے، جو انھوں نے قدرت اللہ سے کہے تھے۔ اس افسانہ کا ایک اقتباس ناظرین کی نذر رہے:

”بیٹا ہم بھارتی ذہن سکے لیکن اس جرم کے ساتھ ہمیں یہ عداوت بھی ہے کہ ہم مسلمان بھی ذہن سکے۔ بس اتنا ملینان ضرور ہے کہ دولت کے پیچھے بھاگی اس دنیا میں ہم بھی دس پانچ لاکھ سی چھوڑ کر جائیں گے۔ بیٹا ہماری چھت مضبوط تھی اور ہمارا دسترخوان لذت بخش۔ ہماری تو کٹ گئی اب تمہارے دن آئے ہیں۔ تم مسلمان بننے چلے تھے۔ مولوی ہوئے، حافظ بنے، اب بھارتی بننا چاہتے ہو۔ خدا تمہیں بھارتی بننا نصیب کرے۔ مگر میرے بیٹے مجھے تو دنیا نے یہی سکھایا ہے کہ جس کے پاس دولت ہے اس کے پاس مذہب بھی ہے اور اس کے پاس ملک بھی۔ اس کے پاس تہذیب بھی ہے اور اس کے پاس سیاست بھی۔“

اقبال مجید نے اپنے افسانوں میں زبان و بیان کا خاص خیال رکھا ہے۔ انھوں نے بعض موقعوں پر اپنی تحریروں میں انگریزی الفاظ کو جگہ دی ہے جس کی وجہ سے ان کے یہاں لفظوں اور جملوں میں ایک نئی معنویت اور گہرائی پیدا ہو جاتی ہے جو اس بات کی طرف اشارہ کرتی ہے کہ بغیر مخصوص وزن اور تخلیقی شعور کے کوئی تحریر اپنا اثر قائم نہیں رکھ سکتی۔ جس طرح کسی کہانی میں تخلیق کار کے اطراف و اکناف کے ماحول کی جس حد تک وابستگی ہوگی اسی طرح اس کے فن میں اس کے خیالات و تصورات کی شمولیت کی ایک کیفیت بھی پائی جائے گی۔ اقبال مجید کی تحریروں کا بغور مطالعہ و مشاہدہ کیا جائے تو ان کے زبان و بیان استعاروں، تمثیلی کرداروں، علامتی رجحانوں اور بیانیہ انداز کو جس خوبی کے ساتھ انھوں نے اپنے افسانوں میں بیان کیا ہے وہ قابل تعریف ہیں۔ انھوں نے جس طرح کی مثالیں اپنے افسانوں میں پیش کی ہیں اس سے یہی اندازہ ہوتا ہے کہ ان کی کہانیوں میں زبان و بیان کا خاص خیال رکھا گیا ہے۔ ڈاکٹر نگہت رحمان خان نے اقبال مجید کے افسانوں میں جس طرح کی زبان و بیان دیکھی ہیں اس کی تعریف یوں بیان کرتی ہیں:

”زبان کا روایتی استعمال اقبال مجید کے افسانوں کو کبھی سمت عطا کرتا ہے۔ ضرورت پڑنے پر وہ عبارت میں انگریزی الفاظ بھی استعمال کر لیتے ہیں۔ ان کے ذہنی الفاظ و جملے عبارت میں تہہ داری پیدا کر دیتے ہیں۔ نیز جملوں اور پیرا گرافوں کی تکرار سے وہ اپنی بات کو مخصوص اور وزن دار بنانے کی شعوری کوشش کرتے ہیں۔ تلخ حقائق کا اعتراف کرنے میں کبھی قسم کی چٹکی ہٹ کا اظہار نہیں کرتے۔ اسی طرح ان کے بیشتر افسانوں

میں اعتراف (Confession) کی کیفیت پائی جاتی ہے جو کہانی میں فنکار کے مکمل (Involvement) کا مظہر ہے۔ تلخ حقائق کے بیان میں ترش روئی و طنز یہ انداز کی شمولیت ناگزیر ہے۔ لہذا ان کے یہاں بھی جا بجا طنز کی اچھی مثالیں ملتی ہیں۔

”شہر بد نصیب“ اقبال مجید کا تیسرا اضافوی مجموعہ ہے جس میں گل پندہ افسانے شامل ہیں۔ جن میں حکایت ایک نیزے کی، سرنگیں، سوئیوں والی بی بی، دسترس، شہر بد نصیب، سکون کی نیند، میرے خوف، ہجودہ نمبر والی، مسوی ہوئی مٹھائی، مچھلیوں کا کھیت، موٹی خال وغیرہ کو خاص مقام حاصل ہے۔ ان میں حکایت ایک نیزے کی اور سکون کی نیند میں داستانیں رنگ اپنایا گیا ہے۔ افسانہ حکایت ایک نیزے کی میں نادر شاہ کے ظالمانہ و جاہلانہ نظام حکومت کی داستان کو بیان کیا گیا ہے۔ نادر شاہ جب اپنے قاتلوں کے ساتھ نہیں جا رہا تھا تو راستہ میں شیر خوار بچہ کو دیکھ کر اس پر زس کھاتا ہے اور اپنے نیزے سے اٹھا کر اس کو سوک کے کنارے پھینک دیتا ہے۔ جس سے یہ بچہ بعد میں گھول کا نوالہ بن جاتا ہے اور اس کا نیزہ وہیں رہ جاتا ہے۔ بعد ازاں ایک درزی اس نیزے کو اٹھا کر اپنے گھر لاتا ہے۔ درزی کی بیوی اس نیزے کی نوک پر جوصل لگا ہے اس کو حاصل کرنے کے لیے چار افراد کی جان لے لیتی ہے۔ اس افسانہ میں یہ دکھانے کی کوشش کی گئی ہے کہ آج کل کا انسان کتنا خود غرض اور لالچی ہے جو اپنی لالچ کے عوض میں دوسروں کی زندگیاں برباد کر رہا ہے۔

اقبال مجید نے افسانہ سکون کی نیند میں دو طرح کے انسانوں کی زندگی کو پیش کیا ہے۔ ایک وہ جو بہت ہی عیش و عشرت بھری زندگی جی رہے ہیں اور دوسرے وہ جو جیتے جی مر رہے ہیں گو جان کے پاس دولت ہے وہی عیش و آرام کی اشیاء خرید سکتے ہیں مگر جن کے پاس دولت نہیں ہے وہ کیسے کوئی چیز خرید سکتے ہیں۔ یہ سب منظر دیکھ کر اس ملک کا شہزادہ ہوا کی دیوی سے یہ دعا کرتا ہے کہ بھی کوئی روز اندو دولا کرو پیہ دے دیں، جب یہ یہاں پہنچے تو وہ پیہ ان کی تکیہ کے نیچے ہو۔ دیوی شہزادے کی یہ باتیں مان لیتی ہے۔ اس طرح جو صبح سویرے اٹھتا تھا اس کے تکیہ کے نیچے دولا گھ رو پیہ ہوتا تھا جس کے سبب ملک کے بھی لوگ دولت مند ہو گئے۔ شہر میں جب بھی لوگ دولت مند ہو گئے تو حکومت اس بات کو لے کر فکر مند ہو گئی اگر کبھی لوگ پیسے والے ہو جائیں گے تو کام کون کرے گا۔ اسی فکر کے تحت حکومت نے سائنڈ انوں سے ایک ایسا انجکشن ایجاد کرنے کو کہا جس سے لوگ رات میں جاگیں اور دن میں سوئیں۔ اس انجکشن سے ایسا ہوا کہ لوگ رات میں جاگنے لگے پھر دھیرے دھیرے ان لوگوں کے اندر ایک بیماری پھیل گئی اور وہ رات کو مرنے والوں کو کاٹنے لگے۔ یہ دیکھ کر وہی حکمران اپنے لیے بھی وہی انجکشن گوانے لگتے ہیں جس سے کہیں وہ رات میں آکر انھیں کاٹ نہ لیں۔ اس طرح وہ بھی راتوں کو جاگنے لگے۔ افسانہ سکون کی نیند میں اقبال مجید نے بھاگ دوڑ کی زندگی کو دکھایا ہے اور ساتھ ہی ساتھ اس سے پیدا ہونے والے مسائل کو بھی نئے زاویہ سے اٹھایا ہے۔ ان تحریروں سے اندازہ ہوتا ہے کہ انھوں نے انسانی زندگی کی معاشی بد حالی کا بڑی گہرائی سے مطالعہ کیا ہے جس کی روشنی میں یہ بات بھی جاسکتی ہے کہ آج کے دور میں دولت ہی انسان کے لیے سب کچھ ہے۔ دولت کے لیے ہی حکمران عوام پر قلم و دم کرتے ہیں اور ان کے پیسوں سے عیش و آرام کی زندگی گزارتے ہیں۔ دراصل مذکورہ افسانہ میں یہ جاگ رہا گیا ہے کہ آج کل کا انسان دن رات محنت کر کے وہ سب کچھ حاصل کرنا چاہتا ہے جو اس کے پاس نہیں ہے۔ وہ دوسروں کی زندگی کو دیکھ کر اسی طرح کی بھاگ دوڑ میں اپنی دوہل کی نیند برباد کر دیتا ہے یعنی وہ صحت کے مقابلے دولت کو زیادہ ترجیح دیتا ہے۔ لہذا اس کہانی سے یہ بات نکل کر سامنے آتی ہے کہ آج کل کا انسان مٹیوں کے ساتھ ساتھ کمپیوٹر یا روبوٹ کی طرح کام کرتا ہے۔

اقبال مجید نے موجودہ حالات کو سامنے رکھتے ہوئے سرنگیں نام کا افسانہ لکھا ہے۔ یہ افسانہ اس بات کی گواہی دیتا ہے کہ آج ہم جس دور سے گزر رہے ہیں اس ماحول میں امن و امان کے ساتھ ساتھ انسانی زندگی کسی طرح محفوظ نہیں ہیں۔ یہی سرنگیں بعض بگ اپنی حفاظت کے لیے بنائی جاتی ہیں تو کہیں کہیں ان میں مائن بھی (بارود) ہوتی ہے۔ ان دونوں صورتوں میں انسانی زندگیاں ہی خطرے میں ہوتی ہیں۔ ان خطرات کی وجہ یہ ہے کہ ان سرنگوں کے پھٹنے سے عام لوگوں کی جانیں چلی جاتی ہیں اور جن کی جان بچ جاتی ہے وہ ہمیشہ ہمیشہ کے لیے اپنا ج ہو جاتے ہیں۔ ان دھماکوں کی زد میں سب سے زیادہ چھوٹے بچے آتے ہیں جن میں گولوں کی تعداد سب سے زیادہ ہوتی ہے۔ یہ دیکھنا دلچسپ ہے کہ اس سرسبز و شاداب دنیا کو بارود کے دہانے پر لاکھڑا کر دیا ہے جس کی وجہ سے ترقی یافتہ ممالک اپنے سے کمزور ملک پر اپنی بادشاہت قائم کرنے کے لیے ان پر جنگیں مسلط کرتے جا رہے ہیں۔ ان جنگوں کی وجہ سے تباہ و برباد ہوئے ملکوں میں افغانستان، عراق، لیبیا، شام اور یمن شامل ہیں جہاں انسانیت دم توڑتی جا رہی ہے۔ اسی طرح ان ملکوں کے لوگوں کی جان کی قیمت اتنی سستی ہے کہ وہ کچھ پیسے کے لیے دوسروں کی جانیں لے لیتے ہیں۔ افسانہ نگار نے اس افسانہ میں اس برہنہ عورت کی قیمت کو دکھایا ہے جس کے بدن پر ایک بجکت ہوتی ہے جو اس کی شرم و حیا کو چھپاتی ہے۔ لوگ اس کو اس لیے مار دیتے ہیں کہ اس کے بدن پر جو بجکت ہے اسے حاصل کر لیا جائے اور اسے بازار میں بیچ دیا جائے جس سے دور پیہ کمایا جائے۔ اقبال مجید نے اس افسانے میں بجکت کے بٹن کو علامت کے طور پر استعمال کیا ہے۔

سوئیوں والی بی بی کی آڑ میں اقبال مجید نے آج کل کے پیری و فیری بد گھراطنز کیا ہے۔ ان کا خیال ہے کہ اس کی آڑ میں غریبوں اور مجبوروں کو لٹا جا رہا ہے۔ اس اندھیرے کام میں سب سے زیادہ غور تیں ہوتی ہیں جو اپنی بد یثانیوں سے نجات پانے کے لیے ان بیروں و فیریوں کی پناہ میں جاتی ہیں۔ اگر ان میں سے کسی عورت کو کوئی فائدہ ہوتا ہے تو وہ دوسروں کو بھی اس طرف راغب کرتی ہیں۔ اسی کڑی میں آہستہ آہستہ غریب عورتوں کی برہنہت مالدار عورتیں اس بھانسنے میں زیادہ آنے لگتی ہیں جن میں کسی کے شوہر سیاسی لیڈر، اعلیٰ افسر، دلال، اسٹینٹ، انکم ٹیکس چور اور سب باز وغیرہ ہیں۔ اقبال مجید نے اس افسانے میں یہ دکھایا ہے کہ ہندوستانی لوگ دواؤں کے مقابلے دماؤں کو زیادہ ترجیح دیتے ہیں اور تو ہم پرستی کے ساغر میں غوطے لگاتے رہتے ہیں۔ جبکہ حقیقت یہ ہے کہ کچھ لوگ پیری و فیری کی آڑ میں اس کو اپنی معاش کا ذریعہ بنا لیتے ہیں اور باہل و بھولے بھالے عوام ان کے پھوکے میں آکر انھیں اپنا سب کچھ مان لیتے ہیں۔ اسی طرح افسانہ نگار نے ان میں بھی غریبوں اور مجبوروں کی زندگی کو پیش کیا گیا ہے۔ اس افسانہ میں اس بات پر روشنی ڈالی گئی ہے کہ آج کے ترقی یافتہ دور میں بغیر جنگل کے کوئی چیز میسر نہیں ہونے والی ہے۔ لہذا اقبال مجید نے اس افسانے کی آڑ میں صنعت کاروں کی عیاریوں و مکاریوں کا پردہ فاش کیا ہے۔ یہ صنعت کار اگر کسی کو اپنے کارخانہ میں نوکری دیتے ہیں تو اس کے پیچھے ان کی یہی منشا ہوتی ہے کہ جو یہاں نوکری کرنے آئے تو اپنے کام سے کام نہ لیں۔ انھیں ایک دوسرے سے ملنے اور بات چیت کرنے کی آزادی نہیں ہوتی ہے۔ اگر کوئی بہت ہوشیار اور چالاک ہے تو اسے اپنی استاد کی پر لگام لگانا ہوگا۔ یہاں پر افسانہ نگار نے دونوں افسانوں میں علامتی انداز سے موجودہ سماج میں ان عیاریوں و مکاریوں پر طنز کے تیر چلائے ہیں۔

اقبال مجید نے اپنے بعض افسانوں میں غور و خوض اور مردوں کی نفسیات کو بھی نئے زاویہ سے بیان کیا ہے۔ ان افسانوں میں دسترس، نیما، کہیں کچھ کم ہے ہجودہ نمبر والی، مسوی ہوئی مٹھائی اور موٹی کھال کو خاص مقام حاصل ہے جن میں عورتوں کی فطرت اور خواہشات کو افسانہ نگار نے بڑے ہی دلکش انداز میں اپنے افسانوں میں پیش کیا ہے۔ انھوں نے ہندوستانی سماج میں

مغربی و مشرقی روایت کے چلن کو مختلف زاویوں سے پیش کیا ہے۔ اسی لہٰذا میں افسانہ چودہ نمبر والی نوہ عورت ہے جس نے ہندوستانی تہذیب کو بچایا ہے تو دوسری طرف افسانہ ”موٹی کھال“ کی کوئی ہے جو نشی و واؤں کی تجارت کر کے کم عمر لڑکے اور لڑکیوں کو مغربی ملکوں کی طرح ان کو نشی و واؤں کا عادی بنا کر ان کی زندگی کو جہنم بنا دیتی ہے اور خود مالدار بن بیٹھی ہے۔ افسانہ ”دسترس“ میں یہ دکھایا گیا ہے کہ کس طرح آج کل ایک انسان دوسرے انسان پر اعتبار نہیں کرتا اور اگر کوئی یقین کر لے تو وہ یقین بے یقینی میں بدل جاتا ہے۔ اسی طرح ”سوئی ہوئی مٹھائی“ میں ہماری محمدی سیاست پر طنز کیا گیا ہے کہ بیونکہ آج کل کے رہنما ملک و قوم کے لیے نہیں بلکہ اپنی کسی بچانے، دولت اکٹھا کرنے کے لیے سیاست کرتے ہیں اور جو نی لو کی سیاست میں قلم رکھنا چاہتی ہے اسے وہ اپنے پیش و آرام کا ذریعہ سمجھتے ہیں۔ مگر افسانہ ”سہما اور نکمیں“ کچھ کم ہے، میں عورت اور مرد کے نرم لہجے کو دکھایا گیا ہے۔ ان دونوں کرداروں کا نظریہ اور سوچ یہ ہے کہ ہر چیز غصہ اور ڈانٹ سے پوری نہیں ہوتی ہے۔ کردار کے حوالے سے شمس الرحمن فاروقی کا نظریہ یہاں نقل کر رہا ہوں جس کو ذرا کثرت شمس نے اپنی انتخاب میں یوں بیان کیا ہے:

اقبال مجید کا چوتھا افانوی مجموعہ ”تماشا گھر“ ہے جن میں کل بارہ افسانے ہیں۔ ان افسانوں میں ”سخت جانوں کا انتقام“، ”مومنہ سامان“، ”بے شمار، ہم گریہ سر کریں گے“، ”سوراج“، ”چٹیلین“، ”دوبہنگی“، ”آنکھیں“، ”نانو کا گھر“، ”تماشا گھر“، ”بے صورتی کی صورتیں“، ”سایہ شجر اور غلطی مہر میں“، ”یہ سارے افسانے موجودہ دور کو سامنے رکھ کر لکھے گئے ہیں جن میں سخت جانوں کا انتقام اور ”چٹیلین“ کو علامتی انداز میں پیش کیا گیا ہے۔ یہ دونوں کہانیاں آج کے سماج پر گہرا طنز کرتی ہوئی دکھائی دیتی ہے۔ افسانہ سخت جانوں کا انتقام کا انسانی کردار مغربی بیگم ایک پیشہ ور دانی ہے جو بچہ کی پیدائش کے وقت سماج کے سبھی طبقوں کے گھروں میں انسانی خدمات کا کام دانی کے طور پر کرتی ہے۔ مگر جب ان لوگوں کا کام مکمل جاتا ہے تو وہی خود عرض سماج اسے برا جلا کہنے لگتا ہے۔ اس کہانی میں مغربی کے اکیلے بن کو بھی دکھایا گیا ہے کہ کس طرح اس کی بہو اپنی ساس کی دیکھ بھال کو جھنڈا اور جھنڈا جھنڈی ہے۔ اسی طرح افسانہ ”چٹیلین“ میں انسانوں کی تباہی و بربادی کو بہت ہی غمگین چہرے میں بیان کیا گیا ہے۔ اس افسانہ میں یہ بتایا گیا ہے کہ اگر چٹیلین آسمان میں جب ایک جگہ جمع ہو کر اڑنے لگیں تو سمجھ جانا چاہیے کہ کوئی مصیبت آنے والی ہے یعنی شہر میں فساد ہونے والا ہے اور یہ اپنے رزق کے انتقام میں آسمان پر منڈرا رہی ہیں۔ اگر ہم چٹیلین کی آڑ میں موجودہ دور کا محاسبہ کریں تو ہمیں معلوم ہوگا کہ کس طرح آج کل انسانوں کی جان کی کوئی قیمت نہیں ہے اور سیاستدان اپنی سیاست کے لیے غنڈہ اور دوازیوں کے ذریعہ لوگوں کے سکھ چین کو جھٹکتے جا رہے ہیں جو بچی چند نارنگ جدیدیت کے تناظر میں جو قسطنطنیہ، علامتی اور داستان فساد دیکھتے ہیں اس کی وضاحت ان افسانوں میں پیش کرتے ہیں:

علاقہ کی اعزاز میں گھما چکا اقبال مجید کا افسانہ شہر بد نصیب ہے۔ اس افسانہ میں اس بات پر روشنی ڈالی گئی ہے کہ عہد حاضر کا انسان بہت غصہ والا ہے یا پھر انھیں غصہ بالکل نہیں آتا۔ کیونکہ انسانی فطرت میں یہ امر داخل ہے کہ ان دونوں میں سے کسی ایک کا ہونا لازم ہے۔ اگر اس تناظر میں بات کی جائے تو یہ بات صاف ہو جائے گی کہ آج کا انسان دوسروں کا نقصان کر کے اپنی بھلائی چاہتا ہے۔ یعنی افسانہ نگار نے یہاں اس بات پر زور دیا ہے کہ جن کو غصہ آتا ہے انھیں خدا کا شکر ادا کرنا چاہیے اور جن کو غصہ نہیں آتا انھیں بد قسمت لوگوں میں شمار کیا ہے۔ یہاں اقبال مجید نے یہ اشارہ کیا ہے کہ انھیں غصہ آتا ہے وہ ہر وقت مرنے مارنے پر آمادہ رہتے ہیں مگر انھیں غصہ نہیں آتا وہ اتنے بے بس اور لاچار ہوتے ہیں کہ انھیں گھر سے بے گھر کر دیا جاتا ہے اور ان کے بچوں کو آگ کے حوالے کر دیا جاتا ہے تب بھی یہ ات تک نہیں کرتے۔ یہی غصہ کی آگ بعض موقعوں پر گھرباتی ہے تو کہیں کہیں گھر جلاتی بھی ہے۔ لیکن یہی آگ موجودہ دور کی انسانیت اور تہذیب و تمدن کو آہستہ آہستہ ختم کرتی جا رہی ہے اور عوام میں اس کو لے کر خوف و نفرت اور غم و غصہ بڑھتا جا رہا ہے۔ اقبال مجید نے اس افسانے میں یہ دکھایا ہے کہ کس طرح آج کا انسان سیاسی، سماجی، مذہبی اور معاشی حالات سے دو چار ہو رہا ہے اور اپنے احتجاج کی آواز بھی بلند نہیں کر پا رہا ہے۔ اس افسانے کا اہم کردار حاتم، جب شہر بد نصیب میں جاتا ہے تو ان مناظر کو دیکھ کر دنگ رہ جاتا ہے۔ اس افسانہ کا ایک اہم ملاحظہ ہو:

فرقہ وارانہ خدشات کے تناظر میں لکھی گئی کہانیوں میں مسوختہ سامان، سودا خانو، گھراور چٹیلپس ہیں۔ ان افسانوں میں ہندو مسلم کی تفریق سے پیدا ہونے والے مسائل کی نشاہٹ کی گئی ہے۔ اقبال مجید نے ان افسانوں میں یہ باتیں دہرائی ہیں کہ کس طرح سیاستدان اپنے فائدے کے لیے صدیوں سے چلی آ رہی بیچتی اور بھائی چارے کے تانے بانے کو تار تار کرتے جا رہے ہیں۔ سماج میں یہ دوری کیوں پیدا ہو رہی ہے لوگ اس کو سمجھنے کی کوئی کوشش نہیں کر رہے ہیں۔ اگر ہمارے سیاست دانوں کا ایسا ہی رویہ رہا تو وہ دن دور نہیں جب لوگ انسانیت کے لیے تزیں گے اور وہی سیاستدان ان بلوایوں کا نشانہ بنیں گے جن کو انھوں نے کبھی چھوٹ دے رکھی

تھی۔ یہ بلوائی کس طرح اپنے فائدے کے لیے گھر کے گھر جلا دیتے ہیں اور موقع ملتے ہی عورتوں اور بچوں کے جسموں کو نوچنے لگتے ہیں۔ اقبال مجید کا خیال ہے کہ فرقہ وارانہ فسادات کے ذریعہ سماج میں جو خون ریزی شروع ہو گئیں ہیں اسے ہر حال میں روکا جانا چاہیے۔ کہیں ایمانہ ہو کہ اس آگ سے ہندوستان روپنی گشتاں مل جائے۔ جس کے سبب لوگ آہستہ آہستہ ایک دوسرے کے جانی دشمن بن گئے ہیں اور ہندو مسلم اپنے اپنے مذاہب کے ماننے والوں کے ساتھ الگ الگ علاقوں کا انتخاب کر لیں۔ اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ دونوں مذاہب کے لوگ ایک دوسرے کے علاقے میں جانے سے ڈرے نہیں گئے اور جن میں تھوڑی سی بھی انسانیت اور قومی یکجہتی کا جذبہ بچا رہے گا وہی ان دونوں مذاہب کے ماننے والوں کے ساتھ قدم سے قدم ملا کر چلے گا۔

ہندوستانی سماج میں جس رفتار سے کرپشن، رشوت خوری، مکاری اور گندی سیاست کا کھیل کھیلا جا رہا ہے اس سے متوسط اور غریب طبقہ سب سے زیادہ متاثر ہوتا ہے۔ اقبال مجید نے انھیں موضوعات پر قلم اٹھایا اور ”تماشا گھر“ عید مشہور و مقبول افسانہ تخلیق کیا ہے۔ دراصل افسانہ تماشا گھر میں ڈیم (باندھ) کی تعمیر کے سلسلے میں ملنے والے معاوضے کے لیے کیپشن (دلالی) خور کھلے عام غریبوں سے رشوت مانگتے ہیں اور نہ دینے پر انھیں طرح طرح سے زور و کوب بھی کرتے ہیں۔ آج کل پاؤر پلانٹ، کارخانہ اور شاہراہ (Highway) اور فیکٹری بنانے کے نام پر غریبوں اور کسانوں کا استحصال کیا جا رہا ہے۔ افسانہ نگار نے اس کہانی میں دینی رام اور ایماندار انجینئر کے کردار کو نہایت ہی خوبصورتی کے ساتھ پیش کیا ہے۔ یہ دونوں کردار رشوت خوری کے نظام سے اس قدر پریشان ہیں کہ انھیں ہر طرف اندھیرا ہی اندھیرا دکھائی دیتا ہے۔ رام دینی کے پاس اتنے پیسے نہیں ہیں کہ وہ ان رشوت خوروں کو پیسے دے سکے۔ اس نے ری کوچنگ کیریئر دینے کی بات کہی اور ری اسی انجینئر کے دفتر میں بیچنے پہنچ گئی۔ اس انجینئر نے ری دیکھی تو اسے وہ بہت جلی لگی۔ اس نے کہا کہ اور موٹی ری دکھاؤ تو اسی نے اس ری کو چھت کے کنارے میں ڈال کر جھٹکا دے کر دکھا دیا کہ یہ بہت مضبوط ہے۔ مگر انجینئر نے اس کی بات نہیں مانی اور اٹھ کر اندر باقہ روم میں چلا گیا۔ کچھ دیر کے بعد جب وہاں آتا ہے تو دیکھتا ہے کہ رام دینی اسی ری کو پھندا بنا کر خودکشی کر لیتی ہے۔ اقبال مجید اس افسانے کے ذریعہ سماج کو یہ پیغام دینا چاہتے ہیں کہ کس طرح آج کا غریب اور متوسط طبقہ اپنی زندگی سے ہار کر موت کو گلے لگا رہا ہے۔ رشوت خوری سے متعلق اس افسانے کے مرکزی کردار کی باتیں یہاں نقل کی جاتی ہیں:

”اب مجھے لگتا ہے کہ میری یہ بات میرے ساتھیوں نے شاید پہلے ہی سنا لی تھی، کیونکہ مجھے تھوڑا بعد میں پتہ چلا کہ وہاں بڑے بڑے انجینئر، باؤ، ٹیکسیدار اور ان ٹیکسیداروں کے پشت آدمی سب ایک لڑی میں پروئے ہوئے ہیں، کیونکہ کھیل کروڑوں کا تھکادس بیس جانوں کی وقعت ہی کیا تھی اور وہ سب مجھے اچھی طرح تاکے ہوئے تھے۔ مجھ تک بڑی ہوشیاری سے یہ خبر بھی بار پہنچائی بھی جا چکی تھی کہ اگر خیر چاہتا ہوں تو کبھی بھاگنے کے لئے خواب میں بھی یہ سوچوں۔ مجھے لگتا تھا کہ اگر پولس نے زبردستی مجھے اپنے بیت الخلا کی غلیظ باڈی کھلانے کی دھمکی دے کر دس ہزار بھی مانگ لئے تو میں کیا کروں گا۔ میں تو خوف کے مارے اپنی خواہ کالافاذ بھی کیٹھیر سے لیتے ہوئے ایک بار کانپ جایا کرتا تھا کہ خدا جانے اس میں کیا ہو اور باہر نکلتے ہی مجھ پر کیا گزرے۔“

اقبال مجید پرانی قدروں کے ساتھ عصری حیات کو بھی ساتھ لے کر چلتے ہیں۔ اس کی وجہ یہ

ہے کہ اس سے ان کے اسلوب میں اضافہ ہوتا ہے۔ قدیم روایتوں میں یہ بات عام ہے کہ جو کوئی پرانے رشتہ کو زندہ رکھے گا وہی ان اقدار کو اچھی طرح سمجھے گا۔ جدید عہد کے افسانہ نگاروں نے اپنی کہانیوں میں اس فن کو برقرار رکھا جس سے ان کی تحریروں میں قدیم و جدید کا سنگم دیکھنے کو مل جاتا ہے۔ جہاں تک نئی حیات کا سوال ہے اس کے اظہار میں پرانے اسلوب کا استعمال خوب کیا گیا ہے۔ جدید افسانہ نگاروں نے جس طرح قدیم و جدید دھاراؤں کو اپنے ساتھ ملا دیا ہے۔ اس سے ایک اندازہ ہوتا ہے کہ ان دونوں نے مل کر نئی روایت کو جنم دیا ہے اور نئے نئے الفاظ سے ادب کو خوب روشناس کرایا ہے۔ اقبال مجید کے افسانوں میں اسلوب کی جو نئی دھارا نئی دکھائی دیتی ہیں۔ اس کی روشنی میں مہدی جعفر اپنے خیالات کا اظہار اس طرح پیش کرتے ہیں:

”پرانے اسلوب اور نیت کے حامل اقبال مجید جدید فکری ادراک کا محتاط اور پراستعداد اظہار رکھتے ہیں۔ ان کے یہاں نہ صرف بڑھتے ہوئے تناؤ کا خوردبینی کا جائزہ ملتا ہے بلکہ وہ مختلف زاویوں سے اس حقیقت کا ادراک بھی کرتے ہیں جو اس تناؤ کا موجب اور محرک تھی۔ صاف ظاہر ہے کہ اقبال مجید اپنے فن میں ذاتی تجربوں اور مشاہدوں کی آمیزش کرتے ہیں۔ قاری کو اپنے لحاظ سے نا پسند خیالی اور نو آزمودہ تجربوں کی ڈگر پر ڈالنے سے گریز کرتے ہیں تاکہ قاری کے جھٹک جانے کا احتمال نہ ہو۔ یہی وجہ ہے کہ ان کا افسانہ اپنے طور پر جامع اور مکمل ہوتا ہے۔ چنانچہ زندگی سے اخذ کئے ہوئے اور نو آزمودہ تجربات تخلیقی عمل سے گزر کر قلمی اور استعاروں میں ڈھلتے ہیں اور ایک گھر سے اور گراں فکر ادراک کی غمازی کرتے ہیں۔“

اس طرح کہا جاسکتا ہے کہ اقبال مجید اردو افسانے کا ایک مستند نام ہے، جن کا شمار ادب کے بلند پایہ ادیبوں میں ہوتا ہے۔ انھوں نے افسانہ ناول اور ڈرامہ کے فن کو نئی تقویت بخشی ہے اور اسے بلند مقام عطا کیا ہے۔ جدید افسانہ نگاروں میں ان کی کہانیاں ایک سنگ میل کی حیثیت رکھتی ہیں۔ اقبال مجید نے ترقی پزیر بی بی سے لے کر جدیدیت اور مابعد جدیدیت تک کے دور میں اپنی تحریروں کو نئی پہچان دی جو اپنے آپ میں ایک مثال ہے۔ انھوں نے عہد حاضر کے بدلتے ہوئے سماجی، مذہبی، سیاسی، معاشی اور معاشرتی حالات و واقعات اور ان سے جوئے ہوئے مختلف موضوعات اور ان سے پیدا ہونے والے مسائل و مصائب کو مختلف زاویوں سے پیش کیا ہے۔ انھوں نے اپنے افسانوں میں کرداروں کی مناسبت سے زبان استعمال کی ہے اور افسانوں کو فنی چھنگی عطا کرنے کے لئے تکنیک کا بھی سہارا لیا ہے۔ اب ضرورت اس بات کی ہے کہ اقبال مجید کے فن کو مختلف جہتوں کے ذریعہ سامنے لایا جائے اور ان کی فنی و فکری تخلیقات کا از سر نو جائزہ لیا جائے۔

حواشی

- ۱۔ صفحہ ۱۹۔ سہ ماہی فیوارق۔ جلد ۱۸۔ مئی۔ ستمبر تا جنوری۔ ۲۰۰۳ء
- ۲۔ صفحہ ۱۰۔ ایک مضمون بیان۔ اقبال مجید۔ نصرت پبلشرز۔ لاہور۔ ۱۹۸۰ء
- ۳۔ صفحہ ۱۸۶، ۱۸۷۔ ایک مضمون بیان۔ اقبال مجید۔ نصرت پبلشرز۔ لاہور۔ ۱۹۸۰ء
- ۴۔ صفحہ ۵۳، ۵۴، ۵۵۔ مختصر افسانہ: فنی و فکری مطالعہ ڈاکٹر گلبرگ سکھانفان کلاسک پرنٹس، دہلی۔ ۱۹۸۶ء
- ۵۔ صفحہ ۱۳۳، ۱۳۴۔ اقبال مجید، فکشن فنکار۔ ڈاکٹر فرحت شمیم، قلمی کتب خانہ، حوالہ (قوی)۔ ۲۰۱۱ء
- ۶۔ صفحہ ۸۰۔ ۸۱۔ شہر بہ نصیب۔ اقبال مجید۔ عروج پرنٹنگ پریس۔ نئی دہلی۔ ۱۹۹۷ء
- ۷۔ صفحہ ۶۳، ۶۴۔ نیا اردو افسانہ انتخاب۔ جگر پیرے اور مباحث۔ گولڈی چند نارنگ۔ اردو ادب گاہ۔ دہلی۔ ۲۰۱۰ء
- ۸۔ صفحہ ۱۱۵۔ تماشا گھر۔ اقبال مجید۔ ایجوکیشنل پبلیکیشنز۔ لاہور۔ ۲۰۰۳ء
- ۹۔ صفحہ ۹۳۔ نئی افسانوی تھلیب۔ مہدی جعفر۔ معیار پبلی کیشنز۔ دہلی۔ ۱۹۹۹ء

ڈاکٹر سید باقر مہدی

اسٹنٹ پروفیسر، بابرواداس پنی جی کالج، پوریا آشرم، امبیڈکر نگر، یو پی

9935873317



اردو افسانوں میں نئے تجربے

آزادی کے بعد ہندوستان میں اردو افسانے کے کئی رجحان سامنے آئے ہیں ان میں سے جو رجحان بنیادی حیثیت کے حامل ہیں وہ یہ ہیں پہلا رجحان تقسیم کے ایسے کو پیش کرنے کا ہے۔ اس ذیل میں دو طرح کے افسانے آتے ہیں۔ ایک تو وہ جن کی نوعیت بیگانگی تھی اور جو فسادات کو براہ راست موضوع بنا کر لکھے گئے تھے۔ دوسرے وہ جو تہذیبی سطح پر تقسیم کے ایسے کو پیش کرتے ہیں۔ اس رجحان کے سب سے بہتر نمونہ دار قرۃ العین حیدر اور اننگار جین ہیں دونوں کے نقطہ نظر تکنیک اور کیمنوں میں بڑا فرق ہے۔ لیکن دونوں کے ایسے افسانوں کا محرک بعض محبوب تہذیبی قدروں کا زوال ہے۔ دوسرا رجحان زندگی جامعیت اور اس کے بنیادی حمن کو اس کی سیاسی اور سفیدی کے ساتھ پیش کرنے کا ہے اس رنگ کے سربراہ راجندر سنگھ بیدی ہیں تیسرا رجحان علاقائی افسانے کا ہے جیسے پنجاب کی زندگی سے متعلق بلونت سنگھ کے افسانے یا اتر پردیش کے قصباتی تمدن سے متعلق قاضی عبدالستار کے افسانے۔ دوسری طرف وہ افسانے ہیں جن میں کسی علاقے کی گھریلو زندگی کی ترجمانی کی گئی ہے مثال کے طور پر جیلانی بانو اور واہدہ تبسم کے افسانے۔ چوتھا بنیادی رجحان تجریدی اور علامتی افسانے کا ہے۔ اس قسم کا افسانہ آزادی سے پہلے کے افسانہ نگاروں کے یہاں بھی ملتا ہے مثلاً کرشن چندر کا ”چاندنی“، ”چوراہے کا تنوالی“، ”یہاں ہوا نہ تھی“ اور ”چھری“ احمد عیدیم تاسی کا ”سلطان“ اور ”وحشی“ اور ممتاز شیریں کا ”میکو ملہا“ اور احمد علی کے بعض افسانے بھی تجریدی افسانوں کے ذیل میں آتے ہیں۔ لیکن اس کو ساتویں اور آٹھویں دہائی کے بعض افسانہ نگاروں نے ایک رجحان کی حیثیت سے اپنایا۔ علامتی اور تجریدی افسانوں کو جن لوگوں سے اعتبار حاصل ہوا ان میں بلراج مینرا، سریندر پرکاش، انور سجاد، احمد نمیش، غیاث احمد گدی اور گلام حیدری وغیرہ کا نام نمایاں طور پر قابل ذکر ہے۔ ان افسانہ نگاروں نے علامتی اور تجریدی افسانے کو ایک اعتبار بخشا ہے۔

بلراج مینرا نے ابتدا میں ایسے افسانے تخلیق کیے جن میں چونکہ نے والا انداز پایا جاتا ہے۔ ان سے پہلے کے افسانہ نگاروں میں روایت کا احساس ملوہ گرتھا لیکن بلراج مینرا اور سریندر پرکاش کے افسانوں میں روایت سے انحراف پایا جاتا ہے۔ ان دونوں افسانہ نگاروں کے یہاں اسلوب کی تازگی، احساس کا نیا بین اور موضوع کو برتتے کا منفرد انداز ہے۔ ان کے یہاں نچلے طبقے کے کردار کم دکھائی دیتے ہیں اور ان کے افسانوں کی وہ فضا بندی بھی نہیں ہے جو ترقی پسند افسانہ نگاروں کے یہاں عام تھا۔ بلراج مینرا نے بعض افسانوں کے ذریعے افسانہ نگاری کو ایک نجی اور شخصی اظہار کا ذریعہ بنا دیا تبسم حنفی نے مین را کے افسانوں کے بارے میں لکھا ہے:

یہ کہانیاں اس قاری کے لیے ہیں جو تنہا ہے۔ محسوس ہے اور جس کی ادبی معیار کی نوعیت انفرادی اور شخصی ہے۔ ان کہانیوں کا مطالعہ دراصل دو افراد کے بیچ کا معاملہ ہے۔ ایک وہ جس نے اپنا اظہار کیا اور دوسرا وہ جس نے ایک فرد کے طور پر اظہار کی اسی ہیئت سے رابطہ قائم کیا۔ اس طرح مینرا کی کہانی بڑی حد تک ایک ذاتی فنی رویہ کی عکاس ہے اور اپنے قاری پر یہ بار ڈالتی ہے کہ مسلمات اور اجتماعی معیاروں کی گرد جھاڑ کر اس کی انفرادی جہات اور شرائط کے ساتھ سمجھنے کی کوشش کرے۔

(مضمون۔ چھٹا وا۔ مشمولہ۔ شعور دلی ۱۹۷۸ء ص ۳۸۹)

جدید افسانوں کی یہ خصوصیت صرف مینرا ہی کی نہیں بلکہ ان تمام جدید افسانہ نگاروں کی ہے جو مینرا کے معاصر ہیں۔ چونکہ بلراج مینرا اور سریندر پرکاش نے روایت سے انحراف کر کے ایک نئی بنیاد رکھی تھی اس لیے افسانے میں جدیدیت کا سہرا انہیں دونوں فنکاروں کے سر ہے۔ اردو کے جدید افسانوں کی تاریخ میں ان کی اہمیت اس لیے بھی ہے کہ انہوں نے اردو میں علامتی اور تجریدی افسانوں کو ایک رجحان کی حیثیت سے متعارف کرایا۔

”علامتی اور تجریدی حیثیت کے حامل ان افسانوں کا نمایاں وصف فرد کی تنہائی، وہشت، بیگانگی، ذات کے بحران کا کرب، اخلاقی اور روحانی قدروں کی شکست و ریخت وغیرہ جیسے موضوعات کی پیش کش رہا ہے۔ مینرا کے افسانوں میں بھی داغی کرب نمایاں ہے۔ مادی ترقی اور روحانی بحران کے اس عہد میں آج کے فرد کا سب سے بڑا مسئلہ اپنے وجود کی معنویت کی تلاش ہے۔ آج کا انسان بے چہرہ ہے نفسیاتی الجھنوں کا شکار ہے، وہ جذباتی اور ذہنی مسائل میں الجھا ہوا ہے۔ وہ اپنے آپ سے لڑ رہا ہے، یہ جنگ ایک طرف تو اس کی اپنی ذات سے ہے تو دوسری طرف صنعتی اور مشینی ثقافت سے جو کشیدگی بھی ہے اور لعنتوں کا منبع بھی، پھر اسے قدم قدم پر اخلاقی قدروں سے بھی متصادم ہونا پڑتا ہے، سماجی اصولوں سے بھی بکرا نا پڑتا ہے۔“

چند نازک لکھتے ہیں:

”میںز فکر اور فارم دونوں اعتبار سے اردو کا منفرد افسانہ نگار ہے۔ اس کی کہانیاں غور و فکر کا مطالبہ کرتی ہیں۔ وہ حقیقت کا تجزیہ نظریاتی فیتوں اور فارمولوں سے نہیں کرتا بلکہ آزاد ذہنی جراحی کا قائل ہے۔ اس کے یہاں فکر کی دھار حقائق کے سینے میں پیوست نظر آتی ہے۔ موجودہ دور میں فرد کی شخصیت کا تصادم اس کا داخلی کرب اور اس کی غیر انسانییت میںرا کا محبوب موضوع ہے۔ فرد کی ذات اس کی بے سرو سامانی اس کی ذہنی جستجو اس کے افسانوں میں بار بار اپنی جھلک دکھاتی ہے۔ اس کا بنیادی کردار بڑی مد تک سوانحی ہے۔ یہ ایک ایسا انسان ہے جو زندگی کی معنویت کی تلاش میں اور اس کی غرض و غایت کا راز جاننے کے لیے ذہنی بن پاس اختیار کر چکا ہے اور گلی گلی، شہر، شہر، اندھیرے اور اچالے میں بھٹکتا پھرتا ہے۔ وہ کاموں سے متاثر ہے لیکن اس کی تخلیقی حس تیسری دنیا کے معاشرے اور اس کے مخصوص حالات سے بے تعلق نہیں۔ میںرا اپنی علامتوں کا انتخاب سامنے کی چیزوں سے پھر اپنے ذہنی گھس کی سان چڑھا کر ان میں تنہ داری پیدا کرتا ہے۔ اس کے افسانے جدید انسان کے فکری سفر، اس کی ذہنی تنہائی اور اس کے حجاباتی قدروں کے معاشرے سے کٹ کر علیحدہ رہ جانے اور انحصاری طاقتوں کے خلاف شدہ احتجاج کی روداد پیش کرتے ہیں۔ اس کے ذہنی جیکر اکثر ایک دوسرے سے گتھے ہوئے ہوتے ہیں اور انہیں ملا کر دیکھنے کی ضرورت محسوس ہوتی ہے۔ وہ روشنی اور تاریکی دونوں سے کام لیتا ہے لیکن صرف اتنا جتنا بے حد ضروری ہو وہ تفصیل سے گزر کر کرتا ہے۔“

(اردو افسانہ روایت اور مسائل، گوبی چند نارنگ، ص ۵۰۸-۵۰۷)

علاقائی اور تجزیہ افسانہ نگاروں میں ایک نمایاں نام سریندر بدکاش کا بھی ہے۔ انہوں نے دیگر افسانہ نگاروں کی طرح آج کے فرد اور اس کے مسائل کی پیچیدہ گیوں کو اپنے افسانے کا موضوع بنایا۔ سریندر بدکاش کے افسانے اس لحاظ سے بھی اہم ہے کہ وہ قدیم روایات کی معنویت و اہمیت کے انکسار نہیں ہیں بلکہ جدید انسان نے ان کی طرف سے جو شعوری طور پر چشم پوشی یا انحراف کا رویہ اختیار کیا ہے اس پر افسوس کا اظہار کرتے ہیں۔ اس کے باوجود انہوں نے اسلوبی اور لسانی سطح پر اپنی علاقائی قوت اور ہنرمندی کے سہارے اردو کے جدید افسانے میں قوت سے تجربے کیے ہیں جن کی مثالیں ان کے مجموعوں ”دوسرے آدمی کا ڈرائنگ روم“ اور ”توف کا کالمہ“ اور بعد میں مختلف جرائد میں شائع شدہ افسانوں میں ملتی ہے۔ ان کا دوسرا مجموعہ بہ نسبت پہلے مجموعے کے موضوع فن اور تکنیک کے لحاظ سے خوشگوار کامنظر ہے۔ اس طرح سریندر بدکاش کے فن میں تدریجی ارتقاء پایا جاتا ہے۔ ان کے ابتدائی افسانوں میں تجریدیت اتہا کو پہنچی ہوئی تھی۔ ”تعلقا مس“ میں افسانہ ان کی تجرید پسندی کی دلیل ہے۔ مگر یہ تجرید محض برائے تجربہ ہے اس میں حقیقی احساس ناپید ہے۔ لیکن وہ جب ہے کہ بعد ازاں سریندر بدکاش نے اسے افسانوں سے گریز کیا۔ مجموعی طور پر سریندر بدکاش کے افسانے عصری حسیت کے حامل ہیں۔ وہ زندگی کے حقائق کا گہرا شعور رکھتے ہیں۔ سماجی اور صنعتی ترقی کے باوجود انسان اندر سے کتنا کوکھلا ہے۔ اس کا ذہن کتنا پدیشان ہے۔ خارجی رشتوں میں کتنی دراندیش پیدا ہو گئی ہیں۔ انسانی اقدار کس طرح پامال ہوتی جا رہی ہیں۔ فرد اخلاقی طور پر کتنا دیوالیہ ہو چکا ہے۔ زن، زور، زمین، رنگ، نسل اور مذہب کے نام پر کیسے نفاق کے بیج بوئے جا رہے ہیں اور انسان کس طرح سیاسی، سماجی اور اقتصادی بحران کا شکار ہو رہا ہے۔ اس المناک صورتحال کو نیز عہد حاضر کے انسان کی غلیات اور اس کے ذہنی مسائل کو سریندر بدکاش بڑی تنہ داری اور فنی خوبیوں کے ساتھ پیش کرتے ہیں اور یہی ان کے افسانوں کا خاص وصف بھی ہے۔

بلراج میںرا نے بہت کم افسانے لکھے۔ ۱۹۵۲ء میں ان کا پہلا افسانہ ”بھاگوٹی“ ساقی لاہور میں شائع ہوا تھا اور ۱۹۷۲ء میں ان کا آخری افسانہ ”ساعل کی ذات“ منظر عام پر آیا۔ اس میں برس کے عرصے میں انہوں نے دوسرے افسانہ نگاروں کے مقابلے میں بہت کم افسانے لکھے۔ پھر بھی بلراج میںرا نے جو کچھ لکھا اس اعتبار سے اہم ہے کہ وہ جدید افسانے کی تاریخ کا ایک اہم حصہ ہیں۔ بلراج میںرا کے کامیاب اور یاد رہ جانے والے افسانوں میں ”وہ“، ”ریپ“، ”بوس اسٹاپ“، ”شہر کی رات“، ”ایک مہل کہانی“، ”واردات“ اور ”آتمارام“ خاص طور سے قابل ذکر ہیں۔

علاقائی اور تجزیہ حیثیت کے حامل ان افسانوں کا نمایاں وصف فرد کی تنہائی، دہشت، پیچیدگی، ذات کے بحران کا کرب، اخلاقی اور روحانی قدروں کی شکست و ریخت وغیرہ جیسے موضوعات کی پیش کش رہا ہے۔ میںرا کے افسانوں میں بھی داخلی کرب نمایاں ہے۔ مادی ترقی اور روحانی بحران کے اس عہد میں آج کے فرد کا سب سے بڑا مسئلہ اپنے وجود کی معنویت کی تلاش ہے۔ آج کا انسان بے چہرہ ہے نفسیاتی الجھنوں کا شکار ہے، وہ جذباتی اور ذہنی مسائل میں الجھا ہوا ہے۔ وہ اپنے آپ سے لڑ رہا ہے، یہ جنگ ایک طرف تو اس کی اپنی ذات سے ہے تو دوسری طرف صنعتی اور مشینی ثقافت سے جو کیفیت بھی ہے اور لغتوں کا منفع بھی۔ پھر اسے قدم قدم پر اخلاقی قدروں سے بھی متصادم ہونا پڑتا ہے، سماجی اصولوں سے بھی ٹکراتا پڑتا ہے۔ ان کے عام قاری کو ہی نہیں بلکہ باشعور قاری کو بھی اس بات کی شکایت رہی کہ ان کے افسانے نہایت مبہم اور الجھے الجھے خیالات سے مملو ہیں۔ وہ ذہنی ورزش کا تقاضا کرتے ہیں، دراصل یہ پورا دور ہی علامتوں کے میلاب کا دور تھا۔ ہر شخص اپنے اپنے طور پر علامتوں کی تحقیق میں لگ گیا۔ لیکن میںرا کی علامتیں عصری حقائق پر مبنی ہوتی ہیں اور وہ اپنے ارد گرد کی چیزوں ہی سے علامتوں کا انتخاب کرتے ہیں اور اپنے ذہن رسا کے ذریعے ان میں تنہ داری پیدا کرتے ہیں۔ ان کے افسانوں کے کردار عموماً ”وہ“، ”میں“ وغیرہ ہوتے ہیں۔ اس طرح میںرا کے یہاں زبان و بیان کے اظہار کی سطح پر شدہ قسم کی انفرادیت پائی جاتی ہے۔ ان کے مشہور افسانے ”وہ“، ”بوس اسٹاپ“ کے نام سے مشہور ہے اس افسانے میں بھی کردار کا کوئی نام نہیں ہے۔ کہانی اس طرح شروع ہوتی ہے:

”جب اس کی آنکھ کھلی وہ وقت سے بے خبر تھا۔ اس نے پایاں ہاتھ بڑھا کر بیڈ ٹیبل سے سگریٹ کا بیٹک اٹھا لیا اور سگریٹ نکال کر لبوں میں تھام لیا۔ سگریٹ کا بیٹک پھینک کر اس نے پھر ہاتھ بڑھایا اور ماچس کی تلاش کی۔ ماچس خالی تھی اس نے خالی ماچس کمرے میں اچھال دی۔ خالی ماچس چھت سے ٹکرائی اور فرش پر آگ پڑی۔ اس نے ٹیبل لبس روشن کیا۔ بیڈ پر چار پانچ ماچس الٹی میڈی پڑی ہوئی تھی۔ اس نے باری باری سب کو دیکھا۔ سب خالی ہیں۔“

(بحوالے جدید افسانہ اردو ہندی، طارق چغتاری ۹۹-۹۸)

افسانے میں ”وہ“ آخر تک کردار کا رد اور ادا کرتا ہے اور پوری کہانی وہ کے گرد گھومتی ہے۔ ”وہ“ بلراج میںرا کا ہی نہیں بلکہ جدید افسانوں میں کامیاب اور بڑا افسانہ تصور کیا جاتا ہے۔ ایک شخص کی سگریت سے واسطی اور ماچس کو حاصل کرنے کی کوشش کو جس طرح پیش کیا گیا ہے وہ افسانہ نگاری ہنر مندی اور فنکاری کی ایک مثال ہے۔ جس افسانے کا تذکرہ کیا گیا ہے ماچس اس افسانے کی مرکزی علامت ہے، افسانہ پڑھتے وقت یہ خیال ذہن میں آتا ہے کہ آخر افسانہ نگار ”ماچس“ جیسی معمولی چیز کے حصول کے لیے اتنا زور کیوں دے رہا ہے لیکن میںرا کی ایک خوبی یہ بھی ہے کہ وہ ہمیشہ علامت کا کام سامنے کی چیز سے لیتے ہیں اور اسے نہایت گہرائی سے برتتے ہیں۔

طرز اظہار اور اسلوب کے لحاظ سے ماچس یعنی ”وہ“ میں قابل ذکر بات یہ ہے کہ میںرا کی یہ کہانی ایک علاقائی کہانی تو ہے مگر اس کہانی کا اسلوب خالص بیانیہ ہے۔ کہیں کہیں بیان پر مکالمے غالب آگئے ہیں لیکن پھر بھی اس اسلوب کو بیانیہ اسلوب ہی کہا جائے گا۔ مختصر یہ کہ بلراج میںرا اردو کی جدید افسانہ نگاری کے بہت ہی اہم افسانہ نگار ہیں۔ میںرا کی افسانہ نگاری پر تبصرہ کرتے ہوئے گوپی

ڈاکٹر مسرت آرا

شعبہ اردو، یونیورسٹی آف کشمیر

7007840084



افسانہ ”لاہور کا ایک واقعہ“ کے فکری مضمرات

شمس الرحمن فاروقی نے اردو ادب کی ہر صنف میں اپنی تخلیقی بصیرت اور فکری گہرائی کے ذریعے گراں قدر خدمات انجام دیں۔ جس سے اردو ادب کی وسعت میں نمایاں اضافہ ہوا اور انہیں تاریخ ادب میں ایک منفرد اور بلند مقام حاصل ہوا۔ وہ بیک وقت شاعر، افسانہ نگار، محقق، نقاد اور لغت نویس رہے ہیں۔ بچپن ہی سے انہوں نے اردو کتابوں کا عمیق مطالعہ کیا۔ جس کی بدولت ان کا میلان فطری طور پر اردو ادب کی طرف ہو گیا۔ ان کی شخصیت اردو ادب میں ایک درخشاں ستارے کی مانند ہے، لیکن اس کے ساتھ ساتھ وہ ایک کامیاب منتظم بھی رہے۔ کسی بھی بلند مقام تک پہنچنے کے لیے وسیع مطالعہ، غیر معمولی مافہ اور انتھک محنت درکار ہوتی ہے، اور جب ہم فاروقی صاحب کی زندگی پر نظر ڈالتے ہیں تو یہ تمام خوبیاں ان کی شخصیت میں نمایاں دکھائی دیتی ہیں۔ اگرچہ انہوں نے انگریزی میں ایم اے کیا تھا، مگر ان کا اصل لگاؤ اردو ادب سے تھا، اور یہی وجہ تھی کہ وہ ہمیشہ اردو کے سچے خادم رہے۔ انہیں اس بات کا افسوس بھی تھا کہ لوگ انگریزی ادب کو بخیرگی سے پڑھتے ہیں، مگر اردو ادب کو کمتر سمجھ کر نظر انداز کر دیتے ہیں۔ اردو ادب کی خدمت کے جذبے سے سرشار ہو کر انہوں نے ۱۹۶۶ء میں معروف ادبی رسالہ ”شب خون“ جاری کیا، جس نے اردو ادب میں ایک انقلابی تبدیلی برپا کی۔ یہ رسالہ چالیس برس تک اپنی آب و تاب کے ساتھ اردو دنیا کو متاثر کرتا رہا اور اسے بے حد پُرانی ملی، کیونکہ اس میں ادب کے فنی تقاضوں کو ملحوظ رکھا گیا اور ہر طرح کے ادبی رجحانات کو جگہ دی گئی۔ فاروقی صاحب ادب میں خالص ادبی اصولوں کے قائل تھے، چنانچہ انہوں نے ”شب خون“ کے ذریعے ہر ادبی روایت کو توڑنے کی کامیاب کوشش کی۔ اس رسالے کی اشاعت سے جدیدیت کی تحریک کو فروغ ملا اور اردو ادب میں ایک نیا زاویہ متعارف ہوا۔ فاروقی صاحب نے جہاں اردو ادب کو ایک نئے موڑ پر لا کھڑا کیا اور مغربی ادب کے مفید پہلوؤں کو اجاگر کیا، وہیں انہوں نے ترقی پسند ادب کو بھی اپنے رسالے میں جگہ دی، تاکہ یہ واضح کیا جاسکے کہ ترقی پسند ادب اور جدیدیت کے درمیان بنیادی فرق کیا ہے۔ ”شب خون“ میں جدیدیت کے زیر اثر شائع ہونے والی تحریروں میں اس بات کا ثبوت ہے کہ ترقی پسند تحریک کے دوران تخلیق کیا گیا ادب اردو زبان و ادب اور انسانی فکر کے لیے جس حد تک نقصان دہ ثابت ہوا۔ ان کی خدمات نے اردو ادب کو نہ صرف ایک نئی جہت عطا کی بلکہ ادبی تنقید کو بھی وسعت بخشی، جس کے اثرات آج بھی اردو تنقید اور تخلیق میں محسوس کیے جاسکتے ہیں۔

اگرچہ شمس الرحمن فاروقی کی ادبی اہمیت بنیادی طور پر ایک نقاد اور محقق کے طور پر تسلیم کی جاتی ہے، تاہم انہوں نے دیگر اصناف میں بھی اپنی فکری و تخلیقی صلاحیتوں کا اظہار کیا۔ فکشن کے میدان میں ان کا نہایت مقبول و معروف ناول ”کبھی چاند تھے سر آسمان“ منظر عام پر آیا، جو نہ صرف اردو ادب بلکہ نئی صدی کے بہترین ناولوں میں شمار کیا جاتا ہے۔ اس ناول میں فاروقی نے زبان و بیان، جزئیات نگاری، مکالمہ نگاری اور بیانیہ کی تکنیک کو انتہائی مہارت کے ساتھ برتا ہے۔ انہوں نے اس کے ذریعے ایک مخصوص عہد کی تہذیب و زبان کو از سر نو زندہ کر دیا ہے۔ اگرچہ ناول کی زبان کبھی جگہوں پر پیچیدہ اور قاری کے لیے نسبتاً نامانوس نظر آتی ہے، لیکن مصنف نے بیانیہ کی ایسی تکنیک اپنائی کہ کہانی مختلف زاویوں سے خود کو منکشف کرتی چلی جاتی ہے۔ اس ناول میں جگہ جگہ اردو اور فارسی اشعار کا استعمال ملتا ہے، جو اس دور کی ثقافتی روایت کی بھرپور عکاسی کرتا ہے، جب شعرو غن کی کھنڈیں زندگی کا ایک لازمی حصہ ہوا کرتی تھیں۔ فاروقی کا کمال یہ ہے کہ انہوں نے مکالموں اور عبارتوں میں ان اشعار کو انتہائی چابکدستی اور فنی مہارت کے ساتھ استعمال کیا، جس سے زبان کی لطافت اور تہذیبی رنگ مزید نکھر کر سامنے آیا۔ ”کبھی چاند تھے سر آسمان“ کے مطالعے سے نہ صرف فاروقی کے وسیع مطالعے بلکہ ان کی اردو و فارسی شاعری پر گہری دسترس کا بھی اندازہ ہوتا ہے۔ ظاہری طور پر یہ ناول محبت میں کامیابی اور ناکامی کی داستان معلوم ہوتا ہے، لیکن جب اس کی تہ میں اترا جائے تو یہ انیسویں صدی کے ہندوستان کی تاریخ، سیاست اور تہذیب کا آئینہ دار نظر آتا ہے۔

”واقعی علامہ اقبال کی فکر سے متاثر تھے اور ان سے براہ راست ملنا چاہتے تھے، ان کے راستے میں کبھی رکاوٹیں پیدا ہوئیں۔ یہی حقیقت شمس الرحمن فاروقی کے اس افسانے میں علامتی انداز میں پیش کی گئی ہے۔ افسانے کا راوی بھی ان ہی لوگوں میں سے ایک معلوم ہوتا ہے جو علامہ اقبال سے عقیدت رکھتے ہیں اور ان سے ملاقات کی خواہش دل میں لیے ان کے گھر تک پہنچنے میں کامیاب ہو جاتے ہیں۔ تاہم، ملاقات سے پہلے اور بعد میں پیش آنے والے مسائل اور الجھنیں درحقیقت ان لوگوں کی علامت ہیں، جو خود کو ماہر اقبالیات سمجھتے ہیں لیکن درحقیقت نئے قارئین کے لیے مزید مشکلات پیدا کر دیتے ہیں۔ اصل مسئلہ یہ ہے کہ اقبال کی فکر کو بے شمار ماہرین اقبالیات نے اپنے اپنے نقطہ نظر سے اس طرح بیان کیا ہے کہ ایک نیا قاری علامہ اقبال کی اصل فکر تک پہنچنے میں مزید الجھ کر رہ جاتا ہے۔“

۲۰۰۱ء میں ان کا افسانوی مجموعہ "سوار اور دوسرے افسانے" شائع ہوا جو اردو افسانوی ادب میں ایک اہم اضافہ ہے۔ اس مجموعے میں انہوں نے اردو کے نامور شعرا جیسے غالب، میر تقی میر، نظام ہمدانی، مصطفیٰ علامہ اقبال اور دیگر ادبی شخصیات کا نہایت مہارت سے ذکر کیا ہے۔

"لاہور کا ایک واقعہ" کافی طویل افسانہ ہے جس میں ۱۹۳۷ء کا ماحول پیش کیا گیا ہے۔ افسانہ کا آغاز کچھ اس طرح ہوتا ہے۔ ملاحظہ فرمائیے:

"یہ بات ۱۹۳۷ء کی ہے۔ میں ان دنوں لاہور میں تھا۔ ایک دن میرے بی میں آئی کہ چلو علامہ اقبال سے مل آئیں۔ اس زمانے میں میرے پاس چمکے بادی سفید (off white) رنگ کی امبیڈر (ambassador) تھی۔ میں اس میں بیٹھ کر علامہ صاحب کی قیام گاہ کو چلا۔"

راوی اپنی گاڑی میں علامہ اقبال سے ملاقات کے لیے لاہور روانہ ہوتا ہے۔ جب وہ علامہ اقبال کے بنگلے کے قریب پہنچتا ہے تو گاڑی ایک طرف روک کر اندر جانے کا ارادہ کرتا ہے، لیکن اچانک اس کی نظر سڑک کے کنارے ایک دکان پر پڑتی ہے جہاں نوجوان لڑکوں کا جھوم جمع تھا۔ وہ ابھی گاڑی سے باہر بھی نہیں نکلا تھا اور نہ ہی گاڑی کو مکمل طور پر بند کیا تھا کہ ایک وہ تمام لڑکے اس پر ٹوٹ پڑے۔ پہلے پہل تو اسے لگا کہ شاید یہ بھکاری ہیں جو اس سے کچھ پیسے مانگ رہے ہیں، مگر جیسے جیسے ان کی حرکت میں شدت آئی، اسے احساس ہوا کہ یہ کوئی عام بھکاری نہیں بلکہ لاہور کی ایک الگ ہی مخلوق ہے۔ ان نوجوانوں کے درمیان ایک بڑی سی منٹوس شکل کا آدمی بھی موجود تھا جو غالباً ان کا سرغنہ معلوم ہوتا تھا۔ راوی کسی نہ کسی طرح خود کو اس بھیڑ سے نکال کر عرت بچاتے ہوئے علامہ اقبال کے بنگلے کے دروازے تک پہنچنے میں کامیاب ہو جاتا ہے۔ وہ دروازہ کھٹکھٹاتا ہے تو ایک خادم نمودار ہوتا ہے جو اسے اندر آنے کی اجازت دے کر ملاقات کے کمرے میں پہنچنے کا اشارہ کرتا ہے۔ کچھ ہی دیر بعد علامہ اقبال کمرے میں داخل ہوتے ہیں اور انتہائی محبت و شفقت سے اس کا استقبال کرتے ہیں۔ راوی جو ابھی تک ان اوپاش نوجوانوں کی دہشت میں مبتلا تھا، یکدم اس خوف سے آزاد محسوس کرنے لگتا ہے۔ تاہم ملاقات کے بعد جب وہ باہر نکلتا ہے تو دیکھتا ہے کہ وہاں اس کی گاڑی کے بجائے کوئی اور گاڑی کھڑی ہے۔ وہ کچھ لمحے حیرانی سے اس گاڑی اور علامہ اقبال کے بنگلے کو دیکھتا رہتا ہے، مگر پھر نظر انداز کر کے باہر نکلنے ہی والا ہوتا ہے کہ وہی آوارہ لڑکے دوبارہ اس کی گاڑی کے ساتھ چھید چھاز کرتے نظر آتے ہیں۔ وہ دیکھتا ہے کہ ان لڑکوں نے گاڑی کو زبردستی دوسری سمت موڑ دیا ہے۔ وہ جلدی سے اپنی گاڑی بچانے کے لیے آگے بڑھتا ہے اور اس بھیڑ کے سرغنہ، جو پہلے ہی رنگین قمیض اور شورٹس میں ملبوس تھا، کو زور سے ٹھوک مار دیتا ہے، جس کے نتیجے میں وہ ایک گہری نالی میں جا گرتا ہے۔ وہ تیزی سے گاڑی میں بیٹھ کر اسے اسٹارٹ کرنے کی کوشش کرتا ہے، لیکن گاڑی ایک گانچ جی آگے نہیں بڑھ پاتی کیونکہ تمام لڑکے اسے پیچھے سے کھینچ رہے تھے۔ راوی کے لیے یہ صورت حال انتہائی الجھن بھری ہو جاتی ہے۔ وہ بے بس ہو کر ادھر ادھر دیکھتا ہے کہ اچانک اسے ایک کوشٹری نظر آتی ہے۔ وہ گاڑی چھوڑ کر دوڑتے ہوئے اندر داخل ہو جاتا ہے۔ مگر کچھ دیر بعد اسے احساس ہوتا ہے کہ وہ غلطی سے غسل خانے میں آگھسا ہے۔ اگرچہ یہ جگہ بھی وقتی طور پر محفوظ محسوس ہوتی ہے، لیکن زیادہ دیر یہاں چھپنا ممکن نہ تھا، چنانچہ وہ باہر نکل کر ایک اور کمرے میں داخل ہو جاتا ہے۔ وہاں موجود تین خواتین اسے دیکھ کر حیران ہو جاتی ہیں۔ وہ اسے وہاں سے نکلنے کا ارادہ کر رہی ہوتی ہیں کہ راوی روتے ہوئے اپنا حال سناتے لگتا ہے۔ اسی دوران، اچانک وہی رنگین قمیض والا شخص اندر داخل ہوتا ہے۔ جس کے ہاتھ میں ایک پستول تھا۔ ابھی صورتحال اور زیادہ گہمیر ہوتی کہ ایک سیاہ چیز اچانک دروازے کے قریب آگئی۔ اس میں گر کر زوردار دھماکے کے ساتھ چھٹ جاتی ہے، اور ہر طرف گرد و غبار پھیل جاتا ہے۔ تین خواتین اور وہ شخص بے ہوش ہو جاتے ہیں۔ راوی آسمان کی طرف دیکھتا ہے اور اسے اندازہ ہو جاتا ہے کہ یہ جگہ بھی اب محفوظ نہیں رہی۔ وہ تیزی سے باہر نکلتا ہے، مگر وہاں پہنچ کر دیکھتا ہے کہ نہ اس کی گاڑی موجود ہے اور نہ ہی اس کا کوئی سراغ۔ بے بسی کے عالم میں وہ مزید وقت ضائع کیے بغیر ایک تانگے میں سوار ہوتا ہے اور سیدھا مغلیہ پورہ کے ریلوے اسٹیشن پہنچ جاتا

ہے، جہاں وہ پٹھان کوٹ کی ٹکٹ خرید لیتا ہے۔ وہ بکوبی جانتا تھا کہ پٹھان کوٹ میں اس کا کوئی جاننے والا نہیں ہے، لیکن یہ بھی یقین تھا کہ وہاں بکوبی اوپاش لڑکے ہوں گے، بکوبی گرد و غبار اور نہ ہی کوئی رنگین قمیض والا سرغنہ۔ یہ افسانہ فنی اور موضوعاتی لحاظ سے ایک بے مثال نمونہ ہے۔ اس بارے میں ڈاکٹر رشید اشرف لکھتے ہیں:

"وہ عجیباً پٹھان افسانہ لاہور کا ایک واقعہ اگرچہ یہ مختصر ہے اور مصنف کے ایک خواب پر مشال پر مبنی ہے لیکن خیالی باتوں کے باوجود فکشن کا ایک کامیاب نمونہ ہے۔ سرخی پر نظر پڑتے ہیں قاری پر جیسے جادو سا ہو جاتا ہے۔ ہر جملے کے پھر سوچتا ہے کہ کیا ہوا؟ اور یہی محرک افسانہ نگار کی کامیابی کی ضمانت بن جاتا ہے۔ اس مختصرے افسانے میں فنی و صورتوں کی عدم موجودگی کے باوجود کہانی میں ختم نہیں ہوتا۔"

اس افسانے کے ذریعے مصنف نے علامہ اقبال اور ان کے عہد کو از سر نو زندہ کرنے کی کوشش کی ہے۔ علامہ اقبال اپنے وقت کے عظیم ترین شاعر تھے، جن کی عظمت پر شاید ہی کسی کو اعتراض ہو سکتا ہے۔ اس کے باوجود وہ اپنے دور کے نقادوں کی تنقید سے محفوظ نہ رہ سکے۔ ان پر کیے گئے اعتراضات کی سب سے بڑی وجہ یہی تھی کہ ایک عام قاری ان کے گہرے فنی کی تہ تک پہنچنے میں ناکام رہا۔ بیسویں صدی کے آغاز سے لے کر علامہ اقبال کی وفات تک، اقبالیات پر کبھی جانے والی تحریروں، دنیا بھر میں بے پناہ مقبول ہو چکی تھیں، اور ہر کوئی علامہ اقبال کے خیالات و نظریات سے متاثر نظر آتا تھا۔ دنیا بھر میں علامہ اقبال کے مداح پیدا ہو چکے تھے، اور ان کے فکری نظام کو سمجھنے کے لیے ہر نقاد اور ادیب اپنی سی کوشش کر رہا تھا۔ یہ حقیقت ہے کہ کسی بھی عظیم شاعر کے ذہنی کائنات تک رسائی ہر کسی کے لیے ممکن نہیں، اور جب بات علامہ اقبال کی ہو، جو اردو شاعری میں ایک بلند پایہ حیثیت رکھتے ہیں، تو ان کے خیالات تک پہنچنا مزید مشکل ہو جاتا ہے۔ ۱۹۳۸ء میں علامہ اقبال کی وفات کے بعد بھی ان کے فلسفے کو سمجھنے اور بیان کرنے کی ایک مسلسل جدوجہد جاری رہی۔ ان کی زندگی کے دوران ہی، کئی لوگ ان کی شاعری کا مطالعہ کر کے خود کو ماہر اقبالیات کہلانے لگے تھے۔ ایسے حالات میں وہ افراد جو واقعی علامہ اقبال کی فکر سے متاثر تھے اور ان سے براہ راست ملنا چاہتے تھے، ان کے راستے میں کئی رکاوٹیں پیدا ہوئیں۔ یہی حقیقت شمس الرحمن فاروقی کے اس افسانے میں علامتی انداز میں پیش کی گئی ہے۔ افسانے کا راوی بھی ان ہی لوگوں میں سے ایک معلوم ہوتا ہے جو علامہ اقبال سے عقیدت رکھتے ہیں اور ان سے ملاقات کی خواہش دل میں لیے ان کے گھر تک پہنچنے میں کامیاب ہو جاتے ہیں۔ تاہم ملاقات سے پہلے اور بعد میں پیش آنے والے مسائل اور الجھنیں درحقیقت ان لوگوں کی علامت ہیں۔ جو خود کو ماہر اقبالیات سمجھتے ہیں لیکن درحقیقت سنے قارئین کے لیے مزید مشکلات پیدا کر دیتے ہیں۔ اس مسئلہ یہ ہے کہ اقبال کی فکر کو بے شمار ماہرین اقبالیات نے اپنے اپنے نقطہ نظر سے اس طرح بیان کیا ہے کہ ایک نیا قاری علامہ اقبال کی اصل فکر تک پہنچنے میں مزید الجھ کر رہ جاتا ہے۔ یوں لگتا ہے کہ اقبالیات پر لکھنے والوں نے اقبال کے فلسفے کو آسان بنانے کے بجائے اسے اور پیچیدہ کر دیا ہے۔ فاروقی اسی مسئلے کو اجاگر کرتے ہیں، اور اندازہ ہوتا ہے کہ وہ خود بھی اس جھربے سے گزر چکے ہیں۔ یہ بھی حقیقت ہے کہ آج کے حالات ماضی سے مختلف ہو چکے ہیں۔ ہندوستان اور پاکستان نہ صرف دو الگ الگ ممالک ہیں بلکہ ان کے ادبی اور سماجی ماحول بھی ایک دوسرے سے مختلف ہیں۔ اردو کے کئی بڑے ادیب کچھ پاکستان کی مٹی میں مدفون ہیں اور کچھ ہندوستان کی سرزمین میں۔ ایسے میں اردو زبان و ادب کے شاہین جب ایک دوسرے کے ملک کا سفر کرتے ہیں، تو وہ اپنے پسندیدہ ادیبوں کے مزارات پر جانے کی برکھ کوشش کرتے ہیں۔ مصنف اس پہلو کی طرف بھی قارئین کی توجہ مبذول کروانے کی کوشش کرتے ہیں۔

حوالہ جات

- ۱۔ شمس الرحمن فاروقی، لاہور کا ایک واقعہ، مشمول سوار اور دوسرے افسانے، شب خون کتاب گھر، لاہور، ۲۰۰۷ء، ص ۳۵۵
- ۲۔ ڈاکٹر رشید اشرف، کئی چاند تھے سرے آسمان، ایک تجزیاتی مطالعہ، لاہور، بک بلی ٹریڈنگ، دہلی، ۲۰۱۷ء، ص ۱۸

ڈاکٹر گلاب سنگھ
پولی، ڈوڈہ، جموں کشمیر

7006847561



اردو افسانوں میں ہندو مسلم اتحاد اور قومی ہم آہنگی کا پیغام

اردو افسانہ نگاری برصغیر کی ادبی تاریخ کا ایک اہم حصہ ہے، جو اپنی گہرائی، تنوع اور سماجی شعور کے باعث منفرد مقام رکھتی ہے۔ اردو افسانوں نے نہ صرف ادبی ذوق کو پروان چڑھایا بلکہ سماجی، سیاسی اور ثقافتی مسائل کو اجاگر کرتے ہوئے قومی اتحاد اور ہم آہنگی کے پیغام کو بھی فروغ دیا۔ یہ افسانے مختلف مذاہب، ثقافتوں اور علاقوں کے لوگوں کے درمیان محبت، رواداری اور بھائی چارے کے جذبات کو مضبوط کرنے کا ذریعہ بنے۔ اردو افسانوں میں قومی اتحاد کا پیغام مختلف شکلوں میں ملتا ہے۔ کچھ افسانوں میں یہ پیغام براہ راست بیان کیا گیا، جبکہ دیگر میں علامتی اور تشبیہ انداز میں پیش کیا گیا۔ افسانہ نگاروں نے اپنی کہانیوں کے ذریعے یہ دکھایا کہ انسانیت سب سے بڑا مذہب ہے اور مذہبی، لسانی یا ثقافتی اختلافات کو اتحاد کی راہ میں مائل نہیں ہونا چاہیے۔ اردو افسانہ اپنی ابتدا سے ہی سماجی، ثقافتی اور سیاسی مسائل کی عکاسی کا ایک طاقتور ذریعہ رہا ہے۔ اس صنف نے نہ صرف انسانی جذبات و احساسات کو بیان کیا بلکہ قومی اتحاد اور ہم آہنگی جیسے اہم موضوعات کو بھی اپنی کہانیوں کا حصہ بنایا۔ اردو افسانہ نگاری کا آغاز انیسویں صدی کے آخر میں ہوتا ہے، جب برصغیر میں سماجی اور سیاسی تبدیلیوں کا دور تھا۔ انگریزی استعمار، تحریک آزادی، اور ہندو مسلم اتحاد کے تصورات نے ادب پر گہرے اثرات مرتب کیے۔ اس دور میں سر سید احمد خان، پدیم چند، پریم چند، کرشن چندر، راہندر سنگھ بیدی، سعادت حسن منٹو، عصمت چغتائی، علی عباس حسینی، سہیل عظیم آبادی اور خواجہ احمد عباس، غیاث احمد گدی، اقبال مجید، انصار حسین اور دیگر ادیبوں نے اپنی تحریروں میں قومی یکجہتی اور سماجی ہم آہنگی کے موضوعات کو اہمیت دی۔ بیسویں صدی میں ترقی پسند تحریک نے اس رجحان کو مزید تقویت بخشی، جب افسانہ نگاروں نے طبقاتی، مذہبی اور علاقائی تفریق کے خلاف آواز اٹھائی اور اتحاد کا پیغام عام کیا۔ تقسیم ہند کے بعد، جب برصغیر دو ممالک میں تقسیم ہوا، اردو افسانوں نے دونوں اطراف کے لوگوں کے دکھ درد کو بیان کیا اور نفرت کے بجائے محبت اور ہم آہنگی کی بات کی۔

اس ضمن میں ہم سب سے پہلے بات کرنے جا رہے ہیں پدیم چند کے افسانوں کے بارے میں، پدیم چند نے جہاں نخل غریبوں کی کسم پدی پر ”نخل“ اور وطن سے محبت کا جذبہ پیدا کرنے کی غرض سے ”دنیا کا سب سے انمول رتن“ جیسے شاہکار افسانے لکھے وہیں انھوں نے اپنے افسانوں میں قومی اتحاد اور ہم آہنگی کا بھی نمونہ پیش کیا ہے۔ پدیم چند کا افسانہ ”نمک کا دارو“ دیانت داری، فرض شناسی، اور سماجی انصاف کے موضوعات کو اجاگر کرتا ہے، جبکہ ہندو مسلم اتحاد اور قومی ہم آہنگی کا پہلو بھی اس میں واضح طور پر جھلکتا ہے۔ کہانی کے مرکزی کردار منشی نبی دھر، جو ہندو ہیں، اور پنڈت الو پنی دین، ایک بااثر ہندو زمیندار، کے درمیان پیش آنے والے واقعات اس اتحاد کی عکاسی کرتے ہیں۔ نبی دھر اپنی فرض شناسی کے باعث الو پنی دین کی غیر قانونی نمک کی اسمگلنگ کو روکتے ہیں۔ لیکن کہانی کے اختتام پر الو پنی دین ان کی دیانت داری سے متاثر ہو کر انہیں اپنی جائیداد کا مختار عام مقرر کرتے ہیں۔ یہ تعامل ہندو کرداروں کے درمیان باہمی احترام اور اخلاقی اقدار کی قدر کو ظاہر کرتا ہے، جو مذہبی یا فرقہ وارانہ تقسیم سے ماورا ہے۔ اگرچہ افسانہ براہ راست مسلم کرداروں کو شامل نہیں کرتا، لیکن پدیم چند کا وسیع تر ادبی تناظر ہندو مسلم ہم آہنگی کو فروغ دیتا ہے۔ الو پنی دین کا نبی دھر کی دیانت کو سراہنا اور انہیں عزت دینا ایک ایسی سماجی ہم آہنگی کی عکاسی کرتا ہے جو ذات پات یا مذہب سے بالاتر ہے۔ یہ افسانہ قومی ہم آہنگی کو اس پیغام کے ذریعے تقویت دیتا ہے کہ دیانت اور فرض شناسی ہر مذہب اور طبقے کے لیے یکساں قابل قدر ہیں، جو ہندوستانی معاشرے کی مشترکہ اقدار کو اجاگر کرتا ہے۔

اسی طرح پدیم چند کا افسانہ ”چٹپت“ ہندو مسلم اتحاد اور قومی ہم آہنگی کا ایک شاندار نمونہ ہے۔ کہانی میں جن شیخ (مسلم) اور لگو چودھری (ہندو) کی گہری دوستی کو دکھایا گیا ہے، جو نہ صرف ذاتی تعلقات بلکہ مشترکہ معاشی اور سماجی رشتوں پر مبنی ہے۔

”کرشن چندر، اردو ادب کے نامور افسانہ نگار، اپنی تخلیقات میں ہندو مسلم اتحاد اور قومی ہم آہنگی کے پیغام کو بڑی گہرائی سے پیش کرتے ہیں۔ ان کے افسانے ہندوستانی معاشرے کی کثیر الثقافتی ساخت، سماجی مسائل، اور انسانی اقدار کو عکاسی کرتے ہیں، جہاں ہندو اور مسلم کردار ایک دوسرے کے ساتھ ہمدردی، تعاون، اور بھائی چارے کے رشتوں میں جوڑے نظر آتے ہیں۔ کرشن چندر کے افسانوں میں فرقہ وارانہ تشدد اور تقسیم ہند کے لمبوں کو دکھایا گیا ہے، لیکن ان کی کہانیوں کا بنیادی پیغام انسانیت، محبت، اور اتحاد پر مبنی ہے۔ انھوں نے جہاں تقسیم ہند کے تناظر میں اندھے، لال باغ، لالہ گھینڈا رام، پیٹا اور ایکپرس، ایک طوائف کا خط پنڈت نہرو کے نام میں جا بجا طور پر دیکھنے کو ملتا ہے۔“

مذہبی اور سماجی تنوع کے باوجود لوگ ایک دوسرے کے ساتھ ہمدردی، تعاون، اور بھائی چارے کے رشتوں میں بندھے ہیں۔ عباس کے افسانوں میں ہندو مسلم اتحاد نہ صرف ایک نظریاتی پیغام کے طور پر ابھرتا ہے بلکہ روزمرہ زندگی کے کرداروں اور واقعات کے ذریعے عملی طور پر پیش کیا جاتا ہے۔ ان کے افسانوں جیسے بنارس کا ٹھگ، میری موت، اور ابابیل میں یہ موضوعات واضح طور پر دیکھے جاسکتے ہیں۔

”بنارس کا ٹھگ“ یہ افسانہ ایک مسافر کی کہانی ہے جو مذہبی شاخت سے مادہ ایک ایسی جگہ کی تلاش میں ہے جہاں وہ اپنی عبادت کر سکے۔ وہ نہ ہندو ہے نہ مسلمان، لیکن اسے مندر اور مسجد دونوں سے مسترد کر دیا جاتا ہے کیونکہ وہ ان دونوں مذاہب سے تعلق نہیں رکھتا۔ افسانے میں ایک تاریخی عمارت کا ذکر ہے جو کبھی ہندو مسلمانوں کی مشترکہ عبادت گاہ تھی، جو اکبر کے دور میں بنائی گئی تھی لیکن بعد میں اورنگ زیب اور ایک راجہ نے اسے بالترتیب مسجد اور مندر بنا دیا۔ یہ عمارت ہندو مسلم اتحاد کی علامت ہے، جو مذہبی ہم آہنگی کی ایک مثالی تصویر پیش کرتی ہے۔ عباس اس کے ذریعے یہ پیغام دیتے ہیں کہ مذہبی تقسیم انسانیت سے بڑھ کر نہیں ہو سکتی، اور قومی ہم آہنگی کے لیے مشترکہ اقدار اور مقامات کی ضرورت ہے۔

”میری موت“ اس افسانے میں فرقہ وارانہ تشدد کے پس منظر میں دہلی کے حالات کو دکھایا گیا ہے، جہاں فسادات کے دوران مسلمانوں پر حملے ہو رہے ہیں۔ مرکزی کردار، ایک مسلمان، اپنے دفتر جاتے ہوئے ایک ہندو بابو سے ملتا ہے جو اسے واپس گھر جانے اور محفوظ رہنے کی ہدایت دیتا ہے۔ یہ ہندو بابو کا کردار ہمدردی اور انسانیت کی ایک چھوٹی سی مثال ہے جو مذہبی تقسیم کے باوجود ایک دوسرے کی حفاظت کے جذبے کو ظاہر کرتا ہے۔ عباس اس افسانے میں فرقہ وارانہ تشدد کی مذمت کرتے ہیں اور یہ دکھاتے ہیں کہ عام لوگوں کے درمیان ہمدردی اور تعاون ہی قومی ہم آہنگی کی بنیاد ہے۔

عباس کے افسانوں کی ایک نمایاں خصوصیت ان کا حقیقت پسندانہ انداز ہے، جو ہندوستانی معاشرے کے چھوٹے چھوٹے واقعات اور کرداروں کے ذریعے بڑے سماجی پیغامات پیش کرتا ہے۔ وہ فرقہ وارانہ تشدد اور تہذیب کی مذمت کرتے ہیں اور اپنی کہانیوں میں عام لوگوں کے درمیان پائے جانے والے تعاون اور ہمدردی کو اجاگر کرتے ہیں۔ عباس کی تحریروں میں ہندو مسلم اتحاد کو تاریخی تناظر میں بھی دیکھا جاسکتا ہے۔ وہ مغل دور کے شہنشاہ اکبر کے نظریہ دین الہی اور ہندو مسلمانوں کے مشترکہ تہواروں جیسے ”پھول والوں کی یے“ کا حوالہ دیتے ہیں، جو ہندوستانی سماج میں مذہبی ہم آہنگی کی تاریخی مثالیں ہیں۔ ان کے افسانے ہندوستان کی آزادی کی تحریک کے پس منظر میں بھی لکھے گئے، جہاں مہاتما گاندھی اور خان عبدالغفار خان جیسے رہنماؤں نے ہندو مسلم اتحاد پر زور دیا تھا۔ عباس کی کہانیاں اسی جذبے کی عکاسی کرتی ہیں، جہاں مختلف مذاہب کے لوگ مل کر ایک مشترکہ نصب العین، یعنی قومی ترقی اور ہم آہنگی کے لیے کام کرتے ہیں۔ مجموعی طور پر، خواجہ احمد عباس کے افسانے ہندو مسلم اتحاد اور قومی ہم آہنگی کے لیے ایک طاقتور آواز ہیں۔ ان کی کہانیاں نہ صرف سماجی مسائل کو اجاگر کرتی ہیں بلکہ ان کا حل بھی پیش کرتی ہیں یعنی باہمی احترام، تعاون، اور انسانیت پر مبنی رشتے۔ ان کے افسانوں کا پیغام آج بھی اتنا ہی اہم ہے جتنا کہ ان کے زمانے میں تھا، اور یہ ہندوستان کے کثیر الثقافتی سماج کے لیے ایک رہنما اصول فراہم کرتا ہے۔

دونوں ایک دوسرے کے گھر کی ذمہ داری نبھالتے ہیں اور ساتھ میں کھیتی کرتے ہیں، جو ہندو مسلم اتحاد کی علامت ہے۔ ان کی دوستی اس وقت آزمائش سے گزرتی ہے جب الگو، جن کی خالہ کے حق میں پچھایت کا فیصلہ سنا تا ہے، اور بعد میں جن، الگو کے حق میں انصاف کرتا ہے۔ یہ دونوں واقعات دکھاتے ہیں کہ انصاف مذہبی شاخت سے بالاتر ہے۔ پچھایت کی مسند پر بیٹھ کر دونوں کردار اپنی ذاتی دوستی کو پس پشت ڈال کر حق اور انصاف کو ترجیح دیتے ہیں، جو قومی ہم آہنگی کی روح کو اجاگر کرتا ہے۔ کہانی کا اختتام جن اور الگو کی دوستی کی بحالی سے ہوتا ہے۔ جواب حق و انصاف کی مضبوط بنیاد پر قائم ہے۔ ہریم چند اس افسانے کے ذریعے یہ پیغام دیتے ہیں کہ ہندو اور مسلم، جب مشترکہ اقدار جیسے انصاف اور ایمانداری پر متحد ہوتے ہیں، تو سماج میں ہم آہنگی اور اتحاد قائم ہوتا ہے۔ یہ افسانہ ہندوستانی معاشرے کی مشترکہ تہذیبی اقدار اور قومی یکجہتی کو تقویت دیتا ہے۔

اسی طرح ہریم چند کا افسانہ ”معافی“ مذہبی تعصب، انسانی فطرت، اور معافی کے جذبے کو اپنیں کے مسلم دور حکومت کے تناظر میں پیش کرتا ہے۔ کہانی مذہبی اختلافات کے باوجود انسانی ہمدردی اور معافی کے عالمگیر پیغام کو اجاگر کرتی ہے، یہ ہندو مسلم اتحاد کے تصور سے ملتا جلتا ہے۔ قومی ہم آہنگی کا پہلو کہانی میں مضبوطی سے موجود ہے۔ لیکن یہ مذہبی اور قومی شاخت سے بالاتر ایک عالمگیر انسانی رشتے کے طور پر سامنے آتا ہے۔ شیخ حسن، اپنے بیٹے جمال کے قاتل داؤد کو پناہ دیتا ہے اور شدید غم و غصے کے باوجود اسے معاف کر دیتا ہے، کیونکہ وہ اسلامی اصولوں، پناہ دینے والے کی حفاظت پر عمل پیرا ہے۔ یہ عمل مذہبی رواداری اور انسانی ہمدردی کی عظیم مثال ہے، جو قومی ہم آہنگی کی روح کو تقویت دیتا ہے۔ داؤد بھی شیخ حسن کے غم کو سمجھتا ہے اور اپنی جان پیش کرتا ہے، جو باہمی احترام کو ظاہر کرتا ہے۔ ہریم چند یہ پیغام دیتے ہیں کہ قومی ہم آہنگی تب ممکن ہے جب افراد مذہبی تعصبات سے بالاتر ہو کر انسانیت اور معافی کے اصول کو اپنائیں۔ افسانے کا ایک اقتباس ملاحظہ ہو:

”نہیں نہیں۔ پناہ میں آئے ہوئے کی حفاظت کرنی ہی پڑے گی۔ آہ ظالم! تو جانتا ہے۔ میں کون ہوں؟ میں اسی نوجوان کا ہر قسمت باپ ہوں جسے تو نے بے رحمی سے موت کے گھاٹ اتار دیا ہے۔ تو جانتا ہے۔ تو نے مجھ پر کس قدر ظلم کیا ہے تو نے میرے خاندان کا نشان مٹا دیا۔ میرا چراغ گل کر دیا۔۔۔ مجھے اس وقت تجھ پر کس قدر غصہ آ رہا ہے؟ میرا دل چاہتا ہے کہ وہ دونوں ہاتھوں سے تیری گردن دیوچ کر اس زور سے دباؤں کہ تیری زبان باہر آجائے اور آنکھیں کڑیوں کی طرح ٹپک پڑیں۔ لیکن نہیں۔ تو نے میری پناہ لی ہے۔ اس وقت فرض میرے ہاتھ باندھے ہوئے ہے۔ رول پاک کی ہدایت کے مطابق پناہ میں آئے ہر ہاتھ اٹھانے سے قاصر ہوں۔ میں نہیں چاہتا کہ نبی پاک کے حکم کو توڑ کر دنیا کے ساتھ ساتھ اپنی باقیات بھی بگاڑوں۔۔۔“

میری بہترین افسانے، منشی ہریم چند، مطبع کتاب منزل، لاہور، ص: 155
خواجہ احمد عباس، اردو کے ممتاز افسانہ نگار، صحافی، اور فلمی ہدایت کار، اپنی تخلیقات میں ہندو مسلم اتحاد اور قومی ہم آہنگی کو فروغ دینے والے اہم رجحانات کے علمبردار رہے ہیں۔ ان کے افسانے ہندوستانی معاشرے کی کثیر الثقافتی ساخت کی عکاسی کرتے ہیں، جہاں

کرشن چندر، اردو ادب کے نامور افسانہ نگار، اپنی تخلیقات میں ہندو مسلم اتحاد اور قومی ہم آہنگی کے پیغام کو بڑی گہرائی سے پیش کرتے ہیں۔ ان کے افسانے ہندوستانی معاشرے کی کثیر الثقافتی ساخت، سماجی مسائل، اور انسانی اقدار کو عکاسی کرتے ہیں، جہاں ہندو اور مسلم کردار ایک دوسرے کے ساتھ ہمدردی، تعاون، اور بھائی چارے کے رشتوں میں جوئے نظر آتے ہیں۔ کرشن چندر کے افسانوں میں فرقہ وارانہ تشدد اور تقسیم ہند کے المیوں کو دکھایا گیا ہے، لیکن ان کی کہانیوں کا بنیادی پیغام انسانیت، محبت، اور اتحاد پر مبنی ہے۔ انھوں نے جہاں تقسیم ہند کے تناظر میں اندھے، لال باغ، لالہ گھیسٹا رام، پیٹھاور ایکپرہس۔ ایک طوائف کا خط پنڈت نہرو کے نام میں جا بجا طور پر دیکھنے کو ملتا ہے۔

کرشن چندر کا افسانہ "ایک طوائف کا خط پنڈت نہرو اور قائد اعظم کے نام" تقسیم ہند کے پس منظر میں لکھا گیا ایک کھلا خط ہے، جو ایک طوائف کی زبانی نہرو اور جناح کو مخاطب کرتا ہے۔ یہ افسانہ ہندو مسلم اتحاد اور قومی ہم آہنگی کا پیغام بیلا اور بتول، دو تہیم لڑکیوں کی کہانیوں کے ذریعے دیتا ہے۔ بیلا، ایک ہندو لڑکی، راولپنڈی میں مسلم فسادوں کے ہاتھوں اپنے والدین کی موت کی گواہ ہے، جبکہ بتول، ایک مسلم لڑکی، جالندھر میں ہندوؤں کے ظلم کا شکار ہوتی ہے۔ دونوں لڑکیاں، جو مذہبی تشدد کی علامت ہیں، ایک طوائف کے گھر میں اکٹھی رہتی ہیں، جو انہیں فسادات کے بازار سے بچاتی ہے۔ یہ منظر ہندو مسلم اتحاد کی ایک علامت ہے، جہاں مذہبی شناخت سے ماوراء انسانیت کو اہمیت دی جاتی ہے۔ طوائف کا نہرو سے بتول کو اور جناح سے بیلا کو اپنی بیٹی بنانے کا مطالبہ دونوں رہنماؤں کو ایک مشترکہ قومی ذمہ داری کی یاد دہانی ہے۔ افسانہ دکھاتا ہے کہ فسادات کی تباہی میں ہندو اور مسلم دونوں متاثر ہیں، اور قومی ہم آہنگی کے لیے ضروری ہے کہ دونوں برادریاں ایک دوسرے کے دکھ کو سمجھیں۔ طوائف کی آواز، جو سماج کے نچلے طبقے سے اٹھتی ہے، ہندوستان اور پاکستان کے لیے ایک عالمگیر پیغام ہے کہ انسانیت کی بحالی ہی قومی اتحاد کی بنیاد ہے۔

کرشن چندر کا افسانہ "پیٹھاور ایکپرہس" تقسیم ہند کے دوران ہونے والے فرقہ وارانہ تشدد کی دل دلا دینے والی تصویر پیش کرتا ہے، لیکن اس کے آخر میں ہندو مسلم اتحاد اور قومی ہم آہنگی کا ایک پُر زور پیغام دیا گیا ہے۔ یہ کہانی ایک ٹرین کی زبانی ہے، جو پیٹھاور سے ہندوستان کی طرف مہاجرین کو لے جاتی ہے، اور اس سفر میں ہندوؤں، سکھوں اور مسلمانوں کے خلاف وحشیانہ تشدد کے مناظر دکھاتی ہے۔ ٹرین فسادات کی تباہی کا گواہ ہے، جہاں مذہبی شناخت کی بنیاد پر قتل، لوٹ مار اور عورتوں کی پامالی عام ہے۔ تاہم، افسانے کا اختتام ایک امید افزا وژن پیش کرتا ہے۔ ٹرین اپنی خواہش ظاہر کرتی ہے کہ وہ اب نفرت اور خون کا بوجھ اٹھائے، بلکہ خوش حالی، محبت اور اتحاد کا پیغام لے کر چلے۔ وہ ایک ایسے مستقبل کی بات کرتی ہے جہاں ہندو اور مسلم کسان مل کر کھیت کاٹیں گے، عورتوں کی عزت ہوگی، اور مذہبی شناخت کی جگہ انسانیت غالب آئے گی۔ یہ وژن ہندو-مسلم اتحاد کی ضرورت کو اجاگر کرتا ہے، جہاں پنجاب کی ثقافتی ہم آہنگی بحال ہو، اور نفرت کی جگہ محبت، رواداری اور مشترکہ ترقی لے۔ یہ پیغام قومی ہم آہنگی کی بنیاد انسانیت اور مساوات کو قرار دیتا ہے۔

کرشن چندر کا افسانہ "امر تسر آزادی سے پہلے" بلیاں والا بارغ کے واقعے کے تناظر میں ہندو مسلم اور سکھ برادریوں کے اتحاد اور قومی ہم آہنگی کی عظیم مثال پیش کرتا ہے۔ یہ

کہانی 1919 کے امر تسر کی تصویر کشی کرتی ہے، جہاں مختلف مذاہب اور تہذیبوں کے لوگ آزادی کے مشترکہ جذبے سے سرشار ہو کر ایک پلیٹ فارم پر جمع ہوتے ہیں۔ بلیاں والا بارغ میں ہزاروں نہتے لوگ، جن میں ہندو، سکھ اور مسلمان شامل ہیں، سامراجی ظلم کے خلاف آواز بلند کرتے ہیں۔ ان کے دلوں میں آزادی کی ایک ہی لگن ہے، جو مذہبی اور تہذیبی اختلافات کو مٹا دیتی ہے۔ صدیق اور اوم پرکاش کی دوستی، جو مختلف مذہبی اور معاشی پس منظر کے باوجود بلیاں والا بارغ میں ایک دوسرے کے لیے قربان ہو جاتی ہے، اس اتحاد کی علامت ہے۔ اسی طرح، زینب، بیگم، پارو اور شام کو مختلف مذاہب کی عورتیں سامراجی فوجیوں کے ظلم کے سامنے گھٹنے ٹیکنے سے انکار کرتی ہیں اور اپنی جان کی پروا کیے بغیر عزت کے ساتھ گزر جاتی ہیں۔ یہ کردار دکھاتے ہیں کہ آزادی کی لڑائی میں ہندو، مسلم اور سکھ ایک ہو کر لڑے۔ افسانہ اس بات پر زور دیتا ہے کہ قومی ہم آہنگی کی بنیاد انسانیت، قربانی اور مشترکہ مقصد ہے، جو مذہبی اختلافات سے بالاتر ہے۔

کرشن چندر کے افسانوں کی ایک نمایاں خصوصیت ان کا حقیقت پسندانہ اور جذباتی انداز ہے۔ وہ عام لوگوں کی زندگیوں، مزدوروں اور متوسط طبقے کے افراد کے ذریعے بڑے سماجی پیغامات پیش کرتے ہیں۔ ان کی کہانیوں میں ہندو اور مسلم کردار ایک دوسرے کے ساتھ مل کر زندگی کے چیلنجوں کا مقابلہ کرتے ہیں، جو ہندوستانی معاشرے کی اس روح کی عکاسی کرتا ہے جو تنوع کے باوجود اتحاد کو ممکن بناتی ہے۔ کرشن چندر تقسیم ہند کے المیے سے گہرے متاثر تھے، اور ان کے افسانے اس درد کو بیان کرتے ہیں، لیکن وہ ہمیشہ امید اور اتحاد کا پیغام دیتے ہیں۔

اسی طرح دیگر افسانہ نگاروں نے ہندوستان جیسا ملک جو کثیر المذاہب لوگوں کا مسکن ہے، میں جب بھی کوئی افادہ بڑی، آپسی بھائی چارے کو برقرار رکھنے کا پیغام دیا۔ ہم دیکھتے ہیں کہ تقسیم ہند کے دوران جب فرقہ وارانہ تشدد نے معاشرے کو تقسیم کر دیا تھا، اردو کے افسانہ نگاروں نے اپنی تخلیقات کے ذریعے انسانیت، رواداری اور بھائی چارے کا پیغام عام کیا۔ انھوں نے اپنی کہانیوں میں مذہبی ہم آہنگی کی ضرورت کو اجاگر کیا اور فرقہ پرستی کے خلاف آواز بلند کی۔

□□□

التماس

”ماہنامہ نیادور“ کو ارسال کیے جانے والے مضامین اور تخلیقات کا معیاری ہونا ضروری ہے اور مسودات کمپوز شدہ، مکمل ایڈریس، موبائل نمبر اور تصویر کے ساتھ ہونا لازمی ہے۔ ایسا نہ ہونے کی صورت میں اشاعت ممکن نہیں ہوگی۔

ادارہ--



”معمار“ کا نو مار کسی مطالعہ

وہ ادیب جنہوں نے ترقی پسند تحریک کے اشتراک میں منثور سے ایک عہدہ وقاباندہ تھا، ان میں کرشن چندر، راجندر مکھ جیدی، احمد ندیم قاسمی، اختر حسین راستے پوری، اختر انصاری، دیوندر ستیا جی، خواجہ احمد عباس وغیرہ کی تخلیقات نہ صرف ایک عہد کی سرگزشت ہیں بلکہ ایک فکری انقلاب کا بیان بھی ہیں۔ یہ حقیقت روز روشن کی طرح عیاں ہے کہ خواجہ احمد عباس کی شاعت محض ایک افسانہ نگاری نہیں، بلکہ ایک ایسے ادیب کی ہے جس نے افسانوی بیانیے کو ایک سیاسی اور سماجی استعارہ بنا کر عوامی شعور کی ترسیل کا وسیلہ بنایا۔ آزادی سے قبل ہی وہ ’ابابیل‘ ایک پاکی پاول، ’زورنگی‘، ’چودھا‘، ’سار‘، ’نار‘، ’ایک لڑکی‘، ’تین عورتیں‘، ’معمار‘ اور ’پاؤں میں پھول‘ جیسے افسانے لکھ چکے تھے، جو نہ صرف اپنے اسلوب کی تابندگی کے باعث ممتاز حیثیت رکھتے ہیں بلکہ ان کے بطن میں ایک عہد کا نوہ اور ایک انقلاب کی سرگوشیاں بھی ہیں۔ خواجہ احمد عباس کی نثر ایک ایسے صحافی کے تجربے اور بصیرت کی منظر ہے، جس کی آنکھ نہ صرف سیاسی اقلیت پر غور کرتی ہے بلکہ جو تاریخ کے دھندلوں میں بچنے اور سچائیوں کو بھی گرفت میں لینے کی صلاحیت رکھتی ہے، جنہیں مکرانِ بلعدہ انتہا نظر انداز کرتا آیا ہے۔ وہ محض ایک کہانی نویس ہی نہیں بلکہ ایک مزاحمتی بیانیہ ساز بھی تھے، جن کی تحریروں میں طبقاتی شعور، سیاسی مزاحمت، اور مزدور طبقے کی جدوجہد کو مرکزی حیثیت حاصل ہے۔ ان کے افسانے محض تخلیقی اظہار کا وسیلہ ہی نہیں، بلکہ ایک تاریخ ساز تحریک کی توسیع بھی ہیں۔ خصوصاً فرقہ وارانہ فسادات پر مبنی ان کی کہانیاں ہندوستانی سماج کی نفسیاتی اور تاریخی ساخت کو ایک آئینے کی طرح منعکس کرتی ہیں۔ تقسیم ہند کے ہولناک المیے کے پس منظر میں ان کے تخلیقی بیانیے ایک تاریخی دستاویز کی حیثیت اختیار کر گئے ہیں، جو نہ صرف ایک عہد کی وحشتوں کو منکشف کرتے ہیں بلکہ ایک ایسے متبادل بیانیے کی تشکیل کی کوشش بھی ہیں، جو انٹار اور جنوینت کے اندھیروں میں امید اور روشن خیالی کی ایک کرن بن کر نمودار ہوتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ترقی پسند تحریک کا یہ قافلہ محض ادب تخلیق نہیں کر رہا تھا بلکہ اس زوال پذیر عہد کے خلاف ایک فکری جنگ بھی لڑ رہا تھا۔ اگر فسادات کی راکھ میں کوئی چنگاری زندہ رہی، اگر ناکامی کے گھٹا لوپ اندھیروں میں نہیں کوئی چراغ روشن ہوا، تو وہ ترقی پسند ادیبوں اور شاعروں کے قلم کا معجزہ تھا۔ یہی وہ دیوانے تھے جنہوں نے اپنی تحریروں اور خطابات کے ذریعہ فرقہ واریت کے زہر ناک دھارے کو موڑنے کی سعی کی۔ خواجہ احمد عباس بھی اسی قافلے کے ایک درختاں چراغ تھے۔ ایک ایسے چراغ جو تیز آنکھوں میں بھی بجھنے سے انکاری تھا، ایک ایسا قلم جو غلطوں کے سینے پر روشنی کی لیر کھینچنے کا ہنر جانتا تھا۔ خواجہ احمد عباس کا تخلیقی شعور نو مار کسی تناظر میں نہ صرف معروفیت کا مکمل عکاس ہے بلکہ اس میں طبقاتی جدلیات، استحصال، اور بیگانگی جیسے گہرے مباحث بھی منعکس نظر آتے ہیں۔ وہ ترقی پسند تحریک اور ہندوستانی عوامی تھیٹر ایسوسی ایشن (IPTA) کے فکری دھارے سے منسلک ہونے کے باعث اپنی تحریروں میں محنت کش طبقے کے کرب، سرمائے کی استبدادیت، اور سماجی نا برابری کو موضوعِ سخن بناتے ہیں۔ اپنے افسانے ”معمار“ میں وہ استحصالی سرمائے کی اس ساختیاتی گرہ کو بے نقاب کرتے ہیں، جہاں تخلیق کار اپنی تخلیق سے منہ موڑنے پر مجبور ہوتا ہے، اور ایک طرف معمار کی فنی عظمت کو تسلیم کیا جاتا ہے تو دوسری طرف اسے بے نام و نشان چھوڑ دیا جاتا ہے۔ معمار میں وہ ایک ایسے تخلیق کار کا استعارہ قائم کرتے ہیں، جو نہ صرف اپنا فن سرمایہ داروں کے ہاتھوں گروی رکھتا ہے بلکہ خود اپنے ہی فن کے ثمرات سے محروم رہتا ہے۔ یہ کہانی محض ایک شخصی المیہ نہیں بلکہ سرمایہ داری کے اس گلیڈیو تناؤ کو نمایاں کرتی ہے جہاں تخلیق کار اور اس کی تخلیق کے بیچ ایک غیر انسانی فاصلہ حاصل کر دیا جاتا ہے۔ خواجہ احمد عباس کی تخلیقی کائنات محض افسانہ نگاری تک محدود نہیں، بلکہ یہ ایک فکری و نظریاتی جہاد کا استعارہ ہے، جہاں ترقی پسندی محض ایک ادبی رویہ نہیں بلکہ عصری شعور اور اجتماعی ضمیر کی تجسیم بن کر سامنے آتی ہے۔

”خواجہ احمد عباس کا افسانہ ”معمار“ طبقاتی جدوجہد، سیاسی، سماجی اور ثقافتی جبر کے ایک اہم بیانیے کی صورت میں سامنے آتا ہے جس میں بند و معمار ایک محنت کش طبقے کا فرد ہے جو اپنی زندگی کا بیشتر حصہ عمارتیں تعمیر کرنے میں صرف کر چکا ہے، مگر خود بے گھر ہے اور اس کی محنت کسی اور کی ملکیت بن جاتی ہے۔ اس کا بیٹا ابراہیم بھی مزدور طبقے کی بے بسی کی علامت کے طور پر سامنے آتا ہے۔ بنو کی زندگی اور اس کا انجام اس حقیقت کی نشاندہی کرتا ہے کہ سرمایہ دارانہ نظام میں محنت کش طبقے کیلئے کوئی جگہ نہیں۔ وہ عمارتیں جنہیں وہ اپنے ہاتھوں سے تعمیر کرتا ہے، اشرافیہ کیلئے آسائش کا ذریعہ بنتی ہیں، جبکہ خود وہ رات گزارنے کیلئے ایک کونے کو بھی ترستا ہے۔ یہ افسانہ استعماری و سرمایہ دارانہ نظام کے تحت پسے ہوئے محنت کش طبقے، خصوصاً معماروں کی بد حالی کا نوہ ہے۔ افسانہ نہ صرف معاشی جبر، استحصال اور طبقاتی تفاوت کو عیاں کرتا ہے بلکہ محنت کش طبقے کی عرووی، اجنبیت اور شناختی زوال کو بھی اجاگر کرتا ہے۔“

ان کا یہ افہام محض ایک روایتی کہانی نہیں، بلکہ اس میں اشاراتی و تشبیہی بیانیے کے ذریعے سامراجی اور مطلق العنان قوتوں کے جبر و استبداد کی پرتیش کھینچی گئی ہیں۔ اس کہانی کا بیانیہ کسی معمولی جبری علامت نہیں بلکہ اقتدار اور مطلق العنانیت کی وہ سلاخیں ہیں جو عوام کو ازل سے مقید کرتی آئی ہیں۔ ہندو معمار عوامی شعور کا وہ استعارہ ہے جو مذہب اور اقتدار کی سنہری ملمع کاری کے دھوکے میں آکر اپنی آزادی کو گواہ بناتا تھا مگر جب حقیقت کی پرتیش کھلیں تو وہ جان گیا کہ جسے وہ اپنا ہنر سمجھتا تھا وہ محض ایک دھوکہ ایک نظریاتی سراب اور ایک فکری جبر ہے۔ افسانے پر مزید بحث سے قبل نو ماہ کی تنقیدی پیراڈم پر چند سرسری انگٹو کرنا گزیر رہتا ہے۔

یہ نظریہ نقد دراصل مابعد جدید دور میں سامنے آنے والے تنقیدی پیراڈائم (Theoretical Framework) کا وہ پہلو ہے جو آئیڈیالوجیکل جبر اور سماجی سیاق (Cultural Context) کے کلاسیکی ماہر کی نظریے کے اکبر سے بنیں، غیر ادبی اور شدت پسند اندرون کے جواب میں بیسویں صدی کے وسط میں اکبر کرمانے آیا۔ یہ کلاسیکی ماہر کی نظریات کو نئے سیاسی سماجی اور ثقافتی حالات کی تبدیلیوں کو مد نظر رکھتے ہوئے اس کی نئی تعبیرات اور توضیحات پیش کرتا ہے۔ اس کی تشکیل و تعمیر میں فرانکفرٹ اسکول (Frankfurt School) کے قد آور مفکرین جیسے میکس ہورنی، مرٹین ہورڈ اور ورنر ہرٹ مارکیہ، بولزویچاں وغیرہ کے علاوہ آئیڈیو گراشی لوئی آلتھیوسر سے اور رینڈولف ویز میسز نظریہ ساز نقادوں کا بھی رول رہا ہے جنہوں نے انفرادی سطح پر اسے بجائے میں اہم کردار ادا کیا ہے۔ ان مفکرین نے معاشی استحکام (Economic Determinism) پر مبنی روایتی مارکسزم کی محدود نظریے کو وسعت بخشنے ہوئے اس بات پر زور دیا کہ آئیڈیالوجیز (Ideologies) ثقافت (Culture) اور بالائی ڈھانچے (Superstructures) معاشرے کی تشکیل میں اہم کردار ادا کرتے ہیں۔ اس نظریہ نقد نے کلاسیکی یاروایتی مارکسیت کے محدود اور تنگ دائرے کو فکری و علمی بنیادوں پر وسعت بخشی اور ماہر کی افکار و خیالات کو وقار بخشے ہوئے انہیں عصر حاضر کی سیاسی، سماجی، معاشی اور ثقافتی حالات کے تناظر میں پیش کرنے کی کوشش کی۔ ہر چند کہ نو ماہ کی تنقید کا تعلق اور اس کی بنیادیں جو مارکسیت سے ہی بنی ہوئی ہیں تاہم کئی معنوں میں کلاسیکی مارکسیت سے اختلاف کا رویہ راکھتی ہے۔ اس بات کو بھی ذہن نشین کر لینا چاہیے کہ نو ماہ کی مارکسیت، مارکسیت سے ماورا کوئی نیا فلسفہ نہیں ہے بلکہ ماہر کی خیالات و نظریات کی ایک توسیعی صورت (Updated version) ہے۔ تاہم اتنا طے ہے کہ نو ماہ کی مارکسیت سے وابستہ مفکرین نے نو ماہ کی تنقیدی کی انتہا پسندی، غیر ادبی اور شدت پسند اندرون سے اخراج کرتے ہوئے ادبی تنقید کے دوران مواد اور ہیئت کے باہمی رشتے اور ان دونوں کے توازن کو برقرار رکھنے کو ترجیح دی۔ فیئن پارے کی خود بخاری کو تسلیم کرتے ہوئے قرأت کے دوران اسے ادبی قوانین کے دائرے میں رکھ کر سمجھنے سمجھانے اور پرکھنے پر زور دیتی ہے۔ یہی وہ بنیادی نکتہ بھی ہے جو نو ماہ کی مارکسیت کو کلاسیکی مارکسیت سے الگ اور ممتاز کرتی ہے۔ یہ نظریہ نقد فن پارے کی قرأت کے دوران اس بات کو ملحوظ نظر رکھتی ہے کہ فن پارے کو ماورائے ادب سمجھنے کے بجائے ادبی شعریات یا ادبی قوانین کے دائرے میں رکھ کر سمجھا اور پرکھا جاسکتا ہے۔ یہ ادب کی خود مختار ہیئت کو جدید پسند نظریہ ساز نقادوں کی طرح تسلیم کرتے ہوئے فن پارے میں شامل آن لسانی اور جمالیاتی عناصر (Poetic Devices) اور لفظیاتی تجربوں کا خیر مقدم کرتی ہے جو آخر طے کے خلاف مزاحمت (Resistance) کا پیش خیمہ ثابت ہو سکتے ہیں۔

”جدیدیت پسندوں کا ایک اہم امتیاز تنقیدی، اسلوبی اور موضوعاتی سطحوں پر تجربہ پسندی اور ادب کی روایت اور نئے متن (تجربہ) کے درمیان عدم تسلسل کی نمود ہے۔ ڈونلڈ اس روئے کی حمایت میں کہتا ہے کہ مشکل اور اجنبی سبکستیں اس سبکستمن کے خلاف زیادہ موثر احتجاج ہیں۔ کیوں کہ عام فہم اور مرقہ چہ سبکستیں

موجود اور مسئلہ حقیقت کو منہاس اور مستحکم کرتی ہیں۔ تجربہ اخراج ہے طاقت کے مراکز سے اور تجربہ انکار ہے اس سبکستمن کا ساتھ دینے سے اس لیے جدید ادب کی نظریاتی سرشت بھی سماجی اور سیاسی ہے۔ جدید ادب کی یہ توضیح ڈونلڈ کو نہ صرف ماہر کی تنقید سے دوبارہ ہم رشتہ کر دیتی ہے بلکہ ڈونلڈ کی فکر ترقی پسندی اور جدیدیت کے درمیان ہلکا کام بھی کرتی ہے۔

نو ماہ کی تنقید دراصل یہ تقاضا کرتی ہے کہ ادبی متن میں شامل ہیئت اور لسانی تجربات کی وجہ سے متن نہایت باریک اور غائر مطالعے کا تقاضا کرتی ہے۔ اس باریک اور غائر تجربے کے بعد ہی تخت اُمتن معنیاتی نظام کا شلٹ از بام ہونا ممکن ہے۔

”ادبی متن میں ہیئت اور اس کا انفرادی عنصر ہی آئیڈیولوجی سے ایک فاصلہ قائم کر دیتا ہے۔ اُلٹھیوسر سے بھی یہ تسلیم کرتا ہے کہ ادبی متن میں بعض ایسے علاقے گمشدہ ہوتے ہیں جو بڑی گہرائی سے قرأت کا مطالعہ کرتے ہیں کیونکہ کوئی بھی متن یہ دے دے مادے طریقے سے یک دم منکشف نہیں ہو جاتا۔“

گو یا نو ماہ کی نقاد تھت اُمتن (Sub-Text) میں اُن اُن کبی (Unsaid) باتوں کو، جو علامات یا دیگر غیر مانوس (Defamiliar) لسانی عناصر کے ذریعے متن میں شعوری یا غیر شعوری طور پر در آتے ہیں، لا شعور سے شعور کی سطح پر لانے پر یقین رکھتی ہے۔ یہ کلاسیکی مارکسوں کے اس نظریے کی تردید کرتے ہیں جو ادب کو آئیڈیالوجیز کا براہ راست عکس قرار دیتے ہیں۔ نو ماہ کی مارکسیت ادب اور سماج کو لازم و ملزوم جان کر اسے ایک دوسرے سے الگ اور مختلف نہ سمجھتے ہوئے ان کے باہمی رشتے کے قائل تو ہیں لیکن یہ بقول تھیورڈ ڈونلڈ ادب اور حقیقت کے براہ راست رشتے کے برعکس تہہ در تہہ اور پیچیدہ رشتے کی قائل ہے۔ نو ماہ کی مارکسیت بالخصوص اُلٹھیوسر سے اور میری اُلٹھن سے یہ پیش کرتے ہیں کہ ادب حقیقت اور آئیڈیالوجی کا براہ راست اظہار نہیں ہوتا بلکہ ادب میں ہمیشہ حقیقت ایک فاصلے پر قائم رہتی ہے۔ بقول ناصر عباس نیراد کی (نیم) خود بخاری کا فاصلہ ہے۔ نو ماہ کی تنقید فن پارے کی قرأت کے دوران ہیئت اور مواد کے توازن کو برقرار رکھنے ہوئے متن میں کارفرما اُن آئیڈیالوجیز (جو بورژوائی طبقے کا اظہار ہوتی ہیں) کی نشاندہی کرتی ہے جو بین اسطورہ دبی اور چھپی رہتی ہیں۔ یہ اس بات کا اقرار کرتی ہے کہ متن میں ہمیشہ کچھ نہ کچھ اُن کہا (Unsaid) رہ جاتا ہے لیکن یہ اُن کہنا متن سے باہر نہیں بلکہ متن کے اندر ہی موجود ہوتا ہے۔ لہذا ان تناقضات یا ان اشاروں کو غائر اور باریک تجزیے (Close Reading) کے بعد ہی سامنے لایا جاسکتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ نو ماہ کی تنقید اُن چیزوں کو زیادہ اہمیت دیتی ہے جن کا اظہار متن میں براہ راست طور پر پایا نہیں جاتا ہے۔ یہ متن کے باطن میں جھانک کر اُن عناصر کو سمجھنے سمجھانے اور نشان زد کرنے پر زور دیتی ہے جو آئیڈیالوجیکل جبر کا نتیجہ ثابت ہوتے ہیں۔ متن میں ان آئیڈیالوجیز (جو تھت اُمتن کا فرما ہوتے ہیں) کو باہر نکالنے یا پالفاظ دیگر نشان زد کر کے رد تشکیل کرنا ہی نو ماہ کی تنقید کا کلین از کل ہے۔ ماہر کی نظریہ ادب اور سماج کو طبقاتی جدوجہد کی روشنی میں سمجھنے پر زور دیتا ہے۔ مارکس نے سماج کے دو طبقوں بورژوا (Bourgeois) اور پرولٹاری (Proletariat) کا ذکر کیا تھا جن کے درمیان سماج میں کشمکش ہمیشہ جاری رہتی ہے۔ مارکس کے نزدیک سرمایہ دارانہ نظام میں جب بورژوائی (Bourgeois) اور پرولٹاری (Proletariat) طبقے کے درمیان تضاد کی صورت (جو سرمایہ داروں کے ذریعہ مزدور طبقے پر استحصال اور غیر مساوی تقسیم کی وجہ سامنے آتا ہے) حد سے زیادہ شدت اختیار کر لیتی ہے تو یہ تضاد معاشرتی انقلاب کو جنم دیتا ہے۔ مارکس کے سماجی تشکیل یا معاشی ڈھانچے کے نظریے میں انفراسٹرکچر (Infrastructure) یعنی اساسی ڈھانچہ اور سپر اسٹرکچر (Superstructure) جسے ہفوق یا بالائی ڈھانچہ بھی کہہ سکتے ہیں، بہت اہم ہے جو مارکس سماج کے مادی تصور کے نظریاتی فریم ورک کا مرکزی حصہ ہے۔ انفراسٹرکچر یعنی معاشی

دُعا چھ ماؤں کے نزدیک معاشرے یا سماج کی اقتصادی بنیاد کو ظاہر کرتا ہے۔ انفراسٹرکچر کا تعلق بنیادی طور پر اس بات سے ہے کہ معاشرے میں اشیاء کیسے پیدا کی جاتی ہیں اور پھر اس پیداوار پر کس کا کنٹرول ہے۔ ماؤں کے نزدیک معاشی دُعا چھ معاشرے کے فونی یا بالائی دُعا چھ یعنی سپر اسٹرکچر کا تعین کرتی ہے۔ سپر اسٹرکچر جس میں ثقافت، مادی اعتبارات، نظریات، رسم و رواج، مذہبی یا فلسفیانہ نظام، ادب، سیاسی، قانونی اور تعلیمی نظام وغیرہ شامل ہیں، معاشرے کے غیر معاشی پہلوؤں (Non Economic Aspects Of Society) کے طور پر کام کرتے ہیں۔

انفراسٹرکچر کو برقرار رکھنے میں معاون ثابت ہوتے ہیں۔ ماؤں یہ کہتا ہے کہ معاشرے کا سپر اسٹرکچر اسی اساسی دُعا چھ یعنی انفراسٹرکچر کے تابع کام کرتا ہے جو اسے برقرار رکھنے یا اسکی نمائندگی کرنے میں ایک اہم رول ادا کرتا ہے۔ معاشرے کا سپر اسٹرکچر بورژوائی طبقے کی آئیڈیالوجی کا نمائندہ بن کر سامنے آتا ہے۔ جن میں ادب بھی ایک اہم عنصر کی صورت میں پیش کرنے میں ادب ایک اہم معاون کی صورت میں سامنے آتا ہے۔ ماؤں کے نزدیک اگرچہ انفراسٹرکچر ایک غالب کردار کے روپ میں سامنے آتا ہے لیکن وہ ساتھ ساتھ یہ بھی تسلیم کرتا ہے کہ ان دونوں کے مابین ایک جدائی رشتہ ہمیشہ قائم رہتا ہے۔ سپر اسٹرکچر اساسی دُعا چھ (Infrastructure) کی تشکیل تو کرتا ہی ہے لیکن اسی میں اس کے چیلنج کی راہ بھی ہمیشہ میسر رہتی ہے۔ ادب چونکہ سماج کا ایک اہم حصہ ہے اسلئے اس اساسی دُعا چھ کی حمایت یا مزاحمت شعوری یا غیر شعوری طور پر اس کی تخلیقیت کا حصہ ضرور بنتی ہے۔ نو ماؤں کی نقطہ نظر میں ادب کے غیر مانوسانہ عمل کی اہمیت اس لئے بڑھ جاتی ہے کیونکہ یہی وہ آگہ ہے جو یا تو انکی حمایت کو ظاہر کرتا ہے یا پھر کسی متبادل بیانے کے ذریعے سرمایہ دارانہ نظام کی قوتوں کا پشت از بام کرتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ نو ماؤں کی نقادانہ پارے میں ان لسانی تجربوں کو زیادہ اہمیت کی نگاہ سے دیکھتا ہے جن سے طاقت کے عدم مرکزیت اور احتجاج کو صورت واقع ہوتی ہے۔ اب یہاں پر یہ سوال بھی پیدا ہوتا ہے کہ جو سماج سرمایہ دارانہ استحصال کا شکار ہو وہاں کیونکر فکر یا ادب ایک عریاں احتجاجی یا مزاحمتی رویہ (جو کلاسیکی ماؤں کی نقادوں کا مدعا تھا) قائم کرے وہ بھی نہیں دیکھیں تخلیقی آزادی کی عدم دستیابی کا شکار رہتا ہے۔ چنانچہ اس بات کا جواب ڈاکٹر ناصر عباس نیز کچھ اس طرح دیتے ہیں:-

”ادب کا تخلیقی عمل مواد اور لفظ کے سماجی تناظر اور معاشرتی مدلولات کی کاپیاں کپ کر دیتا ہے، اس لیے سماجی حقیقت کو اس کی ”حقیقی شکل“ میں ادب میں تلاش کرنا عبث ہے اور اصولی طور پر غلط بھی کہ ایسا کرنا ادب کے جمالیاتی، تخلیقی تعامل سے عدم واقفیت ظاہر کرتا ہے۔“ ۳

اس لئے نو ماؤں کی نقادوں کا یہ دعویٰ ہے کہ وہ (یعنی ادب) پھر احتجاج یا مزاحمت کا دوسرا طریقہ استعمال کرتا ہے اور یہ دوسرا طریقہ فقہ لسانی تجربات اور ادب کے جمالیاتی اور تخلیقی عمل سے ہی ممکن ہے۔ کچھ کہتے ہیں کہ ”حقیقت“ آئیڈیالوجیکل جبر اور سرمایہ داروں کے مسئلہ کردہ بیانے کے رد بیانہ (Counter Narrative) کی وجہ سے ہی سامنے آتی ہے۔ گراشی کے تصور حاکمیت (Hegemony) کو ذہن میں رکھتے ہوئے یہ کہا جاسکتا ہے کہ غالب اور مقتدر طبقہ اپنی آئیڈیالوجی کے استحکام کیلئے مغلوب اور سماج کے بالائی دُعا چھ سے ایک قسم کی ذیل کرتا ہے۔ سماج کا یہ دُعا چھ حقیقت (جو دراصل مفروضہ ہے) کے سامنے سر تسلیم خم کر کے قانع ہو جاتا ہے۔ یعنی وہ مقتدر طبقے کی سیاسی قوت ہی کو بچ اور حقیقت مان کر اس کی معاونت کرتا ہے۔ اب یہاں پر ادیب کا رول اہم ہو جاتا ہے جو سماج کا ایک نمائندہ بن کر سامنے آتا ہے۔ مقتدر طبقہ یہی کام جب ادیب اور دانشوروں سے لیتا ہے تو اسی مقتدر طبقے کی سیاسی طاقت کو ایک قائم کردہ منصوبے کے تحت عوامی حلقے کے ذہنوں میں بٹھانے کی کوشش کرتا ہے۔ لیکن یہ تصور سماج کے کسی محدود طبقے تک محدود نہیں رہتا بلکہ یہ ایک وسیع عوامی حلقے تک پھیل جاتا ہے۔ نو ماؤں کی مفکرانہ لڑجائن کہتا ہے کہ

برقی اور الیکٹرونی ذرائع ابلاغ نے ادب کو ایک مخصوص اور محدود دنیا سے نکال کر ایک وسیع حلقے تک پہنچا دیا ہے۔ گویا ذرائع ابلاغ نے سرمایہ دارانہ جبری قوتوں کو سماجی حقیقت کا لباس پہن کر اسے وسیع ترین علاقے تک پھیلادیا۔ یہ سماج کی جمعی حقیقت (Hypothetical definition of societical realism) جسے کلاسیکی حقیقت (Hyperreality) بھی کہہ سکتے ہیں، کو وسیع تر علاقے تک پھیلانے میں ایک اہم کڑی کی صورت میں سامنے آتے ہیں۔

کلاسیکی ماؤں کی نقاد جن میں لیون ٹراکسی، جیورج پلچنوف، کرسٹوفر کاڈویل، لینن وغیرہ شامل ہیں معاشی یا اساسی دُعا چھ (Infrastructure) اور بالائی یا فونی دُعا چھ (Superstructure) (تعلیم، مذہب، فلسفہ، ادب وغیرہ) کے مابین براہ راست رشتے کی بات کرتے ہیں جبکہ نو ماؤں کی نقاد آئینیو گرامشی، جیورج لوکاچ، مارٹن فیرباؤر، لوزین گولڈمان، لونی آلتھیوسر سے پہری ماؤں کے تصور ڈاؤنروڈ ریڈ ولیمز، ٹیری انگلن، فریڈرک ہکسمن اور الزبتھ وغیرہ نے ماؤں کے انکار و نظریات کی نئی توضیحات و تعبیرات پیش کر کے یہ تصور یا کراہ ادب اور سماج کا رشتہ انتہائی حد تک حد تک تباہ کر دیتا ہے۔ اسلئے وہ ان دونوں کے مابین براہ راست رشتے کے برعکس تہہ در تہہ اور پیچیدہ رشتے کی بات کرتے ہیں۔ کلاسیکی ماؤں کیسیت، جہاں طبقاتی جدوجہد (Class Struggle) اور معاشی استحکام (Economic Determinism) پر اپنی توجہ مرکوز کرتا ہے وہیں نو ماؤں کیسیت اس کے دائرہ کار کو وسیع کرتے ہوئے اس میں کلچرل، آئیڈیالوجیکل اور ادارہ جاتی عوامل (Institutional Factors) کو بھی شامل حال کرتی ہے۔ نو ماؤں کی تحقیق پر اسے کی تقسیم کے دوران بہت سی باریک بینی کا رویہ (Meticulous Approach) اختیار کر کے یہ ظاہر کرتی ہے کہ ادب کی سیاسی اور سماجی دُعا چھوں کے ساتھ تعلق کی نوعیت میں آئیڈیالوجی اور طاقت کا کیا رول رہتا ہے اور پھر ان تعلقات کو نشان زد کر کے طبقاتی کشمکش کی بنیادی جڑوں کو سامنے لاتی ہے۔ یہ کلاسیکی ماؤں کی نقادوں (جو ان کو ثقافتی اور سیاسی صورتوں کے برعکس محض پیداواری رابطوں کے ذریعے سمجھنے پر بس کرتے ہیں) سے بھی آگے فن پارے کی قرأت کے دوران آئینیو گرامشی (Antonio Gramsci)، لونی آلتھیوسر (Louis Althusser) اور ریڈ ولیمز (Raymond Williams) کے جیسے نظریہ ساز نقادوں کے تصورات کو خاص طور سے مد نظر رکھتی ہے۔ نو ماؤں کی نظریہ نقدی فن پارے کی قرأت کے دوران یہ دیکھتی ہے کہ فن پارے میں سرمایہ دارانہ دُعا چھوں کی عکاسی کس طرح کی گئی ہے۔ کیا مصنف سرمایہ دارانہ نظام کے خلاف کوئی موقف اختیار کرتا ہے یا پھر آئیڈیالوجی کی تشہیر و تشکیل میں ایک معاون کے روپ میں کام کرتا ہے؟ یعنی کیا وہ اس جبری آئیڈیالوجی کا حامی نظر آتا ہے یا پھر کوئی متبادل بیانہ اپنا کر اخراجات اور احتجاجی رویہ اختیار کرتا ہے؟ نیز نظریہ یہ بھی دیکھتا ہے کہ سرمایہ دارانہ آئیڈیالوجی (جو مختلف صورتوں میں وقوع پذیر ہوتے ہیں) کس طرح سماجی تبدیلی میں ایک آلے کے طور پر کام کرتے ہیں۔

خواجہ احمد عباس کا افسانہ ”معمار“ طبقاتی جدوجہد سیاسی و سماجی اور ثقافتی جبر کے ایک اہم بیانے کی صورت میں سامنے آتا ہے جس میں بندو معمار ایک محنت کش طبقے کا فرد ہے جو اپنی زندگی کا بیشتر حصہ عمارتیں تعمیر کرنے میں صرف کر چکا ہے مگر خود بے گھر ہے اور اس کی محنت کسی اور کی ملکیت بن جاتی ہے۔ اس کا بیٹا ابراہیم بھی مزدور طبقے کی بے بسی کی علامت کے طور پر سامنے آتا ہے۔ بندو کی زندگی اور اس کا انجام اس حقیقت کی نشاندہی کرتا ہے کہ سرمایہ دارانہ نظام میں محنت کش طبقے کیلئے کوئی جگہ نہیں۔ وہ عمارتیں جنہیں وہ اپنے ہاتھوں سے تعمیر کرتا ہے، افسانہ کیلئے آسائش کا ذریعہ بنتی ہیں، جبکہ خود وہ رات گزارنے کیلئے ایک کونے کو بھیڑتا رہتا ہے۔ یہ افسانہ استعماری سرمایہ دارانہ نظام کے تحت پسے ہوئے محنت کش طبقے، خصوصاً معماروں کی بد حالی کا نوہ ہے۔ افسانہ نہ صرف معاشی جبر، استحصال اور طبقاتی تفاوت کو عیاں کرتا ہے بلکہ محنت کش طبقے کی غرونی، اجنبیت اور شاختی زوال کو بھی

اباگر کرتا ہے۔ بندو معمار جیسے معماروں کی کجانی جنہوں نے لال قلعہ، جامع مسجد اور ہمایوں کے مقبرے جیسے شاہکار تخلیق کیے، خود ایک کچی کوٹھری میں رہنے پر مجبور ہے۔ اختصالی نظام کے اس ظالمانہ چہرے کو بے نقاب کرتی ہے جہاں محنت کش تحقیق کار تو فنا ہو جاتا ہے مگر اس کا فن اختصالی طاقتوں کے زیر اثر زخمہ رہتا ہے۔ افسانے کی ابتدائی سطور میں بندو معمار کے اندر ایک امید کی جھلک دکھائی دیتی ہے، جب وہ بیٹے کی بھوکے آندے سے اپنی قسمت سنوڑنے کا خواب دیکھتا ہے۔ لیکن جیسے ہی اس کے چہرے کی مسکراہٹ سورج کے ساتھ ڈوبتی ہے، افسانہ ایک بھیانک حقیقت کی طرف بڑھتا ہے جہاں محنت کش طبقہ اپنے ہی بنائے گئے نظام میں مغلوب اور پٹا ہوتا چلا جاتا ہے۔ مارکس کے نظریہ "اجنبیت" (Alienation of Labour) کے مطابق ایک محنت کش جب اپنی ہی محنت کے ثمرات سے محروم کر دیا جائے تو وہ اپنے ہی کام، سماج اور حتیٰ کہ اپنی شناخت سے بھی پیگنہ ہو جاتا ہے۔ بندو معمار اسی اجنبیت کا عملی مظہر ہے، جو کہتا ہے کہ:

"آخر یہ ہمایوں کا مقبرہ کس نے بنایا تھا۔ میری باپ دادا نے اور آج مجھے یہاں سے گھٹے کی طرح دھتکار نکال دیا۔۔۔ کیوں؟ آخر کیوں؟"

اسی طرح جب بندو وائسریگل لاج جیسی عمارتوں کے بدلے میں سوچتا ہے تو اس کے ذہن میں یہ حقیقت کو دیتی ہے کہ ماکوں اور اختصالی طبقے کیلئے سینکڑوں کمرے ہیں، مگر ایک معمار کیلئے کوئی جائے پناہ نہیں۔ نو مارکی نقطہ نظر سے ہر معاشی نظام طاقت کے مخصوص مراکز کو جنم دیتا ہے جو اپنی بقا کیلئے محنت کش کو دباتے ہیں۔ افسانے میں نئی دہلی کی سرکین طبقاتی تفاوت اور اختصالی طاقتوں کی علامت کے طور پر ابھرتی ہیں۔ بندو جب روشن اور جنگلاتے ہوئے عمارت اور اندھیری جھونپڑیوں کا تقابل کرتا ہے تو یہ دراصل اس نظریے کو بے نقاب کرتا ہے کہ معاشرتی تعلقات، وسائل کی تقسیم اور اختصالی سب معیشت کے نتائج ہوتے ہیں۔ جب محروم طبقہ اپنی حالت کی وجوہات کو سمجھنا شروع کر دیتا ہے تو انقلاب کی راہ ہموار ہو جاتی ہے۔ افسانے کے آخری لمحات میں بندو معمار کی ذہنی کیفیت ایک انقلابی سوال میں تبدیل ہو جاتی ہے:

"اس کے دماغ میں وائسریگل لاج کا نقشہ گھوم رہا تھا۔ ایک آدمی کے رہنے کا مکان، ہاں۔ لالہ بھی تو ایک آدمی ہی ہوتا ہے۔ پھر اس کے لئے کچی مو کمروں کی ضرورت ہے۔ اور ایک ایک کمرہ اتنا بڑا کہ جہیں معماروں کی ساری بستی سما جائے۔ درجنوں غسل خانے میلوں لمبے برآمدے ناشتہ کا کمرہ الگ۔ دو پہر کے کھانے کا الگ۔ رات کو کھانا کھانے کا کمرہ الگ۔ اور وہ شیشہ بستی فرش والا ناچ کا کمرہ ایک آدمی کے لئے یہ سب کچھ اور بندو معمار کے لئے جس نے اپنے ہاتھوں سے ان سب عمارتوں کو بنایا تھا رات گزارنے کو ایک کوٹھری بھی نہیں۔ عمر میں پلٹی مرتبہ بندو کے دماغ میں ایک باغیاڑی وال گھوم رہا تھا۔ کیوں؟ کیوں؟ کیوں؟ "بڑس ہو گئے۔۔۔ اس کی قبر کے لئے بھی محل چاہیے۔۔۔ اور بندو معمار کے لئے کچھ بھی نہیں۔ آخر کیوں؟ کیوں؟ کیوں؟"

یہ سوال صرف بندو معمار کا ذاتی سوال نہیں بلکہ پورے محنت کش طبقے کا انتشار ہے۔ بندو معمار کی موت طبقاتی جبر کا حتمی نتیجہ ہے جو کسی دیکھی شکل میں ہر اختصالی نظام میں دہرایا جاتا ہے۔ خواجہ احمد عباس کا یہ افسانہ محنت کش طبقے کے زوال، اجنبیت اور اختصالی کی ایک گہری تشکیل ہے۔ بندو معمار اپنے ہی فن کے جو بوجھ تلے دب کر مر جاتا ہے۔ افسانے کے اختتام پر بندو سردی میں ٹھٹھرتا ہوا سردک پر دم توڑ دیتا ہے، جبکہ اس کے سامنے عالی شان عمارتیں کھڑی ہیں۔:

"صبح کو پہاڑی کے چپچپے سے سورج نے مندر نکالا اور نئی دہلی پر سے کبر کا نقاب ہٹایا۔ سورج کی کرنیں وائسریگل لاج پر پڑیں مگر اس کی سیکن دیواروں کو توڑ کر آگے نہ جا سکیں۔ ایک کالے دیو کی طرح وائسریگل لاج کاسیہ زمین پر ریچٹا ہوا آیا اور بندو معمار کی ٹھٹھرتی ہوئی لاش کو پامال کرنا ہوا آگے بڑھ گیا۔"

یہ اقتباس طاقت کے اس اختصالی ڈھانچے کو واضح کرتا ہے کہ سورج کی کرنیں (انسان یا امید کی علامت) اشراقیہ کی مضبوط دیواروں میں داخل نہیں ہو سکتیں لیکن بندو معمار کی لاش کو پامال کرتے ہوئے آگے بڑھ جاتی ہیں۔ افسانہ اس بات کی شدت سے وکالت کرتا ہے کہ کس طرح اقتصادی اور جبری قوتیں سماجی حقیقت (جو حقیقت کم اور مفروضہ زیادہ ہے) کو تشکیل دیتے ہیں اور یہ احساس دلاتا ہے کہ کس طرح یہ قوتیں نفسیاتی اور جذباتی طور پر سماج کے ایک مخصوص گروہ کو پیگنی (Alienation) کا شکار کرتا ہے۔ "معمار" کا اسی سیاسی یا ایہی طبقاتی کشمکش کے گرد گھومتا ہے جہاں ایک ایسا معمار موجود ہے جو اپنی ذہانت، مشقت اور فنی مہارت کے باوجود اشراقیہ کے سامنے بے بس ہے۔ افسانے میں یہی اختصالی منطق موجود ہے جہاں معمار کی تخلیقات تو محلات، مقبروں اور عالی شان عمارتوں میں تبدیل ہو جاتی ہیں مگر وہ خود بے گھر اور فاقہ کشی کے دائرے میں قید رہتا ہے۔ یہ افسانہ غربت، معاشرتی اختصالی اور سماجی بے بسی کی انتہائی دردناک اور بے باک تصویر پیش کر کے نہ صرف اقتصادی ڈھانچوں پر توجہ مرکوز کرتا ہے بلکہ سماجی اور ثقافتی قوتوں کو بھی بے نقاب کرتا ہے جو اختصالی، سماجی نابرابری اور معاشی بنیادوں کو جواز فراہم کر کے انہیں فروغ دینے اور برقرار رکھنے میں ایک اہم رول ادا کرتے ہیں۔ نو مارکی نقطہ نظر سے محنت کش اور آئینہ یالو جی کے مابین خاموشی (Silence)، غلط (Gap) کا اظہار کر کے یہ تصویر یاد کرتی ہے کہ ہمیشہ ایک نامکمل اظہار ہوتا ہے جس میں کچھ نہ کچھ ان کہیا (Unsaid) رہ ہی جاتا ہے۔ جمی سن بھی تن کے اندر کا ہر فرائضی تن کی بات کرتے ہیں جو سماجی، سیاسی اور ثقافتی اداروں کی جبری آئینہ یالو جی اور طبقاتی تقسیم کا اظہار ہوتا ہے۔ اس حوالے سے ناصر عباس نیز ایک جگہ لکھتے ہیں:

"جمی سن مائش کے کی مانند تن کے اندر ایک اور تن کی موجودگی کا قائل ہے۔ تن تنقید و تعبیر اسی ذیلی تن کو تحریر کرتی ہیں۔ جمی سن کی ادبی تنقید اور تنقیدی تن کی تشکیل کو یکساں عمل قرار دیتا ہے۔ جس طرح تنقیدی تن ادب بدلے کے ذیلی تن کو تحریر کرنے پر مشغول ہے وہی طرح خود ادب ایک دوسرے ذیلی تن کو از سر نو تحریر کرنے سے عبارت ہے اور یہی ذیلی تن تالنج یا آئینہ یالو جی ہے۔"

"معمار" میں بھی کوئی طاقتور طبقہ براہ راست موجود نہیں ہے لیکن تن کے باطن میں جھانک کر جب تن کے ذیلی تن پر نظر پڑتی ہے تو یہ طبقہ بندو معمار کی محرومی اور اختصالی کی صورت میں سامنے آتا ہے۔ یہ طبقہ سماج کے نچلے اور مزدور طبقے کا اختصالی غیر محسوس طریقوں سے کرتا ہوا نظر آتا ہے۔ مگر ان طبقے کا ذکر واضح یا براہ راست طور پر موجود نہ ہونے کے باوجود بندو معمار کے ذریعے ان کے معاشرتی جبر کو آسانی سے تلاش کیا جاسکتا ہے۔ سماج کے اشراقیہ اور خوشحال طبقے کی غیر موجودگی (absence) میں بھی ان کا اثر و رسوخ دیکھا جاسکتا ہے۔ بندو معمار کا کردار غربت، ان کی بے بسی، معاشرتی نظام، آئینہ یالو جی، جبر، طبقاتی جدوجہد اور اختصالی کی گواہی دیتے ہیں۔

حوالہ جات

- ۱۔ ڈاکٹر ناصر عباس، نیر، جدید اور مابعد جدید تنقید (مغربی اور اردو تناظر میں)، ایم۔ آر۔ پبلی کیشنز، دہلی، ۲۰۱۳ء، ص ۱۳۳
- ۲۔ عتیق اللہ، بیانات، دہلی، ۲۰۱۱ء، ص ۲۰۹
- ۳۔ ڈاکٹر ناصر عباس، نیر، جدید اور مابعد جدید تنقید (مغربی اور اردو تناظر میں)، ایم۔ آر۔ پبلی کیشنز، دہلی، ۲۰۱۳ء، ص ۱۳۲
- ۴۔ خواجہ احمد عباس، افسانہ، معمار، مشمولہ، ایک لڑکی، مکتبہ اردو لاہور، ۱۹۳۲ء، ص ۱۳
- ۵۔ خواجہ احمد عباس، افسانہ، معمار، مشمولہ، ایک لڑکی، مکتبہ اردو لاہور، ۱۹۳۲ء، ص ۱۳۶
- ۶۔ خواجہ احمد عباس، افسانہ، معمار، مشمولہ، ایک لڑکی، مکتبہ اردو لاہور، ۱۹۳۲ء، ص ۱۳۸
- ۷۔ عتیق اللہ، تنقید کا نیا محاورہ، نعمانی پریس، دہلی، ۱۹۸۳ء، ص ۱۹



بہار میں ترقی پسند افسانہ نگاری: ایک جائزہ

روس کے انقلاب سے متاثر ہو کر سجاد ظہیر نے اپنے ملک کے حالات کو مد نظر رکھ کر چند ادبی دوستوں کے ساتھ ترقی پسند تحریک کی بنیاد ڈالی جو بیسویں صدی کی سب سے فعال ادبی تحریک گردانی جاتی ہے۔ اس تحریک کے وجود میں آنے کی ایک خاص وجہ اس وقت تک کے اہتر حالات تھے۔ ایک صدی سے غلامی کی زندگی بسر کرتے لوگوں میں ایک طرح کا نفرتی جذبہ پیدا ہو گیا تھا۔ یہ تحریک زمینداروں اور سرمایہ داروں کے خلاف ایک بغاوت تھی۔ مزدوروں اور کسانوں پر برسوں سے ہو رہے ظلم و جبر کے خلاف ایک صدائے بغاوت تھی۔ اس دور کے فنکاروں نے اپنی تخلیقات میں سرمایہ دارانہ طبقے کے ظلم و استحصال اور غریب مزدور کسانوں کی حقیقی زندگی کو موضوع بنایا تھا۔ ترقی پسند تحریک ایک سیاسی وادبی تحریک تھی۔ جہاں ایک طرف کسان و مزدور طبقہ یونین قائم کر کے ظلم کے خلاف آواز بلند کر رہے تھے وہیں حساس قلم کار اپنے کلام میں انقلابی موضوعات برت کر ان کا حوصلہ بڑھا رہے تھے۔ اس تحریک کے آغاز سے پہلے کا تخلیقی کارنامہ افانوی مجموعہ ”انگارے“ (۱۹۳۲ء) انقلابی نوعیت کا حامل تھا۔ اس مجموعہ میں قدیم، فرسودہ اور اصلاحی باتوں سے گریز کر کے اس دور کی تلخ حقیقتیں، مذہبی منافرت، ذہنی و جذباتی اور فکری وادبی تبدیلیوں پر منحصر موضوعات شامل کیے گئے تھے۔ خود کلامی کے انداز میں مکمل کیا گیا یہ مجموعہ اس دور کی مکمل عکاسی کرتا ہے۔ اس لیے اس دور کے حکمرانوں نے اسے مذہباً رتش کر دیا لیکن اس عمل سے گھبراہٹے بغیر قلم کاروں نے اپنا انقلابی رویہ جاری رکھا اور ادب میں انقلابی فکری گھن گرج بلند ہونے لگی۔ شعری ادب تخلیق کرنے والوں میں جلیست، جوش ملیح آبادی، سرور جہاں آبادی، اسرار الحق مجاز اور حفیظ جالندھری وغیرہ نے اپنی انقلابی وادبی شاعری اور گھن گرج لب و لہجہ کے ذریعے اس تحریک کو فروغ بخشا۔ اسی طرح گلشن میں سجاد ظہیر، پریم چند، منٹو، کرشن چندر، عصمت چغتائی، شکیلہ اختر، رشید جہاں، غلام عباس، اختر اور بنوئی اور عزیز احمد وغیرہ نے اپنی تخلیقات میں ترقی پسند نظریہ کو عملاً پیش کیا۔

سجاد ظہیر کا انقلابی نظریہ اور پریم چند کے خطبہ صدارت نے ہندوستان بھر میں ترقی پسند تحریک کو جلا بخشی اور ملک کے ہر شعبہ میں اس کی موج پھیل گئی۔ جس کے اثرات بہار میں بھی دیکھنے کو ملتے ہیں۔ ہندوستان کے مختلف صوبوں کی طرح بہار میں بھی ترقی پسند تحریک نے عروج حاصل کیا۔ یہاں کے ادباء و شعراء نے بھی جگہ جگہ ترقی پسند تحریک کی شاخیں قائم کیں اور اپنی تخلیقات میں انقلابی رویہ اور بدلتے حالات کو موضوع بنایا۔ بہار میں ترقی پسند تحریک کی ابتدا ۱۹۳۶ء سے ہی مانی جاتی ہے چونکہ اس سے پہلے سے ہی بدلتے وقت کے ساتھ لوگوں میں بیداری کا عمل شروع ہو چکا تھا اور وہ اپنی تخلیقات میں اسے گاہے بگاہے برتتے بھی لگے تھے لیکن ۱۹۳۶ء کے زمانے میں ترقی پسندی نے یہاں بھی زور پکڑا۔ اس سلسلے میں ہم دیکھتے ہیں کہ بہار کے مختلف شہروں و قصبوں میں ترقی پسند ادباء و شعراء نے احتجاجی نے اپنی ترقی پسند تحریک سے قبل ہی بہار میں افسانہ نگاری کا رواج عام ہو چکا تھا۔ ترقی پسند نظریہ کے تحت بہار میں جن ادباء نے پہل کی ان میں جمیل مظہری، اختر اور بنوئی، بدوے شاہدی، شکیلہ اختر، مقصود مجاوی اور جعفر امام وغیرہ کا شمار ہوتا ہے۔ اس سلسلے میں جمیل مظہری کا ایک تاریخی افسانہ ”فرض کی قربان گاہ“ مقبول عام ہو چکا تھا۔ یہ وہ ادیب تھے جو ترقی پسندی سے پہلے بھی لکھ رہے تھے اور نئے بدلتے حالات پر نظر رکھتے ہوئے اسے بھی اپنی نگارشات میں پیش کر رہے تھے۔ ان ادیبوں کی تخلیقات کے موضوعات میں انسانی تھک و بہبود، انسان دوستی، بیگانی موضوعات، آزادی کے خیالات، استحصال کے خلاف آوازیں، عورتوں اور مردوں میں برابری کے حقوق وغیرہ کا شمار ہوتا ہے۔

جمشید پور کے ترقی پسند افسانہ نگاروں میں منظر شہاب، احمد عظیم آبادی، بی۔ زیڈ۔ مائل اور شہید اجنبی وغیرہ ایسے فنکار تھے جنہوں نے نہ صرف افسانے تخلیق کیے بلکہ مختلف تنظیمیں قائم کر اپنے بعد کی نسلیں میں بھی ترقی پسند تحریک کی پرورش کی۔ مجموعی طور پر کہا جاسکتا ہے کہ بہار میں ۱۹۳۶ء کے بعد ترقی پسند تحریک نے خوب ترقی کی اور اس کے زیر اثر جو تخلیقات وجود میں آئیں، انہوں نے اپنے دور میں رونما ہونے والے تمام حالات و واقعات اور رجحانات کو موضوع بنایا لیکن آزادی کے بعد ادب میں جب جمود کی کیفیت طاری ہوئی تو اس کا اثر بہار کے لکھنے والوں پر بھی ہوا۔ ہجرت کے بعد نئے لکھنے والے الگ الگ علاقوں میں منتقل ہو گئے اور تخلیقی کام میں کمی آتی گئی لیکن پھر بھی اس بات سے انکار نہیں کیا جاسکتا ہے کہ بہار میں ترقی پسند فنکاروں نے ابتداء سے مزدوروں اور کسانوں کی بے رحم زندگی، غریبوں و پسماندہ طبقوں کی بد حالی، حکمران طبقے کی جبریت، عورتوں کے استحصال اور سماجی و معاشرتی زندگی کے حالات و مسائل کا اظہار اپنے افسانے میں بہترین انداز میں پیش کیا ہے۔

فراز سادگی و معصومیت کے ساتھ شروع ہوتا ہے اور قلم و جبر کو سستے سستے ایک بغاوتی روپ اختیار کر لیتا ہے۔ یہ ان کا سب سے مشہور افسانہ ہے۔ اس کے علاوہ ترقی پسند نظریہ کو استقامت بخشا ان کا ایک افسانہ ”دومزدور“ ہے جو پسماندہ مزدور طبقے کی زندگی کو بیان کرتا ہے۔

خلیلہ اختر بھی ترقی پسند ذہنیت رکھنے والی عاتون افسانہ نگار تھیں۔ جنہوں نے اپنی ادبی زندگی کا آغاز ۱۹۳۴ میں کیا۔ ان کا پہلا افسانہ ”مدرس“ ادب لطیف لاہور میں شائع ہوا۔ انہوں نے اپنی زندگی میں چھ افسانوی مجموعے ترتیب دیے۔ ان کا ایک افسانہ ”ڈائن“ ہے جو ترقی پسندی کا حامل افسانہ ہے۔ اس افسانے میں مصنف نے ایک غریب مفلس بوڑھی چھوڑاں کے ذریعے غریبوں کو اپنے حقوق کی خاطر نڈر اور باہمت اور ساتھ ہی مخصوص و ہمدرد بننے کا نقشہ بیان کیا ہے۔ اس افسانے میں غریب چھوڑاں اپنے مچھلی کے بقیہ پیسے لینے اس امیر گھر میں جاتی ہے جہاں تین بزرگوار امیر ترین بیٹیاں رہتی ہیں اور ان کی ماں جس نے چھوڑاں سے مچھلی کی تھی اس کا انتقال ہو چکا ہے۔ چونکہ وہ بوڑھی غریب ہے اس لیے اس کا علیہ بھی ڈائن کے جیسا لگتا ہے جس کا یہ تینوں خوب مذاق اڑاتی ہیں اور چھوڑاں کو بنا پیسے دیے رفع کرنے کے فراق میں ہوتی ہیں لیکن غریب چھوڑاں بے خوف اپنے قول پر اڑتی رہتی ہے اور سارے ثبوتوں کے ساتھ اپنے بقیہ پیسے کا حساب گھنواہی ہے لیکن آخر میں جب اسے پتہ چلتا ہے کہ مالکان کا انتقال ہو گیا ہے تو اس کا دل پہنچ جاتا ہے اور ہمدردانہ رویہ اپنا کر وہ پیسے لینے سے انکار کر دیتی ہے۔ اس افسانے میں افسانہ نگار نے غریبوں کی ہمت و قوت اور ان کی ہمدردی و مخلصی کے ساتھ ساتھ اشرافیہ طبقہ کی بزدلاری کو نشان زد کیا ہے۔ اختر اور بیٹوی، سہیل عظیم آبادی اور خلیلہ اختر بہار میں ابتدائی ترقی پسندوں میں شامل تھے ان کے بعد بہار میں ترقی پسند نظریات کو فروغ دینے میں تین شہروں میں انجمنیں قائم کی گئیں۔ جن میں گھیا، پٹنہ اور رانچی کا شمار ہوتا ہے۔ اس کے علاوہ جمشید پور میں بھی ترقی پسند افسانہ نگاروں نے اہم کردار ادا کیا ہے۔

گھیا میں جن فنکاروں نے اپنے فن کے ذریعے ترقی پسند تحریک کو فروغ دیا ان میں انور عظیم، کامریہ صہیب، اختر بیٹوی، بدیع مشہدی اور قیوم خضر وغیرہ کا خاص شمار ہوتا ہے۔ ان لوگوں نے ادب میں ترقی پسند نظریات کی ترویج و اشاعت کے لیے سہیل، ندیم اور ہمزاد جیسے ہرچوں کی اشاعت شروع کی جس کے ذریعے نئے ادب سے لوگوں کو روشناس کرایا گیا۔ انور عظیم اس دور کے معروف ترقی پسند افسانہ نگار تھے جن کا سہل نام سید صدر الدین تھا۔ انہوں نے تقریباً ڈھائی سو سے زائد افسانے تخلیق کیے جو ملک اور بیرون ملک کے رسائل میں شائع ہوئے۔ ان کے چار افسانوی مجموعے شائع ہو چکے ہیں جن میں انجمنی فاصلے، فتنہ رات کا، دھان کتنے کے بعد اور لا بوہیم کا شمار ہوتا ہے۔ انور عظیم ابتدا سے ترقی پسند مزاج کے سرپرست تھے اور آخری عمر تک ترقی پسند تحریک سے جڑے رہے۔ انہوں نے اپنے افسانوں میں ترقی پسند رجحانات کو فروغ دیا اور ملک کے ابتر حالات، عام انسانی زندگی کے مسائل، دکھ درد، پریشانی، دو فاداری، تنہائی اور انسان دوستی کو اپنے افسانوں کا خاص موضوع بنایا۔ ان کی نظر ہمیشہ جاگیر دارانہ نظام، انگریزوں کے قلم غریب مزدوروں کے استحصال، عورتوں کے ساتھ بدسلوکی وغیرہ پر رہی۔

انور عظیم کے علاوہ گھیا میں ترقی پسند تحریک کو فروغ دینے میں بدیع مشہدی کا بھی اہم کردار رہا ہے۔ وہ ایک فعال اور متحرک افسانہ نگار ہیں۔ ان کے افسانے میں نچلے طبقے کے دکھ درد اور سماجی احوال کا بیان ملتا ہے۔ بدیع مشہدی نے چونکہ مشہور افسانے لکھے جس میں روزمرہ کے مسائل کو موضوع بنایا ہے اسی میں ان کا ایک افسانہ ”گھر خند“ دو عورتوں کی آپسی محبت و نفرت کو

ان ابتدائی ترقی پسندوں کے بعد جن افسانہ نگاروں نے ترقی پسند رجحانات کو اپنی تخلیق کا حصہ بنایا ان میں اختر اور بیٹوی، سہیل عظیم آبادی، خلیلہ اختر، منیر خاں، جعفر امام اور رفیع الدین علوی وغیرہ کا شمار ہوتا ہے۔ ان ادبا نے پریم چند کی روایت کو اپنایا اور اپنے افسانوں میں ان ہی کے طرز خیال کو بروئے کار لایا۔

اختر اور بیٹوی افسانہ نگار تو تھے لیکن وہ کبھی کسی رجحان یا نظریے کے قائل نہیں تھے۔ اپنے اس پاس رونما ہونے والی حالات و واقعات کو منظر رکھ کر وہ اپنے خیالات کو عملی جامہ پہناتے تھے۔ انہوں نے نکل چھ افسانوی مجموعہ تخلیق کیے اس کے ساتھ ایک ناول اور ایک ڈرامہ کے علاوہ پانچ تنقیدی کتابیں بھی تخلیق کیں۔ اختر اور بیٹوی اپنے ہم عصروں میں ممتاز شخصیت کے مالک تھے اور اپنی ادبی زندگی کے ابتدائی دنوں میں ترقی پسندوں کی خوب حمایت کی۔ ان کا مشہور ترقی پسند افسانہ ”ایک درخت کا قتل“ ہے جو ایک علاقائی افسانہ ہے۔ اس افسانے میں اختر اور بیٹوی نے درخت کے قتل کو علامت بنا کر معصوموں پر ہوتے قلم و ستم کی بہترین تصویر کشی کی ہے کہ کس طرح ایک طاقتور ظالم بے رحمی سے معصوموں پر قلم کرتا ہے اور ان کے دکھ درد کا اسے ذرہ برابر بھی احساس نہیں ہوتا لیکن افسانے کے دوسرے پہلو میں افسانہ نگار نے لوگوں کے اتحاد کو پیش کیا ہے کہ ایک ساتھ ہونے سے ہم بڑے سے بڑے ظالم کا سامنا کر سکتے ہیں اور اسے شکست دے سکتے ہیں۔ یہ ان کا سب سے مشہور ترقی پسند افسانہ ہے۔ اس افسانے کا آخری اقتباس ملاحظہ فرمائیں:

”ہم لوگوں نے ٹھیک دار اور عملوں سے بڑے زور احتجاج کیا اور انہیں صاف صاف کہہ دیا کہ جو والا تاہر گز نہیں کھنے کا جو زمین پر تلوں کے گرے ہوئے چھوے ہیں انہیں چاہو تو اٹھا کر لے جاؤ۔ جو میں اب ہرگز ہاتھ نہیں لگانے دیا جائے گا۔ تہو تیز مجاہدے کے بعد ٹھیک دار اور اس کی ذہنیت دفع ہوئی اور دوسرے دن وہ لوگ تلوں کے افتادہ چھوے لاڈ لے گئے۔“

(بہار میں ترقی پسند اردو افسانہ: ڈاکٹر زہت پروین، ایجوکیشنل پبلی کیشن ہاؤس، دہلی ۲۰۱۶ء، ص ۱۰۱)

اس افسانے میں افسانہ نگار نے ایک ایسے درخت کی کہانی پیش کی ہے جس میں سے ہمیشہ خون نکلتا رہتا تھا جسے لوگ شہیدوں کا خون کہتے تھے اور اسے کاٹنے نہیں تھے لیکن ایک دن ایک ظالم شخص نے اپنے لوگوں کے ساتھ مل کر اسے کاٹنا شروع کر دیا چونکہ اس درخت سے لوگوں کے جذبات جڑے ہوئے تھے اسی لیے درخت بالکل کٹ گیا اور جو کانبر آیا تو لوگوں کا صبر جواب دے گیا اور وہ ظالم کے سامنے اٹھ کھڑے ہوئے۔ جس سے ظالم کو شکست ہوئی اور وہ محض تلوں کو اٹھا کر وہاں سے چلے گئے۔ اس افسانے میں افسانہ نگار نے اس بات پر روشنی ڈالی ہے کہ ظلم سہنے سے ظالم کی ہمت دو بالا ہو جاتی ہے اور جب اس کے خلاف صدائے احتجاج بلند ہوتی ہے تو ظالم کی ہار ممکن ہے۔ افسانے کے آخر میں ظلم کے خلاف آواز بلند کرنے سے درخت کاٹنے والا جو نہیں کاٹتا اور کچھ روز بعد اس درخت سے نئی کوئٹلیں نئی امید کا درختاں تیار لیے پھر اُجھرتی ہیں۔

اختر اور بیٹوی کے ہم عصروں میں سہیل عظیم آبادی ایک اہم نام ہے جو ایک بڑے فنکار تھے۔ انہوں نے اپنے افسانوں میں پریم چند کی روایت کو اپنایا اور ان ہی کی طرح گلوں دیہات کے غریب مزدور اور کسانوں کے حالات کو اپنے افسانوں کا موضوع بنایا۔ تعلیمی کام کے علاوہ ان کی وابستگی ایک عرصے تک ریڈیو سے بھی رہی اور ساتھ ہی وہ ترقی پسند مصنفین کے اجلاس میں بھی شامل ہوتے تھے۔ ان کی کوشش تھی کہ وہ عام انسانوں کے حالات و واقعات کا مکمل نقشہ اپنی تخلیق میں پیش کریں۔ اسی سلسلے کا ان کا ایک مقبول افسانہ ”الاد“ ہے جو دیہی زندگی کے نشیب و

اچا کرکنا ہے۔ اس افسانے میں افسانہ نگار نے روزمرہ زندگی میں چھوٹی چھوٹی نوک جھونک کے گہرے اثرات پر روشنی ڈالی ہے۔ اس کہانی میں افسانہ نگار نے دو بچوں کی لڑائی میں آپسی نفرت، بے جا کدورت سے گھر کی تباہی اور ساتھ ساتھ غلط سمجھت کے برے اثرات سے بے وقت کی موت جیسے دکھ بھرے منظر کو بیان کیا ہے۔ یہ افسانہ عام انسان کی زندگی اور خاص کر گھروں میں ہونے والے جھگڑوں کا منظر نامہ بیان کرتا ہے۔

میں میں انور عظیم اور بدیع مشہدی کے علاوہ مجور شمسی، بدر شکیل اور ادیس سنہا روی وغیرہ نے بھی اپنی بہترین تخلیقات سے ترقی پسند تحریک کو فروغ بخشا۔ جبکہ پنڈت رضا نقوی، وای، نادم، ملنی، احمد یوسف، حسن نسیم، شہزاد معصومی، نوشاد لوری اور کلام حیدری وغیرہ نے اپنے اس پاس کے مسائل کو اپنی تخلیقات کا موضوع بنا کر لوگوں میں بیداری لانے والے ترقی پسند نظریات کی نشوونما کی۔ ان ادیبوں کو خاص کر سیاسی رہبر اور دانشور کامرید علی اشرف کا خاص تعاون حاصل رہا ہے اس لیے ان کی رہبری میں پنڈت میں ترقی پسند مصنفین کی انجمنیں قائم ہوئیں اور اس انجمن کے تحت نئے لکھنے والوں میں ترقی پسند ذہنیت کو فروغ ملا اور وہ بے باکی سے اپنے افسانوں میں حقیقی زندگی کے مسائل کو پیش کر سکے۔ ان افسانہ نگاروں میں کلام حیدری کی شاعت ترقی پسندوں کے متحرک افسانہ نگاروں میں ہوتا ہے۔

کلام حیدری ایک حساس ذہن رکھنے والے فنکار ہیں۔ انھوں نے چار افسانوی مجموعے بالترتیب ”بے نام گلیاں، مضر الف لام میم اور گولڈن جلی“ تخلیق کیے۔ وہ ابتدا سے کیونٹ پارٹی سے وابستہ رہے اور اسٹوڈنٹس فیڈریشن کے رہنماؤں میں بھی ان کا نام شمار ہوتا ہے۔ کلام حیدری حقیقت پسند افسانہ نگار تھے۔ ان کے افسانوں میں مصنوعی باتوں سے گریز ملتا ہے اور ترقی پسندی کی گہری چھاپ ملتی ہے۔ کلام حیدری کا مزاج خوب سے خوب تر کی جستجو کا حامل تھا۔ اس لیے وہ اپنے افسانوں میں مختلف موضوعات پر قلم اٹھاتے ہیں اور نئے نئے تجربے بیان کرتے ہیں۔ انھوں نے رومانی افسانے بھی لکھے اور ترقی پسند بھی اور آخری وقت میں ان کا رنگ جدیدیت کی طرف بھی مائل ہو گیا تھا۔ احمد یوسف اپنے ایک مضمون میں کلام حیدری کے بارے میں لکھتے ہیں:

”کلام جب راہی میں تھے تو انھوں نے وہاں کے کچھ نوجوان ادیبوں کو یکجا کر کے انجمن ترقی پسند مصنفین کی داغ بیل ڈالی تھی۔ کلام کے قیادت کے سبب جلد ہی یہ شاخ بے حد فعال ہو گئی۔ نوجوان لکھنے والے انجمن کی نشستوں میں اپنی تخلیقات سناتے اور ان پر خوب گرم گرم بحثیں ہوتیں۔“

(روشنائی، کراچی، مارچ ۲۰۰۵ء ص ۱۲۵)

کلام حیدری ابتداء سے ترقی پسند مزاج رکھنے والے قلم کار تھے۔ انھوں نے اپنے افسانوں کو اپنے دور کا عکاس بنایا تھا۔ سماجی بدحالی، نا انصافی، بے مروتی، استحصال، عورتوں کی روائی وغیرہ ہدان کی گہری نظر تھی۔ ان کے نزدیک ہر انسان برابر ہے۔ کوئی نچلا طبقہ اور اعلیٰ طبقہ نہیں ہوتا۔ عورتوں اور مردوں کے حقوق میں تفریق نہیں ہونا چاہیے۔ ان کے افسانوں میں جہاں عورتوں کو قلم و دم سہتے اور بلاوجہ اپنی زندگی کو جہنم بنتے دیکھتے ہوئے دکھایا گیا ہے وہیں عورتوں کو پر زور احتجاج کرتے بھی بتایا ہے۔

پنڈت کے ترقی پسند افسانہ نگاروں میں ایک نام احمد یوسف کا بھی آتا ہے۔ جنھوں نے اپنی افسانہ نگاری کا آغاز بیسویں صدی کے وسط میں کیا۔ ان کا پہلا افسانہ ”پکا ارادہ“ نئی راہ پنڈت میں شائع ہوا۔ جبر و استبداد اور سماجی استحصال کے خلاف آواز اٹھانے والے افسانہ نگار احمد یوسف حقیقت

پسند افسانہ نگار تھے۔ وہ انسانیت کی حفاظت کرنے، آپسی میل مجت، اتحاد و اخلاق سے ملوث شخصیت کے مالک تھے۔ ان کے افسانوں میں سماجی و سیاسی حالات کی بھرپور عکاسی ملتی ہے۔ وہ سماجی نا برابری، بد مالی اور انسانی حقوق کے لیے اپنے قلم کو ہمیشہ حرکت میں رکھتے تھے۔

بہار کے مخصوص تین شہروں میں گیا اور پنڈت کے علاوہ ترقی پسندوں کا ایک اہم اور خاص مرکز راہی تھا۔ راہی میں ترقی پسند ذہنیت رکھنے والے تخلیق کاروں کی ایک بڑی تعداد دیکھنے کو ملتی ہے۔ راہی کے افسانہ نگاروں نے نہ صرف ترقی پسند افسانے تخلیق کیے اور ترقی پسند تحریک کو فروغ دیا بلکہ راہی کے ادباء و شعراء نے ترقی پسند مصنفین کی شاخ راہی میں قائم کی اور اپنی تخلیقات نیز متعدد رسائل کے ذریعے ترقی پسند تحریک کو فروغ بخشا۔ ان تخلیق کاروں میں اختر بیامی، پرویز شاہدی، وہاب دانش، پرکاش فکری، وحید الحسن، مدین مجیبی وغیرہ نے اپنے افسانوں میں اپنے ارد گرد کے حالات کا گہرائی سے جائزہ لیا اور نوجوان لکھنے والوں کی ذہنی تربیت کی۔

اس طرح ہم دیکھتے ہیں کہ ہندستان کے دوسرے شہروں کی طرح بہار میں بھی ترقی پسند تحریک نے بڑی کامیابی حاصل کی اور کئی انجمنیں قائم کر کے ادبی خدمات انجام دی گئیں۔ گیا، پنڈت اور راہی کے علاوہ جھیش پور بھی بہار کا وہ حصہ رہا جہاں ترقی پسند ادب خوب پھیلا پھولا۔ جھیش پور کے ترقی پسند افسانہ نگاروں میں مظفر شہاب، احمد عظیم آبادی، بی۔ زیڈ۔ مائل اور شہید اجنبی وغیرہ ایسے فنکار تھے جنھوں نے نہ صرف افسانے تخلیق کیے بلکہ مختلف تنظیمیں قائم کر اپنے بعد کی نسلوں میں بھی ترقی پسند تحریک کی پرورش کی۔ مجموعی طور پر کہا جاسکتا ہے کہ بہار میں ۱۹۳۶ء کے بعد ترقی پسند تحریک نے خوب ترقی کی اور اس کے زیر اثر جو تخلیقات وجود میں آئیں، انھوں نے اپنے دور میں رونما ہونے والے تمام حالات و واقعات اور رجحانات کو موضوع بنایا لیکن آزادی کے بعد ادب میں جب جمود کی کیفیت طاری ہوئی تو اس کا اثر بہار کے لکھنے والوں پر بھی ہوا۔ ہجرت کے بعد نئے لکھنے والے الگ الگ علاقوں میں منتقل ہو گئے اور تخلیقی کام میں کمی آتی گئی لیکن پھر بھی اس بات سے انکار نہیں کیا جاسکتا ہے کہ بہار میں ترقی پسند فنکاروں نے ابتداء سے مزدوروں اور کسانوں کی بے رحم زندگی، غریبوں و پسماندہ طبقوں کی بدحالی، عسکراں طبقے کی جبریت، عورتوں کے استحصال اور سماجی و معاشرتی زندگی کے حالات و مسائل کا اظہار اپنے افسانے میں بہترین انداز میں پیش کیا ہے اور آج بھی کئی بیدار ذہنیت رکھنے والے فنکار اپنے مزاج کو ترقی پسند کے قالب میں ڈھال کر اپنے خیالات قلم بند کر رہے ہیں۔

کتابیات

- ۱۔ ڈاکٹر میدھی عباس، ترقی پسند تحریک اور بہار کی افسانوی روایت، سرکھتیاں اردو و فارسی گویاں، پورہ ۲۰۱۸ء
- ۲۔ ڈاکٹر زبیر، پروین، بہار میں ترقی پسند اردو افسانہ، ایجوکیشنل پبلیکیشن ہاؤس، دہلی، ۲۰۱۶ء
- ۳۔ ڈاکٹر احمد صغیر، بہار میں اردو فکشن: ایک تنقیدی مطالعہ، ایجوکیشنل پبلیکیشن ہاؤس، دہلی، ۲۰۱۲ء
- ۴۔ ڈاکٹر قرین، ترقی پسند ادب کے معمار، نیا سفر پبلی کیشنز، دہلی، ۲۰۰۶ء
- ۵۔ ڈاکٹر نسیم، جھاکھنڈ میں اردو افسانہ، ہمارا بکس، راہی، ۲۰۰۹ء
- ۶۔ ڈاکٹر قیام نیر، بہار میں ترقی پسند (آزادی کے بعد) جلد اول، ایجوکیشنل پبلیکیشن ہاؤس، دہلی، ۲۰۱۳ء
- ۷۔ ڈاکٹر قیام نیر، بہار میں اردو افسانہ نگاری (ابتداء حال)، دی آزاد پریس، سہری باغ پنڈت، ۱۹۹۶ء
- ۸۔ ڈاکٹر محمد راشد، بہار اردو افسانے کا موضوعاتی گیارہ ایجوکیشنل پبلیکیشن ہاؤس، دہلی، ۲۰۱۹ء
- ۹۔ ڈاکٹر وہاب اختر، بہار میں اردو افسانہ نگاری، بہار اردو اکادمی، بہار، ۱۹۸۹ء

جمال الدین علی احمد

شعبہ اردو، بنارس ہندو یونیورسٹی

8906364797



افسانہ ”لیمپ جلائے والے“: ایک ازلی تنہائی کا نوہ

عہد حاضر کے اردو فکشن نگاروں میں صدیق عالم محتاج تعارف نہیں ہیں۔ منفرد لہجے و اسلوب کے مالک صدیق عالم کا ادبی سفر ۱۹۸۲ء سے شروع ہوتا ہے جب ان کا پہلا افسانوی مجموعہ ”آخری چھاؤں“ منظر عام پر آتا ہے۔ اس مجموعے میں ”داغ کی موت“ سے لے کر ”آخری چھاؤں“ تک کل سات (۷) افسانے شامل ہیں جو کسی نہ کسی بنیادی آرٹ کے تحت مضبوطی پر مبنی لائے گئے ہیں اور زندگی کے نئے تجربے کا نچوڑ پیش کرتے ہیں۔ اس مجموعے میں شامل افسانہ ”کلائیڈ و سکوپ“ بقول افسانہ نگار ان کے تجربات کا عروج ہے اور یہ تجربات خود ان کے لئے حیرت انگیز اور دلچسپ ہے۔ اس افسانے میں افسانہ نگار نے کولاژی تکنیک سے بھرپور استفادہ کرتے ہوئے مختلف طرح کے امیجز، کیفیات و جذبات کو ایک فریم میں لانے کی شعوری کوشش کی ہے۔ اس مجموعے کی اشاعت کے بعد تقریباً دو دہائی تک ان کی کوئی تخلیق منصہ شہود پر نہیں آئی، پھر ۲۰۰۳ء میں ان کا اہم ناول ”چارنگ کی کشتی“ منظر عام پر آیا جو نثری نظم کی ہیئت میں ہے۔ پورے ناول کا پلاٹ شہر کلکتہ کی بنیاد پر بنا گیا ہے۔ یہاں شہر کلکتہ وقت و تہذیب کا وہ عظیم دھارا ہے جو اپنے اندر ہزاروں سال کی ابھرتی و مٹتی قدروں کو سموئے ہوئے ہے۔ منقسم ہیئت اور پیچیدہ اسلوب کے پیش نظر اس ناول کو خاطر خواہ پذیرائی نہیں ملی۔ بقول پروفیسر پوسٹ تقی: ”میرے خیال میں اگر ناول نگار اپنی اس تخلیق کو نثری نظم کے پیرائے اظہار کی بجائے سلیس نثر میں لکھتے تو خواص اور عوام دونوں میں مقبول ہوتے۔“

مگر باوجود اس کے اردو ناول کی تاریخ میں اس ناول کو ایک قابل قدر تجربہ کہا جاسکتا ہے۔ اس کے بعد کیے بعد دیگرے ان کے چار افسانوی مجموعے ”لیمپ جلائے والے“، ”بین“، ”نادرسکوں کا بکس“ اور ”مرے ہوئے آدمی کی لائین“ بالترتیب ۲۰۰۸ء، ۲۰۱۲ء، ۲۰۱۶ء اور ۲۰۱۹ء میں شائع ہوئے۔ بعد ازاں ان کے ناول ”صالحہ صالحہ“ اور ”کلائیڈ و سکوپ“ ۲۰۱۹ء میں اور ”مرزبوم“ ۲۰۲۲ء میں منظر عام پر آئے۔ ”مرگ و دام“ ان کا حالیہ ناول ہے جو ۲۰۲۳ء میں شائع ہوا۔

ان کے پہلے افسانوی مجموعہ ”آخری چھاؤں“ کو اگر چھوڑ دیا جائے تو اس کے بعد کی تمام تخلیقات میں فکروں کی سطح پر ہندرج پیچیدگی و تہذیبی دیکھنے کو ملتی ہے۔ اسلوب کے متناظر میں علامت آفرینی، پیچیدہ و شاعرانہ نثر، تہذیبی داری اور رمزیت غالب ہے۔

افسانوی مجموعہ ”لیمپ جلائے والے“ میں کل بارہ (۱۲) افسانے شامل ہیں جن کے عنواں بالترتیب یوں ہیں:

- (۱) ندا کے بندے (۲) کبھی دو پیر فرقت (۳) بچاؤ کا فیٹ (۴) لیمپ جلائے والے (۵) ڈھاک بن (۶) ناگر باؤلی (۷) جوکر (۸) آخری میم (۹) ٹی پاٹ (۱۰) قتل کی پیاس (۱۱) فورسپیس (۱۲) ڈیمینس لین۔

افسانہ ”لیمپ جلائے والے“ پہلی بار ستمبر ۲۰۰۲ء میں رسالہ ”شب خون“ میں شائع ہوا۔ یہ کہانی راوی اور قدیم وقت میں مٹی کے تیل سے چلنے والے آہنی لیمپ پوسٹ کی ہے۔ راوی یہاں ریٹائرڈ سرکاری ملازم ہے جو اب بوڑھا ہو چکا ہے۔ لیمپ پوسٹ اور راوی کی ہم کلامی سے کہانی آگے بڑھتی ہے۔ دونوں کی گفتگو میں ہندوستان کی تاریخی پس منظر کا حوالہ ملتا ہے جس میں خاص طور سے برطانوی سامراجیت، قحط پھیل اور تقسیم ہند کا سانحہ شامل ہے۔ یہاں ملک میں نفرت پھیلانے والے اور ظالمانہ قوانین کو نافذ کرنے والی سرکار پر گہری کاری ضرب کی گئی۔ راوی جو بذات خود ایک ریٹائرڈ سرکاری ملازم ہے اور برسوں اسی سسٹم کا حصہ رہا ہے، اس حوالے سے اپنے ضمیر پر بوجھ محسوس کرتا ہے۔ اسے اس بات کا احساس ہے کہ زندگی کے آخری موڑ پر آپ کے ساتھ کیا کچھ بھی نہیں ہوتا ہے بلکہ یوں محسوس ہوتا ہے گویا سارے واقعات و حادثات خود کو دہرا رہے ہوں۔ اس مقام پر راوی خود کو ایک عجیب ذہنی اذیت میں مبتلا پاتا ہے۔

”صدیق عالم کے دیگر افسانوں کے برخلاف اس افسانے کی زبان قدرے سادہ و سلیس ہے جس میں کسی قسم کی شاعرانہ مرصع کاری کا شائبہ نہیں ہوتا۔ ان کے بیشتر فن پاروں کی طرح اس افسانے میں بھی تمثیلی رنگ غالب ہے۔ افسانہ نگار نے یہاں لیمپ پوسٹ جیسی بے جان شے سے ایسے ایسے زندہ مکالمے ادا کروائے ہیں کہ گویا وہ کوئی جیتا جاگتا اور گوشت پوسٹ کا کردار ہو۔ اس حقیقت میں کوئی دورائے بھی نہیں کہ لیمپ پوسٹ یہاں محض لیمپ پوسٹ نہیں ہے بلکہ ایک علامت اور استعارہ ہے ہر اس انسان یا شے کا جس کی اس دور میں نہ تو کوئی جگہ ہے اور نہ ہی کوئی ضرورت۔ وہ اس دور کے سماجی نظام کا ایک ناکارہ اور outdated کردار ہے۔ لیمپ پوسٹ کو راوی کا ہم زاویہ بھی تصور کیا جائے تو غلط نہ ہوگا۔ دونوں ہی اپنے اپنے دور کے مروجہ سماجی اصولوں کے تحت زندگی گزارتے آئے ہیں مگر اب سماجی اصولوں کے تقاضے بدل چکے ہیں۔“

اب اس کے اور اس کے بچوں کے درمیان Generation Gap ہے۔ وہ خود کو تنہا اور بے بس محسوس کرتا ہے۔ کبھی کبھی وہ اپنے وجود کے اندرونی کشمکش سے دوچار رہتا ہے اور زمان و مکان کے اس دائرہ بکھر میں اپنی تلاش ذات میں سرگرداں نظر آتا ہے۔ راوی کی فکرمندی اس حوالے سے بھی ہے کہ سائنس اتنی تیزی سے ترقی کے منازل طے کر رہا ہے کہ آنے والے سو سالوں میں انسان کی حیثیت ایک تلاش بین کی ہوگی گویا مصنوعی ذہانت (Artificial Intelligence) یا اس سے بھی آگے کی کوئی چیز کا ہر شعبہ حیات میں گہرا تسلط ہو جائے گا۔ اپنے طویل مرگ ضعیفی کے باوجود ایک مات خود کو وہ بہتر محسوس کرتا ہے اور جب وہ اپنے گھر سے باہر آتا ہے تو دیکھتا ہے کہ بند بڑے لیمپ پوسٹ میں جان سی آگئی ہے۔ پیراٹن کا تیل اس لیمپ میں ایک نئی روح پھونک دیتا ہے۔ گویا چڑمردگی کے بعد یہاں وہ ہر چیز اور ہر ایک شے میں نئی زندگی کی رقی محسوس کرتا ہے۔ اسی مقام پر لیمپ پوسٹ راوی سے کہتا ہے:

”تم سفر کے بارے میں سوچ کیسے سکتے ہو؟“ لیمپ پوسٹ کی آواز میں ہمدردی ہے۔ ”ایک نئی دنیا کے لئے خود کو تیار کرلو۔ ابھی بہت کچھ ہوتا ہے۔ ابھی امکانات نے اپنے تمام دروازے کھول دیے کہاں ہیں۔“

یہ اس افسانے کا نقطہ عروج ہے اور اسی اقتباس کی روشنی میں افسانہ نگار افسانے کا آغاز بھی کرتے ہیں۔ اگلے ہی دن قدیم لیمپ پوسٹ زمین پر پڑا دکھائی دیتا ہے اور اس کی جگہ برقی کھمبا نصب ہوتا ہے۔ امکان کا دروازہ اس طرح کھلنا تھا یہ کس نے سوچا تھا راوی کو یہ اندازہ ہو جاتا ہے کہ اکیسویں صدی کے اس منظر نامے میں قدیم لیمپ پوسٹ کی طرح وہ بھی اس میں unfit ہے۔ افسانہ نگار نے برقی لیمپ پوسٹ کی بجلی کی روشنی کو برقی قاتل زدہ روشنی سے تعبیر کیا ہے جو روشنی تو کر رہی ہے مگر اس روشنی میں قدروں کا زوال پوشیدہ ہے۔ Millennials اور Gen Z کے درمیان یہ امتیاز اخلاقی، معاشرتی، تہذیبی و ثقافتی قدروں پر دیکھی جائے تو قہر قابل ملاحظہ ہے۔ نئے لیمپ پوسٹ کے پاس راوی کے لئے وقت نہیں ہے کیوں کہ بقول راوی اسے ایک بڑے حصے پر روشنی پھیلائی پڑتی ہے نئی نسل پر مشتمل اس مجموعی سماج پر چوٹ ہے جو ترقی و خوشحالی کے پس پردہ اپنے خوفناک رشتوں اور اسلاف سے دور ہوتی جا رہی ہے۔

اس افسانہ میں افسانہ نگار نے جدیدیت اور پھر مابعد جدیدیت کے نتیجے میں پیدا ہونے والے ان مسائل سے پردہ ہٹانے کی کوشش کی ہے جہاں پہاڑ چمک بے بسی و بے کسی ہے، جہاں بے چہرگی، لاتعلقی، وجودی کرب اور تنہائی منہ اٹھاتے کھڑی ہے، جہاں انسان اپنی ذات کی تلاش میں سرگرداں تو ہے مگر پھر بھی خود سے محسوس دور ہے، جہاں اسے یہ محسوس ہوتا ہے کہ اب زندگی کے اصول تبدیل ہو چکے ہیں اور وہ نہیں، بہت پیچھے چھوٹ چکا ہے۔ اس ضمن میں افسانے کے یہ سطور ملاحظہ ہوں:

”میرے گھر والوں کا خیال ہے میری ذہنی حالت ٹھیک نہیں۔ میں بلاوجہ بیمار پڑتا ہوں اور بلاوجہ جھجک ہو جاتا ہوں۔ میں ساری ذمہ داریوں سے بکدوش ہو چکا ہوں اور اب میرے اور بچوں کے درمیان ایک نسل کا فاصلہ ہو چکا ہے۔ میں انہیں اقل پر غائب ہوتے دیکھتا ہوں، بلکہ ان میں سے بہت سارے تو سمندر پار جا چکے ہیں۔ سماج میں وہ کچھ مجھ سے جن باتوں کی توقع کی جاتی ہے، میں ان میں پورا نہیں اترتا اور مجھے خود اس پر حیرت ہوتی ہے، کیوں کہ میں نے ہمیشہ اپنی زندگی سماج کے مروجہ اصولوں کو دھیان میں رکھ کر گزاری ہے۔“

صمدین عالم کا تعلق شہر کلکتہ سے ہے لہذا ان کی پیشینہ گفتگو میں شہر کلکتہ اپنی پوری جلوہ سامانیوں کے ساتھ موجود ہے۔ افسانہ ”لیمپ پوسٹ“ کے افسانہ نگار نے اسی شہر کے ارد گرد بنا دیا ہے۔ شہر کلکتہ نے اس افسانے کی تشکیل و ارتقا میں اہم کردار ادا کیا ہے۔ مثال کے طور پر یہ اقتباسات دیکھیں:

”میں نے بنگال کے دونوں قحط دیکھے ہیں۔“

”آؤ! میں مایوسی سے سر ہلاتا ہوں۔ تم سے بات کرنا بے کار ہے۔“

کھمبا چپ ہو جاتا ہے۔.....

”یہ ٹانگ فور میسرے سامنے پیدا ہوا۔“ آخر کار کھمبا کہتا ہے۔

”یہ ہوئی نیوکی بات!“ میں سر تاپا تو جہن جاتا ہوں۔

”اس کا باپ بلا کا لپٹی تھا۔“ کھمبا کہتا رہا۔ ”وہ شگھائی سے زبردستی پانی کے

جہاز پر مزور بنا کر لایا گیا تھا۔ مگر خضر پور کے بندرگاہ میں وہ اس جہاز سے

بھاگ نکلا۔.....“

افسانہ نگار بطور راوی واحد متکلم حاضری صورت پر اسے افسانے میں موجود ہے جو افسانے کی تشکیل و تقسیم میں معاون کردار ادا کرتا ہے۔ راوی کہتا ہے کہ:

”میں اس شہر میں پیدا ہوا، بڑا ہوا، لو کر کی، اپنے پیدا کئے اور اب پنشن

پانفٹ ہوں۔ میرے بچے خواہوں اور میری بچوئی کرنے والوں کی ایک لمبی

فہرست ہے جو ایک لمبی زندگی کا لازمی نتیجہ ہے۔“

ان سطور سے یہ اندازہ یقینی ہو چکا ہوگا کہ کلکتہ مصنف کے اس فن پارے کا بنیادی جز ہے۔ یہ صرف شہری نہیں ہے بلکہ ایک جذبہ اور احساس ہے جو افسانہ نگار کو خود شناسی کے فہم و ادراک سے روشناس کراتا ہے۔ بقول مہدی جعفر:

”صمدین عالم کے افسانوی بیانیہ میں (مغربی بنگال) کامیٹرو پائین شہر کلکتہ

نہیں شہر کے ساتھ ہے تو نہیں کسی شہر کی جھلک دکھاتا ہے۔ صمدین عالم کی زبان

اکثر اس شہری منظر نامے سے متاثر نظر آتی ہے اور اسے علامتی وین ملتی ہے۔“

صمدین عالم کے دیگر افسانوں کے برخلاف اس افسانے کی زبان قدرے سادہ و سلیس ہے جس میں کسی قسم کی شاعرانہ صرغ کاری کا شائبہ نہیں ہوتا۔ ان کے پیشرفتن پاروں کی طرح اس افسانے میں بھی تکنیکی رنگ غالب ہے۔ افسانہ نگار نے یہاں لیمپ پوسٹ جیسی بے جان شے سے ایسے ایسے زندہ مکالمے ادا کروائے ہیں کہ گویا وہ کوئی جینا جانتا اور گوشت پوسٹ کا کردار ہو۔ اس حقیقت میں کوئی دوراء بھی نہیں کہ لیمپ پوسٹ یہاں محض لیمپ پوسٹ نہیں ہے بلکہ ایک علامت اور امتعاہ ہے ہر انسان یا شے کا جس کی اس دور میں دھوکا کوئی جگہ ہے اور نہ ہی کوئی ضرورت۔ وہ اس دور کے سماجی نظام کا ایک ناکارہ اور outdated کردار ہے۔ لیمپ پوسٹ کو راوی کا ہمزاد بھی تصور کیا جائے تو غلط نہ ہوگا۔ دونوں ہی اپنے اپنے دور کے مروجہ سماجی اصولوں کے تحت زندگی گزارتے آئے ہیں مگر اب سماجی اصولوں کے تقاضے بدل چکے ہیں لہذا ایسے میں لیمپ پوسٹ یا راوی کا کوئی غم خوار نہیں ہو۔ اس کے علاوہ دانت کا تعلق ڈاکٹر شنگ کو کا کردار اور اس کی کوٹھی کے چھت پر نصب مرغ بادنا بھی اہم علامتی اشارہ ہیں جو بقول راوی کے اس دور کے antiquities ہیں۔ مرغ بادنا کی نقل و حرکت کے آئینے میں راوی اپنے اندر کبھی زندگی تو کبھی چڑمردگی کی کیفیت سے دوچار ہوتا ہے۔ افسانے سے یہ اقتباسات ملاحظہ ہوں جس سے افسانے کی زبان کی سادگی کا اندازہ ہوتا ہے ساتھ ہی ساتھ راوی کا مرغ بادنا سے گہرے نفسیاتی تعلق کا بھی علم ہوتا ہے:

”میرے گھر والے مجھ سے پریشان ہیں۔ میں انہیں اپنی کھڑکی بند کرنے

کی اجازت نہیں دیتا۔ کبھی جب مرغ بادنا گہرے میں تحلیل ہو کر نظر سے غائب

ہو جاتا ہے تو مجھے گہرا ہٹ ہوتی ہے۔ میں اپنی عینک ڈھونڈ کر اس کے اندر

سے آسمان کا جائزہ لیتا ہوں۔ وہ مجھے نہیں گردش کرتا دکھائی دیتا۔ پھر نظر آنے لگتا

ہے۔ وہ بہت دھیمی رفتار سے چکر لگا رہا ہے شاید گھڑی کے رخ پر نہیں شاید گھڑی

کے مخالف۔ ہاں وہ گھڑی کے مخالف چکر لگا رہا ہے۔ پھر وہ غائب ہو جاتا ہے۔ مگر

اب مجھے اطمینان ہے۔ میں بستر پر لیٹ کر پین کی سانس لیتا ہوں۔“

اگلے ہی صفحے یہ تعلق اور گہرا ہو جاتا ہے:

غزل

لپٹا ہر شخص ہے شراروں سے
خوف آتا ہے اب نظاروں سے

زد میں سیلاب کے رہی ہوں میں
کوئی رشتہ نہیں کناروں سے

تیرگی کا نہیں رہا احساس
آنکھ جب سے ملی ستاروں سے

جب سے دریا سے رابطہ ٹوٹا
پیاس بجھتی ہے ریگزاروں سے

لمحہ لمحہ ہے میرا نذرِ خزاں
کچھ تعلق نہیں بہاروں سے

زخم کھاتی رہی نیمہ بھی
پاؤں نکلے نہ غارزاروں سے

نیمہ

۵۱۲/۳۱۱، نشاط گنج لکھنؤ

7388899157

”سردی میں کئی آگھی ہے۔ دوسرے تمام عمر دراز لوگوں کی طرح میری بھی طبیعت مدھرنے لگی ہے۔۔۔۔۔ میں سوک پارٹانگ فو کی بالائی منزل کے چہرہ کو تانتا ہوں۔ مرغ بادشاہ کے خاکے سے ہم آہنگ ہو گیا ہے۔“ اس کے ٹھیک اگلے صفحے اس تعلق کی نفسیاتی گہرائی کا اندازہ ان سطروں سے ہوتا ہے: ”اسی درمیان آسمان پر کچھ شے تارے بھی بڑی تعداد میں آگئے ہیں جن کی روشنی میں شامگ فو کا مرغ بلو ناظر آنے لگا ہے۔ مجھے اپنی گول میں گرم خون دوڑتا دیکھتا ہے۔“

بظاہر تو یہ کردار مبہم معلوم ہوتا ہے مگر افسانے کے ڈسکورس سے اس کی اہمیت کا پتہ چلتا ہے۔ مہدی جعفر کے الفاظ میں:

”مدلیق عالم کے کردار کو کہ مبہم یا غیر واضح سے معلوم ہوتے ہیں مگر وہ قاری کے ذہن سے متصل ہو کر اصل تصویر میں یا مناظر تلاش کرتے ہیں۔ وہاں انہیں اگر صحیح شکل یا نقش مل جائے تو یہ کردار مبہم نہیں رہ جاتے بلکہ زندہ کردار بن کر اپنا فنکشن پورا کرتے ہیں۔“

یہ افسانہ فکروں کے اعتبار سے مدلیق عالم کا نمائندہ افسانہ ہے۔ موضوعاتی سطح پر افسانے میں راوی کا جو کرب ہے وہ مشمول افسانہ نگار اس دور کے ہر حساس فرد کا کرب ہے:

”فن کار نے تخلیقی سطح پر اوداک کیا ہے کہ یہ دنیا جب سے وجود میں آئی ہے ایسی ہی ہے اور شاید ایسی ہی رہے گی۔ بلاکھ اس میں تبدیلیاں کی جائیں یا تصویپ جائیں۔ بالعموم تمام افسانے اس مرکز پر استوار ہیں کہ ہر آدمی اپنے ہی درد اور کرب میں مبتلا ہے اور اسے اپنی صلیب آپ اٹھانی ہے۔ ہو سکتا ہے کہ یہ ٹکٹیں کسی نئے انتقام یا مفید نظام کے باعث ہوں پھر بھی انسانی محرومیاں مقصوم بالذات ہیں۔“

اس حقیقت سے روگردانی ممکن نہیں کہ انسان اس دنیا میں تنہا آیا ہے اور اسے تنہا ہی دنیا سے لڑنا ہے۔ درمیان میں کہانی کے مختلف کردار کی طرح لوگ اس سے منسلک ہوتے رہتے ہیں۔ پھر زندگی کے آخری مقام میں اسے اس بات کا احساس ہوتا ہے کہ وقت کا بہرہ بہت تیزی سے گھومنا ہے اور اب زندگی میں کچھ بھی نیابین رونما نہیں ہو رہا۔ وہ سب لوگ دھیرے دھیرے اس سے دور جا چکے ہیں جن سے وہ کبھی قربت کی گرمی محسوس کرتا تھا۔ بالآخر تنہائی اس کا مقدر ٹھہرتی ہے۔ موجودہ سماجی و معاشرتی منظر نامے میں اس کی جگہ نہیں بھی جیسے کہ وہ NO MANS LAND پر کھڑا ہو۔ شاید وہ اس مردِ سماجی کو ڈھانچے کے ساتھ ہم آہنگ نہیں ہو پایا۔ شاید زمانے کے ساتھ وہ خود کو so called ماڈرن اور اپ کو ڈیٹ نہیں کر پایا۔ جہاں سائنسی ایجادات کی ساری سہولیات موجود ہیں مگر وہ انسان کہیں نہیں جس کے سینے میں دھڑکتا ہوا دل ہو۔ مختصر یہ افسانہ انسان کی ازلی تنہائی کا نوہ ہے۔

حواشی:

- ۱۔ ریگال میں اردو ناول، پروفیسر یوسف تقی بکھتہ، ص ۲۰۰، ۲۰۱ء
- ۲۔ افسانہ ”لیپ جلا نے والے“، مشمول افسانوی مجموعہ ”لیپ جلا نے والے“، مدلیق عالم، ایجوکیشن پبلیک ہاؤس، دہلی، ۲۰۰۸ء، ص ۵۷، ۱۳۱، ۱۳۲، ۱۳۳، ۱۳۴، ۱۳۵، ۱۳۶، ۱۳۷، ۱۳۸، ۱۳۹، ۱۴۰، ۱۴۱، ۱۴۲، ۱۴۳، ۱۴۴، ۱۴۵، ۱۴۶، ۱۴۷، ۱۴۸، ۱۴۹، ۱۵۰، ۱۵۱، ۱۵۲، ۱۵۳، ۱۵۴، ۱۵۵، ۱۵۶، ۱۵۷، ۱۵۸، ۱۵۹، ۱۶۰، ۱۶۱، ۱۶۲، ۱۶۳، ۱۶۴، ۱۶۵، ۱۶۶، ۱۶۷، ۱۶۸، ۱۶۹، ۱۷۰، ۱۷۱، ۱۷۲، ۱۷۳، ۱۷۴، ۱۷۵، ۱۷۶، ۱۷۷، ۱۷۸، ۱۷۹، ۱۸۰، ۱۸۱، ۱۸۲، ۱۸۳، ۱۸۴، ۱۸۵، ۱۸۶، ۱۸۷، ۱۸۸، ۱۸۹، ۱۹۰، ۱۹۱، ۱۹۲، ۱۹۳، ۱۹۴، ۱۹۵، ۱۹۶، ۱۹۷، ۱۹۸، ۱۹۹، ۲۰۰، ۲۰۱، ۲۰۲، ۲۰۳، ۲۰۴، ۲۰۵، ۲۰۶، ۲۰۷، ۲۰۸، ۲۰۹، ۲۱۰، ۲۱۱، ۲۱۲، ۲۱۳، ۲۱۴، ۲۱۵، ۲۱۶، ۲۱۷، ۲۱۸، ۲۱۹، ۲۲۰، ۲۲۱، ۲۲۲، ۲۲۳، ۲۲۴، ۲۲۵، ۲۲۶، ۲۲۷، ۲۲۸، ۲۲۹، ۲۳۰، ۲۳۱، ۲۳۲، ۲۳۳، ۲۳۴، ۲۳۵، ۲۳۶، ۲۳۷، ۲۳۸، ۲۳۹، ۲۴۰، ۲۴۱، ۲۴۲، ۲۴۳، ۲۴۴، ۲۴۵، ۲۴۶، ۲۴۷، ۲۴۸، ۲۴۹، ۲۵۰، ۲۵۱، ۲۵۲، ۲۵۳، ۲۵۴، ۲۵۵، ۲۵۶، ۲۵۷، ۲۵۸، ۲۵۹، ۲۶۰، ۲۶۱، ۲۶۲، ۲۶۳، ۲۶۴، ۲۶۵، ۲۶۶، ۲۶۷، ۲۶۸، ۲۶۹، ۲۷۰، ۲۷۱، ۲۷۲، ۲۷۳، ۲۷۴، ۲۷۵، ۲۷۶، ۲۷۷، ۲۷۸، ۲۷۹، ۲۸۰، ۲۸۱، ۲۸۲، ۲۸۳، ۲۸۴، ۲۸۵، ۲۸۶، ۲۸۷، ۲۸۸، ۲۸۹، ۲۹۰، ۲۹۱، ۲۹۲، ۲۹۳، ۲۹۴، ۲۹۵، ۲۹۶، ۲۹۷، ۲۹۸، ۲۹۹، ۳۰۰، ۳۰۱، ۳۰۲، ۳۰۳، ۳۰۴، ۳۰۵، ۳۰۶، ۳۰۷، ۳۰۸، ۳۰۹، ۳۱۰، ۳۱۱، ۳۱۲، ۳۱۳، ۳۱۴، ۳۱۵، ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۱۹، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۲، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۵، ۳۲۶، ۳۲۷، ۳۲۸، ۳۲۹، ۳۳۰، ۳۳۱، ۳۳۲، ۳۳۳، ۳۳۴، ۳۳۵، ۳۳۶، ۳۳۷، ۳۳۸، ۳۳۹، ۳۴۰، ۳۴۱، ۳۴۲، ۳۴۳، ۳۴۴، ۳۴۵، ۳۴۶، ۳۴۷، ۳۴۸، ۳۴۹، ۳۵۰، ۳۵۱، ۳۵۲، ۳۵۳، ۳۵۴، ۳۵۵، ۳۵۶، ۳۵۷، ۳۵۸، ۳۵۹، ۳۶۰، ۳۶۱، ۳۶۲، ۳۶۳، ۳۶۴، ۳۶۵، ۳۶۶، ۳۶۷، ۳۶۸، ۳۶۹، ۳۷۰، ۳۷۱، ۳۷۲، ۳۷۳، ۳۷۴، ۳۷۵، ۳۷۶، ۳۷۷، ۳۷۸، ۳۷۹، ۳۸۰، ۳۸۱، ۳۸۲، ۳۸۳، ۳۸۴، ۳۸۵، ۳۸۶، ۳۸۷، ۳۸۸، ۳۸۹، ۳۹۰، ۳۹۱، ۳۹۲، ۳۹۳، ۳۹۴، ۳۹۵، ۳۹۶، ۳۹۷، ۳۹۸، ۳۹۹، ۴۰۰، ۴۰۱، ۴۰۲، ۴۰۳، ۴۰۴، ۴۰۵، ۴۰۶، ۴۰۷، ۴۰۸، ۴۰۹، ۴۱۰، ۴۱۱، ۴۱۲، ۴۱۳، ۴۱۴، ۴۱۵، ۴۱۶، ۴۱۷، ۴۱۸، ۴۱۹، ۴۲۰، ۴۲۱، ۴۲۲، ۴۲۳، ۴۲۴، ۴۲۵، ۴۲۶، ۴۲۷، ۴۲۸، ۴۲۹، ۴۳۰، ۴۳۱، ۴۳۲، ۴۳۳، ۴۳۴، ۴۳۵، ۴۳۶، ۴۳۷، ۴۳۸، ۴۳۹، ۴۴۰، ۴۴۱، ۴۴۲، ۴۴۳، ۴۴۴، ۴۴۵، ۴۴۶، ۴۴۷، ۴۴۸، ۴۴۹، ۴۵۰، ۴۵۱، ۴۵۲، ۴۵۳، ۴۵۴، ۴۵۵، ۴۵۶، ۴۵۷، ۴۵۸، ۴۵۹، ۴۶۰، ۴۶۱، ۴۶۲، ۴۶۳، ۴۶۴، ۴۶۵، ۴۶۶، ۴۶۷، ۴۶۸، ۴۶۹، ۴۷۰، ۴۷۱، ۴۷۲، ۴۷۳، ۴۷۴، ۴۷۵، ۴۷۶، ۴۷۷، ۴۷۸، ۴۷۹، ۴۸۰، ۴۸۱، ۴۸۲، ۴۸۳، ۴۸۴، ۴۸۵، ۴۸۶، ۴۸۷، ۴۸۸، ۴۸۹، ۴۹۰، ۴۹۱، ۴۹۲، ۴۹۳، ۴۹۴، ۴۹۵، ۴۹۶، ۴۹۷، ۴۹۸، ۴۹۹، ۵۰۰، ۵۰۱، ۵۰۲، ۵۰۳، ۵۰۴، ۵۰۵، ۵۰۶، ۵۰۷، ۵۰۸، ۵۰۹، ۵۱۰، ۵۱۱، ۵۱۲، ۵۱۳، ۵۱۴، ۵۱۵، ۵۱۶، ۵۱۷، ۵۱۸، ۵۱۹، ۵۲۰، ۵۲۱، ۵۲۲، ۵۲۳، ۵۲۴، ۵۲۵، ۵۲۶، ۵۲۷، ۵۲۸، ۵۲۹، ۵۳۰، ۵۳۱، ۵۳۲، ۵۳۳، ۵۳۴، ۵۳۵، ۵۳۶، ۵۳۷، ۵۳۸، ۵۳۹، ۵۴۰، ۵۴۱، ۵۴۲، ۵۴۳، ۵۴۴، ۵۴۵، ۵۴۶، ۵۴۷، ۵۴۸، ۵۴۹، ۵۵۰، ۵۵۱، ۵۵۲، ۵۵۳، ۵۵۴، ۵۵۵، ۵۵۶، ۵۵۷، ۵۵۸، ۵۵۹، ۵۶۰، ۵۶۱، ۵۶۲، ۵۶۳، ۵۶۴، ۵۶۵، ۵۶۶، ۵۶۷، ۵۶۸، ۵۶۹، ۵۷۰، ۵۷۱، ۵۷۲، ۵۷۳، ۵۷۴، ۵۷۵، ۵۷۶، ۵۷۷، ۵۷۸، ۵۷۹، ۵۸۰، ۵۸۱، ۵۸۲، ۵۸۳، ۵۸۴، ۵۸۵، ۵۸۶، ۵۸۷، ۵۸۸، ۵۸۹، ۵۹۰، ۵۹۱، ۵۹۲، ۵۹۳، ۵۹۴، ۵۹۵، ۵۹۶، ۵۹۷، ۵۹۸، ۵۹۹، ۶۰۰، ۶۰۱، ۶۰۲، ۶۰۳، ۶۰۴، ۶۰۵، ۶۰۶، ۶۰۷، ۶۰۸، ۶۰۹، ۶۱۰، ۶۱۱، ۶۱۲، ۶۱۳، ۶۱۴، ۶۱۵، ۶۱۶، ۶۱۷، ۶۱۸، ۶۱۹، ۶۲۰، ۶۲۱، ۶۲۲، ۶۲۳، ۶۲۴، ۶۲۵، ۶۲۶، ۶۲۷، ۶۲۸، ۶۲۹، ۶۳۰، ۶۳۱، ۶۳۲، ۶۳۳، ۶۳۴، ۶۳۵، ۶۳۶، ۶۳۷، ۶۳۸، ۶۳۹، ۶۴۰، ۶۴۱، ۶۴۲، ۶۴۳، ۶۴۴، ۶۴۵، ۶۴۶، ۶۴۷، ۶۴۸، ۶۴۹، ۶۵۰، ۶۵۱، ۶۵۲، ۶۵۳، ۶۵۴، ۶۵۵، ۶۵۶، ۶۵۷، ۶۵۸، ۶۵۹، ۶۶۰، ۶۶۱، ۶۶۲، ۶۶۳، ۶۶۴، ۶۶۵، ۶۶۶، ۶۶۷، ۶۶۸، ۶۶۹، ۶۷۰، ۶۷۱، ۶۷۲، ۶۷۳، ۶۷۴، ۶۷۵، ۶۷۶، ۶۷۷، ۶۷۸، ۶۷۹، ۶۸۰، ۶۸۱، ۶۸۲، ۶۸۳، ۶۸۴، ۶۸۵، ۶۸۶، ۶۸۷، ۶۸۸، ۶۸۹، ۶۹۰، ۶۹۱، ۶۹۲، ۶۹۳، ۶۹۴، ۶۹۵، ۶۹۶، ۶۹۷، ۶۹۸، ۶۹۹، ۷۰۰، ۷۰۱، ۷۰۲، ۷۰۳، ۷۰۴، ۷۰۵، ۷۰۶، ۷۰۷، ۷۰۸، ۷۰۹، ۷۱۰، ۷۱۱، ۷۱۲، ۷۱۳، ۷۱۴، ۷۱۵، ۷۱۶، ۷۱۷، ۷۱۸، ۷۱۹، ۷۲۰، ۷۲۱، ۷۲۲، ۷۲۳، ۷۲۴، ۷۲۵، ۷۲۶، ۷۲۷، ۷۲۸، ۷۲۹، ۷۳۰، ۷۳۱، ۷۳۲، ۷۳۳، ۷۳۴، ۷۳۵، ۷۳۶، ۷۳۷، ۷۳۸، ۷۳۹، ۷۴۰، ۷۴۱، ۷۴۲، ۷۴۳، ۷۴۴، ۷۴۵، ۷۴۶، ۷۴۷، ۷۴۸، ۷۴۹، ۷۵۰، ۷۵۱، ۷۵۲، ۷۵۳، ۷۵۴، ۷۵۵، ۷۵۶، ۷۵۷، ۷۵۸، ۷۵۹، ۷۶۰، ۷۶۱، ۷۶۲، ۷۶۳، ۷۶۴، ۷۶۵، ۷۶۶، ۷۶۷، ۷۶۸، ۷۶۹، ۷۷۰، ۷۷۱، ۷۷۲، ۷۷۳، ۷۷۴، ۷۷۵، ۷۷۶، ۷۷۷، ۷۷۸، ۷۷۹، ۷۸۰، ۷۸۱، ۷۸۲، ۷۸۳، ۷۸۴، ۷۸۵، ۷۸۶، ۷۸۷، ۷۸۸، ۷۸۹، ۷۹۰، ۷۹۱، ۷۹۲، ۷۹۳، ۷۹۴، ۷۹۵، ۷۹۶، ۷۹۷، ۷۹۸، ۷۹۹، ۸۰۰، ۸۰۱، ۸۰۲، ۸۰۳، ۸۰۴، ۸۰۵، ۸۰۶، ۸۰۷، ۸۰۸، ۸۰۹، ۸۱۰، ۸۱۱، ۸۱۲، ۸۱۳، ۸۱۴، ۸۱۵، ۸۱۶، ۸۱۷، ۸۱۸، ۸۱۹، ۸۲۰، ۸۲۱، ۸۲۲، ۸۲۳، ۸۲۴، ۸۲۵، ۸۲۶، ۸۲۷، ۸۲۸، ۸۲۹، ۸۳۰، ۸۳۱، ۸۳۲، ۸۳۳، ۸۳۴، ۸۳۵، ۸۳۶، ۸۳۷، ۸۳۸، ۸۳۹، ۸۴۰، ۸۴۱، ۸۴۲، ۸۴۳، ۸۴۴، ۸۴۵، ۸۴۶، ۸۴۷، ۸۴۸، ۸۴۹، ۸۵۰، ۸۵۱، ۸۵۲، ۸۵۳، ۸۵۴، ۸۵۵، ۸۵۶، ۸۵۷، ۸۵۸، ۸۵۹، ۸۶۰، ۸۶۱، ۸۶۲، ۸۶۳، ۸۶۴، ۸۶۵، ۸۶۶، ۸۶۷، ۸۶۸، ۸۶۹، ۸۷۰، ۸۷۱، ۸۷۲، ۸۷۳، ۸۷۴، ۸۷۵، ۸۷۶، ۸۷۷، ۸۷۸، ۸۷۹، ۸۸۰، ۸۸۱، ۸۸۲، ۸۸۳، ۸۸۴، ۸۸۵، ۸۸۶، ۸۸۷، ۸۸۸، ۸۸۹، ۸۹۰، ۸۹۱، ۸۹۲، ۸۹۳، ۸۹۴، ۸۹۵، ۸۹۶، ۸۹۷، ۸۹۸، ۸۹۹، ۹۰۰، ۹۰۱، ۹۰۲، ۹۰۳، ۹۰۴، ۹۰۵، ۹۰۶، ۹۰۷، ۹۰۸، ۹۰۹، ۹۱۰، ۹۱۱، ۹۱۲، ۹۱۳، ۹۱۴، ۹۱۵، ۹۱۶، ۹۱۷، ۹۱۸، ۹۱۹، ۹۲۰، ۹۲۱، ۹۲۲، ۹۲۳، ۹۲۴، ۹۲۵، ۹۲۶، ۹۲۷، ۹۲۸، ۹۲۹، ۹۳۰، ۹۳۱، ۹۳۲، ۹۳۳، ۹۳۴، ۹۳۵، ۹۳۶، ۹۳۷، ۹۳۸، ۹۳۹، ۹۴۰، ۹۴۱، ۹۴۲، ۹۴۳، ۹۴۴، ۹۴۵، ۹۴۶، ۹۴۷، ۹۴۸، ۹۴۹، ۹۵۰، ۹۵۱، ۹۵۲، ۹۵۳، ۹۵۴، ۹۵۵، ۹۵۶، ۹۵۷، ۹۵۸، ۹۵۹، ۹۶۰، ۹۶۱، ۹۶۲، ۹۶۳، ۹۶۴، ۹۶۵، ۹۶۶، ۹۶۷، ۹۶۸، ۹۶۹، ۹۷۰، ۹۷۱، ۹۷۲، ۹۷۳، ۹۷۴، ۹۷۵، ۹۷۶، ۹۷۷، ۹۷۸، ۹۷۹، ۹۸۰، ۹۸۱، ۹۸۲، ۹۸۳، ۹۸۴، ۹۸۵، ۹۸۶، ۹۸۷، ۹۸۸، ۹۸۹، ۹۹۰، ۹۹۱، ۹۹۲، ۹۹۳، ۹۹۴، ۹۹۵، ۹۹۶، ۹۹۷، ۹۹۸، ۹۹۹، ۱۰۰۰، ۱۰۰۱، ۱۰۰۲، ۱۰۰۳، ۱۰۰۴، ۱۰۰۵، ۱۰۰۶، ۱۰۰۷، ۱۰۰۸، ۱۰۰۹، ۱۰۱۰، ۱۰۱۱، ۱۰۱۲، ۱۰۱۳، ۱۰۱۴، ۱۰۱۵، ۱۰۱۶، ۱۰۱۷، ۱۰۱۸، ۱۰۱۹، ۱۰۲۰، ۱۰۲۱، ۱۰۲۲، ۱۰۲۳، ۱۰۲۴، ۱۰۲۵، ۱۰۲۶، ۱۰۲۷، ۱۰۲۸، ۱۰۲۹، ۱۰۳۰، ۱۰۳۱، ۱۰۳۲، ۱۰۳۳، ۱۰۳۴، ۱۰۳۵، ۱۰۳۶، ۱۰۳۷، ۱۰۳۸، ۱۰۳۹، ۱۰۴۰، ۱۰۴۱، ۱۰۴۲، ۱۰۴۳، ۱۰۴۴، ۱۰۴۵، ۱۰۴۶، ۱۰۴۷، ۱۰۴۸، ۱۰۴۹، ۱۰۵۰، ۱۰۵۱، ۱۰۵۲، ۱۰۵۳، ۱۰۵۴، ۱۰۵۵، ۱۰۵۶، ۱۰۵۷، ۱۰۵۸، ۱۰۵۹، ۱۰۶۰، ۱۰۶۱، ۱۰۶۲، ۱۰۶۳، ۱۰۶۴، ۱۰۶۵، ۱۰۶۶، ۱۰۶۷، ۱۰۶۸، ۱۰۶۹، ۱۰۷۰، ۱۰۷۱، ۱۰۷۲، ۱۰۷۳، ۱۰۷۴، ۱۰۷۵، ۱۰۷۶، ۱۰۷۷، ۱۰۷۸، ۱۰۷۹، ۱۰۸۰، ۱۰۸۱، ۱۰۸۲، ۱۰۸۳، ۱۰۸۴، ۱۰۸۵، ۱۰۸۶، ۱۰۸۷، ۱۰۸۸، ۱۰۸۹، ۱۰۹۰، ۱۰۹۱، ۱۰۹۲، ۱۰۹۳، ۱۰۹۴، ۱۰۹۵، ۱۰۹۶، ۱۰۹۷، ۱۰۹۸، ۱۰۹۹، ۱۱۰۰، ۱۱۰۱، ۱۱۰۲، ۱۱۰۳، ۱۱۰۴، ۱۱۰۵، ۱۱۰۶، ۱۱۰۷، ۱۱۰۸، ۱۱۰۹، ۱۱۱۰، ۱۱۱۱، ۱۱۱۲، ۱۱۱۳، ۱۱۱۴، ۱۱۱۵، ۱۱۱۶، ۱۱۱۷، ۱۱۱۸، ۱۱۱۹، ۱۱۲۰، ۱۱۲۱، ۱۱۲۲، ۱۱۲۳، ۱۱۲۴، ۱۱۲۵، ۱۱۲۶، ۱۱۲۷، ۱۱۲۸، ۱۱۲۹، ۱۱۳۰، ۱۱۳۱، ۱۱۳۲، ۱۱۳۳، ۱۱۳۴، ۱۱۳۵، ۱۱۳۶، ۱۱۳۷، ۱۱۳۸، ۱۱۳۹، ۱۱۴۰، ۱۱۴۱، ۱۱۴۲، ۱۱۴۳، ۱۱۴۴، ۱۱۴۵، ۱۱۴۶، ۱۱۴۷، ۱۱۴۸، ۱۱۴۹، ۱۱۵۰، ۱۱۵۱، ۱۱۵۲، ۱۱۵۳، ۱۱۵۴، ۱۱۵۵، ۱۱۵۶، ۱۱۵۷، ۱۱۵۸، ۱۱۵۹، ۱۱۶۰، ۱۱۶۱، ۱۱۶۲، ۱۱۶۳، ۱۱۶۴، ۱۱۶۵، ۱۱۶۶، ۱۱۶۷، ۱۱۶۸، ۱۱۶۹، ۱۱۷۰، ۱۱۷۱، ۱۱۷۲، ۱۱۷۳، ۱۱۷۴، ۱۱۷۵، ۱۱۷۶، ۱۱۷۷، ۱۱۷۸، ۱۱۷۹، ۱۱۸۰، ۱۱۸۱، ۱۱۸۲، ۱۱۸۳، ۱۱۸۴، ۱۱۸۵، ۱۱۸۶، ۱۱۸۷، ۱۱۸۸، ۱۱۸۹، ۱۱۹۰، ۱۱۹۱، ۱۱۹۲، ۱۱۹۳، ۱۱۹۴، ۱۱۹۵، ۱۱۹۶، ۱۱۹۷، ۱۱۹۸، ۱۱۹۹، ۱۲۰۰، ۱۲۰۱، ۱۲۰۲، ۱۲۰۳، ۱۲۰۴، ۱۲۰۵، ۱۲۰۶، ۱۲۰۷، ۱۲۰۸، ۱۲۰۹، ۱۲۱۰، ۱۲۱۱، ۱۲۱۲، ۱۲۱۳، ۱۲۱۴، ۱۲۱۵، ۱۲۱۶، ۱۲۱۷، ۱۲۱۸، ۱۲۱۹، ۱۲۲۰، ۱۲۲۱، ۱۲۲۲، ۱۲۲۳، ۱۲۲۴، ۱۲۲۵، ۱۲۲۶، ۱۲۲۷، ۱۲۲۸، ۱۲۲۹، ۱۲۳۰، ۱۲۳۱، ۱۲۳۲، ۱۲۳۳، ۱۲۳۴، ۱۲۳۵، ۱۲۳۶، ۱۲۳۷، ۱۲۳۸، ۱۲۳۹، ۱۲۴۰، ۱۲۴۱، ۱۲۴۲، ۱۲۴۳، ۱۲۴۴، ۱۲۴۵، ۱۲۴۶، ۱۲۴۷، ۱۲۴۸، ۱۲۴۹، ۱۲۵۰، ۱۲۵۱، ۱۲۵۲، ۱۲۵۳، ۱۲۵۴، ۱۲۵۵، ۱۲۵۶، ۱۲۵۷، ۱۲۵۸، ۱۲۵۹، ۱۲۶۰، ۱۲۶۱، ۱۲۶۲، ۱۲۶۳، ۱۲۶۴، ۱۲۶۵، ۱۲۶۶، ۱۲۶۷، ۱۲۶۸، ۱۲۶۹، ۱۲۷۰، ۱۲۷۱، ۱۲۷۲، ۱۲۷۳، ۱۲۷۴، ۱۲۷۵، ۱۲۷۶، ۱۲۷۷، ۱۲۷۸، ۱۲۷۹، ۱۲۸۰، ۱۲۸۱، ۱۲۸۲، ۱۲۸۳، ۱۲۸۴، ۱۲۸۵، ۱۲۸۶، ۱۲۸۷، ۱۲۸۸، ۱۲۸۹، ۱۲۹۰، ۱۲۹۱، ۱۲۹۲، ۱۲۹۳، ۱۲۹۴، ۱۲۹۵، ۱۲۹۶، ۱۲۹۷، ۱۲۹۸، ۱۲۹۹، ۱۳۰۰، ۱۳۰۱، ۱۳۰۲، ۱۳۰۳، ۱۳۰۴، ۱۳۰۵، ۱۳۰۶، ۱۳۰۷، ۱۳۰۸، ۱۳۰۹، ۱۳۱۰، ۱۳۱۱، ۱۳۱۲، ۱۳۱۳، ۱۳۱۴، ۱۳۱۵، ۱۳۱۶، ۱۳۱۷، ۱۳۱۸، ۱۳۱۹، ۱۳۲۰، ۱۳۲۱، ۱۳۲۲، ۱۳۲۳، ۱۳۲۴، ۱۳۲۵، ۱۳۲۶، ۱۳۲۷، ۱۳۲۸، ۱۳۲۹، ۱۳۳۰، ۱۳۳۱، ۱۳۳۲، ۱۳۳۳، ۱۳۳۴، ۱۳۳۵، ۱۳۳۶، ۱۳۳۷، ۱۳۳۸، ۱۳۳۹، ۱۳۴۰، ۱۳۴۱، ۱۳۴۲، ۱۳۴۳، ۱۳۴۴، ۱۳۴۵، ۱۳۴۶، ۱۳۴۷، ۱۳۴۸، ۱۳۴۹، ۱۳۵۰، ۱۳۵۱، ۱۳۵۲، ۱۳۵۳، ۱۳۵۴، ۱۳۵۵، ۱۳۵

غزل

سارا درد و غم اس طرح چھپائے ہیں
سامنے ان کے مسکرائے ہیں

ہم جنوں والے رخ پہ آہمی کے
دیکھ شمع وفا جلائے ہیں

اب خواتین اپنے ہاتھوں میں
پدچم حریت اٹھائے ہیں

چاند سورج تمہاری یادوں کے
اپنی پلکوں پہ ہم سجائے ہیں

سردوں تک حیات و موت کی ہم
ڈھونڈ کر تجھ کو لوٹ آئے ہیں

میری شب خیز ساعتوں کے لئے
صبح نو کے سلام آئے ہیں

اپنے شعر و سخن کی ہم عاطف
ایک دنیا الگ بسائے ہیں

ریحانہ عاطف

گبرگ منزل محلہ کالا پیادہ خیر آباد، سیتا پور

9026227093

غزل

بدلے گا یہ دور، وہ دن دور نہیں ہے
قدرت کو فضا ایک سی منظور نہیں ہے

ہر روز کہیں قتل، کہیں قفس مظالم
یہ دور ہے فرعون کا، جمہور نہیں ہے

جس مانگ میں شامل ہو غریبوں کا لہو رنگ
اس مانگ کا سُدور تو سُدور نہیں ہے

تاریک ہوئی راتیں، دنیا میں گماں کے
اک راہ یقیں ہے کہ جو بے نور نہیں

ہے خود تنگ ہو دامن طلبگار ہی درد
اس کا تو کرم عام ہے، محصور نہیں ہے

پیروں میں ہے زنجیر ستم کی تو بلا سے
یہ فکر تو مختار ہے، مجبور نہیں ہے

سب کچھ جسے حاصل ہو عزیزِ آس کے ہی در سے
در در کا بھٹکا اُسے منظور نہیں ہے

ڈاکٹر عزیز خیر آبادی

گبرگ منزل محلہ کالا پیادہ خیر آباد، سیتا پور

9026227093

غزل

بجلے انجام کچھ بھی ہو مگر سوچا نہیں کرتی
محبت عمر، مذہب کو کبھی دیکھا نہیں کرتی

غریبی میں گزارا کر ہی لیتی ہے میری بیٹی
ہمیشہ صبر کرتی ہے مگر شکوہ نہیں کرتی

یہ دنیا کی روایت کو میری آنکھوں نے دیکھا ہے
امیری مظلوموں کے گھر کبھی ٹھہرا نہیں کرتی

ثبوتوں اور وکالت پر یہاں انصاف ہوتا ہے
عدالت تو کبھی جذبات کو ماننا نہیں کرتی

غلط فہمی بڑھا دیتی ہے اکثر دوریاں ورنہ
حقیقت میں کوئی بھی دوستی ٹوٹا نہیں کرتی

ہمیشہ دوڑتی رہتی ہے اپنی سمت میں رہبر
کہ سچ کی ریل پٹری سے کبھی اترا نہیں کرتی

کلیم رہبر

چکلی، عمد پور، بلڈانا

9767125832

غزل

جائیں کیا گزرے ہوئے ہل کی طرف
دوڑتا ہے دل مگر کل کی طرف

پھر مزین ہوں گے ہم دشنام سے
آ رہے ہیں داغ آئینہ کی طرف

مٹ گئیں اب دل کی ساری خواہشیں
کس قدر تھی بھیڑ مقل کی طرف

ذہن نے پھر دل سے بازی مار لی
ہو گئے سب ایک پاگل کی طرف

تشنہ لب بیٹھے رہے غیرت لئے
بڑھ نہ پائے ہاتھ چھاگل کی طرف

مینہ بن کے پھر یہ برسے گی صبا
بوند جو چل دی ہے بادل کی طرف

ترجم صبا

مچھریا بازار، کانپور

7307909828

غزل

جیسا پہلے تھا کبھی علیہ نہیں رہنے دیا
مجھ کو اک بے درد نے مجھ سا نہیں رہنے دیا

دن نکلتے ہی ستاروں کی تمنا مٹ گئی
روشنی نے آنکھ میں سپنا نہیں رہنے دیا

رہط میں حائل ہوئی کوئی توقع اور پھر
میں نے ہی بے بات کا جھگڑا نہیں رہنے دیا

اس کی ان تھک کوششوں سے شکر، اتنا تو ہوا
میرے سر میں وقت نے سودا نہیں رہنے دیا

کھپ گئے سب شیشہ و پتھر مری تعمیر میں
فالتو میں نے کوئی ٹکڑا نہیں رہنے دیا

اپنی فطرت سے مجھے مانوس کر کے الغرض
بے وفاؤں نے مجھے میرا نہیں رہنے دیا

دھوپ کے ڈھلتے ہی راحت سب مروت مٹ گئی
میں نے بھی پھر ساتھ میں سایا نہیں رہنے دیا

راحت حسن

اولڈ ناز ریڈیسی، سرسید نگر، علی گڑھ

9997198963

غزل

اپنا تک زندگی جو سامنے آئی تو کیا ہوگا
پھر اس ظالم نے اپنی زلفت لہرائی تو کیا ہوگا

غور اچھا نہیں اتنا بھی اپنے حسن پر جاناں
خودی میری جو اپنے رنگ پر آئی تو کیا ہوگا

بڑی مشکل سے ہم نے آج تک توبہ منبھالی ہے
اگر ظالم نے اپنی آنکھ چھلکائی تو کیا ہوگا

نظر بھر کر مجھے محفل میں مت دیکھا کرو جاناں
رقیبوں کی نظر میں تم اگر آئی تو کیا ہوگا

محبت کی کہانی میں سنا تو دوں مگر یارو
سر محفل تمہاری آنکھ بھر آئی تو کیا ہوگا

زمیں کی یہ حرارت قابل برداشت ہے لیکن
فلک نے بھی اگر جو آگ برساتی تو کیا ہوگا

نصیحت سب مجھے فیاض کرتے ہیں سدا لیکن
اگر میں نے کبھی ہر بات ٹھکرائی تو کیا ہوگا

ڈاکٹر فیاض احمد علیگ

دعا کلینک، سرائے میر، اعظم گڑھ

7019469082

پروفیسر اسلم جمشید پوری
سی۔ ۵ سی ایس یو نیورٹل کیمپس، میرٹھ
8279907070



افسانہ

بادشاہت اب اور تب

اسے دنیا کا سب سے طاقتور ملک کا حکمران ہونے کا شرف حاصل تھا۔ اس کی مرضی سے چاروں سمتوں کی ہوا چلتی تھی۔ دن اور رات کا اس کے یہاں کوئی فرق نہیں تھا۔ کہیں دن ہوتا تو اسی وقت کہیں رات ہوتی، اور اس کی دونوں مقامات پر چلتی تھی۔ پوری دنیا میں جو وہ چاہتا، وہ ہوتا تھا۔ کسی بھی ملک کو تباہ کرنا اس کا بایں ہاتھ کا کھیل تھا۔ دو ملکوں کو لڑانا اور دونوں کی ہمدردی حاصل کر کے، ہتھیار فروخت کرنا اس کا مشغلہ تھا۔ تیل کے لئے غلبی ممالک کو اپنی مرضی سے ہانکنا اس کی ہالی تھی۔ ایک سے ایک ہتھیار، اسلحہ، مبارکبادیہ، بغیر پائلٹ کے طیارے، ہائیڈروجن بم، نیوکلیئر ہتھیار وغیرہ بنانے اور افواج کی ٹریننگ اس کے ملک کی شاخ تھی۔ وہ پوری دنیا کا بے تاج بادشاہ تھا۔ اس کی عوام گورے اور کالے میں منقسم تھی۔ دونوں فرقوں میں اکثر رسہ کشی رہتی۔ لیکن پھر بھی وہ پوری دنیا میں ہر طرح کی طاقت میں نمبرون تھا۔ دولت، معدنیات، فوجی طاقت، اسلحہ، طیارے، ہر طرح کی ترقی، ہوا، زمین، پانی پر حکومت یعنی وہ ہر معاملے میں پوری دنیا میں بے مثل تھا۔

دوسری عالمی جنگ میں اس ملک کے ایک سربراہ نے اپنے فوج کے اعلیٰ عہدیداروں کی ایک ہنگامی میٹنگ کو خطاب کرتے ہوئے کہا: ”دیکھو یہ۔۔۔ ملک ہمارا تھ نہیں دے رہا۔“

”تو ہم کیا کریں۔۔۔ جی میں آتا ہے اسے ایسا سبق سکھائیں کہ اس کی کچی پشتیں یاد رکھیں اور یہ بھی ہمارے سامنے سر اٹھانے لائق نہ بچے“

”جاؤ۔ اس ریاست پر ایٹم بم گرا دو۔ وہ بہت اڈ رہا ہے۔“

”اس کے دو بڑے اور آباد شہروں کو ٹارگٹ کرو۔“

اور اس کے فوجی طیارے ایٹم بم لے گئے اور مطلوبہ ملک پر گرا دیا۔ بہت زور کی آواز، آگ اور دھوئیں کے کثیف بادل اس ملک کے آسمان پر چھا گئے۔ انسانیت کا قتل عام ہوا۔ پوری دنیا منہ دیکھتی رہی اور اس کی طاقت کا اعتراف کرتی رہی۔ اس نے مطلوبہ ملک کے دو بڑے شہروں کو بالکل نیست و نابود کر دیا۔ ایسی تباہی اور بربادی پہلی کہ دنیا نے اب تک دیکھی نہیں تھی۔ ہتھیاروں کی دنیا میں اس کی دھاک بیٹھ گئی۔ اس ملک کے کچی پشتوں نے تباہ ملک کو دوبارہ اپنے قدموں پر کھڑا کر دیا۔

غلبی ممالک پر اپنی طاقت کا وہ بھی بار مظاہرہ کر چکا تھا۔ ہر طاقت ور ملک کو چھوٹی کی طرح مسل ڈالتا تھا۔ وہ طاقت کے نشے میں سب کو ذلیل کرتا رہتا تھا۔ ایٹمی ہتھیار بنانا اس کے لئے جاکز اور درست تھا جبکہ دوسروں کے لئے جاکز اور آس پاس کے لئے خطرہ۔ غلبی ممالک کے ایک قریبی ملک نے جب ایٹم بم بنانے کا اعلان کر دیا تو دنیا کے بے تاج بادشاہ نے اس کا عین احرام کر دیا۔

”ہم ایٹم بم بنا کر رہیں گے۔ خواہ کچھ بھی ہو جائے۔۔۔“

میٹنگ میں شریک بھی لوگ یک زبان ہو کر بولے۔

”ہم اس مشن میں ہر طرح سے آپ کے ساتھ ہیں۔۔۔“

اس ملک کی عوام بھی اپنے سربراہ کے ساتھ تھی، اور کچھ بڑی ملک بھی اس کے اس اعلان سے اندر خانے کوش تھے کہ سب چاہتے تھے کہ پوری دنیا سے اس نمبرون ملک کی داداگری ختم ہو۔

اس اعلان سے دنیا میں کھلبلی مچ گئی۔ دنیا کے ٹھیکے دار ملک کو یہ بات بہت ناگوار لگی۔ وہ تھلا کر رہ گیا۔ مگر وہ خاموش بیٹھنے والوں میں نہ تھا۔ اس نے اس اعلان کو بنیاد بنا کے اس ملک کے خلاف معاشی، سیاسی اور حکومتی پابندیاں لگا کر اس کا ناظرہ بند کر دیا۔ اس پر بھی

”بادشاہ کے والد بھی بادشاہ تھے۔ وہ بھی بادشاہوں کے بادشاہ کے مقرب بندوں میں سے ایک تھے۔ اس نے انہیں بھی بہت نوازا تھا۔ وہ اپنے مالک کے شکر گزار بندے تھے۔ لوہان کے ہاتھ میں نرم ہو جاتا تھا۔ وہ لوہے کی زر میں بناتے تھے۔ جن سے میدان جنگ میں دشمن کے وار سے بچا جاتا تھا۔ بڑی بڑی پیدل اور آسنے سامنے کی جنگوں میں لوہے کی زرہوں کا استعمال ہوتا تھا۔ ان کی آواز میں بلا کا درد تھا۔ وہ جب بادشاہوں کے بادشاہ کی حمد و ثنا کرتے تو ایک عالم وجد میں آ جاتا۔ پندہ سے اور پہاڑ بھی، ان کے ساتھ جھومتے ہوئے حمد و ثنا میں شریک ہو جاتے۔ آسمان سے ان کی آواز کو سننے کے لئے فرشتوں کی قطاریں بندھ جاتیں۔ پورے عالم پر سرشاری کی ایک کیفیت طاری ہوتی۔ انہیں اپنے ہنر، آواز یا حکومت پر ذرا بھی ناز نہ تھا، وہ یہ سب اس کی دین سمجھتے اور شکر بجالاتے۔“

میل کا سفر کرنا ہوتا تو وہ ہوا کو حکم دیتا اور ہوا اسے مطلوبہ مقام تک لے بھر میں لے جاتی۔ اس نے ایک جن کو صرف پرہامسور کر رکھا تھا۔ وہ جن بھی کی روز حاضری لگا تا تھا۔

ایک بار کا ذکر ہے۔ بدنامی بدندہ بھی دن سے غائب تھا۔ اس نے، اس کا پتہ لگنے کو کہا اور بہت غصے کا اظہار کیا۔

”اگر بد بد بغیر کسی عذر اور جائز سبب کے غائب ہے تو اسے سخت سزا دوں گا۔ اسے بھون کر دسڑخان کی زینت بناؤں گا۔“

کچھ ہی دیر میں بد بد کانپتا اور لرزتا ہوا آیا۔ وہ گھبرایا ہوا تھا۔ اسے سزا کا پتہ چل گیا تھا۔ وہ ڈرتے ڈرتے بولا۔

”حضور راسل میں نے دور ملک سب میں ایک قوم دیکھی۔ جس کی حکمران ایک عورت تھی۔ وہ قوم ایک خدائی سبحائے دیوی دیوتاؤں کو پوجتی ہے۔“

”ہم ابھی پتہ لگے لیتے ہیں۔“

اس نے ایک جن کو بد بد کی چٹائی کا پتہ لگنے کو بھیجا۔ جن نے تھوڑی ہی دیر میں آکر بتایا کہ بد بد صحیح کہہ رہا ہے۔ ملک سب میں ایک قوم ہے اور وہ اپنی مہارانی ملکہ سبائی کی زیر نگرانی امن و بہن سے رہتی ہے۔ اور خدائی منکر ہے۔ یعنی چند ہی منٹوں میں ملکہ سبائی پوری تاریخ، آئن پان اور بیش قیمت تخت کے بارے میں سب کچھ بتا دیا۔ بد بد بخش دیا گیا۔ بد بد کے ذریعہ ملکہ سبائی کو ایک خط بھیجا گیا۔ جس میں اسے اور اس کی پوری قوم کو خدائی وعدانیت کی دعوت دی گئی۔ انکار کی صورت میں، حملے اور جنگ کے لئے تیار ہونے کی بات بھی لکھی گئی۔

ملکہ سبائی کو جب قاصد کے ذریعہ پیغام ملا تو وہ بہت فکر مند ہوئی۔ اس نے اپنے دربار کے جری، فرج کے سپہ سالاروں اور دانشمندوں کو بلا دیا۔ بیٹگی میٹنگ میں آداب و احترام میں زیادہ وقت نہ لگاتے ہوئے ملکہ نے کہنا شروع کیا۔

”میرے درباریو! میرے ایک اشارے پر جاں نثار کرنے والو!۔۔۔ قریب کے ایک بادشاہ نے ہمیں خط لکھ کر ایک خدائی وعدانیت کی دعوت دی ہے۔ بات نہ ماننے کی صورت میں حمے کی دھمکی دی گئی ہے۔ تم سب میرے قریبی اور وفادار ہو۔ تم مشورہ دو مجھے کیا کرنا چاہئے۔“

کچھ دیر دربار میں خاموشی کی چادر تھی رہی۔ سب ایک دوسرے کا منہ دیکھ رہے تھے۔ سب نے اس بادشاہ کا نام اور اس کی حکومت و طاقت کے بارے میں سن رکھا تھا۔ کچھ دیر بعد چہ میگوئیاں شروع ہو گئیں۔ کچھ دیر بعد فرج کے سپہ سالار کی آواز بلند ہوئی۔

”میری آقا! جان کی امان پاؤں تو کچھ بولوں۔“ اس نے اجازت طلب نظروں سے ملکہ کی طرف دیکھا۔

”ہاں۔۔۔ ہاں۔۔۔ مشورے کے لئے ہی یہ میٹنگ بلائی ہے۔“

”ہم نے اس بادشاہ کی طاقت کے بارے میں سن رکھا ہے۔ انسانوں کے ساتھ، چرند پند اور جنات پر بھی اس کی حکومت ہے۔ مگر ہم بھی طاقت ور ہیں، اور کسی سے ڈرتے نہیں۔ صرف آپ کے حکم کے تابع ہیں۔ آپ جو حکم دیں گی ہم اس پر عمل کریں گے۔“

ایک اور نے مشورہ دیا۔

”خط کے جواب کچھ قیمتی تحفے تحائف بھیجا کر دیکھیں۔ شاید بات بن جائے۔ خون خرابے سے کوئی فائدہ نہیں۔“

خط کے جواب میں بہت سارے بیش قیمت تحفے تحائف ارسال کئے گئے۔ جنہیں دیکھ کر بادشاہ کو طیش آگیا۔ دنیا کی دولت، بہرے موتی، جواہرات، لعل، و گوہر کی اس کے پاس کوئی کمی

جب اس ملک کی اینٹ بنانے کی کوششوں پر کوئی فرق نہیں پڑا تو۔۔۔ اس نمبر ون ملک نے اس ملک کے فوج کے ایک اعلیٰ عہدیدار کو بے رحمی سے مار ڈالا۔ اس واردات کا مثبت اثر یہ پڑا کہ پوری قوم اور پورا خط ایک ہو گیا اور نمبر ون ملک کے خلاف نفرت میں مزید اضافہ ہوا۔ مخالفت میں بڑے بڑے جلسے اوریلیاں ہوئیں اور نمبر ون ملک کے خلاف پوری دنیا میں مظاہرے ہوئے۔ اور وہ ملک اپنے ارادوں پر آج بھی مضبوطی سے قائم ہے۔

گذشتہ کئی برسوں سے ایک دہشت گرد تنظیم نے اس نمبر ون ملک کے موجودہ سربراہ کی ناک میں دم کر رکھا ہے۔ اس دہشت گرد کی تلاش میں اس نے کتنے ہی ملکوں کو برباد کر دیا۔ ایک خاص قوم کے خلاف پوری دنیا میں تحریک چلائی۔ مگر آج تک وہ یہ پتہ لگنے میں ناکام رہا کہ اتنا بڑا کام اس کے خلاف راتوں رات کیسے ہو گیا کہ چشم زدن میں آسمان سے باتیں کرتی دو عمارتیں زمیں بوس کیسے ہو گئیں۔ ایسی اعلیٰ تکنیک کیا اس کے علاوہ بھی کسی پاس ہے؟ اسے خود پر بڑا ناز تھا مگر اسے شاید یہ پتہ نہیں کہ اس سے اوپر بھی کوئی ہے، جو نظام جہاں چلا رہا ہے۔

اس سے دو سال قبل ایک اور ملک اور قوم کا پوری دنیا پر راج تھا۔ یہ قوم گوری تھی۔ پوری دنیا کے لوگوں کو اس نے غلام بنا رکھا تھا۔ یہ بھی کہا جاتا تھا کہ ان کی حکومت میں کبھی سورج ڈوبتا نہیں تھا۔ اس قوم نے اپنے غلام ملکوں پر ظلم و استبداد کی انتہا کر رکھی تھی۔ ان کی حکومت میں ہر ظلم روا تھا۔ ہندو مسلم گورے کالے، امیر و غریب جیسے فرقے ان کی سیامت کا حصہ تھے۔ اس قوم نے کسی بھی ملک کو تعلیمی اور معاشی معاملات میں کبھی اپنے برابر نہیں آنے دیا۔

جنوبی ایشیا کے زیادہ تر ممالک اس کے غلام تھے۔ وہاں کی معیشت کو کھوکھلا کر کے اپنے ملک کا نام کرنا اسے خوب آتا تھا۔ مگر جب ان ممالک میں آزادی کی لہر اٹھی تو ان کے روکے نہیں رکھی۔ یہ ایک ایسی آندھی تھی، جس نے حاکم کی حکومت کو تہہ و بالا کر دیا۔ نتیجے میں جنوبی ایشیا کے زیادہ تر ممالک آزاد ہونے لگے۔ حاکم نے جب اپنا اقتدار ڈولنا محسوس کیا تو ایک مذہب کو دوسرے کے سامنے کھڑا کر دیا اور نفرت پھیلاتے ہوئے ملکوں کو مذہب اور زبانوں کے نام پر آزاد کر گئے۔

جنوبی ممالک میں ایک ایسا بھی ملک تھا، جہاں امن و امان تھا۔ جو سونے کی چڑیا کہلاتا تھا۔ اس کے تخت اندر اور باہر مفید رنگ راج کرتا تھا۔ جہاں ایک ایسا بھی مہمان ہوا جس نے عدم تشدد کو اپنا ہتھیار بنایا، ہر موقع پر اس کا مظاہرہ کیا اور اپنے ملک کو گوری قوم کے تسلط سے آزاد کرایا۔ یہ ملک جتنا امیروں اور اہل ثروت لوگوں کا تھا، اتنا ہی غریب، مسکس اور ناداروں کا بھی۔ جتنا اعلیٰ ذاتوں کا تھا، اتنا ہی پسماندہ لوگوں کا بھی۔ یہ ملک بودھوں، جینیوں، عیسائیوں، سکھوں، مسلمانوں، پارسیوں اور کابھی تھا۔

بہت زمانہ پہلے کی بات ہے۔ جی ہاں کئی ہزار سال پہلے کی۔ ایک بادشاہ تھا۔ بادشاہ تو بہت سے ہوتے ہیں، مگر اس پر بادشاہوں کے بادشاہ کا خاص کرم تھا۔ وہ اس کا مقرب بندہ بھی تھا۔ اس کی حکومت دنیا کے بڑے علاقے پر تھی۔ بادشاہوں کے بادشاہ نے اسے بہت نوازا تھا۔ اسے علم، دولت اور حکومت سے مالا مال کیا تھا۔ تانہ ان کے ہاتھ میں آتے ہی نرم ہو جاتا۔ اسے دوسرے بادشاہوں سے زیادہ یعنی چرند، پند، ہوا، انسان، جنات، حشرات الارض، سب کو اس کا تابع بنایا تھا۔ اس کی حکومت چاروں سمتوں پر تھی کوئی کام اس کے حکم سے لچہ بھر میں ہو جاتا تھا۔ وہ حیوانوں اور حشرات الارض کی بولیاں سمجھ لیتا تھا۔ اس کے محل اور دربار سن کا کیا کہنا۔ اس کی حکومت میں سب چین سکون سے تھے۔ چرند، پند، انسان، جنات، سب امن و امان سے تھے۔ وہ عالی شان محل تعمیر کرنے کو کہتا، تو جنات کچھ ہی دیر میں محل کھڑا کر دیتے۔ اسے ہزاروں

نہیں تھی۔ اس نے تجھے واپس کر دے اور ملکہ کو آکر ملنے کی دعوت دی۔

ملکہ نے اپنے لاؤ لنگر کے ساتھ پڑوس کے ملک جانے کی تیاری کی۔ ادھر بادشاہ نے اپنے دربار میں سب کو مخاطب کرتے ہوئے کہا۔

”میں چاہتا ہوں ملکہ کے آنے سے قبل، اس کا قیمتی تخت یہاں آجائے۔ یوں یہ کام کرے گا۔“ بادشاہ نے جنوں کی طرف دیکھا۔

”میں تھوڑی دیر میں ہی لا دوں گا۔“ ایک جن جوش میں بولا۔

”میں اگلے لمحے ہی حاضر کر دوں گا۔“ دوسرا اس سے بھی زیادہ جوش سے بولا۔

ابھی سب باتیں ہی کر رہے تھے کہ تیسرے جن نے ملکہ کا تخت حاضر کر دیا۔ تخت بڑا قیمتی تھا۔ سونے، ہیرے اور یاقوت اور جواہر جڑے تھے۔ بادشاہ نے حکم دیا۔

”اس میں تھوڑی تبدیلی کر دو۔ ہم ملکہ کو آزمانا چاہتے ہیں۔ آیا وہ اپنا تخت پہچان پاتی ہے کہ نہیں۔“ تخت میں بادشاہ کی مرضی کے مطابق تبدیلی کر دی گئی۔ ملکہ اپنے لاؤ لنگر کے ساتھ آئی۔ اس

نے بادشاہ کا محل، باغ، نہریں وغیرہ سے مرعوب ہوئی۔ منقش دیواریں، فوارے، پیڑ پودے، بڑے بڑے در قیمتی قالین، فرش تو کتبیں سے نظر آتا تھا۔ اسے جب محل کے اندر لے جایا گیا تو

اس نے فرش پر پانی محسوس کر کے اپنے پانسے اوپر چڑھا لئے۔ اس کی اس حرکت پر وہاں کا بادشاہ مسکرایا اور بولا۔

”یہ پانی نہیں۔ شفاف شیشہ ہے۔“

ملکہ نے جب محل میں رکھے اپنے تخت کو دیکھا تو حیران رہ گئی۔

”بالکل میرے تخت جیسا ہے۔“ وہ اسے گھوم گھوم کر چاروں طرف سے دیکھنے لگی۔ بادشاہ اس کی حالت پر مسکرایا تھا۔ آخر میں بادشاہ نے تخت کا راز کھول دیا۔ بادشاہ کی باتوں کو سن کر ملکہ انگشت

بند ہاں رہ گئی۔ اور وہ اور اس کا عہد ایک خدا پر ایمان لے آیا۔

اس بادشاہ کے والد بھی بادشاہ تھے۔ وہ بھی بادشاہوں کے بادشاہ کے مقرب بندوں میں سے ایک تھے۔ اس نے انہیں بھی بہت نوازا تھا۔ وہ اپنے مالک کے شکر گزار بندے تھے۔ لوہان

کے ہاتھ میں نرم ہو جاتا تھا۔ وہ لوہے کی زرمیں بناتے تھے۔ جن سے میدان جنگ میں دشمن کے وارے بچا جاتا تھا۔ بڑی بڑی پہل اور آسنے سامنے کی جگہوں میں لوہے کی زرمیں کا استعمال ہوتا

تھا۔ ان کی آواز میں بلا کا درد تھا۔ وہ جب بادشاہوں کے بادشاہ کی حمد و ثنا کرتے تو ایک عالم وجد میں آجاتا۔ پردے اور پہاڑ بھی، ان کے ساتھ جھومتے ہوئے حمد و ثنا میں شریک ہو جاتے۔

آسمان سے ان کی آواز کو سننے کے لئے فرشتوں کی قطاریں بندھ جاتیں۔ پورے عالم پر ہرشاری

کی ایک کیفیت طاری ہوتی۔ انہیں اپنے ہنر، آواز یا حکومت پر ذرا بھی ناز نہ تھا، وہ یہ سب اس کی دین سمجھتے اور شکر بجالاتے۔

بادشاہ کا قافلہ ایک بار ایک ایسے میدان سے گزرنے والا تھا۔ جسے چیتوئوں کے میدان کے نام سے جانا جاتا تھا۔ اس میدان میں لاکھوں چیتوئوں نے اپنے گھر بنا رکھے تھے۔ وہ آزادانہ طور

پر میدان میں گھومتی پھرتیں اور اپنا رزق تلاش کرتیں۔ میدان کے ایک بڑے حصے میں چیتوئوں نے اپنے محل بنا رکھے تھے۔ وہ باہر کوئی خطرہ محسوس کرتیں تو سب ایک دوسرے کو باخبر کر دیتیں

اور لمحہ بھر میں وہ سب کی سب زمین کے اندر اپنے بلوں میں سما جاتیں۔ ایک بزرگ چیتوئی ان کی سردار تھی۔ ساری چیتوئیاں اس کی بات، حکم کے طور پر مانتی تھیں۔ وہ سردار چیتوئی ان سب کو

خطرے سے آگاہ کرتی اور ان کی حفاظت کرتی۔ ایک بار اس نے محسوس کیا کہ خطرہ قریب آ رہا ہے۔ اس نے اپنی ساتھی چیتوئوں کو مخاطب کرتے ہوئے کہا۔

”سب اپنے اپنے بلوں میں چلی جاؤ۔“

ایک دوسری قسم کی چیتوئیاں جو سر و فرج کر رہی تھیں، نے ناگواری سے پوچھا۔

”کیا ہوا۔ کون سا خطرہ۔ کیسا خطرہ۔ ہمیں تو کہیں بھی خطرہ محسوس نہیں ہو رہا۔“

”تم کو نہیں پتہ۔۔ یہاں سے ایک ایسے بادشاہ کا قافلہ گزرنے والا ہے، اللہ نے اس کی حکومت انسانوں کے ساتھ، جن، پہاڑ، حیوانات وغیرہ پر بھی قائم کی ہے۔ دنیا میں آج تک اس

جیسی حکومت کسی کی نہیں ہوئی۔ چلو جلدی کرو کہیں ایسا نہ ہو کہ بادشاہ کے بڑے قافلے کے پیروں تلے تم سب کیل جاؤ۔ جاؤ جلدی کرو۔“

ابھی وہ سردار چیتوئی اپنی بات پوری بھی نہیں کر پائی کہ بادشاہ کا قافلہ بالکل قریب آ گیا۔ بادشاہ نے چیتوئوں کی انگلیوں کی۔ وہ ان کی بات پر مسکرایا اور اپنے قافلے کو کچھ دیر کے لئے وہیں رک

جانے کا حکم دیا۔

”سب اپنی اپنی جگہ رک جاؤ۔ ان چیتوئوں کو بلوں میں گھس جانے دو۔“ چیتوئوں نے اپنے گھروں میں جا کر اللہ کا شکر ادا کیا۔ ادھر بادشاہ بھی اپنے مالک بادشاہوں کے بادشاہ کا شکر بجا

لایا کہ اس نے چیتوئوں کے مسئلے جانے سے بچا لیا۔

بادشاہوں کے بادشاہ کی لالچی بے آواز ہوتی ہے۔ اسے ماننے والے اسی بے آواز لالچی کی ضرب کا انتظار اور صبر کر رہے تھے۔

□□□

اپنے بچوں کو مہذب بنانے کیلئے اردو زبان و ادب کی تعلیم سے آراستہ کریں۔

اردو زبان و ادب کے فروغ کیلئے ”نیا دور“ خود خرید کر پڑھیں اور دوسروں کو بھی خرید

کر پڑھنے کی ترغیب دیں

(ادارہ)



افسانہ

مکڑی کے جالے

بچپن ہی سے وہ چھوٹی اور بڑی باتوں کے درمیان جھول رہا۔ چھوٹی غیر اہم، حقیر اور لالچی باتیں جن کو درگزر کرنا اور بھول جانا ہی عقل مند ہوتی ہے اور بڑی اہم، نمایاں اور معنی خیز باتیں جن پر غور و خوض اور عمل کرنا زندگی کو بار آور و نتیجہ خیز بنا سکتا ہے۔ وہ ہمیشہ اسی تردد میں رہتا کہ کن باتوں کو ترجیح دے اور کن کو نظر انداز کرے۔

مقصود حیات کیا ہے؟ کمسنی میں اس بات کو سمجھنا کسی بھی ذی روح کی فہم و فراست سے بالاتر ہوتا ہے۔ سالہا سال سے اس موضوع نے مارفوں، سائنس دانوں، ماہرین ریاضیات اور منطق دانوں کو الجھائے رکھا پھر بھی وہ کسی ایک نتیجے پر نہیں پہنچ پائے۔ جب سے کائنات کے ظہور اور انسان کے وجود کے بارے میں مختلف دعوے کیے گئے، اس سوال نے بہت سوں کے دل و دماغ کو مصروف رکھا مگر تادم کسی کو کچھ بھی حاصل نہ ہوا۔

منیش کی بات جبرت انگیز تھی۔ وہ ایسے ماحول میں پلا بڑھا تھا جہاں لوگوں کو فرصت ہی نہیں ملتی کہ اپنی کمپری کا تجزیہ کر سکیں یا پھر اپنے مستقبل کے بارے میں سوچ سکیں۔ وہ ہر گزرتے حادثے کو قسمت کی دین سمجھتے ہیں اور جو دستیاب ہوتا ہے اس پر اکتفا کرتے ہیں۔ ماں کے بطن سے کب پیدا ہوئے، معلوم نہیں؟ زندگی کیسے گزری، یاد نہیں؟ آگے کیسے گزرنی چاہیے، اس کی پتہ نہیں؟ ایسے ہی سیر چشم و قانع لوگوں کو خود ساختہ راہبر صحیفوں کا حوالے دے کر سبز باغ دکھاتے ہیں۔ انگریزی کا ایک مقولہ ہے کہ ”پہاڑ کی دوسری طرف گھاس ہری بھری ہے“ (Grass is greener on the other side)۔ غرض یہ کہ عالم ارواح میں وہ سب سہولتیں میسر ہوں گی جن سے بنی نوع انسان زمین پر اہمیت کرے گا۔ چاہے اس بخون میں انسان کی حالت پذیرین کیوں نہ ہو اسے یہاں کی نہیں بلکہ آخرت کی فکر کرنی چاہیے۔ یہ الگ بات ہے کہ انسان کو اشرف المخلوقات کا درجہ دیا گیا ہے، دوسرے جانوروں کی بہ نسبت تخلیقی دماغ عطا کیا گیا ہے تاکہ وہ سوچے سمجھے، برے بھلے کی تمیز کر سکے اور اپنے مستقبل کے بارے میں خود فیصلہ کر سکے۔ مگر اکثر و بیشتر انسان کیزے مکڑیوں کی زندگی بسر کرنے پر مجبور ہوتے ہیں اور اپنے حق کے لیے کبھی آواز نہیں اٹھاتے۔ مذہبی رہنما اپنے خطبات میں انھیں گھوٹ گھوٹ افیم پلاتے ہیں۔ خود ان کے بچے منگی وغیرہ کی پیشہ ورانہ کالجوں میں تعلیم سے فیضیاب ہوتے ہیں لیکن مام بچوں کے لیے نعرے لگاتے، پتھر پھینکتے اور جام شہادت پینے کی تحقیر کرتے ہیں۔ اسی صورت میں دوسری دنیا میں ان بچوں کو بھی مکھ موہ حائیں میسر ہو جائیں گی۔ چنانچہ منیش سائنس کا طالب علم تھا اس نے حساب لگایا کہ دھرتی پر اب تک انسان کی ہزاروں نسلیں پیدا ہو چکی ہیں اور ہر نسل میں اوسطاً تین چار سو کروڑ نفوس تھے، اس لیے ان سب کا فردا فردا ریکارڈ کون رکھتا ہو گا اور کیسے رکھتا ہو گا؟ وہاں نہ تو افسر شای نظام ہے اور نہ سپر کمپیوٹر دستیاب ہے۔ دفعتاً وہ اپنی حماقت پر زیر لب ہنسنے لگا۔

انسانی وجود اس کے رویے، مثبت و منفی اعمال، بہتیمیت و درندگی اور اخلاقی ڈھانچے کے بارے میں بیچ و تاب کھاتا ہوا منیش آخر کار فلسفے میں پوسٹ گریجویشن کرنے میں کامیاب ہوا۔ امتیازی نمبرات ملنے کے باوجود نوکری حاصل کرنے میں کافی تک و دو کرنی پڑی۔ ہر طرف سے استرداد کا سامنا کرنا پڑا۔ دراصل فلسفہ ایک ایسا مضمون ہے جس کی تعلیمی اداروں میں مانگ نہ کے برابر ہے جبکہ دوسرے محکموں میں کوئی پوچھتا بھی نہیں۔ اتفاق سے اس کا رابطہ منظر برائے تعلیم کے پرائیویٹ سکریٹری سے ہوا۔

”جہائی اتنا مایوس نہ ہو، میں تمہارا کام کر ادوں گا لیکن کچھ چھوٹا تو چاہیے۔“ سکریٹری نے بھروسہ دلایا۔ ”دیکھ لو، سرکاری نوکری ہے، معقول تنخواہ ملے گی اور بیکدوشی کے بعد پینشن کی صورت میں پیرا نہ سالی تحفظ بھی۔“

”منیش گھنا ہوں کے بوجھ تلے دہی اس دھرتی پر بچے پیدا کر کے مزید بوجھ نہیں بڑھانا چاہتا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ اس نے عمر بھر تنواریا رہنے کا فیصلہ کر لیا۔ اس کے باوجود وہ ہر لمحے آتش زیر پا رہتا۔ اسے سمجھ نہیں آ رہا تھا کہ کیا کرے؟ گھر تو خالی ہو گیا تھا، والدین سورگ باش ہو گئے تھے، بہنیں شادی کر کے سسرال چلی گئی تھیں اور بھائیوں نے اپنا ٹھکانہ الگ کر دیا تھا۔ وہ بارہا اپنے آپ سے سوال کرتا، ”میرا کون ہے اس دنیا میں، میں کس کے لیے جی رہا ہوں؟“ منیش کو ایک خلا سا محسوس ہو رہا تھا۔ اس کو اپنی زندگی لالچی اور بے مقصد نظر آرہی تھی۔ ذہنی انتشار ہر لمحے بڑھتا ہی جا رہا تھا۔ اسے اپنا سر پھلتا ہوا محسوس ہو رہا تھا۔ کہیں کوئی مدد او دکھائی نہیں دے رہا تھا۔ اسی گہرا ہٹ میں منیش نے اپنی ملازمت سے استعفیٰ دے دیا یا یوں کہیے کہ دیر سے ہی یہی اس نے اپنے گھنا ہوں کا کفارہ ادا کیا اور فراریت کا راستہ اپنا لیا۔“

”کتنّا۔۔۔؟“ وہ کچھ وقفے کے بعد بول اٹھا جیسے خواب نرگوش سے بیدار ہوا ہو۔

”یہی کوئی تیس ہزار۔“ مگر میری نے جواب دیا۔

”ٹھیک ہے، میں دیکھتا ہوں کہ کہیں سے بندوبست ہو سکتا ہے یا نہیں۔“ یہ کہہ کر اس نے رخصت ہونے کی اجازت مانگی۔ راستے میں وہ خود کلامی میں الجھ گیا۔ ”دول پانہ دول؟“ دینے سے مستقبل منور جائے گا اور نہ دینے سے جینے کے لالے پڑ جائیں گے۔ سوال صرف میرا نہیں بلکہ پوری فمیلی کا ہے۔“

”تمہارے ضمیر اور اصولوں کا کیا ہوگا؟“ اس کے درون نے احتجاج کیا۔

”جب وجود ہی خطرے میں پڑا تو ضمیر کی کیا اوقات؟“ اس نے خود کو مجھایا۔

گھر پہنچ کر اس نے اپنے والد سے مشورہ کیا۔ پتا جی نے جی پی فز سے رقم نکال کر دی اور تقرری یقینی ہو گئی۔ اخلاقیات دھری کی دھری رہ گئی البتہ احساس غناہ لاشعور میں ہمیشہ کے لیے چوست ہو گیا۔

نوکری تو مل گئی مگر حساسیت برقرار تھی۔ وہ کلاس میں طلبہ کو اخلاقیات کا درس دیتا مگر باہر نکل کر خود سے الجھ جاتا۔ معیشت طے نہیں کر پا رہا تھا کہ وہ جو کچھ بھی پڑھا رہا ہے اس کی کیا معنویت ہے؟ اسے حقیقت اور فریب میں کوئی تفاوت نظر نہیں آ رہا تھا۔ اپنے پاس پڑوس، ملک اور دنیا کو دیکھ کر اسے یقین ہو گیا کہ فلسفہ صرف کتابوں اور مجذوبوں کے لیے ہے عام رعایا کے لیے نہیں۔ آئے دن وہ اتھماری و اتھمالی ممالک کے مفروضات اور کثوت دیکھتا، سیاسی رہنماؤں کے وعدے اور اعمال سے نہر د آڑا ہوتا اور آس پاس مکر و فریب کی دنیا کا چشم دید بن جاتا اور یہ سب دیکھ کر اس کا دل آزرده و پشیمان ہوتا۔ ہر جانب ہالے ہی ہالے نظر آتے۔ وہ ایک بالاد صاف کرتا تو دوسرا اثر نت نمودار ہوتا۔ ان جالوں سے نجات حاصل کرنا اسے محال نظر آ رہا تھا۔

معیشت گناہوں کے بوجھ تلے دبی اس دھرتی پر بچے پیدا کر کے مزید بوجھ نہیں بڑھانا چاہتا تھا۔ یہی وجہ ہے کہ اس نے عمر بھر کو ادرا بننے کا فیصلہ کر لیا۔ اس کے باوجود وہ ہر لمحے آتش زیر پا رہتا۔ اسے سمجھ نہیں آ رہا تھا کہ کیا کرے؟ گھر تو خالی ہو گیا تھا، والدین مورگ باش ہو گئے تھے، بہنیں شادی کر کے سسرال چلی گئی تھیں اور بھائیوں نے اپنا ٹھکانہ الگ کر دیا تھا۔ وہ بار بار

اپنے آپ سے سوال کرتا: ”میرا کون ہے اس دنیا میں، میں کس کے لیے جی رہا ہوں؟“ معیشت کو ایک غلام محسوس ہو رہا تھا۔ اس کو اپنی زندگی لایعنی اور بے مقصد نظر آرہی تھی۔

ذہنی انتشار ہر لمحے بڑھتا ہی جا رہا تھا۔ اسے اپنا سر پھٹتا ہوا محسوس ہو رہا تھا۔ کہیں کوئی مداوا دکھائی نہیں دے رہا تھا۔ اسی گھبراہٹ میں معیشت نے اپنی ملازمت سے استعفیٰ دے دیا یا یوں کہیے کہ دیر سے ہی سہی اس نے اپنے گناہوں کا بخارہ ادا کیا اور فراریت کا راستہ اپنا لیا۔

بہت عرصہ تک اس نے یوگ اور گیان دھیان (Meditation) میں وقت صرف کیا، تارک الدنیا فقیروں سے میل جول بڑھایا مگر دل کی بے چینی کم نہ ہوئی۔ اگلے اس کا تھس روز بروز بڑھتا ہی چلا گیا۔ پھر کھادی کی سفید چادر تن پر لپیٹے اکیلے ہی خود شناسی کی خاطر ملک کے طول و عرض میں گھومتا پھرا۔ جہاں کچھ دن تک جاتا وہاں پھٹکتا مانگنے کے لیے گھر گھر دروازے پر دھک دیتا۔ غور و فکر کو دیکھ کر لوگ خوشی سے اس کی جھولی میں چاول، دالیں یا پھر چند نوٹ ڈال دیتے جس پر اسے گزرا کر نا پڑتا۔ زیادہ تر بھیک بڑے مالیشان مکانوں سے ملتی جن کو دیکھ کر ہی اندازہ ہوتا تھا کہ ان کی بنیاد مکر و فریب اور اتھمالی کی بنا پر پڑی ہوگی۔ اس بارے میں سوچ کر اسے ہنسی آتی اور خود پر رحم بھی۔ علاوہ ازیں وہ قائل ہو گیا کہ فرار کی حالت میں بھی انسان کو انہی روٹی کے جھکوں پر اتھمار کر نا پڑتا ہے جو کھڑب و دروغ سے کماے جا چکے ہیں۔ نیز وہ سوچتا کہ ممکن ہے عطیہ کرنے والے بخارہ ادا کر کے ایثار کو شریک کرنے کی کوشش کر رہے ہوں۔

رفتہ رفتہ وہ انتہائی ڈپریشن میں ڈوبتا چلا گیا۔ انسانی بہتیاں اسے مکھوی کے جالوں کا ایک انبوہ سا نظر آنے لگی جن میں ہر کوئی اپنے سے کمزور اور نادار لوگوں کو پھنسا کر اپنا لقمہ بنانے کی کوشش کر رہا تھا۔

پھر ایک روز وہ ایسے غائب ہو گیا جیسے اس نے دھرتی پر کبھی قدم ہی نہ رکھا ہو۔ دیکھتے ہی دیکھتے اس کا وجود کافور ہو گیا۔ معیشت کو آخری بار لوگوں نے اندرونی ہمالیہ کے برقیے پہاڑوں کی جانب کوچ کرتے ہوئے دیکھا تھا۔

□□□

افسانہ کیا ہے؟

افسانہ ایسی کہانی کو کہتے ہیں، جس میں کسی شخص کی ذاتی زندگی و اجتماعی مسائل کو انفرادی طور سے پیش کیا جائے یا اس سے متعلق کسی ایسے واقعہ کو بیان کیا جائے جس کے آغاز و ارتقاء اور اختتام میں کوئی سبق آموز پہلو آشکار ہو۔

مشہور امریکی افسانہ نگار ”ایڈگر ایلن پو“ کے الفاظ میں: ”افسانہ ایک ایسی نثری داستان ہے جس کے پڑھنے میں ہمیں اک آدھ گھنٹے سے دو گھنٹے تک وقت لگے۔“

(ادارہ)



افسانہ

رنگ بدلتے شجر

ایک بہت گھنا جھگ تھا اور اس جھگ میں بے شمار درخت تھے۔ اونچے قدیم تناور، مانو آسمان کو اپنی پراسرار کیفیت کی گرفت میں جکولینے پر آمادہ شان سے اکڑے صدیوں سے کھڑے ہوں۔ اور ان درختوں کی اس خوف ناک قلعے بند بھول بھیا میں کہیں گھر سے کھویا ہوا وہ غارتھا کہ جس کی چھت تاروں کی طرح جھگ لگتی رہتی تھی۔ گلفام کی آنکھوں میں نیند کہاں تھی۔ وہ تو تاروں کی جھگاہٹ میں اپنے محبوب کی آرزو میں تارے گن گن کر تہیں سیاہ کر رہا تھا۔ غار ایک گہری سرنگ کی مانند پاتال کے آخری چھوڑ تک اترتے اترتے کہیں گم ہو جاتا تھا۔ بے حد علمی دنیا تھی یہاں تنہائیوں کی اداسی میں ارمانوں کی لاشیں دفن تھیں۔ عجب حیرت کا مقام تھا۔ گلفام کے تصور میں ابھرتے ڈوبتے محبت کے رنگ شادابی پر غالب تھے اور اسی لیے وہاں شجر رنگ بدلتے رہتے تھے۔ ہر زائی اسے قدرتی عجائب کہتے ہیں لیکن گلفام ان رنگ بدلتے شجروں کو دھک کے سات رنگوں سے بچے ہوئے عشق کی علامت سمجھتا ہے۔ کون کیا کہتا ہے، کیا سوچتا ہے یہ ہرگز اہم نہیں ہے، اہم یہ کہ اس رنگ بدلتی دنیا میں شجر بھی رنگ بدلتے ہیں۔

جون کی قیمت اور فطرت میں بے انتہا تپش ہے۔ حرارت سے گھرائی ہوئی صبح دوپہر تک آگ کا گولا ہو جاتی ہے اور شام رات کی راکھ میں جھلس کر دم توڑ دیتی ہے۔ نہ موسم گلفام کے لیے اجنبی ہیں اور نہ گلفام موسموں کے لیے اجنبی ہے۔ گلفام کا کام ہی ایسا ہے۔ اسے تو رات میں بھی چھت نصیب نہیں۔ پرویز صدیقی صاحب کے ہنگے کے باہر مین گیٹ کے دائیں بازو ہنگے کی چہار دیواری کے سہارے گلفام کی عارضی پھول پودوں کو وغیرہ کی معمولی سی دکان ہے۔ یعنی فٹ پاتھ پر ایک چھوٹی سی پھول پتیوں پودوں وغیرہ کی پٹری دکان۔ ہنگے شاہراہ پر ہے اور ہنگے کے سامنے سی فٹ پاتھ پر دو سایہ دار درخت بھی ہیں اور انہیں دو درختوں کے بیچ برساتی اور پانس کے ٹروں والی چھت کے سٹے گلفام کی رنگ برنگی پھول پتیوں پودوں کی بھی سی دکان ہے اور یہی دکان اس کارین بیرہ بھی ہے اور یہیں وہ چرس گانچے کی سگرت کے نشے میں ڈوبا رنگین خوابوں میں کھو جاتا ہے اور پھر ایک اداس بوجھل بیزاری کی کیفیت لیے صبح کی ناامیدی میں جاگ جاتا ہے۔ ایسا روز ہوتا ہے اور پچھلے دو تین سالوں سے تو روزی ہوتا آرہا ہے۔ گلفام کی عمر سولہ سال کی ہوگی اور وہ کچھ کمزور سا لڑکا ہے۔ کالا رنگ قد درمیانہ، بال آنچھے بڑھے ہوئے، دھنسنے ہوئے چمکے گالوں والے دبے چہرے پر دہلی دہلی سی ناک اور اندر کو دھنسی ہوئی چھوٹی چھوٹی آنکھیں جو اپنی سفیدی میں زردی مائل ویرانی کی وحشت سی پنہاں کیے رہتی تھیں۔

پرویز صدیقی صاحب اب اس دنیا میں نہیں تھے اور اس ہنگے کے وارث ان کے بیٹے جاوید صاحب دہلی میں ایک اونچی ملازمت میں تھے اور سال میں ایک بار اپنی کوٹھی کی دیکھ بھال کرنے آ جاتے تھے۔ انہیں کی اجازت سے گلفام ان کی کوٹھی کے سامنے ڈبرہ جمائے اپنی روزی روٹی کی جگہ ڈبٹھائے تھا۔ یوں کوٹھی مکمل بند رہتی تھی بس کارگیر راج میں مولانا اکسار حسن اپنے کنبے کے ساتھ مقیم تھے۔ انہیں بھی جاوید صاحب نے رہنے کی اجازت دے رکھی تھی۔ مولانا سے کوئی کرایہ وغیرہ نہیں لیا جاتا تھا بلکہ ان کے ذمے ایک طرح سے کوٹھی کی دیکھ بھال اور چوکی داری وغیرہ تھی۔ مولانا کو گیراج سے لگے غسل خانے اور بیت الخلاء کے استعمال کی سہولت تھی مگر یہ سہولت گلفام کو میسر نہیں تھی البتہ کوٹھی کے چھوٹے سے لان کے رکھ رکھاؤ اور دیکھ بھال کی ذمے داری گلفام کی تھی۔ کوٹھی میں پانی کی پلائی بھی آتی تھی اور پانی کا موٹر بھی لگا ہوا تھا جو گلفام کے اختیار میں تھا اس لیے بہر حال پانی کی کوئی قلت نہیں تھی لیکن یوں تو گلفام کے کاروبار میں پانی کی اہمیت تھی مگر خود گلفام نہانے دھونے میں بے حد کوتاہی برتتا تھا کیونکہ دن نہاتا نہیں تھا بس ایک بار صبح پاتھ منہ فوری طور پر دھو لیے اور کام ختم۔ گلفام کی یہ غلیظی عادت مولانا کو سخت ناپسند اور بری لگتی تھی کیونکہ مولانا اور ان کا کنبہ خود بہت صفائی پسند اور

”گلفام کی دکان جو بس یوں ہی سی تھی، کچھ خاص چلتی ورتی نہیں تھی۔ ایسا نہیں تھا کہ اس سرسبز علاقے میں لوگ، لان، گارڈن، پھول پتیوں میں دلچسپی نہ رکھتے ہوں، البتہ زیادہ تر مکان مالک باغ بانی گارڈن وغیرہ کا اچھا خاصا شوق رکھتے تھے اور شاید اسی وجہ سے علاقے کے بارون بازاروں میں باغ بانی کے متعلق بڑی عمدہ قسم کی دکانیں تھیں اور جن کے سامنے گلفام کی سٹر برساتی والی معمولی سی دکان کی کچھ اوقات نہ تھی۔ مگر پھر بھی گلفام کی پٹری دکان پر بھی شاہراہ سے ہٹ کر اندر کالونیوں میں چھوٹے چھوٹے مکانوں میں بسنے والے اوسط درجے کے، نیم اوسط درجے کے مکان مالک، کرائے دار چلتے پھرتے اکاد کا ہی ایسی گلفام کی دکان پر شوقیہ کر دو ایک پودے خرید ہی لیا کرتے تھے جیسے گلاب کی ایک دو سستی قسم کی پود اور money plant اب money plant سے کوئی لینا دینا نہیں، پھر بھی money plant گھر میں رکھ لینے سے شاید ان اوسط درجے کے صاحبان کو کچھ خوشی مل جاتی ہو۔“

غسل وغیرہ کا بے حد پابند تھا کوٹھی شہر کے دولت مند طبقے والوں کے علاقے میں تھیں۔ صاف ستھری سڑکیں جو رات میں جنگلاتی تھیں اور روشن بارون بازار جن کی چہل پہل امیرانہ اور دیدہ زیب تھی۔ کشادہ شاداب پارک۔ ماحول میں پاش پاش کی تمکنت جس میں امیری مغربی کا تضاد تو دیکھنے میں آتا تھا مگر تصادم کی کوئی گنجائش نہیں تھی کیونکہ امیری کا گزرا غریب کے بغیر نہیں اور غریبوں کو امیروں کے علاوہ کچھ سہارا اور نہیں۔ شیر کروڑوں کی مالیت والی اس کوٹھی کے یہ ممکن یعنی مولانا انکمارجن اور گلفام خود گلے گلے غلطی میں غرق تھے۔ مولانا انکمارجن لکھنؤ کے رہنے والے نہیں تھے بلکہ بہار کے کسی دور دراز کے چکھرے ضلع کے ایک دھول بھرے ادھر مے سے گاؤں سے اپنی بیگم کے ساتھ بہت سال پہلے ہجرت کر کے لکھنؤ تشریف لے آئے تھے۔ تعلیم تو ظاہر سے مذہبی ہی تھی اس لیے ظاہر ہے لکھنؤ آکر مذہب کو ہی پیش اور ذریعہ معاش بنایا۔ محلہ بھگے، چھوٹی چھوٹی مسجدوں میں امامت کی قرآن اور دینی ٹیوشن دیتے رہے، ان گھروں میں جہاں جہاں ان کی رسانی ممکن ہو پاتی وہاں وہاں دینی صلاح کار اور سروراج کے پاسدار کی حیثیت سے پیش ہوتے رہے اور بدلے میں نوازے بھی جاتے رہے۔ گل ملا کر زندگی گذرانوں کے بھروسے چلتی رہی کبھی کوئی مستقل آمدنی اور مستقل ٹھکانہ دیکھ نہیں آیا۔ حقوں، مشکلات اور مصیبتوں میں بھی اللہ اللہ کرتے کر رہا ہوتا رہا۔ مجبوری کا دوسرا پہلو صبر ہے اور مولانا نے صبر کا دامن نہ چھوڑا بس اپنی راہ چلتے رہے۔ کبھی مال پونے تو کبھی پٹنہ روٹی مگر غربت میں بھی رہن سہن کی سادگی میں ایک مذہب سادہ اور وقار برقرار رکھا۔ اس کا صلہ یہ ملا کہ ان کے چند صاحب حیثیت تھیں اللہ رصاحبان سے رابطے ہوا رہے اور جن کی بدولت ان کی جدوجہد میں کچھ آسانیاں پیش آنے لگی۔ کیونکہ ان کی چھوٹی ایک غریب مگر ایماندار شریف دین دار انسان کی تھی اس لیے انہیں چند عزت و دار افراد قابل برداشت کی غیبت میں شامل کر کے ان پر چھوٹی موٹی مہربانیاں کر دیا کرتے تھے اور اسی سلسلے میں ان کی ملاقات مرحوم پرویز صدیقی صاحب سے ہوئی اور پرویز صاحب جنہیں شاید ایک بھروسے مند بغیر اجرت والے چوبیس گھنٹے کے چوکیدار کی ضرورت تھی، انہوں نے مولانا پر رحم جتا تے ہوئے انہیں اپنی کوٹھی کے گھیراج میں رہنے کی اجازت دے دی حالانکہ مولانا نے ایسی کوئی گزارش نہیں کی تھی، دراصل وہ کوٹھی زیر تعمیر مسجد کے لیے تعین کے متعلق گزارش کرنے کے لیے حاضر ہوئے تھے۔ یہ تو باتوں باتوں میں بات نکل آئی اور پرویز صاحب نے مولانا کے سامنے گھیراج میں رہائش کی پیش کش رکھ دی اور اس پیش کش کو مولانا نے بے حد خندہ پیشانی اور خوش دلی سے قبول بھی کر لیا کیونکہ اس دوران مولانا اپنے کنبے کے ساتھ پرانے شہر کی کسی تنگ اندھیری گلی میں واقع ایک چھوٹے سے دم گھوڑو ڈبے میں سزا جھگت رہے تھے۔ انہیں تو اپنی خوش نصیبی پر پیسے تعین ہی نہیں ہوا کہ انہیں جس اور گھٹن بھرے ماحول سے نکل کر کھلی ہوا اور ایک کشادہ کوٹھی میں سانس لینے کا موقع مل رہا ہے۔ واہ اللہ کالاکھلا کھلا کشادہ آنا فانا وہ پرویز صاحب کی کوٹھی کے گھیراج میں مستقل ہو گئے۔ اب یہاں آرام تو بہت تھا۔ بجلی پانی غسل وغیرہ کی سہولت بھی تھیں لیکن ان کی بیگم کو دن رات پرویز صاحب کی بد مزاج بیوی کی بیگم میں جو کھٹنا پڑتا تھا یہ بڑا کٹھن مرحلہ تھا اور یہ قیمت تو بہر حال ادا کرنی ہی تھی۔ مگر مولانا کو پناہ دینے کے مہینے بھر بعد ہی پرویز صدیقی صاحب اس دنیا سے چل بسے اور پھر ان کے قابل فرزند جاوید انجینئر اپنی بیوہ بد مزاج چڑچڑی والدہ کو اپنے ساتھ دہلی لے گئے لیکن جاتے جاتے مولانا کی گھیراج میں رہائش کا انتظام برقرار رکھ گئے مگر اس میں ایک نئے فرد کا اضافہ بھی کرتے گئے اور وہ فرد تھا گلفام اور یہ اضافہ مولانا انکمارجن صاحب کو بے حد ناگوار گزارا۔

گلفام اپنی لاہور وافر طر کا امیر معضل او اس سامن باپ کا لڑکا بیٹج آباد میں آم کے بانات سے گھرے ایک چھوٹے سے گاؤں سے وابستہ ایک بے حد غریب لڑکا تھا۔ گلفام نے باپ کو بچپن میں ہی کھود یا تھا گاؤں میں اس کی بیوہ بھی تھی اور چاہا تھا۔ چاہا ہے ہی اس کی اور اس کی مال کی کفالت کی تھی اور چاہا کے زیر سایہ ہی اس کی پرورش ہوئی تھی۔ گلفام کے گاؤں کے اصل مالک تو آم کے باغوں کے مالک تھے اور جو ہر سال اپنے باغوں سے لاکھوں کما تے تھے اور گلفام کے چاہا جیسے بے زمین غریب بے بس باغ مالکوں کے یہاں محنت مزدوری کر کے گزر بسر کرتے تھے۔ گلفام

کے گاؤں کے آس پاس بہت سی پھل پھول پودوں کی بڑی بڑی نرسری تھیں، خاص طور سے گلاب اور گارڈن لان وغیرہ میں گھنے والی مختلف پودے کے بڑے بڑے قلم وغیرہ تھے۔ انہیں نرسری اور قلم میں گلفام کے چچا جیسے باغ بانی کا پیشینہ ہنر رکھنے والے دیہاتی کام کر کے بیٹے لالین کمانی کر لیتے تھے اور گلفام نے بیس بیس آجادی کی شادیوں میں اپنے چچا کے ساتھ باغ بانی کی سدھ بدھ اور مالی گیری کی بنیادی جانکاری حاصل کی تھی اور پھر جب گلفام چودہ پندرہ برس کا ہو گیا تو اس کے چچا نے اسے جاوید صاحب کی کوٹھی پر پہنچا دیا تھا۔ کچھ پودے، گلے وغیرہ مہیا کر کے گلفام کو کوٹھی سے لگے ہی فٹ پاتھ پر چھوٹی سی مائینی دکان کرا دی، اس کوٹھی میں جہاں مولانا انکمارجن پہلے سے ہی مقیم تھے۔

گلفام کی دکان جو بس یوں ہی تھی، کچھ غاص و پختی دیتی نہیں تھی۔ ایسا نہیں تھا کہ اس سرسبز علاقے میں لوگ، ملان، گارڈن، پھول پتیوں میں دلچسپی نہ رکھتے ہوں، البتہ زیادہ تر مکان مالک باغ بانی گارڈن وغیرہ کا اچھا خاصا شوق رکھتے تھے اور شاید اسی وجہ سے علاقے کے بارون بازاروں میں باغ بانی کے متعلق بڑی عمدہ قسم کی دکانیں تھیں اور جن کے سامنے گلفام کی ٹٹر برساتی والی معمولی سی دکان کی کچھ اوقات تھی۔ مگر پھر بھی گلفام کی پٹری دکان پر بھی شاہراہ سے ہٹ کر اندر کالونیوں میں چھوٹے چھوٹے مکانوں میں بسنے والے اوسط درجے کے، نیم اوسط درجے کے مکان مالک، کرائے دار چلتے پھرتے اکا دکائی کئی گلفام کی دکان پر شوقیہ رک کر دو ایک پودے خرید ہی لیا کرتے تھے جیسے گلاب کی ایک دو سستی قسم کی پود اور money plant۔ اب money plant کا money سے کوئی لینا دینا نہیں، پھر بھی money plant گھر میں رکھ لینے سے شاید ان اوسط درجے کے صاحبان کو کچھ خوشی مل جاتی ہو۔ نیز تو لے دے کے گلفام کی کچھ نہ کچھ بکری ہو جاتی تھی جس کی بدولت وہ اپنی شام کی چرس گانے کی خوراک کا جگہ بھڑائی لیتا تھا۔ یہاں اس کی آمدنی کا ایک اور ذریعہ بھی تھا۔ دراصل مرحوم پرویز صاحب کی کوٹھی کے دائیں بازو شکاجی کی کوٹھی تھی اور بائیں بازو گیتا جی کی کوٹھی تھی اور ان دونوں کوٹھیوں کے لان گارڈن میں بیڑ پودوں پھول پتیوں کی دیکھ بھال بطور مالی گلفام کو ملتی تھی جس کے بدلے اسے کام چلاؤ پیسے مل جاتے تھے۔ کھانا دانا تو وہ وہیں پاس میں پٹری پر دہاڑی مزدوروں اور کنسے والوں کے لیے سستا کھانا بنا کر بیچنے والی پارٹی بھوجانی کے یہاں کھا لیتا تھا پارٹی کبھی کبھار گوشت بھی دیتی تھی۔ ویسے بھی نشیڑی بھوک پیاس کے پھر میں زیادہ کہاں رہتے ہیں۔ کبھی کھایا تو کبھی نہیں کھایا۔ گلفام کی ضروریات بہت نہیں تھیں مگر چرس گانے کا خرچہ اس کی آمدنی کے حساب سے کچھ زیادہ ہی تھا جس کی وجہ سے وہ نشہ بیچنے والے بگت پنواڑی کا ہمیشہ قرض دار بنائی رہتا تھا۔ گلفام کا چاہا چاہیے بعد اس کا حال چال اور دکان کا حساب لینے کوٹھی پر آتا تھا۔ گلفام جو کچھ اس کے پاس ہوتا وہ چچا کے حوالے کر دیتا اور ظاہر ہے کہ یہ جو کچھ چچا کو مطمئن کرنے کے لائق نہ ہوتا اور پھر چچا گلفام پر بدگوشا، بدراض ہوتا۔ زمانے کی اونچ نیچ بھٹائی اور اسی متعلق وغیرہ کہ اسے دھندہ کرنا ہی نہیں آتا۔ چاہا برا آدمی نہیں تھا، مغربی اور مہنگائی کے دباؤ میں بس راہ وہ ایک مجبور انسان تھا اس کی اپنی کئی اولاد تھیں، دو بیویاں تھیں اور پھر بھی وہ گلفام کی مال کا خیال تو رکھتا ہی تھا حالانکہ گلفام کی مال اس عمر میں بھی کھیتوں میں محنت مزدوری کر کے اپنا پیٹ جیسے تیسے بھرتی لیتی تھی۔ گاؤں میں گلفام کا پیشینہ کچا سامان تھا جس کے ایک حصے میں اس کی مال ذاتی تھی اور دوسرے بیشتر حصے میں اس کا چاہا اپنے کنبے کے ساتھ گزر بسر کر رہا تھا۔

اپنے نشیب و فراز کے لیے لالعلقی کے احساس کی خمار میں کھوئے ہوئے گلفام کے مدد و شوش سے شب و روز میں ان دو شجروں کا کچھ علمی سادہ تھا۔ بی بی، ان دو شجروں کا کہ جو گلفام کی پھول پتی پودوں والی پٹری دکان کے عین سامنے فٹ پاتھ پر لگے ہوئے تھے۔ یہ شجر رنگ بدلنے کی صفت رکھتے تھے اور ان کے اس ہنر کا واحد شاہد گلفام ہی تھا۔ ایک شجر بالمکھیر سے کا تھا اور ایک شخصی نیم کا تھا۔ کبھی بہت پہلے جب یہ علاقہ برابا جا رہا تھا تب یہ شجر سرکاری شجرکاری کے تحت لگائے گئے تھے اور اب یہ خوب تناور سایہ دار اور ہرے بھرے تھے۔ یوں رنگ تو ان کے دو ہی نظر آتے تھے، سبز اور شاخوں کا سیاہ بھورا اور ہرے گھنے پتوں کا ہیرا بالین جس پر شاہراہ کی مسیلی دھول کی پرت ان کے وجود کو کچھ ادا اس سامنے دیتی تھی۔ لیکن حیرت ناک اور ناقابل یقین مقام یہ تھا کہ یہ شجر گلفام کے

میں اور گاؤں میں پتھری ماں کا دھندلا سا چہرہ آنکھوں کو نرم بھی کر جاتا ہے۔ وہ دوشیر مل رہے ہیں مگر چپکے چپکے ان کی چوٹی شفاف نظر آ رہی ہے اور پھر بکا ہر رنگ ان کی شاخوں سے اترتا ہوا گہرے برے رنگ کی زمین پر گہرے نیلے سمندر سا پھیل جاتا تھا۔ تندرہ پھر گلفام کو اپنے مدہوش آغوش میں سمیٹ لیتی تھی۔

مولانا انکسار سن کوٹھی کے حیراج میں اپنی بیگم اور پناہ مولد مال کی عمر کے لاکھ کے ساتھ رہتے تھے۔ ان کی ایک بیٹی تھی شمعین جس کی شادی وہ کوٹھی میں آنے سے پہلے کر چکے تھے۔ اپنے چٹو کوٹھی مولانا جیسے قیسے پڑھا لکھا رہے تھے۔ مولانا کی زندگی جیسے تیسے ٹھیک ٹھاک گزر رہی تھی البتہ کوٹھی میں گلفنام کی موجودگی ان کے اور ان کی بیگم کے لیے بے حد تکلیف و حیات بورسی تھی۔ ان کا بس چلتا تو وہ گلفنام کوٹھی سے کھدیر کر دی مارت لیتے لیکن جاوید صاحب کے حکم کوٹھی کے لان کی دیکھ بھال اور پانی کی ضروریات کی وجہ سے گلفنام کے اوپر کسی بھی طرح کی پابندی لگانا مولانا کے اختیار میں نہیں تھا۔ کیما گھوڑا میلہ پچھلا لگا کا ہے تو بہ تو بہ ایسے بھی جاہل مسلمان ہوتے ہیں خدا کی دنیا میں نہ نماز کا نہ دین کا بے ڈھنگ، نہ کوئی سلیقہ نہ تہذیب، آف کیا مصیبت ہے، جان کو آپڑا کجخت، نشیور، خبیث کا۔ شروع شروع میں تو مولانا نے گلفنام کی اصلاح کا ارادہ کیا مگر پھر انہیں جلدی سمجھ میں آسکی کہ بھینس کے آگے تین بھانا ایک نہایت اعتنا کا کوشش ثابت ہوئی۔

گلفام اپنے محمد سے بد حال وجود سے بے نیاز اور مولانا کی سخت سرد مہری کے باوجود اپنی امن موٹی طبیعت کے مطابق مولانا اپنی بیگم اور ان کے لڑکے کا احترام کیا کرتا تھا اور سامنے پڑنے پر سلام ضرور پیش کیا کرتا تھا مگر مولانا اور ان کے کنبے کی نظروں میں گلفام کے لیے حقارت کے سوا اور کوئی جذبہ نہ تھا۔ مولانا کی نظر میں گلفام سستی اور کابلی کے ہاتھوں مغلوب ایک کنسار لڑکا تھا۔

موسے گرما کی شدت جان لیوا تھی۔ تیش کی وجہ سے گفام کی ننھی سی دکان کے نازک پھول پودے سوکھنے جا رہے تھے۔ آسمان میں سورج کی آمد سے قبل ہی تمازت نے صبح کو جھلایا تھا۔ ٹپ ٹپ نئے نئے گفام کو توڑ کر رکھ دیا تھا، گلے میں کانٹے بچھ رہے تھے۔ گفام کے پودوں اور خود گفام کو بھی پانی کی بے حد ضرورت تھی۔ ادھر کوٹھی کے لان میں بھی پانی کا تھا تھا۔ اسی ضرورت اور ارادے سے گفام جب اس گرمی سے ملنے والی کوٹھی میں داخل ہوا تو عجیب سے کسی بچے کے رونے کی آواز سن کر چونک پڑا۔ بہر حال وہ یہ سوچ کر کے مولانا کے یہاں کوئی ملنے والا آیا ہوا ہوگا اپنے کام میں لگ گیا۔ اس نے پانی کا موڑ چلایا، لان میں لگا پانی کا ٹائل کھولا، ہاتھ منہ دھوئے، یہاں سمجھائی، لان کی کیماریوں میں پانی کا پائپ چھوڑا اور بالٹی میں پانی بھر لے گیا، تب ہی اسے کچھ آہستہ سے سنائی دی۔ اس نے نظر اٹھا کر دیکھا عجیب جراثیم سے بھرا لان میں ایک بچی دہلیزی لڑکی اپنی گود میں روتے بچے کو چپ کرانے کی کوشش کر رہی تھی۔ لڑکی کی عمر یہی کوئی اٹھارہ انیس سال رہی ہوگی۔ سالوں رنگت سادے سے نین نقش درمیانہ قد، ایک عام سا چہرہ اور آنکھوں میں تنہا، الجھن اور شاید کچھ غصہ بھی۔ لڑکی نے بلکے بھورے رنگ کا کچھ پرانا سا کراٹا اور سفید شلوار پہن رکھی تھی، مگر سادہ و پڑھ پھل کر کندھوں پر بے ترتیب پڑا تھا۔ حیران سا گفام لڑکی کو منہ کھولے بیوقوفوں کی طرح نہ جانے کیوں گھورنے لگا۔ گفام کی یہ حرکت ظاہر ہے لڑکی کو کچھ الجھی سی لگی۔ لڑکی کے ماتھے پر دل پڑ گئے، چہرے پر ناہیبتگی کے تاثر سے ابھر آئے۔ لڑکی نے ایک اپنی سی نگاہ گفام پر ڈالی اور بچے کو گود میں لے کر واپس عجیب جراثیم سے طرف پلٹ گئی۔ تبھی گفام اور غمیرن کی اپنی ملاقات۔

اس دن کے بعد سے گفلام کو مولانا کے گھر کا ماحول کچھ بدلا بدلا سا محسوس ہونے لگا۔ گفلام کی مولانا سے کسی قسم کی بے تکلفی نہیں تھی۔ مولانا گفلام سے ہمیشہ دوری ہی بنا کر رکھتے تھے۔ اس لیے گفلام کو اس بات کا علم تو نہیں تھا کہ وہ لڑکی مولانا کی کون ہے یا اس کا کیا نام ہے مگر اسے اس بات کا تو اندازہ ہو گیا تھا کہ لڑکی مولانا کی کوئی اپنی ہے۔ یہی نہ وہ ان کے ساتھ رو رہی ہے۔ لیکن لڑکی کے آنے کے بعد سے مولانا کچھ بچھے بچھے اور کمزور مند سے نظر آنے لگے تھے۔ پہلے تو وہ گفلام کے سلام کا جواب بے مَن سے ہی سہی دے دیا کرتے تھے مگر اب تو وہ اس کے سلام کو کبھی قطعی نظر انداز کر دیا کرتے تھے۔ آج کل جب وہ کوششی کے لان میں پانی وغیرہ کے کام سے جاتا تھا تو اکثر شیخ رحمان سے ملنے کا روٹنٹائی دیتا۔ پھر

لیے اور صرف گلفام کے لیے اس کے من مطابق رنگ بدلتے رہتے تھے اور اس طرح سے گلفام کی اس بوسیدہ سی شہری زندگی میں اس کے ہم مایوں سی اہمیت رکھتے تھے۔ گلفام کی شخصیت میں جو منتشر بکھراؤ تھا اسے سمیٹنے میں ان درختوں کا اہم کردار تھا کیونکہ جب گلفام چرس کے نشے میں خود کو گم کر رہا ہوتا تھا تب یہ شجر اس کی تنہائیوں میں قوس قزح کے رنگ بھردیتے تھے۔ صبح باقہ منہ دھو کر اور چائے دوائے پی کر جب گلفام اپنی پری دکان کھول کر بیٹھتا تھا اور شاہراہ پر آمدورفت اور زندگی دوڑنے لگتی تھی تب گلفام اپنی دن کی پہلی چرس کی مرگیت سلاگتا تھا اور پھر اپنی افسردگی میں ڈوبے وہ شجر بھی جیسے گلفام کی نشے بازی کی کھٹل میں شامل ہو جاتے تھے اور پھر رنگوں کا سہا بھیل ہوتا تھا ان تینوں کے درمیان ان دونوں درختوں کا بدلتے ہوئے منموں سے سامنا اس طرح سے ہوتا تھا کہ جیسے وہ جامہ دار پیر نہیں بلکہ شہر میں لگا دے گئے سمٹ کے بے جان ستون ہو اور شہر کے شور اور گاڑیوں کے دھویں سے عاجز آئے چند ایک مایوں بے رنگ بے نور ہندوں جو سما جھوٹے ان شجروں میں مل پناہ لیتے تھے صبح سویرے ان سے یوں بے گانوں سی پرداز بھرتے تھے کہ جیسے کوئی تعلق ہی نہ ہو لیکن جب گلفام متنی میں آتا تھا تو یہ دونوں شجر دنیا اور ہندوں کی بدوائیے بغیر سرور میں جھومنے لگتے تھے۔

گلفام جو جوش میں ہوتے ہوئے بھی بے جوش ہوتا، ان شجروں میں اپنی ترنگ کے رنگوں کو ڈوبنے اترتے کھرتے محسوس کرتا۔ زم زم احسانات اپنی بے مطلب، بے مقصدی بے ترتیبی میں حالات کی تمازت کو مٹھتی سی پرسکون غباری میں تبدیل کر دیتے تھے اور ہواؤں میں مدبھری بہار کی پیار بے نہ گنتی تھی۔ دکان میں گلفام کا ہونٹ کشمکش کی منزلوں میں ہوتا مگر دل اپنے نشے کی آوارگی میں لنگوں کے گشت میں قفس کر رہا ہوتا۔ اس کی جاگھٹی کھلی آنکھیں اپنے پانیوں میں تیرتی لال لال مرغابیوں کی شراؤقوں میں کھوئی کھوئی اپنے گرد و پیش سے غافل جن خواہوں کا تصور لیے بے قرار رہتی، ان خواہوں کے رنگ دراصل گلفام کو ان دو شجروں کے عیکہ میں نظر آتے اور ایک رنگ سرستی کا سماں چھا جاتا۔ مٹھے نیم کو تھادابی کے دامن میں بکھرا سنہرا زردی ماگل رنگ پرند تھا اور یہ رنگ گلفام کو بھی بھاتا تھا اور مٹھانیم محفل میں اس کی یہ فرمائش بے حد خوش دلی سے پوری کرتا تھا۔ بالم کھیر ابھی اپنی شرکت میں کہاں دل شکنی سے کام لیتا تھا۔ وہ اپنی ہریالی کو نیلے گہرے سمندری رنگ میں یوں شمع کر دیتا تھا کہ جیسے نیلی رد اپر شادابی کی زرد وزی کھل اٹھی ہو۔ بالم کھیر کے کی یہ اد اگلفام کو دیوانہ بنا دیتی تھی اور اسی مستی میں دن گزرجاتا تھا اور پھر گلفام کا نشہ کوٹھنے لگتا تھا۔ جسم بے جان سا ہو جاتا تھا۔ طبیعت میں بد مزگی، آنکھری آنکھری سی چڑچڑاہٹ اور شام کی خوراک کے لیے شہید طلب بے چین کرنے لگتی تھی۔ سارا عالم جیسے بوجھل اداس سا ہو جاتا تھا اور وہ رنگ بدلتے شجر رنگ بدلتا بھول اپنی دھول بھری ہریالی سے شرم چارچاپ چاپ سر جھکا کرے ماکت ہو جاتے تھے۔

گلفام اپنی شام والی خوراک کی حاجت سے مجبور بگت پنواڑی کے پاس ہی فٹ پاتھ پر لگے کھوکھو کے سامنے ناموش پا کھڑا ہو جاتا تھا۔ کچھ دیر انتظار کرانے کے بعد بگت بھی تو اسے چرس کی سگریٹ دے دیتا تھا اور کبھی بقیائے کتناسے کی بابت ڈانٹ ڈپٹ کر بھگا دیتا تھا اور جس شام بگت اسے مایوس کر دیتا تھا اس روز وہ اپنے پائمنز ورکشروالے کی سگت میں لگانے کی چلے گھنٹا تھا اور پھر ویٹن فٹ پاتھ پر انہیں دو شجروں کی دوستی میں، دھلتی شام کی رخصتی میں رات کی محفل بھی تھی۔ اپنی ناامید ناکام زندگی کی رسوائیوں اور ویرانیوں سے بے زار گلفام پھر ایک اور بار اپنے ہریالے دوستوں کے ساتھ (جو کہ وہ رنگ بدلتے شجر ہی تھے) ایک عجیب سے تصویراتی رنگین طلسمی عالم میں غائب ہو جاتا تھا۔

رات کا سماں اور جھومے چندر ما اور سیاہ فلک پر تاروں کا کارواں اور گنگام کی چھوٹی سی پھولوں کی دکان جھبک اٹھی تھی اور خوشبو پہاروں پھیل جاتی تھی۔ گنگام کا وجود دروازہ کھلیں گھر سے سمندر میں کھوئے ہوئے کسی چھوٹے سے جزیرے کی مانند ہو جاتا تھا۔ اور اس وجود کے گھنے جنگلوں میں چھاپا و غار، جس کے منہ کے سامنے اپنی پرکھت کیفیت کی لہروں میں مگن گنگام ہوئے ہوئے جھوم رہا ہے، اسے فضاء کی لطافت مسرور کر رہی ہے۔ دل کی لامحدودیت میں یادوں کے ہم سفر کے قطرے جسمی بھیجی تیرا جاتے

دو عورتوں کا آپس میں اونچی آواز میں بحث کرنا، بولنا اور کبھی کبھی رونا بھی سنائی دیتا۔ نہ جانے کیوں کوٹھی میں اب ایک عجیب سی شمشک محسوس ہوتی تھی۔

وہ بس کی گھٹن میں بائیتی ایک بوجھل سی شام تھی۔ گلفام اپنی عارضی برساتی کی چھت والی دکان سے نکل کر کوٹھی کے مین گیٹ کے سامنے فرش پر بورا ڈالے بیٹھا تھا۔ اس کی بیٹھ کوٹھی کی طرف تھی اور وہ یوں ہی سرک کی چمپل پہل کا نظارہ دیکھ رہا تھا۔ اچانک اسے اپنے پیچھے کسی بچے کی تو تلی آواز میں اول اول سی سنائی دی۔ اس نے گھوم کر دیکھا تو کوٹھی کے مین گیٹ کی جالیوں سے لگی ایک دوڑحالی سال کی بچی شاید اس کی توجہ اپنی طرف کھینچنے کی کوشش کر رہی تھی۔ نیت سی سافوئی رنگت والی بچی، ایک رنگ ازالال سائیہ خراک پہنے، اپنی چھوٹی چھوٹی آنکھوں میں بچپن کا معصوم سا جھلک لے اسے دیکھ کر تھی۔ بچی کے کھپکھپکے چہرے پر بدخوش بھی تھا اور شاید معصوم ہی ایک خواہش بھی تھی گیٹ کے باہر نکل کر آنے کی۔ گلفام کے دل میں نہ جانے کیوں بچی کے لیے ایک نرم سا احساس پیدا ہو گیا اور اس نے بچی کو پیار سے پچکارا۔ بچی نے لمحہ بھر گلفام کو غور سے دیکھا اور پھر پلٹ کر گھیراج کی طرف بھاگ گئی۔ اگلے دن گلفام کے من میں باہر کیا آیا کہ وہ بچی کے لیے کچھ رنگ برنگی ٹافیاں لیتا آیا۔ شام کو بچی جب پھر کوٹھی کے مین گیٹ پر آئی تو گلفام نے بچی کو وہ ٹافیاں تمنا دیں۔ بچی نے گلفام کو بھولے ہنسنے سے دیکھا، بچی کی آنکھوں میں جو خوشی کی چمک تھی وہ گلفام کو بہت اچھی لگی۔ وہ مسکرا دیا اور بچی ٹافیاں لے کر گھیراج کی طرف دوڑ گئی۔ اگلے روز بھی گلفام بچی کے لیے ٹافیاں لے کر آیا، لیکن اس شام جب گلفام بچی کو ٹافیاں دے رہا تھا تبھی ایک غبارے پیچھے والا وہاں سے گزرا۔ بچی حسرت بھری نگاہوں سے رنگ برنگے غباروں کو دیکھنے لگی۔ گلفام نے فوراً ایک بڑا سالال رنگ کا غبارہ خرید کر بچی کے ہاتھوں میں تمنا دیا۔ غبارہ پا کر تو بچی کی خوشی کا جیسے کوئی ٹھکانہ نہ رہا۔ بدخوشی کے مارے بچی کی چیخ نکلی گئی اور وہ شور مچاتی گھیراج کی طرف دوڑ گئی۔ بچی کا یوں خوش ہونا گلفام کے اداس دل کو بھی شادماں کر دیا اور وہ بے ساختہ ہنس پڑا۔ ابھی کچھ ہی میل پیتے ہوئے گئے کہ ٹھیرن بچی کا ہاتھ تھامے اس کی دکان کے سامنے کھڑی تھی۔ گلفام ایک ایک گھبراہٹ اور موالیہ نگاہوں سے ٹھیرن کو دیکھنے لگا۔ اسے لگا کہ شاید بچی کی ماں اپنی ناراضگی ظاہر کرنے آئی ہے۔ مگر ٹھیرن نرم زبان سے اس سے مخاطب ہوئی۔

ٹھیرن۔۔۔ "سنو تھارڈ نام کیا ہے"

گلفام کچھ ہڑاسا کیا۔ "جی گلفام"

ٹھیرن مسکرا پڑی۔ "گلفام! ہم ہم لیکن گلفام صاحب آپ ہماری گڑیا کو روز روز مانی غبارہ دلا دیتے ہیں تو ہم بتا دیں یہ بہت شیطان ہے، آپ کو بہت تنگ کریں گی۔"

گلفام کچھ جھپٹتے ہوئے۔ "جی! بسی کوئی بات نہیں، بچی ہی تو ہے۔"

ٹھیرن نے گلفام کو کھیر کر بھری نظروں سے دیکھا اور ٹھیرن کے لبوں پر جو مسکان تھی وہ گلفام کے دل کی گھرائیوں میں اتر گئی۔

اس رات کی محفل کے تو رنگ ہی عجیب تھے۔

سرستی کے عالم میں گلفام جس امنگ سے سرشار تھا اس سے وہ اس سے پہلے قلعی نا آشنا تھا۔ رنگ اور نور کی نرالی آرائش میں وہ دونوں شجر سنہری سبز چھتائیں رنگین فتموں سے روشن تھے۔ شکر یہ ادا کرتی دو چھوڑ آنکھوں کی کشش اور نازک لبوں کا تھم مل کر گلفام کی کیفیت میں دھنک رنگ بھر رہے تھے۔ جیسے صحرائیں باد صبا چل جاتے، دل میں اچانے سے ارمان چل اٹھے اور اس شب ستاروں نے بھی خوب گل کھلائے اور گلفام کے گلشن میں آتشیں گل مہک اٹھے، سمن کی خوشبو مہوش کرنے لگی۔

رات گز گئی اور نئے دن کا آغاز ہوا اور وہ دن واقعی گلفام کے لیے نیا دن ہی تھا کیونکہ اس دن اچانک مدتوں بعد جانے کیوں گلفام کے دل میں حجام کی دکان پر جانے کا خیال آیا۔ جانے کب سے تو گلفام نے اپنا چہرہ تنک تنک سے نہ دیکھا تھا۔ جب حجام کی دکان میں گلفام نے اپنا بے حال بے ڈھنگ چہرہ دیکھا تو اس کا دل کراہت سے بھر اٹھا۔ پھر اس روز اس نے اپنے بے ترتیب بڑے ہوتے روکھے بال قائد سے سے نکوائے، جھڑ جھکا ڈی دازی کی موچیں بنوائی اور پھر کوٹھی پہنچنے پر اسے نہانے کی خواہش نے آکھیرا۔ وہ نیم برہنہ بس کر کے ارد گرد ایک چھوٹا سا تو لیا لیسٹ لائن میں لگے پانی

کے نل کے پاس بیٹھ کر نہانے لگا۔ اسی بیچ گڑیا گھیراج سے باہر نکل آئی تھی اور اسے یوں نہاتے دیکھ خوشی سے ناچ اٹھی، تالیاں، بجا بجا کر کھل کھلا کر ہنسنے لگی۔ پھر تو یہ روز کا معمول ہو گیا۔ گلفام نل پر نہار ہا ہوتا اور گڑیا کے لیے اسے نہا تا دیکھنا ایک مزے دار کھیل ہوتا۔ اکثر ٹھیرن بھی گھیراج کی دلچیز پر بیٹھی ان دونوں کو دیکھتی رہتی اور منہ منہ مسکراتی رہتی تھی۔ گلفام اپنے اندر ایک نئی توانائی اور تازگی کی مسرت محسوس کرنے لگا تھا۔

جون کی گرم صبح تھی، گلفام کوٹھی کے لائن میں روز کی طرح نیم برہنہ نہار ہا تھا کہ گڑیا دوڑتی ہوئی اس کے پاس آگئی تو گلفام نے اسے پکڑ لیا اور پانی سے منگوئے لگا۔ گڑیا گلفام سے مانوس تو تھی ہی، وہ بھی ٹھنڈے ٹھنڈے پانی کی لذت سے سرشار گلفام کے ساتھ پانی میں کھیلنے لگی۔ گڑیا کی بچکانہ ہنسی سے کوٹھی کا لائن گونج اٹھا۔ ٹھیرن بھی گھیراج کی دلچیز پر بیٹھی گلفام اور گڑیا کا یہ بچکانہ بکھری تھی اور گڑیا کی ہنسی میں اس کی ہنسی بھی شامل تھی۔ شاید اپنی معصوم بچی کی خوشی اسے بھی بہت خوش کر رہی تھی۔ اور جب کبھی گلفام سے نکالیں ملتی تو وہ مسکراتے بنانہ پانی تھی۔

تبھی ٹھیرن کی ماں گھیراج سے نکل کر باہر آئی۔ وہ غصہ سے آگ بگول ہو رہی تھیں۔ چہرے پر سخت ناراضگی اور نا پسندیدگی کے تاثر عیاں تھے۔ ایک دم پھر کر گیٹ پڑی، پھلاں۔

"بے جا، بے شرم، بڑا کاتنگ دھڑنگ نہار ہا ہے اور تو دیدے پھاڑ پھاڑ کر دیکھ رہی ہے۔ اور گڑیا کو بھی بھیج دیا، نیت کے پاس۔ کچھ تو شرم کر۔ یہ بد ذات تو ہے ہی باہل، بد تمیز، نہ نماز کا نہ دین کا۔" ٹھیرن ماں کی یہ کڑوی ڈپٹ سن کر گھڑی بھر کے لیے تو چپ رہی اور پھر وہ بھی ایک ایک غصہ سے پھٹ پڑی۔ چلائی۔ "بس رہنے دو امی، دیکھ لیا تمہارا پانچ وقت کا نماز کی تمیز دار اسلے پیرے پہننے والا داماد کھڑے کھڑے اپنی بیوی اور معصوم بچی کو گھر سے باہر سرک پر پھینک دیا نکال باہر سیر کیا کر لیا تم نے اور ابانے بولو ہائے ہائے کس ظالم سے تم نے میری شادی کرادی ہائے ہائے میری تو قسمت پھوٹی۔" اور پھر ٹھیرن نے آنکھیں زیر کر اپنی ماں کو دیکھا اور غمگین آواز میں بولی "اس ظالم سے لاکھ اچھا تو یہ نہ گاہے کم سے کم میری بچی کو دلارتا ہے پیدار کرتا ہے" ٹھیرن ان پھوٹ پھوٹ کر رو رہی تھی۔ ٹھیرن کی ماں کی بھی آنکھیں نم تھیں۔ "سبر کر ٹھیرن! میری بچی مبر کر۔"

مصیبت کوٹھی کے عارضی کینوں کے سر پر منڈلا رہی تھی۔ ایک روز دینی سے جاوید صاحب کا ایک بچو کا دینے والا فرمان مولانا کے مو بائل پر صادر ہوا۔

"چار روز میں ہمارے بہن بہنوں کو کوٹھی میں رہنے کے لیے پہنچنے والے ہیں۔ انہیں کار کھڑی کرنے کے لیے گھیراج بھی چاہیے اس لیے براے مہربانی اپنی تشریف کا تو کر کوٹھی سے اٹھا لیں یعنی کوٹھی فوراً چھوڑ دیں۔ اور ہاں گلفام پکے کو بھی کہہ دیں کہ اپنا سارا کارا و بال وہاں سے سمیٹ کر چلتا ہے" مولانا کے پاؤں تلے زمین ہی کھسک گئی لگے گڑاں کرنے۔

"حضور اتنی جلدی کیسے ممکن ہو گا ساتھ میں پورا کنبد ہے، کچھ ہمت مل جاتی تو"

"مولانا آپ میری مجبوری کو سمجھیں، بہن کا معاملہ ہے۔ پھر آپ تو انا والے ہیں، آپ کے تو تعلقات ہیں، کسی مسجد مدرسے میں نی الحال کے لیے انتقام کر لیں۔ بس دو ایک روز میں بہنوں صاحب کا ملازم کوٹھی پر صفائی وغیرہ کے لیے پہنچ جائیگا آپ تیاری کر لیں۔ خدا حافظ۔"

دو دن گزر گئے ملازم بھی آچھا اور مولانا کوئی انتقام بھی نہ کر پائے۔ اب بھری دوپہر مولانا اپنے کنبے اور گلفام کے ساتھ بے آبروخت پاتھ پر کھڑے تھے۔ جون کی جان لیوا گرمی لو کے تھپڑے سب پسینے سے تر تر۔ مولانا کا کھجما کھجما سیاہ پڑتا ہوا چہرہ آخر جانیں تو جانیں کہاں؟

افردہ سے دو شجر اپنی بدرنگ شاخوں پر پٹشاں بے جان سے مر جھائے مر جھائے کھڑے تھے۔ مددے کے حالات تھے اور کبھی سکھ تھے سکھ تھے سوائے گلفام کے۔ گلفام نے آگے بڑھتے ہوئے کتنی گڑیا کو گود میں اٹھا لیا اور پر عزم بولا۔

"ہلو سب گاؤں چلتے ہیں اماں کے پاس۔"

□□□



افسانہ

سمجھوتہ

ایک زمانہ تھا جب شہروں اور گاؤں کے اندر یا کچھ قاصدے پر بڑے بڑے تالاب اور جمیلیں ہوا کرتی تھیں۔ ان جمیلوں اور تالابوں میں طرح طرح کی جمیلیاں بھی خوب ہوتی تھیں۔ پانی بھی صاف ہوا کرتا تھا۔ سردیوں کے موسم میں قازیں، مرغھیاں وغیرہ پرمازی علاقوں سے بڑی تعداد میں آیا کرتیں۔ کچھ لوگ جوشار کے شوقین ہوتے وہ بڑے پیمانے پر شکار کیا کرتے تھے۔

جن بھی مچھلی کے شکار کا ایک بڑا ناشوقین تھا اور وہ بھی روہو مچھلی کا۔ روہو مچھلی کے شکار کی کچھ تکنیکیں ہوتی تھیں۔ پہلے تو یہ اندازہ لگاتا کہ کس جگہ روہو مچھلیاں ہیں کیونکہ وہ برجہ آسانی سے نہیں مٹا کرتی تھیں۔ جب اندازہ لگ جاتا تو پھر تالاب یا جھیل کے کنارے شکار کھیلنے کے لیے ایک لمبے وقت تک بیٹھ جانا ہوتا تھا۔ پانی میں دو رہتک گھر سے لے کر آئی ہوئی کھانے کی کوئی ایسی چیز پھینکنا جس کو مچھلیاں کھالیں اور انھیں دست آجائیں۔ ان کا پیٹ خالی ہوا جاتے۔ تب کاٹنے میں کچھو لگا کر اسے ایک مضبوط ڈوری میں باندھ کر پانی میں پھینک دینا اور اس پر مسلسل لگاؤ رکھنا۔ جیسے ہی ڈوری ہلے، فوراً ایک زور سے جھٹکا مارتا کہ مچھلی کے قلعے میں کاٹنا پھنسن جاتے اور وہ ڈوری کو گھمٹ کر پکڑ لی جاتے۔ پھر اسے ایک دوسری مضبوط ڈوری میں باندھ کر پانی میں رکھا جاتے کیونکہ روہو مچھلی پانی سے نکل کر جلدی مر جاتی ہے۔ اس طرح روہو مچھلی کا شکار ہوتا تھا۔ کبھی کبھی تو بہت سی مچھلیاں پکڑ لی جاتی تھیں اور پھر دو متلوں و قریب عزیزوں میں بانٹ دی جاتیں۔

شبن ایسا ہی ایک ماہر شکاری تھا وہ اکثر شکار کو جاتا اور کبھی تھوڑی تو کبھی ڈھیر ساری مچھلیاں لاد کر لے آتا۔ اکثر کبھی دوستوں کے ساتھ شکار کو جاتا تو کبھی بکھارا کیلے بھی نکل جاتا تھا۔ ایک بار اپنے گھر سے چند گلو میروں اور ایک بہت بڑے تالاب کے کنارے وہ شکار کے لیے بیٹھ رہا تھا۔ چلا گیا کیونکہ اس دن اسے کوئی شکار کا شوقین ساتھی نہیں ملا۔ شکار ہونے میں بھی کھٹنے لگ گئے۔ تھوڑی کامیابی کافی دیر بعد ہاتھ آئی اور پھر کبھی وہ دو مچھلیاں شکار ہو گئیں۔ انھیں ایک منبھو ڈوری میں باندھ کر تالاب کے کنارے ایک کھوٹا گاؤں کراس میں باندھ دیا اور مچھلیوں کو تالاب میں ہی رہنے دیا۔ اب کیونکہ وہ کبھی مچھلیاں پکڑ چکا تھا، اس لیے گھرواپس جانے کے لیے سوچ رہا تھا کہ اچانک کبھی دیہاتی آدمی لاشیاں لیے ہوئے اس کے قریب آ کر کھڑے ہو جائے۔ کچھ دیر ادھر ادھر تالاب کے کنارے نظر ڈالتے رہے۔ ان میں ایک شخص جو شاید ان سب کا پاس تھا وہ چالاک بھی خوب اور خیر و خیرستہ بھی تھا۔ اس نے کچھ سوچ سمجھ کر اس ڈوری کی طرف دیکھا جو کھوٹے میں بندھی ہوئی تھی۔ جیسے ہی وہ اس ڈوری کی طرف بڑھا..... ”اُو آدمی! اس ڈوری کو مت چھو نا۔“ شبن بولا۔ ”کیوں؟“ ”خیر و بولا۔“ ”کیونکہ اس میں شکار کی ہوئی مچھلیاں بندھی ہوئی ہیں۔“ شبن نے کہا۔ یہ سنتے ہی وہ لوگ خوب ٹھنکے لگے۔ جیسے انھیں یہ جان کر مزہ آگیا ہو کہ مچھلیاں ہیں۔ ”یہ مچھلیاں ہمیں دے“ خیر و بولا۔ ”پا ہے کچھ پیسے لے لے“ وہ لٹھ لے کر کھڑا تھا۔ شبن بھی لٹھ لے کر کھڑا ہو گیا۔ کیونکہ اس کے پاس بھی لٹھی تھی۔ ”ان مچھلیوں کو چھو نا بھی مت۔ یہ میری بیٹی کے لیے مہنت کا نتیجہ ہیں۔ میں کسی کو دول گا کیوں؟ میں مچھلیاں بیچنا نہیں ہوں۔“ ”کیا تو لے گا؟“ ”خیر و غصے میں بولا۔“ اگر تم ان کو چھو گے تو پھر ظاہر ہے کہ میں یہ نہیں ہونے دوں گا۔“ شبن بولا۔ ”کیا تو ہم سے مقابلہ کر پائے گا؟ یہ بات ہے تو ہم ہر حالت میں مچھلیاں لیں گے۔“ خیر و اکر اکر بولا۔ ”کیا تم اکیلے مجھ سے مقابلہ کر لو گے؟“ ”میں کتنے ہو تو میری مچھلیوں کو چھو کر دکھاؤ۔“ شبن کا جواب تھا۔ خیر و نے فوراً لٹھی سے وار کر دیا لیکن شبن بھی لٹھی چلا لے گا ہنر جانتا تھا۔ اس نے بھی فوراً لٹھی گھمانی شروع کر دی۔ جب خیر و اکیلے مقابلہ نہیں کر پایا تو اس کے ساتھیوں نے بھی لاشیاں چلائی شروع کر دیں۔ پھر تو تڑتڑ خوب لاشیوں میں بھر میں گئے۔ کچھ ہی لمحوں میں خیر و بول بڑا ”ارے سب رک جاؤ اور دوڑ کھڑے ہو جاؤ۔ اس کے پاس سے ہنو۔“ خیر و شبن کی طرف دیکھتے ہوئے بولا ”کیا تو ہم سے دوستی کر سکتا ہے؟“

”تم یار نے کی بات کر رہے ہو یا دھوکہ دینے کی کوشش میں ہو؟“ شیبن نے سوال کیا۔

”یار مجھے ایک بیل خریدنا ہے، میرا ایک بیل مر گیا، اب کھیتی کے لیے ضرورت ہے۔“

بھورے بولا۔ اس زمانے میں کھیتی کے کئی کاموں کے لیے بیلوں یا اونٹوں کا استعمال ہوتا تھا۔ ”ٹھیک ہے، آج بدھ ہے، بدھ بازار چلتے ہیں، تم صبح وقت پہ آگئے۔“ شبن بولا۔ تینوں بدھ بازار پہنچ گئے۔ بھورے اپنی مرضی کا بیل تلاش کرنے لگے۔ ایک بیل اسے پسند آیا لیکن بیچنے والے نے اس کے دام بہت زیادہ بتائے۔

انھوں نے جو پیسے لگائے اس پر وہ راضی نہیں ہوا۔ پھر وہ اور کوئی بیل دیکھنے لگے۔ ادھر ادھر گھوم رہے تھے کہ سامنے کچھ دور کئی پولیس والے دکھائی دیے اور ایسا لگ جیسے وہ کسی کو تلاش کر رہے ہوں۔ بھورے کی نگاہ پولیس والوں پر پڑ گئی، وہ سمجھ گیا کہ یہ کسی کو تلاش کر رہے ہیں۔ فوراً وہ شبن سے بولا کہ ”واپس چلو، مجھے بیل ابھی نہیں لینا۔“

”میں جھوٹ نہیں بولتا۔ تجھے دیکھ کر میرا دل چاہ رہا ہے کہ ہم میں دوستی ہو جائے۔ ایسا بہادر آدمی کہیں نہیں دیکھنے کو ملتا ہے۔ ہم تجھ سے مقابلہ تو گھنٹوں کر سکتے ہیں لیکن ہم میں سے اکیلا شاید کوئی نہیں کر سکتا۔“ غور و خوض نہ کیا تو اطمینان سے سوچ کھلے۔ اگر تو دوستی کرے تو ہمیں تیری کوئی مچھلی بھی چھیننے کی کوشش نہیں کرنی۔“

”اگر تم مجھ سے دوستی کرنا چاہتے ہو تو آؤ اور مجھ سے گلے ملو، تم کہاں رہتے ہو اور تمہارا نام کیا ہے؟“ شبن نے جواب دیا۔ ”میں یہاں پڑوس کے بی گاؤں میں رہتا ہوں، تم چاہو تو میرے ساتھ میرے گھر بھی مل سکتے ہو۔“ پاس آ کر دونوں گلے ملنے لگے۔ ”میرا نام بھورے ہے۔“ اس نے اپنے گاؤں کی طرف اشارہ بھی کر دیا۔ ”میں پاس والے شہر میں رہتا ہوں، میرا نام شبن ہے۔“ شبن نے جواب دے کر پتہ بھی بتا دیا۔ پھر سب مل کر کچھ دیر باتیں کرتے رہے تو یہ دو بڑی مچھلیاں تم لے لو آج زیادہ مچھلیاں میں شکار نہیں کر پایا اور اب میرے واپس جانے کا وقت بھی ہو چکا ہے۔“ وہ سب مل کر شبن کو اسٹیشن تک چھوڑنے آ گئے اور جیسے ہی ٹرین آئی، سب ہاتھ ملانے لگے۔ چند مچھلیوں کا تھیلہ بھی شبن نے کرٹن میں بیٹھو دیا۔ ٹرین چلنے لگی، اسٹیشن کیونکہ چھوٹا سا تھا اس لیے ٹرین چند منٹ بھی نہیں رکی، بس رکی اور چلی۔

چند روز بعد ہی شبن کے دروازے کی کھڑکی کھٹ کھٹ ہونے لگی۔ شبن نے جیسے ہی دروازہ کھولا سامنے بھورے کھڑا تھا، ایک تھیلہ اور ایک ڈنڈا ہاتھ میں لیے ہوئے ایک اس کا ساتھی بھی تھا، شبن نے فوراً ہاتھ ملا دیا، عاسلام کی اور پھر انھیں لے جا کر اپنی پیٹھک میں بٹھایا گھر کے اندر جا کر چائے وغیرہ کے لیے کہہ دیا۔ پھر ان میں باتیں چل پڑیں۔ کچھ ہی دیر میں اندر سے چائے تیار ہونے کی اطلاع آ گئی۔ تینوں نے مل کر چائے پی اور ساتھ میں کچھ کھایا بھی۔

”یار مجھے ایک بیل خریدنا ہے، میرا ایک بیل مرجھا، اب کھیتی کے لیے ضرورت ہے۔“ بھورے بولا۔ اس زمانے میں کھیتی کے کئی کاموں کے لیے بیلوں یا اونٹوں کا استعمال ہوتا تھا۔ ”ٹھیک ہے، آج بدھ ہے، بدھ بازار چلتے ہیں، تم صحیح وقت بد آ گئے۔“ شبن بولا۔ تینوں بدھ بازار پہنچ گئے۔ بھورے اپنی مرضی کا بیل تلاش کرنے لگا۔ ایک بیل اسے پسند آیا لیکن بیچنے والے نے اس کے دام بہت زیادہ بتائے۔ انھوں نے جو پیسے لگائے اس پر وہ راضی نہیں ہوا۔ پھر وہ اور کوئی بیل دیکھنے لگے۔ ادھر ادھر گھوم رہے تھے کہ سامنے کچھ دروہنگی پولیس والے دکھائی دیے اور ایسا لگا جیسے وہ کسی کوتلاش کر رہے ہوں۔ بھورے کی نگاہ پولیس والوں پر پڑ گئی، وہ سمجھ گیا کہ یہ کسی کوتلاش کر رہے ہیں، فوراً وہ شبن سے بولا کہ ”واپس چلو، مجھے بیل ابھی نہیں لینا۔“ شبن حیرت سے بھورے کی جانب دیکھنے لگا۔ ”یار ایسی کیا بات ہے؟ پیسے کم ہوں تو بتاؤ۔“ ”تھپ، واپس چل یا۔“ تینوں واپسی کے لیے مزے لگے اور ڈرا دیر میں گھر واپس آ گئے۔ شبن حیران تھا ”یار بات تو بتا کہ ایسے کیوں واپسی ہوئی؟“ ”مجھے پتہ نہیں، میں آزادی کی لڑائی میں شامل لوگوں کے ساتھ ہوں، اور کچھ تحریکات میں شامل بھی رہا ہوں۔ یہ پولیس والے کسے ڈھونڈ رہے تھے؟ ویسے تو پتہ نہیں لیکن میں ایسا کوئی موقع آجائے تو وہ جگہ چھوڑ کر ہٹ جاتا ہوں، ایسا ہمارے منظم کارکن بھی ہے۔“ بھورے نے سمجھایا ”چند گھنٹے بعد پھر جائیں گے۔“ شبن بولا ”اوہو یار.....“ چند گھنٹے بعد اس بازار میں جانور ٹھیک سے نہیں مل پاتے ہیں صبح سے دوپہر کی شروعات ہونے تک ہی مل پاتے ہیں۔“

دوپہر کو کھانے سے فارغ ہو کر وہ تینوں پھر بدھ بازار پہنچ گئے۔ اتفاق سے وہی بیل والا بیل لیے کھڑا تھا، جو ابھی تک بک نہیں تھا کیونکہ وہ بہت مٹی قیمت مانگ رہا تھا، بہر حال وہی بیل خرید کر وہ دونوں واپس چلے گئے۔

شبن کو یہ سن کر بھورے کی فکر دماغ میں بس گئی کہ وہ فریڈم فائٹر بھی ہے۔ پھر وہ جیسے جیسے شکار کو جاتا تو کوئی اسے دیکھ کر بھورے کو بتا دیا کہ ان اور بھورے دو پھر کا کھانا لے کر آیا کیا کرتا تھا۔ چاہے شبن اکیلا ہو، یا دو تین ہوں اور پھر ایک بار بدھ شبن کو اپنے گھر بھی لے گیا بھورے کے کوئی اولاد تو تھی نہیں، بس ایک بچہ پال رکھا تھا۔ اس کے کھیت بھی اچھے بڑے تھے اور وہ کھیتی کرتا تھا۔ اس کی

بیوی بھی بڑی مٹھتی تھی اور اس بات سے بہت خوش بھی تھی کہ اس کا شوہر آزادی کے لیے لڑتا ہے۔ جیسے ہی کوئی غلط موقع ہوتا بھورے غائب ہو جاتا، وہ بھی کتنے دن کے لیے؟ یہ اسے کچھ پتہ نہیں ہوتا تھا۔ وہ تو اپنی کھیتی کا کام خود کر دیتی تھی۔ وہ لمبی چوڑی بھی تھی۔ اس کی ایمانداری اور دوسروں کا ساتھ دینا مارے گاؤں میں مشہور تھا۔ لوگ اس کی بڑی عزت کرتے تھے۔

بھورے نے ایک گھوڑا بھی پال رکھا تھا۔ ایک آدھ بار ایسا بھی ہو چکا تھا کہ پولیس اس کی تلاش میں اس کے گاؤں آچکی تھی۔ جیسے ہی بھورے کو شک ہوتا وہ گھوڑے پر بیٹھ کر تیزی سے دوڑاتا ہوا ایک ندی جو اس کے کچھ دور تھی، اسے پار کر لیتا تھا۔ ندی میں ایک جگہ ایسی بھی تھی جس میں پانی زیادہ گہرا نہیں تھا۔ وہیں سے وہ گھوڑے کے ذریعے ندی پار کر لیتا اور پیڑوں اور جھاڑیوں کے درمیان چھپ جاتا تھا۔ وہاں ان دنوں دختوں کی بڑی بھرمار تھی۔ بھورے کے کئی دوست تھے جن میں سے ایک دو پہنچتے تھے وہ کہاں چھپتا ہے اور وہ اس کے راز دہرا بھی تھے۔ کسی بھی بات کو بس اپنے تک ہی رکھتے تھے۔ جب کوئی نہ ہو یا پولیس کی آمد گاؤں سے نہ پٹ جاتی تو وہ جا کر بھورے کو بالکل خاموشی سے واپس لے آتے تھے تاکہ آزادی کی لڑائی جاری رہے۔ پورے گاؤں گاؤں جنگ آزادی کے موافق تھا۔ وہ لوگ خود کیا کرتے تھے، یہ تو الگ بات تھی لیکن اپنے ساتھی بھورے کا مستقل ساتھ دیتے تھے۔

وقت بڑھتا گیا شبن اکثر شکار کے لیے وہاں جایا کرتا تھا۔ ایک بار جو بھورے آیا تو وہ اکیلا شکار کھیل رہا تھا۔ کچھ دیر باتیں کرنے کے بعد شبن نے اس سے پوچھا ”یار تو آزادی کی لڑائی میں کیسے شامل ہوا؟“ ”کچھ باتیں ہوتی ہیں جو بتانے کی نہیں ہوتیں۔ میں اپنے ملک کی آزادی کے شوق میں پہلے سے ہی ہوں، جب سے میرا بچپن بتا ہے اور اب تو اس کے لیے دیوانہ ہوں۔ چاہے جان چلی جائے، لیکن میں اس سے پیچھے نہیں ہٹوں گا میرے تمام ساتھی بھی ایسے ہی ہیں جو کچھ نہیں کرنا ہوگا، ہم کریں گے۔“ بھورے بولا۔ ”اس سے ہمارے سارے ملک کو آزادی ملے گی اور بھی اس قید اور غلامی سے آزاد ہوں گے۔“

اگلی بار جب شبن وہاں گیا تو اسے ایک حیران کر دینے والی خبر ملی کہ بھورے اور اس کا گروپ پکڑا گیا۔ وہ بھی نہیں حکومت والے لوگوں پر حملہ کرنے کے الزام میں۔ الزام جو ہونا تھا یا سچا یہ کسی کو خبر نہیں تھی، بس وہ لوگ جس وقت آکھتے کچھ میسنگ کر رہے تھے، پولیس کو کسی طرح پتہ چل گیا اور ایک بڑی تعداد میں پولیس آکر انھیں سب کو پکڑ کر لے گئی، پھر انھیں جیل میں ڈال دیا۔ یہی دن کی بات تھی، اب ان پر مقدمہ بھی لکھا جا چکا تھا، یہ بات بھی پتہ چلی۔ ایک زبردست بات اس وقت یہ بھی تھی کہ آزادی کی کوشش پورے ملک میں ایک لمبے وقت سے چل رہی تھی۔ بھورے کا پورا گاؤں صدمے میں آچکا۔ کچھ لوگ تو بلکہ بلکہ کر رہے تھے، یہی کو یہ دیکھا کہ جتنے بھی آزادی کے لیے لڑنے والے گرفتار ہوئے، ان میں سے بڑی تعداد کو پھانسی چڑھا دیا گیا۔ بھورے کیونکہ جیسے پورے گاؤں کا دل تھا، یہی اس سے بے تحاشہ محبت کرتے تھے، اس لیے تمام لوگ بے چینی میں مبتلا ہو گئے۔ راتوں کو ٹھیک سے سو بھی نہیں پار رہے تھے۔ پھر ایک ایسا خوشی کا وقت آیا کہ کن ۱۹۴۷ء میں آزادی کا اعلان ہونے لگا۔ اور اس سلسلے میں جتنے بھی قیدی تھے، ان کی رہائی کی بات بھی شروع ہو گئی کچھ وقت بیتا کہ بھورے اپنے کئی ساتھیوں کے ساتھ جیل سے باہر آچکا۔ ہزار ہا لوگ اسے لینے کے لیے پہنچ گئے۔ بڑے بڑے ہندوستان زندہ باد اور ”بھارت ماتا کی جے“ کے نعرے لگاتے ہوئے اپنے گاؤں لے آئے۔ جیسے ہی شبن کو پتہ لگا تو اسے پہنچ گیا دونوں نے خوب پٹ پٹ کر خوشی منائی، بھورے بولا ”اے یار دیکھ! آزادی کی لڑائی میں خدائے پورے ملک کو کامیابی دے دی، اس کا کلا کلا کر شکر ہے۔“

پھر مبینوں خوشیاں منائی گئیں، قوالیاں، مشاعرے، چہار بیت، کہانیاں، مناشیں، کویتاؤں و تقریروں کے جلسے روزانہ رات کو ہوتے رہے۔ دن میں کسان آرام کرتے اور اپنی کھیتی کے معاملات سے نہپ کر آدھی رات تک خوب خوشیاں مناتے رہتے۔

حبیب کیفی

لالہ لاجپت رائے کالونی، چو پاسنی روڈ، جوڈھپور

8000245673



افسانہ

ڈاکہ

صحرائی دیہات کی یہ رات تھی۔ بجلی گل۔ ہر طرف گہری تاریکی۔ سخت گرمی کا موسم۔ لیکن ریگڑاری تاثیر کے سبب رات ٹھنڈی اور سہانی تھی۔ دھیمی دھیمی ہنسی ہوا اور چہار موٹھی تھی۔ آدھی سے زیادہ بیت چلی رات کے سینے سے اچانک ہی شورا اٹھا۔ اس چھوٹے سے گاؤں کے کتے بھونکنے لگے۔ لوگ پوری طرح سے جاگ کر دیکھتے کہ کیا ہو چلا ہے اس سے قبل ہی بیٹھوں سے اتر کر تین بدوق برداروں نے پھیل کر گاؤں کو گھیر لیا۔ پورے گاؤں کو اپنی دھمک اور دہشت کی زد میں لے لینے کی غرض سے انہوں نے کچھ ہوائی فائر بھی کیے۔ گاؤں کے جاگ چلے لوگوں نے اندازہ کر لیا تھا کہ ڈاکو آئے ہیں۔ بچکان چھپا لینے کی غرض سے منہ باندھے ہوئے بدوق برداروں کو گاؤں کے پانچ سات ریسوں اور معتبر لوگوں کی رہائش گاہوں کی طرف تیزی کے ساتھ بڑھتے دیکھا تو ہر کسی کو اس بات کا پورا پکا یقین ہو گیا کہ ڈاکہ بڑ رہا ہے۔ انہیں کیسے پتہ چلا کہ گاؤں میں انہی لوگوں کا ریسوں میں شمار ہوتا ہے؟ سوال پیدا ہوا تو جواب بھی از خود ہی مل گیا کہ یقینی طور پر گاؤں کی رہیگی کی گئی ہے۔

اندھیرے میں نہیں لائین تو کہیں موسم ہی اور کہیں کہیں موہاٹل کی روشنی بھی دیکھنے میں آ رہی تھی۔ دو تین مالداروں کے یہاں انورڈول کی روشنی بھی تھی۔ اس دوران کتے براہ بھوکے چلے جا رہے تھے۔ ڈرے ہوئے لوگوں نے جلدی بنی سنا۔ ”ہم کسی کو بھی کوئی نقصان نہیں پہنچائیں گے شرط صرف اتنی سی ہے کہ ہمارے راستے میں کوئی روڑا نہ بنے۔ موہاٹل سے بھی کوئی کسی کو دور سے یہاں بلانے کی بھول نہ کرے۔ بس۔“

دیکھنے والوں نے بعد میں دو روزوں کے بعد سے دیکھا۔۔۔۔۔ لچکیلے بڑے پائپ کے ذریعے ٹانگوں اور حوض وغیرہ میں جمع کیا ہوا پانی ٹینکروں میں بھرا جا رہا ہے۔ مالک مکان سمیت کوئی ایک بھی اس کی مداخلت نہیں کر رہا تھا۔ ایسا ہوتا ہوا دیکھ کر لوگوں نے دل ہی دل میں کہا، اس سے تو بہتر یہ ہونا کہ یہ ڈاکو گبنے نقدی اور دیگر سامان ہی لے جاتے اور یہاں کے لیے تیار و جان سے بھی زیادہ عزیز پانی پر تو ہاتھ نہیں ڈالتے۔۔۔۔۔ دیکھتے ہی دیکھتے ڈاکوؤں نے ساتھ لائے ہوئے تمام ٹینکر بھر لیے اور لوٹنے کے لیے تیار بھی ہو گئے۔ اس دوران گاؤں میں کسی ایک نے بھی چوں تک نہیں کی۔ بے بس گاؤں والے خاموش تماشا کی صورت ضبط کیے ہوئے یہ سب دیکھتے رہے۔ کتے اسی طرح بھونک رہے تھے۔ بھرے ہوئے ٹینکروں کے ساتھ ہوائی فائر کرتے ہوئے ڈاکو جب لوٹنے لگے تو گاؤں کے ہی ایک جوان مرد نے آگے بڑھ کر ہاتھ والی بدوق سے فائر کر دیا۔ نشانہ ٹھیک جگہ پر پڑا تھا۔ جیپ کے پچھلے حصے سے ایک ٹیکر دھڑام سے زمین پر آ رہا۔ اس کے باوجود ان میں سے دو کوئی جیپ اور وہی ٹینکر رکھنے میں آیا۔ بلکہ اس کے برعکس انہوں نے اپنی رفتار تیز کر ڈالی تھی۔

یہ قافلہ ابھی زیادہ دور بھی نہیں نکلا تھا کہ ادھر سے سناتی ہوئی گولی آ کر فائر کرنے والے کے سینے میں بیوست ہو گئی اور وہ وہیں ڈھیر ہو گیا۔ بیٹھوں اور ٹینکروں کا قافلہ جب آواز کی زد سے بھی باہر نکل گیا تو گاؤں والے مدد مند دہشتوں کے ساتھ ادھر آئے۔ انہوں نے دیکھا، گاؤں کی سرحد کے باہر ڈاکو منہ باندھے الٹا پڑا تھا۔ ادھر گاؤں کا جوان مرد منہ اور آنکھیں کھولے ہوئے پیٹھ کے بل زمین پر تھا۔ ان دونوں کے جسم سے بہہ چلا خون وہاں ٹینکروں سے گرے پانی میں تحلیل ہو چلا تھا۔ کتے اب بھی بھونک رہے تھے۔

ندی کو پوری دنیا میں اور تقریباً تمام زبانوں میں محبوبہ مان کر مخاطب کیا جاتا رہا ہے۔ لیکن یہاں کا معاملہ ہی دیگر تھا۔ ندی کو یہاں ماں مانا جاتا تھا۔ ندی ہری نہیں رہتی تھی۔ لیکن اس کے کنارے بسنے والوں کی آس ابھی زندہ تھی۔ جھونپڑوں میں رہنے والے ان کسانوں کا ماننا تھا کہ ایک ماں جس طرح اپنے بچوں کو مایوس یا ناامید نہیں ہونے دیتی، اسی طرح نگاہوں کے سامنے والی ندی کسی بھی صورت ناامید

”حالات کو قابو میں کر لینے کی غرض سے بڑی سرکار نے سختی سے کام لینے کے علاوہ اس کے لیے ایک ٹریبیونل کی بھی تشکیل کر دی تھی۔ اس دوران ندیوں کو آپس میں جوڑ ڈالنے کی بات بھی سامنے آئی۔ لیکن خرچیلی اور نامناسب گردانتے ہوئے اسے مسترد کر دیا گیا۔ ٹریبیونل اپنے حساب سے کام کرنے لگا۔ اس دوران عام انتخابات کا اعلان ہوا تو ان تینوں ہی صوبوں میں پانی کی تحریکوں نے ایک بار پھر زور پکڑ لیا۔ ظاہر ہے کہ پانی کے مسئلے کو حل کرنے کے لیے بنایا گیا ٹریبیونل بیکار ثابت ہو کر رہ گیا۔ ایک بار پھر خون ریز تحریکوں اور جلسے جلوس نے زور پکڑ لیا تھا۔ ادھر اچانک ہی جگہ جگہ سرخ رنگ دیکھ کر سب لوگ حیرت میں پڑ گئے۔ کچھ لوگوں کا ایسا خیال تھا کہ پانی کو استعمال کے لائق نہ رہنے دینے کے لیے اس میں کثیر مقدار میں کیمیکل ملا دیا گیا ہے۔ کچھ لوگ اسے ہاشم پورہ اور گنگ نہر سے جوڑ کر بھی دیکھ رہے تھے۔“

کے بعد خوش مزاجی کے ساتھ وہ منہ لگی فون پر ابھی وہ کچھ بولنے ہی والی تھی کا اچانک ہی تیز رفتار ہائیک سوار اس کی جانب بڑھا۔ دیکھنے والوں نے سوچا کہ خوبصورت سی حسینہ کے ہاتھ سے موبائل گیا لیکن ہائیک سوار نے اس کے ٹین سامنے سے گزرتے ہوئے پانی کی بوتل اڑائی اور ہوا ہو گیا۔

ندی کارنگ

ندی کا وجود ہزاروں برسوں سے تھا۔ پانی اس میں کم زیادہ ہوتا ہی رہتا تھا لیکن اسے سو بھی حالت میں کسی نے نہیں دیکھا تھا۔ اس کی بڑی وجہ یہ تھی کہ اس کا سر چشمہ پہاڑوں سے تھا اور پہاڑ بر فیلے تھے۔ یہ ندی متعدد تہذیبوں کے بننے اور بگڑنے کی گواہ بھی تھی۔ ظاہر ہے کہ ندی تاریخی تھی۔

موجودہ دور میں صوبائی سرحدوں کے تعین کے بعد ندی اب تین صوبوں سے ہو کر گزرتی تھی۔ پیرانے کچھو توں پر خوشی خوشی عمل کے سبب کوئی تنازعہ نہیں تھا۔ ان تینوں ہی صوبوں کو پانی کے بٹوارے کی بات منظور تھی۔

لیکن پچھلے دنوں اسی ندی کو لے کر تینوں ہی صوبائی حکومتوں کے درمیان کشیدگی پیدا ہو چلی تھی۔ اپنی ہی رفتار سے روال دوال یہ ندی کبھی کبھی نہروں کے ذریعے دور دور تک پانی پہنچا رہی تھی۔ ہر صوبے کو اب ایسا محسوس ہونے لگا تھا کہ اس کے حصے میں پانی کم آ رہا ہے۔ ان کے مطابق آبپاشی اور دیگر ضرورتوں کے لیے پانی ناکافی تھا۔

دیکھتے ہی دیکھتے ان تینوں ہی صوبوں کے درمیان تنازعہ اس قدر بڑھ گیا کہ خلفشار کی صورت پیدا ہو گئی۔ صوبائیت کے جذبے نے اسے مزید ہوا دے ڈالی تھی۔ نتیجتاً پانی کے لیے تحریکیں چلنے لگی۔ موقع پرست سیاست کو ہوا مل جانے کے سبب ان تحریکوں نے لڑائی جھگڑے کی شکل اختیار کر لی۔ اس سے ذاتی اور سرکاری اسلاک کا بڑا نقصان ہونے لگا۔ انسانی جانیں بھی جانے لگی۔

حالات کو قابو میں کر لینے کی غرض سے بڑی سرکار نے سختی سے کام لینے کے علاوہ اس کے لیے ایک فریو ویل کی بھی تشکیل کر دی تھی۔ اس دوران ندیوں کو آپس میں جوڑ ڈالنے کی بات بھی سامنے آئی۔ لیکن فریو ویل اور نامناسب گردانتے ہوئے اسے مسترد کر دیا گیا۔

فریو ویل اپنے حساب سے کام کرنے لگا۔ اس دوران عام انتخابات کا اعلان ہوا تو ان تینوں ہی صوبوں میں پانی کی تحریکوں نے ایک بار پھر زور پکڑ لیا۔ ظاہر ہے کہ پانی کے مسئلے کو حل کرنے کے لیے بنایا گیا فریو ویل بیکار ثابت ہو کر رہ گیا۔ ایک بار پھر خون ریز تحریکوں اور جسے مجلس نے زور پکڑ لیا تھا۔

ادھر اچانک ہی جگہ جگہ سرخ رنگ دیکھ کر سب لوگ حیرت میں پڑ گئے۔ کچھ لوگوں کا ایسا خیال تھا کہ پانی کو استعمال کے لائق نہ رہنے دینے کے لیے اس میں کثیر مقدار میں کیمیکل ملا دیا گیا ہے۔ کچھ لوگ اسے ہاشم پورہ اور رنگ نہر سے جوڑ کر بھی دیکھ رہے تھے۔ اسی طرح کچھ لوگ انسانی خون کا قیاس بھی لگا رہے تھے۔ کل ملا کر حقیقت کا پتہ لگانے کی کوششیں کی جا رہی تھی کہ کیوں ندی کا ایسا رنگ ہے؟ سرخ۔

ہوشیار باس

آنے والے وقتوں کے خطرات سے کبھی کبھی بار آگاہ کر دیا گیا تھا۔ اسے صاف طور پر اور مسلسل دہرایا بھی جاتا رہا تھا۔ اس سلسلے میں مقامی سطح پر ہی نہیں بلکہ بین الاقوامی سطح پر بھی تنبیہ کی جا چکی تھی۔ انہی تمام باتوں کی روشنی میں اعلیٰ اور ذیلی شعور لوگوں کی میٹنگوں میں کچھ بہت ہی اہم اور بنیادی باتوں پر اتفاق رائے سے فیصلہ بھی کیے جانے لگے۔ لیکن افسوس کہ کسی نے بھی ان پر عمل کرنے کی ذمہ داری نہیں کی۔ ان ضروری فیصلوں کو عملی جامہ نہیں پہنایا گیا۔ اور پھر آخر کار اس کے نتائج بھی سامنے آنے لگے۔ سست رفتاری نے ذمہ داران کو لاپرواہ بنائے رکھا۔ بعد میں حالات جب بے قابو ہوئے تو سب لوگ ایک دم سے فکر مند ہو گئے۔ کیا کیا جائے ہو چا جانے لگا لیکن کوئی ایک بھی کارگر ریسپ کسی کی بھی نگاہ میں نہیں آئی۔ صاف بات تو یہ تھی کہ کام کا اور قیمتی وقت بیکار ہو چکا تھا۔

نہیں کرے گی۔ یہی بڑی وجہ تھی کہ ندی کے پوری طرح سے سوکھ جانے کے باوجود ان لوگوں نے امید کا دامن نہیں چھوڑا تھا۔ یہ قدرت کا کرشمہ ہی تھا کہ ندی ایک ماں کی طرح مہربان ہو گئی۔ اس کے لیے ان لوگوں نے محنت ضرور کی تھی۔ یقیناً کامل لیے ہوئے یہ لوگ اپنی اپنی جھونپڑیوں سے نکل آئے۔ ان کے ہاتھوں میں پانی بھرنے کے چھوٹے چھوٹے برتنوں کے علاوہ کھربلی، کدال، گھنٹی اور بھادڑے جیسے اوزار بھی تھے۔

اپنے اپنے عقائد اور یقین کے مطابق اوپر والے کا نام لے کر یہ لوگ الگ الگ جگہوں پر کام میں لگ گئے۔ ندی نے بھی انہیں زیادہ دیر تک نہیں آزمایا۔ کہیں ہاتھ بھر تو کہیں ڈبچہ ہاتھ یا زیادہ سے زیادہ دو ہاتھ کھودنے پر پانی نکل آیا۔ پانی کو یہ لوگ خوشی خوشی بڑے جتن اور دھیان کے ساتھ لاتے ہوئے برتنوں میں بھرنے لگے۔ حالانکہ سب لوگ یہ جانتے تھے کہ یہ کوئی مستقل حل نہیں ہے۔ تاہم وقتی طور پر ہی ان کا کام چلنے لگا تھا۔ اسی وجہ سے ملین بھی تھے۔ مستقبل کی اس ان کے حوصلے بلند کیے ہوئے تھے۔ آگے بھی ان لوگوں کو اسی سے بڑی امید تھی، اس لیے ندی ماں کی شان میں وہ قصیدے پڑھنے لگے تھے۔

تیسرا کواڑ

چوٹ

یہ بہت پرانا کنواں اوپر سے کافی چوڑا تھا۔ کھلا کھلا بھی۔

اس کا پانی ان دنوں پینے میں تھا۔ پھر بھی لوگ بوٹے بھراں کا فائدہ اٹھا رہے تھے۔ اپنی آسانی کے لیے لوگوں نے لمبی دوری کی ڈھلان سے کنویں کے اندر تک پہنچنے کا راستہ بنالیا تھا۔ اسی راستے سے وہاں بچے ہوئے پانی کو حاصل کر لینے کے لیے لوگوں کا آنا جانا تھا۔

موسم کی مار اور پانی کی قلت کے سبب آج بھی یہاں میلہ لگا تھا۔ خالی برتن لیے ہوئے لوگ کنویں کے نیچے تک پہنچ رہے تھے اور بوٹے بھراں پانی لے کر لوٹ رہے تھے۔

ایسے میں وہاں ایک عجیب سا اور بھیانک منظر پیدا ہو گیا۔ لوگوں نے دیکھا مگر قسم کے ایک شخص نے وہاں مٹکا بھر رہے۔ دبلے پٹے اور میاہ رنگ کے ایک آدمی کے سر پر پوری طاقت کے ساتھ بالٹی دے ماری ہے۔ چوٹ کھایا ہوا آدمی وہیں تڑپ کر پڑ گیا۔ اس کے سر سے خون بہہ کر پانی میں ملنے لگا تھا۔ جوش گھونسا اٹھ کر اس آدمی کا مٹکا پانی میں ڈوب چکا تھا۔ چوٹ پہنچانے والا شخص فتح مندر سا سی بالٹی سے ہاتھ والا تانے کا کٹھن بھرنے لگا۔ اسے کسی ایک کی بھی پروا نہیں تھی۔ اس کی اس حرکت پر کسی نے بھی چوں تک نہیں کی تھی۔

بعد میں پتہ چلا کہ چوٹ پہنچا کر کہو بہانے اور بے ہوش کر ڈالنے والے شخص کو یہ گوارہ نہیں تھا کہ کوئی بھی آدمی اس سے پہلے اور اس کی جگہ سے پانی لے جائے۔

سرراہ

وہ بلا جھنجھک بہت پہلے ہی فیشن میں آچکی بینٹ اور اسی سے مناسبت رکھنے والی شہرٹ میں تھا۔ اس کے نین نقش و نگار اور رنگ کھلا تھا۔ سیکڑوں ہی نہیں بلکہ ہزاروں میں الگ سے دکھائی دے جائے ایسی تھی وہ۔ آنکھوں پر اس کے چہرے کو اور زیادہ پرکشش بنا ڈالنے والا گلاب تھا۔ آوارہ وائیس اس کی دلکشی میں اضافہ کر رہی تھی۔ دیکھنے والا آسانی سے اس کی طرف سے نظر نہیں ہٹا پاتا تھا۔ ایک تو اس کی خوبصورتی اور پھر اس پر اس کے گھٹنوں کے اوپر تک جھانکنی اس کی دو دنیا جوتی۔ اس کے علاوہ چچی کرا اور سیپ کی سی نافرمانی!

دو چار ہی کش لینے کے بعد قدرے لمبی مگریت اس نے برانڈیڈ بوٹ تلے کچل ڈالی اور دکاندار سے پینے کے پانی کی سیل بند بوتل خرید کر جانے لگی۔

چلتے چلتے موبائل کی گھنٹی نے اس کا دھیان کھینچا تو پینٹ کے اگلے پاکٹ سے نکال کر دیکھنے

منصوبہ بندی نیز درہنگ اور دور تک کی پلاننگ نہ ہونے کے سبب اس کے دور حکومت میں رفتہ رفتہ پانی کی بد انتظامی پھیلتی چلی گئی۔ وقت رہتے اس طرف تو چند دینے کی وجہ سے اس مسئلے نے بہت ناک شکل اختیار کر لی تھی۔

اس دوران ڈکٹیٹر کو اپنے خاص جاسوسوں سے معلوم ہوا کہ پانی کی قلت کے سبب اس کی کرسی کو خطرہ پیدا ہو سکتا ہے۔ رعایا بغاوت کی تیاری بھی کرنے لگی ہے۔ یہ سب سن کر وہ فکرمند ہو گیا۔ یک پہ یک پانی کا انتظام کرے بھی تو کیسے؟ وہ کچھ بھی سمجھ نہیں پا رہا تھا۔ اس نے تو پانی کے ذرائع کے متعلق کبھی تجویز سے سوچائی نہیں تھا۔ انہی حالات میں اس نے پڑوسی ملک کی طرف دیکھا۔

جمہوری نظام والا یہ ملک پانی کے مناسب اور معقول انتظامات کے سبب بڑی حد تک خوشحال تھا۔ اس کے یہاں کا باندھ لاکھوں ہی نہیں بلکہ کروڑوں کی پیاس بجھانے کے علاوہ آبپاشی اور دیگر ضروریات کے کام آ رہا تھا۔ ڈکٹیٹر کی نگاہ اس باندھ پر اٹک کر رہ گئی۔ پڑوسی ملک سے اس نے اس باندھ سے پانی دینے کے لیے کہا۔ لیکن بات نہیں بنی۔ تب اس نے اپنے کمانڈران چیف کو طلب کیا۔ اس نے اس سے جنگ کر کے اس ملک پر قبضہ کر لینے کے لیے کہا۔ درحقیقت اسے اپنے انجی ہتھیاروں پر بڑا بھروسہ تھا۔ لیکن کمانڈر نے اسے سمجھانا چاہا کہ باندھ کا پانی کسی بھی صورت اپنے ملک میں نہیں لایا جاسکتا ہے۔ تاہم ڈکٹیٹر اپنی ضد پر اڑا رہا۔ ماضی سے بخوبی واقف کمانڈر حال سے بھی آگاہ تھا اور اس کی نگاہ میں مستقبل بھی تھا۔ بیرونی اور ناگاساکی کی مثالیں بھی اس کی نگاہ میں تھیں اور۔۔۔ چشم زدن میں ہی ریوالور نکال کر اس نے ڈکٹیٹر پر تان دیا۔ وقت کی یہ آخری حد تھی۔

پھر بھی پانی کا مسئلہ اور سوال اپنی جگہ موجود تھا۔

ہوا کیا تھا آخر؟ سمندر کے ساحلی شہروں میں یہ بھی ایک شہر تھا۔ نہ صرف اس کے اندر تک پانی پہنچ چکا تھا بلکہ اس کی سطح میں مسلسل اضافہ بھی ہوا جا رہا تھا۔ نتیجتاً انڈر گراؤڈ سرے سے ہی ختم ہو گئے۔ جنگی جموں یاں تباہ ہو گئیں۔ ان میں رہنے والوں کی جان پر بن آئی۔ سڑکیں اور ریلوے لائنیں پانی کے نیچے ہو گئی۔ انہوں نے نہروں کی شکل اختیار کر لی تھی۔ ہوائی جہاز کے میدان تالابوں میں تبدیل ہو گئے۔ آمد و رفت کے ذرائع بیکار ہو کر رہ گئے۔ حالیشان جنگوں اور کوشیوں نیز کئی مہینوں کے عمارتوں کی وقعت ختم ہو گئی۔ کل ملا کر زندگی مشکل ترین ہو کر رہ گئی۔

ان حالات میں دولت مندوں کی دولت بھی ان کے کچھ کام نہ آئی۔ کسی کی کچھ سمجھ میں نہیں آ رہا تھا کہ کیا کیا جائے۔ ایسے میں بھی کچھ لوگ پوری طرح سے مذاق کے موڈ میں دکھائی دینے لگے۔ شہر میں بن چلے جزیروں اور دورو پاس کی عمارتوں کو دیکھ کر انہوں نے اسے تیرنا ہوا شہر قرار دے کر کشتیوں سے آنے جانے کی بات بھی کہی، لیکن ہنسی ہنسی میں کہی گئی ایسی باتیں سچ لگنے لگی تھیں۔ آمد و رفت کے اب یہی وسائل باقی رہ گئے تھے۔ دور، بہت دور بھی زمین تک تو یہی کرنا تھا۔

بعد میں سوال یہ پیدا ہوا کہ حالات کیا اب بھی سدھر سکتے ہیں؟ دنیا بھر کے سمندری ساحلوں والے شہروں کے حالات کیا پہلے جیسے ہو سکتے ہیں؟ یعنی کیا پیچھے کی طرف لوٹا جاسکتا ہے؟۔ جواب نفی میں تھا، ناممکن اور جب بھی اس کی صاف تھی۔ ماہرین ماحولیات کے مطابق سارا ہی نظام درہم برہم ہو کر رہ گیا تھا تو ازل نہیں بھی باقی رہا تھا۔ گلوبل وارمنگ کے سبب کروڑوں کروڑوں برت کے پہاڑ سمندر کے پانی میں تحلیل ہو چکے تھے۔ اس کا کوئی علاج بھی نہیں تھا۔ سمندر کی سطح اسی سے بلند ہوتی چلی گئی تھی۔ مرض اب لاعلاج تھا۔ اس لیے اب بھی ہوشیار باش

آخری حد

ڈکٹیٹر کو ہمیشہ ہی اپنی کرسی کی سلامتی کی فکر لگی رہتی تھی۔ عرصہ دراز سے اس نے اپنی رعایا کو ڈرا دھمکا کر قابو میں کر رکھا تھا۔ یہی بڑی وجہ تھی کہ اس کے خلاف کوئی بھی منصوبہ نہیں کھول پا رہا تھا۔ ناقص

جدید افسانہ

افسانہ کے روایتی، بیانیہ میں علامتی واستعاراتی انداز، عدم تکمیلیت، لایعنیت، ابہام، ابہام، رمز و اشاریت و تجریدیت کا اہتمام اور اس کے اسلوب میں بھی تجرباتی توڑ پھوڑ، قوسین، نقطے، جملوں کو توڑنا، نامکمل جملے، وقفہ، سکتہ اور شاعرانہ تلازمات، تمثیل و پیکر تراشی اور تشبیہات واستعارات کا استعمال جدید افسانہ کی اہم خوبی ہے۔

(ادارہ)

شاہد اختر

النور رپارٹس فلٹ نمبر ۲۰۵، سکیڈ فلور پیم نگر، کانپور

9450143117



افسانہ

”حساب“

گھر میں ایک عدد خادمہ کی ضرورت تھی۔ جس کی تلاش بھی دنوں سے جاری تھی۔ دراصل خادمہ ماؤں کا معاملہ بھی اب اتنا آسان نہیں رہا جیسے کہ پہلے ہوا کرتا تھا۔ جب انہیں اپنی اہمیت کا اندازہ ہوا تو ناز و خجروں میں اضافہ تو یقینی تھا۔ ایسا نہیں تھا کہ ہم پہلی بار کسی کام کرنے والی کی تلاش میں تھے۔ اس سے پہلے بھی آئیں اور گئیں۔ کچھ سے ہم مطمئن نہیں ہوتے تو کچھ ہم سے۔

اب سے پہلے جو عورت کام کر رہی تھی، اسے چوری کی عادت بھی تھی۔ چند دنوں میں سب عیب و ہنر واضح ہو جاتے ہیں۔ ہم لوگ اس کی کرتوتوں سے واقف ہو گئے۔ ساتھ میں کچھ محنت بھی۔ اسے تو بہر حال ہٹانا ہی تھا۔ یہ بھی تھا کہ اسے جواب دینے سے پہلے کسی دوسری کا بندوبست ہو جائے تو زیادہ بہتر ہے۔ عد تو تب ہو گئی جب ایک روز بیگم کی ایک انگوٹھی غائب ہو گئی۔ اب کیا کیا جائے؟ ایک صورت تو یہ تھی کہ اسے کمرے میں بند کر کے زد و کوب کیا جائے مگر اس کے لیے ہم خود کو ذہنی طور پر آمادہ نہیں کر پاتے۔ یہ ہمارے مزاج کا حصہ نہیں تھا۔ دوسرا راستہ یہ تھا کہ ہم پولیس کی مدد لیں۔ اس سوال کے ساتھ پولیس کی نفیات کے تعلق سے بھی اور پیچیدہ سوال سامنے آنے کے بعد ہوتے۔ آخر میں متفقہ طور پر یہ طے ہوا کہ ہم کسی کے پاس نہیں جائیں گے اور اسے ڈانٹ ڈپٹ کر بھگا دیتے ہیں اور ہم نے یہی کیا۔۔۔۔۔۔

اگلے روز سے گھر کے کام کا مسئلہ سامنے آنا تھا اور وہ آج بھی گویا کہ بیگم کو گھر کے کام لاج سے کوئی وحشت نہیں تھی۔ بس اب عمر کے ساتھ جسم کی بڑھتی ہوئی کمزوریاں اس کی حوصلہ شکنی کر رہی تھیں۔ وہ امور خادمہ داری کے بیشتر شعبوں میں نہ یہ کہ بہت طاق تھی بلکہ اسے لطف آتا تھا مگر اب ہر طرح کے آرام و آسائش کے سبب الگ الگ نام سے کئی طرح کی بیماریاں آگئی تھیں اور اکثر لوگ اس عتاب کی زد میں تھے۔ جھازو، پونچھا، برتن، بچروں کی دھاتی، بل پر مصالحے کی پرانی جو بھی اچھی صحت اور فٹ رہنے کی علامت ہوا کرتے، اب منفی اثر ڈال رہے تھے۔ آیا کے بغیر ایک بھی دن کام کرنا پڑے تو کلیجہ منہ کو آتا ہے۔ ہر چند کہ صاحب خادمہ کا اس معاملے سے براہ راست کوئی تعلق نہیں ہوتا لیکن پھر بھی گھر کے اچھے بھلے ماحول پر اس کے منفی اثرات تو بہر حال پڑتے ہیں۔ بیوی کے ساتھ نہیں نہ کہیں میں بھی ذہنی شکست و ریخت کا شکار تھا۔ یہی وجہ تھی کہ میں نے بھی اپنے مسئلے حلنے والوں سے ایک عدد خادمہ کے انتظام کی درخواست کی تھی۔ بہر حال پانچویں دن یہ خوش آئند خبر سنائی کہ ”بندوبست..... ہو گیا..... ہے۔ کل سے آئے گی۔“ جیسا کہ مرد کی نفیات ہوتی ہے کہ وہ سب سے پہلے اس کی عمر سے واقف ہو۔ شادی شدہ ہے یا غیر شادی شدہ۔ نقش و نگار اور نشیب و فراز سے بھی جتنی جلد ممکن ہو، معلومات حاصل ہو جائے۔ یہ سوالات کم سے کم بیوی سے پوچھنے کی جرات تو شاید ہی کوئی کرتا ہو۔ مجھے بھی کل تک کا انتظار کرنا تھا۔ بہت غور و خوض کے بعد زبان سے اتنا ہی نکلا۔ ”مسلمان..... ہے.....؟“ ہاں..... عائشہ..... نام..... ہے..... پٹا سا جواب ملا۔ میں نے اس کے نام کو زیر لب دہرایا..... عائشہ..... نش..... اس نام کے تقدس اور بزرگیم میں ذہن کی غلط صفت ہو گئی اور پانچویں دن کے ساتھ زبان پر ملاوٹ کا ڈانڈہ ماحسوس ہوا۔ یہ عجیب ماحسوس ہوا۔ یہ عجیب طرح کا تجربہ تھا۔ میں خود بھی حیران تھا۔ عائشہ کے تیکر میں جیسے نور کا بالا میرے اطراف قائم ہو گیا تھا۔ میں اپنے ذہن کو منتشر کرنا چاہتا تھا۔ اللہ کر میں گلوں میں لگے بیڑ پودوں کی طرف متوجہ ہو گیا۔ خشک پتیاں توڑ کر الگ الگ کرنے لگا۔ در تک خوش رنگ پھولوں کو دیکھتا اور مخلوط ہوتا رہا۔ اگلی صبح دفتر جانے سے قبل ایک خاتون گھر میں داخل ہوئی۔ ڈری نگھی ہوئی دھان پان ساہن، گندمی رنگت، عمر تقریباً تیس برس رہی ہوگی۔ مبادا انہیں یہ عائشہ تو..... نہیں.....؟ ذہن میں فوراً یہ سوال ابھرا۔ ”آگئیں۔“ بیگم کے انداز مخاطب سے تصدیق بھی ہو گئی۔

”بچے کل سے بھوکے ہیں پھر بھی تیری زبان سے کچھ نہیں بھونا۔“ بیوی نے اسے ڈانٹنے کے انداز میں کہا۔ اسی ڈانٹ میں پوشیدہ غلوص کو بھی وہ محسوس کر سکتی تھی۔ بیگم پھر سے گویا ہوئیں۔ ”مجھے کیوں..... گناہ گار بنارہی ہے لڑکی..... کل قیامت کے روز..... کیا اللہ..... مجھ سے اس کا حساب نہیں مانگے گا؟ جا..... جھازو اپنے ٹھکانے پر رکھ..... میں کھانا دیتی ہوں..... پہلے جا کر بچوں کو کھانا کھلا اور خود بھی کھا لینا..... اس کے بعد ہمت ہو تو آجانا ورنہ کوئی بات نہیں۔ بیگم بولنے کے ساتھ کھانا بھی نکالتی جا رہی تھیں۔ لٹن ہاتھ میں لینے کے بعد عائشہ کے چہرے پر خوشی اور اطمینان کی ایسی چمک دیکھی تھی، وہ اس سے پہلے کبھی نہیں دیکھی۔ ایک وقت کا کھانا اب بھی اس دنیا میں لوگوں کے لیے اس قدر مشکل ہو سکتا ہے۔“

”ہاں..... باجی.....“ عزت اور عروہ میں لپٹی۔ اس کی آواز بھی سنائی دے گئی۔ کل سے اب تک اس کے بارے میں ذہن نے جو بھی قیاس آرائیاں کی تھیں وہ بالکل ان کے برعکس تھی۔ میں خوش نہیں تھا مگر میں افسردہ بھی نہیں تھا۔ پوری جھپے غیر عورتوں کے ضد و خال ٹولنے کی عیاری سے کون مرد پہتا ہے مجھے نہیں معلوم.....؟ مگر میں اس میں شامل تھا۔ وہ اگر گدرا سے بدن کی کوئی آفت کی پر کالا ہوتی تو دیکھنے میں زیادہ ہی لطف آتا۔

مرد خواہ کتنا ہی مشاق و تجربہ کار ہو، نگاہ کے معنی اور لمس کے مفہیم عورت سے بہتر نہیں سمجھ پاتا..... میرے تو مارے منصوبے دھرے رہ گئے۔ پوری بازی ہی پلٹ گئی تھی۔ وہ تو وقت اور حالات کی ماری ایک دکھیااری عورت دکھ رہی تھی۔ اگر وہ یہاں پابندی سے کام کرتی رہی تو کچھ عرصہ بعد اس کی حکایت بھی معلوم ہو جائے گی۔ حالانکہ مزید کچھ جاننے کی درخواست چکی تھی اور نہ ہی دلچسپی۔ اتنی ہی دیر میں میں نے محسوس کیا تھا کہ اس کی اداس آنکھیں بہت کچھ بیان کر رہی تھیں۔ جسم کے دوسرے اعضا بھی اس کام میں اس کی مدد کر رہے تھے۔

بیگم نے سب سے پہلے رمی تعارف حاصل کیا اور پھر گھر کا معائنہ کروایا۔ ساتھ میں کچھ ہدایتیں بھی جاری کیں۔ حکم حاکم مرگ مفاہات۔ وہ خاموشی سے سنتی رہی اور ”جی باجی“ کا مختصر سا جواب دیتی رہی۔

مانشہ کے تعلق سے کچھ باتیں چند روز بعد میرے بھی گوش گزار ہوئیں۔ مثلاً وہ پانچ بچوں کی ماں ہے۔ پندرہ برس کی عمر میں اس کی شادی کر دی گئی اور شادی کے آٹھ ماہ بعد ہی پہلے بچے کی ولادت ہو گئی۔ باقی کے چار بچوں میں بھی سال بھر سے زیادہ کافرق کسی میں بھی نہیں ہے۔ شوہر دن میں رکشہ کھینچتا تھا اور رات میں جو روکو۔ شراب وغیرہ کی عادت بھی تھی اسے۔ مانشہ کا صبر اب ٹوٹ رہا تھا۔ اس کی قوت برداشت جواب دے رہی تھی۔ نشے کا مادی ہو کر اس طعنے میں عورت پر ہاتھ نہ اٹھائے تو یہ صرف اس کی شان کے ہی خلاف نہیں اس کی مردانگی پر بھی سوال قائم کرتا ہے اور بیکس سے مانشہ کا حوصلہ ٹوٹنا شروع ہوا۔ عورت سسرال میں تمام جبر اور صعوبتیں برداشت کر سکتی ہے، اگر اسے شوہر کی حمایت حاصل ہو لیکن اگر ظلم کرنے والا اس کا ناوندہ ہی ہو تو پھر اس کے گھر کے در و بام سے اس کی وابستگی کم ہونے لگتی ہے اور چو کھٹ سے من اچاٹ ہو جاتا ہے۔ دفاع کے سارے اقدامات اٹھانے کے بعد بھی جب وہ ناکام رہی تو ایک روز جھولا اور بچوں کو سمیٹ کر دیہر بھلا نگ آئی۔

اپنی ضروریات کے لیے اسے کوئی کام بھی تلاش کرنا تھا مگر گھروں میں جھاڑو و برتن کے علاوہ وہ اور کچھ کیا سکتی تھی۔ آخر کار اس نے کام شروع کر دیا اور جلد ہی اس نے کئی گھر چکڑ لیے جس سے وہ اپنے بچوں کی بھوک مٹا سکے۔ دھیرے دھیرے اس کے مزاج اور رویوں سے واقعیت ہوتی گئی اور پھر ذہنی قربت بھی۔ وہ جتنی دیر میرے سامنے رہتی میں اسی کے بارے میں سوچتا رہتا۔ اس کے پہلے جانے کے بعد بھی خود کو اس کے خیالوں سے آزاد نہیں کر پاتا۔ زندگی کسی کے لیے اتنی سفاک اور سخت بھی ہو سکتی ہے؟ میں ششدر تھا۔ اس کے نزدیک زندگی کے کیا معنی ہوں گے؟ بہت سوچنے کے بعد بھی میں کسی نتیجے پر نہیں پہنچ پاتا۔

میرے یہاں کام کرتے ہوئے اسے تقریباً ایک ماہ کا عرصہ ہو رہا تھا۔ اچانک ایک دن

انکشاف ہوا کہ وہ بلائی خود دار بھی ہے۔ اس دن جب وہ گھر میں داخل ہوئی تو کچھ بھی سمجھی نہ تھی۔ ویسے بھی اس کے چہرے پر ایک دائمی اداسی کے سوا میں نے دیکھا بھی کیا تھا۔ میں شاید معاملہ کی تہہ تک پہنچ بھی نہ پاتا۔ بیگم کو کچھ شبہ ہوا تھا۔ اس کی تصدیق کے لیے انہوں نے مانشہ سے دریافت کیا۔ وہ بڑی صفائی سے بات کو ٹال گئی مگر دوپٹے کے کونے سے آنکھ میں کچھ صاف نہ کیا ہوتا تو شاید بیگم یقین بھی آ جاتا۔ اس کے بعد انہوں نے آسے کریدنا شروع کیا۔ قدرے وقت کے بعد اس کا صبر جواب دے گیا۔ ”باجی..... بچہ کل سے بھوکے ہیں“ کہتے کہتے وہ سسک پڑی۔ بیوی کی آنکھیں حیرت سے پھٹی ہوئی تھیں۔ میں بھی اخبار ایک طرف رکھ کر بہت انہماک سے ادھر متوجہ ہو گیا تھا۔

”بچہ کل سے بھوکے ہیں پھر بھی تیری زبان سے کچھ نہیں پھوٹا۔“ بیوی نے اسے ڈانٹنے کے انداز میں کہا۔ اسی ڈانٹ میں پوشیدہ غلصہ کو بھی وہ محسوس کر سکتی تھی۔ بیگم پھر سے گویا ہوئیں۔ ”مجھے کیوں..... مہنا گار بناری ہے لڑکی..... کل قیامت کے روز..... کیا اللہ..... مجھ سے اس کا حساب نہیں مانگے گا؟..... جھاڑو اپنے ٹھکانے پر رکھ..... میں کھانا دیتی ہوں..... پہلے جا کر بچوں کو کھانا کھلا اور خود بھی کھا لینا..... اس کے بعد نمت ہو تو آ جانا ورنہ کوئی بات نہیں۔ بیگم بولنے کے ساتھ کھانا بھی نکالتی جاری تھیں۔ ٹھن ہاتھ میں لینے کے بعد مانشہ کے چہرے پر خوشی اور اطمینان کی ایسی چمک دکھائی تھی، وہ اس سے پہلے کبھی نہیں دکھی۔ ایک وقت کا کھانا اب بھی اس دنیا میں لوگوں کے لیے اس قدر مشکل ہو سکتا ہے۔“ خبردار..... آئندہ پھر انہیں بھوکا سلا یا تو..... اور..... ٹھہر..... ذرا..... یہ کچھ پیسے بھی لیتی جا.....“ بیوی نے ایک بار پھر تنبیہ کی۔ مانشہ تیز قدموں سے باہر نکل گئی۔ میں بیگم کی کبھی ہوئی باتوں کے بارے میں از سر نو غور کرنے لگا۔ دراصل ایک جملہ اسی وقت ذہن سے چپک گیا تھا۔ کل قیامت کے دن..... کیا..... حساب..... دوں گی۔ حساب تو مجھے بھی دینا ہے۔ اس نقطہ نظر سے اپنی ذات کا محاسبہ اپنے آپ شروع ہو گیا۔ اوروں کی نظر میں تو بڑا نیک اور پارمانا پھر تا ہوں مگر اللہ کے حضور حساب دینے کے خیال سے ہی تھر تھری چھوٹ جاتی ہے۔ صمیم دل سے زیر لب دعا کرتا ہوں۔ وہ بخش دے گا۔ بخش ہی دے گا۔ وہ غفور الرحیم ہے۔ میں اسی ادھیڑ بن میں تھا کہ بیوی کی آواز پھر سے کانوں میں پڑی۔ ”کیا..... دفتر..... نہیں..... جانا..... ہے.....“ ”ہاں..... کیوں..... نہیں جانا ہے۔“ کہتے ہوئے میں بڑبڑا کر اٹھ کھڑا ہوا۔

اب انسان کی شاخت اتنی آسان نہیں جتنی پچھلے وقتوں میں ہوا کرتی تھی پھر بھی کسی نہ کسی پر اعتبار مجروح ہونے سے بچ جاتا ہے۔ اب یہ الگ بات ہے کہ سرخ رو ہونے کے مواقع مانشہ جیسی مجبور و لاچار ذی روح سے عبارت ہیں۔ میں نے غور کیا تھا کہ ادھر مانشہ کے بارے میں کچھ زیادہ ہی سوچنے لگا تھا۔ اس کے خیالات کے ساتھ ہمدردی کے جذبے بھی ساتھ آتے۔ جیسے جیسے اس کی خوبیوں کا انکشاف ہوتا جا رہا تھا، میری نظر میں اس کی قدر و قیمت بھی بڑھتی جا رہی تھی۔ اتنی نگلی اور سخت حالات کے باوجود وہ بہت ایماندار واقع ہوئی تھی۔ آج کے وقت میں یہ کوئی معمولی خوبی نہیں تھی۔

ایک دن بیوی نے ڈریسنگ ٹیبل کے پیچھے سو روپے کا نوٹ موز کر ڈال دیا تھا۔ جھاڑو

ہوتی تو وہ مجھے بعد میں بیوی سے معلوم ہو جاتی۔ میں اب جان بوجھ کر ناشتہ میں زیادہ تاخیر کرنے لگا تھا۔

مانشہ نے مجھے کس طرح لیا تھا یہ مجھے نہیں معلوم۔ میرے ہونے نہ ہونے سے اس پر کوئی خاص فرق نہیں پڑتا۔ شاید اس کی وجہ یہ رہی ہو کہ اس کے ظاہر و باطن میں کچھ تضاد نہ تھا۔ میں یہ دھکانے کی کوشش بھی کرتا کہ جیسے ان باتوں میں کوئی دلچسپی نہیں ہے اور نہ ہی میں سن رہا ہوں۔

گھر سے نکلنے سے لے کر واپسی تک وہ تقریباً ساڑھے تین گلو میٹر کی مسافت پیدل طے کرتی ہے۔ وقت کی پابندی کے ساتھ بغیر کسی عذر کے ناشہ بھی نہیں کرتی۔ عذر بھی چھوٹے موٹے نہیں ہوتے۔ میں ناشہ کے بارے میں کچھ زیادہ ہی سوچنے لگا تھا۔ ٹھیک ہے وہ کچھ خوبیوں کی مالک ہے مگر ہے تو میری ملازمہ۔ ہمزاد مجھ سے سوال کرتا ہے۔ میرے پاس کوئی جواب نہیں تھا۔ ناشہ کے خیال سے خود کو بچائے رکھوں، یہ میرے اختیار سے باہر ہے۔ میں صبح سے ہی اس کا انتظار کرنے لگا۔ بار بار گھڑی کی طرف نظر اٹھتی۔ میری ذہنی کیفیت کا اندازہ کسی کو نہیں تھا۔ میرا یہ انتظار کسی مجبورہ کے لیے نہیں تھا۔ دراصل یہ معاملہ ہی اور طرح کا تھا۔ میں اس موضوع پر کسی سے گفتگو بھی نہیں کر سکتا تھا۔ سب جانتے ہیں کہ وہ میرے یہاں کام کرنے والی ایک ادنیٰ اور مظلوم الحال عورت ہے۔ میری اس سے کسی سطح پر ذہنی ہم آہنگی ممکن نہیں ہے۔ میرے ہر حکم پر دوڑنے والی۔ مجھ سے عقیدت و احترام رکھنے والی۔ یہاں تو معاملہ اس کے برعکس تھا اور شاید اس بار ہمزاد سے چوک ہو گئی..... یہ عقیدہ اسے بھی نہیں معلوم اور بھلا میں کیوں بتاؤں کہ میں اس کا احترام کرنے لگا ہوں۔ چار کتابتیں پڑھ کر خود پر اتارنے اور دوسروں کو مرعوب کرنے کی کوشش کرنے والا..... میں..... اس ناشہ سے ہار گیا۔ جن اعلیٰ اخلاقی اقدار پر بحث و مباحثہ کرتا، پیپر لکھتا، تقریریں کرتا۔ وہ مجھے عمل کر کے دکھائی تھی۔

ایک دن وہ بغیر کسی اطلاع کے غائب ہو گئی۔ ہم لوگ..... ہکا..... ہکا..... تنویش تو ہوئی ہی تھی۔ رابطہ کے لیے اس نے اپنے بھائی کا نمبر دیا تھا جو مسلسل سوچ آتے رہا تھا۔ وہ اور جن گھروں میں کام کرتی تھی وہاں بھی رجوع کیا تو وہ الٹائی باز پرس کرنے لگے۔ جب کہیں سے اطمینان بخش جواب نہیں ملا تو اشتقاق کے علاوہ اور بھی کیا سکتا تھا۔

اگلے روز وہ اپنے مقررہ وقت پر آگئی۔ سب سے پہلے کل نہ آنے کی وجہ دریافت کی گئی۔ بیگم کے لہجے میں نہ بتانے کے سبب کچھ برہمی بھی تھی۔ ناشہ بھاپ گئی تھی۔ نظریں نیچی کیے وہ بولی۔ ”باجی..... اماں کی طبیعت بہت کھراب (خراب) ہو گئی تھی۔ انہیں ڈاکٹر کے یہاں لے جانا پڑا۔“ تم نے تو بتایا تھا کہ تمہاری ماں کا انتقال ہو چکا ہے؟ بیگم نے قدرے ہیرت کا اظہار کیا۔ ”باجی یہ ہماری دوسری اماں ہیں۔“ ”دوسری..... ماں.....؟“ میں بھی بددایا تھا۔ وہ آگے بولی ”ہمارے ابا نے ہماری کھالا (خالہ) سے نکاح کیا تھا۔ ہماری اماں کے ہمارے ابا سے پانچ لاکھیاں ہوئیں۔ ابا کو لوٹے کا بڑا ارمان تھا کھالا (خالہ) کے میاں کھتم (ختم) ہو گئے اور پھر ایک دن پتہ چلا کہ نکاح کھالا کا ابا کے منگ نکاح ہے۔ اماں نے بھی کوئی اعتراض (اعتراض) نہیں کیا۔ دونوں سگی بہنیں تھیں اور

لگانے کے بعد وہ ٹوٹ ہاتھ میں لیے بیگم کے سامنے کھڑی تھی..... ”باجی..... یہ..... سنگھار میچ (میز) کے پاس پڑا تھا۔ وہ امتحان میں پاس ہو گئی تھی لیکن ہم بیس پڑ مٹھن نہیں ہوئے۔ زیورات پڑ بھی یہ جڑ بہ کیا اور اپنی ناکامی پر بہت خوش ہوئے۔ وہ بہت صبر والی بھی تھی۔ میں اس سے بہت کچھ سیکھنا چاہتا تھا۔ کسی طرح اور کتنا..... کب..... سیکھ پاؤں گا۔ یہ تو آنے والا وقت ہی بتائے گا۔

بیگم اور عائشہ دونوں ہی کسی حد تک ایک دوسرے کے مزاج سے واقف ہو گئی تھیں اور ایک دوسرے کی ضرورتوں کا احترام بھی کر رہی تھیں۔ کام کاج کے بارے میں خاتون خاندان کے کیا مطالبے ہیں؟ یہ ناشہ کو معلوم تھا اور وہ بھی کسی حد تک اپنی ملازمہ کو مطمئن کیے ہوئے تھیں بلکہ ناشہ نے بھی بار خود ہی انہیں بتایا کہ ”باجی ہم جتنے بھی گھر میں کام کرتے ہیں، آپ کا حجاج (مزاج) بالکل الگ ہے۔ وہ اس طرح کا اظہار نہ کرتی تب بھی مجھے معلوم تھا کہ میری بیوی اس کی جھوٹی موٹی ضروریات کا خیال رکھتی ہے۔ کپڑے وغیرہ بھی دیتی رہتی۔ رات کا بچا ہوا کھانا تو اب اس کے لیے مختص تھا۔ ایسا نہیں تھا کہ ہمارے یہاں وہ کھایا نہیں جاتا۔ بس اسے ناشہ کا وہ جملہ نہیں بھولنا اور ساتھ میں عائشہ کی روتی ہوئی صورت بھی۔

مانشہ کی ایمانداری اور ہر گس و گاس کے سامنے اپنا دکھڑا نہ رونے کی عادت بیگم کو کچھ زیادہ ہی پسند آتی تھی۔ شاید یہی وجہ ہو کہ وہ ناشہ کا بطور خاص کچھ زیادہ ہی خیال رکھتی تھیں۔ ساتھ میں یہ خواہش بھی تھی کہ وہ اب کبھی یہ گھر چھوڑ نہ جائے۔ کام کرنے والیاں تو بہت مل جائیں گی مگر..... ناشہ..... بیسی.....؟ وہ بھی ہمارے گھر کے ماحول سے غاسا مانوس ہو گئی تھی۔ اپنے راز و نیاز میری بیوی سے شیئر کرنے لگی تھی مگر اس کے راز و نیاز بھی کیا؟

میں محسوس کر رہا تھا کہ بیگم کو بھی ناشہ کے متعلق زیادہ معلومات حاصل کرنے میں خاصی دلچسپی تھی۔ روز ہی کچھ نیچری باتیں معلوم ہو رہی تھیں۔ عام طور سے کام کرنے والیاں ہر گھر میں دوسرے گھر کا کچا چھنا کھول دیتی ہیں مگر وہ اس عیب سے بھی پاک تھی۔ بیوی نے کبھی اشاروں و بناؤں میں ادھر ادھر کا جائزہ لینے کی کوشش کی بھی تو وہ بات گول مول کر گئی۔ مجھے حیرت اس بات پر ہوئی کہ ایسی گفتگو کے لیے یہ ہوشیاری اور سلیقہ کہاں سے سیکھا ہے جو دوسرے معاملات میں بہ آسانی سطح سے اوپر آ جاتا ہے۔ وہ غیبت سے حتی الامکان گریز کرتی۔ اس کی باتیں زیادہ تر اس کے ماضی سے متعلق ہوتیں یا اپنے گھر اور بچوں کے بارے میں۔ وہ ان کی تربیت اور ان کے مستقبل کے لیے بہت فکر مند تھی۔ وہ اپنی تنگ دستی یا عرومی کارو نا کبھی ہمارے سامنے نہیں روتی۔ اس کی کسی بات سے کبھی یہ نہیں لگا کہ اسے ہم سے تنخواہ کے علاوہ بھی پیسوں کی ضرورت ہے۔ بیگم جو کچھ اپنی مرضی سے دے دیتیں وہ رکھ لیتی۔ ہاں کبھی حدت سے انکار نہیں کرتی..... ”ارے..... باجی..... اس کی کیا ضرورت ہے۔ آپ تو ویسے ہی میرے ساتھ اتنا کرتی ہیں.....“ اس طرح کے جملے البتہ وہ ضرور ادا کرتی۔

اس کے آنے اور میرے ناشتہ کا وقت تقریباً ایک ہی تھا۔ اسے سخت تائید کی گئی تھی کہ آنے کے بعد سب سے پہلے وہ اپنے لیے چائے بنائے گی۔ اس کے بعد ہی کام شروع ہو گا۔ اسی وقت ان کی کچھ باتیں میں براہ راست سن لیتا اور کچھ باتیں جن میں کوئی خاص بات

ریں بھی سگی بہنوں کی طرح بھالا سے ابا کے چہرے پہنچے ہوئے۔ ”یہ کہتے ہوئے وہ کچھ مسکرائی۔ بیوی نے مسکرانے کی وجہ پوچھی۔ ”ابا اندھے ہیں۔۔۔۔۔ وہ کچھ دیکھ نہیں سکتے۔“ یہ جملہ پورا ہوتے ہی بیوی زور سے ہنسی۔ مسکراہٹ تو میں بھی نہیں روک پایا تھا۔ بڑے شاطر نشانے بازی میں۔۔۔۔۔ تمہارے۔۔۔۔۔ ابا۔۔۔۔۔ آنکھوں کے بغیر بھی کوئی نشانہ خطا نہیں ہوا۔“ یہ واقعہ کئی دنوں تک ہم نے مزے لے لے کر دوسروں کو سنایا۔

مائش اب ہم لوگوں سے کسی حد تک مانوس اور بے تکلف ہو گئی تھی۔ وہ اپنے مسائل تو بیان کرتی مگر دست طلب ہمارے سامنے نہیں پھیلاتی۔ زیادہ تر بچوں کی باتیں کرتی۔ بڑا لڑکا پندرہ کا ہو رہا تھا۔ وہ تو صبح سے ہی گھر سے نکل آتی ہے۔ بچوں کا دھیان بھی کون رکھے۔ وہ سارا دن اداسی تو ایسی گھومتے رہتے۔ بڑا والا تو اپنے سے خاصے بڑے لڑکوں کی سنگت میں پڑھ لکھا تھا۔ فائدہ کچھ لگ گیا تھا۔ وہ سب سے زیادہ اس کی طرف سے فخر مندی تھی۔ وہ اسے کسی کام دھندے سے لگانا چاہتی تھی۔ کچھ عرصہ بعد ایک سترہاٹھ آجائے گا اور ادب باضوں کی صحبت سے بھی نجات مل جائے گی۔ میرے پاس بھی اس نے یہ عرضی ڈالی تھی۔ میں غور کر رہا تھا کہ کون ما کام اس کے لیے مناسب ہوگا۔

اگلے روز اطلاع آئی کہ اس کا شوہر نہیں رہا۔ وہ ابھی کچھ دن کام پر نہیں آئے گی۔ بیوی کو شبہ ہوا کہ کہیں عدت پوری کر کے تو نہیں آئے گی۔ اس کا جواب کسی کے پاس نہیں تھا۔ سوائے انتظار کے ہم کبھی کیا سکتے تھے۔ بہر حال وہ تیسرے دن واپس آ گئی۔ آنکھیں اور اندر کو دھنسنی تھیں۔ وہ اور زیادہ کمزور لگ رہی تھی۔ آنکھوں کے گرد سیاہ ملتے اس کے رونے کی کہانی بیان کر رہے تھے۔ یہاں بھی روداد بیان کرتے وقت آنکھیں اور آواز کئی بار نم ہوئیں۔۔۔۔۔ ”باجی وہ اسمیک کا تھی بھی تھا اور اس کی وجہ سے مر گیا۔“

”عدت میں۔۔۔۔۔ نہیں بیٹھو گی۔۔۔۔۔؟“ بیوی نے کچھ تکلف کے ساتھ پوچھا۔

”ہم بیٹھ گئے تو بچوں کا کھانا کون کھائے گا۔۔۔۔۔؟“ اس پاس ایک عجیب سوگاری کا ماحول طاری تھا۔

اس کے بعد وہ کافی دنوں تک کبھی بھی سی رہی۔ شوہر کی موت کا اس پر گہرا اثر تھا۔ بیوی کو چاہے وہ حیر کی جوتی سمجھتا ہو۔۔۔۔۔ کتنے ہی حکم کرے مگر پھر بھی وہ جانے کیا چیز تھی جو اس زہر کا تزیان بننا چاہتی تھی۔

ایک دن وہ آئی تو کچھ افسردہ سی تھی۔ یہ اضحال غاوند کی موت کے غم سے مختلف تھا۔ بیگم بھی اس کے تاثرات خوب سمجھنے لگی تھیں۔ عائشہ کو ٹھوٹنا شروع کیا تو وہ شروع ہو گئی۔ ”باجی۔۔۔۔۔ یہ۔۔۔۔۔ فرزند بھابھی کا حساب میری سمجھ میں نہیں آتا۔ ہم بڑے لکھے تو ہیں نہیں کہ سارا حساب ڈائری میں لکھیں۔ بہاں تک بیویوں کی بات ہے تو ہمیں یہ یاد رہتا ہے کہ کب کس نے کتنے پیسے دیے۔ ہم نے ان سے پچھلے کے لیے پانچ سو روپے ایڈوانس لیے تھے۔ سو روپے مہینے کے حساب سے وہ ہر مہینہ تنخواہ سے کاٹ رہی تھیں۔ پچھلے مہینے کو تو پوری ہو گئی لیکن اس بار پھر کاٹ لیے۔۔۔۔۔ باجی! ان کے لیے سو روپے کی کیا اہمیت ہے مگر میرے لیے۔۔۔۔۔ تو۔۔۔۔۔ سو روپے میرے بچوں کا ایک ہفتہ کا کھانا ہے۔ مجھے حساب کتاب نہیں آتا مگر اس بار فرزند بھابھی کے حساب نے بہت پیرا دی ہے میں۔“

”تم۔۔۔۔۔ بدیشان مت ہو۔۔۔۔۔ سو۔۔۔۔۔ روپے کی بات ہے۔ مجھ سے لے۔۔۔۔۔ لینا۔۔۔۔۔“ بیوی کی یہ جھوٹ اسے پسند آئی تھی کیوں کہ پھر وہ مطمئن ہو گئی۔ ایک ہفتہ بعد رمضان

شروع ہو گئے۔ پہلا روزہ تھا۔ وہ آئی تو معلوم ہوا کہ روزے سے ہے۔ کیسے رکھ پائے گی روزہ۔۔۔۔۔ اتنے گھروں میں کام کرتی ہے۔۔۔۔۔ اوپر سے اتنی سخت گرمی۔ اسے سی کولر میں تو چین نہیں پڑ رہا۔۔۔۔۔ ”بیوی اسی سے مخاطب تھیں۔

”باجی۔۔۔۔۔ ہم لوگوں کو روہ (روزہ) اور بناروہ کا فرق اتنا نہیں پتہ چلتا کہ کم سے کم عشاء تو نہیں بڑے گا۔“

”روہ۔۔۔۔۔ نہیں، روزہ ہوتا ہے۔ میں پہلے بھی تمہیں کئی بار ٹوک چکی ہوں۔ کسی مسلمان کے منہ سے زیادہ خراب لگتا ہے۔ اندازہ تو مجھے شروع میں ہی ہو گیا تھا کہ تمہارے نقطے گرے ہوئے ہیں لیکن میں مناسب وقت کا انتظار کر رہی تھی۔“

”باجی۔۔۔۔۔ اب۔۔۔۔۔ ہم نقطے اٹھائیں کہ پانچ بچوں کی بھوک پیاس کی جے داری۔۔۔۔۔“ وہ کچھ زیادہ ہی اداس ہو گئی۔۔۔۔۔

”غیر۔۔۔۔۔ چھوڑو۔۔۔۔۔ یہ۔۔۔۔۔ باتیں۔۔۔۔۔ تم ابھی کیا کہہ رہی تھیں کہ روزہ رکھ لینے سے عشاء نہیں پڑے گا۔“ ہاں۔۔۔۔۔ تو۔۔۔۔۔ گلت (غلط) کہہ رہے تھے کیا؟ اس کی سادگی اور بھولا پن گرویدہ کرتا ہے۔

”تمہیں۔۔۔۔۔ اللہ۔۔۔۔۔ میاں۔۔۔۔۔ سے کوئی شکایت۔۔۔۔۔ نہیں۔۔۔۔۔؟“ بیوی کچھ کریدنا چاہتی تھی۔ ”باجی۔۔۔۔۔ ہماری ایک چچی ہیں۔۔۔۔۔ بہت امیر ہیں۔۔۔۔۔ پتہ نہیں انہیں۔۔۔۔۔ کون سی بیماری ہے۔ بستر سے اٹھ بھی نہیں پاتیں۔ ان کے علاج پر لاکھوں۔۔۔۔۔ روپے کھرج (خرج) ہوا مگر کوئی فائدہ نہیں۔۔۔۔۔ نہ کچھ کھا سکتی ہیں نہ پی سکتی ہیں۔ ننگی سے پینے والی چیز ہی دی جاتی ہیں۔ بس سانس ہیں تو لگتا ہے اللہ پاک نے ہم کو بہت کچھ دیا ہے۔ وہ خاموش ہوئی مگر میں اندر تک لڑھکیا تھا۔ میں عائشہ کو شاید ابھی پوری طرح نہیں سمجھ پایا تھا۔ میری تجربہ کار آنکھیں دھوکہ نہیں کھا سکتیں۔ وہ کوئی اداکاری نہیں کر رہی تھی۔ اس کے ظاہر و باطن میں کوئی خاص فرق نہیں تھا۔ یہ بات میں کئی بار نوٹ کر چکا تھا بلکہ میرے پاس اس کے ثبوت بھی تھے۔

”تم نے کبھی سوچا ہے کہ اللہ رب العزت تم سے کس چیز کا حساب لے گا؟“ بیوی نے ایک اور سوال کیا۔ میں بظاہر اخبار پڑھ رہا تھا مگر میری پوری توجہ ان کی گفتگو پر مرکوز تھی۔ اس کے چہرے سے لگ رہا تھا جیسے بیگم کی بات غالباً پوری طرح اس کی سمجھ میں نہیں آئی ہے۔

”باجی۔۔۔۔۔ آپ کو۔۔۔۔۔ تو۔۔۔۔۔ میرے حساب کتاب کے بارے میں پتہ ہے کہ بہت کچا ہے۔ بچے تک میرا محاک (مذاق) اڑاتے ہیں مگر میری یاد دست (یادداشت) بہت اچھی ہے۔ کسی نے مجھے کب۔۔۔۔۔ کیا۔۔۔۔۔ دیا۔۔۔۔۔ یہ سب کچھ مجھے اچھی طرح یاد ہے۔۔۔۔۔ بچپن کی چھوٹی چھوٹی باتیں۔۔۔۔۔ تک۔۔۔۔۔ باجی۔ اب بچپن۔ دیر ہو گئی۔۔۔۔۔ باجی۔۔۔۔۔ شام کو لڑکے کو بیچ دیں گے تو برف دے دیجئے گا۔“ عائشہ کے جملوں کی باز گشت میرے اندر مد و جزر برپا کیے تھی۔

میری اپنی تمام برف پانی ہو چکی تھی۔۔۔۔۔ میں عائشہ کو جاتے ہوئے دیکھ رہا تھا۔ ایک بات ذہن میں بجلی کی طرح چمک رہی تھی۔۔۔۔۔ کیا۔۔۔۔۔ واقعی۔۔۔۔۔ عائشہ۔۔۔۔۔ اپنے حساب میں اتنی کمزور ہے۔۔۔۔۔؟ وہ میری نظروں سے دور اور دور ہوتے ہوئے معدوم ہو گئی۔

□□□

مگر اس کے اندر کی لڑکی نے بغاوت کر دی اس نے اپنا گریجویٹن مکمل کیا اور وہ جو کبھی قصے سے باہر نہیں آتی تھی۔ ایم بی اے کیلئے ممبئی کے کالج میں ایڈمیشن کیلئے اپلائی کر دیا تھا وہ پڑھنے میں بہت تیز تھی اسے کالج میں ایڈمیشن مل گیا تھا حالانکہ اماں اور ابا دونوں اسے شہر سے باہر جانے نہیں دینا چاہتے تھے وہ اپنی دونوں بیٹیوں کو اپنی آنکھوں کے سامنے رکھنا چاہتے تھے اور اس کا بھتیجا جانا ان دونوں کا توندیشوں سے بڑا حال تھا مگر اس کی ضد کے آگے دونوں نے ہار مان لی اور وہ سب کی مخالفت مول لے کر ممبئی پڑھنے آگئی تھی اور ماں باپ کی خاموشی دب جانے کی علامت نہیں تھی مصلحت تھی ممبئی پنپنوں کا مگر اور وہ اس کی دوزخی بھانجی زندگی کا حصہ بنتی چلی گئی۔

والدین اسے جو خرچ بھیجتے تھے اس میں پورا ماہ کا لانا شامل ہوتا تھا۔ پہلے وہ ایک کمرہ میں رہی مگر کالج فیس، کمرے کا خرچ پورا نہیں ہو رہا تھا وہ کسی سے کچھ کہہ نہیں سکتی تھی اماں سے بھی نہیں کیونکہ وہ گھر کے حالات سے واقف تھی۔ ابا کے آسے ممبئی نہ بھیجنے کے سبب میں ایک سبب یہ بھی تھا وہ جانتے تھے کہ ممبئی جیسے شہر میں زندگی گزارنا مشکل ہے وہ یہاں کے خرچوں سے بھی واقف تھے مگر عازہ کی ضد اور شاید بہتر مستقبل کیلئے وہ اس کی بات مان گئے تھے مگر کئی شرطوں کے ساتھ کہ وہ زیادہ ریلو ضبط کسی سے نہیں رکھے گی لڑکوں سے دوستی نہیں کرے گی اماں کی سرزنش خدا کوئی غلط قدم مت اٹھانا۔ لوگوں میں نہیں اٹھنا بیٹھنا۔ کبھی لگے کہ تم اپنی تعلیم پوری کرنے سے قاصر ہو تو واپس آجا نا وغیرہ وغیرہ اور وہ بس کران باتوں کو نال دیتی ظاہر ہے اگر وہ جواب دیتی یا اپنی بدیشائی کو بتاتی تو اسے اپنی تعلیم ادھوری چھوڑنی پڑتی اور وہ یہ ہرگز نہیں چاہتی تھی اسے ہر حال میں اپنی پڑھائی پوری کرنی تھی مگر بدیشائی کے اس دور میں اس کے پاس فیس کرایہ رہن سہن اور کھانے کے بعد کچھ نہیں بچتا تھا ماہ کے آخری دن تو وہ ایک وقت کا کھنا کھا کر رہ جاتی اور کبھی وہ بھی نہیں۔ اس نے آخر میں اپنی دوست سدرہ اور نگہا سے اس بارے میں بات کی ان لوگوں سے اسے اپنے ساتھ رہنے کو کہا وہ لوگ ایک ساتھ ہی رہتے تھے۔ راج بھی ان کے ساتھ تھا یہ سب الگ شہروں سے تھے مگر ساتھ رہ کر ایک تعلق بن چکا تھا دوستی کا ہمدردی کا سب ایک ناؤ پر سوار تھے ممبئی میں رہ کر اپنی پہچان بنانے کا کچھ کر دکھانے کا وہ بھی اپنے سامان کے ساتھ ان لوگوں کے ساتھ شفٹ ہو گئی تھی اب جو بھی خرچ تھا وہ ان چاروں میں بٹ جاتا تھا زندگی تھوڑی آسان ہو گئی تھی۔

ابا اس کی پڑھائی کے اخراجات پورے کرنے کیلئے دن رات محنت کر رہے مگر پھر بھی نہیں دیکھیں کہ وہ جاتی تھی اماں اور ابا دونوں ہی اس سے ملنے کیلئے آنا چاہتے تھے مگر مالی حیثیت آڑے آجاری تھی ایسے میں ان کا بھتیجا آنا ان کے لئے جوئے شیر سے کم نہیں تھا۔ وقت پتلے گا کر آڑ گیا تھا اس کو ایم۔ بی۔ اے کی ڈگری مل چکی تھی سدرہ پڑھائی پوری کر واپس گھر جا چکی تھی اس کی شادی طے ہو گئی تھی۔ نگہا کی نوکری لگ گئی تھی اور وہ نوکری کی تلاش میں تھی اماں بار بار اسے واپس آنے کی تاسید کر رہی تھیں نگہا کا آفس گھر سے دور تھا اور وہ مالی طور پر مستحکم ہو چکی تھی اس نے اپنے آفس کے پاس فلیٹ لے لیا تھا اور وہاں شفٹ ہو گئی تھی اس گھر میں اب صرف وہ اور راج رہ گئے تھیں۔ سدرہ اور نگہا کے رہنے میں ان دونوں کے بیچ تھوڑی جھجک تھی وہ ایک دوسرے سے کم بات کرتے تھے مگر دھیرے دھیرے وہ کب ایک دوسرے کے قریب آ گئے پتہ ہی نہیں چل پایا تھا اور راج کو کبھی نوکری مل چکی تھی اور وہ نوکری کیلئے بھرپور کوشش کر رہی تھی حالانکہ ماں باپ کا پورا اصرار اس بات پر تھا کہ واپس آجاؤ مگر وہ جانتی تھی اس کی واپسی کا

راستہ نوکری سے ہو کر جاتا ہے گھر واپس جانے پر گھر کی مالی حالت اور خراب ملے گی یہاں رہ کر وہ کمانا چاہتی تھی تاکہ اس کے ماں باپ اچھی زندگی گزار سکیں۔ زارا اس کی شادی اچھی جگہ ہو سکے دھیرے دھیرے تین سال کا عرصہ گزر گیا تھا اس دوران اسے ایک بھتیجی میں جاب مل گئی تھی وہ بہت خوش تھی زارا کی شادی طے ہو گئی تھی جس نے اس کی خوشی کو دو گنا کر دیا تھا وہ گھر آگئی شادی کے تمام انتظامات میں پیش پیش رہی تھی زارا کی شادی کے بعد ماں نے اس پر بھی شادی کا دباؤ بنایا مگر وہ ٹال کر واپس چلی آئی تھی ممبئی راج کے پاس اب وہ ساتھ تھے وہ جانتی تھی اماں اور ابا کبھی اس شادی کیلئے نہیں مائیں گے اور راج کے والدین بھی اس شادی کیلئے راضی نہیں تھے مگر راج کی مرضی کے آگے ان لوگوں نے بھی حامی بھر لی تھی مگر دل سے قبول نہیں کر پاتے تھے اس نے والدین کو بتایا شادی کر لی تھی۔

آسمان میں ڈھیر سارے چنچ رنگ کھر گئے تھے اور وہ دونوں ان رنگوں میں شرابور یہ تو دل کا دل سے سودا تھا جس میں نہ تانوں کی فخر تھی اور نہ تاناز یا نوں کی وہ دونوں ایک دوسرے کا ہاتھ تھامے بس عشق کی راہ پر گامزن تھے مگر آسمان نہیں ہوتا ہے عشق کی سرحدوں کو لگھٹا جس میں صرف جسم ہی نہیں روح بھی زخمی ہو جاتی ہے وقت پتلے لگا کر آڑ رہا تھا۔ اور وہ دونوں بھی اپنے بنائے ہوئے آسمان میں پرواز کر رہے تھے مگر کہتے ہیں نہ کہ وقت ہر رنگ کے دھو مل کر دیتا ہے۔

ابا تک ایک دن عازہ کے والدین اس سے ملنے آ گئے تھے راج گھر پر نہیں تھے اور وہ اپنے والدین کے اس طرح سے گھر آنے پر ششدر تھی اس کی سمجھ میں کچھ نہیں آ رہا تھا لیکن اب کیا ہو سکتا تھا وہ دونوں اپنی بیٹی کو دیکھ کر بڑے خوش تھے اپنی کامیاب بیٹی جو بیٹوں سے بڑھ کر تھی۔ وہ دونوں کو اندر کمرے میں لے آئی تھی۔ اندر کا نظارہ دیکھ دوں ایک دوسرے کا منہ تک رہے تھے گھر کا کوٹا کچھ اور گوانی دے رہا تھا چاروں طرف راج کے کپڑے اس کی چیزیں انہیں کچھ اور احساس کرا رہیں تھیں اور ان کی سوا لیں گئیں اس کی طرف آٹھ رہیں تھیں کچھ باتیں رات کے اندھیروں سے بھی کالی جوتیاں ہیں جن کو اجالے میں لانا ہر کسی کے بس میں نہیں ہوتا ہے یہ باتیں یا تو وہ شخص جانتا ہے جس پر گزری جاتی ہے۔ گھنٹی بجی راج آپکے تھے وہ بھی عازہ کے والدین کو دیکھ کر حیران و پریشان سے ہو گئے تھے مجبوراً عازہ کو ان کا تعارف کرانا پڑا عازہ ڈر کی وجہ سے اندر رہی اندر کانپ رہی تھی۔ اس کے والد غاموش تھے شاید یہ کسی طوفان کی آمد تھی۔

اس کے والد نے اس کو سدرہ نگہا سے دیکھا اور پھر اپنی بیوی کی طرف مڑ کر کہا میں ابھی نکلنا ہو گا گھر پر ضروری کام آگیا ہے پھر عازہ کی طرف مڑ کر کہا تمہیں یہ زندگی مبارک ہو مگر اب یہ تمہارا گھر ہے تمہیں کہیں بھی آنے جانے سے فرصت مل گئی اور مجھے بٹانے سے آج سے ہمارا تمہارا کوئی واسطہ نہیں یہ کہہ کر انہوں نے بیوی کا ہاتھ پکڑا اور گھر سے باہر آ گئے اور وہ ان کی منت سماجت کرتی رہ گئی۔ اور انہوں نے پلٹ کر کبھی عازہ کا منہ نہیں دیکھا تھا شاید ان کو عازہ کی من مانی کھل گئی تھی یا پھر ان کے سماج کے بنائے رسم و رواج سے منہ موڑ کر ایک بیٹی نے بغاوت کر دی تھی جسے وہ سہن نہیں کر پاتے تھے۔ انہوں نے اسے اپنی انا خود داری پر ٹما ٹھما سمجھا تھا کیا اسے اپنی زندگی کا فیصلہ کرنے کا کوئی حق نہیں تھا کہیں پر اگر ان کا بیٹا ہوتا اتنی آسانی سے تعلق توڑ لیتے یہ وہ سوچتی ہی رہ گئی تھی۔

راج نے عازہ کو منہ نہال لیا تھا حالانکہ عازہ اس کے والدین کی بھی پسند نہیں تھی مگر راج اور وہ اس یقین کے سہارے آگے بڑھتے رہے جو انہیں ایک دوسرے پر تھا۔ اس بات پر یقین آتا

میرا سچا مجھے اردو نہیں آتی

ابوالفیض اعظمی

پوسٹ مینا پار، سر اسٹریٹ، لاہور 9540879535

لاہور کے پر سکون ماحول میں کتابوں کی سرگوشیاں سنائی دے رہی تھیں۔ میں اپنی میز پر بیٹھا، ایک ادھوری کہانی کے صفحات میں کھویا ہوا تھا کہ دروازے پر ہلکی سی دنگ ہوئی۔ دروازہ کھلا اور ایک دبلا پتلا لڑکا اندر آیا، "سر، میڈم بلا رہی ہیں۔" میں نے گھڑی کی طرف دیکھا، ابھی ایک گھنٹہ باقی تھا اور مجھے ایک آخری کلاس بھی لینی تھی۔ میں میڈم کے کمرے میں داخل ہوا تو وہ کچھ کالافزات میں مصروف تھیں۔ میں ایک طرف بیٹھ گیا۔ اچانک میری نظر میز پر رکھے کہانیوں کے ایک مسودے پر پڑی۔

یہ وہی مسودہ تھا جو کل میں نے انہیں دیا تھا اور جاتے وقت انہوں نے مسکرا کر کہا تھا، "مجھے اردو نہیں آتی۔" میں بھی مسکرا کر چلا آیا تھا۔ مگر آج جب نظر اس مسودے پر پڑی تو کچھ جملے نشان زد تھے۔ میں نے تجسس سے مسودے کو دیکھا، "یہ تو آپ نے بغور پڑھا ہے!" میں نے حیرت سے پوچھا، میڈم نے سر اٹھایا، "ہاں، ہر جگہ تو ہے لیکن میں نے جو اصلاحات کی ہیں، وہ دیکھو گے تو حیران ہو جاؤ گے۔" یہ کہتے ہوئے انہوں نے مسودہ میری طرف بڑھایا۔ میں نے غور سے دیکھا۔ کچھ غیر ضروری الفاظ کاٹ دیے گئے تھے، کچھ نئے جملے شامل کیے گئے تھے۔ اشد بھی درج تھے، مگر جو چیز مجھے چونکا گئی وہ یہ تھی کہ جہاں جملے اردو میں لکھے گئے تھے وہاں رسم الخط ہندی کا تھا! میں نے حیرانی سے پوچھا، "میڈم، آپ کو اردو نہیں آتی، مگر آپ نے جملے اتنے خوبصورت انداز میں کیسے لکھے؟" انہوں نے مسکرا کر کہا، "میں اردو بول سکتی ہوں، سمجھ سکتی ہوں، مگر اردو رسم الخط میں لکھ نہیں سکتی۔ اس لیے جو کچھ لکھا، وہ ہندی رسم الخط میں لکھا۔" "یہ سن کر مجھے لکھتو میں ہونے والی ایک ورکشاپ یاد آگئی۔ وہاں بچوں سے مضمون لکھنے کو کہا گیا تھا۔ جب ان کی کاپیاں چیک کی گئیں تو جبرت ہوئی کہ مواد ہندی اور اردو کا ایک ہی تھا، بس فرق صرف رسم الخط کا تھا۔ بچوں سے پوچھا کہ اردو میں کیوں نہیں لکھا؟ سب کا ایک ہی جواب تھا، "ہمیں اردو نہیں آتی۔" یہ مسئلہ صرف لکھتو یا مغربی از پر نہیں تھا، بلکہ پورے بھارت میں عام ہے۔ لوگ اردو بول سکتے ہیں، سمجھ سکتے ہیں، مگر لکھنے سے قاصر ہیں۔ اگلے دن میں نے اپنی کلاس میں بچوں کو ایک سرگرمی دی۔ میں نے کہا، "آج صبح جو کچھ کھانا اسے اردو میں لکھو۔" کچھ بچوں نے کوشش کی، مگر ان کی تحریر میں کافی اسلے کی غلطیاں تھیں۔ کچھ نے آڑی ترچھی لکیریں کھینچ دیں اور چند ایک نے کاپیاں غالی چھوڑ دیں۔ جب میں نے ان سے پوچھا تو سب کا ایک ہی جواب تھا، "ہمیں اردو نہیں آتی۔" لیکن جب میں نے انہیں کہا کہ جو کچھ لکھنا چاہتے ہو وہ زبانی سناؤ تو سب نے روانی سے اردو میں اپنے واقعات بنا دیے۔ تب مجھے احساس ہوا کہ انہیں زبان آتی ہے، بس رسم الخط سے ناواقف ہیں۔ میڈم نے میری سوچوں کا سلسلہ توڑا، "یہ زبان کا نہیں، رسم الخط کا مسئلہ ہے۔ اگر ہم بچوں کو اردو لکھنا سکھائیں تو یہ مسئلہ ہو سکتا ہے۔ مگر سوال یہ ہے کہ ہم ایسا کرتے بھی ہیں؟" میں نے اثبات میں سر ہلایا اور بولا، "یہی اصل چیلنج ہے۔ ہمیں اردو کو صرف بولنے کی نہیں، لکھنے کی بھی روایت میں رکھنا ہوگا۔" میڈم نے مسکراتے ہوئے کہا، "چلو، پھر مل کر کوشش کرتے ہیں کہ جو بچے کہتے ہیں ہمیں اردو نہیں آتی، ایک دن وہی فخر سے کہیں کہ ہمیں اردو آتی ہے۔"

□□□

سال ہو گئے تھے دونوں کے کوئی اولاد نہیں تھی۔ راج اور عازہ بہت چاہتے تھے کہ اوپر والا انہیں بھی ایک اولاد سے نواز دے تمام ڈاکٹرز کے جواب دینے پر وہ خاموش بیٹھ گئی تھی مگر منت مرادوں کا سلسلہ جاری تھا اب راج کے ماں باپ بھی راج کے کان بھرنے لگے تھے۔ راج کے روپ میں بھی تبدیلی آنا شروع ہو گئی تھی وہ پڑھنے سے ہو گئے تھے وہ جس نے راج کھیلنے تمام تعلق قطع کر لئے تھے اب پریشان تھی آج تو وہ سی ہو گئی تھی۔ راج نے اسے ہاتھ کا خطاب دے دیا تھا چھوٹی چھوٹی باتوں پر لڑتے لڑتے کب یہ سیال اہل کر باہر آ گیا اور غصے میں وہ باہر نکل گیا تھا اور وہ حیران تھی۔

جن پر ہم پورا یقین رکھتے ہیں ان سے ہم بنا کسی جھجک کے ہر قسم کی باتیں کر سکتے ہیں ضروری بھی اور غیر ضروری بھی کچھ ہی لوگ آپ کی زندگی میں وہ مقام بناتے ہیں جن کو دیکھ کر آپ کے چہرے پر شادابی آ جاتی ہے جیسے ساری مشکوں کا مل ان کے پاس ہے آپ جیسے ساری ذمہ داری ان کو سونپ کر بے فکر ہو جاتے ان کے رہتے آپ کو لگتا ہے آپ کچھ غلط نہیں ہوگا اور ایسے لوگ جب آپ کا بھرپور یقین توڑتے ہیں تو آپ ایسے ٹوٹے ہیں جیسے شاخ سے کوئی زرد پتہ زمین پر آگے۔

اور وہ سچ سچ زمین پر آگئی تھی وہ گہرا کر ساحل سمندر پر نکل آئی تھی اس کے اندر کا طوفان اس کی آنکھوں کے راستے باہر آ رہا تھا وہ خاموشی سے اٹھتی گئی موبوں کو دیکھ رہی تھی۔ ہاتھ لفظ بار بار اس کے ذہن سے ٹکرا رہا تھا یہ لفظ اپنے آپ میں بھی معنی رکھتا ہے وہ سوچ رہی تھی ہاتھ تو وہ بھی ہوتے ہیں جن کی سوچ چھوٹی ہوتی ہے خیالات سے ہاتھ ہوتے ہیں۔ جہاں بیٹوں پر بیٹیوں کو فقیہ حاصل ہوتی ہے جو بیٹیوں کو اہمیت نہیں دیتے ہیں ان کی خواہشوں کا احترام نہیں کرتے ہیں۔ ذہین و قابل ہوتے ہوئے بھی انہیں ہمیشہ پیچھے کھینچ لیا جاتا ہے کہ وہ بیٹیاں ہیں انہیں صرف اس گول دائرہ تک محدود رکھا جاتا ہے جہاں رسم و رواج کی پیڑوں میں جکڑی ہوئی گول گول گھنٹی رہیں اس انتظار میں کوئی اہمیت نہ آئے اور وہ انہیں اس چکر یو سے نکالے حیرت اس بات پر ہوتی ہے کہ ساری پابندیاں بیٹیوں پر کیوں عائد ہوتی ہیں بیٹیوں کو تیز و تہذیب کے وہ دائرے کیوں نہیں سمجھائے جاتے جو بیٹیوں کے لئے لازم بنادینے جاتے ہیں اور وہ تو جسم سے باہر تھی لوگ تو خیالات سے ہاتھ ہوتے ہیں بیٹیوں کو تعلیم سے آراستہ نہ کرنے والے بیٹیوں کو بیٹیوں کو فقیہ دینے والے بیٹیوں پر حکم ڈھانے والے اس کی خواہشوں کو اہمیت نہ دینے والے قابلیت ہوتے ہوئے بھی انہیں آگے نہ بڑھنے دینے والے انہیں رسم و رواج کی پیڑوں میں جکڑنے والے انہیں صرف ہوس مٹانے کی چیز محضنے والے سارے تیز و تہذیب بیٹیوں کو سمجھانے والے بیٹیوں کو کھلی چھوٹ دینے والے۔

اس کے من میں ایک بار پھر بغاوت نے اپنا سراٹھا دیا تھا۔ فرخ جانے کب اس کے پاس آکر بیٹھ گیا تھا اسے پتہ نہیں چلا تھا فرخ نے اس آداس چہرے کی طرف دیکھتے ہوئے غباروں کا گچھا اس کی طرف بڑھادیا اور اپنے ہاتھوں کو اس کے آنسو پونچھنے کے لئے بڑھا دیئے عازہ نے اس کے معصوم چہرے کی طرف دیکھا جہاں اس کے لئے ہمدردی اور پیار کا ملا ہار دھڑل تھا اس نے ایک ہاتھ سے غبارے پکڑے اور دوسرے ہاتھ سے فرخ کا ہاتھ اب وہ ہاتھ نہیں اس کے پسینے میں فرخ نامی پودے نے اپنی جڑیں مضبوط کر لیں تھیں اس نے پورے خود اعتمادی کے ساتھ اپنے گھر کی طرف قدم بڑھا دیئے۔

□□□



افسانہ

خاموشی

ادھر سے ادھر سے ادھر بے چین قدموں کی رفتار نہ جانے کیوں اتنی تیز ہوتی جاتی تھی اچانک یہ قدم دروازے سے باہر کی جانب لپکے اور پھر سنا نا چھا گیا۔ چند ہی لمحوں میں یہ قدم زوردار چمکتی ہوئی آواز کے ساتھ دروازے سے گھر میں داخل ہوئے۔ ”کامیاب ہو گیا، کامیاب ہو گیا، میری سالوں کی محنت رنگ لائی، امی میں کامیاب ہو گیا۔“ ”کیا ہوا کیا ہوا“ کہتے ہوئے گھر کے بھی لوگ آنگن میں اکٹھا ہو گئے۔ ”میں کامیاب ہو گیا اب میں نے جس نوکری کے لئے انٹرویو دیا تھا وہ مجھے مل گئی ہزاروں نے اس نوکری کے لئے امتحان دیا تھا مگر اللہ کے کرم سے وہ مجھے مل گئی۔“ ”بہت مبارک ہو شارق اللہ دنیا کی تمام خوشیاں تم کو عطا کرے لگتا ہے اب ہمارے دن بدلنے والے ہیں اللہ ہم پر مہربان ہو گیا ہے۔“ امی نے ڈبباتی ہوئی آنکھوں کو پوچھتے ہوئے کہا۔ ”آج شارق اور اسکے گھر والوں کی خوشی کا کوئی ٹھکانہ نہیں تھا۔“ ”مجھے آج ہی نکلنا ہو گا اب میں اپنا سامان باندھنے جا رہا ہوں،“ یہ کہتے ہوئے شارق اپنے کمرے کی طرف بھاگا۔ ”کو شارق کہاں جا رہے ہو اتنی رات میں کہاں جاؤ گے شہر تو اتنا بڑا ہے اور وہاں اپنا کوئی ہے بھی نہیں پھر کس کے پاس رہو گے اور اپنے پاس تو اتنے پیسے بھی نہیں ہیں کہ رہائش کا کوئی انتظام کیا جائے۔“ ابو نے شارق سے کہا۔ ”اللہ بہت بڑا ہے ابو کچھ نہ کچھ انتظام تو ہو ہی جائے گا۔“ ”آپ فکر نہ کریں میں کچھ کرتا ہوں۔“ یہ کہتا ہوا وہ گھر سے روانہ ہو گیا۔

نئی نوکری کی خوشی اس کے اندر سے نئے بند بات پیدا کر رہی تھی۔ اپنے والدین کی خوشیاں ان کی خواہش، ضروریات زندگی اب شانہ سب پوری ہو جائے گی۔ اس نوجوان کندھوں پر بہت سی ذمہ داریاں ہیں، بھائی کی پڑھائی، بہن کی شادی، اب سب ٹھیک ہونے والا ہے۔ یہ سوچ سوچ کر وہ بے حد خوش تھا۔ ان ہی خیالات میں گم وہ گاؤں سے بس پر سوار ہوا اور کب راستہ کھٹ گیا پتہ ہی نہیں چلا۔ اور بس کالی رات کے سائے کو چیرتی ہوئی آنکھوں کو چکا چوندھ کر دینے والی روشنی کے بیچ گھبراہٹ ہوئی شہر کے بس اسٹاپ پر پہنچ گئی۔ شارق نے جیسے ہی بس سے باہر قدم نکالا شہر کی ٹوک بھڑک دیکھ کر اس کا دل چل اٹھا۔ آج وہ اپنی منزل کے قریب آچکا تھا۔ اب اس کی ہر تنہا پوری ہو جائے گی وہ اپنے دوستوں کی طرح اچھے اچھے کپڑے پہنے گا، جودل کرے گا خریداری کرے گا گھومنے جائے گا۔ یہ سوچ کر وہ بہت خوش تھا، کل سے اس کی زندگی کا نیا باب شروع ہونے والا ہے مگر..... آج رات وہ کہاں رہے گا کہاں جائے گا اس کا تو اس شہر میں کوئی دوست بھی نہیں ہیں۔ ابو سے کہہ تو دیا کہ سب ہو جائے گا، مگر جو گا کیسے اس کی تو اتنی حیثیت بھی نہیں کہ وہ شہر میں کہیں کرائے کا مکان لے کر رہ سکے کوئی جانتا ہوتا تو شاید کم پیسوں میں جگہ مل جاتی یہ سوچتا ہوا وہ چائے کے ہوٹل میں جا بیٹھا۔

”بھیا ایک چائے تو ملا دو اور کچھ کھانے کے لئے بھی لے آنا“ ”اچھا بابو لا تا ہوں،“ چائے کا گرم پیالہ اور کھانے کا سامان ہوٹل کے بیرے نے لا کر رکھ تو دیا مگر سے نکلنے والی گرم بھانپ کا اثر بھی اس کو خیالات کے گہرے جنگلوں سے نکال نہیں پارا تھا۔ کچھ دیر بعد بیرے نے اسے ہاتھ دے کر کہا۔ ”بابو چائے تو پی لو رکھے رکھے اس میں برف پڑ گئی۔“

شارق نے چو نکتے ہوئے بیرے کی طرف دیکھا۔ ”ہاں ہاں بیٹا ہوں، بیٹا ہوں“ ”کچھ اور چائے بابو؟“ بیرے نے پوچھا۔ ”نہیں نہیں اور کچھ بھی نہیں بس چائے پی لوں تو لگوں گا۔“ یہ کہتے ہوئے شارق نے ٹھنڈے چائے کے پیالے کو اپنے ہونٹوں سے چمکالیا اور ایک ہی گھونٹ میں پیالہ خالی کر دیا۔ ادھر ذہن اس بات میں الجھا تھا کہ وہ آج کد رات کہاں گزارے گا۔ اس انجان شہر میں وہ جانتا بھی تو کسی کو نہیں، اسی سوچ میں گم وہ ہوٹل کے دروازے سے لگے کاؤنٹر پر جا کھڑا ہوا۔ ”کتنے پیسے ہوئے صاحب؟“ شارق نے سامنے بیٹھے ہوئے سیٹھ سے کہا۔ پورے پچاس روپے سیٹھ نے تھوڑے بدلے ہوئے کہا۔ شارق نے اپنی جیب ٹٹولتے ہوئے شرمندگی کے تاثرات ظاہر کئے، ”صاحب اتنے پیسے تو میرے پاس نہیں ہیں۔“

”اعتبار! کیا کہا تم نے ارے جاؤ میاں میری تو جوتی بھی تم پر اعتبار نہ کرے چہرہ سے اتنے معصوم لگتے ہو اور کام ایسے کرتے ہو کیسے کیسے لوگ آجاتے ہیں۔“ شارق بے بس اپنے جسم کا بوجھ اٹھائے شرمندہ صرف کھڑا رہ گیا۔ سیٹھ جی اس کے پاس پیسے نہیں ہیں تو کیا ہوا ہم لوگ اس سے برتن دھلو لیتے ہیں، بیرے نے اکڑتے ہوئے کہا۔ ”نہیں نہیں اس کی کوئی ضرورت نہیں“ اس خوبصورت لڑکی نے ۵۰ کا نوٹ اس ہوٹل مالک کو دیتے ہوئے کہا۔ آپ لوگوں کو پیسے چاہیے یہ لیجیے مگر کسی کی عورت کے ساتھ اس طرح نہ کھیلئے۔ شارق کا سرا بھی بھی زمین میں دھنسا تھا۔ ”چلئے جناب آپ کا قرض ادا ہوا اب یہ آپ کو کچھ نہیں کہہ سکتے۔“ اور یہ کہتے ہوئے وہ شریف لڑکی شارق کے ساتھ باہر نکل گئی۔ شارق کی آنکھیں اشک بار تھیں اس کا حوصلہ اس بات کی گواہی نہیں دے رہا تھا کہ وہ اس نیک لڑکی سے نظر میں ملا سکے۔“



افسانہ

سفید پیراشوٹ

مجھے سفید رنگ اس حد تک پسند ہے کہ میں نے کبھی زندگی میں کوئی دوسرا رنگ پہنا ہی نہیں۔ یایوں کہہ لو کہ جب سے ہوش سنبھالا تب سے، میرا بچپن کتنا رنگین گزرا اس کا مجھے علم نہیں، ہاں جب سے میری ماں نے مجھے سفید پیراشوٹ کی کہانی سنائی۔ انھوں نے اس رنگ کو جیسے میرے اندر پیٹ سا کر دیا تھا اور اتنا پختہ رنگ چوہا یا کہ پھر میں زندگی بھر سفید رنگ میں ہی اپنی دنیا میں برساتی تھا۔ جب میں تین سال کا تھا تو میری ماں، میری پیاری ماں جن کی ہلکی ہلکی شبیہ میرے ذہن میں ہے۔ ان کا چلنا، اٹھنا بیٹھنا، اچھے آواز دینا، پیار کرنا، میرے کپڑے بدلوانا میری ضد میں پوری کرنا میرے کالے ہوتے داخنوں کی فکر بر صبح برش کراتے وقت سمجھانا، اگر میرا شوکل جاتا تھا صبح صبح مجھے نہاد حلا کر تیار کرنا۔ یہ سب مجھے ہلکا ہلکا یاد ہے۔ شکل اس لیے نہیں بھول پایا کہ زمانہ میرے کا تھا۔ ہاں تو جب میں تین سال کا تھا کہ اچانک ان کی طبیعت خراب رہنے لگی۔ اب وہ اکثر کام کرتے لیٹ جایا کرتی تھیں۔ پھر وہ جلدی جلدی ڈاکٹر کے یہاں جانے لگیں۔ کبھی ان کے ہاتھ میں موٹی لگی ہوتی تو کبھی سر میں پٹی بندھی ہوتی۔ رفتہ رفتہ وہ لگا تار بستر پر رہنے لگیں۔ میں اور میری بہن جس کی عمر ۵ سال کے قریب رہی ہوگی۔ اب ہمیں کبھی دادی کبھی نانی کے یہاں رہنا پڑتا۔

اب جب بھی مئی کی طبیعت بہتر ہوتی اور ہم دونوں ان کے قریب ہوتے تو وہ کوئی نہ کوئی کہانی سنایا کرتیں۔ کبھی پردوں کی، کبھی فرشتوں کی، کبھی ٹیوں کی اور کبھی جانوروں کی۔ پھر انھوں نے ایک بالکل الگ اور مختلف کہانی سنانا شروع کر دی۔ جسے سن کر میں اور میری بہن بہت حیران ہوتے۔ وہ کہانی انھوں نے پھر ہر روز سنانا شروع کر دی اور ہم جیسے اس کہانی کے کردار بن گئے۔ اب ہم وہ کہانی مئی کو سنایا کرتے تھے۔ ان دنوں ہم تینوں بہت خوش بھی رہا کرتے تھے حالانکہ مئی کی صحت دن بدن کمزور ہوتی جا رہی تھی۔ اب انھیں کبھی کبھی دن ڈاکٹر کے یہاں رہنا پڑتا تھا لیکن ہم جب بھی ان کے قریب جاتے مسکرا کر ہمارا ذہن بدلنے لگتیں اور باتیں کرتے کسی نہ کسی طرح ہماری باتوں کا انتظام اس سفید پیراشوٹ والی کہانی پر ہوتا۔ ہاں اس میں دل چسپی پیدا کرنے کے لیے مئی ہر روز کچھ نئی بات شامل کر دیتیں۔ ”وہ کہانی کچھ یوں سنایا کرتی تھیں کہ بچہ ایک نئی کہانی منو..... جیسے ہماری یہ زمین ہے اور آسمان ہے بالکل ایسی ہی اللہ میاں نے اور زمین اور آسمان یعنی دوسری دنیا میں بنائی ہیں۔ جس طرح ہم یہاں ایک جگہ سے دوسری جگہ جانے کے لیے کبھی گاڑی، بانک یا جہاز پر سفر کرتے ہیں بالکل اس طرح دوسری دنیا میں جانے کا راستہ بھی الگ ہے۔ جس طرح پانی میں بغیر تیرائی کا لباس پہنے ہم تیر نہیں سکتے اور الگ قسم کے کپڑے پہنتے ہیں تاکہ ڈوب نہ جائیں اسی طرح اس دنیا میں جانے کے لئے سفید پیراشوٹ پہننا پڑتا ہے۔ جانے والے کو ایک خاص قسم کے بیڑ پر لیٹنا پڑتا ہے۔ وہ تہا دھو کر وہ سفید پیراشوٹ پہنتا ہے۔ اسے خاموش بھی رہنا پڑتا ہے اور انھیں کبھی بند رکھنا پڑتی ہیں۔ پھر ایک اور خاص جگہ ہوتی ہے جیسے جہازوں کے اڑنے کی خاص جگہ ہوتی ہے بالکل ویسی ہی۔ اس کا بھی ایک میدان ہوتا ہے۔ اس دوسری دنیا میں جانے کا راستہ بھی الگ ہے سب لوگ مل کر اسے اس میدان میں چھوڑ آتے ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ سفید پردوں والے فرشتوں کی گاڑی بھیجتے ہیں اور لوگ وہاں دوسری دنیا میں جا کر رہنے لگتے ہیں۔ ہم دونوں بہن بھائی نے مئی کا منہ حیرت سے تکا۔ ”پھر.....؟“ میں نے حیرانی سے پوچھا۔ پھر یہ کہہ سکتا ہے کہ میں کچھ دنوں بعد میں وہاں اس دنیا میں رہنے چلی جاؤں۔ ”ہمیں لے کر جائیں گی؟“ میری بہن نے معصومیت سے پوچھا۔ ”نہیں..... وہاں چھوٹے بچے نہیں جاتے۔“ تو پھر ہم آپ کے بغیر کیسے رہیں گے؟“ اس نے پھر سوال کیا؟ یہ بتانا تو میں بھول ہی گئی کہ بالکل آپ جیسے میرے بچے وہاں بھی ہیں بلکہ ان کے نام بھی یہی ہیں۔ جو ابھی تک میرے بغیر رہ رہے ہیں۔ اب میں ان کے ساتھ رہ لوں گی لیکن آپ لوگ پایا کو تنگ نہیں کرنا۔ روٹا دھونا مت، جو میں سمجھاتی ہوں اسے یاد رکھنا اور اچھا انسان بننا خوب پڑھنا لکھنا، بڑا آدمی بن کر دکھانا، میں وہاں کی دوزین سے دیکھتی رہوں گی۔ ہو سکتا ہے آپ لوگ اچھے بچے بنے رہیں تو میں واپس آ جاؤں۔ پر میری ایک شرط ہے اس بار میں شکل بدل کر آؤں گی۔

”اب مجھے جیسے اس دن کا انتظار رہنے لگا تھا کہ کب وہ دن آئے گا اور مئی جائیں گی، اس دنیا میں جہاں بہت خوبصورت پارک ہوں گے۔ تتلیاں ہوں گی۔ اچھی اچھی چیزوں کے پیر ہوں گے اور وہ ہمارے لیے اچھی اچھی چیزیں بھیجا کریں گی۔ آخر وہ دن بھی آ ہی گیا۔ مئی نے ایک دن اچانک ہی آنکھیں بند کر لیں۔ ان کے ہاتھ سے لگی سوئی نکال دی گئی اور ایک سفید چادر انھیں از حدادی گئی۔ میں نے چپکے سے اپنی بہن کے کان میں کہا۔ ”کہ کیا مئی آج دوسری دنیا میں جا رہی ہیں؟“ اس نے مجھے دیکھا اور کہا۔ ”لگ تو رہا ہے لیکن کبھی کو بتانا مت مئی نے منع کیا تھا۔“ تو پھر سب رو کیوں رہے ہیں؟ اور کیا آج ہمارے گھر مئی کے جانے کی دعوت ہے؟“ ”پتہ نہیں۔“ اس نے کندھے اچکائے۔ داوی نے مجھے بلا کر سفید کرتا پانچامہ پہنایا اور بڑے پیار سے سمجھایا۔ ”کہ اشو بیٹا مئی اللہ میاں کے پاس جا رہی ہیں۔ اب نہیں آئیں گی۔ انھیں پیار کر لو اور دیکھ لو۔“

رفانچہ فدیہ، زکوٰۃ

رئیس صدیقی

راحت کدہ، بنگلو، گرین ویلی انکلیو، بھوپال، 9810141528

فدیہ

رمضان کا مہینہ آسمان تھا۔ بیوی نے اپنے شوہر سے فی کس دو ہزار روپے کے حساب سے چار ہزار روپے طلب کیے۔ شوہر نے وجہ پوچھی تو بیوی نے بتایا کہ ہم دونوں بیماری کی وجہ سے روزہ نہیں رکھ سکتے، اس لیے مولوی صاحب کو فدیہ کی رقم دینی ہے۔ اس پر شوہر نے قرآن کا حوالہ دیتے ہوئے کہا کہ ہاں، سورہ بقرہ میں بیان ہے کہ اگر کسی وجہ سے روزہ نہیں رکھ سکتے تو فدیہ کے طور پر کسی مسکین کو کھانا کھانا یا چاہے لیکن مولوی صاحب کو تو اپنے کام کی تنخواہ ملتی ہے۔ وہ بچوں کو قرآن پڑھا کر بھی اچھے غامے پیسے کمالیتے ہیں۔ غامس موقعوں پر سورہ بقرہ پڑھ کر قرآن مجید کی تلاوت کسی مرحوم کو بخش کر اور زکات وغیرہ سے اضافی رقم بھی حاصل کر لیتے ہیں۔ اس کے علاوہ ان کے چھ بچوں کی تعلیم کے لئے محلے کے صاحب ثروت کسی کسی طرح مسلسل مالی مدد بھی کرتے رہتے ہیں، لہذا کسی مسکین کو تلاش کرو۔ مگر ہمیشہ کی طرح شوہر کی بات بیوی کی سمجھ میں نہیں آتی اور وہ تملاتے ہوئے بولیں۔ ایک مولوی صاحب نے عظمیٰ باجی کو ہدایت کی تھی کہ ہمیشہ فدیہ کی رقم مسجد کے مولوی صاحب کو دینی چاہیے۔ سو میں اپنے محلہ کی مسجد کے مولوی صاحب کو ہی فدیہ کی رقم دوں گی۔

زکوٰۃ

رمضان کا مہینہ آتے ہی بیگم ماجدہ زکوٰۃ نکالنے کے لیے حساب کتاب کرنے لگتی ہیں۔ پھر زکوٰۃ کی رقم تقسیم کرنے کا مسئلہ درپیش ہوتا ہے۔ رضوان نے مشورہ دیا کہ سب سے پہلے اپنے عزیز رشتہ داروں کو تلاش کرو۔ اس پر وہ یاد دلاتی ہیں کہ سید زادوں کو زکوٰۃ نہیں دی جاتی ہے۔ اچانک انہیں ایک غریب بیوہ خاتون کی یاد آ جاتی ہے جو کبھی گھر میں صاف صفائی کا کام کرتی ہے لیکن وہ اپنی اولاد کو ایک منگے بڑے پبلک اسکول میں پڑھاتی ہے۔ کبھی لوگ اس کی بھاری بھر کم فیس کی سہ ماہی قسط زکوٰۃ سے ادا کرتے ہیں۔ بیگم بولیں کہ ایک سہ ماہی کی فیس میں دوں گی لیکن رضوان کا دوسرا نظریہ ہے۔ اس نے کہا کہ اس خاتون کو اپنی اولاد کو بڑے پبلک اسکول میں پڑھانے کی کیا ضرورت ہے۔ وہ سرکاری اسکول میں بھی اپنی اولاد کو پڑھاسکتی ہے۔ مڈل کلاس کا طبقہ بھی اپنے بچوں کو سرکاری اسکول میں پڑھاتا ہے اور ہندوستان کی سب سے بڑی سروس، انڈین ایڈمنسٹریشن سروس میں سرکاری اسکول کے بچے بھی منتخب ہوتے ہیں۔ اس خاتون کو اپنے پیرائے ہی بچھانے چاہئے جتنی بڑی اس کی چادر ہو لہذا ہمیں اپنی زکوٰۃ کی رقم ایسے بے سہارا لاچار غریب، مسکین، یتیم اور بیواؤں کو دینی چاہیے جو واقعی زکوٰۃ کے مستحق ہوں۔ بالفاظ دیگر، جو زکوٰۃ کی رقم کا صحیح استعمال کریں۔ زکوٰۃ زندگی کے بہت سے ضروری اور لازمی مالی مسئلہ حل کرنے کے لئے ہوتی ہے! نہ کہ معیار زندگی بلند کرنے کے لیے!

□□□

”کیوں مئی ایسا کیوں؟ یہ بھی تو دیکھنا ہے کہ میرے بچے مجھے پہچانتے ہیں کہ نہیں؟ وہ مسکرا کر ہمارے بیٹوں میں گدگداتیں تو سمجھ گئے۔ ماہرے دو بارہ آنے پر مجھے اچھے بچے بنے ہوئے ملنا اور کھا پنی کر تھوڑے بڑے بڑے ہو جانا۔ اخوا تم تو مجھیں نکال لینا۔ بڑے ہو جانا، پایا کی طرح۔ وہ پھر گدگداتیں اور ہال ہیٹاپ سیکرٹ ہے۔ ابھی کسی کو بتانا مت۔ وہ ہمارے کلاں میں کچھ ساتیں اور پھر سینے سے لگا کر کھینچ کر پیار کرتیں۔ جب وہ ہمیں الگ کرتیں تو لگتا توئی ہیں لیکن وہ تو مسکرا رہی ہوتی تھیں۔

اس کہانی نے تو مجھے کئی اور ہی دنیا میں پہنچا دیا تھا۔ اب مجھے جیسے اس دن کا نظارہ بننے لگا تھا کہ کب وہ دن آئے گا اور مئی جائیں گی، اس دنیا میں جہاں بہت خوبصورت پارک ہوں گے۔ تتلیاں ہوں گی۔ ابھی ابھی چیزوں کے پیز ہوں گے اور وہ ہمارے لیے ابھی ابھی چیزیں بھیجا کر سں گی۔ آخر وہ دن بھی آئی گی۔ مئی نے ایک دن اچانک ہی آنکھیں بند کر لیں۔ ان کے ہاتھ سے لگی سوئی نکال دی گئی اور ایک سفید چادر انھیں اوزھادی گئی۔ میں نے چپکے سے اپنی بہن کے کلاں میں کہا ”کہ کیا مئی آج دوسری دنیا میں جا رہی ہیں؟“ اس نے مجھے دیکھا اور کہا ”لگ تو رہا ہے لیکن کسی کو بتانا مت مئی نے منع کیا تھا۔“ تو پھر سب روکیوں رہے ہیں؟ اور کیا آج ہمارے گھر مئی کے جانے کی دعوت ہے؟“ پتہ نہیں! اس نے کندھے اچکائے۔ دلوں نے مجھے بلا کر سفید کرتا پاجامہ پہنایا اور بڑے پیار سے سمجھایا۔ ”گاٹھو بیٹا مئی اللہ میاں کے پاس جا رہی ہیں۔ اب نہیں آئیں گی۔ انھیں پیکر کو لو اور دیکھ لو۔“

پتہ ہے، مجھ سے پتہ ہے۔ مئی نے مجھ سے بتا دیا تھا۔ میں ان کا ہاتھ چھڑا کر باہر بھاگ گیا کیونکہ مجھے لوگوں کے جھوم سے گھبراہٹ ہونے لگی تھی پھر وہ سب ہونے لگا جو مئی نے کہانی میں سنایا تھا کبھی گھنٹوں کی تیاری کے بعد انھیں سفید لباس جسے دوسری دنیا میں جانے کا پیراٹھن کہا کرتی تھیں، پہنایا گیا اور لوگ انھیں اس میدان میں لے آئے۔ میں بھی پیچھا لگی پکڑے ساتھ ساتھ تھا۔ اب مجھے جس تھا اس جگہ کو دیکھنے کا جہاں سے فرشتے انھیں لے کر جاتے۔ یہ جس بالکل اسی طرح کا تھا جیسے کوئی بچہ جہاز دیکھنے کی ترنا کرتا ہے کہ وہ اڑ کیسے جاتا ہے؟ وہاں کی بھیڑ میں مجھے کچھ نظری نہیں آ رہا تھا۔ میں ادھر ادھر سے گھسنے کی کوشش کر رہا تھا اور پھر کھایا اب بھی ہو گیا۔ کی مانگوں کے بیچ میں سے گھس کر میں بالکل ان کے قریب ہو گیا۔ پیراٹھن کیوں سے دور ہے تھے اور میں حیرانی سے ان کا منہ دیکھنے لگا تھا کہ مگر تو اتنی ابھی کہانی سنا کر گئیں ہیں تو پھر یہ.....؟

کچھ عرصہ بعد جیسا مئی نے کہا تھا کہ میں واپس آؤں گی وہ ابھی گئیں لیکن ان کی شکل بھی بدل گئی تھی اور وہ خود بھی پھر بھی میں بہت خوش تھا۔ لیکن میری بہن جواب تو سال کی ہونے کو آئی تھی چپ چاپ سی تھی۔ میں سرخ جوڑے میں بیٹی اپنی مئی کے پاس کھسکا جا رہا تھا اور چاہتا تھا کہ وہ پہلے کی طرح کھینچ کر مجھے سینے سے چڑھائیں۔ ایسا تو ابھی لیکن میری روح کو وہ سکون نہ ملا جس کی اسے تلاش تھی مئی کی شکل بدل گئی تھی ساتھ میں کافی باتیں بھی لیکن پھر بھی وہ ابھی تھیں۔

گزرتے وقت کے ساتھ مجھ پر میری ماں کی بنائی کہانی کھلتی گئی اور اس کے منانے کا مقصد بھی مجھ میں آتا گیا۔ وقت گزرتا گیا اور ہم جوان ہو گئے۔ میری بہن کی شادی ہو گئی اور میری بھی لیکن میری زندگی سے سفید رنگ نہ نکلا۔ میری بہن بھی ملوکلر کے جوڑے میں میرے سفید پیٹ والے کمرے میں مجھے ملی تھی اور میری شادی کا سوٹ بھی سفید شروانی والا تھا۔ مئی کی سناٹی کہانی کا مقصد پورا ہو چکا تھا اور میں ایک کامیاب خوش باش انسان ایک کامیاب زندگی گزار رہا تھا۔ بس نہ نکال سکتا تو اپنی زندگی سے سفید رنگ کو نہ نکال سکا۔ بیوی کے ساتھ زندگی کا سفر کبیں حسن تو کبیں غلغلہ تو کبیں نرم مٹی پر ملنے گزرتا چلا گیا۔ سفر کی مصروفیت کے بھی چالیس بڑا گزر چکے تھے۔ اب نہ جوانی رہی تھی اور نہ پورا بڑھاپا، بس ابھی باقی تھا کہ ایک دن اچانک ہی ٹیلیویر اساتھ چھوڑ گئی مئی کی سناٹی کہانی میرے گھر میں پھر شروع ہو گئی اور میری آنکھوں کے سامنے تینہ سال پرانی کہانی ریل کی طرح چل پڑی۔ میں اپنی بیوی کا پیراٹھن نکال کر باہر دے آیا اور اپنا گود میں سے بیٹھ گیا۔ اب میرا پیراٹھن میری گود میں پڑا تھا اور مجھے یوں لگ رہا ہے جیسے میں اسے نہیں بلکہ وہ مجھے دیکھنے جا رہا ہو اور دو گئیں سفید پردوں والے فرشتے میرے منتظر ہوں۔

□□□

ڈاکٹر محمد نبیل افروز

اسٹنٹ پروفیسر شعبہ اردو مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، گچی باؤلی، حیدرآباد

9032815440



افسانہ

کدم کا پیڑ

بہت پہلے کی بات ہے۔ گاؤں کے پچھم جانب بالکل سرحد پر، جہاں دھرتی کی گود میں خاموشی اپنا آنچل پھیلاتے ہوئے تھی۔ وہاں ایک قدیم مدرسہ اپنی سادہ دیواروں کے ساتھ وقت کے ہاتھوں میں محفوظ رکھا تھا۔ اس کی مٹیالی چھت پر ٹنٹھے بوتروں کی غنچوں اور دور سے آتی اذان کی مدھم مدھمیں ہمیشہ فضا میں ایک روحانی سکون، کھیرتی رہتی تھیں۔

مدرسے کے اتر جانب ایک وسیع قبرستان تھا، جہاں کی ساکت قبریں سوئے ہوئے لوگوں کی کہانیوں کو اپنی آغوش میں چھپاتے ہوئے تھیں۔ قبرستان سے متصل ایک قدیم ترین عید گاہ تھی، جس کا کشادہ صحن ہر سال عید الفطر اور عید الاضحیٰ کے موقعوں پر خوشیوں سے اپنا دامن بھر لیتا تھا۔ ان دونوں کے سامنے ایک وسیع میدان تھا، جو بہت ہی خوب صورت تھا۔ ایسا لگتا تھا جیسے کہ قدرت نے خاموش عقیدت کے لیے کوئی سرسبز چادر بچھا رکھی ہو۔

اسی میدان میں، عید گاہ کی صحن سے لگ کر ایک، بہت پرانا، مگر گھٹنا اور سر بہ کدم کا پیڑ کھڑا تھا۔ اس پیڑ کی موٹی موٹی شاخیں تھیں، جو آسمان سے باتیں کرتی ہوئی محسوس ہوتی تھیں۔ اس کی جڑیں زمین کی گہرائیوں میں اس قدر گم تھیں، جیسے ماضی اور حال کے درمیان پل باندھ رہی ہوں۔ کہا جاتا تھا کہ یہی وہ پیڑ ہے جہاں کرشن کنہیا اپنی بانسری کی سریلی تانوں سے گویوں کے دلوں میں محبت کے دیپ جلاتے تھے۔ اسی کی شاخوں پر وہ چلبے لکھے قید تھے جب کنہیا جی گویوں کے کپڑے چھپاتے ہوئے مسکراتے تھے۔ اس درخت کی چھاؤں میں بیٹھنے والوں کو ایسا محسوس ہوتا جیسے وقت تھم سا گیا ہو۔ ہوا کے نرم جھونکے جب پتوں سے سرگوشی کرتے، تو جیسے بھولی بسری کہانیاں پھر سے زندہ ہو جاتیں۔ اس کے خوشبودار پھولوں کی مہک فضاؤں میں تیرتی اور دلوں میں ایک انجان سی آمودگی، کھیرتی چلی جاتی تھی۔ وہ کدم کا پیڑ نہ صرف عقیدت کا استعارہ تھا بلکہ قدرت کا ایک انمول تحفہ بھی تھا۔ اس کی چھال سے دوا بنتی، پتوں سے زخم بھرتے اور پھولوں سے شفا ملتی۔ گاؤں کے بزرگ ہر لوگ کہا کرتے تھے کہ یہ پیڑ صرف ایک درخت نہیں بلکہ نسلوں کی دعاؤں کا ثمرہ ہے۔ شام کے وقت جب سورج کی سرخ کرین اس کی شاخوں پر قرض کرتی تھیں تو ایسا محسوس ہوتا تھا جیسے پوری کائنات اس درخت کی گن گاری ہے۔ ایسا لگتا کہ اس کے پتوں کی ہر سرسراہٹ میں ایک پرانی کہانی چھپی ہوئی ہے اور ہر جھونکے میں عقیدت کا ایک پیغام رکھا ہوا ہے۔ کدم کا وہ پیڑ گاؤں کے لوگوں کے لیے صرف ایک درخت ہی نہیں تھا بلکہ گزرتے وقت کا ایک مقدس سائے کی صورت میں خاموش گواہ بھی تھا، جہاں عقیدت، محبت اور قدرت بھی ہم آہنگ ہو کر ایک نغمہ گنگناتے تھے۔ ویسے تو میں نے بے شمار کدم کے پیڑ دیکھے ہیں، لیکن عید گاہ کے صحن میں لگا وہ خاص پیڑ دوسرے کدم کے پیڑوں سے بالکل مختلف تھا۔ وہ کسی عام پیڑ کی طرح نہیں تھا۔ اس پیڑ پر ایک خاص طرح کے پھول کھلتے تھے اور کچھ دنوں بعد وہ موکھ کر نیچے گر جاتے تھے۔ یہ پھول دوسرے کدم کے پھولوں کے مقابلے میں قدرے چھوٹے ہوتے تھے، لیکن ان سے ایک عجیب و غریب خوشبو آتی تھی، جو عنبرین کی خوشبو کو بھی مات دے دیتی تھی۔ بارش کے موسم میں جب اس پیڑ پر پھول آتے تو پورا درخت ہلکے پیلے رنگ میں ڈوب جاتا اور اگر لمبی سی ہوا بھی چلتی تو ان پھولوں کی خوشبو سے نہ صرف گاؤں کے ایک یا دو محلے بلکہ پورا گاؤں اور اس کے ارد گرد کے علاقے بھی معطر ہو جاتے تھے۔ اسی وجہ سے اطراف کے لوگ اس کدم کے پیڑ کو ایک عظیم درخت سمجھتے تھے اور اس کی بڑی عزت و تکریم کرتے تھے۔ گاؤں کے لوگ اسے جیر فیر یا کسی بابا کا آشیانہ مانتے تھے اور ان کا یقین تھا کہ اس پیڑ میں کوئی ولی یا بزرگ شخصیت رہتی ہے۔ اس پیڑ کے قریب لوگ اپنی مرادیں لے کر آتے تھے اور کچی باران کی مرادیں پوری بھی ہو جاتی تھیں۔

”مصلحت ایڑ دی، اس بار پاروتی کو حمل ٹھہرا تو وہ ساقط نہیں ہوا بلکہ وقت پورا ہونے پر اس نے ایک چاندی پیچی کو جنم دیا۔ برسوں کی بے اولادی کا دکھ سہنے کے بعد یہ لمحہ ان دونوں کے لیے کسی معجزے سے کم نہ تھا۔ کرشنا نے جب پہلی بار اپنی ننھی پری کو گود میں اٹھایا تو خوشی کے آنسوؤں سے اس کی آنکھیں پھلک پڑیں۔ اس پل پاروتی کی تنگی ہوئی آنکھوں میں مست کا نور جھلکا رہا تھا۔ یہ خوشی صرف کرشنا کے گھر تک محدود نہ رہی بلکہ پورے گاؤں میں پھیل گئی۔ کرشنا نے محلے کے ہر گھر میں جا کر اپنی خوشی کا اظہار کیا اور دل کھول کر مٹھائیاں بھی تقسیم کیں۔ رات کو گاہے باجے کے ساتھ پورا جلوس جب کدم کے پیڑ کی طرف بڑھا تو اس وقت کا منظر دیکھنے لائق تھا۔ ڈھول کی تھاپ پر لوگ جھوم اٹھے تھے، ہلکیاں جگمگا اٹھیں تھیں اور ہر طرف خوشی کی ایک لہر دوڑ رہی تھی۔ چاندنی رات کی نرم روشنی میں پیڑ کا سایہ زمین پر کسی دیوی کے آنچل کی طرح بچھا ہوا تھا۔“

سوال کو موتی چور کا لڈو اور اکیا دن روپے چودھا دو۔ میں دعا کر دوں گا۔ اللہ نے چاہا تو تمہاری گود بہت جلد بھر جائے گی۔“

”جی بابا۔۔۔ ٹھیک ہے۔ میں حساب لگاتی ہوں۔“ اس نے فوراً ان چیزوں کا انتظام کرنا شروع کر دیا۔ پاروتی نے مجاور کے کہنے کے مطابق کدم کے پیڑ کے پاس ظہور الدین سے سفید مرغاذ بیخ کروایا، خود سوا کلونڈو چودھایا اور اکیا دن روپے کا دان بھی کیا، پھر اپنے گھر پٹی گئی۔ اس کے جانے کے بعد ظہور الدین نے پیڑ کے پاس سے ذبح کیا ہوا مرغاذ لڈو اور روپے سب کچھ اٹھایا اور خود بھی گھر چلا گیا۔ یوں لوگوں سے وصولی کرنا ظہور الدین کا معمول بن گیا تھا۔ وہ ہر آنے والے پریشان حال اور مجبور شخص سے اسی طرح وصولی کیا کرتا تھا۔ مصلحت ای دی، اس بار پاروتی کو حمل ٹھہرا تو وہ ساکت نہیں ہوا بلکہ وقت پورا ہونے پر اس نے ایک چاندنی بچی کو جنم دیا۔ برسوں کی بے اولادی کا دکھ سننے کے بعد یہ لہان دونوں کے لیے کسی معجزے سے کم نہ تھا۔ کرشنا نے جب پہلی بار اپنی نئی بیوی کو گود میں اٹھایا تو خوشی کے آنسوؤں سے اس کی آنکھیں چھلک پڑیں۔ اس میل پاروتی کی تنگی ہوئی آنکھوں میں مسنا نور جھلما رہا تھا۔ یہ خوشی صرف کرشنا کے گھر تک محدود نہ رہی بلکہ پورے گاؤں میں پھیل گئی۔ کرشنا نے محلے کے ہر گھر میں جا کر اپنی خوشی کا اظہار کیا اور دل کھول کر مسکائیاں بھی تقسیم کیں۔ رات کو گلابے باجے کے ساتھ پورا جالوں جب کدم کے پیڑ کی طرف بڑھا تو اس وقت کا منظر دیکھنے لائق تھا۔ ڈھول کی تھاپ پر لوگ جھوم اٹھے تھے، گھیاں جگمگا اٹھیں تھیں اور ہر طرف خوشی کی ایک لہر دوڑ رہی تھی۔ چاندنی رات کی نرم روشنی میں پیڑ کا سایہ زمین پر کسی دیوی کے آنکھ کی طرح پچھا ہوا تھا۔ کرشنا نے بچی کو سفید ریشمی کپڑے میں لپیٹ کر پیڑ کے نیچے رکھا۔ اس کے تہہ پر گلاب کے خوشبودار پھولوں سے سجی چادر بٹھائی گئی۔ چراغ جل اٹھے اور ان کی مدھم روشنی میں پیڑ کا مقدس روپ اور بھی نمایاں ہو گیا۔ وہاں پر جالوں میں موجود لوگوں نے پیڑ کے سامنے ہاتھ جوڑے، دعا مانگیں اور عقیدت میں اپنا پنا ستر جھکا دیا۔ کرشنا نے ایک بار پھر مرغاذ بیخ کروایا، چودھا روپے میں لڈو رکھے اور مجاور کو نقدی سے مالا مال کر دیا۔ اس وقت کرشنا کی آنکھوں میں تنگ اور عقیدت کے آنسو صاف طور سے دکھائی دے رہے تھے۔ اس کا دل جیسے کدم کے پیڑ پر چھادو ہو گیا تھا۔

کرشنا اور پاروتی کی خوشی دیدنی تھی۔ کدم کے پیڑ کی شہرت آسمان کو چھونے لگی تھی۔ لوگ سرگوشیوں میں کہتے کہ یہ پیڑ واقعی معجزاتی ہے اور اس میں یقیناً لعل شام بابا کی روح بستی ہے۔ ظہور الدین نے اسے اس موقع پر اپنے فائدے کے لیے خوب استعمال کیا۔ اس نے پیڑ کے پاس ہی اپنی ایک کنیہ بانی اور اب بیویوں گھنٹے دینے رہنے لگا۔ کچھ عرصے بعد ایک دن گاؤں میں ایک نیا شخص آیا، جس کا نام راجو تھا۔ اس نے کدم کے پیڑ کے بارے میں سنا تو وہ بھی اپنی مراد لے کر وہاں پہنچ گیا۔ راجو کی بیوی بھی بہت عرصے سے بیمار تھی اور وہ اس کے صحت یاب ہونے کی دعا مانگنے کے لیے آیا تھا۔ راجو نے ظہور الدین سے کہا: ”بابا۔۔۔ امیری بیوی بہت بیمار ہے۔ میں نے بہت سے ڈاکٹروں کو دکھایا ہے، لیکن کوئی فائدہ نہیں ہوا۔ میں نے سنا ہے کہ یہ پیڑ معجزاتی ہے۔ اللہ کے واسطے میری بیوی کے لیے دعا کریں وہ ٹھیک ہو جائے۔“ ظہور الدین نے راجو کو دیکھا اور کہا: ”بیٹا۔۔۔ بابا پر یقین رکھو۔ تمہاری بیوی ضرور صحت یاب ہوگی، لیکن پہلے تمہیں بابا کے لیے کچھ کرنا ہوگا، پھر بابا تمہاری مراد پوری کریں گے۔“ ”مجھے کیا کرنا ہوگا بابا؟“ راجو نے شخص سے پوچھا۔ ”تمہیں ایک سیاہ بکرا، پانچ کلنٹھے لڈو اور ایک سو ایک روپے اس پیڑ پر چودھانے ہوں گے۔“ ظہور الدین کا لالچ بڑھ گیا تھا۔ اس نے پاروتی کے مقابلے میں راجو سے زیادہ چیزیں مانگ لیں تھیں۔ ”بابا۔۔۔! میں غریب آدمی ہوں۔ میرے پاس اتنا پیسہ نہیں ہے۔ کیا میں صرف دعائیں مانگ سکتا ہوں؟“ راجو نے گزارش کی۔

شروع میں گاؤں والے صرف یہ کہتے تھے کہ اس درخت میں کوئی بزرگ رہتے ہیں، لیکن جب لوگوں کی مرادیں پوری ہونے لگیں تو انہوں نے اس بزرگ کا نام بھی جوڑ کر لیا۔ وہ کہنے لگے کہ اس پیڑ میں رہنے والے بابا کا نام ”لعل شام“ ہے، جو ایک بزرگ ہستی کے مالک تھے اور لوگوں کی مرادیں پوری کرنے والے عظیم روحانی رہنما تھے۔

کدم کے پیڑ سے چھوٹی چھوٹی مرادیں پوری ہونے کی خبر پورے گاؤں اور اس کے آس پاس کے علاقوں میں پھیل گئی۔ لوگ اس پیڑ کے پاس جا کر لعل شام بابا کے نام پر بڑی بڑی منتیں مانگنے لگے اور پیڑ پر مختلف قسم کے چودھا روپے رکھنے لگے۔ یہ سب کچھ دیکھ کر گاؤں کا ایک شخص ظہور الدین اس پیڑ کے پاس مجاور بن کر بیٹھ گیا اور خود کو پیڑ میں رہنے والے بابا ”لعل شام“ کا خادم سمجھنے لگا۔ اب جو بھی شخص وہاں اپنی مراد لے کر آتا وہ نہ صرف پیڑ پر چودھا روپے رکھتا بلکہ بابا کے نام پر ظہور الدین کو بھی کچھ پیسے دے دیتا۔ یوں دھیرے دھیرے ظہور الدین اس پیڑ کا مالک بن گیا اور اس نے خود کو بابا ”لعل شام“ کا خادم سے آگے بڑھ کر منائندہ کہنا شروع کر دیا۔

جب اس پیڑ کے بارے میں پاروتی یعنی کرشنا کی بیوی کو خبر ملی تو وہ بہت خوش ہو گئی۔ اس کے دل میں ایک نئی امید جاگ اٹھی۔ کرشنا اور پاروتی کی شادی کو دس سال ہو چکے تھے مگر ابھی تک انہیں اولاد کا سکہ نصیب نہ ہو سکا تھا۔ یہ اس لیے نہیں تھا کہ پاروتی کا حمل ٹھہر جاتا تھا بلکہ ان دس برسوں میں اس کے کئی بار حمل ٹھہرے، مگر وہ کسی دیکھی وچہ سے ساکت ہو گئے۔ کرشنا اور پاروتی دونوں بچے نہ ہونے کی وجہ سے بہت پریشان تھے اور ہر ممکن کوشش کرنے کے باوجود ان کی خواہش پوری نہیں ہو رہی تھی۔

دونوں نے ڈاکٹروں اور نیکموں سے مشورے کیے اور ان کے بتائے ہوئے علاج معالجہ پر عمل کرنے کی ہر ممکن کوشش بھی کی، مگر ان کے حالات بدلے نہیں۔ طبیب بھی اپنی تمام تر کوششوں کے باوجود جب کامیاب نہ ہوئے تو انہوں نے کرشنا سے کہہ دیا کہ اب اوپر والائی تمہاری بیوی کی گود بھر سکتا ہے۔ یہ سن کر کرشنا اور پاروتی دونوں نے خود کو کئی دینا شروع کر دیا کہ شاید ان کی تقدیر میں اولاد کا سکہ نہیں ہے۔ وہ پوری طرح سے ناامید ہو چکے تھے مگر اب پاروتی کے دل میں ایک امید کی کرن جاگ اٹھی تھی کہ شاید کدم کے پیڑ میں وہ خاص قوت ہو جو ان کی زندگی کا یہ غم دور کر سکے۔

پاروتی کو کدم کے پیڑ کے معجزے پر اس لیے یقین ہو گیا کہ اسے دیوی پرکش یاد پوتا یعنی دیو کا پیڑ بھی کہا جاتا تھا۔ اس پیڑ سے کرشن جگوان کی حکایتیں جودی بھی ہوتی تھیں۔ لہذا پاروتی اس کدم کے پیڑ کے پاس پہنچ گئی اور پیڑ کے موٹے تنے پر ایک نورنگی دھاگہ باندھ کر پیڑ کی جڑ پر اپنا ماتھا ٹیک دیا اور اس کے ہونٹ ہلنے لگے۔ پاروتی کو ایسا کرتے دیکھ، وہاں موجود مجاور ظہور الدین نے پاروتی سے کہا: ”کیا بات ہے بیٹی۔ بہت پریشان لگ رہی ہو۔ سب ٹھیک ٹھاک تو ہے نا۔“ ”کیا باتوں بابا۔ کچھ بھی ٹھیک نہیں ہے۔ بابا میں بہت پریشان ہوں۔ میری شادی کو دس سال گزر چکے ہیں، لیکن ابھی تک مجھے اولاد کا سکہ نہیں ملا۔۔۔۔۔۔“ پاروتی نے پورا ماہرہ سنایا۔ ظہور الدین نے اس کی پوری بات سننے کے بعد کہا: ”بیٹی۔۔۔! گھبراؤ نہیں۔۔۔ اوپر والا بڑا کریم ہے۔ بابا نے چاہا تو اوپر والے کے کرم سے تمہاری گود ضرور بھرے گی۔“ ایسا ہو سکتا ہے؟“ ”مجاور کی باتیں سن کر پاروتی کا چہرہ کھل اٹھا۔ وہ زبردست مسکرائے لگی۔ ”ہاں۔۔۔ بالکل۔۔۔ بابا پر یقین رکھو۔ بابا اپنے در سے کسی کو خالی ہاتھ نہیں بھیجتے۔“ ”مجاور نے بھروسہ دلایا۔“ اوپر والے کی بڑی کرپا ہے۔ بابا کی جتنے دے۔“ ”پاروتی کی آنکھوں میں خوشی کے آنسو صاف طور پر دکھائی دے رہے تھے۔ ظہور الدین نے جب دیکھا کہ پاروتی اس کی باتوں پر بلا کسی ہچکچاہٹ کے پوری طرح یقین کر رہی ہے تو فوراً اس نے اپنا پاسا پیچک دیا: ”بیٹی۔۔۔ ایک کام کرو۔ تم بابا کو ایک سفید مرغا،

”بیٹا۔۔۔! بابا کے در پر خالی ہاتھ نہیں آتے۔ اگر تمہارے پاس پیسے نہیں ہیں، تو تمہیں کچھ اور چڑھانا ہوگا۔“ ظہور الدین نے اپنے غصے پر قابو کرتے ہوئے کہا۔ راجو نے ظہور الدین کے غصے کو پھانپ لیا اور گہرا سانس لیا۔ وہ اپنی جیب میں ہاتھ ڈال کر ایک چھوٹا سا کڑھائی کیا جو اس سال نکلا اور کہنے لگا: ”بابا۔۔۔! میرے پاس یہی ایک چھوٹا سا رومال ہے جسے میری بیوی نے خود اپنے ہاتھوں سے بنایا ہے۔ کیا میں اسے چڑھا سکتا ہوں؟“

رومال بہت خوبصورت اور قیمتی تھا۔ ظہور الدین نے اس کو دیکھا، پھر مسکرا کر بولا: ”ٹھیک ہے بیٹا۔ تمہارا یقین ہی سب سے بڑا چڑھاوا ہے۔ بابا تمہاری بیوی کو ضرور شفا عطا کریں گے۔“ راجو نے رومال کو پیڑ کے تنے پر باندھ دیا اور دل سے دعا مانگی۔ مجاور نے بھی اس کے حق میں دعا کی۔ اس کے بعد راجو اپنی بیوی کو لے کر گھر واپس چلا گیا۔

کچھ دنوں بعد راجو کی بیوی کی صحت بہتر ہونے لگی۔ وہ دن بہ دن خود میں بدلاؤ محسوس کرنے لگی اور جسمانی طور پر خود کو مضبوط بھی پانے لگی۔ وقت گزرنے کے ساتھ وہ مکمل طور پر صحت یاب ہو گئی۔ راجو بہت خوش ہوا اور وہ کدم کے پیڑ کے پاس واپس گیا۔ اس نے ظہور الدین کو دیکھا اور کہا: ”بابا! آپ کی دعا سے میری بیوی صحت یاب ہو گئی ہے۔ میں آپ کا بہت شکر گزار ہوں۔“ ظہور الدین نے مسکرا کر کہا: ”بیٹا یہ بابا کا کرم ہے۔ تمہارا ایمان ہی تمہاری بیوی کو شفا دے گیا ہے۔“ راجو نے کہا: ”بابا۔۔۔! میں نے سوچا ہے کہ میں اس پیڑ کی خدمت کروں گا۔ میں یہاں آکر صفائی کروں گا اور لوگوں کی مدد کروں گا۔“ ظہور الدین نے راجو کی بات سن کر خوشی محسوس کی۔ اسے اپنا مستقبل تانباک نظر آ رہا تھا۔ اس نے کہا: ”بیٹا۔۔۔! تمہاری خدمت بابا کو ضرور پہنچے گی۔ تم یہاں آکر روز صاف صفائی کر دیا کرو۔“ راجو نے پیڑ کی دیکھ بھال شروع کر دی۔ ساتھ ہی وہ ظہور الدین کی بھی خدمت کرنے لگا۔ وہ روز صبح سویرے آتا اور پیڑ کے ارد گرد صفائی کرتا، پھول چڑھاتا اور وہاں آنے والے لوگوں کی مدد بھی کرتا۔ اس کے بعد ظہور الدین کے حجرے کی صفائی کرتا اور اس کے ہاتھ پیر بھی دھاتا۔ راجو کی ایمانداری اور محنت کو دیکھ کر ظہور الدین بہت خوش ہوا اور اسے اپنا مرید بنالیا۔ کدم کے پیڑ سے لوگوں کی عقیدت روز بروز بڑھتی گئی اور یہ سلسلہ اتنا پھیل گیا کہ دور دراز کے گاؤں اور شہروں سے بھی لوگ اپنی مرادیں لے کر آنے لگے۔ ہر کوئی یہی سمجھتا تھا کہ اس پیڑ میں کوئی معجزاتی طاقت ہے۔ جو ان کی مرادیں پوری کر سکتی ہے۔ ظہور الدین کی اپنی حیثیت بطور مجاور مضبوط تھی ہی، لوگوں کی سادگی اور عقیدت کا فائدہ اٹھاتے ہوئے وہ ایک طرح سے مذہبی بیٹھا بھی بن گیا تھا۔

وقت گزرنے کے ساتھ ساتھ اس پیڑ کے گرد ایک منظم مافیائے جنم لینا شروع کر دیا۔ ظہور الدین نے اپنے چند قریبی ساتھیوں کو بھی اس سازش میں شامل کر لیا، جو عقیدت مندوں کو چڑھاوے اور نذرانے پیش کرنے پر مجبور کرتے تھے۔ انہوں نے یہ افواہ پھیلادی کہ جو شخص پیڑ کے سامنے اپنی مراد مانگنے کے باوجود چڑھاوے پیش نہیں کرے گا، اس کی دعا قبول نہیں ہوگی۔ اس کی مرادیں بھی پوری نہیں ہوں گی۔

آہستہ آہستہ یہ خوف اور توہمات لوگوں کے دلوں میں گھر کر گئے۔ یوں عقیدت کی آڑ میں لوگوں سے نذرانے اور نقدی وصول کرنے کا یہ سلسلہ زور پکڑ لیا۔ مجبور اور سادہ لوح لوگ اپنی مرادوں کی تکمیل کی امید میں قیمتی سامان اور نقدی پیش کرنے لگے۔ یہ جگہ بدعت اور گمراہی کا ایک بڑا مرکز بن گیا، جہاں سچائی کے بجائے فریب اور لالچ کی حکمرانی قائم ہو گئی۔

یہ سب دیکھ کر گاؤں کے کچھ باشعور لوگوں کو تشویش ہونے لگی۔ انہوں نے محسوس کیا کہ یہ سب کچھ فلاحیت میں جارہا ہے۔ پیڑ کی تقدیس اور عقیدت کا یہ سلسلہ اب ایک کاروبار بن چکا تھا۔ لوگوں کو

گمراہ کیا جا رہا تھا اور ان کی سادگی کا فائدہ اٹھایا جا رہا تھا۔ کچھ لوگوں نے اس کے خلاف آواز اٹھائی چاہی، لیکن ظہور الدین اور اس کے ساتھیوں نے انہیں دھمکیوں کے ذریعے ان کے اندر خوف پیدا کر دیا اور وہ لوگ ڈر کی وجہ سے خاموش ہو گئے۔

ظہور الدین نے کدم کے پیڑ کو اتنا بڑا بنادیا کہ وہ مدرسہ اور عید گاہ پر حاوی ہو گیا۔ ان کی بقا تو دور، انہیں محفوظ رکھنا بھی مشکل ہوتا جا رہا تھا۔ ایک دن گاؤں کے ایک بزرگ الہی بخش، جو مدرسے کے صدر تھے، اس معاملے پر تنبیہ کی سے غور کرنے کا فیصلہ کیا۔ وہ جانتے تھے کہ یہ سب کچھ اللہ کے حکم کے خلاف ہے۔ انہوں نے لوگوں کو بھانسنے کی کوشش کی کہ پیڑ کی تقدیس کوئی الہامی چیز نہیں ہے، بلکہ یہ صرف ایک درخت ہے جو قدرت کا حصہ ہے۔ انہوں نے کہا کہ اللہ کی رحمت اور کرم کے لیے کسی درخت یا بت کی ضرورت نہیں ہے بلکہ انسان کو صرف اپنے دل سے دعا کرنی چاہیے، لیکن لوگوں نے ان کی باتوں پر کان نہ دھرے۔ ان کی عقیدت اور گمراہی اتنی گہری ہو چکی تھی کہ وہ کسی کی بات سننے کو تیار نہیں تھے۔ الہی بخش کو مجبوراً مدرسے کے تمام ذمے داران کو ہنگامی میٹنگ میں جمع کرنا پڑا، جس میں گھرے غور و خوض کے بعد فیصلہ طور پر یہ فیصلہ ہوا کہ اگر مدرسہ اور عید گاہ کو محفوظ رکھنا ہے تو کدم کے پیڑ کو کاٹنا گریز ہے۔ اس فیصلے کے تحت الہی بخش نے پیڑ کے کاٹنے کا حکم صادر کر دیا۔ یہ خبر جنگل کی آگ کی طرح پورے علاقے میں پھیل گئی۔ جب ظہور الدین تک یہ اطلاع پہنچی تو اس نے اپنے مریدین اور عوام کو مشتعل کرنا شروع کر دیا۔ وہ کہنے لگا کہ یہ لوگ بابا اعلیٰ شاہ کی نشان دہی کرنے کی سازش کر رہے ہیں اور ہم ایسا ہرگز ہونے نہیں دیں گے۔ پیڑ سے وابستہ عقیدت اتنی گہری تھی کہ ہندو اور مسلمان دونوں نے ظہور الدین کی آواز پر لبیک کہا اور بڑی تعداد میں پیڑ کے گرد جمع ہو گئے۔ فضا میں اشتعال اور جہنم کی بات کا طوفان تھا اور ماحول کسی بھی لمحے فسادات کی لپیٹ میں آسکتا تھا۔ جب الہی بخش نے حالات کی سنگینی کو محسوس کیا تو دانشمندی سے پیڑ کو کاٹنے کا فیصلہ معطل کر دیا۔ انہوں نے اللہ کے حضور دعا کی کہ وہ لوگوں کو گمراہی سے نکالے اور انہیں صحیح راستے کی طرف ہدایت عطا فرمائے۔ الہی بخش کی تدبیر اور غلوں نیت نے حالات کو مزید بگڑنے سے بچا لیا، مگر عقیدت اور حقیقت کے درمیان یہ کشمکش ابھی ختم نہیں ہوئی تھی۔ ایک رات اچانک آسمان پر سیاہ بادل گھر گئے اور تیز ہوائیں چلنے لگیں۔ بجلی کی چمک اور گرج نے ماحول کو اور بھی ڈراؤنا بنادیا۔ ہر طرف سانے کا راج تھا اور لوگ خوف کے مارے اپنے گھروں میں دھکے بیٹھے تھے۔ ظہور الدین بھی اپنی کنیائیں میں بیٹھنا دروازے کی دراز سے باہر کا منظر دیکھ کر خوف زدہ ہو رہا تھا۔

اچانک آسمان پر ایک زبردست بجلی کڑکی، جس کی چمک نے اندھیری رات کو بھل بھر کے لیے دن کی طرح روشن کر دیا۔ خوفناک آواز نے ظہور الدین کے دل کی دھڑکن تیز کر دی اور اس نے کانپتے ہاتھوں سے کنیائیں کا دروازہ بند کر لیا۔ باہر ہوائیں زوروں پر تھیں اور بارش موسلا دھار برس رہی تھی۔ کچھ لمحے بعد ایک زوردار کڑا کے کے ساتھ کدم کا پرانا درخت لرزا اور پھر زمین پر آگرا۔ درخت کی موتی اور بھاری شاخیں ظہور الدین کی کنیائیں پر جا گریں اور کنیائیں کے ساتھ نام نہاد مجاور کا بھی خاتمہ ہو گیا۔ رات بھر طوفان کا شور مچا رہا۔ صبح جب سورج کی کرنیں بادلوں کا سینہ چیر کر نمودار ہوئیں تو لوگوں نے دیکھا کہ کدم کا پیڑ زمین بوس ہو چکا تھا۔ اس کی موتی شاخیں ایک دوسرے کے آمنے سامنے پڑی تھیں اور ظہور الدین کی کنیائیں انہی کے نیچے دبی ہوئی تھیں۔ وہ منظر گویا قدرت کی ایک بے رحم حقیقت کا گواہ بن چکا تھا۔

□□□



طمانچہ

خوبصورت سیٹ خریدی۔ سفر کافی طویل تھا۔ انہوں نے کار میں گانے وغیرہ سے پرہیز کرتے ہوئے نصیحت آموز تقریر لگا دی۔ بیچ بیچ میں زور دے کر کہتے بھی جا رہے تھے۔۔۔ مائے۔۔۔ سمجھا۔۔۔ غور سے سنو۔۔۔ لال، تبی پر گاڑی رکی تو ایک معذور آدمی بھیک مانگنے آیا۔۔۔ انہوں نے بڑے تپاک سے جب سے پس نکالا۔ اس میں صرف موائد پانچ سو کے نوٹ تھے۔ انہوں نے یہ کہتے ہوئے پس رکھ دیا: ان کی اوقات سو روپے کی نہیں ہے۔

حاکمی خوشبو

مجھے بچپن ہی سے حنا اور اس کی خوشبو بہت پسند تھی۔ عید کے موقع پر خد کر کے ہندی لگوا کر تھی۔ باجی پاند رات کو عید کی تیاریوں میں اتنی مصروف ہوتیں کہ میں انتظار کرتے کرتے سو جایا کرتی۔ نہ جانے رات کے کس پہر وہ میرے ہاتھوں پر ہندی لگا دیتیں۔ جب صبح عید کی نماز کے لیے زور و شور سے تیار ہوتی ہوں تو وہ میرے سر ہانے آ کر پیار سے میرے بالوں میں ہاتھ پھیرتیں اور کہتیں: اٹھو میری پیاری گزیا، آج عید ہے۔۔۔ دیکھو تو ذرا اپنے ہاتھ۔۔۔ کیلاگ ہوا ہے۔ میں فوراً آنکھ کھول کر دیکھتی۔ ہندی سے رچے ہوئے ہاتھ دیکھ کر میں خوشی سے جھوم اُٹتی اور بھاگ کر ہاتھ دھونے غسل خانے میں چلی جاتی پھر اپنے رچے ہوئے سرخ ہاتھوں کو سوختی اور خوشی سے پاگل ہو جاتی۔ ایسا ہر سال ہوتا۔ جب میری شادی ہو گئی تو میرے شوہر کو ہندی پر ہندی، نہ ہندی رچے ہاتھ اور نہ اس کی خوشبو۔۔۔ آج بیس سال ہو گئے میرے ہاتھوں پر ہندی لگے مگر میں اپنی اس خوشی کو دوبارہ حاصل نہ کر پائی۔ یہ راز تو مجھ پر اب کھلا کہ انہیں نہ ہندی سے پریشانی تھی نہ ہی اس کی خوشبو سے۔ انہیں بس بیوی چاہیے تھی جو ہندی لگا کر کام سے بچنے کے بہانے نہ ڈھونڈے۔

پنیر

اسے پنیر کا سائیں بالکل پسند نہیں تھا لیکن آج وہ چٹارے لے لے کر کھارہا تھا۔ واہ کتنا لذیذ پنیر بنایا ہے بھابھی آپ نے، مزہ آگیا۔۔۔ ان کو بھی کچھ کھا لیے، انہیں تو کچھ بھی نہیں آتا۔ یہ پنیر انہوں نے ہی بنایا ہے بھائی صاحب۔۔۔

امام وقت

ہاں میں ان کو سمجھا دوں گا کہ بچوں کو ماں کے خلاف نہ بھڑکایا کریں۔ یہ بالکل اچھی بات نہیں۔ میں انہیں قرآن و حدیث کی روشنی میں ماں کے مرتبے اور احترام کے بارے میں نصیحت کروں گا۔ تم بالکل فکرمند کرو۔ امام صاحب نے مجھے تکی دیتے ہوئے کہا۔ دودن کے بعد میں پھر ان کے پاس گئی تو انہوں نے کہا: میں بھول گیا تھا، آج انہیں ضرور سمجھاؤں گا۔۔۔ ایک ہفتہ مزید گزر گیا۔ راستے میں ان سے ملاقات ہوئی تو مجھے دیکھتے ہی بولے: تمہارا شوہر ہر مہینے میرے مدرسے میں چندہ دیتا ہے۔ میں سمجھتا ہوں کہ مجھے اس کے گھر بلو معاملات میں دخل نہیں دینا چاہیے۔

□□□

طمانچہ

آج وہ بہت خوش تھی کیونکہ آج ”آدمی یا انسان“ کے نام سے ان کی کتاب کا رسم اجرا ہونا تھا۔ مجھے اپنے ساتھ اس تقریب میں لے جانے کے لیے وہ بولے: تیار ہو جاؤ جب ہم آڈیٹوریم پہنچے تو ہال کھا کھچ بھرا ہوا تھا۔ سب لوگ ان کے استقبال میں کھڑے ہو گئے۔ وہ تالیوں کی گڑ گڑاہٹ کے دوران اسٹیج پر پہنچے۔ میں بھی بہت خوش تھی اور چمک رہی تھی۔ انہوں نے اپنی کتاب سے ایک اقتباس پڑھ کر سنایا تو تمام سامعین نے پڑ جوش انداز میں تالیوں بجاائیں۔ ہر طرف سے مبارکباد اور پذیرائی کی آوازیں آ رہی تھیں۔ ناگہاں کوئی شخص میری جانب متوجہ ہوا اور اس نے مجھ سے پوچھا: کیا یہ آپ کے شوہر ہیں؟ جی ہاں۔ ان کی یہ کامیابی دیکھ کر آپ کیسے محسوس کر رہی ہیں؟ مجھے فخر ہے کہ وہ میرے شوہر ہیں۔ گھر پہنچ کر انہوں نے کتاب میز پر بچی اور چلا کر کہا: کیا بتانا چاہتی ہو کہ میں تم پر قلم کرتا ہوں میں نے کہا: تو مجھے اور کیا کہنا چاہیے تھا؟ جواب میں ایک زوردار طمانچہ میرے منہ پر پڑا۔

فوٹو

”اگر فوٹو اچھا نہیں آیا تو تمہارا وہ مال کروں گا کہ سوچ بھی نہیں سکتیں۔“ اس نے موبائل پکواتے ہوئے تھکے تھکے تیردوں سے کہا۔ اس کے ہاتھ کپکانے لگے، ذہن منتشر ہو گیا، دل و دماغ میں خوف طاری ہو گیا۔ لڑتے ہاتھوں سے اس نے ٹکک کیا۔ فوٹو دیکھا تو عید کی خوشی ماتم میں تبدیل ہو گئی۔ ادھر سے ایک خوبصورت لڑکی گزری۔ اس نے نہایت مودبانہ انداز میں اس سے کہا: میڈم! پلیز ایک فوٹو کھینچ دیجیے یہ اس کی بیوی کے کھینچے گئے فوٹو سے بھی زیادہ خراب تھا گھر آکر وہ صرف اسی فوٹو کی تعریف کر رہا تھا

ترہیت

جناب بچے تو فرشتوں کی طرح معصوم ہوتے ہیں۔ آپ ان کی جیسی چاہیں ویسی ترہیت کریں، وہ آپ کو ویسی ہی بن کر دکھادیں گے۔ حضرت محمد ﷺ ہوں یا صحابہ کرام، بزرگان دین ہوں یا دانشوران ملک و قوم جن کی بھی بہترین ترہیت ہوئی ہے ان کا نام زندہ و جاوید ہو گیا ہے۔ آپ بچوں کے سامنے اچھا نمونہ بن کر دکھائیے، جتنا چلانا، گلی گلوچ کرنا، تمباکو نوشی، مگریت نوشی وغیرہ برائیوں سے پرہیز کیجیے پھر دیکھیے آپ کا بچہ کیسا مثالی بچہ بنتا ہے۔ اسے جناب یہ تو اعز و قبول کا معاملہ ہے۔ بچوں کی ترہیت پر اپنے دوستوں سے واہ واہی و مل کرنے کے بعد جب وہ گھر لوٹا تو اس کے آٹھ سالہ بیٹے نے اسے فون دیتے ہوئے کہا: بڑے ابا کا فون آیا ہے۔ اس نے اپنے بیٹے کو قریب بلھایا اور پیار سے اس کے بالوں میں انگلیاں پھرتے ہوئے اس سے فون لے لیا۔ پھر دونوں بھائیوں میں باہم داکو لے کر بات تو میں میں سے بڑھ کر گلی گلوچ تک جانتی تھی۔

اوقات

اپنے عزیز دوست کی بیٹی کو اس کی شادی میں تحفہ دینے کے لیے انہوں نے سونے کا ایک



نیا احمد آلی

مکان نمبر ۲، روڈ نمبر ۱۰-بی، آزادنگر، مانگو، جمشید پور

9570135979

افسانچہ

اندر کا آدمی

بیٹوں کا اس بات کا اطمینان ہوا کہ ”اب ہم آزادی کے ساتھ جی سکیں گے۔۔۔ وہاں مت جاؤ۔۔۔ یہ مت کرو۔۔۔ وہ مت کرو۔۔۔ بات بات پر دھمکی دیتے میرا گھر خالی کرو۔۔۔ ناک میں دم کر رکھا تھا۔“

دیکھ رہا ہوں میرے بیٹوں کی نظر میرے کمرے پر ہے، جو کتابوں سے انا پڑا ہے۔۔۔ ان ہی کتابوں کے ڈھیر میں کلیات اقبال، کلیات غالب، یادوں کی بارات، شہاب نامہ، غبارِ خاطر، آبِ گم، امراؤ جان ادا، پینٹل کا گھنٹہ، حدیث کی کتابیں، کشتِ الحوت، مولانا مودودی کی کتابیں، بہارِ شریعت، زلزلہ اور زیرِ و زبر جیسی نادر و نایاب کتابیں، اپنے قاری کی تلاش میں چوہوں سے برد آزمائیں۔ اب میرے بیٹے ان کتابوں کو بھی مہاڑیے کے ہاتھوں اونے پونے میں فروخت کر دیں گے۔ یا مانگو عدی میں بہا دیں گے۔

اس میں میری دس بارہ ڈائریاں بھی بہہ جائیں گی جس میں نادر و نایاب معلومات کا ذخیرہ ہے۔ دیکھا بیوی ایک گوشے میں پڑی سسک رہی ہے۔ بیٹیاں زور زور سے زارو قطار رو رہی ہیں۔ مجھے معلوم ہے یہ دختری حصہ کا نتیجہ ہے، جو حال ہی میں، میں نے انہیں دیا تھا۔ ہاں میں دیکھ رہا ہوں، میرے پوتے اور پوتیاں جو ابھی معصوم ہیں، وہ زندگی کی تلخ حقیقتوں سے نا آشنا ہیں۔ وہ رہ کر سکیوں کے بیچ ”دادا۔۔۔ دادا“ کہہ کر رو رہے ہیں۔

پھر مجھے غم لگ دیا گیا کہ نیا علیؑ سب سے چھوٹے بیٹے نے نھن دفن کا خرچ اٹھایا۔ باقی ”طنِ جلال تو آئی بلا کو فال تو“ پڑ رہے۔ پھر قبرستان میں لوگوں نے مجھے دفن کر دیا۔ مولوی صاحب نے فاتحہ پڑھا۔ اور دھیرے دھیرے لوگ قبرستان کے حدود سے نکل گئے۔ قبرستان میں سناٹا چھا گیا۔ سورج ڈھل چکا تھا۔ بستی کی مسجدوں سے اذانوں کی آوازیں گونجنے لگیں۔ میں نے دیکھا ”وہ“ میری قبر کے پاس کھڑا ہچکیاں لے لے کر رو رہا ہے۔ آج زندگی میں پہلی بار اسے روتے ہوئے دیکھا ہے۔

اس نے بھرائی ہوئی آواز میں کہا۔ ”میں جوانی سے ادھیر عمری تک اور ادھیر عمری سے لے کر بڑھاپے تک آپ کے ساتھ رہا۔ اب آپ ہمیشہ کے لئے مجھ سے جدا ہو گئے۔ اب کبھی آپ سے ملاقات نہیں ہوگی۔“

”پر سب تو کون؟۔۔۔ اب تو بتا جا۔“

”میں۔۔۔ میں آپ کا نیشن ہوں۔۔۔ نیشن“

”تو کیا اب میں نیشن فری ہو گیا ہوں؟“

”ہاں ماب آپ نیشن فری ہو گئے ہیں۔“ اتنا کہہ کر وہ بوجھل قدموں سے باہر نکل گیا۔ اور میں قہقہے لگا کر نسنے لگا۔

ہم تین بہنیں، پانچ بھائی اور اپنا، انماں کل دس افراد تھے۔ میں بہن بھائیوں میں سب سے بڑا تھا۔ میری شادی دیر سے ہوئی۔ یعنی اس وقت میری عمر ۳۲ سال تھی۔ اپنا، انماں نے ہم آٹھ بھائی بہنوں کو پالنے پونے میں کیا کیا ستم نہ سہے۔ بیس سال لال بابا کپٹی میں کام کیا۔ مزدوروں کی ہڑتال کی وجہ کہ جب کپٹی بند ہوگئی تو مزدوروں کا برا حال ہو گیا۔ اسی وقت انماں نے سبزی پچھتا شروع کیا۔ پھر آدیتھ پور کی فیکٹری میں ملازم ہو گئے۔ اور پھر ناپو کپٹی میں نوکری لگ گئی۔ بیس سال اپنا آزادنگر سے گمہر یا سائیکل سے آنا جانا کئے۔ انماں نے ہمیں کبھی تکلیف نہیں دی۔ اچھا سے اچھا کھلا یا۔ قیمتی کپڑوں سے دور رکھا۔ ان کا کہنا تھا، ”کھاؤ پیو، یہی ساتھ جائے گا۔۔۔ کپڑا اور فیشن سب دھرا رہ جائے گا۔“ انماں کو برتن دھوتے دیکھتا، جلاوٹ کے لئے گولے بناتے دیکھتا، پھر لڑیاں چیر کر چولہا جلاتے، بنویں سے پانی نکال کر کپڑے دھوتے اور کھانا پکاتے۔ ہم میں سے کوئی بیمار ہو جاتا تو ڈاکٹر کے پاس لے جاتے۔ اسکو کالج کی فیس خد کر کے انماں سے دلاتے۔ کبھی بار بار ایسا ہوا کالج میں داخلہ کے لئے پیسے نہ ہونے کی وجہ سے زیور تک بیچ دیا کہ ”میرا بچہ پڑھ لے۔“

دیکھتے میں کہنا کیا چاہ رہا تھا اور کیا کہنے لگا۔ دراصل میں یہ کہہ رہا تھا کہ جوں ہی میری شادی ہوئی ”وہ“ میرے پیچھے پڑ گیا۔ جب کبھی گھر پر کچھ لکھ پڑھ رہا ہوتا ”وہ“ میرے سامنے آکر ہوتا۔ راشن یا سبزی لانے یا کام پر جانے کے لئے گھر سے نکلتا وہ سامنے کی طرح میرے ساتھ ہو لیتا۔ رات کو جب بستر پر سونے کے لئے جاتا وہ آدمی کتا۔ میں چیختا ”ابے تم میرے پیچھے کیوں پڑ گئے ہو؟“ مگر وہ سس سے نہیں ہوتا۔ بڑی بے شرمی کے ساتھ سامنے کھڑا مسکرا رہا ہوتا۔ میں نے کبھی بار بار اس کا نام اور پتہ پوچھا کبھی بار بار پوچھا وہ چاہتا کیا ہے؟ مگر جواب دے بغیر مسکرا کر رہ جاتا۔ اس پر مجھے بے حد غصہ آتا اور غصے میں میرا ہڈی پڑھ جاتا۔ کبھی بار ڈاکٹر کے پاس گیا۔ ڈاکٹر نے دو انیال دیں مگر کوئی افادہ نہیں ہوا۔ ڈاکٹر کو کیسے سمجھاؤں کہ ”وہ“ میرا بھڑا ہے۔ وہی میری پریشانی کی وجہ ہے۔ ایک ڈاکٹر نے تو Phychiatrist سے رجوع کرنے کا مشورہ دیا۔ میری بیوی نے سمجھا مجھ پر کسی کا سایہ ہے۔ نیم حکیم، مولوی ملاؤں کے پاس لے گئی۔ کسی نے تعویذ دی، کسی نے پانی کی پڑھی بول دی، کسی نے پھونک ماری، کسی نے مزار جانے کا مشورہ دیا، کسی نے اس بیماری کا علاج نماز بتایا۔ مگر کوئی فائدہ نہ ہوا۔

اور آج صبح صبح میرا انتقال ہوا تو دیکھا۔ بہو بیس اطمینان کی سانس لے رہی ہیں۔ ان کی آواز میں صاف کن رہا ہوں۔ ”بڑھے نے پریشان کر رکھا تھا۔۔۔ جب دیکھو تک بک بک کرتا رہتا تھا۔۔۔ پورا گھر آسمان پر اٹھ کر رکھا تھا۔۔۔ ہر دس منٹ پر بھوک لگتی تھی۔“

دوستوں کو خبر ملی تو کہا ”بے چارہ زندگی بھر پریشان رہا۔۔۔ بدن ہاتھ کے درد سے پریشان تھا۔۔۔ پچھتیک سے دیکھ بھال نہیں کر رہے تھے۔۔۔ اچھا ہوا چلا گیا۔“

□□□

نیا دور، جون تا اگست ۲۰۲۳ء، ۹۵

ہاشمی رضوی
کائناتین روڈ، منصور نگر، لکھنؤ

9792361988



ترقیات

ریاست میں بغیر کسی تفریق کے اسکیموں کا فائدہ سبھی کو



کے تحت محکمہ مختلف برادر یوں اور مذاہب کے رسم و رواج کے مطابق شادی کے پروگرام منعقد کرتا ہے۔ اسکیم کے تحت 367652 جوڑوں کی شادیاں کی گئیں۔ اس کے لیے یوگی حکومت نے 184030 لاکھ روپے خرچ کیے ہیں۔ اس کے علاوہ اسکالرشپ اور فیس ری ایمرمنٹ اسکیم کے تحت شیڈول کاسٹ اور جنرل کیٹیگری کے طلبہ کو اسکالرشپ دی جاتی ہے۔ قبل دہم اسکالرشپ تقسیم اسکیم کے تحت درج فہرست ذات کے 1985389 طلباء کو 47308 لاکھ روپے کی اسکالرشپ اور جنرل زمرہ کے 638669 طلباء میں 17202 لاکھ روپے تقسیم کیے گئے۔ اسی طرح پوسٹ ڈیٹھ اسکالرشپ اور فیس ری ایمرمنٹ اسکیم کے تحت 484405 لاکھ روپے کی اسکالرشپ 5196409 درج فہرست ذات کے طلباء کو تقسیم کی گئی اور 343088 لاکھ روپے 3060875 عام زمرے کے طلباء میں تقسیم کیے گئے۔ ساتھ ہی مالی امداد اسکیم کے تحت مظالم کے شکار درج فہرست ذات کے لوگوں کو مدد فراہم کی جاتی ہے۔ اسکیم کے تحت 135030 غاندانوں کو 129568 لاکھ روپے کی امداد فراہم کی گئی۔ اتالی نہیں یوگی حکومت کی طرف سے ہدی ایجوکیشنل ٹرینگ سینٹر چلائے جا رہے ہیں۔ اس کے تحت 5103 طلباء نے اسکیم کا فائدہ اٹھایا۔ اس کے لیے 2913 لاکھ روپے خرچ ہوئے۔

51608 طلباء نے مکھیہ منتزی ایجوکیشنل یوٹیوٹیو کا فائدہ اٹھایا محکمہ کی طرف سے ریاست بھر میں شیڈول کاسٹ ہائل چلائے جا رہے ہیں۔ گزشتہ چھ سالوں میں 53862 طلباء اس سے مستفید ہوئے ہیں۔ اس کے لیے 18670 لاکھ روپے خرچ ہوئے ہیں۔ اس کے علاوہ ریاست بھر میں بننے پر کاش نارائن سروودیا ودیا لہ (پہلے نام راجکیا آشرم ودیا لہ) چلایا جا رہا ہے۔ پچھلے چھ سالوں میں 201693 مستفیدین نے اس کا فائدہ اٹھایا۔ □□□

یوگی حکومت ریاست کے ہر طبقے بشمول غریبوں، محروموں، خواتین اور بزرگوں کی مدد کے لیے مختلف اسکیمیں چلا رہی ہے۔ ان اسکیموں کا فائدہ ریاست بھر میں بغیر کسی تفریق کے سبھی کو دیا جا رہا ہے۔ یوگی حکومت سب کا ساتھ سب کا دھما کے تحت کام کر رہی ہے۔ پچھلے چھ سالوں کے اعداد و شمار پر نظر ڈالیں تو تقریباً پانچ کروڑ ضرورت مندوں نے منجملہ سماجی، بیہودگی مختلف اسکیموں کا فائدہ اٹھایا ہے اس کے لیے یوگی حکومت نے پچھلے چھ سالوں میں 40 ہزار کروڑ روپے سے زیادہ خرچ کیے ہیں، جس سے بیظاہر ہوتا ہے کہ وزیر اعلیٰ یوگی آدیتھ ناتھ ہمیشہ ریاست کے لوگوں کی مدد کے لیے کھڑے ہیں۔

سماجی، بیہودگی کے ڈائریکٹر کمار پدشان نے بتایا کہ وزیر اعلیٰ یوگی آدیتھ ناتھ کی منشا کے مطابق، آخری پائیدار پدم کے شخص کو بھی اسکیموں کا فائدہ پہنچانے کے لیے مسلسل مہم چلائی جا رہی ہے۔ مہم کے ذریعے محکمہ کی 11 مختلف اسکیموں کو فائدہ پہنچایا جا رہا ہے۔ اس کے تحت گزشتہ چھ سال 19/2018 سے 24/23 کے درمیان 82738864 ضرورت مند متعین کو فائدہ دیے گئے۔ اس کے لیے یوگی حکومت نے 40667 کروڑ روپے خرچ کیے تھے۔ انہوں نے کہا کہ محکمہ کی پیش اولاد ایجنٹ اسکیم کے تحت ہر ماہ بزرگوں کو پنشن دی جاتی ہے۔ اسکیم کے تحت پچھلے چھ سالوں میں 36257918 مستفیدین میں 2509730 لاکھ روپے کی رقم تقسیم کی گئی۔

اسی طرح پیش فہمی بینیفٹ اسکیم کے تحت خطا غلط سے بچنے زندگی گزارنے والے خاندان کے سربراہ کو 30000 روپے کی یکمشت مالی امداد فراہم کی جاتی ہے۔ اس کے تحت 677755 غاندانوں کو 203326 لاکھ روپے کی مالی امداد فراہم کی گئی۔ چھ سالوں میں 367652 جوڑوں کی شادیاں ہوئیں ڈائریکٹر کمار پدشان نے کہا کہ سی ایم یوگی کی ہدایت پر اسکیموں کا فائدہ ہر ضرورت مند کو اکریٹنگ کر کے پہنچایا جا رہا ہے۔ چیف منسٹر گروپ میرج اسکیم





وزیر اعلیٰ یوگی آدتیہ ناتھ طالب علم کو میڈل سے نوازتے ہوئے۔



وزیر اعلیٰ یوگی آدتیہ ناتھ اسکولی بچوں کو کامیابی پر ایٹھر اسکوٹی کی چابی دیتے ہوئے۔

वर्ष : 79 अंक 2, 3, 4
जून-जुलाई-अगस्त, 2024
मूल्य : 15 रु./-
वार्षिक मूल्य : 180 रु./-

उर्दू मासिक, **नया दौर**
पोस्ट बॉक्स सं० 146,
लखनऊ - 226 001

पंजीयन संख्या : 4552/51
एल० डब्लू/एन० पी०/101/2006-08
ISSN 0548-0663 (UGC CARE List)



सूचना एवं जनसम्पर्क विभाग, उ.प्र. स्वत्वाधिकारी के लिए विशाल सिंह, निदेशक, सूचना एवं जनसम्पर्क विभाग, उ.प्र. लखनऊ द्वारा प्रकाशित तथा
प्रकाश एन. भार्गव, प्रकाश पैकेजर्स, प्रथम तल, शगुन पैलेस, 3-सप्रू मार्ग, लखनऊ द्वारा मुद्रित, सम्पादक- रेहान अब्बास